















مجموعة  
المصطلحات العلمية والفنية  
لتنقأ أقرهنا، الجبمع

المجلد الخامس عشر

سنة ١٩٧٣

القسم  
الهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية

١٣٩٣ هـ - ١٩٧٣ م



أشرف على الإعداد :

عبد الله اسماعيل نبيه

المراقب العام بالمجمع

فريدة ابراهيم حسنى

نائبة رئيس التحرير



# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## فهرس

صفحة	
٨-٥	تقديم للسيد الأمين العام للمجمع الدكتور إبراهيم مذكور
١	١ - مصطلحات في الفيزيكا النووية
١٩	٢ - مصطلحات الاقتصاد « في النقود والبنوك »
٣١	٣ - مصطلحات في الكيمياء والصيدلة
٤٧	٤ - مصطلحات المياهيات ( الهيدرولوجيا )
٧١	٥ - مصطلحات الجيولوجيا
٧٣	أولا : في علم الاستراتيجرافيا
٧٦	ثانيا : في الجيولوجيا الطبيعية
٨٣	ثالثا : في الجيولوجيا الاقتصادية
٨٥	رابعا : في علم البلورات
٨٧	خامسا : في علم المعادن
٩٢	سادسا : في الجيولوجيا العامة
٩٨	سابعا : في الجيوفيزيكا
١٠٠	ثامنا : في الجيوكيمياء
١٠٢	تاسعا : في جيولوجيا البترول
١٠٥	٦ - مصطلحات وألفاظ في التاريخ الحديث والمعاصر
١٢١	٧ - ألفاظ الخفارات القديمة والوسطى
١٢٣	( أ ) ألفاظ في الملابس اليونانية والرومانية
١٢٩	( ب ) ألفاظ في العمارة الإسلامية
١٣٢	( ج ) ألفاظ في الفنون المختلفة



## صفحة

١٣٧	... ..	٨ - مصطلحات في علوم الأحياء ( البيولوجيا )
١٣٩	... ..	أولا - مصطلحات في علم النبات
١٥٤	... ..	ثانيا - مصطلحات في علم الحيوان
١٨٣	... ..	٩ - مصطلحات في كيمياء البترول
٢١٩	... ..	١٠ - معجم المصطلحات اللغوية "D"
٢٢٩	... ..	١١ - مصطلحات المعجم الفاسي "S"

---



## تصدير

للدكتور إبراهيم مذكور

الأمين العام للمجمع

يتوق العالم العربي إلى استعادة مجده العلمي والحضارى ، ويسعى إلى ذلك ما استطاع . وهو يؤمن بأننا نعيش في عصر العلم ، ولا بد لنا أن نسهم في سيره وتقدمه . وسبق له أن بعث الروح العلمى فى أوربا ، وأن مهد للنهضة الحديثة وكان رائدا فى ميدان الملاحظة والتجربة . وقد انقضى عهد التخلف ، وميدان العلم مفتوح للجميع .

ولا سبيل لأمة أن تسهم فى نشاط مادى أو معنوى إلا إن تبذره ، وجعلته جزءا منها ، تحس به وتعبر عنه بأساليبها ولغتها ، ولا بد للثقافة والعلم من شعبية كشعبية الأمور السياسية والاجتماعية . واللغة أصدق وسيلة للتعبير عن الفكر ونشره بين الناس .

وفى وسعنا أن نقرر أنا بدأنا نكون لغة علمية حديثة ، نعول فيها على ما بناه الآباء والأجداد ، ونضيف إليها كل ما تدعو إليه الحاجة لأداء مستحدثات العلم والحضارة . وبدأ الصناع فى مصنعه والتاجر فى متجره يستعملان ألفاظا خاصة لأداء معان حديثة . ويحاول المهندس فى مرسومه ، والكيميائى فى معمله ، والطبيب فى عيادته أن يحرروا هذه الألفاظ ، وأن يحددوا مدلولاتها فى دقة .

ويحرص الباحثون والدارسون ، اللغويون والعلميون ، على أن يسجلوا هذه المصطلحات فى معجمات خاصة ، وأن ينشروها بين الناس . وللمجمع اللغة العربية تاريخ لا بأس به فى هذا المضمار ، فقد أخرج من قبل أربع عشرة مجموعة من المصطلحات العلمية والفنية ، وها هوذا يخرج اليوم المجموعة الخامسة عشرة . وفيها نحو ٢٤٠٠ مصطلح فى شتى العلوم والفنون :



فى الفيزيقا النووية والكيمياء ، فى البيولوجيا والهيدروولوجيا ، فى علم الأحياء والصيدلة ، فى الاقتصاد وكيمياء البترول ، فى اللغة والفلسفة ، فى التاريخ والحضارة. وفى هذا الإنحراج مايعين على نشر المصطلح العلمى وإذاعته بين الباحثين والدارسين، ويسر أمر استعماله على الخاصة والعامة . وهو طريق أيضا إلى توحيد المصطلح بين الناطقين بالضاد ، فنعود إلى ما كان عليه العلم العربى قديما فى المشرق والمغرب من لغة عربية موحدة .

إبراهيم مذكور



## مصطلحات في الفيزياء النووية<sup>(١)</sup>

---

---

( ١ ) أعدتها لجنة الفيزياء بالمجمع ، ووافق عليها المؤتمر في الجلسة الثانية ( بتاريخ ١٣-٢-١٩٧٣ ) .







## مصطلحات في الفيزياء النووية

الكتلي ٢٣٥ وعمره النصفى  $8.8 \times 10^8$  عام  
وهو الأصل الطبيعي المنتج لسلسلة الأكتينوم  
الإشعاعية .

٨ - تحليل بالتنشيط Activation analysis

طريقة تحليل كيميائي تستعمل خاصة  
لتحليل الكميات الضئيلة من المادة . وهي  
تعتمد أساسا على الكشف عن نويدات مميزة  
تنتج على أثر رجم نووى .

٩ - المقطع المستعرض للتنشيط

Activation cross section

مقياس لاحتمال حدوث تفاعل ينتج عنه  
تكوين نويدة إشعاعية ، ويغلب إطلاقه على  
النشاط الإشعاعي المستحث بالنيوترونات .

١٠ - الفاعلية Activity

لفظ يطلق بصفة عامة على شدة الإشعاع  
المنبعث من مادة ما . وقد يطلق بصفة  
خاصة على عدد النوى المتحلة في وحدة الزمن .

١١ - الفة Affinity

التجاذب الذي يحدث بدرجات متفاوتة  
بين عناصر مختلفة فيجعلها تكون مركبات  
كيميائية عندما يقرب بعضها من بعض  
في ظروف مناسبة .

١٢ - حرارة لاحقة Afterheat

الحرارة الناتجة من النشاط الإشعاعي  
المتبقى في المفاعل النووي عقب إبطاله .

١ - الأمبير المطلق Ab ampere

وحدة التيار الكهربائي في نظام الوحدات  
الكهرمغناطيسية القائم على أساس السنتيمتر  
- جرام - ثانية ، وتساوى عشرة أضعاف  
الأمبير :

٢ - مقطع مستعرض للامتصاص

Absorption cross section

مقياس لاحتمال امتصاص النواة أو الذرة  
للقديفة التي تصطدم بها .

٣ - غرفة تعجيل Acceleration chamber

وعاء مفرغ من الهواء تعجل فيه الجسيمات  
المشحونة .

٤ - مسرّي «إلكتروود» مُعجِّل

Acceleration electrode

الإلكتروود الذي يهيء جهده مجالا  
كهربائيا يزيد من سرعة الإلكترونات  
أو الأيونات المتحركة في حزمة .

٥ - تواقف عارض Accidental coincidence

تواقف غير متوقع يحدث مصادفة .

٦ - أكتينون Actinon

الاسم الشائع لنظير الرادون الذي عدده  
الكتلي ٢١٩ وعمره النصفى ٣,٩٢ ثانية وهو  
من سلسلة الأكتينوم الإشعاعية .

٧ - يورانيوم أكتيني Actinouranium

الاسم الشائع لنظير اليورانيوم الذي عدده



٢٠ - عزم مغنطيسي شاذ Anomalous magnetic moment	١٣ - معادلة العمر Age equation
إضافة إلى العزم المغنطيسي للإلكترون نتيجة من التصحيحات الإشعاعية للقيمة المستنتجة من معادلة « ديراك » للإلكترون .	المعادلة التفاضلية التي تصف عملية إبطاء النيوترونات في وسط تستطير فيه ولا تؤسر .
٢١ - اللا توافق Anticoincidence	١٤ - مراقب هواء Air monitor
حدوث عَدَّة في كاشف معين لا تصحبها عَدَّة في كاشف آخر أو أكثر خلال فترة قصيرة محدودة .	وسيلة للكشف عن النشاط الإشعاعي المعلق في الهواء وقياسه بغرض المراقبة والإنذار .
٢٢ - ضدِّيد النيوترون Antineutron	١٥ - نشاط إشعاعي معلق في الهواء Airborne radioactivity
جسيم لا شحنة له يمكن أن يندثر هو والنيوترون عند تفاعلهما .	نشاط إشعاعي منتشر في الجو فوق مساحة معينة بفعل التحركات الجوية .
٢٣ - التوازي المتضاد Antiparallel	١٦ - ألبيدو Albedo
التوازي مع التعاكس في الاتجاه .	القدرة على عكس النيوترونات من سطح ما .
٢٤ - جهد الظهور Appearance potential	١٧ - انتقال مسموح به Allowed transition
أقل قيمة لطاقة حزمة إلكترونية تكفي لتوليد أيونات معينة في مصدر أيوني .	انتقال يتم بسهولة نسبية بين حالتين من حالات نظام كمي ويصاحبه تغير يسير في الأعداد الكمية المتضمنة .
٢٥ - موجة مصاحبة Associated wave	١٨ - « الأمريشيوم » Americium
موجة افتراضية مقترنة بالجسيمات المادية .	اسم مشتق من لفظ أمريكا يطلق على العنصر الذي عدده الذري ٩٥ .
٢٦ - إلكترون «أوجبر» Auger electron	١٩ - التوزيع الزاوي Angular distribution
إلكترون ينبعث من الذرة عند سقوط إلكترون آخر من منسوب مرتفع في الذرة نفسها إلى منسوب منخفض من مناسب الطاقة فيها دون أن ينبعث فوتون .	تغير عدد الأحداث التي ترصد في وحدة الزاوية بتغير اتجاه الرصد .



٣٣ - بيفاترون Bevatron

معجل جسيمات مشحونة يعمل على زيادة طاقتها إلى أكثر من بليون إلكترون فولت .

٣٤ - طاقة الترابط Binding energy

الطاقة اللازمة لفصل الجسيمات المكونة لمجموعة متماسكة من الجسيمات مثل النواة أو الذرة .

٣٥ - جزء طاقة الترابط Binding fraction

الطاقة التي تخص الجسيم الواحد من مجموعة الجسيمات المترابطة .

٣٦ - فيزياء حيوية Biophysics

دراسة ظواهر الكائنات الحية بالطرق الفيزيائية .

٣٧ - عد الدم Blood count

عدد الكريات في المليمتر المكعب من الدم .

٣٨ - حمل الجسم Body burden

مقدار ما يكون بالجسم من مادة مشعة في وقت ما . وقد يطلق أيضا على الحد الأقصى لما يسمح بوجوده في الجسم من المادة المشعة .

٣٩ - مغنيطون «بور» Bohr magneton

وحدة لتقدير العزم المغنطيسي لجسيم أو لمجموعة من الجسيمات الذرية منسوبة إلى العالم الفيزيائي «بور» .

٢٧ - التصوير الإشعاعي الذاتي

Autoradiography

تصوير شريحة نحوى مادة مشعة بوضعها ملاصقة لفيلم حساس .

٢٨ - العدد الكمي السمتي

Azimuthal quantum number

عدد صحيح يظهر عند تكمية عزم التحرك الزاوي لجسيم يتحرك في مسار قطع ناقص .

٢٩ - الباريونات Barions

فئة من الجسيمات الأولية للمادة ، كتلة الواحد منها تساوي كتلة البروتون أو تزيد عليها .

٣٠ - بارن Barn

وحدة مساحة تساوي  $10^{-28}$  سم<sup>2</sup> وتستعمل عادة لتقدير المقاطع المستعرضة النووية .

٣١ - البركيليوم Berkelium

اسم العنصر الذي عدده الذري ٩٧ وهو مشتق من لفظ بركلي ، اسم المدينة التي يقع بها المعهد الذي أنتج فيه هذا العنصر أول مرة .

٣٢ - بيتاترون Betatron

معجل حتى للإلكترونات تتخذ الإلكترونات فيه مدارا دائريا ثابتا بفعل مجال مغنطيسي . ويعمل الفيض المغنطيسي المتغير على إمداد الإلكترونات بالقوة الدافعة الكهربائية المعجلة .



٤٧ — طبقة متاخمة Boundary layer

غلاية رقيقة من المائع تفصل بينه وبين جسم ساكن يعترض مسار المائع :

٤٨ — منحنى «براج» Bragg curve

١ — المنحنى الذى يبين متوسط عدد الأيونات في السنتيمتر الطولى في غاز ما على طول مسار حزمة من الأشعة المؤينة أحادية الطاقة تمر خلال الغاز :

٢ — المنحنى الذى يبين متوسط التأين النوعى لجسيم مؤين يمر في وسط ما كدالة لطاقة حركته أو لسرعته أو لمداه المتبقى .

٤٩ — انعكاس «براج» Bragg reflection

حزمة الأشعة الحائدة التى تنجم عن تقوية الانعكاسات من الأسطح المتعاقبة في بلورة تسقط عليها حزمة من إشعاع أحادى اللون : منسوبة إلى العالم الفيزيقي براج :

٥٠ — قاعدة «براج» Bragg rule

قاعدة وضعية مؤداها :

(أ) أن القدرة النوعية لعنصر ما على وقف جسيم ألفا تتناسب عكسيا مع الجذر التربيعى للوزن الذرى لهذا العنصر .

(ب) أن القدرة الذرية لعنصر ما على وقف جسيم ألفا تتناسب طرديا مع الجذر التربيعى للوزن الذرى لهذا العنصر :

٤٠ — مفاعل ماء يغلى

Boiling water reactor

المفاعل الذى يتخذ فيه الماء الذى يغلى مبردا ومهدئا .

٤١ — حطام القنبلة ( الذرية )

Bomb debris (atomic)

بقايا القنبلة النووية بعد انفجارها .

٤٢ — قصف Bombardment

إطلاق سيل من جسيمات عالية الطاقة أو فوتونات نحو هدف ما .

٤٣ — العنصر الباحث عن العظام

Bone seeking element

العنصر المشع الذى يميل إلى أن يترسب في عظام الجسم مثل عنصرى الراديوم والاسرونشيوم المشعين .

٤٤ — إحصاء « بوز — أينشتين »

Bose-Einstein statistics

ميكانيكا الكم الإحصائية التى يمكن أن تشغل الحالة الكمية الواحدة فيها بأكثر من جسيم واحد من مجموعة جسيمات متطابقة نسبة إلى عالمى الفيزيكا بوز و أينشتين .

٤٥ — بوزون Boson

جسيم كمية حركته الزاوية  $h$  حيث  $h$  عدد صحيح أو صفرو  $h$  ثابت بلانك . وينحصر البوزون لقانون « بوز — أينشتين » الإحصائى .

٤٦ — إلكترون مقيد Bound electron

إلكترون مربوط بنواة الذرة قوة جذب كهربائية :



تتراوح قيمتها بين  $10^{10}$  و  $10^{17}$  إلكترون فولت.

٥٧ - منتج جانبي By-product

منتج من عملية كيميائية غير المنتج الأساسي ولكنه مفيد في أغراض أخرى.

٥٨ - الكاليفورنيوم Californium

اسم يطلق على العنصر الذي عدده الذري ٩٨. والاسم منسوب إلى ولاية كاليفورنيا بأمريكا.

٥٩ - علبة Can

وعاء أسطوانى محكم الاقفال يغلف قضيب الوقود النووي في المفاعل ليحميه من عوامل التآكل كما يمنع تسرب الغازات الناتجة من انشطار المواد النووية بداخله إلى خارجه.

٦٠ - الدورة الكربونية Carbon cycle

دورة من ستة تفاعلات نووية متعاقبة تنتهى بتحويل أربعة بروتونات إلى نواة هليوم ، ويعمل الكربون في هذه التفاعلات حفازا.

٦١ - حامل Carrier

كمية من عنصر تخلط بواحد أو أكثر من نظائره المشعة لتكوين كمية محسومة بغرض تتبع العمليات الكيميائية أو الفيزيائية لهذا العنصر.

٥١ - تفرع Branching

تفتت نويدة مشعة بكيفيتين أو أكثر.

٥٢ - نسبة التفرع Branching ratio

نسبة عدد الذرات التي تنحل على صورة معينة إلى عدد الذرات التي تنحل على صورة أخرى في وحدة الزمن نفسها.

٥٣ - أشعة الكبح ( برمز شترالنج )

Bremsstrahlung

أشعة كهرومغناطيسية تنشأ عن تبطيء مفاجيء للإلكترونات السريعة في المجال الكهربائي للنواة.

٥٤ - غرفة فقاعية Bubble chamber

جهاز للكشف عن الجسيمات المؤينة . يتكون أساسا من إناء مملوء بسائل شفاف فائق السخونة إذا مر فيه جسيم مؤين أحدث فيه فقاعات غليان عنيف على طول مساره .

٥٥ - (١) احتراق الوقود Burn up

تحطم الذرات بالنيوترونات عند تشغيل المفاعل .

(ب) المحترق

الوقود بعد احتراقه .

٥٦ - انفجار Burst

وابل من جسيمات كثيرة من الأشعة الكونية ينتشر فيغطي مساحة كبيرة .

ويتولد هذا الوابل في طبقات الجو العليا من جسيم من الأشعة الكونية ذى طاقة عالية



٦٨- إشعاع «شيرنكوف» Cerenkov radiation

ضوء ينبعث عندما تمر جسيمات مشحونة خلال وسط شفاف بسرعة تفوق سرعة الضوء في هذا الوسط . ويرى هذا الضوء على هيئة وهج أزرق خافت حول عناصر الوقود في المفاعلات النووية المائية .

٦٩- تفاعل متسلسل ( نووى )

Chain reaction (nuclear)

تفاعل نووى ينتج عنه ظروف تسمح بتكراره في نووى أخرى على التعاقب . مثل ذلك الانشطار المتسلسل الذى يحدث في المفاعل الذرى نتيجة لانشطار ذرة اليورانيوم وانطلاق نيوترونات منها تحدث انشطارات في ذرات يورانيوم أخرى .

٧٠- قناة ( في المفاعلات )

Channel (in reactors)

مجرى يمر بقلب المفاعل لحمل مائع الانتقال الحرارى أو يحوى كتل الوقود النووى أو غيرها .

٧١- ظاهرة تبادل الشحنة

Charge exchange phenomenon

ظاهرة تحدث في بعض الحالات كأن يصطدم أيون سريع موجب الشحنة بجزئ متعادل الشحنة فيلتقط الأيون إلكترونات من الجزئ ويصبح بذلك متعادل الشحنة في حين يصبح الجزئ موجب الشحنة .

٦٢- مركب حامل Carrier compound

كمية من مركب ما تحتوى على ذرات غير مشعة مختلطة بكمية ضئيلة من ذرات مشعة لأحد عناصر المركب نفسه .

٦٣- عديم الحامل Carrier-free

وصف لكمية ضئيلة من نظير مشع أو أكثر يوجد أساسا غير مختلط بنظير مستقر يحمله .

٦٤- غيار ( وحدة غيار ) Cartridge

علبة الوقود النووى بما تحويه . ويوضع الحديد منها بدلا من المستهلك في المفاعل النووى .

٦٥- مولد تعاقبي Cascade generator

مولد جهد كهربياً عالى موحد الاتجاه ، ينتج فيه هذا الجهد العالى من مضاعفة جهد تردد صغير نسبيا عدة مرات على ماحل ، مع توحيد اتجاهه . ويستخدم في الفيزياء النووية معجلا للجسيمات .

٦٦- وابل تعاقبي Cascade shower

وابل من وابلات الأشعة الكونية مصدره إلكترون أو فوتون عالى الطاقة يتضاعف في وسط مادي مكونا إلكترونات وفوتونات بتفاعلات متعاقبة .

٦٧- طارد مركزى Centrifuge

جهاز لفصل المواد المختلطة باستخدام القوة الطاردة المركزية .



ليتسنى استخدامها في الأغراض العلمية والتطبيقية.

٧٨ - معامل عودة الاتحاد

Coefficient of recombination

معامل يظهر في القانون الذي يفسر على مقتضاه عودة اتحاد الأيونات في غاز ما.

٧٩ - التوافق

تسجيل وقوع حدثين في جهاز الرصد في وقت واحد، وتسجيل الأحداث النووية المتوافتة بدائرة إلكترونية يطلق عليها اسم دائرة التوافق : Coincidence circuit.

٨٠ - مبدأ التتام

Complementarity principle

القاعدة التي تربط بين صفتين يمكن أن توصف الظواهر الفيزيائية بدلالة إحداهما. فتوصف هذه الظواهر إما بدلالة حركة جسيمية تتميز بكمية تحرك ح و طاقة ط أو بدلالة حركة موجية تتميز بطول موجي  $\lambda$  وتردد  $\nu$ . ويربط مبدأ التتام بين هاتين الصيغتين بالمعادلتين :  $E = h\nu$  و  $\lambda = \frac{h}{p}$  حيث  $h$  ثابت بلانك.

٨١ - نواة مركبة = Compound nucleus

Intermediate nucleus نواة وسطى

نواة مثارة تتكون كمرحلة وسطى في تفاعل نووي مستحث وتتميز بعمر طويل إذا قورن بالزمن الذي يستغرقه عادة جسيم نووي في اختراقه للنواة.

٧٢ - عدم التوقف على الشحنة

Charge independence

فرض مؤداه تساوى القوى التي تعمل بين النيوترون والبروتون وبين البروتون والبروتون وبين النيوترون والنيوترون في نفس حالات اللف مع استبعاد القوى الكهرومغناطيسية.

٧٣ - اللاتغير الشحني

Charge invariance فرض مؤداه أن التفاعل بين نوكلينين لا يتغير عند الدوران في فراغ اللف النظائري.

٧٤ - قطاع

Chopper أداة للقطع والوصل على التناوب دورياً.

٧٥ - التغليف

Cladding عملية وقاية عنصر الوقود النووي في المفاعل بتغطيته بطبقة رقيقة من معدن معين.

٧٦ - غرفة سحابية

Cloud chamber جهاز يتكون من غرفة تحوى غازاً مشبعاً بالبخار ولا يستخدم لإظهار مسارات الجسيمات المشحونة وذلك بتكوين قطرات متكاثفة على امتداد هذه المسارات.

٧٧ - قنبلة الكوبالت

Cobalt bomb (أ) قنبلة ذرية أو إيدروجينية مغلقة بالكوبالت ٥٩ لزيادة خطرها الإشعاعي.

(ب) حصن سميك من الرصاص به كمية من الكوبالت ٦٠ المشع ومزود بنافذة تسمح بخروج الأشعة الحامية



- ٨٢ - انسياب قابل للضغط  
Compressible flow  
انسياب مائع تحت ظروف تسبب تغيراً كبيراً في كثافته .
- ٨٣ - ظاهرة « كومبتون » Compton effect  
تطلق على تغير الطول الموجي لفوتون نتيجة لاستطارته من إلكترون طليق .
- ٨٤ - ملوث Contaminated  
صفة تفيد اكتساب مادة ما نشاطاً إشعاعياً نتيجة إضافة كميات تكون عادة ضئيلة من مواد مشعة .
- ٨٥ - مقياس التلوث Contamination meter  
جهاز للكشف من بعد عن النشاط الجاهز لنواتج الانشطار التي تعلق بالملابس والأدوات وغيرها . ويقدر هذا التلوث بالملي رونتجن في الساعة .
- ٨٦ - لوحة التحكم Control panel  
لوحة تشمل جميع مقابض التحكم ومفاتيح الكهرباء وما إليها .
- ٨٧ - قضيب التحكم Control rod  
قضيب من مادة تمتص النيوترونات ، إذا أدخل في المفاعل خفض من معدل التفاعل فيه .
- ٨٨ - نظام التحكم Control system  
مجموعة من الأجهزة يمكن بها التحكم في معدل التفاعل الذي يحدث في داخل المفاعل النووي .
- ٨٩ - تفاعل قابل للتحكم فيه Controllable reaction  
تفاعل نووي يمكن إحداثه في المفاعل أو إيقافه أو التحكم فيه .
- ٩٠ - مبدأ التناظر Correspondence principle  
قاعدة مؤداها أنه عندما يكون لنظام ذري أعداد كم عالية القيمة تكون نتائج نظرية الكم لهذا النظام موافقة لنتائج الفيزياء الكلاسيكية .
- ٩١ - حائل « كولومى » Coulomb barrier  
حائل ينشأ عن قوة تنافر إلكترونات متشابهة . منسوب إلى العالم الفيزيقي كولوم .
- ٩٢ - انحلال كولومى Coulomb degeneracy  
انحلال يؤدي إلى تطابق بين مناسيب طاقة جسيم مشحون محصور في مجال كولومى عندما تتفق هذه المناسيب في العدد الكمى الأساسى وحالة اللف مع اختلافها فيما بينها في كميات التحرك الزاوى .
- ٩٣ - فترة عمود العداد Counter dead time  
المدة التي تنقضي بين تسجيل نبضة في عداد الإشعاع وإمكان تسجيل نبضة تالية لها .
- ٩٤ - تجاوز فلطية العداد Counter overvoltage  
مقدار ما يزيد به الجهد الواقع على عداد « جيجر » على مبدى جهد تشغيله .



التي تعبر وحدة المساحات من هذا السطح  
في وحدة الزمن .

١٠٢ - نظام الاضمحلال Decay scheme  
كيفية تفتت نواة مشعة ، وتبين عادة  
برسم توضيحي .

١٠٣ - تباطؤ Deceleration  
عجلة سالبة القيمة .

١٠٤ - إزالة التلوث Decontamination  
إزالة المواد المشعة من الملابس أو  
الحجرات أو غيرها .

١٠٥ - دي Dee  
إلكتروود تعجيل أجوف في السيكلوترون،  
وهو على شكل الحرف D في حروف  
الهجاء اللاتينية .

١٠٦ - انحراف Deflection  
انعطاف الأشعة عن مسارها المستقيم .

١٠٧ - طاقة التشوه Deformation energy  
الطاقة اللازمة لتغير النواة من الشكل  
الكروي ، في نموذج قطرة السائل للنواة ،  
إلى الشكل الإهليلجي المجسم .

١٠٨ - غاز منحل Degenerate gas  
غاز يتكون من مجموعة جسيمات ذات  
تركيز كبير يجعاه غير خاضع لنظام مكسويل  
بولتزمان الإحصائي .

١٠٩ - هبوط الطاقة Degradation of energy  
فقد الطاقة بالتصادم .

٩٥ - فترة إفاقة العداد

Counter recovery time

الحد الأدنى للزمن الذي ينقضي من بداية  
عد نبضة في عداد الإشعاع حتى اللحظة التي  
تبلغ فيها قيمة النبضة التالية نسبة مئوية معينة  
( من قيمتها العظمى ) لكي يمكن عدّها .

٩٦ - فترة التمييز للعداد

Counter resolving time

أقصر زمن ينقضي بين عدتين متاليتين  
في عداد الإشعاع .

٩٧ - ثابت التقارن Coupling constant

ثابت يعبر عن شدة تقارن معين .

٩٨ - مفاعل حرج Critical reactor

صفة للمفاعل النووي عندما يصل للحالة  
التي يكون فيها عدد النيوترونات المتولدة  
من الانشطار مساويا لما يفقد من هذا العدد  
في عمليات الامتصاص والتسرب .

٩٩ - الحرجية Criticality

الحالة التي يكون عندها مجموع معدل  
أسر النيوترونات في المفاعل النووي وإفلاتها  
منه مساويا لمعدل توالدها من عمليات  
الانشطار في قلبه .

١٠٠ - جرعة متراكمة Cumulative dose

مجموع الجرعات الناتجة عن تكرار  
تعريض الجسم كاه أو جزء منه للإشعاع .

١٠١ - كثافة التيار Current density

كمية موجهة مركبتها في الاتجاه العمودي  
على سطح ما تساوي صفافي عدد الجسيمات



١١٧ - ديوترون Deuteron

نواة ذرة الديوتريوم وتتكون من بروتون ونيوترون .

١١٨ - نسبة الامتصاص التفاضلي

Differential absorption ratio

نسبة التركيز لنظير ما في أحد أعضاء الجسم أو أنسجته إلى ما يصبح عليه هذا التركيز إذا ما انتشرت كمية النظير نفسها في الجسم كله انتشارا منتظما .

١١٩ - المقطع المستعرض التفاضلي

Differential cross section

احتمال استطارة جسيم أو فوتون من النواة المهدف في زاوية مجسمة صغيرة .

١٢٠ - طول مسار الانتشار ( للنيوترونات

الحرارية ) . Diffusion length

متوسط المسافة التي يقطعها نيوترون حراري .  
المفاعل النووي ابتداء من النقطة التي يصبح فيها حراريا حتى نقطة امتصاصه .

١٢١ - ثابت التفتت = ثابت الاضمحلال

Disintegration constant = Decay constant

نسبة عدد الذرات المنحلة في وحدة الزمن في عينة مشعة إلى العدد الكلي للذرات المشعة التي بها .

١٢٢ - تفاعل متسلسل تباعدي

Divergent chain reaction

تفاعل نووي متسلسل يتزايد فيه باطراد عدد النيوترونات من جيل إلى ما يليه .

١١٠ - تأخر Delay

في المفاعل الذري يدل على الزمن الذي يمضي بين نشأة ظروف غير مرغوب فيها وبدء حركة قضيب التحكم لتصحيحها .

١١١ - توافقت ، وؤخر Delayed coincidence

حدوث عدّة في كاشف نووي بعد زمن قصير ( يمكن قياسه ) من حدوث عدة في كاشف آخر .

١١٢ - أشعة دلتا Delta rays

إلكترونات منبعثة بفعل ارتداد الذرات نتيجة تصادمها بجسيم مشحون سريع مثل جسيم ألفا .

١١٣ - مقياس الكثافة Densitometer

جهاز لقياس الكثافة الضوئية في الأفلام الفوتوغرافية .

١١٤ - استنفاد Depletion

النسبة المئوية للنقص في عدد الذرات القابلة للانشطار في مجموعات الوقود بالمفاعل الذري نتيجة لاستهلاكها في المفاعل .

١١٥ - جرعة الراسب Deposit dose

جرعة الأشعة الحامية المنبعثة من المواد الإشعاعية الراسبة على سطح ما عقب انفجار ذري .

١١٦ - جرعة عمق Depth dose

جرعة الإشعاع عند عمق معين تحت سطح الجسم .



والبروتون والنيوترون ويطاق عليها أحيانا  
الجسيمات الأساسية :  
(Fundamental particles).

١٢٩ - المعادلة الوضعية للكتلة .  
Empirical mass formula

معادلة للكتلة أساسها النظرى يقل عن  
أساس المعادلة شبه التجريبية ولكنها أكثر  
انطباقا على معطيات التجربة .  
والمعادلة شبه التجريبية للكتلة أساسها  
افتراض أن الذواة على شكل قطرة سائل .  
١٣٠ - عداد نافذة طرفية

End-window counter

عداد نووى يستقبل الإشعاع من طرف  
واحد . وقد تكون نافذة هذا الطرف من  
مادة رقيقة جدا تسمح بقياس أشعة ألفا  
وأشعة بيتا ضئيلة الطاقة .

١٣١ - تفاعل ماص للطاقة  
Endoergic reaction

تفاعل نووى يأخذ قدرا من طاقة الحركة  
أكبر مما يعطيه من طاقة .

١٣٢ - موازن الطاقة  
Energy balance

مقدار الطاقة التى تتحرر فى كل تفاعل  
نووى ، ويعبر عنها بالرمز "Q".

١٣٣ - اتساع منسوب الطاقة  
Energy-level width

مدى اتساع فى منسوب طاقة الإثارة  
لحالة غير مستقرة فى نظام كمى .

١٣٤ - طاقة الامتصاص الرنينى  
Energy of resonance absorption

مقدار الطاقة الذى يحدث عنده الامتصاص  
الرنينى فى مفاعل نووى .

١٢٣ - أنبوبة حلقيه Donut = Doughnut

(١) أنبوبة مفرغة حلقيه الشكل تستخدم  
فى جهاز البيئاترون والسنكروترون  
تعمل فيها الإلكترونات .

(ب) مجموعة من المواد القابلة للانشطار  
حلقيه الشكل غالبا ذات تزويد عال  
وتوضع فى المفاعل الحرارى لإحداث  
زيادة محلية فى فيض النيوترونات  
السريعة لاستخدامها فى إجراء التجارب .

١٢٤ - تصادم مرن Elastic collision

تصادم بين جسيمين نوويين لا يصحبه  
تغير فى الطاقة الداخلية لهما .

١٢٥ - انهيار إلكترونى Electron avalanche

انطلاق جمع من الإلكترونات بفعل التأين  
المتزايد .

١٢٦ - غاز إلكترونى Electron gas

مجموعة من الإلكترونات الحليقة تتحرك  
فى حيز فراغى أو داخل موصل أو شبه  
موصل .

١٢٧ - شغرة إلكترونية Electron vacancy

مكان خال لإلكترون فى تركيب ذرى .

١٢٨ - جسيمات أولية

Elementary particles

الجسيمات التى يعتقد أنها تكون اللبنات  
الأساسية لبناء المادة مثل الإلكترون

١٤٢ - قوة تبادلية Exchange force

قوة تنشأ بين جسيمين نتيجة لتبادلها جسيما آخر. وهي ظاهرة طبيعية فسرتها نظرية الكم.

١٤٣ - مبدأ الاستبعاد

Exclusion principle

قاعدة تنص على أنه لا يمكن للجسيمين أو أكثر من الجسيمات المتطابقة في مجموعة كمية واحدة أن تتخذ نفس المنسوب الكمي، وضعها العالم الفيزيقي « باولي ».

١٤٤ - تفاعل منتج للطاقة

Exoergic reaction

تفاعل نووي يأخذ قدرا من طاقة الحركة أقل مما يعطيه من طاقة.

١٤٥ - وابل ممتد Extensive shower

وابل من وابلات الأشعة الكونية مصدره إلكترونات أو فوتون عالي الطاقة في طبقات الجو العليا يتضاعف مكونا إلكترونات وفوتونات بتفاعلات متعاقبة، فيتكون بذلك وابل يمتد على مساحة واسعة، ويقال له أحيانا وابل أوجير Auger shower نسبة إليه، أو وابل هوائي، وإذا امتد على مساحة واسعة جدا سمي وابلا هوائيا ضخما.

١٤٦ - كبح خارجي External quenching

كبت لحظي لعداد «جيجر» بخفض فرق الجهد المسلط عليه.

١٣٥ - مدى الطاقة Energy range

المسافة التي يقطعها جسيم نووي في اختراقه مادة ما إلى أن تنقص طاقة حركته إلى قيمة تقل عما يلزمه لإحداث تأيين.

١٣٦ - تحرر الطاقة Energy release

انطلاق الطاقة خلال عملية ما أو بعدها.

١٣٧ - إثراء Enrichment

كل عملية تزيد من النسب النظيرية في مادة ما.

١٣٨ - نسبة الإثراء Enrichment factor

النسبة بين المحتوى النظيري قبل عملية الإثراء وبعدها.

١٣٩ - النيوترون فوق الحراري

Epithermal neutron

نيوترون تقع طاقة حركته فوق مدى الطاقة الحرارية مباشرة أي أن طاقته تتراوح بين بضعة أجزاء من المائة من الإلكترون فولت ومائة إلكترون فولت.

١٤٠ - نواة زوجية زوجية

Even even nucleus

نواة تحتوي على عدد زوجي من البروتونات وعدد زوجي من النيوترونات.

١٤١ - نواة زوجية فردية

Even odd nucleus

نواة تحتوي على عدد زوجي من البروتونات وعدد فردي من النيوترونات.



154 - فرميون Fermion	147 - إخماد Extinction
جسيم كمية حركته الزاوية $h(u + \frac{1}{2})$ حيث $u$ عدد صحيح أو صفر و $h$ ثابت بلانك . ونخضع الفرميون لقانون «فرمي-ديراك» الإحصائي.	توهين حزمة من الإشعاع عن طريق الحيوذ لا عن طريق الامتصاص .
155 - مادة خصبة Fertile material	148 - إلكترون خارجي Extranuclear electron
نظائر يمكن تحويلها بسهولة إلى مواد قابلة للانشطار بامتصاصها للنيوترونات مثل اليورانيوم 238 والثوريوم 232	الإلكترون يشغل الطبقات الخارجية في التركيب الإلكتروني للذرة .
156 - راقم الفلم Film marker	149 - انشطار سريع Fast fission
لوح صغير من معدن ثقيل يوضع مع الفلم الإشعاعي فتكون عليه صورة تتخذ علامة لتحديد ظروف التصوير .	الانشطار النووي الذي يحدث بالنيوترونات عالية الطاقة .
157 - كرة النار Fire ball	150 - نيوترونات سريعة Fast neutrons
كرة متوهجة من غازات ساخنة تظهر عقب الانفجار النووي ببضعة أجزاء من المليون من الثانية ثم تبدأ في التمدد والبرودة مباشرة .	نيوترونات تنتج عن الانشطار النووي وتظل محتفظة بمعظم طاقتها .
158 - مقطع مستعرض للانشطار Fission cross section	151 - مفاعل سريع Fast reactor
مقياس لاحتمال انشطار النواة الهدف التي تصطدم بها القذيفة .	مفاعل نووي تحدث معظم الانشطارات فيه بنيوترونات سريعة ناتجة عن انشطارات أخرى ولا تستخدم عادة في هذا المفاعل مهدئ للسرعة "moderator" .
159 - أجزاء الانشطار Fission fragments	152 - إحصاء «فرمي - ديراك» Fermi-Dirac statistics
يطلق على أول نواتين أو أكثر تحدث فور وقوع الانشطار النووي .	ميكانيكا الكم الإحصائية التي لا يمكن أن تشغل الحالة الكمية الواحدة فيها بأكثر من جسيم واحد من مجموعة جسيمات متطابقة . وهو منسوب إلى العالمين فرمي وديراك .
	15 - خط «فرمي» Fermi plot
	رسم بياني خطي يبين توزيع الطاقة لجسيمات بيتا .

١٦٧ - تفاعل اندماجي Fusion reaction

تفاعل نووي تنتج فيه الطاقة من اندماج نوى الذرات .

١٦٨ - المقطع المستعرض التكامل  
Integral cross section

مقياس لاحتمال الاستطارة في جميع الاتجاهات وبحسب بتكامل المقطع المستعرض التفاضلي للزاوية المحسمة .

١٦٩ - الليزر Laser

نوع من الضوء أحادي التردد ومنتج الطور ينطلق من ذرات المادة عند إثارتها بإشعاع من نفس النوع تحت ظروف خاصة .

١٧٠ - حصن رصاصي Lead castle

وعاء من الرصاص السميك الجدران توضع فيه المادة المشعة أو العداد في تجارب القياسات الإشعاعية وذلك لمنع تسرب الإشعاعات غير المرغوب فيها منه وإليه .

١٧١ - الميزر Maser

نوع من الموجات الكهرومغناطيسية أحادي التردد ومنتج الطور ينطلق من جزيئات المادة عند إثارتها بإشعاع من النوع نفسه تحت ظروف خاصة .

١٧٢ - تجسد الطاقة

Materialization of energy

تحول الطاقة إلى مادة .

١٦٠ - حاجز فلوري Fluorescent screen

لوح مغلف بمادة فلورية يستخدم للكشف عن الإشعاعات المؤينة .

١٦١ - رقيقة معدنية Foil

صفيحة رقيقة من الذهب أو الألومنيوم أو الكوبالت أو غيرها من المعادن تستخدم في مفاعلات الماء العادي لقياس توزيع تدفق النيوترونات الحرارية .

١٦٢ - انتقال نووي محظور

Forbidden nuclear transition

انتقال بين حالتين في نظام كمي يكون فيه التغير الحادث في الأعداد الكمية المتضمنة غير متفق مع قواعد الاختيار المحددة لهذا الانتقال .

١٦٣ - السرعة الرباعية Four velocity

سرعة جسم معبر عنها بمركبات أربع في نظرية النسبية .

١٦٤ - قناة الوقود Fuel channel

تجويف أسطواناني في جسم المفاعل توضع فيه عناصر الوقود .

١٦٥ - عنصر الوقود Fuel element

أحد قضبان الوقود التي يتكون منها قلب المفاعل .

١٦٦ - قضيب الوقود Fuel rod

قضيب من وقود نووي يستخدم في المفاعل .



عملية إشعاع للطاقة من نواة لا ينتج عنها ارتداد لهذه النواة .

١٧٩ - مقطع مستعرض للاستطارة

Scattering cross section

مقياس لاحتمال استطارة القذيفة عند اصطدامها بالنواة أو الذرة الهدف .

١٨٠ - الفاعلية النوعية Specific activity

عدد النوى التي تنحل من وحدة الكتلة من المادة في وحدة الزمن .

١٨١ - انشطار ثلاثي Ternary fission

انقسام انواة إلى ثلاثة أقسام

١٨٢ - الجرعة المتحملة Tolerance dose

الحد الأقصى من كمية الإشعاع التي يتحملها الجسم الحي . وتسمى أيضا الجرعة المسموح بها . "Permissible dose"

١٨٣ - المقطع المستعرض الكلي

Total cross section

مقياس لمجموع احتمالات التفاعلات التي تُفتَقَد فيها القذيفة من الحزمة الأصلية .

١٧٣ - ندية Parity

صفة مميزة للدالة التي لا يتغير مدلولها عدديا إذا عكست إحداثياتها المكانية . ويقال إن الدالة موجبة الندية ( زوجية الندية ) إذا بقيت إشارة مدلولها كما هي ، ويقال إنها سالبة الندية ( فردية الندية ) إذا انعكست إشارة مدلولها .

١٧٤ - المقطع المستعرض الجزئي

Partial cross section

مقياس لاحتمال حدوث تفاعل نووي أو ذري من بين عدة تفاعلات محتملة .

١٧٥ - بوزيترونيوم Positronium

جسيم شبيه بذرة الإيدروجين يتكون من بوزيترون وإلكترون يدور أحدهما حول الآخر لفترة وجيزة جدا تسبق دئورهما أو تلاشيهما معا .

١٧٦ - تكمية الطاقة

Quantization of energy

اتخاذ الطاقة مقادير محددة منفصلة .

١٧٧ - التصوير الإشعاعي Radiography

التصوير بأشعة إكس أو أشعة جاما .

١٧٨ - الإشعاع اللا ارتدادي

Recoilless emission





## مصطلحات الاقتصاد<sup>(١)</sup>

”في النقود والبنوك“

---

---

(١) أعدتها لجنة الاقتصاد بالجمعية ، ووافق عليها المؤتمر في الجلسة الثانية (بتاريخ ١٣/٢/١٩٧٣) .





# مصطلحات الاقتصاد

## مصطلحات في البنوك والنقود

- ٥ - أوراق مصرفية (بنكنوت)  
Banknotes (E)  
Billets de banque (F)  
أوراق نقدية يصدرها البنك المركزي  
وتكون لها قوة إبراء مطلقة .
- ٦ - المقايضة  
Barter (E),  
Troc (F)  
مبادلة سلعة بأخرى .
- ٧ - الكمبيالة  
Bill of exchange (E)  
Lettre de change (F)  
محور صادر من دائن يكلف فيه مدينه  
دفع مبلغ معين في تاريخ معين لإذن  
شخص ثالث أولإذن الدائن نفسه أو لإذن  
الحامل .
- ٨ - نظام المعدنين  
Bimetallism (E)  
Bimétallisme (F)  
نظام يجعل لكل من النقود الذهبية والفضية  
قوة إبراء مطلقة ، ويتمتع كل من المعدنين  
بحرية السك . وتحدد نسبة قانونية بين الذهب  
والفضة .
- ٩ - رسم السك  
Brassage (E)  
Droit de brassage (F)  
مبلغ يمثل نفقات سك النقود .

- ١ - الصرف المتقلب  
Abnormal exchange (E)  
Charge erratique (F)  
إذا كانت الدولة تتبع نظام النقود  
الإلزامية ، فليس هناك أى حد لتقلبات  
سعر الصرف وتسمى هذه الحالة الصرف  
المتقلب أو الشاذ .
- ٢ - التحات  
Abrasion (E)  
Frai (F)  
نقص وزن النقود بالاستعمال .
- ٣ - موازنة الصرف  
Arbitrage of exchange (E)  
Arbitrage du change (F)  
عملية تقوم بها البنوك بشراء الأوراق  
الأجنبية التي هي موضوع الصرف من  
الجهات التي هيبت فيها أثمانها لتبيعها في  
الجهات التي ارتفعت فيها .
- ٤ - مصرف (بنك)  
Bank (E),  
Banque (F)  
منشأة تقوم بعمليات الائتمان ؛ فهو يقبل  
ودائع الأفراد والمؤسسات ويقدم القروض  
ويصدر النقود ويسهل عمليات الدفع والوفاء  
بالديون ، ويقوم بخضم الأوراق التجارية  
أو غيرها من السندات ، أو يقوم ببعض  
هذه الأعمال دون غيرها .

كل منهما دائن لآخر ومدين له ، وإذا كان صاحب الشيك والمستفيد يتعاملان مع بنوك مختلفة فإن تسوية قيمة الشيكات المسحوبة عليها تحصل بطريق المقاصة كذلك .

#### ١٤ - غرف المقاصة

Clearing houses (E)

Chambre de compensation (F)

منشآت تقوم بتسوية ديون البنوك بعضها قبل البعض الآخر .

Coins (E)

١٥ - مسكوكات

Monnaie métallique (F)

قطع من النقود المعدنية متماثلة في جواهرها ووزنها ، وتحمل خاتما من السلطة العامة لضمان وزنها ودرجة نقائها .

١٦ - بنك تجارى Commercial bank (E)

Banque des dépôts (F)

منشأة تقوم بقبول الودائع القابلة للسحب عن طريق الشيكات وعمليات قصيرة الأجل .

#### ١٧ - نقود سلعية

Commodity money (E)

Monnaie marchandise (F)

نقود لا تزيد قيمتها النقدية على قيمتها الذاتية .

#### ١٨ - النظرية السلعية للنقود

The commodity theory of money (E)

La théorie métalliste de la monnaie (F)

نظرية مؤداها أن النقود ليست لإسالة تتمتع بمستوى النقود لتواتر استعمالها في

#### ١٠ - نسبة الاحتياطي

Cash-deposit ratio (E)

Ratio de trésorerie (F)

النسبة بين ما يتعين على البنك الاحتفاظ به من احتياطي وبين مجموع الودائع ، ويكون الاحتياطي في صورة نقد أو أرصدة لدى البنك المركزي ضمانا لسلامة الودائع وتحدد هذه النسبة السلطات النقدية .

#### ١١ - البنك المركزي Central Bank (E)

Banque Centrale (F)

بنك تعهد إليه الدولة بوظائف خاصة يتميز بها عن سائر البنوك أهمها إصدار النقود والإشراف على السياسة الائتمانية للبنوك التجارية ، كما يعتبر بنك الحكومة ؛ إذ تحتفظ فيه بودائعها ، وتسحب عليه شيكاتها وتقرض منه . وكذلك قد يجبر القانون البنوك على الاحتفاظ بجزء من رصيدها النقدي لدى البنك المركزي .

#### ١٢ - شيك Cheque (E), Chèque (F)

أمر صادر إلى مصرف من شخص له حساب فيه يكلفه دفع مبلغ معين من النقود عند الاطلاع لشخص معين أو لأمر شخص معين أو لحامله .

#### ١٣ - المقاصة Clearing (E)

Compensation (F)

طريقة لانقضاء الالتزامات بين شخصين



٢٣ - عملة  
Currency (E),  
Monnaie (F)

مجموع النقود القانونية المتداولة في بلد  
ما سواء تمتعت بقوة إبراء محدودة أو غير  
محدودة :

٢٤ - نقود ورقية حكومية  
Currency notes (E)

نقود ورقية تصلرها الدولة .

٢٥ - نقود ائتمانية  
Debt money (E)  
Monnaie fiduciaire (F)

نقود تزيد قيمتها النقدية على قيمتها  
الذاتية :

٢٦ - ودائع عند الطلب  
Demand deposits (E),  
Dépôts à vue (F)

ودائع يلتزم البنك بصرفها بمجرد صدور  
أمر المودع .

٢٧ - إلغاء النقود  
Demonetisation (E)  
Démopétisation (F)

عدول الدولة عن استعمال نوع من النقد  
ولإحلال نقد جديد محله .

٢٨ - نقود الودائع - نقود كتابية  
Deposit money (E)  
Monnaie scripturale (F)

قيد كتابي في دفاتر البنك التجاري يتضمن  
تعهدا من البنك بدفع مبلغ من النقود لدى  
الطلب .

٢٩ - تخفيض قيمة النقود  
Devaluation (E)  
Dévaluation (F)

تعديل قيمة النقود بجعل وحدة النقود  
مثلة لوزن أقل من الذهب .

التبادل وهذا بدوره يرجع إلى تمتعها  
بصفات خاصة تجعلها أكثر السلع صلاحية  
لهذا الاستعمال ويترتب على هذه النظرية أن  
النقود الجيدة هي النقود المعدنية وأن قيمة  
النقود الورقية تتوقف على إمكان صرفها  
بالذهب .

١٩ - قابلية التحويل  
Convertibility (E)  
Convertibilité (F)

إمكان تحويل عملة دولة ما إلى الذهب  
أو إلى عملة دولة أخرى .

٢٠ - السعر الاختياري  
Cours facultatif (F)

تداول النقود الورقية بسعر اختياري إذا  
كان الدائن غير ملزم بقبولها في المعاملات  
وكان بنك الإصدار ملزما بصرف قيمتها  
بالذهب .

٢١ - ائتمان  
Credit (E)  
Crédit (F)

مبادلة قيمة آجلة بقيمة عاجلة، أي تقديم  
سلعة أو خدمة أو نقود في الحال ، مقابل  
الحصول على سلعة أو خدمة أو نقود في  
المستقبل .

٢٢ - الشيك المسطر  
Crossed cheque (E)  
Chèque barré (F)

شيك يتميز بوجود خطين متوازيين  
في وسطه من أعلى إلى أسفل ولا يمكن قبض  
قيمه إلا بواسطة بنك .

Exchange (E),  
Change (F)

٣٤ - الصرف

مبادلة عملة وطنية بعملة أجنبية أو التبايع في أوراق تجارية مسحوبة على الخارج ويطلق أيضا على سعر المبادلة .

٣٥ - سعر الصرف بما دون التعادل

Exchange at discount (E)  
Change au dessus du pair (F)

يعتبر سعر الصرف دون حد التعادل إذا كان ثمن النقود الأجنبية أو الأوراق الأجنبية أقل من نسبة كمية الذهب في العملتين .

٣٦ - سعر الصرف بالتعادل

Exchange at par (E)  
Change au pair (F)

يعتبر سعر الصرف عند حد التعادل إذا كان ثمن النقود الأجنبية أو الأوراق الأجنبية يتحدد بحسب كمية الذهب في العملتين الوطنية والأجنبية .

٣٧ - سعر الصرف بما فوق التعادل

Exchange at premium (E)  
Change au dessus du pair (F)

يعتبر سعر الصرف فوق حد التعادل إذا كان ثمن النقود الأجنبية أو الأوراق الأجنبية أكثر من نسبة كمية الذهب في العملتين .

٣٨ - الصرف الملائم

Favourable exchange (E)  
Change favorable (F)

يعتبر سعر الصرف ملائما للدولة إذا كان دون التعادل .

Discount (E),  
Escompte (F)

٣٠ - خصم

اقتطاع جزء من القيمة الاسمية لسند مقابل دفع قيمته قبل حلول أجل الوفاء .

Discount rate (E) ٣١ - سعر الخصم  
Taux d'escompte (F)

سعر الفائدة الذي يحسب على أساسه المبالغ الواجب خصمه من القيمة الاسمية لما يقدمه العميل من سندات أو أوراق تجارية .

٣٢ - الاعتماد المستندي

Documentary credit (E)  
Crédit documentaire (F)

تعهد كتابي صادر من بنك بناء على طلب مستورد بضائع لصالح المصدر يلتزم فيه البنك بدفع أو قبول كمبيالات مسحوبة عليه عند تقديمها مستوفاة للشروط الواردة بالاعتماد ومصحوبة بمسندات معينة منها قائمة بالثمن ووثيقة التأمين ووثيقة الشحن .... الخ .

٣٣ - قاعدة الصرف بالدولار

Dollar exchange standard (E)

نظام تكون فيه الأوراق المصرفية الوطنية غير قابلة للصرف في الداخل ولكنها تصرف في المعاملات الخارجية بدولارات أمريكية وأوراق تجارية مسحوبة على الولايات المتحدة .



بالعملة الورقية مع مراعاة النسبة بينها وبين  
سعر الذهب وقد ألغى شرط الذهب في كثير  
من الدول .

٤٤ - قاعدة العملة الأجنبية الذهبية

Gold exchange standard (E)

نظام يتميز بأن الأوراق المصرفية تكون  
غير قابلة للصرف بالذهب في الداخل ولكنها  
تصرف في المعاملات الخارجية بأوراق  
أجنبية لها قيمة الذهب مثل النقود الأجنبية  
والأوراق التجارية المسحوبة على دولة  
تتبع قاعدة الذهب .

٤٥ - حد الذهب Gold points (E)

يشمل مصاريف نقل الذهب والتأمين  
عليه والأصل أنه إذا كانت الدولة تتبع  
قاعدة الذهب فإن تقلبات سعر الصرف  
ارتفاعاً وانخفاضاً لا تزيد على حد الذهب  
( مصاريف نقل الذهب والتأمين ) .

٤٦ - علاوة الذهب Gold premium (E)

Prime de l'or (F)

زيادة سعر الذهب على قيمته القانونية .

٤٧ - قاعدة المسكوكات الذهبية

Gold specie standard (E)

كون المتداول نقوداً ذهبية .

٤٨ - قاعدة الذهب Gold standard (E)

Etalon-or (F)

اتخاذ الذهب أساس النظام النقدي وكون  
النقود الورقية قابلة للصرف مع حرية  
تصدير الذهب .

٣٩ - عيار النقد Fineness of coin (E)

Titre de la monnaie (F)

مقدار ما تحتوى عليه النقود من معدن  
خالص بالنسبة لوزنها .

٤٠ - الأوراق الأجنبية Foreign bills (E)

Devises étrangères (F)

هي موضوع عمليات الصرف ومثلها  
الكمبيالات والشيكات المسحوبة على الخارج .

٤١ - حرية السك Free coinage (E)

Frappe libre (F)

مبدأ كان مقرراً بالنسبة للنقود القانونية :  
حاصله أن لكل فرد الحق في تقديم سبائك  
إلى دار السك والحصول على نقود بدلاً منها  
وقد ألغيت حرية السك في معظم الدول .

٤٢ - قاعدة السبائك الذهبية

Gold bullion standard (E)

نظام يتميز بأن الأوراق المصرفية  
( البنكنوت ) تكون قابلة للصرف لابتقود  
ذهبية ولكن بسبائك ذهبية لا يقل مقدارها  
عن حد معين وذلك بالنسبة للمعاملات  
الخارجية وحدها .

٤٣ - شرط الذهب Gold clause (E)

Clause d'or (F)

شرط ينص عليه في العقود ، مقتضاه  
الالتزام بالدفع ذهباً وهو لا يقتضى أن يحصل  
الوفاء بالذهب فعلاً ، بل موجه هو الدفع

٥٣ - السعر القانوني Legal tender (E)  
Cours légal (F)

تداول النقود الورقية بسعر قانوني إذا كان الدائن ملزما بقبولها في المعاملات . وكان بنك الإصدار ملزما بصرفها ذهباً في المعاملات الخارجية على الأقل .

٥٤ - خطاب اعتماد ( كتاب اعتماد )

Letter of credit (E)  
Lettre de crédit (F)

خطاب يطلب فيه البنك إلى مراسليه في الخارج أن يدفعوا لحامله ما يحتاج إليه لغاية مبلغ معين .

٥٥ - سيولة Liquidity (E)  
Liquidité (F)

يقصد بسيولة أصل من الأصول مدى سهولة تحويله إلى النقود دون خسارة ويقصد بسيولة مشروع أو بنك مدى قدرته على الوفاء بالتزاماته النقدية دون الاضطرار إلى التصرف في بعض أصوله بخسارة .

٥٦ - نسبة السيولة Liquidity ratio (E)  
Ratio de liquidité (F)

ضمان حد كاف من الأصول السائلة لمقابلة التزام ، وتتضمن النسبة بصفة عامة : في البسط النقود والذهب والأرصدة لدى البنك المركزي والأصول الأخرى الممكن تحيلها نقدا بدون خسارة ، وفي المقام : الالتزامات قصيرة الأجل وقد تتضمن بعض الالتزامات العرضية .

٤٩ - قانون جريشام Gresham's law (E)  
Loi Gresham (F)

قاعدة اقتصادية تنسب إلى السير توماس جريشام مؤداها أن العملة الرديئة تطرد العملة الجيدة من التداول . والمقصود بالعملية الجيدة المسكوكات التي لا تقل قيمتها المعدنية عن قيمتها النقدية أو الاسمية ، والعملية الرديئة تلك التي تقل قيمتها المعدنية عن قيمتها النقدية . وسبق أن قال بهذه الظاهرة أرسطوفان Aristophane أحد شعراء اليونان القديمة ، إذ بين أن العملة الرديئة تطرد الجيدة كما يطرد أشرار الناس خيارهم .

٥٠ - السعر الإلزامي

Inconvertible paper money (E)  
Cours forcé (F)

تداول النقود الورقية بسعر إلزامي إذا كان الدائن ملزما بقبولها في المعاملات ، وكان بنك الإصدار معني من صرفها ذهباً .

٥١ - فائدة Interest (E)  
Intérêt (F)

ما يحصل عليه المقرض مقابل ما يقدمه من خدمة الائتمان أي مقابل قبوله تأجيل الدفع .

٥٢ - نقود قانونية Legal tender (E)  
Monnaie légale (F)

نقود يلتزم الجمهور بقبولها طبقاً للقانون وفاء للدين ولها قوة إبراء مطلقة لا يجوز الحد منها أي أن يجبر الدائن على قبولها .



- ٥٧ - نقد موجه Managed currency (E)  
Monnaie dirigée (F)  
إخضاع كمية النقود المتداولة بحيث تؤدي إلى ثبات الأثمان .
- ٥٨ - نقود معدنية Metallic money (E)  
Monnaie métallique (F)  
نقود تسكها الدولة من المعادن كالذهب والفضة والنيكل والبرونز .
- ٥٩ - دار السكة Mint (E)  
Hôtel de monnaie (F)  
مصنع يعهد إليه بسك النقود المعدنية ويسمى دار ضرب النقود .
- ٦٠ - سلطات نقدية Monetary authorities (E)  
Autorité monétaire (F)  
السلطات المهيمنة على إصدار النقود والتحكم في كميتها وتحديد السياسة الائتمانية والإشراف على تنفيذها .
- ٦١ - احتياطي نقدي Monetary reserves (E)  
Réserves monétaires (F)  
يشمل الذهب والعملات الأجنبية القابلة للتحويل .
- ٦٢ - قاعدة النقد Monetary standard (E)  
Etalon monétaire (F)  
المعدن الذي يتخذ أساسا للنظام النقدي في دولة ما .
- ٦٣ - نظام نقدي Monetary system (E)  
Système monétaire (F)  
مجموعة القواعد والإجراءات والسياسات التي تتبعها الدولة فيما يتعلق بالنقود فتشمل تحديد الوحدة النقدية في الدولة ونظام إصدار المسكوكات والأوراق النقدية وتحديد الاحتياطي والنقود القانونية والقاعدة النقدية .
- ٦٤ - وحدة النقد Monetary unit (E)  
Unité monétaire (F)  
وزن ثابت من معدن معين العيار يحدده المشرع .
- ٦٥ - نقود Money (E)  
Monnaie (F)  
وسيلة المبادلة ومقياس القيم .
- ٦٦ - نظام المعدن الفرد Monometallism (E)  
Monométallisme (F)  
نظام يجعل فيه المشرع قوة الإبراء المطلق لمعدن واحد بعينه .
- ٦٧ - النظرية الرمزية في النقود Nominalism (E)  
Théorie étatiste de la monnaie (F)  
نظرية مؤداها أن النقود ليست إلا بطاقة أو سنداً يخول صاحبه الحق في الحصول على جزء مما يحوزه المجتمع من سلع وخدمات وتدخّل الدولة ليس مقررًا لقيمة النقد فحسب بل هي منشئة لها .

## ٦٨ - عمليات السوق المفتوحة

Open-market operations (E)

Politique du marché libre (F)

ما يقوم به البنك المركزي من بيع وشراء الأوراق المالية ( وعلى الأخص السندات الحكومية وأذون الخزانة ) من البنوك أو الجمهور بغرض التحكم في كمية النقود المتداولة وسعر الفائدة .

## ٦٩ - فتح الاعتماد

Opening of credit (E)

Ouverture de crédit (F)

اتفاق يتعهد بموجبه البنك أن يضع تحت تصرف أحد عملائه مبلغا معينا لمدة معينة . فهو وعد بالقرض يتحول إلى قرض متى استعمل العميل حقه في سحب المبلغ .

## ٧٠ - نقود ورقية

Paper money (E)

Monnaie de papier (F)

ما تصدره البنوك المركزية والدولة من أوراق تتمتع بقبول عام في الوفاء بالالتزامات بشروط معينة .

## ٧١ - شرط الوفاء بنقد أجنبي

Payment in foreign currency (E)

Clause de paiement en monnaie étrangère

شرط يدون في العقود متى كانت العملة الوطنية متدهورة .

## ٧٢ - السند الإذني

Promissory note (E)

Billet à ordre (F)

محرر يتضمن التزاما بدفع مبلغ لإذن شخص معين أو لحامله في تاريخ معين .

## ٧٣ - القوة الشرائية للنقود .

Purchasing power of money (E)

Pouvoir d'achat de la monnaie (F)

ما تستطيع النقود أن تجلبه لصاحبها من سلع وخدمات .

## ٧٤ - نظرية تساوى القوة الشرائية

Purchasing power parity theory (E)

Théorie de la parité des pouvoirs d'achat (F)

نظرية حاصلها أن سعر الصرف يعبر عما للنقود من قيمة الشراء المقارنة . وتنسب إلى الاقتصادي السويدي كاسل .

## ٧٥ - نظرية كمية النقود

Quantity theory of money (E)

Théorie quantitative de la monnaie (F)

نظرية مؤداهما أن المستوى العام للأسعار يتوقف على كمية النقود المتداولة وسرعة تداولها وتصاغ عادة في المعادلة الآتية :

$$N \times S = E \times K$$

وترمز ( ن ) إلى كمية النقود المتداولة ،

( س ) سرعة تداول النقود ، ( ع ) متوسط الأسعار ، ( ك ) كمية السلع والخدمات المتاحة . وتسمى هذه المعادلة المبادلة :

Equation of exchange (E)

Equation d'échange (F)

## ٧٦ - سعر الصرف

Rate of exchange (E)

Cours du change (F)

سعر مبادلة عملة وطنية بعملة أجنبية .



## ٨٢ - بنوك متخصصة

Specialised banks (E)

Banques spécialisés (F)

بنوك تقتصر عملياتها على نوع معين من أنواع الائتمان ، أو على إقراض نوع معين من العملاء كبنوك التسليف الزراعي أو البنوك الصناعية التي تقتصر خدماتها على الزراعة أو المشروعات الصناعية ، وبنوك الائتمان العقاري ، التي تقتصر على الإقراض بضمان عقار .

## ٨٣ - قاعدة الصرف الاسترليني

Sterling exchange standard (E)

نظام تكون فيه الأوراق المصرفية الوطنية غير قابلة للصرف في الداخل ولكنها تصرف في المعاملات الخارجية بأوراق تجارية إنجليزية أو بنقود إنجليزية .

## ٨٤ - نقود مساعدة (E) Subsidiary money

Monnaie d'appoint (F)

هي التي لها قوة إبراء محدودة فلا يلزم الدائن بقبولها إلا لمبلغ معين .

## ٨٥ - نظام المعدن المختلط

Symmetallism (E)

Symmétallisme (F)

نظام تكون فيه العملة القانونية مزيجاً من الذهب والفضة ، وقد اقترحه الاقتصادي الإنجليزي «مارشال» سنة ١٨٨٨ .

## ٨٦ - النظرية النفسانية (السيكولوجية)

Théorie psychologique (F)

تتلخص في أن قيمة النقد تتوقف على الثقة وحالة الدولة الاقتصادية والسياسية

## ٧٧ - سعر الفائدة . Rate of interest (E)

Taux d'intérêt (F)

النسبة المئوية لمقدار الفائدة مقسوماً على أصل الدين .

## ٧٨ - نقود حقيقية Real money (E)

Monnaie réelle (F)

هي التي لها وجود مادي .

## ٧٩ - سعر إعادة الخصم

Rediscount Rate (E)

Taux du réescompte (F)

سعر الفائدة التي يكون البنك المركزي مستعداً لعرضه على البنوك التجارية مقابل ما تقدمه من أوراق تجارية سبق لها خصمها لعملائها .

## ٨٠ - أوراق مالية Securities (E)

Valeurs mobilières (F)

تطلق على الأسهم والسندات وحصص التأسيس .

## ٨١ - حقوق السحب الخاصة

Special drawing rights (E)

Droit des tirages spéciaux (F)

نظام حديث وضعه صندوق النقد الدولي . طبق ابتداءً من سنة ١٩٧٠ ، لزيادة السيولة الدولية ويبدو في شكل اعتماد تلقائي يفتح صندوق النقد ، ويوزع على الأعضاء حسب حصصهم في الصندوق ، وبموجبه تحصل الدولة على عملات أجنبية مقابل نقل حقوق سحب خاصة للدول الأعضاء . وهذا النظام يسمى بالذهب الورقي :

Paper gold

L'or papier

Guinea كوحدة للمحاسبات مثل الجني  
في إنجلترا ( وكان يساوي ٢١ شلن ) .

٩٠ - ربا ( في القانون )  
Usury (E)  
Usure (F)  
اقتضاء فائدة تزيد على الحد الأقصى  
المقرر قانونا .

٩١ - سرعة التداول  
Velocity of circulation (E)  
متوسط عدد المرات التي تستخدم فيها  
وحدة من النقود في مدة معينة .

٩٢ - نقل ( الحسابات )  
Virement (des comptes) (F)  
تحويل مبلغ من حساب شخص في بنك  
إلى حساب شخص آخر يتعامل مع البنك  
نفسه .

٨٧ - ودائع لأجل  
Time deposits (E)  
Dépôts à terme (F)

ودائع يشترط البنك لصرفها انقضاء  
مدة معينة على تاريخ إيداعها أو على تاريخ  
إخطاره بالرغبة في صرفها .

٨٨ - الصرف غير الملائم

Unfavourable exchange (E)  
Change défavorable (F)

يعتبر سعر الصرف غير ملائم للدولة  
إذا كان فوق التعادل .

٨٩ - نقود حسابية ( وحدة حسابية )

Unit of account (E)  
Monnaie de compte

هي التي ليس لها وجود مادي وإنما هي  
اصطلاحية تستخدم في بعض الأحوال



## مصطلحات فى الكيمياء والصيدة<sup>(١)</sup>

---

---

( ١ ) أعدتها لجنة الكيمياء والصيدة ، وأقرها المؤتمر فى الجلسة الثالثة ( بتاريخ ١٤/٢/١٩٧٢ ) .





## مصطلحات في الكيمياء والصيدلة

اشتق اسمه من اسم مكتشفه الجيولوجي الأمريكي جيمس دانا .

٥ - دانيت Danite

معدن يشتمل على ( كوبلتي حديدو أرسينو بريت ) اشتق اسمه من اسم مكتشفه الكيميائي الأمريكي فريمان دانا .

٦ - دانيموريت Dannimorite

معدن يشتمل على الحديد والمنجنيز ؛ صيغته الكيميائية :

( ح ، م ، مغ )  $\text{Fe}_7 \text{Mn}_8 \text{Mg}_{22} \text{Si}_8 \text{O}_{22} (\text{OH})_2$  ( أيد )  $\text{Fe}_7 \text{Mn}_8 \text{Mg}_{22} \text{Si}_8 \text{O}_{22} (\text{OH})_2$

٧ - طريقة « دanner » Danner process

طريقة لصناعة أعواد وأنابيب الزجاج وذلك بالسحب المستمر من مصهور الزجاج الموجود في فرن أسطواني دوار ، ويحدد قطر الأنابيب بضغط الهواء المار في منتصف الأسطوانة ودرجة حرارة الفرن وسرعة السحب .

٨ - دافنتين Daphnetin

مركب بلوري أصفر اللون يحصل عليه بالتحلل المائي للدافنين . وهو ٧ : ٨ - ثنائي هيدروكسي كومانين . صيغته العامة ( ك ، يد ، أ ) :  $\text{C}_9 \text{H}_8 \text{O}_4$  يوجد في نبات الدفني أو المازريون .

١ - دكيارديت Dachiardite

معدن من مجموعة الزيوليت . اقتبس اسمه من اسم الجيولوجي الإيطالي أنطونيو دكياردى الذى اكتشفه . صيغته الكيميائية : ( كا ص ٢ بو ٢ )  $\text{Ca Na}_2 \text{K}_2 \text{Al}_4 \text{Si}_{18} \text{O}_{45} 14 \text{H}_2 \text{O}$  ( لو ، س ١٨ أ ٥ ، ١٤ ٠ يد ٢ )

٢ - دكرون Dacron

الاسم التجارى لألياف بولى إستر من حمض التيرفثاليك والإيثاين جليكول تنسج على حدة أو بعد خلطها بألياف أخرى .

٣ - دهليت ( كربونات الأباتيت )

Dahlite = Carbonate apatite

معدن اكتشفه الجيولوجي جوهان داهل ومنه اكتسب اسمه ، صيغته العامة غير محددة ويحتمل أن تكون ( كا ١ ) ( فو أ ٤ ) ( ك أ ٣ ) ( يد ٢ أ )

(  $\text{Ca}_{10} (\text{PO}_4)_6 (\text{CO}_3) \text{H}_2 \text{O}$  )

٤ - دناليت Danalite

معدن يشتمل على سيليكات وكبريتيد الحديد والبيريليوم كما يشتمل عادة على الزنك ( الحارصين ) والمنجنيز . لونه أحمر أو رمادى - صيغته الكيميائية .

( ح . خ . م ) ٨ ( بل ٨ د س ٦ ، أ ٢ ك ب ٢ ) : (  $\text{Fe, Zn, Mn} )_8 (\text{Be}_8 \text{Si}_8 \text{O}_{24} \text{S}_2$  )

١٤ - دوبريت Daubreite

معدن اشتق اسمه من اسم الجيولوجي الفرنسي جابريل دوبريه يشتمل على أكسي كلوريد البزموت . لونه أصفر ترابي .

١٥ - دافيدسونيت Davidsonite

نوع أخضر من الزبرجد اشتق اسمه من اسم مكتشفه عالم الحفريات البريطاني توماس دافيدسون الذي عثر عليه بجوار ابردين عام ١٨٨٥ .

١٦ - دافيسونيت Davisonite

معدن يشتمل على فسفات الكالسيوم والألومنيوم القاعدية . يوجد على هيئة بلورات بيضاء . وقد اشتق اسمه من اسم مكتشفه الجيولوجي الكندي سير جون دافيسون عام ١٩١٥

١٧ - زجاج نهاري الضوء Daylight glass

زجاج لونه ضارب للزرقة به بعض الكوبلت . يستعمل مع المصابيح المتوهجة لامتصاص الفائض من الأشعة الحمراء ليعطي ضوءاً يماثل ضوء النهار .

١٨ - مصباح نهاري الضوء Daylight lamp

مصباح متوهج أو لاصف يعطي ضوءاً صناعياً يشبه ضوء النهار في توزيع طاقته .

١٩ - نزع الأسيتيل Deacetylation

إزالة مجموعة الأسيتيل ( ك يد ك أ )  $(CH_3 CO)$  من مركب كيميائي بعملية التحلل المائي .

٩ - دابسون Dapsone

ثنائي أمينوفينول السلفون . وهو مسحوق بلوري أبيض قشدي اللون لا رائحة له . مر الطعم . صيغته العامة (  $C_{12} H_{12} O_2 N_2 S$  ) (ك ب ) يستعمل في علاج الجذام .

١٠ - دارابسكيت Darapskite

معدن اشتق اسمه من اسم العالم الشيلي الذي اكتشفه في القرن التاسع عشر وهو دارابسكي يشتمل على هيدرات - كبريتات ونترات الصوديوم . صيغته الكيميائية :

( ص ٣ ) ( ن أ ٣ ) ( ك ب أ ٤ )  
( يد ٢ أ )  $(Na_3 (NO_3) (SO_4) (H_2O))$

١١ - تفاعل ظلامي Dark reaction

تفاعل يتم بعيداً عن الضوء . وهو عكس التفاعل الضوئي .

١٢ - وصلة تناسقية

Dative bond = Coordinate bond

وصلة مزدوجة بين ذرتين نتيجة مساهمة كل منهما بالكرون .

١٣ - داتوليت Datolite

معدن يشتمل على بوروسيليكات الكالسيوم القاعدية . يوجد عادة على هيئة بلورات زجاجية المظهر صفراء اللون . صيغته الكيميائية ( ك ٢ ب ٤ س ٤ ) ( أ يد ٤ )  $(Ca_2 B_4 Si O_{10} (OH)_4)$

- ٢٠ - إزالة الحمضية Deacidity  
التخلص من الحمض أو تقليل درجة الحمضية بالتعادل مثلا :
- ٢١ - هواء ميت Dead air  
هواء ينقصه الأكسجين أو يشتمل على نسبة عالية من ثاني أكسيد الكربون تجعله غير صالح للاستنشاق مثال ذلك هواء المناجم .
- ٢٢ - تكليس Dead burn  
تسخين مادة مثل كربونات الكالسيوم تسخيناً شديداً مدة طويلة لتحويلها إلى مادة حرارية .
- ٢٣ - إزالة القلوية Dealkalisation  
التخلص من القلوية أو إقلالها بالتعادل مثلا :
- ٢٤ - نظرية « ديباي وهوكل » Debye-Huckel theory  
نظرية تنص على أن انحراف محاليل الإلكتروليتات عن قوانين المحاليل المثالية يعزى إلى قوى التجاذب الكهربائية بين الأيونات وتنسب هذه النظرية إلى العالمين ديباي وهوكل .
- ٢٥ - درجة حرارة ديباي Debye temperature  
درجة الحرارة التي تساوى عندها الحرارة الذرية لبلورة مكعبة نقية ٥,٦٧ جرام / ذرة للدرجة الواحدة تعرف أيضا بدرجة الحرارة المميزة :
- ٢٦ - وحدة ديباي Debye unit  
وحدة في العزم الكهربائي تساوى ١٠<sup>-١٨</sup> ستاتكولوم - سنتيمتر .
- ٢٧ - ديكا Deca  
بادئة تدل على عشر مرات :
- ٢٨ - ديكا هيدرات Decahydrate  
وصف للمادة أو الجزء الذي يشتمل على عشرة جزيئات ماء .
- ٢٩ - ديكالين Decalin  
اسم يطلق على ديكا هيدرو نفتالين عشاري الإيدروجين .
- ٣٠ - ديكاميثونيوم Dacamethonium  
أيون موجب ثنائي التكافؤ يحضر بمشيلة عشاري الميثيلين ثنائي الأمين. ويستعمل ملح البروميد أو اليوديد المشتمل على هذا الأيون مرخيا للعضلات، صيغته الكيميائية (ك يد<sub>٣</sub>)<sub>٣</sub> ن (ك يد<sub>٣</sub>)<sub>١٠</sub> - NC (CH<sub>3</sub>)<sub>3</sub> [ (CH<sub>3</sub>)<sub>3</sub> N (CH<sub>2</sub>)<sub>10</sub> - NC (CH<sub>3</sub>)<sub>3</sub> ]
- ٣١ - ديكان Decane  
سائل إيدروكربوني أليفاتي مشبع يشتمل على عشر ذرات كربون وله عديد من متشابهات التركيب ( الأيسومرات ) التي تختلف في الهيكل الكربوني - صيغته العامة (ك يد<sub>١٠</sub>)<sub>٢٢</sub> : (C<sub>10</sub> H<sub>22</sub>)



- والعدد الكلى للذرات من النوع نفسه الذى يوجد عند بدء عملية التفتت .
- ٣٩ - متسلسلة انحلال Decay series  
متسلسلة من العناصر ينتج كل منها عن الانحلال الإشعاعى للعنصر الذى يسبقه فى الترتيب :
- ٤٠ - حمض الديكويك Decoic acid  
أحد الأحماض الأليفاتية المشبعة أحادية الكربوكسيل مثل حمض الكبريك ويشق من الديكانات . صيغته العامة (ك<sub>٩</sub> هـ<sub>١٩</sub> - ك<sub>٩</sub> أ<sub>١٩</sub> هـ<sub>١٩</sub> COOH) (C<sub>9</sub> H<sub>19</sub> COOH) .
- ٤١ - قاصر للون Decolorant  
مادة تستعمل لإزالة اللون .
- ٤٢ - قصر اللون  
Decolouration = decolorization  
العملية التى يتم بها إزالة اللون .
- ٤٣ - جهد التحلل  
Decomposition potential  
أقل قوة دافعة كهربائية تسبب تحللا كميائيا منتظما لمحلول ما .
- ٤٤ - حائل Decompond = decompose  
حول مركبا إلى مكوناته :
- ٤٥ - مخفف التركيز Deconcentrator  
جهاز لإزالة المواد العالقة بالماء أو الذائبة فيه مثل جهاز تقطير المياه :
- ٣٢ - حمض ديكانويك Decaric acid  
الاسم العلمى ( طبقا لنظام اليوباك : الاتحاد العالمى للكيمياء البحتة والتطبيقية )  
لحمض الكبريك وهو حمض كربوكسيلي مشبع يشتمل على عشر ذرات كربون .  
صيغته الكيميائية : (ك<sub>١٠</sub> هـ<sub>٢٠</sub> - ك<sub>١٠</sub> أ<sub>٢٠</sub> هـ<sub>٢٠</sub> COOH) (CH<sub>3</sub> (CH<sub>2</sub>)<sub>8</sub> COOH) .
- ٣٣ - ديكانول Decano  
أحد الكحولات المشتقة من الديكان المعتاد . صيغته العامة (ك<sub>١٠</sub> هـ<sub>٢١</sub> - ك<sub>١٠</sub> أ<sub>٢١</sub> هـ<sub>٢١</sub> OH) (C<sub>10</sub> H<sub>21</sub> OH) .
- ٣٤ - نزع الكربون Decarborization  
إزالة الكربون من المركب .
- ٣٥ - ديك بوكسيلاز Decarboxylase  
مجموعة من الإنزيمات التى تعجل أو تحفز عملية نزع مجموعة الكربوكسيل من الأحماض العضوية وخاصة الأحماض الأمينية .
- ٣٦ - نزع الكربوكسيل Decarboxylation  
إزالة مجموعة الكربوكسيل من حمض عضوى .
- ٣٧ - كشط الكربون Decarburization  
إزالة الكربون من سطح ما مل سطح الأشابات الحديدية .
- ٣٨ - ثابت الانحلال Decay constant  
النسبة الثابتة من عدد من الذرات المشعة التى تنفتت فى وحدة زمنية قصيرة محددة

٥٠ - حمض الديسيليك Decylic

انظر : Decoic acid =

٥١ - دي - دي - دي : ديكوفان D.D.T.

اختصار للاسم العلمى لمادة ( ١ -

ثنائى - بارا - كاوروبيل - ٢ - ثلاثى

كلوروبو إيثان ) وهو مبيد حشرى .

٥٢ - نزع الانبعاث الإشعاعى

De-emanation

إزالة خاصية الإشعاع الذرى .

٥٣ - قانون التركيب الثابت

Definite composition law

قانون ينص على أن جميع المركبات تشتمل

على نسب ثابتة من العناصر المكونة لها .

٥٤ - قانون النسب الثابتة

Definite proportion law

قانون ينص على أن النسبة بين أعداد

ذرات العناصر المكونة لمركب ما نسبة عددية

صحيحة .

٥٥ - تشتت Deflocculation

عملية بعثرة تكتلات الجسيمات إلى كـ

حجمها فى حجم الأجسام الغروانية .

٥٦ - نزع الفلور Defluorination

إزالة الفلور من مادة ما .

٥٧ - نزع الرغوة Defoaming

إزالة الرغوة من سائل أو منع تكوينها .

٥٨ - نزع الجليد Defrost

صهر مادة أو إزالة حالة الجمودة فيها .

٤٦ - إزالة التلوث Decontamination

جعل بناء أو مساحة ما صالحة لبقاء

أشخاص عُرِّل من الوقاية وذلك بإزالة

أو تدمير أو معادلة ما بها من مادة كيميائية

أو عوامل الحرب البيولوجية أو المواد

المسعة .

٤٧ - كحول الديسيل Decyl alcohol

كحول أحادى الإيدروكسيل مشتق من

الديكانات وأهمها كحول الديكان الأولى

العادى وهو سائل لالون له أو أصفر ناصب .

صيغته الكيميائية :

( ك يد - ( ك يد )<sub>٨</sub> - ك يد -

أيد ) . (CH<sub>3</sub>) (CH<sub>2</sub>)<sub>9</sub> (CH<sub>2</sub> OH)

يستعمل مركبا ينيا فى عوامل السطح

الفعالة وفى الروائح - يعرف أيضا باسم

( ١ - ديكانول أو كحول ديسيل عادى ) .

٤٨ - ألدهيد الديسيل ( ديكانال )

Decyl aldehyde = Decanal

ألدهيد أليفاتى مشبع يشتمل على عشر

ذرات كربون ويحضر من كحول الديسيل

بالأكسدة . صيغته الكيميائية ( ك يد -

( ك يد ) - ك يد أ )

(CH<sub>3</sub> (CH<sub>2</sub>)<sub>8</sub> CHO)

٤٩ - ديسيلين Decylene

أحد الإيدروكربونات غير المشبعة المشتملة

على عشر ذرات كربون وبه وصلة ثنائية

واحدة . صيغته العامة : ( ك<sub>١٠</sub> يد<sub>١٨</sub> )

(C<sub>10</sub> H<sub>20</sub>)

٦٦ - حمض ديهيدروخليك ( ديهيدرو  
أستيك ) : Dehydroacetic acid

حمض جامد بلورى يحضر بتسخين  
أسيتوأسيتات الإثيل . يستعمل مبيدا للطحالب  
والبكتريا وملدنا . صيغته الجزيئية ( ك<sub>٨</sub> يد<sub>٨</sub>  
أ<sub>٤</sub> ) . ( C<sub>٨</sub> H<sub>٨</sub> O<sub>٤</sub> )

٦٧ - حمض ديهيدروسكوربيك :  
Dehydroascorbic acid  
مادة بلورية تنتج بأكسدة حمض  
الأسكوربيك وتوجد أحيانا في بعض الأطعمة  
( مثل الفاكهة والخضراوات واللبن ) ويمكن  
اخراجها إلى حمض الأسكوربيك . صيغتها  
العامة : ( ك<sub>٦</sub> يد<sub>٦</sub> أ<sub>٦</sub> ) : ( C<sub>٦</sub> H<sub>٦</sub> O<sub>٦</sub> )

٦٨ - ديهيدروكولسترول :  
Dehydrocholesterol  
كحول ستيرويدى جامد بلورى يوجد  
أساسا في الحيوانات العليا وفي الإنسان ؛ يمكن  
تخليقه من الكوليسترول ويتحول إلى فيتامين  
د<sub>٣</sub> عند تشيعه بالأشعة فوق البنفسجية :

٦٩ - حمض ديهيدروكوليك :  
Dehydrocholic acid  
حمض بلورى لا لون له . يحضر بأكسدة  
حمض الكوليك ويستعمل ملحه الصوديوم غالبا  
مدرأ للصفرأ . وصيغته العامة ( ك<sub>٢٣</sub> يد<sub>٢٣</sub>  
أ<sub>٣</sub> ك أ أ يد ) . ( C<sub>٢٣</sub> H<sub>٢٣</sub> O<sub>٣</sub> COOH )

٥٩ - تفريغ الغاز - نزع الغاز : Degas  
إخلاء أى وعاء أو أنبوب مما يحويه من  
غاز وبخاصة الأنبوب الإلكترونى .

٦٠ - نزع الحلوة Deglaze  
إزالة اللعان من آنية خزفية أو غيرها  
فيجعلها معتمة .

٦١ - نازع الرطوبة : Dehumidifier  
الجهاز الذى يستعمل لإزالة الرطوبة .

٦٢ - نزع الرطوبة : Dehumidification  
إزالة الرطوبة من جو حجرة مقفلة  
أو من مكان ما .

٦٣ - نازع الماء ( ناكز الماء ) . Dehydrant  
مادة تستعمل لإزالة عناصر الماء من  
مركب ما .

٦٤ - نزع الماء ( نكز الماء ) Dehydrate  
( أ ) أزال الإيدروجين والأكسجين من  
مركب ما وذلك بنسبة وجودهما  
في الماء .

( ب ) أزال الماء المتحد كيميائيا أو ماء  
التهدرت من مركب ما .

٦٥ - منزاع الماء ( منكاز الماء ) Dehydrator  
الجهاز الذى يستعمل لإزالة عناصر  
الماء .



- ٧٠ - ديهيدروكورتيكوستيرون  
Dehydrocorticosterone  
ثلاثي كيتون يستخلص من قشرة الكظر  
يمكن تخليقه أو تركيبه صناعيا وهو وثيق  
الصلة بالكورتيزون . صيغته العامة (ك<sub>٢١</sub>  
يد<sub>٢٨</sub> أ<sub>٤</sub>) (C<sub>21</sub> H<sub>28</sub> O<sub>4</sub>)
- ٧١ - تخليق بنزع الإيدروجين  
Dehydrocyclization  
مركب لاحق يتحول بنزع الإيدروجين  
منه إلى مركب حلقى مثال ذلك تحويل الهيبتان  
إلى الطولوين بنزع الإيدروجين .
- ٧٢ - تجميد بالتجفيف والتبريد  
Dehydrofreezing  
عملية حفظ الأطعمة وتتم بإزالة جزء من  
الماء منها ثم تجميدها .
- ٧٣ - ديهيدروجيناز  
Dehydrogenase  
إنزيم يحفز نقل الإيدروجين من مادة  
إلى أخرى .
- ٧٤ - نزع الأيونات  
Deionization  
إزالة الأيونات من سائل أو غاز :  
ومثاله :  
Deionization of water  
نزع الأيونات من الماء ( بطريقة التبادل  
الأيوني ) :
- ٧٥ - نزع اللجنين ( نزع الخشب )  
Delignification  
إزالة اللجنين من العناصر الخشبية بطريقة  
إنزمية أو كيميائية .
- ٧٦ - إزالة الجير  
Deliming  
تخليص الشئ مما به من جير ، مثال ذلك  
إزالة الجير بعد استعماله في إزالة الشعر من  
الجلد .
- ٧٧ - متحرر الوضع  
Delocalised  
تحرر الشئ من التقيد بمكان .
- ٧٨ - إطفاء المعان  
Deluster  
التقليل من لمعان النسيج بإضافة خضاب  
إلى محلول الريون قبل غزله .
- ٧٩ - مزيل للمعان :  
Delusterant  
مادة كيميائية مثل أكسيد التيتانيوم  
تستعمل للإقلال من درجة لمعان الغزل  
والنسيج .
- ٨٠ - إزالة المغنطيسية  
Demagnetization  
التخليص من الخواص المغنطيسية .
- ٨١ - نزع المنجنيز  
Demanganization  
إزالة المنجنيز أو مركباته من شئ ما .
- ٨٢ - إزالة المرجارين  
Demargarenation  
التخليص من المكونات ذات درجات  
الانصهار المنخفضة من الزيوت الدهنية .
- ٨٣ - نزع المثيل  
Demethylation  
إزالة مجموعة المثيل من الاثيرات أو غيرها  
من المركبات .
- ٨٤ - إزالة الأملاح المعدنية  
Demineralization  
استبعاد الأملاح المعدنية من الماء أو من  
الجسم .

٩٢ - إزالة الرائحة : Deodorization

إزالة أو معادلة الروائح الكريهة باستعمال الصابون أو المطهرات أو غيرها .

٩٣ - نزع الأكسجين : إزالة الأكسدة

Deoxidization

إزالة الأكسجين من شيء ما مثل الفلز المنصهر أو اختزال الأكسيد إلى الفلز .

٩٤ - دي أكسي ( ديوكسي )

Deoxy = Desoxy

بادئة تدل على أن المركب يشتمل جزئياً على أكسجين أقل من جزئ المركب الذي يتصل به اتصالاً وثيقاً .

٩٥ - حمض دي أكسيكولييك :

Deoxycholic acid

حمض بلوري يوجد أساساً في الصفراء ويستعمل مهضماً وفي تخليق الهورمونات الكظرية ، صيغته الجزيئية (ك<sub>٢٣</sub> يد<sub>٣٧</sub> أيد<sub>٢</sub>) (C<sub>28</sub> H<sub>47</sub> (OH)<sub>2</sub> COOH) ك<sub>٢٨</sub> أيد<sub>٢</sub> .

٩٦ - دي أكسي كورتيكوستيرون : ديوكسيكورتون

Deoxycorticosterone

هرمون ستيرويدي وهو مادة بلورية لالون لها . صيغتها العامة :

(ك<sub>٢١</sub> يد<sub>٣٠</sub> أ<sub>٣</sub>) (C<sub>21</sub> H<sub>30</sub> O<sub>3</sub>)

توجد في قشرة الكظر .

وقد أمكن تخليقها في المعمل . تستعمل على هيئة خلطاتها في علاج قصور الكظر .

٨٥ - مزيل الاستحلاب : Demulsifier

مادة كيميائية تعمل على فصل مكونات مستحلب بعضها من بعض .

٨٦ - كحول متحول :

Denatured alcohol

كحول إيثيلي أضيفت إليه مواد تجعله غير صالح للشرب ( مثل زيت العظم وكحول الميثيل ) ولكنه يصلح للأغراض الصناعية .

٨٧ - نزع النترات : Denitration

إزالة حمض النيتريك أو النترات أو مجموعة النيترو أو أكاسيد النتروجين من مادة ما .

٨٨ - إزالة النترية : Denitrification

عملية يتم فيها اختزال النترات إلى أكاسيد نتروجين أو نشادر أو نتروجين وقد يتم ذلك في التربة بنوع معين من البكتريا .

٨٩ - بكتريا نازعة النتروجين :

Denitrifying bacteria

نوع من البكتريا تسبب اختزال النترات إلى النتريت أو النتريت إلى نتروجين .

٩٠ - إزالة النتروجين : Denitrogenation

تخفيف نسبة النتروجين المختزنة في الجسم بتنفس أكسجين نقي لمدة معينة .

٩١ - مزيل للرائحة : Deodorant

ما يستعمل لإزالة الروائح الكريهة مثل الصابون ومواد التطهير ( المطهرات ) .

١٠٢ - حمض ديوكسى ريبونوكلييك :

Deoxy-ribonucleic acid

أحد الأحماض النوكلية المتعددة يعطى بتحليله بالماء ديوكسى ريبوز التى توجد خاصة فى نوى الخلايا وهو المكون الأساسى للكروماتين .

١٠٣ - ديوكسى ريبونوكليوبروتين :

Deoxyribonucleoprotein

نوكليوبروتين يعطى عند تحليله بالماء حمض ديوكسى ريبونوكلييك .

١٠٤ - ديوكسى ريبوز :

Deoxyribose

أحد السكريات المتعددة التى لها الصيغة العامة (ك. يد. أ.) (C<sub>5</sub> H<sub>10</sub> O<sub>4</sub>) (حلت فيه ذرة إيدروجين محل ذرة أكسجين فى مجموعة الإيدروكسيل . صيغته الكيميائية : (يد أ - ك يد) (ك يد أ. يد) - ك يد ك يد أ. (HOCH<sub>2</sub> (CHOH)<sub>2</sub> CH<sub>2</sub> CHO) . وهو أحد مكونات الأحماض النوكلية .

١٠٥ - إزالة الأوزون :

Deozolization

استبعاد الأوزون من شىء ما .

١٠٦ - إزالة الفسفور :

Dephosphorization

نزع الفسفور من شىء ما مثل نزعها من الة لاذ

٩٧ - دى أكسى إفيدرين - ميثا مفيتامين

Deoxyephedrine = methamphetamine

أمين يستعمل ملاحه مع حمض الإيد. وكلوريك منها للجهاز العصبى المركزى وفى علاج البدانة وهو عبارة عن دكستره - ن - ألفا - ثنائى ميثيل فينيل إيثيل الأمين - صيغته العامة (ك. يد - ك. يد - ك. يد - ك. يد) (ك. يد - ن. يد - ك. يد) .

(C<sub>6</sub> H<sub>5</sub> CH<sub>2</sub> CH (CH<sub>3</sub>) NHCH<sub>3</sub>)

٩٨ - إزالة الأكسجين Deoxygeration

استبعاد الأكسجين من شىء ما سواء أكان الأكسجين فيه طليقا أو متحدًا اتحادًا ضعيفا مثال ذلك : إزالة الأكسجين من الماء أو من الدم .

٩٩ - ديوكسى بنتوز Deoxypentose

ألدوز صيغته العامة (ك. يد - أ. يد - ك. يد أ) (C<sub>4</sub> H<sub>9</sub> O<sub>3</sub> CHO)

ويشتمل على ذرات من الأكسجين تقل ذرة واحدة عما يشتمل عليه الألد بنتوز .

١٠٠ - حمض ديوكسى بنتوز نوكلييك :

Deoxypentose nucleic acid

أحد الأحماض النوكلية المتعددة تعطى ديوكسى بنتوز بتحليلها بالماء .

١٠١ - ديوكسى ريبونوكلياز :

Deoxy-ribonuclease

إنزيم باورى يوجد خاصة فى البنكرياس وخاصيته تحلل أحماض ديوكسى ريبونوكلييك إلى نيكليوتيدات .



١١٤ - دبسيد : Depside

مجموعة من الإسترات تتكون بتكشاف جزيئين أو أكثر من الأحماض الفينولية الكربوكسيلية .

١١٥ - دكوالينيوم : Dequallinium

هو ديكامثيلين ثنائي-أمينو الكوينالدينوم وهو مضاد حيوى يستعمل على هيئة خلات أو كلوريد فى علاج اللثة والحلق وكذلك المهبل .

١١٦ - إزالة الراتينج : Derosination

فصل الراتينج من مادة ما .

١١٧ - مشتق : Derivative

مادة تشبه غيرها فى التركيب وتبدو كأنها مستخرجة منها .

١١٨ - إزالة التشبع : Desaturation

تحويل المركب المشبع إلى غير مشبع .

١١٩ - ديسكلويسيت : Descloisite

معدن يشتمل على فنادات قلوى غالبا ماتكون فنادات الرصاص والخاصين، يختلف لونه من الأحمر الكرزى إلى البنى أو الأسود . صيغته العامة :

(خ نـ) (ر) (فأ) (أيد)

(Zn Cu) Pb (VO<sub>4</sub>) (O H)

١٢٠ - إزالة السيليكات : Desilication

فصل السيليكات أو السيليكات من مادة ما :

١٠٧ - نزع الفسفات :

Dephosphorylation

انتزاع مجموعة الفسفات من مركب عضوى لحمض الفسفوريك بالتحلل بالماء وقد يتم ذلك بأنزيم الفسفاتاز .

١٠٨ - إزالة الخضاب : Depigmentation

استبعاد الخضاب من سطح مطلى .

١٠٩ - إزالة الاستقطاب : Depolarization

منع الاستقطاب من خلية كهربائية جافة أو تقليله أو إزالته، وقد يتم ذلك بإضافة مادة إلى الخلية تمنع تراكم نواتج التفاعل .

١١٠ - إزالة الصقل : Depolishing

إزالة نعومة أو جلوة أو صقل سطح ما وذلك بطرق طبيعية أو كيميائية.

١١١ - إزالة البلمرة : Depolymerization

فك البلمرات العالية إلى مركبات أبسط منها ، وقد يتم ذلك بالتحلل بالماء مثال ذلك تحويل النشا إلى الجلوكوز .

١١٢ - إزالة البروبان : Depropanization

فصل البروبان أو الأجزاء الأخف منه من الجازولين الناتج عن عملية التكسير بالتقطير .

١١٣ - إزالة البروتين : Deproteinization

فصل البروتين من شئ ما مثل فصل البروتين عن الدم

١٢٨ - إزالة الكبريت : Desulphurization  
استبعاد الكبريت أو بعض مركباته من  
مقطرات البترول .

١٢٩ - إزالة فرط التسخين : Desuperheat  
تخفيض درجة حرارة بخار مسخن تسخيننا  
مفرطاً .

١٣٠ - إزالة الانتفاخ : Deswelling  
تخفيض درجة الانتفاخ باستخلاص الماء  
مثلاً من ألياف نسيج .

١٣١ - ديزيل : Desyl  
مجموعة أحادية التكافؤ تشق من دي  
زوكسي بنزين . صيغتها الكيميائية :  
(  $\text{C}_6\text{H}_5\text{COCH} - \text{C}_6\text{H}_5$  )  
( ن - يد - ك أ ك يد - ك يد )

١٣٢ - المنظفة : Detergency  
القدرة على التنظيف .

١٣٣ - منظفات : Detergents  
مواد منظفة تعمل بخفض التوتر السطحي  
للماء بالاستحلاب وهي نوعان أساسيان  
الصابون والمنظفات المخلفة .

١٣٤ - قابل للانفجار : Detonable = detonatable  
ما يمكن تفجيره .

١٣٥ - يتفجر : Detonative  
ذو خاصية الانفجار

١٢١ - إزالة الفضة : Desilverization  
انتزاع الفضة من مادة ما .

١٢٢ - ديزموتروب : Desmotrope  
شكل لعنصر يتصل بآخر بظاهرة  
الديزموتروبية .

١٢٣ - ديزموتروبية : Desmotropism  
نوع من التوتومرية يمكن فيه فصل  
التوتومرات بعضها عن بعض .

١٢٤ - اللفظ : Desorption  
عملية إخراج ما امتز أو امتس .

١٢٥ - ديستوبوتين : Desthiobiotene  
حض بلوري صيغته العامة ( ك<sub>١٠</sub> - يا -  
ن<sub>٢</sub> أ<sub>٣</sub> )  
(  $\text{C}_{10}\text{H}_{18}\text{N}_2\text{O}_3$  )  
يحضر بإزالة كبريت من البيوتين ويعبر  
من مبشرات البيوتين في بعض الأحياء .

١٢٦ - تقطير إتلافي : Destructive distillation  
تسخين مادة بعزل عن الهواء تسخيننا  
ينتج عنه تحلل جزئي يكون البخار أحد  
نواتجه رتكون جميع نواتج التحلل أبسط  
تركيباً من المادة الأصلية .

١٢٧ - إزالة السكر : Desugar = De-sugarization  
فصل السكر من مادة ما .

- ١٤٣ - إزالة الزجاجية : Devitrification  
تحويل المواد الزجاجية إلى مواد بلورية بالتبريد البطيء أو بالضغط أو بتأثير الماء أو بالتغير الكيميائي .
- ١٤٤ - إزالة الفلكنة : Devulcanization  
معالجة المطاط المفلكن ليعاد إليه بعض لدونته ولايستلزم ذلك إزالة المادة المستعملة في عملية الفلكنة .
- ١٤٥ - نقطة الندى : Dew point  
درجة الحرارة التي يبدأ عندها بخار الماء في الجو في التكاثف إلى قطرات من الماء .
- ١٤٦ - قنينة "ديوار" : Dewar flask  
وعاء زجاجي أو فلزي لحفظ السوائل له جداران بينهما فراغ يحول دون انتقال الحرارة بالتوصيل أو الحمل فتحتفظ السوائل فيه بحرارتها وهي منسوبة إلى العالم ديوار .
- ١٤٧ - أزال الشمع : Dewax  
فصل الشمع من مادة ما مثل فصل الشمع عن زيت التشحيم بالتبريد أو المعالجة بمذيب .
- ١٤٨ - ديوليت : Deweylite  
معدن يشتمل على سليكات المغنسيوم المهدرته - صيغته الكيميائية :  
(مغ ٣ س ٢ أم ) ( أ يد )  
 $(Mg_3 Si_2 O_5 (OH)_4)$   
اشتق اسمه من اسم كاشفه « كستر ديوي » .
- ١٣٦ - مزيل السمية : Detoxicant  
ما يبطل فعل السم .
- ١٣٧ - ديترة : Deuteration  
إدخال ذرة ديوتيريوم أو أكثر في مركب كيميائي .
- ١٣٨ - ديوتيريد : Deuteride  
مركب من الديوتيريوم مع فلز أقل منه سالبة .
- ١٣٩ - صبغة مطورة : Developed dye  
إحدى الصباغ الآزوية المباشرة التي يمكن بعد تثبيتها على الألياف ديزتها وازدواجها فتضفي على الألياف لونا أكثر ثباتاً .
- ١٤٠ - مظهر ( فوتوغرافيا ) : Developer  
محلول كيميائي لإظهار الصور باخترال ما على الأفلام الفوتوغرافية من أملاح الفضة التي تعرضت للضوء .
- ١٤١ - ورق حساس للضوء ( ورق فوتوغرافي ) :  
Developing-out paper  
ورق فوتوغرافي مغطى بجيلاتين من هاليد الفضة لا تظهر عليه الصورة إلا بعد معالجته بالمظهر .
- ١٤٢ - إزالة الفيتامين : Devitaminization  
تجريد بعض الأطعمة أو الفاكهة مما بها من فيتامين بطهوها أو تقشيرها أو غير ذلك .



١٥٣ - ديكستران Dextran

أحد بلمرات الدكستروز وينتج من تخمر السكر بوساطة ضرب معين من نوع من البكتريا المسماة ليكونوستوك مزنترويدس :

*Leuconostoc mesenteroides*

وهي أنواع بحسب عدد جزيئات الدكستروز فيه . وصيغته (ك. يد. أ.) يستعمل منها ذوات الأوزان الجزيئية ، ٤٠٠٠٠ ، ٧٠٠٠٠ ، ١١٠٠٠٠ الخ بديلا لبلازما الدم.

١٥٤ - دكسترين : Dextrin

كربوهيدرات جامد أبيض أو أصفر - قابل للذوبان . يحضر بتسخين النشأ تسخيناً هيناً أو بمعالجته بالأحماض المخففة . صيغته العامة :  
(ك. يد. أ.) :  $(C_6 H_{10} O_5)_x$

١٤٩ - دوينتيت Dewindtite

معدن يشتمل على فوسفات الرصاص واليورانيوم القاعدية المهذرتة . صيغته الكيميائية :

$Pb_3 (UO_2)_5 (PO_4)_4 (OH)_4 10 H_2O$

اشتق اسمه من اسم كاشفته جيان دوينت Jean Dewindt وهي جيولوجية بلجيكية.

١٥٠ - أزال الصوف

Dewooled = dewoolled

فصل الصوف من مادة ما .

١٥١ - عطن بالندى : Dewret, Dewrot

عطن الكتان أو القنب بتعريضه في الشمس للندى أو الأمطار .

١٥٢ - دكساميثازون : Dexamethazone

هو دلتاهيدرو فلورو مثيل الكورتيزون صيغته (ك. يد. أ. فل)  $(C_{22} H_{29} O_5 F)$  وهو أحد مشتقات الكورتيزون .



## مصطلحات الميَاهيات (الهيدرولوجيا)<sup>(١)</sup>

---

---

(١) أعدتها لجنة الهندسة بالجمع ، ووافق عليها مؤتمر الجمع في الجلسة الثالثة (بتاريخ ١٤/٢/١٩٧٣) .





# مصطلحات المياهيات (الهيدرولوجيا)

٦ - زاوية الانسياب Angle of sag

متوسط الزوايا التي يأخذها سلك الجس مع الخط الرأسى .

٧ - تصحيح الزاوية أو تصحيح التخالف

Angularity correction, or skew correction

تصحيح الخطأ فى السرعة المقيسة الناشئ عن عدم تعامد اتجاه التيار مع مقطع قياس التصريف .

٨ - سرعة الاقتراب Approach, velocity of

( انظر Velocity of approach )

٩ - الطبقة الحاملة للماء Aquifer

كوبن جيولوجى مسامى حامل للمياه .

١٠ - الطبقة الحاملة للماء الارتوازي

Aquifer, artesian

( انظر Artesian aquifer )

١١ - القحط Arid

وصف يطلق على منطقة أو مناخ يفتقران إلى الرطوبة الكافية للزراعة التي لا تعتمد على الري الصناعى .

١٢ - الطبقة الحاملة للماء الارتوازي

Artesian aquifer

طبقة من الأرض حاملة للماء ، يكون فيها الماء محاصرا بطبقة تعلوها غير نفاذة نسبيا وهي بذلك تقع تحت ضغط كاف لرفع الماء فى آبار فوقها .

١ - منطقة التهوية Aeration zone

جزء من اليابسة تكون فيه فرجات التربة المنفذة غير ممتلئة بماء أو ممتلئة بماء محتجز بالخاصة الشعرية .

٢ - الرافد Affluent

ما يصب فى نهر أكبر أو فى بحيرة من مياه جارية أو أنهار صغيرة .

٣ - تصحيح السلك الظاهر

Air-line correction

تنحرف أسلاك الجس عن الخط الرأسى فى حالات السرعات الشديدة والأعماق الكبيرة أو الأثقال غير المناسبة مما يستدعى إجراء تصحيحين منفصلين على الأعماق المقيسة وصولا إلى الأعماق الفعلية . والمقصود بهذا المصطلح هو تصحيح الجزء الظاهر فوق سطح الماء أما تصحيح السلك المغمور (Wet-line correction) فيتعلق بجزئه

المغمور تحت سطح الماء .

٤ - الفرع المعاود (الشريانى) Anabranch

فرع من مياه جارية يعود للاتصال بالمجرى الرئيسى مكونا جزيرة بين مجرى المياه .

٥ - زاوية الاستقرار Angle of repose

أكبر زاوية يشكلها السطح المائل مع المستوى الأفقى لكومة من مادة متماسكة أو لصفة ترابية .

١٨ - المعايرة أو التقنين  
Calibration, or Rating

( انظر Rating )

١٩ - السعة الحقلية  
Capacity, field  
( انظر Field capacity )

٢٠ - الفيضان المدمر  
Catastrophic flood  
فيضان ينشأ عن ظروف جوية نادرة  
الحدوث وعن أمطار بالغة الغزارة تنهمر  
مدة أطول كثيرا من مدة التركيز فوق  
المنطقة .

٢١ - المستجمع  
Catchment area  
( انظر Drainage area = )

٢٢ - القناة  
Channel  
١ - مجرى مياه طبيعي أو صناعي يمكن  
تمييزه بوضوح وتتحرك فيه المياه إما بصفة  
دورية أو مستمرة كما يطلق على مجرى المياه  
الذي يشكل حلقة اتصال بين كيان مائي  
وآخر .

٢ - الجزء العميق من النهر أو مجرى المياه  
الذي يتدفق فيه التيار الرئيسي .

٣ - جزء يتميز بعرق كاف للملاحة  
في داخل كيان مائي ضحل لا يسمح  
للملاحة .

٢٣ - المجرى المستقر  
Channel, Stable  
( انظر Stable channel )

١٣ - مدة الأساس  
Base period or Base days  
عدد الأيام التي شملها حساب المقنن  
أو تحديده أو قياسه وتساوى غالبا مدة نمو  
المحصول .

١٤ - حمولة القاع  
Bed load

١ - ما يحمله مجرى المياه فوق القاع  
أو أعلى منه مباشرة من رمل أو غرين أو حصي  
أو حثات صخر ويكون لهذه المادة من  
الكثافة أو الحجم الحبيبي ما يعوق حركتها  
في الظروف الطبيعية للتدفق فلا تعلو بعيدا  
عن القاع أو تنساق لمسافة طويلة دون  
ملامسته .

٢ - كمية الغرين أو الرمل أو الحصى  
( أو أي حمل آخر من الحثات ) التي تتدحرج  
على طول قاع المجرى ويعبر عنها غالبا بالوزن  
أو الحجم في وحدة الزمن .

١٥ - صوة الإسناد ( الروبير )  
Bench mark  
نقطة دائمة فوق أثر قديم أو منشأة دائمة  
يكون ارتفاعها فوق منسوب الإسناد معروفا  
أو محددًا بمبرانية دقيقة وذلك لاستخدامها  
كنقطة إسناد في تحديد المناسيب الأخرى .

١٦ - الفيضان العريض الذروة  
Broad-crested flood  
فيضان تستمر ذروته مدة طويلة نسبيا .

١٧ - الحدول  
Brook  
مجرى مائي صغير وضحل مستمر الجريان  
عادة وبصورة دوامية نوعا ما .



المياه المفقودة في رحلتها من مصدر التغذية إلى موقع الاستخدام سواء كانت تجري في مجار طبيعية أو صناعية . وتشمل المياه الضائعة ما يتبخر من سطح المياه المتسربة والتتح من النبات النامي في مجرى المياه أو على طول ضفاف المجارى الطبيعية والترع .

٣٣ - تصحيح السلك الظاهر  
Correction, air-line  
( انظر Air-line correction )

٣٤ - العدق الحرج  
Critical depth  
عندما تتدفق المياه في قناة مكشوفة بمعدل معين فإن الطاقة الكلية للتدفق تختلف باختلاف عمق المياه . ويطلق المصطلح على الأعماق عند أدنى طاقة كلية .

٣٥ - قوة السحب الحرجة  
Critical tractive force  
قوة السحب المؤدية إلى بدء تحرك مواد القاع .

٣٦ - المدد التراكمي للنهر  
Cumulative runoff  
الجموع الكلى لمدد النهر خلال مدة معينة وكثيرا ما ترسم المجموعات المتتابعة مقابل الزمن .

٣٧ - مقياس سرعة المياه  
Current meter  
جهاز لقياس سرعة المياه عند نقطة ما عن طريق تعرف عدد دورات الفناجين أو المراوح المتصادمة مع التيار في وحدة الزمن .

٢٤ - المجرى المنتظم  
Channel, uniform  
( انظر Uniform channel )

٢٥ - علم المناخ  
Climatology  
العلم الذى يبحث في دراسة المناخ فوق منطقة معلومة خلال مدة معينة كما يبحث في العناصر الجوية لهذا المناخ من حيث علاقاتها الإحصائية بما في ذلك قيمتها المتوسطة والعادية وتكرارها وتغيراتها وتوزيعها .

٢٦ - معامل التصريف :  
Coefficient, discharge  
( انظر Discharge coefficient )

٢٧ - معامل النفاذية  
Coefficient of permeability,  
أو ( معامل الموصلية )  
= Coefficient of conductivity  
معدل مريان مائع خلال وحدة المقطع المستعرض لجسم مسامى تحت وحدة الميل الهيدرولى وفي درجة حرارة معينة .

٢٨ - معامل الموصلية  
Conductivity, coefficient of  
( انظر Coefficient of permeability )

٢٩ - القناة المكشوفة  
Conduit, open  
( انظر Open conduit )

٣٠ - الملتقى  
Confluence  
مكان التقاء نهريْن أو أكثر .

٣١ - معامل حوض التبخر :  
Conversion coefficient  
( انظر Par coefficient )

٣٢ - الضائع بالانتقال  
Conveyance losses, or  
أو الضائع بالتوصيل  
Transmission losses

٤٦ - متوسط التصريف الشهري  
Discharge, mean monthly  
( انظر Mean monthly discharge )

٤٧ - التصريف  
Discharge, or Rate of flow  
كمية المياه المارة بمقطع مستعرض معين  
لترعة أو مجرى في وحدة الزمن .

٤٨ - موقع قياس التصريف  
Discharge site  
موقع مختار على مجرى المياه لأخذ أرقام  
السرعة ومساحة المقطع المستعرض لتعيين  
التصريف .

٤٩ - المفرق الحوضي أو الفاصل الحوضي  
Divide  
( انظر = Water parting )

٥٠ - الفاصل الجوف  
Divide, phreatic  
( انظر Phreatic divide )

٥١ - فاصل التضاريس  
Divide, topographic  
( انظر Topographic divide )

٥٢ - المستجمع  
Drainage area, or Catchment area  
المنطقة التي تزود البحيرة أو مجرى المياه  
أو الخزان بالتدفق السطحي الناشئ أصلاً  
عن التساقط .

٥٣ - الجفاف  
Drought  
مدة يظل فيها تساقط المطر غير كاف  
لنمو المحاصيل .

٣٨ - منحنى الطلب  
Curve of demand

رسم بياني لكمية المياه المطلوبة لأغراض  
الري في الأوقات المختلفة من موسم نمو  
المحصول .

٣٩ - منحنى الإيراد  
Curve of supply

رسم بياني لكمية المياه المتاحة في مدة  
معينة .

٤٠ - المياه الساكنة  
Dead water

مياه حركتها غير محسوسة .

٤١ - منحنى الطلب  
Demand, curve of  
( انظر Curve of demand )

٤٢ - عمق المدد النهري  
Depth of runoff  
جملة المدد النهري من مستجمع مقسومة  
على مساحة المستجمع .

٤٣ - الفيضان التصميمي  
Design flood

الفيضان المراعى في تصميم الأعماق  
الصناعية أو في حماية أى منطقة معينة .

٤٤ - التخزين المؤقت  
Detention storage

كمية المياه التي يمكن تخزينها مؤقتاً كما  
يحدث في أثناء الفيضان .

٤٥ - معامل التصريف  
Discharge coefficient

نسبة التصريف الفعلى إلى التصريف  
المحسوب بالصيغة النظرية .

- ٦٠ - المسامية الفعالة  
Effective porosity  
الذبة بين حجم المياه الذي يعطيه جسم مسامي تشبع بالمياه والحجم الكلي لهذا الجسم وذلك في ظروف هيدرولية معينة .
- ٦١ - المطر الفعال  
Effective rainfall  
كمية المطر التي ينشأ عنها مدد نهري ويطلق في مجال الري على ما تحتفظ به التربة من جملة التساقط المتاح لإنتاج المحاصيل .
- ٦٢ - كفاية الري  
Efficiency, irrigation  
( انظر Irrigation efficiency )
- ٦٣ - الفرع  
Effluent or warnambool  
يطلق على الجرى المتفرع من مجرى رئيسي أو من بحيرة كما يطلق على الجرى الذي تغذيه مياه جوفية
- ٦٤ - الطاقة الكلية  
Energy head  
ارتفاع خط الميل الهيدرولي عند أي مقطع مضافا إليه طاقة الحركة المناظرة لموسط سرعة المياه في هذا المقطع ، وقد تسند الطاقة الكلية إلى أي مستوى إسناد أو إلى مستوى مائل كمستوى قاع مجرى المياه .
- ٦٥ - خط الطاقة  
Energy line  
خط يمر بارتفاعات الطاقة الكلية في مجرى مياه ويعلو هذا الخط الميل الهيدرولي بقيمة تساوي طاقات الحركة عند كل المقاطع على امتداد الجرى .

- ٥٤ - المقتن المائي الاقتصادي  
Duty, economic water  
( انظر Economic water duty )
- ٥٥ - مقتن الحقل  
Duty, farm  
( انظر المقتن الصافي Net duty )
- ٥٦ - المقتن الصافي :  
Duty, net  
( انظر Net duty )
- ٥٧ - المقتن المائي :  
Duty, water  
( انظر Water duty )
- ٥٨ - مقياس السبر بالصدى  
Echo sounder  
جهاز لتقدير عمق المياه في مجرى أو بركة يقيس المدة بين توليد إشارة الجس وبين عودة صداها بعد أن تسبر القاع ويقوم الجهاز تلقائيا بتسجيل هذه المدة وتحويلها إلى عمق .
- ٥٩ - المقتن المائي الاقتصادي  
Economic water duty  
المقتن المائي الذي يؤدي إلى :  
١ - أقصى إنتاج محصولي أو أقصى ربح صافي لكل وحدة مساحة عندما تكون الأرض هي المعيار المحدد .  
٢ - أقصى إنتاج محصولي أو أقصى ربح صافي لكل وحدة من مياه الري عندما تكون المياه هي المعيار المحدد .



وبعد أن يقل معدل حركة الماء إلى أسفل بصورة محسوسة .

٧٣ - الفيضان الخاطف Flash flood

فيضان قصير المدة فجائي الارتفاع تصحبه طفرة عالية في معدل التدفق ويحدث عادة نتيجة مطر شديد فوق منطقة صغيرة .

٧٤ - مقياس العائمة Float gauge

كتلة من الخشب أو الفلين أو من الزنك المحفور والنحاس تطفو على سطح السائل فتسجل منسوبه أمام مسطرة قياس .

٧٥ - القياس بالعائمة Float gauging

قياس سرعة المياه باستخدام العائمة المثقلة .

٧٦ - الفيضان Flood

ارتفاع نسبي واضح في منسوب النهر عن مقداره المعتاد . يطلق المصطلح أيضا على ما قد ينجم عن هذا الارتفاع من إغراق الأراضي المنخفضة كما يطلق على أى تجمع مائى يرتفع منسوبه ويزايد حجمه ويغطي على أرض ليس مألوفاً أن تغمر على هذا النحو .

٧٧ - الفيضان العريض الذروة

Flood, broad- crested

( انظر Broad- crested flood )

٧٨ - الفيضان المدمر Flood, catastrophic

( انظر Catastrophic flood )

٧٩ - الفيضان التصميمي Flood, design

( انظر Design flood )

٦٦ - المياه الموسمية الحارثة

Ephemeral stream

يجرى مياه أو جزء منه يعتمد تدفقه اعتمادا مباشرا على المطر ويجف مجراه تماما في أوقات معينة .

٦٧ - التبخر Evaporation

١ - عملية تحول المياه من حالة السيولة أو التجمد إلى الحالة الغازية .

٢ - ناتج التبخر .

٦٨ - متوسط التبخر السنوى

Evaporation, mean annual

( انظر Mean annual evaporation )

٩ - حوض التبخر

Evaporation tank, or Evaporation pan

حوض التجارب الذى يستخدم في تحديد التبخر من سطح المياه تحت ظروف جوية وبانية مقيسة أو مرصودة .

٧٠ - الفيضان غير المتوقع

Extraordinary flood

فيضان يفوق الفيضان التصميمي .

٧١ - الضائع في المزرعة Farm losses

كمية المياه المفقودة في المزرعة بسبب سوء التوزيع وضعف التشغيل والتبخر والتخلل في التربة نتيجة الإسراف في الري .

٧٢ - السعة الحقلية Field capacity

كمية المياه المحتجزة في التربة بعد التخلص بالصرف من مياه الجذب الأرضي الزائدة

- ٩١ - قوة السحب الحرجة  
Force, critical tractive  
( Critical tractive force انظر )
- ٩٢ - قوة السحب  
Force, tractive  
( Tractive force انظر )
- ٩٣ - الحدار الحر  
Free weir = Clear overflow weir,  
= Free overfall weir  
هدار غير مغمور لا يتأثر التصريف  
فوقه بمنسوب المياه في الخلف .
- ٩٤ - مقياس ( المنسوب )  
Gauge, or Gage  
١ - جهاز أو مقياس مدرج أو أي  
نبيطة أخرى لرصد منسوب المياه في انجري  
أو تسجيله تلقائياً .
- ٢ - المنسوب الذي يسجله المقياس .
- ٩٥ - منسوب الإسناد  
Gauge datum  
ارتفاع صفر المقياس فوق منسوب  
مقارنة معينة .
- ٩٦ - مقياس العوامة  
Gauge, float  
( Float gauge انظر )
- ٩٧ - انقياس الأسامي ( الخطافي أو المستقيم )  
Gauge, hook and point  
( Hook and point gauge انظر )
- ٩٨ - بئر المناسيب  
Gauge well = float well = stilling well  
= recorder well  
بئر مناعية مغلقة في جوانبها وقاعها ،  
يركب بها جهاز لقياس المناسيب ؛ تتصل

- ٨٠ - الفيضان غير المتوقع  
Flood, extraordinary  
( Extraordinary flood انظر )
- ٨١ - الفيضان الحاطف  
Flood, flash  
( Flash flood انظر )
- ٨٢ - الفيضان حاد الذرو  
Flood, sharp-crested  
( Sharp-crested flood انظر )
- ٨٣ - التدفق  
Flow  
تيار من الماء أو حركة المياه والغرين والزلزل ..  
إلخ ، أو التصريف أو جملة ما يحمله مجرى  
المياه .
- ٨٤ - التدفق الانسيابي  
Flow, laminar  
( Laminar flow انظر )
- ٨٥ - التدفق الدوامي  
Flow, sinuous  
( = Turbulent flow انظر )
- ٨٦ - التدفق المطرد  
Flow, steady  
( Steady flow انظر )
- ٨٧ - التدفق الانسيابي  
Flow, stream line  
( Laminar flow انظر )
- ٨٨ - التدفق الدوامي  
Flow, tortuous  
( = Turbulent flow انظر )
- ٨٩ - التدفق الدوامي  
Flow, turbulent  
( Turbulent flow انظر )
- ٩٠ - التدفق المنتظم  
Flow, uniform  
( uniform flow انظر )

المياه التي توجد في منطقة التشبع والتي تغذى الآبار والعيون والقنوات .

١٠٥ - الهيدرولوجيا الجوفية

Ground water hydrology

( انظر Geohydrology = )

١٠٦ - المياه الجوفية المخزونة

Ground-water storage

مرحلة الدورة المياهية التي تكون المياه فيها في صورة مياه جوفية داخل منطقة التشبع بما في ذلك مرحلة دخول المياه الى منطقة التخزين وخروجها منه .

١٠٧ - الطاقة الكلية

Head, energy

( انظر Energy head )

١٠٨ - طاقة الضغط

Head, pressure

( انظر Pressure head )

١٠٩ - طاقة الحركة

Head, velocity

( انظر Velocity head )

١١٠ - أعلى النهر

Headwater, or Headwaters

الأحباس العليا للنهر قرب منبعه .

١١١ - المقياس الأسلي ( الخطائي أو المستقيم )

Hook and point gauge

مقياس قابل للضبط يشتمل على عود معدني مستدق الطرف يمكن تثبيته بحيث يلامس طرفه مسطح المياه فإذا كان الطرف متجها إلى أعلى سمي الجهاز بالمقياس الأسلي الخطائي، وإذا كان متجها إلى أسفل سمي بالمقياس الأسلي المستقيم .

بمياه النهر والترعة عن طريق مدخل أو أكثر والغرض منها إخماد أمواج المجرى بما يسمح لمنسوب المياه في البئر بالارتفاع أو الهبوط ممشيا مع التغيرات الفعالة في مناسيب النهر أو الترعة .

٩٩ - القياس بالعائمة

Gauging, float

( انظر Float gauging )

١٠٠ - محطة القياس

Gauging station

موقع مختار على مجرى المياه يجهز بالمعدات اللازمة لإعطاء البيانات الأساسية التي يبنى عليها التسجيل المنتظم للتصريف .

١٠١ - الهيدرولوجيا الجوفية

Geohydrology, or Ground water hydrology

فرع الهيدرولوجيا الذي يبحث في المياه الجوفية من نواحي حدوثها وحركتها وتغذيتها ونزحها كما يبحث في خواص الصخور التي تتحكم في حركة المياه الجوفية وتخزينها وطرق فحص هذه المياه واستخدامها .

١٠٢ - خط الميل الهيدرولي

Grade line, hydraulic

( انظر Hydraulic grade line )

١٠٣ - درجة الميل الهيدرولي

Gradient, hydraulic

( انظر Hydraulic gradient )

١٠٤ - المياه الجوفية

Ground water = Underground water = Subterranean water



فوق سطح الأرض وخاصة من ناحية قياس أعماقها ورسمها على الخرائط وتحليلها ووصف أشكالها كما يبحث في مواقع الأنهار والبحيرات والخزانات والمياه الضحلة والعميقة وسماتها الطبيعية ويعنى كذلك بالرياح والمد والجزر والتيارات .

#### ١١٨ - الدورة الهيدرولوجية

Hydrologic cycle

الدورة المائية من البحر إلى اليابسة من خلال الغلاف الجوى وعودتها من اليابسة إلى البحر .

#### ١١٩ - المعادلة المياهية ( الهيدرولوجية )

Hydrologic equation

تساوى جملة تدفق المياه الداخلة منطقة ما في مدة زمنية معينة مع جملة التدفق الخارج منها مضافا إليها صافي التغير في مخزون المياه في تلك المدة .

#### ١٢٠ - المياهيات (الهيدرولوجيا) Hydrology

علم يبحث في مياه الأرض بالأنهار والمحارى المائية والبحيرات وتشمل المياه فوق سطح الأرض وتحت كما تشمل المياه في الجو كما يعنى هذا العلم بالتأثيرات الفيزيكية والكيميائية للمياه في الأراضي وعلاقة المياه بالكائنات الحية ووظائف أعضائها والتأثيرات البيولوجية والنفسولوجية .

#### ١٢١ - الأرصاد الجوية المائية ( متهورولوجيا

Hydrometeorology

علم الأرصاد الجوية المتعلق بمياه الغلاف الجوى كالمطر والسحاب والثلج والبرد وأثر هذه المياه في نظم التحكم في مياه الفيضان وفي الزراعة .

Humid

#### ١١٢ - الرطب

وصف لمنطقة أو مناخ تزيد فيهما الرطوبة على الاحتياجات الفعلية للزراعة الأمر الذى يقتضى فى الغالب توفير وسائل للصرف تخلصا من الرطوبة الزائدة ،

#### ١١٣ - الرطوبة النسبية Humidity, relative

( انظر Relative humidity )

#### ١١٤ - خط الميل الهيدرولى

Hydraulic grade line

عندما تتركب مقاييس ضغط المياه فى مجرى مغلق ، يكون خط الميل الهيدرولى هو الخط الذى يصل ما بين المناسيب الى يرتفع إليها الماء فى تلك المقاييس ؛ وفى المجرى المكشوف يكون خط الميل الهيدرولى هو سطح الماء .

#### ١١٥ - درجة الميل الهيدرولى

Hydraulic gradient

فى المجرى المغلق هو انحدار خط الميل الهيدرولى ، وفى المجرى المكشوف هو انحدار سطح المياه .

#### ١١٦ - الهيدرولوجيولوجيا (الجيولوجيا المائية)

Hydrogeology

فرع الجيولوجيا الذى يبحث فى فعل المياه فى تغير الأرض لاسمها بالتحات والترسيب كما يبحث فى الظواهر المتصلة بذلك .

#### ١١٧ - الجغرافيا المياهية (الهيدروجرافيا)

Hydrography

علم يبحث فى ظواهر معينة للمياه التى

المصطلح على كمية المياه التي تبخر بهذه الصورة .

١٢٧ - الفرجات

Interstice or Void (In a rock or soil)  
فجوات في الصخر أو التربة لا تشغلها مواد صلبة .

١٢٨ - كفاية الري Irrigation efficiency

نسبة مياه الري التي تستهلكها المحاصيل في مزرعة أو حقل أو مشروع إلى كمية المياه المعطاة لها من مصادر الإيراد المائي .

١٢٩ - مياه الري Irrigation water

المياه التي تسقى التربة صناعيا وهي لا تشمل مياه التساقط .

١٣٠ - خط تساوى المطر

Isohyet = Isohyetal line = Isopluvial line  
خط بياني يمر بالنقط التي تتساوى فيها كمية المطر ( مقاسة بالعمق ) .

١٣١ - خط تساوى المطر Isopluvial line

( انظر Isohyet = )

١٣٢ - زمن الانتقال Lag (time)

١ - بالنسبة لتصريف المياه أو منسوبها هو الزمن المنقضى بين حدوث تغيرات مقابلة لها في تصريف المياه أو منسوبها عند مقطعين على النهر .

٢ - بالنسبة لمدد النهر من نزول المطر ، هو الزمن المنقضى بين بداية نزول المطر وذروة المدد النهري .

١٢٢ - التصادم Impact

الاصطدام بين كتلتين أو أكثر أو بين الحسيات وتيارات المياه مما ينجم عنه تحول في طاقة الحركة .

١٢٣ - الرشع Infiltration

١ - نفاذ الماء إلى داخل التربة من خلال سطحها .

٢ - امتصاص التربة للماء من مختلف مصادره .

٣ - نفاذ الماء في وسط مسامي .

٤ - الماء الراشح .

١٢٤ - رشع المطر Infiltration, rainfall

( انظر Rainfall infiltration )

١٢٥ - معدل الرشع Infiltration rate

١ - معدل نفاذ المياه في سطح التربة ويطلق المصطلح عادة على حالة التساقط لكنه يطلق أيضا على نفاذ المياه الجارية أو الراكدة فوق التربة .

٢ - معدل نفاذ المياه الجوفية بالرشع إلى مستقاة أو سرداب أو مصرف أو مسرب تصريف أو أى مجرى جوفى آخر .

١٢٦ - الاعتراض Interception

عملية احتفاظ سطوح أوراق النبات وغصون الشجر والأعشاب وغيرها من المزروعات بمياه التساقط التي تتبدد بالتبخر دون أن تصل إلى سطح التربة - كما يطلق

١٤٠ - الضائع بالانتقال Losses, conveyance ( انظر Conveyance losses )	٣ - بالنسبة لذوبان الثلج ، هو الزمن المنقضى بين بداية ذوبان الثلج وبداية المدد النهري الناتج عنه .
١٤١ - الضائع في المزرعة Losses, farm ( انظر Farm losses )	١٣٣ - التدفق الانسيابي Laminar flow = Stream line flow, ذلك النوع من التدفق الذى يتحرك فيه كل جسيم فى اتجاه مواز لحركة أى جسيم آخر والذى تكون فيه الطاقة الحركية متناسبة تقريبا مع السرعة وتصل الخطوط الانسيابية على امتداد طولها كله وتميزا بعضها عن بعض فيما عدا تأثير الانتشار الجزئى وهو جد ضعيف .
١٤٢ - الضائع بالتوصيل Losses, transmission ( انظر Conveyance losses = )	١٣٤ - سلك السبر Lead line ( انظر Sounding wire = )
١٤٣ - متوسط التبخر السنوى Mean annual evaporation متوسط مقدار التبخر فى عام مقبسا بوحدات العمق فى فترة رصد كاماة .	١٣٥ - علم المياه العذبة Limnology الدراسة العلمية لاهياء العذبة لا سيما مياه البحيرات والبرك بحيث يشمل دراسة ظروفها الفيزيائية والاحيائية والمياهية والجوية .
١٤٤ - المتوسط السنوى لكمية المطر Mean annual rainfall ما يستخلص من أرصاد فى مدة كافية للحصول على قيمة متوسطة تكاد تكون ثابتة .	١٣٦ - خط الطاقة Line, energy ( انظر Energy line )
١٤٥ - المتوسط السنوى لمدد النهر Mean annual runoff مقدار السنوى لاهياء النهر يحملها انجرى المائى انصارف لمستجمع ، وتكون مدة الرصد طويلة بحيث تعطى متوسطا يقرب من الحقيقة .	١٣٧ - حمولة القاع Load, bed ( انظر Bed load )
١٤٦ - متوسط العمق Mean depth متوسط عمق المياه فى القناة أو انجرى ويساوى مساحة المقطع المستعرض مقسومة على عرض سطح المياه .	١٣٨ - الحمل العالق Load, suspended ( انظر Suspended load )
	١٣٩ - سلك السبر Log line ( انظر Sounding wire = )



١٥٣ - فوهة Orifice

ثقب أو فتحة في لوح أو حائط أو فاصل تنفذ منه المياه ويستخدم في الغالب لأغراض التحكم أو القياس .

١٥٤ - الجغرافيا المياهيية الجبلية (الهيدروجرافيا الجبلية) Orohydrography

فرع الجغرافيا المائية الذي يبحث في علاقات الطبوغرافيا بصرف المياه .

١٥٥ - وادى السيل Ouady ( انظر Wadi )

١٥٦ - معامل حوض التبخر Pan coefficient, or Conversion coefficient  
نسبة التبخر من سطح مائى كبير الاتساع إلى التبخر من حوض التجارب .

١٥٧ - قرص الترقيم Pendant, or Tag  
قرص معدنى يحمل رقم نقطة الرصد ويعلق في حبل القياس .

١٥٨ - سلك القياس Pendant wire  
حبل يحدد خط قياس التصريف ويحمل قرص الترقيم .

١٥٩ - التخلل Percolation  
نوع من الانسياب بين طبقات التربة يحدث في الفرجات المتصلة لمادة حبيبية مشبعة بتأثير الانحدار الهيدرولى الذى ينشأ غالباً تحت الأرض .

( ملحوظة ) : الفرق بين الرشح والتخلل هو أن الأخير يعبر عن حركة الماء أو الرطوبة خلال النطاق المشبع داخل التربة ، على حين أن الرشح هو نفاذ الماء إلى داخل التربة من خلال سطحها .

١٤٧ - متوسط التصريف الشهرى Mean monthly discharge

المتوسط الشهرى للتصريف المرصود أو المستكمل بالاستقراء (Interpolated).

١٤٨ - السرعة المتوسطة Mean velocity

١ - تعبر عن السرعة المتوسطة عند موقع معين بالمجرى وتساوى ناتج قسمة تصريف المجرى على مساحة مقطعه المستعرض في ذلك الموقع .

٢ - وقد يطلق المصطلح على حبس في المجرى بقسمة التصريف على المساحة المتوسطة للمقطع المستعرض في هذا الحبس .

٣ - السرعة المتوسطة في الخط الرأسى هي المتوسط الموازن للسرعات المقيسة على أعماق مختلفة .

١٤٩ - علم الأرصاد الجوية ( متيورولوجيا ) Meteorology

فرع العلوم الذى يبحث في التواهر الجوية ، والقوانين الأساسية التى تنشأ عنها هذه الظواهر وتتحكم فيها .

١٥٠ - مقياس سرعة المياه Meter, current ( انظر Current meter )

١٥١ - المقتن الصافى أو مقتن الحقل Net duty, or Farm duty  
المقتن المائى المحسوب أو المقيس في الحقل .

١٥٢ - القناة المكشوفة Open conduit  
مجرى مكشوف تجرى فيه المياه .

اتجاه التيار والأخرى مع اتجاه التيار ليكون الفرق بين المنسوبين في عمودى المياه دليلا على السرعة .

١٦٦ - نقطة الارتكاز Pivot-point

نقطة على ضفة المجرى تبعد مسافة محددة عن خط قياس التصريف وتتلاقى عندها الأشعة الصادرة من نقطة الرصد على ذلك الخط .

١٦٧ - مقياس المطر Pluviometer

( انظر Rain gauge = )

١٦٨ - المسامية Porosity

١ - الحالة التى يكون فيها الجسم مشتملا على فراغات .

٢ - دلالة على خواص الفراغات فى تربة أو طبقة غيا يتصل بالمتنخل ودرجة النفاذية .

٣ - نسبة بين حجم الفراغات فى كمية معلومة من مادة وبين الحجم الكلى لكتلتها .

١٦٩ - المسامية الفعالة Porosity, effective

( انظر Effective porosity )

١٧٠ - علم الأنهار Potamology

فرع الهيدرولوجيا المتعلق بأخبارى المائية السطحية .

١٧١ - التساقط Precipitation

١ - جملة ما يمكن قياسه من مدد مائى فى شتى صور الرطوبة الساقطة بما يشمل

١٦٠ - الري الدائم Perennial irrigation

إمكان استمرار الري طول السنة .

١٦١ - مدة الأساس Period, base

( انظر Base period )

١٦٢ - النفاذية Permeability

١ - خاصية المادة التى تسمح بحركة المياه خلالها بصورة محسوسة عندما تكون المادة مشبعة بها وخاضعة لتأثير ضغط هيدروستاتى بالمقدار المعتاد أن تتعرض له المياه الطبيعية تحت السطحية .

٢ - ويطلق المصطلح أيضا كمرادف لوحدة النفاذية .

١٦٣ - معامل النفاذية

Permeability, coefficient of

( انظر Coefficient of permeability )

١٦٤ - انفصال الجوفى Phreatic divide

فاصل يحدد المنطقة التى تغذى كل مجموعة من الجوفى المائية السطحية بالماء الجوفى .

١٦٥ - أنبوب « بيتو » Pitot tube

نبيطة لقياس سرعة المياه الجارية . وتشتمل أساسا على أنبوبة أفقية صغيرة لها فتحة موجهة ضد اتجاه التيار ومتصلة بأنبوبة رأسية يرصد فيها ارتفاع مستوى المياه فوق سطح المياه الجارية ، وقد تكون مزدوجة ذات فتحتين تتجه إحدهما ضد

١٧٦ - كمية المطر Rainfall

١ - التساقط في شكل ماء :

٢ - كمية المطر التي تصل منطقة ما في سطح الأرض معبرا عنها بعمق من المياه فوق تلك المنطقة مقيسا بالمليمتر أو البوصة :

١٧٧ - المطر الفعال Rainfall, effective

( انظر Effective rainfall )

١٧٨ - رشح المطر Rainfall infiltration

الجزء من كمية المطر الذي ينفذ إلى داخل التربة أو الصخر من خلال السطح ويساوي جملة التساقط ناقصة الفقد بسبب اعتراض النبات وما يوئول إلى المنخفضات أو أي تخزين آخر وما يتبخر من كافة السطوح الرطبة وما ينحدر كمدد نهري .

١٧٩ - شدة المطر Rainfall intensity

: معدل كمية المطر ، وهو النسبة بين جملة كمية المطر والمدة التي يسقط خلالها .

١٨٠ - المتوسط السنوي لكمية المطر

Rainfall, mean annual

( انظر Mean annual rainfall )

١٨١ - تخلل المطر Rainfall penetration

العمق الذي تبلغه كمية معلومة من المطر في تخللها لتربة أو لسطح صخري والمدى الأقصى للتخلل هو مستوى المياه الجوفية :

الندى والمطر والضباب والثلج والبرد وجمد المطر ( الخليط من المطر والبرد ) ويعبر عن التساقط عادة بعمق من الماء السائل فوق سطح أفقي خلال يوم أو شهر أو سنة ومن ثم يسمى بالتساقط اليومي أو الشهري أو السنوي .

٢ - عملية تساقط الرطوبة الجوية (سائلة أو جامدة) فوق الأرض أو سطح الماء .

١٧٢ - طاقة الضغط Pressure head

الطاقة عند أي نقطة في مجرى مياه ممثلة بارتفاع خط الميل الهيدرولي فوق تلك المنطقة .

١٧٣ - السبرات الاستكشافية Probings

سبرات لتحديد عمق طبقة جامدة تحت قاع نهر أو مجرى كالصخر مثلا . ويطلق المصطلح على الجسات بالقيعان البنائية والتراية والطبيعية للقنوات وكذلك على فروش الرؤوس الحجرية والأعمال الوقائية أمام الهدارات وخلفها .

١٧٤ - تصريف المطر Rain discharge

متوسط كمية المطر التي تسقط في مدة معينة فوق مستجمع المطر كله مقسومة على الزمن بالثانية .

١٧٥ - مقياس المطر

Rain gauge = Pluviometer

جهاز لقياس كمية المطر التي تسقط مكان وزمن معين .



## ١٨٩ - الاحتياجات المائية

Requirements, water

( انظر Water requirements )

## ١٩٠ - الاحتجاز

Retention

جزء من التساقط فوق مستجمع لا ينحدر خلال مدة معلومة كمياه جارية سطحية بمعنى أنه الفرق بين جملة التساقط وجملة المدد النهري في هذه المدة ويمثل التبخر والتسرب والنسرب تحت سطح التربة والرشح كما يمثل أيضا في المدد القصيرة التخزين السطحي والجوفي الموقتين. أما في الأجل الممتد لعدة سنين فيقترب من مقدار التبخر بالنتج :

Evapotranspiration

## ١٩١ - مدد النهر

Runoff

جزء من التساقط الكلي على منطقة معلومة ينتهي إلى مجار مائية سطحية طبيعية أو صناعية أو كمية المدد النهري كله في مدة معينة أو تصريف المياه في المجارى المائية السطحية أمام مقطع معين .

## ١٩٢ - المدد التراكمي للنهر

Runoff, cumulative

( انظر Cumulative runoff )

## ١٩٣ - عمق المدد النهري

Runoff, depth of

( انظر Depth of runoff )

## ١٩٤ - جملة مدد النهر

Runoff, total

( انظر Total runoff )

## ١٨٢ - جرف المطر

Rainwash

١ - جرف المطر للغرين والتراب وغيرهما كما يطلق المصطلح على المواد المحروقة بتأثير المطر .

٢ - زحف التربة والصخور السطحية بفعل الجاذبية الأرضية والتأثير التزليقي للمطر .

## ١٨٣ - التصريف

Rate of flow,

( انظر = Discharge )

## ١٨٤ - التقنين أو المعايرة

Rating, or Calibration

١ - العلاقة التي تحددها التجربة بين الكميات المترابطة كالعلاقة بين سرعة دوران أجنحة عداد التيار وسرعة المياه .

٢ - عملية أخذ المقاسات أو الأرصاد بقصد التقنين أو المعايرة :

## ١٨٥ - مسجل المناسيب

Recorder, water-stage

( انظر Water-stage recorder )

## ١٨٦ - الرطوبة النسبية

Relative humidity

نسبة بخار الماء في الجو إلى مقدار البخار الذي يمكن أن يحتويه الجو نفسه في حالة التشبع ويعبر عنها بنسبة مئوية .

## ١٨٧ - زاوية الاستقرار

Repose, angle of

( انظر Angle of repose )

## ١٨٨ - وحدة الاحتياجات المائية

Requirement, unit water

( انظر Unit water requirement )

١٩٥ - ملاحظة : الفرق بين التخلل والتسرب .  
هو أن الأخير يحدث خلال مادة غير مشبعة  
على حين يحدث الأول خلال مادة مشبعة .

١٩٩ - شريحة المقطع المستعرض

Segment ( cross section )

مساحة من المقطع المستعرض حدودها  
خطان رأسيان متتاليان وقاع المجرى والسطح  
الحر للمياه .

٢٠٠ - شبه القاحل Semiarid, or Subarid

مصطلح يطلق على منطقة أو مناخ إذا لم  
يكونا قاحلين أو رطبيين تماما وهنا يمكن أن  
تنمو اخاصيل ذات الاحتياجات المائية  
الضعيفة .

[Semihumid

٢٠١ - شبه الرطب

( انظر Subhumid = )

٢٠٢ - الفيضان حاد الذروة

Sharp-crested flood

فيضان تستمر ذروته مدة جد قصيرة ثم  
لا يابث أن يهبط سريعا إلى ما دون منسوب  
الفيضان .

٢٠٣ - الحدار حاد العتبة

Sharp-crested weir = Sharp-edged weir =  
Thin-plate weir

هدار عتبه لوح رأسي رفيع يشكل على  
الوجه الذي يجعل المياه تقفز من فوقه  
فتلامس سطح العتبة في خط مستقيم .

١٩٥ - زاوية الانسياب Sag, angle of

( انظر Angle of sag )

١٩٦ - منطقة التشبع Saturation, zone of

( انظر Zone of saturation )

١٩٧ - تركيز المواد الرسوبية

Sediment concentration

نسبة وزن المواد الرسوبية المخلوطة بالماء إلى  
جملة وزن المخلوط . ويعبر أحيانا عن تركيز  
المواد الرسوبية بنسبة حجم هذه المواد إلى  
حجم المخلوط .

ويعبر عادة عن قيم التركيز العالية بالنسبة  
المئوية وعن القيم المنخفضة بأجزاء في  
المليون .

١٩٨ - التسرب Seepage

١ - الحركة البطيئة للمياه خلال الشروخ  
الصغيرة والمسام والفرجات . . . . . الخ  
في سطح مادة غير مشبعة . وهذه المياه إما أن  
تكون نافذة من تجمع مائي أو إليه فوق  
سطح الأرض أو تحته .

٢ - فقد المياه بالرشح من قناة أو خزان  
إلى تجمع مائي آخر أو من حقل زراعي  
ويعبر عن هذا الفقد غالبا بالكمية في وحدة  
الزمن .

٣ - المياه المتسربة أو المنبثقة من الأرض  
على طول خط مديد أو سطح فسيح تميزا  
لهذا من النبع (Spring) حيث تنبثق المياه من  
بقعة محدودة .

٢١٢ - المجرى المستقر Stable channel  
 مجرى ترائى غير مبطن ، ولا يرسب فيه  
 الغرين ولا تحته المياه خلال مدة طويلة .

٢١٣ - محطة القياس Station, gauging  
 ( انظر Gauging station )

٢١٤ - التدفق المطرد Steady flow  
 ١ - التدفق الذى يظل فيه التصريف المزدور  
 بنقطة معينة ثابتا .

٢ - التدفق الذى لا يتغير فيه متجه  
 السرعة مع الوقت بالنسبة لى نقطة أو  
 مقطع .

٢١٥ - التخزين Storage  
 حجز المياه فى خزانات سطحية أو جوفية  
 بغرض استخدامها فى المستقبل . ويختلف  
 التخزين عن الموزنة ( Regulation ) فى  
 أن الأخيرة تعبر عن ما عن الحجز المؤقت  
 للمياه وينطبق المصطلح أيضا على كمية المياه  
 المخزونة .

٢١٦ - تخزين المؤقت Storage, detention  
 ( انظر Detention storage )

٢١٧ - المياه الجوفية المخزونة Storage, ground-water  
 ( انظر Ground-water storage )

٢٠٤ - الغاطس الانسيابى ( الطوربيدى ) Saker, torpedo  
 ( انظر Torpedo sinker )

٢٠٥ - موقع قياس التصريف Sire, discharge  
 ( انظر Discharge site )

٢٠٦ - تصحيح التخالف أو تصحيح الزاوية Skew correction  
 ( انظر = Angularity correction )

٢٠٧ - انحدار سطح المياه Slope  
 ( انظر = Surface slope )

٢٠٨ - مقياس انسبر بالصدى Sounder, echo  
 ( انظر Echo sounder )

٢٠٩ - قضيب السبر Sounding rod, or Sounding stick  
 قامة مدرجة نجس يفضل أن تزود  
 بقرص أفقى عند نهايتها ، وفى اجزى  
 العميقة السريعة التدفق يستخدم سلك مزود  
 بثقل .

٢١٠ - سلك السبر Sounding wire = Log line = Lead line  
 سلك ابن يعلق فى نهايته ثقل ويستخدم  
 فى قياس أعماق الأنهار .

٢١١ - السبرات Soundings  
 أعماق المياه فى المجرى المقيسة بالقامة أو  
 السلك فما بين السطح والقاع .



٢٢٤ - منحنى الإيراد Supply, curve of

( انظر Curve of supply )

٢٢٥ - انحدار سطح المياه

Surface slope, or Slope

ميل سطح المياه معبرا عنه بالنسبة بين  
تغير الارتفاع ووحدة طول الانحدار فهو  
جيب الزاوية المحصورة بين سطح المياه  
والمستوى الأفقى ويستخدم فى العادة ظل  
الزاوية فى التعبير عن هذا الانحدار دون أن  
يترتب على ذلك خطأ ملحوظ إلا فى  
الانحدارات الشديدة .

٢٢٦ - الحمل العالق Suspended load

الجسيمات المتحركة فى المجرى خارج  
فرش القاع وتكون الجسيمات العالقة محمولة  
بالسائل بصفة مستمرة .

٢٢٧ - قرص الترقيم Tag, or pendant

( انظر Pendant or tag )

٢٢٨ - فاصل التضاريس

Topographic divide

فاصل يحدد المنطقة التى يستمد منها المدد  
السطحي .

٢٢٩ - الغاطس الانسيابي (الطوربيدى)

Torpedo sinker

ثقل انسيابي يربط بنهاية سلك السبر  
ويستخدم فى حالة المياه السريعة الجريان .

٢١٨ - الماء الجارى Stream

١ - الماء الجارى فى قناة سطحية طبيعية  
كما يطلق على المياه الجارية فى قناة صناعية  
مكشوفة أو مغطاة ويطلق أيضا على نافورة  
المياه المنبثقة من فوهة ، وأحيانا على المياه  
الجوفية الجارية .

٢ - يطلق المصطلح على تيار الماء فى البحر  
أو المحيط إذا كان محدد المعالم تماما .

٢١٩ - شبه القاحل Subarid

( انظر = Semiarid )

٢٢٠ - شبه الرطب

Subhumid or Semihumid

مصطلح يطلق على منطقة أو مناخ حين  
تكمن الرطوبة فى مجموعها كافية لاحتياجات  
جميع المحاصيل إلا أن عدم انتظام تساقط  
المطر على مدار السنة يقتضى توفير وسائل  
الرى لزيادة الغلة .

٢٢١ - الحدار المغمور

Submerged weir = Drowned weir

هدار يكون منسوب المياه خلفه مساويا  
لمستوى العتبة أو أعلى منها فيتأثر معدل  
التصريف بمنسوب المياه فى الخلف .

٢٢٢ - المياه تحت السطحية

Subsurface water

كل المياه التى تحت سطح الأرض ( أى  
داخل اليابسة ) .

٢٢٣ - المياه الجوفية Subterranean water

( انظر = Ground water )

- ٢٣٥ - المياه الجوفية Underground water  
( انظر Ground water = )
- ٢٣٦ - المجرى المنتظم Uniform channel  
مجرى لا يتغير مقطعه المستعرض على طول امتداده ويكون تخطيطه مستقيما وانحداره ثابتا .
- ٢٣٧ - التدفق المنتظم Uniform flow  
يكون تدفق السائل في القناة المكشوفة منتظما إذا ظلت عناصر التدفق ثابتة من مقطع إلى مقطع كعمق السائل ومساحة مقطعه المستعرض وسرعته وانحداره الهيدرولي وفي هذه الحالة يكون خط سطح السائل موازيا للقياع .
- ٢٣٨ - وحدة الاحتياجات المائية Unit water requirement  
وزن الماء الذي يستهلكه النبات فعلا في إنتاج وحدة الوزن من المحصول .
- ٢٣٩ - سرعة الاقتراب Velocity of approach  
متوسط السرعة في مجرى المياه أمام العمل الصناعي مباشرة .
- ٢٤٠ - طاقة الحركة Velocity head  
( ١ ) مسافة السقوط الذي ينبغي أن يجتازه جسم ساقط سقوطا حرا بقوة الجاذبية الأرضية لكي يكتسب السرعة التي يتحرك بها .

- ٢٣٠ - السيل Torrent  
مياه جارية بسرعة كبيرة أو بصورة دوامية شديدة كما يحدث في أثناء الفيضان أو عند هبوط المياه من منحدر حاد .
- ٢٣١ - جملة مدد النهر Total runoff  
مدد النهر من جميع مصادر المستجمع في خلال مدة محدودة أوفى أثناء عاصفة ممطرة معينة :
- ٢٣٢ - قوة السحب Tractive force, or Boundary shear  
القوة التي تؤثر بها المياه في المحيط المغاور للمجرى بسبب حركتها وتعمل هذه القوة في اتجاه التدفق وليس عموديا على سطح المحيط المغاور كما يفعل الضغط الساكن (الاستاتيكي) للمياه وفوق ذلك ليست هي القوة المؤثرة في الجسم الواحد ولكنها القوة المؤثرة في مساحة معينة من قاع المجرى أو جانبيه .
- ٢٣٣ - الدوامة Turbulence  
تمزق النمط العام للتدفق بسبب الاضطرابات الناشئة عن دوامات تتولد في المنطقة الابتدائية لعدم الاستقرار وتنتشر سريعا خلال المائع .
- ٢٣٤ - التدفق الدوامي Turbulent flow = Sinuous flow = Tortuous flow  
ذلك النوع من التدفق الذي يتحرك فيه أي جسم في أي اتجاه بالنسبة لأي جسم آخر والذي يكون فيه فقد الضغط متناسبا تقريبا مع مربع السرعة .

٢٤٨ - الفاصل الحوضي أو المفرق الحوضي

Water parting or Divide

قمة أو حد يفصل ما بين مستجمعين متناخين .

٢٤٩ - الاحتياجات المائية

Water requirements

نطاق على كمية المياه على اختلاف مصادرها ( التي يحتاج إليها الحقل في مدة معينة تحت ظروفه السائدة بما يكفل نمو النباتات وتتمام نضجها ) وتشمل كمية التبخر وغيرها مما يتعذر تحاشيه اقتصاديا ، كما أنها نطاق على ما يحتاج إليه الاستهلاك الموسمي من مياه الري مضافا إليه الفائع بالتخلل الذي يتعذر تجنبه ويعبر عنها عادة بوحدات ارتفاع المياه في الحقل أو وحدات حجمها لكل وحدة من مساحة الحقل .

٢٥٠ - مسجل المناسيب

Water-stage recorder

= water-level recorder

جهاز يرسم خطا بيانيا ل تغيرات منسوب سطح المياه مع الزمن .

٢٥١ - السنة المائية ( السنة الهيدرولوجية )

Water year

مدة اثني عشر شهرا تكون دورة سنوية كاملة لتدفق مياه الجرى النهري وتختار لتمثيل معطيات تدفق المياه في ذلك الجرى .

٢٥٢ - منطقة التأثير الجوى

Weathering, zone of

( انظر Zone of weathering )

( ٢ ) الارتفاع الرأسى النظرى الذى يمكن

أن يصل إليه سائل بسبب طاقة حركته ويساوى مربع السرعة مقسوما على ضعف عجلة الجاذبية الأرضية .

٢٤١ - السرعة المتوسطة

Velocity, mean ( انظر Mean velocity )

٢٤٢ - اللزوجة

Viscosity مقاومة حركة الانزلاق النسبي بين جسيمات المائع ، وسببها قوة التماسك بين هذه الجسيمات .

٢٤٣ - الفرجات

Void or Interstice (in a rock or soil)

( انظر Interstice )

٢٤٤ - وادى انسيل

Wadi = Wady = Ouady

يطلق على الأخدود المائى أو واديه ويكون جافا في غير موسم الأمطار .

٢٤٥ - المياه الساكنة

Water, dead ( انظر Dead water )

٢٤٦ - المقنن المائى

Water duty كمية المياه اللازمة لرى مساحة معينة بغرض إنضاج محصولها منسوبة إلى تلك المساحة ويربط المقنن بمدة أساسية ويمكن القياس .

٢٤٧ - مياه الري

Water, irrigation ( انظر Irrigation water )



Well, gauge	٢٦٣ - بئر المناسيب
( Gange well	( انظر
Well, recorder	٢٦٤ - بئر المناسيب
( = Gange well	( انظر
Well, stilling	٢٦٥ - بئر المناسيب
( = Gange well	( انظر
Wire, pendant	٢٦٦ - سلك القياس
( Pendant wire	( انظر
Zone, aeration	٢٦٧ - منطقة الهوائية
( Aeration zone	( انظر
	٢٦٨ - منطقة التشبع
Zone of saturation	
جزء من اليابسة تكون فيه الفرجات التربة المنفذ ممتلئة كلها بالمياه الواقعة تحت ضغط المياه الساكنة (ضغط هيدروستاتي) يفوق الضغط الجوي . وهو جزء اليابسة الذي يمد العون والآبار بالمياه ويحتوي على المياه الجوفية .	
	٢٦٩ - منطقة التأثير الجوي
Zone of weathering	
الطبقة الخارجية من القشرة الأرضية الشاملة للسطح المكشوف والجزء المعرض لعوامل التلف بالتأثير الجوي وبفعل المطر الصقيع والأكسدة بسبب المسامية والتشقق .	

Weir	٢٥٣ - الهدار
حاجز مصمت ينشأ على عرض المجرى إما لتحويل التصريف أو التحكم فيه أو قياسه .	
Weir, clear overflow	٢٥٤ - الهدار الحر
( Free weir	( انظر
Weir, drowned	٢٥٥ - الهدار المغمور
( Submerged weir	( انظر
Weir, free	٢٥٦ - الهدار الحر
( Free weir	( انظر
Weir, free overfall	٢٥٧ - الهدار الحر
( = Free weir	( انظر
	٢٥٨ - الهدار حاد العتبة
Weir, sharp-crested	
( Sharp-crested weir	( انظر
	٢٥٩ - الهدار حاد العتبة
Weir, sharp-edged	
( Sharp-crested weir	( انظر
Weir, submerged	٢٦٠ - الهدار المغمور
( Submerged weir	( انظر
Weir, thin-plate	٢٦١ - الهدار حاد العتبة
( Sharp-crested weir	( انظر
Well, float	٢٦٢ - بئر المناسيب
( = Gauge well	( انظر



## مصطلحات الجيولوجيا<sup>(١)</sup>

---

اولا — مصطلحات في علم الاستراتيجرافيا	( Stratigraphy )
ثانيا — مصطلحات في الجيولوجيا الطبيعية	( Physical geology )
ثالثا — مصطلحات في الجيولوجيا الاقتصادية	( Economic geology )
رابعا — مصطلحات في علم البلورات	( Crystallography )
خامسا — مصطلحات في علم المعادن	( Mineralogy )
سادسا — مصطلحات في الجيولوجيا العامة	( General geology )
سابعا — مصطلحات في الجيوفيزيقا	( Geophysics )
ثامنا — مصطلحات في الجيوكيمياء	( Geochemistry )
تاسعا — مصطلحات في جيولوجيا البترول	( Petroleum geology )

---

( ١ ) أعدتها لجنة الجيولوجيا بالمجمع ، وأقرها المؤتمر في الجلسة الرابعة ( بتاريخ ١٥ - ٢ - ١٩٧٣ ) .





## مصطلحات في الحیولوجیا

أولاً - مصطلحات في علم « الاستراتيجيا »

(Stratigraphy)

٦ - خريطة التكوين الباطن subcrop map

(أ) خريطة تبين الجيولوجيا القديمة لمنطقة ما

(ب) خريطة جيولوجية توضح توزيع التكوينات الواقعة فوق أسطح عدم التوافق المباشر .

## ٧ - حركة بناء الحبال السوديّة

## Sudetian orogeny

حركة أرضية ( ثورة جيولوجية ) حدثت  
في أواخر العصر الكمبري المبكر .

## ٨- حركة بناء الجبال تحت افرمينة

subhercynian orogeny

حركة أرضية كبيرة حدثت في النصف  
المتأخر من العصر الطباشري .

### ۹۔ تطبیق مماثل

**symmetrical bedding**

وصف للترتب المتوازن الذى يتتابع عليه بعض الأنماط الصخرية أو السحنية ، ويمكن توضيح النظام المماثل بالتسلسل الآتى :

الخ... ١-٢-٣-٢-١-٢-٣-٢-١



m.y. ۱-۴ م.س

اختصار للتعبير عن مليون سنة .

۲ - باطن sole

(أ) السطح السفلي لطبقة رسوية .

(ب) أقل السطوح النهرية مستوى في منطقة للنهر المضاعف .

### ۳۔ دلیل استراتیجی

**stratification index**

رقم ينتج من ضرب عدد الضُّبُقات في  
وحدة استرأجرافية في مائة وقسمة الخاصل  
على ثُخانة الوحدة نفسها .

#### ٤ - حركة بناء الخيال الاستتيرية

## Styrian orogeny

حركة أرضية حدثت في عصر الميوسين  
الباكر .

Subcrop                      ۵ - تکوین باطن

(أ) وجود الطبقات بالسطح السفلي

لوحة استراتيجرافية متكاملة تلى

مباشرة سطح عدم توافق بين ،  
حيث يكون التخطي ظاهراً جداً .

(ب) منطقة فيها تكوينين معن يقع مباشرة

تحت سطح عدم توافق ظاهر .

- ١٠ - مدى النطاق المحلي  
teilechron وحدة الزمن الجيولوجي التي تناظر النطاق المحلي .
- ١١ - النطاق المحلي  
teilzone المدى الاستراتيجرافي المحلي لنوع أو جنس من حفريات النبات أو الحيوان .
- ١٢ - تكوين طغياني زمني  
time transgressive formation تكوين تراكت رسوبياته نتيجة لطغيان اليم على البر مع طول الزمن ، ولهذا يكون عمره في مكان ما مختلفا عنه في آخر . وقد يمثل هذا التكوين نطاقا مركزه إما خط شاطئ متقدم ، وإما منحسر .
- ١٣ - تكوين انتقالي زمني  
time transitional formation تكوين يشتمل على مستوى جيولوجي زمني هام ، ويتكون من طبقات تتبع وحدتين زمنيتين صخريتين متجاورتين . مثال ذلك النظم الجيولوجية .
- ١٤ - وحدة الزمن  
time unit = geologic time unit جزء من مقياس زمني يناظر وحدة زمنية طبقية ، وأمثلتها الفترات والعصور الجيولوجية .
- ١٥ - المقدار الزمني  
time value مدة جيولوجية ممثلة بوحدة طبقية ( استراتيجرافية ) أو بعدم توافق ، أو بمجموعة من الحفريات ، أو ما شابه ذلك .
- ١٦ - قمة طبقية  
top أعلى مستوى في الطبقة يفصل بينها وبين ما يعلوها من تكاوين ، ويستخدم في الخرائط التركيبية .
- ١٧ - تطبق متقاطع سيلي  
torrential cross-bedding طبقات صخرية رقيقة أنقية تتوالى مع طبقات متقاطعة مكونة من حبيبات أغلظ حجما ، ويعتقد أنها تنشأ من الأمطار الغزيرة المسببة للسيول في المناخ شبه الصحراوي الذي يسود فيه تأثير الرياح .
- ١٨ - غير متوافق  
unconformable مصطلح يطلق على مجموعة تتميز بعدم التوافق طبقيًا مع الصخور التي في أسفلها . وبمعنى أنها لا تتبع الطبقات السفلى في ترتيب زمني متصل ، أو في وضع مواز .
- ١٩ - لا توافق  
unconformity سطح حت أو انقطاع ترسيب يفصل بين الطبقات الحديثة والصخور القديمة ، وبذلك يكون غير متوافق . (انظر : angular unconformity, disconformity, local unconformity, nonconformity).
- ٢٠ - علوي  
upper صفة تدل على مرحلة متأخرة من تكوين جيولوجي .
- ٢١ - الأورالي  
Uralian الجزء العلوي من العصر الكربوني العلوي .



٢٩ - الفرجلوري - الأنيسي  
Virglorian = Anisian  
المرحلة الثانية من العصر الثلاثي :

٣٠ - العصر الفرجولي  
Virgulian  
الجزء العلوي من المرحلة الكمبريدجية  
"Kimmeridgian" التابعة للعصر  
الجوري :

٣١ - الفيزي  
Visian  
الجزء العلوي من العصر الكربوني السفلي .

٣٢ - العصر القراكوني  
Vraconian  
عصر جيولوجي تمثله صخور قاعدة العصر  
الطباشيري العلوي وصخور قمة العصر  
الطباشيري السفلي .

٣٣ - العصر الويستفالي  
Westphalian  
أواسط العصر الكربوني الأعلى .

٣٤ - العصر الويلاري  
Wheelerian  
عصر البليوستوسين السفلي ، أو البليوسين  
العلوي .

٣٥ - البرمي العلوي ( الزينخشتين )  
Zechstein  
النصف الأحداث من الحقب البرمي .

٣٦ - العصر الزيموري  
Zemorian  
أقدم طبقات حقب الميوسين .

٢٢ - القلميري  
Valmeyerean  
الجزء الأوسط من المرحلة الميسيسبية  
"Mississipian" من العصر الكربوني :

٢٣ - الحركة الأوروجينية الفارسية  
Variscan orogeny  
= الحركة الأوروجينية الهرسينية  
= Hercynian orogeny

سلسلة من الحركات الأرضية التي حدثت  
في الحقب الباليوزوي ابتدأت في العصر  
الديفوني المتأخر واستمرت حتى نهاية العصر  
البرمي .

٢٤ - الجبال الفارسية  
Varisides  
نظام من الجبال قام في الحقب الباليوزوي  
المتأخر ، وبخاصة في وسط أوربا ، وتقابل  
الجبال الهرسينية تقريبا .

٢٥ - الفنتوري  
Venturien  
عصر البليوسين الأوسط .

٢٦ - خريطة التغير الرأسي  
vertical variability map  
خريطة جوية توضح علاقات التغير  
الرأسي في الاستراتجرافيا وتساعد على  
تقسيم وحداتها الأساسية إلى وحدات فرعية .

٢٧ - الفندبوني  
Vindobonian  
عصر الميوسين الأوسط .

٢٨ - الفرجيلي  
Virgilian  
الجزء العلوي للمرحلة البنسلفانية  
"Pennsylvanian"  
من العصر الكربوني .

## ثانياً - مصطلحات في الجيولوجيا الطبيعية

(Physical Geology)

يكون على الأعم في بلورات منفصلة تكون عادة كبيرة الحجم نوعاً .

٥ - الغلاف المتوسط mesosphere

( أ ) طبقة قوية ثخينة مفروض وجودها بين الغلاف الضعيف واللب الحديدي المركزي .

( ب ) الجزء الخارجى من الغلاف الجوى بين ارتفاع من ٤٠٠ و ١٠٠٠ كيلو متر من سطح البحر .

٦ - مناخ متوسط الحرارة

mesothermal climate

نوع من المناخ يمتاز باعتدال حرارة وأمطاره ، ووفرة شمس .

٧ - جوى meteoric

نسبة إلى الجو أو إلى النيازك أو توابعها ، ويطلق كذلك على كل مايجرى في الجو من ظواهر وعوامل طبيعية .

٨ - تحات جوى meteoric erosion

العمليات التي تحدث نتيجة للموثرات الجوية مثل المطر والرياح .

٩ - نبع معلق mineral spring

نبع يحوى ماؤه كميات كبيرة من الأملاح المعدنية عادية أو نادرة .

١ - حد « م » = عدم استمرار « م »

M-boundary = M-discontinuity

= عدم استمرار موهوز وفيتشيش

= Mohorovicis discontinuity

= "Moho" ( موهو )

عدم استمرار زلزالي ( سيزمي ) يقع على بعد حوالى ٣٥ كيلو مترات تحت القارات وحوالى ١٠ كيلو مترات تحت المحيطات ، ويفصل قشرة الأرض عن برنسها .

٢ - قشرة « م » M-crust

طبقة بازلتية من طبقات القشرة الأرضية ، سمكها حوالى ٨,٣ من الكيلومترات ، وتقع مباشرة فوق حد « موهو » ، ويحدث فيها التحرف اللدن نتيجة للحركات التكتونية فقط .

٣ - ماء الجليد المنصهر .

melt water (meltwater)

ماء ناتج من انصهار الجليد ، أو جليد المثالج .

٤ - نيزك حديدي متوسط mesosiderite

نيزك حجري حديدي يتكون من النيكل والحديد ، ويتضمن مادة صخرية من الهيرثين الأورثيت ، وكذلك الأوليفين ، ولكنه

على مسافات زمنية محددة (تعاادل عادة ٠.١ ر. من الثانية ، أو ٠.٠٥ ر. من الثانية ) ويقاس بها زمن تسجيل زلزلة معينة : وتشتمل آلة التوقيت هذه على شوكة رنانة دقيقة تحدد الأزمئة القصيرة جدا :

١٦ - نصج طوبوغرافي

topographic maturity

مرحلة في دورة التحات بالمياه الجارية تتميز بأعلى درجة من تنوع الأشكال ، وذلك حينما يزيد عدد الوديان وتوسع مجارى الأنهار :

١٧ - سلم طوبوغرافي

topographic scale,

= نسيج طوبوغرافي

= topographic texture

أوضاع الوحدات الطوبوغرافية أو تجمعاتها أو طريقة ترتيبها في منطقة تتخللها مجارى الأنهار :

١٨ - طوبوغرافية

topography

المعالم الفيزيكية التي يمكن تمثيلها على الخرائط ، مثل التضاريس ، وخطوط المناسيب لسطح الأرض :

١٩ - طوبولوجيا

topology

دراسة طوبوغرافية لمنطقة معينة ، وبخاصة مايتصل بكشف تاريخ طوبوغرافيتها .

١٠ - ماء معدني

mineral water

يطلق على المياه التي تخرج من باطن الأرض وتحتوى على كمية من ملح معدني بنسبة تؤثر في طعمها ،

١١ - التصرف المعتدل من المياه

moderate quantities of water

تصرف الماء بكميات تتردد بين ١٥٠,٠٠٠ و ١,٥٠٠,٠٠٠ جالون في اليوم .

١٢ - ثقب موهو

Mohole

ثقب عميق وبدئ في تنفيذه الغرض منه اختراق قشرة الأرض والوصول إلى برنسها . وقد سمي بهذا الاسم نسبة إلى عالم الطبيعة اليوغوسلافي « موهوزوفيستش » .

١٣ - طبقة قاعدية

substratum

( أ ) طبقة سفلية من الصخر أو من التربة تقع مباشرة تحت طبقة أخرى

( ب ) نطاق من البازلت الزجاجي مفترض وجوده تحت الغلاف الصخري للأرض أو تحت الطبقة الجرانيتية الخارجة منها .

١٤ - أرضي

telluric

نعت لكل مايتعلق بالأرض وبخاصة مايتعلق بأعماقها .

١٥ - خطوط التوقيت

timing lines

علامات أو خطوط موضحة على أشرطة التسجيل الزلزلية ( السيزمية ) بدقة بالغة



٢٥ - أنبوب بيتو U-tube = Pitot tube

أنبوبة صغيرة يثنى أحد طرفيها بزاوية قائمة ، ليغمس في مجرى متدفق بحيث يكون مستوى الفتحة عموديا على اتجاه التدفق ؛ ويقاس الضغط الذاتي للمجرى بمقدار ارتفاع عمود السائل الذي يدفعها إلى أعلى ؛ وتستخدم هذه الأنبوبة التي على هيئة حرف ( ل ) لقياس معدل التدفق لآبار الغازات ، وتنسب إلى مخترعها « بيتو » .

٢٦ - رطوبة غير متاحة

unavailable moisture = (bound moisture)

غشاء من الماء يلتصق بجزيئات التربة بالامتزاز ، أو بأية قوة أخرى ، ولا يمكن للنبات أن يستفيد منه .

٢٧ - وادي مجرى قديم Urstromtal

وادي بائد يقطعه مجرى قديم يجري بالقرب من حافة مثلجة سابقة .

٢٨ - وادي valley (Lat. vallis)

مسلك منخفض من الأرض يمتد بين سلاسل من الجبال أو التلال ، ويستقبل مصارف المياه من المرتفعات المحيطة به ويجري فيه غالبا نهر أو أي مجرى مائي .

٢٩ - حشو الوادي valley fill

فئات الصخور المتراكمة الناتجة من تحات الجبال وتشغل مجرى الوادي ؛

٣٠ - سطح الوادي valley flat

الأرض المسطحة من الوادي المنحصر في داخلها المجرى المائي .

٢٠ - سيل torrent

الماء الغزير الذي ينساب بسرعة كبيرة في مجرى مؤقت ويطلق على كل ما ينساب بسرعة في مجرى ، وذلك مثل انسياب اللابة .

٢١ - المنطقة الحارة Torrid Zone

الجزء من الأرض المحصور بين المدارين ، ينصفه خط الاستواء ، ويعرف بالمنطقة الاستوائية . وتعتبر أكبر المناطق المناخية مساحة على الكرة الأرضية ، إذ تشمل نحو نصف مساحتها .

٢٢ - كثيب مستعرض transverse dune

تجمع من الرمل غير متماثل يمتد مستعرضا في اتجاه الرياح ويكون انحداره في الاتجاه المقابل للرياح خفيفا على حين يكون انحداره في الاتجاه المدابر للرياح شديدا ، وذلك حينما يكون الكثيب نشيطا .

٢٣ - ارتجاج - رجفة tremor

زلزال منخفض الشدة ، أو حركة بذبية سريعة ، ويطلق المصطلح على كل اهتزاز ضعيف ينتاب القشرة الأرضية .

٢٤ - طريقة التقسيم الثلاثي

tripartite method

نظام لتعيين السرعة الظاهرية السطحية لحركة زلزالية ، واتجاه انتشار موجاتها الدقيقة أو ما هو أكبر منها ، وذلك بتحديد الأوقات التي تمر فيها الموجة الزلزالية معينة بثلاث نقط منفصلة .

- ٣١ - مثلجة الوادي valley glacier  
طبقة من الثلج تشغل أرض الوادي كلياً أو جزئياً .
- ٣٢ - سداد الوادي ( سطم الوادي ) valley plug  
تخسر موضعي في مجرى الوادي ينتج من عائق ماسبب الترسيب السريع .
- ٣٣ - جانبية الوادي ( بروفيال الوادي ) valley profile  
هو الخط الذي يصل أقل النقط ارتفاعاً في مجرى الوادي .
- ٣٤ - غور وادي valley sink  
منخفض ممتد أو سلسلة من المنخفضات المتصلة التي تكون وادياً .
- ٣٥ - نظام وادي valley system  
الوادي وما يتصل به من روافد .
- ٣٦ - مسلك وادي valley tract  
جزء وسط من المجرى يتميز بانحدار معتدل .
- ٣٧ - حاشيتا الوادي valley train  
بقايا فتات الصخور التي يلفظها المجرى المائي على جانبيه وتبقى في داخل الوادي من جانبيه كأشرطة ممتدة بطوله .
- ٣٨ - نطاق فان آلن الإشعاعي Van Allen radiation zone  
نطاق من الإشعاع القوي ، كمكي الشكل - على ارتفاع يردد بين ١٠٠٠٠ و ٣٠٠٠٠ ميل
- فوق سطح الأرض ، ويكون موازياً لخط الاستواء .
- ٣٩ - الحزام البركاني volcanic belt  
مجموعة من البراكين متراسة إما على استقامة واحدة ، وإما على هيئة قوس بانتشار واسع على حافات القارات أو في قيعان المحيطات ، وكل ذلك نتيجة للحركات الأوروغينية .
- ٤٠ - سحابة بركانية volcanic cloud  
سحابة تتكون من بخار ماء بركاني متكثف جزئياً مختلط برماد وغبار بركانيين وتكون غالباً مشحونة بالكهرباء - وكثيراً ماتعلو السحابة بركانها بارتفاع شاهق قد يصل إلى بضعة كيلو مترات .
- ٤١ - حشد بركاني volcanic cluster  
مجموعة متجاورة من البراكين والفوهات والقصبات البركانية لا تتميز بأي ترتيب معين .
- ٤٢ - مخروط بركاني volcanic cone  
مرتفع جبلي مخروطي الشكل أو هضبة على هيئة مخروط مكون من صخور بركانية .
- ٤٣ - فوهة بركانية volcanic crater  
منخفض منحدر الجوانب تندفع منه المقذوفات البركانية في أعلى المخروط البركاني أو على جانبيه وتقوم الفوهة مباشرة على القصبة التي تغذي البركان - وتكون في

لمسالك اللابة تندفع فيها اللابة السائلة حتى  
تبرد وتتجمد :

٤٨ - تجمع بركاني مدرع

volcanic shield cluster

كتلة بركانية ضخمة يصل امتدادها  
إلى عدة مئات من الكيلومترات تكونت  
من تراكم مجموعة من الدروع البركانية  
وتداخل بعضها في بعض ، مثل جزيرة  
« هاواي » .

٤٩ - شوكة بركانية

volcanic spine

نوء أسطوانى مستدق من اللابة اللزجة  
المتصلبة الخارجة من ثقب في القشرة  
الخارجية الصلبة للأرض وتتفاوت ارتفاعاتها  
بين بضعة سنتيمترات وعدة مئات من  
الأمطار .

٥٠ - مخرج البركان

volcanic vent

فوهة تنشأ بالقشرة الأرضية وتندفع منها  
المواد المنصهرة إلى السطح في أثناء ثورة  
البركان :

٥١ - بركان

volcano

١ - شق في القشرة الأرضية تخرج منه  
اللابة المنصهرة والغازات والأنخرة وما إلى  
ذلك من رماد وغبار ومخبر مفتة .

ب - جبل تكون من المواد المندفعة من  
داخل الأرض من خلال فوهة خاصة :

أبسط صورها ، مثل مخروط دائري مقلوب  
إما مسحوب القاعدة أو منبسطها - ولا يتعدى  
قطرها بضع مئات من الأمطار ، وعمقها  
بضع عشرات من الأمطار .

٤٤ - زلزال بركاني

volcanic earthquake

هزات أرضية تنشأ من الفعل المباشر  
للقوة البركانية ، إما تحت البركان ، وإما  
بالقرب منه سواء كان نشيطا أو هاجما  
أو خامدا :

٤٥ - غازات بركانية

volcanic gases

غازات بكر تتصاعد من اللابة المنسابة  
على سطح الأرض إما بهدوء وإما بانفجارات  
عنيفة ومن أهم هذه الغازات : بخار الماء  
والإيدروجين والأكسجين والنيتروجين ،  
وكبريتيد الإيدروجين وثاني أكسيد الكبريت  
وثالث أكسيد الكبريت ، وثاني أكسيد  
الكربون ، وأول أكسيد الكربون ،  
والهيدروكلوريك والهيدروفلوريك ، والميثان  
والأرجون والهيليوم .

٤٦ - عنق بركاني

volcanic neck

المادة المتصلبة التي تملأ قصبه بركان خامد  
وحين تكون من مادة أشد مقاومة للحت من  
مخبر البركان المحيطة بها ، فلأنها تبرز مثل  
عمود أو برج من الصخر الناري .

٤٧ - أنبوب بركاني

volcanic pipe

أسطوانة تتكون من تصلب الأجزاء الخارجية



السائلة حتى الحالة الصلبة بالترسيب - ، إما على السطح الخارجي للأرض ، وإما في خلالها قبل عودته أخيراً إلى الحالة الغازية الجوية مرة أخرى بواسطة البخر والتنفس حيث تبدأ الدورة :

٥٩ - غشاء مائي water film  
طبقة رقيقة من الماء تلتصق بجسيمات التربة ولا تتحرك بين مسامها .

٦٠ - فرجة ماء water gap  
ممر في الجبل يجري فيه الماء :

٦١ - وقب ماء water hole  
حفرة طبيعية تحتوى على الماء ، مثل ينبوع في الصحراء أو بركة أو بحيرة صغيرة .

٦٢ - ماء بينى = ماء خلاى water, interstitial  
ماء في الفجوات أو المسام التي تتخلل الصخر .

٦٣ - ماء متيورى water, meteoric  
ماء سطحي أو متكثف من الرطوبة الجوية يتخلل فجوات الصخور :

٦٤ - قاعدة الموجة wave base  
العمق الذي يتوقف عنده أثر الموج في قلب الرسوبيات في الماء الضحل :

٦٥ - نيم الموج والتيار wave-current ripple mark  
علامات تتكون من تأثير الموج في علامات النيم المستعرضة السابق تكونها .

٥٢ - علم البراكين volcanology ; vulcanology  
فرع من علم الجيولوجيا يبحث في الظواهر البركانية :

٥٣ - واد wady = wadi = ouady = oued  
مجرى مائي يكون جافاً إلا في المواسم الممطرة - وبعض الأودية يكون جافاً دائماً . ( انظر : valley ) .

٥٤ - بحيرة محوطة ( بحيرة محاطة ) walled lake  
بحيرة تحيط بها تجمعات من الجلاميد تشبه الحوائط على شواطئها .

٥٥ - معين water - bearing bed ( aquifer )  
طبقة أو نطاق حامل للماء تحت سطح الأرض يخرج منه الماء عيوناً أو آباراً .

٥٦ - معين الماء water-bearing formation  
تكوين أرضي يحتوي على كمية وفيرة من ماء الجاذبية .

٥٧ - مهد مائي water bed  
طبقة من الجحور أو الحصى الغليظ تكون في الأجزاء العلوية من تكوين الحريث فهي صالحة لاستقبال المياه وحماها .

٥٨ - دورة مائية water cycle ( hydrologic cycle )  
الدورة الكاملة التي يمر خلالها الماء ابتداءً من تكثفه من الأبخرة المائية الجوية إلى الحالة

## ٧٢ - كتيب ظهر الحوت

whaleback dune

مصطلح عام يطلق على كل كتيب رملي ذي هامة مستديرة تشبه ظهر الحوت .

## ٧٣ - تحات ريحي

wind corrasion = wind erosion

برى الرياح للقشرة الأرضية .

## ٧٤ - صقل ريحي

wind polish

برى الرياح الحاملة للتراب أو الرمال في المناطق الصحراوية لسطح الصخر فيبدو أملس لادما .

## ٧٥ - ظل الرياح

wind shadow

جانب الجرف أو المنحدر المحوى من فعل الرياح .

## ٧٦ - أعمدة أرضية (Zeugen Earth pillars)

أعمدة متقوسة من صخر رخو نسبيا له منحنيات تشبه منحنيات التعرية ، ويعلوه غطاء من صخر آخر صلد .

## ٧٧ - نطاق التهوية ( في المياه الجوفية )

zone of aeration

النطاق الصخري المنفذ الذي لا يستقر الماء طويلا في مسامه حيث يكون ضغطه أقل من الضغط الجوى .

## ٧٨ - النطاق الشعيري ( في المياه الجوفية )

zone of capillarity

نطاق صخري يعلو نطاق التشبع ، يحتوى على مسام شعيرية ، يمتلى بعضها أو كلها بالماء الذي تحتفظ به الشعيرات في أعلى نطاق التشبع نتيجة لقوة الجذب الجزيئى العاملة ضد الجاذبية الأرضية .

## ٦٦ - تحلل الموجة

wave decay

التغير الذى يطرأ على الموجة بعد تكونها ومرورها خلال منطقة هادئة أو منطقة رياح عكسية ، ويصحب هذا التغير انخفاض في ارتفاع الموجة مع ازدياد في طولها .

## ٦٧ - اتجاه الموجة

wave direction

الوجهة التى تسير نحوها الموجة .

## ٦٨ - أثر الموجة

wave mark

خط دقيق متموج من الرمال الناعمة أو رقائق الميكا . أو أى جسيمات أخرى تدفعها الأمواج المتحركة على الشاطئ .

## ٦٩ - انكسار الموجة

wave refraction

العملية التى يتم بها انحراف اتجاه قطار الموج الذى يتحرك بميل على خطوط الكنتور في مياه ضحلة . فالجزء المتقدم من قطار الموج ماء ضحل تكون حركته أكثر بطئا من حركة الجزء المتقدم في المياه الأكثر عمقا ، مما يتسبب في انحناء قمم الموج لكى تواكب خطوط الكنتور تحت المائية .

## ٧٠ - موجة النقل

wave of translation

الموجة التى تنشأ عنها حركة تقدم واضحة .

## ٧١ - علامات النيم الموجية

wave ripple marks

علامات نيم تتميز بانحدار متماثل ، وقمم حادة ، وقواعد دائرية ينتج من الأمواج المتذبذبة .

## ثالثا : مصطلحات في الجيولوجيا الاقتصادية ( Economic Geology )

٥ - عامل مبدّن mineralizer

عامل يشعل المواد التي تقلل درجة حرارة الحالة السائلة ، وتقلل اللزوجة ، وتسهل التبلور وتساعد على تكون المعادن الحاوية لهذه المواد ، وذلك عند وجودها في الصهارة. وتتكون المحاليل المائية الحارة بتركيز هذه العوامل المعدنية :

٦ - قاعدة الطور المعدنية

mineralogical phase rule

تعبير يصف كل نظام في حالة اتزان ليدل على أن عدد درجات الانطلاق (الحرية) تكون دائما أكثر باثنتين من الفرق بين عددي المكونات والأطوار وفق المعادلة الآتية :

$$ف = م - ط + ٢$$

إذ أن ف = درجة الانطلاق ، م = عدد المكونات ، ط = عدد الأطوار .

وتنسب هذه القاعدة إلى العالم « جولدميدت » .

٧ - تمعدن جديد neomineralization

تبادلات كيميائية في صخر تؤدي إلى تغير في مكوناته المعدنية وتكون معادن جديدة.

٨ - نيكلي nickeliferous

وصف للصخر أو المعدن الذي يحتوي على عنصر النيكل .

١ - متوسط الحرارة mesothermal

مصطلح يدل على حالات ترسيب الحامات المعدنية في درجة حرارة وعمق متوسطين .

٢ - التمعدن mineralization

١ - عملية إحلل حفري أو عضوي للمكونات العضوية للجسم .

ب - إضافة مواد غير عضوية إلى جسم ما :

ج - عملية التخلل أو التروود بالمعدن أو العمل على تكوينها :

د - عملية التغير إلى معدن ، مثل تغير فلز إلى أكسيد أو كبريتيد . . . الخ :

٣ - يمعدن mineralize

١ - يحجر

ب - يزود صخور المنطقة بالمعادن

ج - يعمل على تكوين المعادن

٤ - نطاق متمعدن mineralized zone

مسطح أو حزام حامل للمعادن ممتد في منطقة ما . ويتميز عادة بالاتساع إذا قورن بالعرق المعدني :



- ١٤ - أشرطة شديدة الـغِلَظ  
very thick bands  
مصطلح يستخدم في الحقل لوصف طبقات الفحم عندما يزيد سمك الواحدة منها على ٥٠ سنتيمتراً .
- ١٥ - صلصال بكر  
virgin clay  
الطين المجلوب من أجل الأغراض الصناعية قبل أن يحرق .
- ١٦ - فجوة  
vug  
فراغ في الصخر يكون غالباً مبطناً بمعدن يختلف في تركيبه عن تركيب الصخر المحيط به .
- ١٧ - صخر جداري  
wall rock  
صخر يكون مائط عرق أو منجم .
- ١٨ - أسمنت بورتلاند ( أسمنت مائي أو أسمنت هيدروايكي )  
water cement (hydraulic cement or Portland cement)  
أسمنت ينتج من حرق الحجر الجيري غير النقي الذي يحتوي على كميات وافرة من الألومينا والسيليكا .
- ١٩ - نظرية النطاقية  
zonal theory  
نظرية في ترسب الخامات على هيئة نطاق تمايز ، يتمدد كل نطاق منها بتجمع معدني مميز ، حين تمر متبقيات محاليل السيليكا المائية الغازية إلى أعلى الصدوع والشقوق .

- ٩ - حج القصدير  
tinstone  
معدن الكاسيتريت الذي يتركب من ثاني أكسيد القصدير "Sn O<sub>2</sub>" "٢ ٥"  
ويتبلور في نظام الرباعي ، ويعتبر أهم خامات القصدير .
- ١٠ - تيتاني  
titaniferous  
وصف لكل خام يحمل عنصر التيتانيوم ، مثال ذلك خام الحديد التيتاني .  
( انظر الإلمنيت : "Ilmenite" )
- ١١ - خام عضوي يوراني  
urano-organic ore  
خام لليورانيوم يدخل الكربون في تركيبه عنصراً أساسياً .
- ١٢ - طلب امتياز التنقيب عن العرق  
vein claim = lode claim  
مطالبة أحد المعدنين بالتنقيب في قطعة أرض محددة وتطبق في بعض البلدان التي تسمح قوانينها بذلك .
- ١٣ - عرق  
vein, lode  
جسم صخري ذو شكل منتظم الأبعاد تقريباً يشتمل على ركاز معدني معين منبث في صخور أو معادن غثة .

## رابعاً : مصطلحات في علم البلورات

(Crystallography)

على مستويات معينة في تركيبها الذري الداخلي وفي اتجاهات ثابتة ، فيؤدي هذا الانزلاق إلى إعادة توجيه البلورة دون كسرها لتصبح أجزاؤها المتحركة في وضع توأمي مع أجزائها الثابتة :

٦ - قانون الإتمام twin law  
هو العلاقة التي تربط بين أجزاء التوأم وتشتمل على الآتي :

أ - توجه محوري التوأمين أو مستوَاهما كل منهما نحو الآخر .

ب - طبيعة عملية الإتمام نفسها ، مثل حالة الانعكاس على الناحية الأخرى من مستوى التوأمة . أو الدوران حول محورها .

ج - طبيعة سطح الالتصاق بين أجزاء التوأم وتوجيهه إذا كان مستويا :

٧ - محور الإتمام twinning axis

كل اتجاه في التوأم ذو علاقة واحدة بالشبكة الفراغية لكل من جزأي التوأم أو أجزائه ، ويكون غالبا عموديا على مستوى الإتمام ، ويكون كل من كليهما معا متناسبين مع الشبائك الفراغية .

١ - إبري acicular

وصف لبلورات اسطوانية دقيقة تشبه الإبر في شكلها .

٢ - بلورات خليطة mix crystals

مصطلح عام يطلق على بلورات تتكون من مكونين أو أكثر وتكون متماثلة الشكل تماثلا تاما أو غير تام :

٣ - انزلاق انتقالي translation gliding

انزلاق يحدث في البلورة الواحدة من أثر قوى ضغط أو شد بحيث ينزلق جانب من البلورة على الجانب الآخر في اتجاه يكون موازيا لمستوى ضعف معين في التركيب الذري للبلورة ، وذلك دون أن تنفطر الأجزاء المتحركة منها أو تستعيد أوضاعها الأولى . قد يحدث هذا في أكثر من اتجاه واحد في البلورة :

٤ - بلورة توأم = بلورة توأمية

twin = twinned crystal = twin crystal

نمو مشترك متماثل غير متواز لجنتين أو أكثر من نوع المادة المتبلورة نفسها :

٥ - انزلاق التوأم twin-gliding

انزلاق يحدث حينما تتعرض البلورة لقوى ضغط أو شد ينتج عنها انزلاق لبعض أجزائها

## ١٢ - وحيد المحور uniaxial

وصف للمعدن الذي له اتجاه واحد ينتقل فيه الضوء دون أن ينكسر انكسارا مزدوجا ، كما في بلورات المعادن التي تتبع نظامي الرباعي والسداسي :

## ١٣ - الخلية الوحدة unit cell

أصغر حجم ممكن في التركيب البلوري الداخلي للبلورة ، يحتوى على وحدة كاملة من الذرات أو المجموعات الجزيئية التي تبنى البلورة منها حينما تتكرر هذه الوحدة بانتظام في الأبعاد الثلاثة . ويمكن أن يوصف التركيب البلوري للبلورة بأنه تكرر هذه الوحدة في هيئة أحد الأشكال الفراغية .

## ١٤ - الشكل الوحدة unit form

شكل بلوري تناظر إحداثياته وحدات أطوال المحاور البلورية :

## ١٥ - محور نطاقى zonal axis

خط مستقيم يوازي جميع الأوجه البلورية التي تكون نطاقا معيناً :

## ١٦ - تمنطق البلورات zoning of crystals

تكون البلورات غير المتجانسة كيميائياً للمواد الصلبة الذائبة ، على هيئة نطق متحدة المركز تختلف في تركيبها من نطاق إلى آخر .

## ٨ - الإلتام السواري (الحلقى) twinning, cyclic

توأمة تتكرر في ثلاث وحدات توأمة أو أكثر على حسب قانون الإلتام نفسه ، بحيث تكون محاورها التوأمية غير متوازية ، فينتج عنه أحيانا درجات تماثل عالية تكون إما رباعية ، أو خماسية ، أو سداسية ، أو ثمانية ، وبعضها يكون مستحيلا في حالات البلورات غير التوأمية .

## ٩ - الإزاحة الإلتامية twinning displacement

الزحزحة التي تنتج عن الإلتام على امتداد مستوى بلوري معين :

## ١٠ - مستوى الإلتام twinning plane

كل مستوى في التوأم ذو علاقة بالشبكة الفراغية لكل من جزأى التوأم أو أجزائه ، ويكون غالبا عموديا على محور الإلتام ، ويكون كل واحد من مستوى الإلتام ومحوره متناسبا مع الآخر أو يكونان كلاهما متناسبين مع الشبائل الفراغية .

## ١١ - إلتام متعدد twinning, polysynthetic

تعدد التوأم في ثلاث وحدات توأمية أو أكثر على حسب قانون الإلتام نفسه ، بحيث تكون مستوياتها التوأمية متوازية ، ويمكن الاستدلال عليها أحيانا بالأسطح البلورية المخططة .



## خامسا - مصطلحات في علم المعادن

( Mineralogy )

٦ - الحمشت amethyst

أحد ضروب معدن المرو يتردد لونه بين البنفسجي والقرمزي وهو من الأحجار شبه الكريمة :

٧ - غير متبلور (في علم البلورات). amorphous

وصف للمعادن والصخور التي ليس لها هيئة بلورية واضحة .

٨ - محلل analyser

جزء من انجهر المستقطب يستقبل الضوء بعد استقطابه ومروره في المعادن .

٩ - مت Mt.

اختصار لمعدن انجنتيت في حسابات النورم (المعيار) للصخور .

١٠ - تيتانيت = سفين

titanite = sphene

معدن يتركب من سيليكات الكالسيوم التيتانية ورمزه (كافى من أ)  $(Ca Ti SiO_5)$  ويتبلور في نظام الميل الواحد .

١١ - توربرنيت torbernite

معدن تركيبة الكيمياء هو :

$[Cu (UO_2)_2 (PO_4)_2 \cdot 8H_2O]$  ويتبلور في هيئة بلورات نضدية خضراء اللون .

١٢ - تورمالين tourmaline

معدن يتركب من بورو سيليكات معقدة لعناصر الصوديوم ، والليثيوم ، والمغنسيوم ،

١ - المعادن الإضافية accessory minerals

المعادن التي تكون في الصخور بكميات ضئيلة - حتى أن وجودها أو غيابها لا يؤثر في تعريف الصخر أو تصنيفه . وهي عكس المعادن الأساسية (essential minerals)

٢ - منصف الزاوية الحادة

acute bisectrix

الخط الذي ينصف الزاوية الحادة بين المحورين البصريين في المعادن ثنائية المحور :

٣ - الألماسي adamantine

صفة للبريق الذي يشبه بريق الألماس ، وقد يطلق وصفا للمعادن العالية الصلادة أيضا .

٤ - الهيصم (بستر) alabaster

جبس دقيق الحبيبات متماسك يتكون عادة من طبقات بيضاء اللون أو غبراء متبادلة . ويطلق المصطلح أيضا على صخر شبيه ولكنه يتكون كيميائيا من كربونات الكالسيوم بدلا من كربونات الكالسيوم ، ويسمى الهيصم المصري "Egyptian alabaster" نسبة إلى مصر لوجوده فيها .

٥ - ثومى الرائحة alliaceous

صفة للمعادن التي لها رائحة الثوم عند حكها أو خدشها ، أو تسخينها ، مثل المعادن الزرنيخية :

كمية عنصر المنجنيز (C < ٢) (Fe > Mn)  
تركيبه الكيميائي هو: لث (ح، م) فوا  
"Li (Fe, Mn) PO<sub>4</sub>"  
ويتبلور في نظام المعيني القائم . .

١٧ - تروليت troilite

ضرب من معدن البروتيت . تركيبه  
الكيميائي «ح كس» (Fe S) يكون على  
هيئة كتل عقدية وعروق دقيقة في أحجار  
النيازك . ويتبلور في النظام السداسي .

١٨ - ترونا trona

صورة غير نقية من كربونات الصوديوم  
المائية ، تركيبها الكيميائي هو : «ص ٢ أ ٢»  
ص يد ك أ ٢ ٢ يد أ  
(Na<sub>2</sub> CO<sub>3</sub> NaHCO<sub>3</sub> . 2H<sub>2</sub>O)

١٩ - فيروز turquoise

معدن شبه كريم تركيبه الكيميائي هو :  
نح لو ٦ ( فوا ٤ ) ( أ يد ٨ ) ٥ يد ١  
Cu Al<sub>6</sub> (PO<sub>4</sub>)<sub>4</sub> (OH)<sub>8</sub> 5H<sub>2</sub>O  
ويتبلور في نظام الميول الثلاثة .

٢٠ - يولييكسيت ( كرة القطن )  
ulexite (cotton ball)

معدن خيطي تركيبه الكيميائي هو :  
( ص كاب ٩ : ٨ يد ٢ أ ) : ويتبلور في  
نظام الميول الثلاثة :

والحديد ، والألومنيوم : ويتكون غالبا  
في صخور البيجماتيت الجرانيتية ، ويتخذ  
حجرا كريما ، ويتبلور في الجزء الثلاثي  
من النظام السداسي :

١٣ - استضاءة احتكاكية

triboluminescence

خاصية انبعاث شرارات ضوئية بالاحتكاك  
أو الخدش ، تميز بعض عينات كبريتيد  
الزنك ، سواء منها معدن «الزنك بلند»  
الطبيعي أو كبريتيد الزنك الصناعي .

١٤ - تريديميت tridymite

معدن تركيبه الكيميائي ثاني أكسيد  
السيليكون (س ٢) (SiO<sub>2</sub>) يتشاكل بلوريا  
مع معدن المرو والكروستوباليت ، ويتبلور  
في النظام السداسي في درجات الحرارة  
العالية ، وفي النظام المعيني القائم في درجات  
الحرارة المنخفضة .

١٥ - تناسق ثلاثي الثمانية

trioctahedral (coordination)

وصف لتركيب معادن السيليكات  
الصفائحية حينما تشغل الأوضاع ثلاثية الثمانية  
التناسق لذرة الألومنيوم بعناصر مثل المغنسيوم  
أو الحديد أو الكروم أو الزنك ومثال ذلك  
بعض معادن الطين والميكا .

١٦ - تريفيليت triphyllite

أحد معادن السلسلة المعدنية ( ليثوفيليت -  
تريفيليت ) تزيد فيه كمية عنصر الحديد على

## ٢١ - انطفاء متموج

undulatory extinction

إظلام غير منتظم للشرائح الرقيقة في بلورات المعادن عند إدارتها بين المستقطبين المتعامدين في المجهر : وينتج هذا الإعتام المتموج أصلا من تشوه البناء الذري للبلورة .

## ٢٢ - أوراليت

uralite

ضرب خيطي أو إبري ، أحد ضروب معدن الهورنبلند ، يوجد في الصخور المتغيرة . ينتج من تغير البيروكسين ويشبه شكلا .

## ٢٣ - أرلثة

uralitization

عملية تحول معدن البيروكسين إلى معدن الهورنبلند الذي يكون غالبا في حالة تجمع خيطي دقيق ، وتعتبر هذه العملية من انعمليات المتأخرة في تجمد الصهارة .

## ٢٤ - يورانييت ، بتشبلند

uraninite, pitchblende

معدن يتكون في أساسه من ثاني أكسيد اليورانيوم ( $UO_2$ ) ، ولكنه يحتوي عادة على عناصر بديلة مثل عنصر الثوريوم (Th) والعناصر الأرضية النادرة ، وكذلك على ثالث أكسيد اليورانيوم ( $UO_3$ ) والراديوم (Ra) والرصاص (Pb) نتيجة للانحلال الإشعاعي التلقائي . ويتبلور في النظام المكعب ، وهو الخام الرئيس لعنصر اليورانيوم .

## ٢٥ - يورانوفين ، يورانوتيل

uranophane, uranotil

معدن من مجموعة معادن اليورانيوم تركيبه الكيميائي هو :

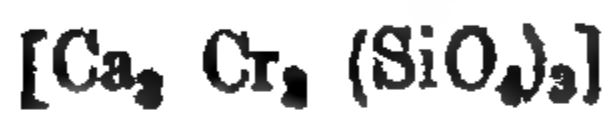


ويتبلور في النظام المعيني القائم .

## ٢٦ - يوفاروفيت (انظر المقيق)

uvarovite (see garnet)

أحد ضروب معادن المقيق (الجارنيت) تركيبه الكيميائي هو :



يتبلور في فصيلة المكعب .

## ٢٧ - فانا دينيت

vanadinite

معدن تركيبه الكيميائي هو :



يحتوي غالبا على عنصر الزرنيخ أو الفوسفور حيث يخل أحدهما أو كلاهما محل عنصر الفاناديوم ، ويتبلور المعدن في النظام السداسي . وهو خام لفلز الفاناديوم .

## ٢٨ - خصل "فينوس"

venus hair

بلورات دقيقة من معدن الروتيل توجد في معدن المرو .

## ٢٩ - الفرمكيوليت

vermiculites

مجموعة من المعادن الصفائحية التي تتكون في أساسها من السليكات المائية للألومنيوم والمغنسيوم والحديد ، وتشبه مجموعة الكلوريت أو مجموعة المونتموريلينيت وتتميز بانتفاخها عند التسخين ، وانفصالها إلى رقائق . وهذه الرقائق تستخدم في عزل الحرارة .



## ٣٦ - ويدريريت witherite

معدن يتركب كيميائيا من كربونات الباريوم (بالكأس) " $Ba CO_3$ " ويتبلور في فصيلة المعيني القائم :

## ٣٧ - ولفراميت wolframite

سلسلة معدنية لتنجستات الحديد والمنجنيز تركيبتها الكيميائية العام هو :  $(Fe, Mn) WO_4$  تردد بين تنجستات الحديد  $(Fe WO_4)$  « فيريريت » ، وتنجستات المنجنيز « هوبيريت »  $(Mn WO_4)$  - وتبلور أفرادها في فصيلة أحادي الميل - وتعتبر الخام الأساس لفلز التنجستن :

## ٣٨ - ولشتونيت wollastonite

معدن يتركب كيميائيا من سيليكات الكالسيوم (كأس أ) " $Ca Si O_3$ " ويرمز له بالرمز «ول» "Wo" يوجد غالبا في صخور الحجر الجيري المتحولة بالتماس - ويتبلور في فصيلة الميول الثلاثة :

## ٣٩ - قصدير خشبي wood tin

ضرب من معدن القصدير يتخذ العنقدي لونه بني ، يشبه في مظهره الخشب الخاف أحيانا .

## ٤٠ - ولفينيت wulfenite

معدن يتركب كيميائيا من موليبدات الرصاص " $Pb Mo O_4$ " ويتبلور في فصيلة الرباعي .

## ٣٠ - فيروفيانيت (إيدوكراز) vesuvianite (idocrase)

أحد المعادن من مجموعة الإيدوكراز ، تركيبه الكيميائي هو :  $[Ca_{10} (Mg, Fe)_2 Al_4 (SiO_4)_5 (Si_2 O_7)_2 (OH)_4]$  ويتبلور في النظام الرباعي :

## ٣١ - زجاجي vitreous

١ - وصف لما له لمعان الزجاج المكسور أو المرو أو الكالسيت :  
ب - ما ليس له تركيب بلوري .

## ٣٢ - وافيليت wavellite

معدن يتركب كيميائيا من فوسفات الألومنيوم المائية ،  
لوم (فوا)  $(أيد ، قل) . ٣ . ٥ يد أ$   
 $(Al_3 (PO_4)_2 (OH, F)_3 . 5H_2 O)$   
ويتبلور في نظام المعيني القائم في هيئة بلورات متشعة من مركز واحد .

## ٣٣ - انطفاء متموج wavy extinction ( انظر : undulatory extinction )

## ٣٤ - عقيق أبيض (خلقيدون)

white agate (chalcedony)  
معدن من مجموعة معادن السيليكات الدقيقة التبلور ، يتركب كيميائيا من ثاني أكسيد السيليكون " $Si O_2$ "

## ٣٥ - وليميت willemite

معدن يتركب كيميائيا من سيليكات الزنك  $(Zn_2 SiO_4)$  يحتوي غالباً على المنجنيز - ويتبلور في فصيلة الثلاثي ، ويعتبر خاما ثانويا للزنك .

٤٥ - أكسيد الزنك = أبيض الزنك

zinc oxide, = zinc white

مسحوق أبيض من أكسيد الزنك ينتج من حرق فلز الزنك في الهواء ، يستعمل صبغا أبيض بديلا لأبيض الرصاص ، يسمى أيضا زهو الزنك ، (flowers of zinc) البوم نيهيل ( nihil album ) ، صوف الفيلسوف ( philosopher's wool ) ، زهرة الزنك ( zinc bloom ) .

٤٦ - زنكيت zincite

معدن تركيبه الكيميائي أكسيد الزنك يحتوي غالبا على بعض الماغنيز ، ويتبادل في فصيلة السداسي ، ويعتبر من خامات الزنك الثانوية .

٤٧ - زرقون zircon

معدن يتركب كيميائيا من سيليكات الزركونيوم ، يتبلور في فصيلة الرباعي ، ويستعمل في صناعة الحرارية وكحجر كريم باسم هايدينث ( hyacinth ) ويعتبر الخام الرئيس لعنصر الزركونيوم .

٤٨ - زويسيت zoisite

معدن يتكون من سيليكات مزدوجة للكالسيوم والألمنيوم ، ويتبلور في فصيلة المعيني القائم ، ويتكون في الصخور المتحولة .

٤٩ - فورتزيت wurtzite

معدن يتركب كيميائيا من كبريتيد الزنك من دوج الهيئة البلورية مع معدن السفاليريت ويتبدل في فصيلة السداسي .

٤٢ - مجموعة الزيوليت zeolites

مجموعة سيليكات الألومنيوم المائية للصوديوم والكالسيوم والباريوم والسترونشيوم والبوتاسيوم ، تتميز بسهولة فقدانها لماء التبلور واستعادتها له عند تسخينها إلى درجة عالية ، كما أن لمعظمها القدرة على تبادل الايونات .

٤٣ - زنك بلند zinc blende (Sphalerite)

معدن يتركب من كبريتيد الزنك .

٤٤ - زهرة الزنك ( هيدروزنكيت )

zinc bloom (Hydrozincite)

5 بونات زنك قاعدية تتركب كيميائيا من جزئ من كربونات الزنك متحد مع جزئ من إيد أكسيد الزنك - تكون غالبا كتلية الحبيبات او خيطية او ترابية أو متماسكة على هيئة قشور رقيقة ، لونها إما أبيض ، أو أعفر ، أو مائل إلى الصفرة - تتكون في مناجم الزنك نتيجة للتغير المعدني .

## سادسا - مصطلحات في الجيولوجيا العامة

"General Geology"

السوية هي معدل المتوسط اليومي لمدة طويلة من السنين ؛

٣- وسط medium

(أ) المادة أو الوسط الفيزيقي كما يعرف بخواصه الفيزيكية المميزة مثل الوسط المغنطيسي ، وهو الوسط القابل للمغنة .

(ب) مادة تؤثر عليها قوة أو يتنقل خلالها تأثير معين .

٤- مليرونتجن melliroentgen

وحدة من وحدات الإشعاع تساوي جزء من الألف من الرونتجن .

٥- يوديد المثيلين methylene iodide

سائل صيغته التركيبية ( ك يدي<sub>٢</sub> )  
" $CH_2 I_2$ " يستعمل كأحد مكونات سوائل معامل الانكسار وفي فصل المعادن .

٦- قابلية الامتزاج التام miscibility

خاصية تمكن سائلين أو أكثر من الاختلاط التام ليتكون منهما طور واحد ؛

٧- ثغرة امتزاج تام = ثغرة عدم امتزاج

miscibility gap = immiscibility gap

انفصال بين مادتين سائلتين أو متبلورتين في تسلسل امتزاج تام .

١- الامتصاص absorption

١- تسرب الماء في القشرة الأرضية ؛

ب- التقاف ومضم وتمثيل مادة في مادة أخرى مثل امتصاص الغازات في السوائل أو احتواء الصهارة لصخور غريبة تكون لها القدرة على تمثيلها .

ح- يستخدم في البصريات بمعنى اختزال كثافة الضوء ( شدة الضوء ) عند اختراقه إحدى المواد المنقذة له أو عند انعكاسه على سطح ما ، ويختلف الامتصاص في البلورات باختلاف اتجاهذبذبة الضوء النافذ فيها .

د- تحول الموجات الكهرومغنطيسية أو الزلزالية إلى صور أخرى للطاقة ، مثل الطاقة الحرارية .

٢- متوسط mean

مجموع قيم منفردة مقسوما على عدد هذه القيم . ولو أن المتوسط يعتبر في الأساس مائلا للمعدل "average" والسوى "normal" إلا أنه يتميز عن هذا الأخير في الاستعمالات في علم الجو في طريقة وضع بيانات درجات الحرارة .

ومثال ذلك : أن متوسط الحرارة اليومي يعتبر معدل درجة الحرارة العظمى والصغرى في خلال اليوم على حين أن حرارة اليوم



١٤ - الانعكاس الكلي total reflection

انعكاس داخلي تزيد فيه قيمة زاوية السقوط على القيمة المعروفة بالزاوية الحرجة التي يمثل جيبها معامل الانكسار اللسبي من الوسط الأعلى من حيث الكثافة الضوئية إلى الوسط الأقل، ويسمى بذلك لأن الطاقة تنعكس كلها دون أن يمر منها جزء في الوسط العاكس .

١٥ - حركة انتقالية

translational movement

الحركة التي تحدث على جانبي الصدع والتي لا تؤثر في جميع الخطوط المحصورة في خارج نطاق الإزاحة ، فتظل متوازية على جانبيه كما كانت كذلك قبل حدوثه .

١٦ - شفاف transparent

وصف للجسم الذي يسمح بمرور الضوء دون تشتيت أشعته ويمكن من الرؤية من خلاله .

١٧ - سابقة تعني ثلاثي أو ثلاثة tri-

١٨ - حامل ثلاثي الأرجل tripod

قائم ذو ثلاث أرجل لحمل التيودوليت أو الماغنيتومتر ، أو البوصلة ، أو آلة التصوير ، أو أي جهاز آخر .

١٩ - نظام ثلاثي المتغيرات

trivariate system

نظام له ثلاث درجات من الطلاقة ، أي له ثلاثة متغيرات مختلفة .

٨ - إماعة mobilization

كل عملية يصبح بها صخر صلب مائعا إلى الحلة الذي يمكنه من الحركة .

٩ - رطوبة moisture

ماء يجري تحنيد كميًا بطرق معينة تختلف حسب المادة الحاوية للرطوبة .

١٠ - مكافئ الرطوبة ( للتربة )

moisture equivalent (for soils)

النسبة المئوية لوزن الماء الذي تحتفظ به التربة فوق التشبع ضد قوة طاردة مركزية تساوي ١٠٠ مرة قوة الجاذبية إلى وزن التربة وهي جافة .

١١ - الجيولوجيا تحت السطحية

subsurface geology

دراسة التركيب الجيولوجي من حيث ثخانة وسحن التكاوين الصخرية فيما تحت سطح الأرض أو فوق قعر البحر وكذلك إجراء عمليات الربط فيما بينها ، ويتسنى ذلك بطريق الحفر من أجل البحث عن البترول .

١٢ - عزم الالتواء torque

حاصل ضرب القوة في المسافة العمودية المحصورة بين خط توجيه هذه القوة ومحور الدوران .

١٣ - التواء torsion

حالة تطرأ على الجسم إذا تعرض لأزواج من القوى تعمل في مستويات متوازية على امتداد محور دوائى معين ، ولكن في اتجاهين متقابلين .

- ٢٠ - سابقة بمعنى فوق أو وراء ultra-  
 ٢١ - فوق بنفسجي ( فوت بنفسجي )  
 ultraviolet  
 صفة تطلق على الإشعاعات التي تقع في خارج الطيف المرئي عند نهايته البنفسجية ، وتكون هذه الإشعاعات أكثر قابلية للانكسار من الأشعة البنفسجية .  
 ٢٢ - النظام وحيد المادة  
 unary or unicomponent system  
 النظام الذي يتكون من مادة واحدة .  
 ٢٣ - قوة غير متوازنة unbalanced force  
 نظام من القوى ينتج تغيرا في الحركة فتشأ عجلة ، أو هبوط في السرعة ، أو تغير في اتجاه حركة الجسم .  
 ٢٤ - فرط التبريد  
 undercooling (syn : supercooling)  
 الحالة التي ترتفع فيها درجة لزوجة السائل ليصبح كالجسم الصلب في خصائصه نتيجة انخفاض درجة حرارته ، ويعتبر الزجاج في أصله مثالا لسائل مفرط التبريد .  
 ٢٥ - نظام وحيد المركب  
 unicomponent system (see : unary system)  
 كل نظام يتكون من مركب واحد .  
 ٢٦ - اتزان غير مستقر  
 unstable equilibrium  
 نظام ليس في حالة اتزان حقيقي ولا شبه مستقر أيضا كحال قطعة من الجليد في ماء ساخن .
- ٢٧ - بخار vapour  
 كل مادة تكون في الحالة الغازية مثل السوائل المتبخرة أو المواد الصلبة المتبخرة كذلك .  
 ٢٨ - ضغط البخار vapour pressure  
 الضغط الذي يصبح السائل عنده في حالة اتزان مع البخار الناتج منه عند درجة حرارة معينة .  
 ( ضغط البخار )  
 ( vapour tension = vapour pressure )  
 ٢٩ - فارا ( وارا ) vara  
 مقياس إسباني قديم للطول يستخدم في الأجزاء الجنوبية الغربية لولايات المتحدة ، وفي المكسيك . وتعادل الفارا الواحدة  $\frac{1}{33}$  بوصة في ولاية تكساس ، ٣٣ بوصة فقط في ولاية كاليفورنيا .  
 أما في المكسيك فهي تعادل ٣٢,٩٩٣١ بوصة .  
 ويحتمل أن يكون الأصل فيها هو الذراع .  
 ٣٠ - درجة تغير النظام  
 variance of a system  
 مصطلح يطلق على عدد المتغيرات الداخلية لنظام ما ، مثل درجة الحرارة والضغط ودرجة التركيز ، وقد تتغير تغيرا مستقلا واختياريا في حدود معينة لكي تغير من حالات اتزان النظام دون أن تغير من طوره .

٣٩ - ذبذبة vibration

عملية التآرجع أو الاهتزاز - وتكون الذبذبات إما حرة أو موجهة: طولية أو مستعرضة، التوائية أو تباددية. وتصنف أيضا على حسب نوعها إلى ذبذبات صوتية أو كهربية وما إلى ذلك.

٤٠ - صورة مرآوية

vis-à-vis = mirror image

مصطلح يوصف به نصف الجسم إذا كانا متماثلين تمام التماثل. كذلك توصف به الأجسام المتماثلة تمام التماثل من أى نوع كانت.

٤١ - لزوجة viscosity

احتكاك داخلي نتيجة لالتصاق الجزيئات السوائل. تمثل في مجملها الصفات الداخلية للسائل التي تسبب مقاومة للانسياب.

٤٢ - لزوجة مطلقة viscosity, absolute

القوة التي تحرك سنتيمترا مربعا من سطح مستو بالنسبة لسطح مستو آخر يوازيه، وتفصل بينهما طبقة من سائل سمكها ١ سم لمسافة سنتيمتر واحد في الثانية - ويحسب عنها بوحدة الداين في الثانية لكل سنتيمتر مربع.

٤٣ - معامل اللزوجة viscosity coefficient

تقدير كمي للاحتكاك بين جزيئات الماء المتحرك، وهو كمية القوة اللازمة لإحداث

٣١ - ضرب variety

مجموعة مميزة من الأفراد في تجمع ما يمكن التمييز بينها وبين الأجزاء الأخرى من التجمع بصفة معينة أو بمجموعة من الصفات لا تتوفر في هذه الأجزاء.

٣٢ - كمية موجهة vector

كمية طبيعية لها قوة واتجاه محددان.

٣٣ - مرج veld or veldt

قطعة أرض غير كثيفة التشجير أو معشوشبة.

٣٤ - سرعة velocity

كمية الطاقة الموجهة التي تدل على معدل الزمن لحركة معينة.

٣٥ - سرعة الموجات velocity of waves

معدل تقدم الموجات في زمن معين.

٣٦ - جهد السرعة velocity potential

القيمة الحسابية التي يدل السالب المشتق الأول منها على السرعة عند نقطة معينة.

٣٧ - ورنية vernier

مقياس دقيق يستخدم مضافا إلى مقياس آخر مرتبط به للحصول على قياس أكثر دقة.

٣٨ - المركبة الرأسية vertical component

المركبة العمودية على المستوى الأفقي من أى قوة موجهة.

البارد بزاوية أصغر من تلك الزاوية التي يتقدم بها من جبهة باردة .

٤٩ - موجة wave

١ - حركة ذبذبية في جسم مائي تتولد من ارتفاع وانخفاض متتابعين لسطحه .

ب - في الجيوفيزيكا هي اضطراب في توازن جسم أو وسط ما ينتقل فيه هذا الاضطراب من مكان إلى آخر بحركة متجددة مستمرة .

٥٠ - سعة الموجة wave amplitude

في الهندسة : هي ارتفاع الموجة من القاعدة إلى القمة ، وفي علم الهيدروديناميك : هي نصف ارتفاع الموجة .

٥١ - قمة الموجة wave crest

أعلى جزء من الموجة ، ويطلق على جزء الموجة الذي يظهر فوق مستوى الماء الساكن :

٥٢ - طول قمة الموجة wave-crest length

طول الموجة على امتداد قممها - ويسمى أحيانا اتساع القمة : "crest width"

٥٣ - تولد الأمواج wave generation

نشوء الأمواج طبيعيا أو ميكانيكيا .

٥٤ - جبهة الموجة wave front

السطح الذي تتكون به فترة زمنية محددة من انطلاق موجات من نوع ما وعلى بعد محدد من نقطة انطلاقها . وبعبارة أخرى ، هو السطح الذي يكون عنده طور الموجة ثابتا في لحظة معينة .

اختلاف يقدر بوحدة السرعة بين طبقتين متباعدتين من الماء بمقدار وحدة المسافة ويتناقص العامل سريعا بارتفاع درجة الحرارة .

٤٤ - لزج viscous

١ - وصف للسائل سريع الالتصاق .

ب - صفة لمادة غير مكتملة السيولة مثل الشمع أو القار يتغير شكلها بتأثير قوة محركة ، ولكن بدرجة استجابة أقل كثيرا منها في السوائل العادية .

٤٥ - طيار volatile

وصف للمواد السريعة التبخر مثل الزيوت الطيارة .

٤٦ - مواد طيارة volatiles

مكونات الصهارة أو بقاياها التي تتخلف بعد تبلور المكونات الأخرى فتنشأ عنها الصخور النارية .

٤٧ - عالم البراكين (براكينى)

volcanologist, vulcanologist, volcanist, vulcanist

عالم جيولوجى مختص بدراسة الظواهر البركانية (مثل العالم الإيطالى «الفريد ريتان»)

٤٨ - جبهة دافئة warm front

الحد الفاصل بين هواء دافئ متقدم فوق كتلة من هواء أبرد منه - ويتقدم سطح الحد الفاصل من الجبهة الدافئة على الهواء



٦٣ - سرعة الموجة wave velocity  
السرعة التي تتقدم بها الموجة .

٦٤ - وردة الريح wind rose  
مخطط يوضح النسبة المئوية للريح القادمة من الاتجاهات الأساسية - كما يوضح أيضا نسبة الهواء الساكن . ويتكون المخطط غالبا من دائرة متوسطة يكتب فيها الرقم الدال على نسبة الهواء الساكن ، تخرج منها ثمانية خطوط يتناسب طول كل منها والنسبة المئوية للريح في الاتجاه الذي يمثله ذلك الخط .

٦٥ - سلم الريح wind scale  
مقياس عددي تقاس به الدرجات المختلفة لسرعة الريح بطريقة سهلة وسريعة تمكن من رصد التغيرات المتلاحقة التي تطرأ على سرعة الريح على خريطة ، ويستخدم غالبا مقياس « بوفورت » (Beaufort wind scale) لهذا الغرض .

٦٦ - نطاق zone

أ - مجموعة من الطبقات تتميز بخصوبة أو بمجموعة خاصة من الخصائص الخاصة ؛  
ب - مساحة أو منطقة تتميز عادة عما يحاورها من مساحات أو مناطق بصفة خاصة مثل المناطق المعدنية .

ج - مجموعة من الأوجه البلورية تتقاطع جميعها في خطوط متوازية .

د - وحدة المسار الزمني الأساسية ،

٥٥ - ارتفاع الموجة wave height  
المسافة الرأسية بين قمة موجة ، والقاعدة السابقة لها .

٥٦ - طول الموجة wave length  
المسافة الأفقية بين نقطتين متناظرتين على موجتين متتاليتين مقيسة في الاتجاه العمودي على قمة الموجة .

٥٧ - خط الموجة wave line  
الأثر الذي تتركه الموجة على الرمال عند تلاشيها على الشاطئ .

٥٨ - متعامد الموجة wave normal  
الخط العمودي على مستوى التماس لسطح الموجة من نقطة التماس .

٥٩ - مدة الموجة wave period  
أ - الزمن اللازم لقمة الموجة كي تقطع مسافة تعادل طولها .

ب - الزمن اللازم لقمتي موجتين متتاليتين لكي يتجاوزا نقطة محددة .

٦٠ - درجة انحدار الموجة wave steepness  
النسبة بين ارتفاع الموجة وطولها .

٦١ - سطح الموجة wave surface  
السطح الذي يصل إليه الضوء الصادر عن الأشعة ذات الطور الواحد والمنبعثة من نقطة معينة .

٦٢ - قطار الموج wave train  
سلسلة من الموجات ترى من مصدر واحد وفي اتجاه واحد ،

## سابعاً - مصطلحات في الجيوفيزياء

## Geophysics

لسلك اسطوانى نصف قطره « ن » ،  
وطوله « ل » ، ومعامل صلابته « ص » ،  
مقدرة بوحدات سنتيمتر - جرام -  
ثانية .

٦ - رأس الالتواء torsion head

أ - جزء ميزان الالتواء الذى يتدلى منه  
السلك أو الخيط ،

ب - غطاء دوار مدرج فى أعلى الأنبوب  
الرأسى الحامل لميزان الالتواء .

٧ - دورة التواء torsion period

مدة الذبذبة الطبيعية للمجموعة المعلقة  
فى ميزان الالتواء .

٨ - سلك التواء torsion wire

سلك يدعم عاتق ميزان الالتواء أو مقياس  
الجاذبية .

٩ - موجة مستعرضة transverse wave

أ - حركة ذبذبية تكون فيها حركة  
الحسيمات عمودية على اتجاه تقدم قطار  
الموجات .

ب - حركة موجية زلزلية ( سيزمية )  
تتقادم بسبب الانتقال التفرقي للكتل الصخرية .

١٠ - فاريومتر - مقياس التغير variometer

أ - جهاز لقياس وتسجيل الاختلافات  
فى المغنطيسية الأرضية .

ب - جهاز ذو مقياس يستخدم فيه الحث  
المتغير ، ويقاس به مقدار تغيره ،

١ - المجال الكلى total field

المجموع الكلى لمكونات المجال موضوع  
الدراسة مثل مجال المغنطيسية أو مجال  
الجاذبية .

٢ - الشدة الكلية total intensity

( انظر : المجال الكلى (see : total field

٣ - تصحيح الزمن الكلى

total time correction

مصطلح يستخدم فى التثقيب بالطريقة  
الزلزلية ( السيزمية ) ، ويطلق على مجموع  
التصحيحات المطبقة على الزمن اللازم لانتقال  
الموجات المنعكسة لتحديد الزمن ، منسوباً  
إلى مستوى مرجعى مختار .

٤ - ميزان الالتواء torsion balance

جهاز لقياس القوى المجالية وذلك بمواجهة  
قوة المجال المقيس بقوة أخرى معلومة .  
ويقىس ميزان الالتواء قوى صغيرة مثل  
قوى الجاذبية الأرضية ، والجاذبية المغنطيسية  
وقوى المجال الكهربى ، وذلك بتعيين كمية  
الالتواء التى تحدثها القوة المقيسة على سلك  
رفيع جداً .

٥ - معامل الالتواء torsion coefficient

قياس لمقاومة مادة ما لضغط التوائى يرمز  
له بالحرف « ت » ويساوى « ط ص ن » ل

١٦ - سجل البئر well log

تسجيل للبئر يكون مخزياً غالباً ويدل على الطبقات المختزقة . كما يمكن أن يكون جيولوجياً أو جيوفيزيقياً أو جيوكيميائياً .

١٧ - ربط الآبار well tying

مقارنة قيمة سيزمية محسوبة بقيمة جيو لوجية متوقعة في مواقع الآبار للوقوف على مدى صحة الخريطة الزلزالية ( السيزمية ) .

١٨ - ترتيب « فينر »

Wenner's configuration

ترتيب ينسب إلى واضعه العالم الألماني « فينر » ، يستخدم لعمل قطاعات عرضية وفي العمق بإحدى طرق مقاومة التيار المستمر التي تستخدم فيها أربعة أقطاب كهربية على خط واحد ، وعلى أبعاد متساوية ، بحيث يمر التيار بين القطبين الخارجيين ، ويقاس فرق الجهد بين القطبين الداخليين ، وقد ينقل هذا الترتيب في اتجاه مستقيم .

١٩ - إشعاع أبيض white radiation

إشعاع في الطيف الكهربى المغنطيسى تردد أطوال موجاته وكثافته في مدى واسع يمتد حتى الحد الأدنى لطول الموجات القصيرة .

٢٠ - ز ( جيوفيزيقا ) Z (geophysics)

يستخدم هذا الحرف في علم الطبيعة الأرضية ( الجيوفيزيقا ) ليدل على العمق تحت مستوى معين .

١١ - اختلاف السرعة

velocity discontinuity

تغير مفاجئ في سرعة انتقال الموجات السيزمية في باطن الأرض كما يحدث على السطح الفاصل بين طبقتين من الصخور .

١٢ - سرعة الانتشار

velocity of propagation

السرعة التي تنتقل بها الطاقة في وسط معين مثل سرعة انتشار الموجات ، وتقدر سرعة موجة ما في نقطة معينة بالسرعة التي تعبر بها بداية هذه الموجة في تلك النقطة .

١٣ - قطاع السرعة velocity profile

انتشار زلزلى منعكس أجرى لكى يسجل نتائج تستخدم في حساب متوسط السرعات في الأرض على الأسطح العاكسة وذلك بملاحظة تغيرات الزمن مقارنة بالمسار الهندسى للأشعة المنطاقة .

١٤ - ميزان رأسى vertical balance

جهاز لقياس الاختلافات في المركبة الرأسية للمجال المغنطيسى الأرضى ، وذلك بموازنة الالتواء الخاص بنظام مغنطيسى باستخدام عزم التواء مضاد له يعتمد على الجاذبية ، ويسمى أيضاً الميزان الحقلى الرأسى .

١٥ - مقياس الجاذبية بالذبذبة .

vibration gravimeter

جهاز يستخدم في قياس الجاذبية الأرضية وبخاصة في البحار ، وذلك بملاحظة مسافة الذبذبة المستعرضة لسلك رفيع مشدود بثقل معلوم الوزن .

## ثامنا - مصطلحات في الجيوكيمياء

"Geochemistry"

(ب) بعض العناصر مثل الخارصين والانتيمون ، تشترك في خواص الفلزات واللافلزات .

(ج) مواد لها مظهر الفلزات .

٥ - اختبارات كيميائية دقيقة

microchemical tests

اختبارات كيميائية تجرى على المواد الدقيقة تحت المجهر . ويفيد مع هذه الاختبارات دراسة شكل البلورات الدقيقة الناتجة منها ، وكذلك لونها وخواصها البصرية .

٦ - عناصر نادرة minor elements  
عناصر توجد بكميات قليلة في الأرض .

٧ - مولبدات molebdate  
ملح أو إستر لحمض المولبديك يحتوي على الشق « مو أ » .

٨ - إحلال جزيئي molecular replacement  
تحجر مادة عضوية جزيئا بجزيء لدرجة الاحتفاظ ببنيتها الأصلية في أدق تفاصيلها .

٩ - حمض وحيد القاعدية monobasic acid  
حمض يحتوي على ذرة هيدروجين قابلة للإحلال بكل جزيء أو شق قاعدي ، ومثال ذلك حمض الهيدروكلوريك وحمض النتريك .

١ - مخطط أك ح A.C.F. diagram

مخطط مثلث الشكل يوضح الطبيعة الكيميائية لصخر متحول ، بأن توقع على أركانه الثلاثة المكونات الآتية للصخر :

(أ) أكسيد الألومنيوم + أكسيد الحديديةك - (أكسيد الصوديوم + أكسيد البوتاسيوم) .

(ك) أكسيد الكالسيوم  
(ح) أكسيد الحديدوز + أكسيد الماغنسيوم + أكسيد المنجنيز .

٢ - مخطط أ - بو - ح AKF diagram

مخطط مثلث الشكل يوضح الطبيعة الكيميائية لصخر متحول ، بأن توقع على أركانه الثلاثة المكونات الآتية للصخر :

أ = لو<sub>٢</sub> أ<sub>٢</sub> + ح<sub>٢</sub> أ<sub>٢</sub> - (كا أ + ص<sub>٢</sub> أ) .  
بو = يو<sub>٢</sub> أ  
ح = ح أ + ما أ + م أ .

٣ - امتزاز adsorption

التصاق أيونات الغازات أو المحاليل أو جزيئاتها بأسطح الأجسام الصلبة .

٤ - فلزاني metalloid

(أ) فلز قلوي مثل الصوديوم ، أو فلز قلوي أرضي مثل الكالسيوم ، وقد أطلق عليهما هذا المصطلح السر « هافري داف » ، لأنه لم يكن من المفروض أنها فلزات محددة .



٢٥ - تريتيوم tritium

أحد نظائر عنصر الإيدروجين ، تحتوى نواته على نيوترونين مضافين إلى البروتون الذى به أصلاً .

١٦ - فوق ملحي ( فوت ملحي )

ultrahaline = hypersaline

محلول ملحي له أعلى درجة تركيز ممكنة .

١٧ - قوى « فان درفال »

Van der Waals forces

قوى الجذب الضعيفة بين الجزيئات المختلفة التى تنتج من التجاذب الكهروستاتيكي بين الإلكترونات جزئى ونواة جزئى آخر ، تجادبا لا يعوض كلية بواسطة تنافر الإلكترونات أو الأنوية بعضها مع بعض كل على حدة . وتنشأ القوى فى بعض حالات الامتزاز وتكثف وتجمد الغازات الحاملة ، وفى حالة الجزيئات التساهمية غير القطبية ، وتسمى الرابطة الناشئة من هذه القوى أحيانا رابطة «فان درفال» ، وهى منسوبة إلى عالم الكيمياء الاسكتلنديناوى «فان درفال» .

١٨ - فاناتات vanadate

ملح أو إستر لحمض الفانديك يحتوى على الشق الحامضى  $VO_4^{-3}$  أو  $VO_3^{-3}$

١٩ - الماء المتترع ( الماء المتكسر )

water of dehydration

الماء الذى كان متخددا ببعض المعادن والذى أطلق بعمليات كيميائية متأخرة .

١٠ - قانون نيرنست Nernst's law

قانون ينص على أن ذوبان ملح فى محلول يقل بوجود ملح آخر فى المحلول له أيون مشترك مع الملح الأول .

١١ - ملح متعادل neutral salt

ملح يعطى محلولاً متعادلاً عند إذابته فى الماء

١٢ - محلول متعادل neutral solution

محلول رقمه الإيدروجينى يساوى سبعة .

١٣ - الفلزات الانتقالية ( المتوسطة )

transitional metals

العناصر التى تتوسط مجموعات الجدول الدورى ، وهى تنحصر بين فلزى الإسكانديوم (Sc) ، والزنك (Zn) فى المجموعة الأولى ، وبين الإتريوم (Y) ، والكادميوم (Cd) فى المجموعة الثانية ، وبين اللانثانم (La) ، والزرئبق (Hg) فى المجموعة الثالثة - وهى باستثناء فلزات الأرض النادرة الأربعة عشر الواقعة بين السيريوم (Ce) ، واللوتيسيوم (Lu) فى المجموعة الثالثة .

١٤ - استحالة transmutation

تحويل أى عنصر عنصراً آخر ، مثل تحول اليورانيوم إلى الرصاص بالتحلل الإشعاعى .

## تاسعا : مصطلحات في جيولوجيا البترول

"Petroleum Geology"

٧ - قاعدة خليطة mixed base

مصطلح يطلق على الزيت الخام الذي يوجد به الهيدروكربونات البرافينية والنفثينية دون أن تغلب إحداهما الأخرى .

٨ - نفتا naphtha

أ - استعمال المصطلح قديما ليدل على الأسفلت أو البتيومين الذي يميل إلى السيولة أو التطاير .

ب - أطلق حديثا على السائل الناتج من تقطير البترول وموقعه الكيميائي بين الجازولين والزيوت المكرر ، وهو سائل متطاير عديم اللون .

٩ - هيدروكربون نفتاوى .

naphthene hydrocarbon

مركب من الكربون والهيدروجين ، صيغته العامة « ك<sub>n</sub> يد<sub>n-2</sub> » يحتوي على تركيبات حلقة مشبعة .

١٠ - غاز طبيعي natural gas

أ - خليط من الهيدروكربونات الغازية توجد في الطبيعة وترتبط برواسب البترول في أماكن كثيرة .

ب - في علم المياه : الغازات التي توجد في المسافات البينية في الصخور في حالة التشبع .

١ - أ . ق . م m.f.e.

اختصار لآلف قدم مكعبة .

٢ - ميثان methane

هيدروكربون غازي صيغته التركيبية « ك<sub>1</sub> يد<sub>4</sub> » ، وهو أبسط عضو في سلسلة البرافينات .

٣ - هجرة migration

تحرك الزيت أو الغاز أو المياه خلال صخر مسامي نفاذ .

٤ - هجرة متوازية migration, parallel

تحرك الزيت أو الغاز أو المياه خلال صخر نفاذ موازيا للسطح الطباقى .

٥ - هجرة مستعرضة

migration, transverse

تحرك الزيت أو الغاز أو المياه خلال صخر مسامي نفاذ فوق السطح الطباقى .

٦ - زيت معدنى ( نفتا )

mineral oil, (naphtha)

سائل لونه إلى الصفرة ، أخف من الماء ويتكون من الإيدروكربونات . ومن المعلوم أن البترول أكثر ثقلا من النفط ، وهو أخضر قاتم في اللون . ويخرج البترول والنفثا من الصخور ، ولكن يمكن الحصول على النفط من البترول نفسه ،

في تسهيلات الاستخدام الكامل لخطوط  
الأنابيب ، والتسليم المباشر للأسواق .

١٨ - قياسات حجمية

volumetric measurements

تحديد كمية الزيت أو الغاز في خزان  
أرضي بعوامل عدة ، منها مسامية الصخور  
وثخانة الطبقات الحاملة للزيت ، ودرجة  
تشبعها به ، ومساحتها . ودرجة حرارتها ،  
وكذلك ضغط الغاز بها .

١٩ - إفاضة بالماء ( جيولوجيا البترول )

waterflood

طريقة ثانوية لاستغلال زيت البترول  
حيث يحقن خزان أرضي للبترول بالماء لكي  
يدفعه إلى أعلى في بئر الاستغلال ويحل محله .

٢٠ - تفيض الماء

waterflooding

العملية التي يتم بها حقن الماء في خزان  
أرضي للبترول لإحداث ضغط مائي بالخزان  
يرفع من طاقة إنتاجه .

٢١ - عينة بئرية

well sample

قطعة من الصخر تنتج من حفر البئر -  
تجمع وتحفظ مع مثيلاتها ليستدل بها على  
أنواع الصخور التي يحترقها الثقب .

٢٢ - تمسيف الآبار

well spacing

التوزيع الجغرافي لمواقع الآبار على السطح  
فوق خزان طبيعي للماء أو البترول أو  
الحامات المعدنية - ويكون تحديد المسافات  
بين هذه الآبار .

١١ - سوائل غاز طبيعي

natural-gas liquids

مخاليط من الهيدروكربونات السائلة التي  
تكون غازية في المستودع البترولي ، ولكنها  
تستخرج بالتكثف أو الامتزاز .

١٢ - مصيدة

trap

امتداد لصخر مسامي محوط بصخور غير  
منفذة .

١٣ - تولوين

toluene

سائل هيدروكربوني من السلسلة الأروماتية  
صيعته الكيميائية هي : "ك ي د"  $(C_7H_8)$  .

١٤ - مرتفع طبوغرافي

topographic high

مصطلح يستعمل بكثرة في حقول البترول  
ويراد به المناسيب العالية ، بصرف النظر  
عن العمر الجيولوجي للصخور .

١٥ - منخفض طبوغرافي

topographic low

مصطلح يستعمل بكثرة في حقول البترول  
ويراد به المناسيب المنخفضة ، بصرف النظر  
عن العمر الجيولوجي للصخور .

١٦ - مجمل الإنتاج

ultimate recovery

كمية الزيت أو الغاز المنتجة من حقل  
أو بئر بترولي منذ بداية الاستغلال حتى نهايته .

١٧ - تخزين أرضي ( غاز طبيعي )

underground storage (natural gas)

استخدام مستودع تحت الأرض لتخزين  
الغاز الطبيعي المنقول من حقوله للأغراض  
الأولية للحفظ ، ويمكن أن يستخدم صهر بجا  
للماء أو مخزنا لأية مادة أخرى . ويستفاد منه





## مصطلحات وألفاظ في التاريخ الحديث والمعاصر<sup>(١)</sup>

---

(١) أعدتها لجنة التاريخ الحديث والمعاصر ، بالمجمع - ووافق عليها المؤتمر في الجلسة السادسة ( بتاريخ ١٧-٢-١٩٧٣ ) .



# مصطلحات وألفاظ في التاريخ الحديث والمعاصر

## ١ - مؤتمر أكرا سنة ١٩٥٨

Accra Conference, 1958

أول مؤتمر سياسي إفريقي اشترك فيه مندوبون عن جميع الدول المستقلة في إفريقيا حينذاك وهي : مصر - غانا - ليبيريا - المغرب - السودان - تونس - وحضر معهم أيضا ممثلون عن الحركات التحررية في بعض بلاد إفريقيا ، وذلك للنظر في شئون القارة الإفريقية . وأكرا هي عاصمة غانا .

## ٢ - قانون السيادة في إنجلترا

Act of supremacy

قانون صدر في عام ١٥٣٤ حين دب خلاف بين الملك هنري الثامن وبابا روما بشأن طلاق الملك لزوجته الأولى كاترين . ولما لم يستجب البابا لرغبته أوعز هنري إلى البرلمان بإصدار هذا القانون حتى يصبح الملك الرئيس الأعلى للكنيسة في إنجلترا . ومن ثم انفصلت إنجلترا عن الكنيسة الكاثوليكية بروما .

## ٣ - أزمة أجادير ( ١٩١١ )

Agadir crisis, 1911

أزمة سياسية دولية نشأت حين أرسلت ألمانيا إحدى مدرعاتها إلى ميناء أجادير جنوبي مراکش بحجة حماية مصالح الرعايا الألمان بها . وعلى ذلك تدخلت الدول وقررت

إرضاء ألمانيا بتعويضها بجزء من الكونغو الفرنسي على أن تبقى مراکش منطقة نفوذ فرنسية .

## ٤ - -موقعة العلمين Alamein

الموقعة الحاسمة التي دارت رحاها بين قوات الحلفاء وقوات المحور في نوفمبر عام ١٩٤٢ وانعقد لواء النصر فيها للحلفاء فاستطاعوا أن يتبعوا فلول العدو حتى ارغمهم على ترك شتالي إفريقيا وبذا تمكنت قوات الحلفاء من أن تدخل إيطاليا غازية « وتقع العلمين على بعد نحو ١١٢ كيلو مترا غرب الإسكندرية » .

## ٥ - حرب النمسا وسردينيا

Austro-Sardinian War

قتال نشب بين النمسا وإقليم بيدمت في إيطاليا في عام ١٨٥٩ ودارت معاركه فوق سهول لمبارديا شتالي إيطاليا . وقد تدخلت فرنسا في هذه الحرب إلى جانب الإيطاليين وانتهت بصالح فيلافرانكا Villa Franca في العام نفسه .

وبمقتضاه ضمت بيدمت لإقليم لمبارديا وكان قبل ذلك تحت حكم النمسا . وكان دوق بيدمت ملكا على جزيرة سردينيا في الوقت نفسه .

## ٦ - قانون التصويت السري

Ballot Law, Secret, 1872

قانون أصدرته حكومة جلادستون زعيم الأحرار في إنجلترا في عام ١٨٧٢ يقضى بإعطاء الأصوات في الانتخابات العامة سرا بعد أن كان إعطاؤها في أول الأمر علنا .

## ٧ - موقعة سيدان ١٨٧٠

Battle of Sedan

معركة هامة انهزمت فيها فرنسا في عام ١٨٧٠ أمام الغزو البروسي وقد خسر فيها الفرنسيون نحو ١٧,٠٠٠ بين قتيل وجريح ونحو ٨١,٠٠٠ أسير من ضباط وجنود . وكان نابليون الثالث امبراطور فرنسا من بين أسرى الموقعة . وتقع سيدان قرب الحدود الشمالية الشرقية لفرنسا .

## ٨ - الموت الأسود The Black Death

طاعون مروع اجتاح بلاد أوروبا في أواخر القرن الرابع عشر حتى قضى على نحو ٢٠ مليون نفس ، أى نحو ثلث سكان أوروبا في ذلك الوقت .

## ٩ - سياسة الدم والحديد

Blood and Iron Policy

السياسة التي انتهجها بسمارك مستشار بروسيا في سبيل إعلاء شأن ألمانيا فقد أعلن في عام ١٨٦٣ أنه « لاتحل المشاكل الكبرى في أيامنا بالخطب ولا بأصوات الأكثرية ، وإنما تحل بالدم والحديد » .

## ١٠ - حافة الحرب Brinkmanship

أسلوب سياسى عرف به جون فوستر دالاس وزير خارجية الولايات المتحدة حوالى سنة ١٩٥٠ ومؤداه أنه إذا ما قامت أزمة دولية استغلها الولايات المتحدة لخدمة مصالحها إلى الحد الذى تصبح فيه الحرب وشيكة الوقوع ، وحينئذ تتوقف الولايات المتحدة عن دفع الأزمة خطوات جديدة .

## ١١ - الدولة البيزنطية Byzantine Empire

الدولة التي أسسها الإمبراطور الرومانى قسطنطين في القرن الرابع الميلادى وأنشأ لها حاضرة على أنقاض مدينة بيزنطة على مضيق البسفور وأطلق عليها مدينة القسطنطينية وهي إسطنبول الحالية . وعرفت الدولة البيزنطية باسم الدولة الرومانية الشرقية وقد استمرت قائمة حتى سقطت على أيدي العثمانيين عام ١٤٥٣ م .

## ١٢ - مؤتمر الدار البيضاء

Casablanca Conference

مؤتمر عقد أثناء الحرب العالمية الثانية بين روزفلت وتشيرشل في يناير سنة ١٩٤٣ ، وذلك على أثر نجاح حملة الحلفاء في شمال إفريقيا .

## ١٣ - وقف إطلاق النار Cease-fire

وضع مؤقت تقبله الأطراف المتحاربة يكون محددًا أو غير محدد وقد يكون لتسوية مؤقتة بناء على تدخل طرف آخر .



عسكري قامت بتأليفها بعض الهيئات أو الأحزاب لخدمة أغراضها السياسية . وأول ما عرفت هذه المنظمات كان في القرن التاسع عشر حين ألف غاريبالدي الزعيم الوطني الإيطالي مجموعة منهم يرتدون القمصان الحمراء . وفي أوائل القرن العشرين ظهرت مجموعة الشباب الفاشي في إيطاليا وكانوا يرتدون القمصان السوداء ، وكذلك مجموعة شباب الحزب النازي في ألمانيا وكانوا يرتدون القمصان الرمادية .

وفي مصر في النصف الأول من القرن العشرين قام حزب مصر الفتاة بتأليف جماعة القمصان الخضراء وقام حزب الوفد بتأليف جماعة القمصان الزرقاء ، والقمصان الحديدية في سوريا قبيل امياد الانتداب الفرنسي .

١٨ - بيان مشترك Communiqué

بلاغ تنشره الحكومات أو الهيئات المختصة في موعد يتفق عليه عقب إنهاء المحادثات أو المفاوضات الرسمية التي دارت بين اثنين منها أو أكثر .

١٩ - اتحاد الراين

Confederation of the Rhine

انشأه نابليون بونابرت في عام ١٨٠٦ ، وألفه من إمارات ألمانيا المناخمة لحدود فرنسا من ناحية الشرق واستمر هذا الاتحاد إلى عام ١٨١٣ إثر هزيمة نابليون بونابرت في موقعة ليبزج .

١٤ - الجمهورية الفرنسية الخامسة

Cinquième République

نظام الحكم في فرنسا الذي أعلنه الجنرال ديغول بعد الاستفتاء على الدستور الجديد الذي أصدره في سبتمبر عام ١٩٥٨ ، وقد أخذ هذا الدستور بمبدأ الجمهورية الرئاسية ، وبذلك أصبحت السلطة التنفيذية تحت إشراف رئيس الجمهورية مباشرة .

١٥ - الدفاع المدني Civil defence

الإجراءات التي تتخذها الدولة لحماية المواطنين في داخل المدن والقرى إذا ما نشبت الحرب ، أو خشية وقوعها .

ويقوم المواطنون المدنيون عادة باتخاذ مايلزم لتنفيذ هذه الإجراءات والإشراف عليها .

١٦ - الحرب الباردة Cold war

مصطلح أطلق على العلاقات المتوترة التي نشأت بين دول الكتلتين الاشتراكية والرأسمالية في أعقاب الحرب العالمية الثانية وقد بدت مظاهر هذه الحرب في الخلافات الدبلوماسية والاقتصادية الحادة وفي الحملات الدعائية - وقد بذل الجانبان أقصى الجهد لتجنب تطور هذه الخلافات المتوترة إلى حرب ساخنة .

١٧ - منظمات القمصان الملونة

The Coloured Shirts

مجموعات من الشباب منظمة تنظيمًا شبه

٢٤ - إلدرادو Eldorado

كلمة إسبانية معناها المذهب وأطلقت مجازاً على البلد الكثير الخيرات وكان المصطلح يطلق بخاصة على بعض المستعمرات الإسبانية في أمريكا .

٢٥ - امبراطورة الهند Empress of India

لقب أطلقه دزرائيلي رئيس وزراء إنجلترا وزعيم المحافظين على الملكة فكتوريا ملكة إنجلترا وقد أصدر قانوناً بذلك في عام ١٨٧٦ وقد أراد دزرائيلي بذلك أن يوجه اهتمام الانجليز إلى مصالحهم الإمبريالية في العالم .

٢٦ - إيوكا Eoka

منظمة سرية قامت في قبرص في أعقاب الحرب العالمية الثانية وكان هدفها العمل على إنهاء الاحتلال البريطاني لقبرص . والمصطلح يتألف من الحروف الأولى لأربع كلمات يونانية معناها «مؤسسة يونانية في قبرص للحرب» .

٢٧ - أوراسيا Eurasia

تركيب مجازي لاسم يجمع بين قارتي أوروبا وآسيا .

٢٨ - قوانين المصنع (في إنجلترا)

Factory Laws "England"

تشريعات أصدرها البرلمان الإنجليزي في النصف الثاني من القرن التاسع عشر لتنظيم العمل في المصانع . فأصدر في عام ١٨٤٤ قانوناً تحدت بمقتضاه ساعات العمل بالنسبة للأطفال في المصانع بنصف يوم ؛

٢٠ - مؤتمر ميونخ Conference of Munich

مؤتمر انعقد في ميونخ بألمانيا في ٢٩ سبتمبر سنة ١٩٣٨ واشترك فيه رؤساء حكومات كل من بريطانيا وفرنسا وألمانيا وإيطاليا . وفيه سلمت بريطانيا وفرنسا بمطالب هتلر الإقليمية في تشيكوسلوفاكيا . وقد أصبحت الإشارة إلى ميونخ في السياسة تدل على معنى الاستسلام .

٢١ - القارة السوداء The Dark Continent

اسم أطلق على قارة إفريقيا حينما بدأ الأوروبيون يحتلون سواحلها ، منذ القرن السادس عشر الميلادي على حين ظل قلب القارة من الداخل غامضاً لم يجرؤ المستكشفون على التغلغل فيه لوعورته إلا بعد أكثر من قرنين من الزمان .

٢٢ - مسودة المعاهدة Draft Treaty

الصورة التي تصاغ بها المعاهدات أو القرارات قبل التصديق عليها من لدن المندوبين المسئولين عن إبرام المعاهدة أو إصدار القرار .

٢٣ - إيرا Eira

اسم أطلق على الجزء الجنوبي من جزيرة إيرلندا في المدة بين ١٩٣٧ و ١٩٤٨ ثم قطع الإيرلنديون كل ما كان يربطهم دستوريا بالمملكة المتحدة . وأصبح اسم البلاد جمهورية إيرلنده . « وإرا هو اسم الجزيرة باللغة الكلتية » .

٣٢ - حملة غاليبولي Gallipoli Expedition

الحملة البحرية البرية التي اشترك فيها الحلفاء في أثناء الحرب العالمية الأولى وقد نزلت قواتهم في إبريل سنة ١٩١٥ بساحل شبه جزيرة غاليبولي غربي مضيق الدردنيل، بقصد احتلال القسطنطينية وإنشاء مواصلات قريبة تربط بين الحلفاء وروسيا. وقد اضطرت الحملة إلى الانسحاب من شبه الجزيرة، يناير سنة ١٩١٦ بسبب مناعة المضيق من جهة وتفوق تركيا وحليفها ألمانيا حربيا من جهة أخرى.

٣٣ - جوا Goa

ميناء على الساحل الغربي للهند اتخذته البرتغاليون عاصمة لمستعمراتهم في المحيط الهندي منذ أوائل القرن السادس عشر. وبعد أن استقلت الهند أصرت البرتغال على الاحتفاظ بجوا، بحجة أن أهلها اندمجوا في البيئة البرتغالية، غير أن الهند رفضت وجود جيوب استعمارية في أراضيها، وانتزعتها بالقوة سنة ١٩٦١.

٣٤ - المساعي الحميدة

Good Offices (E.), Bonnes Offices (F.)

وساطة ودية تقوم بها إحدى الحكومات المحايدة بين دولتين متنازعتين أو متحاربتين بغية التوفيق بين الطرفين المتخاصمين.

وفي عام ١٨٥٠ تحدت ساعات العمل للعامل بعشر ساعات. وهكذا تلاحت قوانين العمل في إنجلترا منذ ذلك الوقت بغية حماية العمال.

٢٩ - المحكمة العليا الاتحادية

The Federal Supreme Court

أعلى هيئة قضائية في الولايات المتحدة. تأسست بمقتضى الدستور الصادر عام ١٧٨٨ وتختص بالنظر في دستورية القوانين التي تصدرها مجالس الولايات أو فيما ينشأ بين الولايات من منازعات. وقد قامت هذه المحكمة بدورها في دعم سلطة الحكومة الاتحادية وصانت الدولة من النزعات الإقليمية الانفرادية.

٣٠ - الفلمنك Flamenc

جماعة يسكنون مقاطعة فلاندر (Flandre) غربي بلجيكا. ويبلغ عددهم نحو نصف سكانها ويتكلمون بلغة قريبة أشبه باللغة الهولندية. وقد أصبحت المقاطعة جزءا من بلجيكا في عام ١٨٣٠.

٣١ - حرية الملاحة في نهر الدانوب

Free navigation of the Danube

قرار اتخذته الدول في مؤتمر باريس المنعقد في عام ١٨٥٦ عقب انتهاء حرب القرم مؤداه إعلان حرية الملاحة في نهر الدانوب بعد أن كانت تسيطر عليه الدول الواقعة على سواحلها كتركيا والنمسا والمجر والصرب.



- ٣٩ - خطر نشوب الحرب  
Imminence of war  
حالة من التوتر الشديد تنشأ بين دولتين أو أكثر ويخشى معها وقوع الحرب بينها .
- ٤٠ - التوقيع بالحروف الأولى  
Initial  
اصطلاح يطلق على توقيع اتفاقية ما بالأحرف الأولى من أسماء المندوبين عن الدول المعنية ويكون ذلك عادة تمهيدا لإبرام الاتفاق أو المعاهدة وتوقيعها بالأسماء كاملة .
- ٤١ - اتفاق مؤقت  
Interim agreement  
عقد يتفق عليه شخصان أو هيئتان بصفة مؤقتة وقد يصبح العقد فيما بعد مقدمة لاتفاق دائم بين الطرفين المتعاقدين .
- ٤٢ - الاتحاد الدولي للبريد  
International Postal Union  
اتحاد دولي مقره جنيف ، وذلك لموقع سويسرا المتوسط بين بلدان أوروبا ولاعتراف الدول بجمادها .
- ٤٣ - منظمة إرجون زفاي ليومي  
Irgun Zvai Leumi  
إحدى المنظمات الإرهابية التي أسسها الصهيونيون في فلسطين زمن الانتداب لتحقيق أهدافهم فيها ، كطرد العرب وإحلال المهاجرين اليهود مكانهم بوسائل سرية عدوانية .
- ٤٤ - جون بول  
John Bull  
اسم يعبر به عن الشعب الإنجليزي عامة وبدأ شيوعه حين ظهر كتاب بهذا العنوان "History of John Bull" في أوائل القرن الثامن عشر .

- ٣٥ - هيروشيما  
Hiroshima  
مدينة يابانية اشتهرت قبيل نهاية الحرب العالمية الثانية حينما ألقي الأمريكيون عليها في ٦ أغسطس سنة ١٩٤٥ أول قنبلة ذرية استخدمت في الحرب وراح ضحيتها نحو ربع مليون نسمة وقد استسلمت اليابان على أثر هذا الحادث .
- ٣٦ - الهجر  
Hogar  
جمع « هجرة » ، وهي المراكز التي أنشأها الملك عبد العزيز بن سعود في نجد منذ عام ١٩١١ وكان الهدف منها توطين البدو وإيجاد مراكز تكثر فيها عيون الماء ويتجمع حولها الإخوان الوهابيون لممارسة الزراعة والتفقه في الدين والتدريب العسكري .
- ٣٧ - البلد المضيف  
Host Country  
البلد الذي ينعقد فيه اجتماع ما بناء على دعوتها وتحمل حكومته نفقات الاجتماع .
- ٣٨ - الخط الساخن ( الهاتف الأحمر )  
The Hot Line  
اصطلاح أطلق على الاتصال التليفوني المباشر بين الرئيس الأمريكي وبين قادة الاتحاد السوفيتي في حالة نشوب أزمة دولية خطيرة تستلزم مثل هذا الاتصال وذلك تجنباً للاصطدام المباشر بين الدولتين . وقد نفذت الفكرة في عهد كيندي رئيس الولايات المتحدة ، وخروشوف بروسيا في أعقاب أزمة كوبا في عام ١٩٦٢ .



تظهر في الدولة العثمانية وتولى محمد كوبرلي منصب الصدارة فوطد دعائم السلطنة وبعث فيها الحياة من جديد، ثم لاه ابنه ثم حفيده وكانوا جميعا من أكفأ الوزراء العثمانيين الذين نولوا الحكم في ذلك الوقت .

٤٨ - أمريكا اللاتينية Latin America

البلاد التي استعمرها بوجه خاص الإسبان أو البرغاليون جنوبي أمريكا ووسطها بعد كشف القارة الجديدة وأصبح أهلها يتسبون إلى الكنيسة الكاثوليكية ويتخاطبون بلغتي استعمرهم الإسبانية والبرتغالية ، وكلتاها مأخوذة من اللاتينية المشتقة من «لاتيوم» وهو إقليم حول روما .

٤٩ - اتفاق لندن الخاص بالمضائق

London Straits Convention

معاهدة دولية أبرمت في لندن عام ١٨٤١ عقب إنهاء الحرب بين الدولة العثمانية ومحمد علي الكبير . وبمقتضاها أكدت الدول الكبرى القاعدة القديمة التي قضت بأن تقوم الدولة صاحبة الأمر بإغلاق مضيق الدردنيل والبسفور أمام جميع السفن الحربية أيا كانت تبعيتها .

٥٠ - الميكادو Mikado

لقب يطلق على إمبراطور اليابان . والكلمة يابانية الأصل من مقطعين : الأول « مي » بمعنى عظيم و « كادو » بمعنى باب . وهذا شبهه بالباب العالي بالنسبة للدولة العثمانية .

٤٥ - الحرب الكورية Korean war

حرب نشبت بين القسم الشمالي من كوريا الذي ينتمي إلى المعسكر الشيوعي والقسم الجنوبي الدائر في فلك الولايات المتحدة وقد اتسع نطاق هذه الحرب حينما استصدرت الولايات المتحدة قرارا من مجلس الأمن لمساعدة كوريا الجنوبية فأرسلت عدة دول متطوعين للقتال هناك . وردت الصين على ذلك بإيفاد المتطوعين لمساعدة كوريا الشمالية ، وبذلك اعتبرت الحرب الكورية من أبرز مظاهر الحرب الباردة ، وانتهت بتوقيع هدنة على أساس العودة إلى الوضع السابق على الحرب وكان ذلك في فبراير سنة ١٩٥٣ م .

٤٦ - كوكلوكس كلان KKKlax Klan

اسم للجماعات من البيض المتطرفين في الولايات المتحدة كونوا منظمات سرية لمتابعة تطبيق السياسة العنصرية على التزويج وغيرهم من العناصر التي اعتبروها دخيلة على السكان البيض . وقد تألفت هذه الجماعات في أعقاب الحرب الأهلية في الولايات المتحدة في النصف الثاني من القرن التاسع عشر وتجدد نشاطها بعد الحرب العالمية الأولى ثم أخذ شأنها يضعف تدريجاً منذ صدور القوانين التي قضت برفع القيود عن الملونين .

٤٧ - أسرة كوبرلي Kuprulu Family

أسرة عثمانية تنتسب إلى أصل ألباني ظهرت في تركيا في النصف الثاني من القرن السابع عشر حينما بدأت ملامح الضعف

٥٥ - عبادة الشخص Personality Cult

حالة تحدث نتيجة الإسراف في المديح والتبجيل لحاكم أو زعيم انفرد بالسلطة وقد يساعده الحظ وينتصر في أحد المواقف أو إحدى المعارك. ولا يمضي وقت طويل حتى يعتقد أنه مبعوث العناية الإلهية ويرتفع به مؤيدوه إلى مصاف الآلهة.

٥٦ - المكتب السياسي Politburo

هيئة تنفيذية تشكلها عادة الأحزاب التي تسعى للانفراد بالعمل السياسي في بلادها ويطلق المصطلح بوجه خاص على المكتب السياسي لدى الحزب الشيوعي في الاتحاد السوفيتي.

٥٧ - تجمد سياسي Political deadlock

حالة سياسية تطرأ على سير مفاوضات تدور بين دولتين أو هيئتين بشأن موضوع متنازع عليه فتعقد عندها الأمور بين الطرفين المتفاوضين حتى تبدو معدومة الحدود.

٥٨ - البوماك Pomaks

اسم كان يطلق على البلغارين الذين اعتنقوا الإسلام دينا لهم وكان معظمهم ينحازون إلى جانب الأتراك في أثناء النزاع الذي نشب بين الدولة العثمانية وشعوب البلقان في القرن التاسع عشر.

٥١ - الجبل الأسود Montenegro

إقليم في شبه جزيرة البلقان شمالي ألبانيا وكان تابعا للدولة العثمانية ، وبمقتضى معاهدة برلين عام ١٨٧٨ م أصبح مملكة مستقلة ثم صار جزءا من يوغوسلافيا في أعقاب الحرب العالمية الأولى .

٥٢ - نيبون Nippon

الاسم التاريخي لدولة اليابان ومعناه ، الشمس المشرقة . وهو في الأصل اسم لأكبر جزرها .

٥٣ - الدولة العثمانية Ottoman Empire

الدولة التي أسسها الفارمن التركي أرطغرل وابنه عثمان من بعده في آسيا الصغرى قرب أنقرة في منتصف القرن الثالث عشر الميلادي ، وقد أخذت الدولة تتسع حتى استولت على القسطنطينية عام ١٤٥٣ وقضت على الدولة الرومانية الشرقية . وقد بقيت الدولة العثمانية قائمة حتى نهاية الحرب العالمية الأولى ثم حولت إلى جمهورية .

٥٤ - ميناء بيرل هاربر Pearl Harbour

قاعدة بحرية أمريكية في جزر هاواي اشتهرت في الحرب العالمية الثانية حينما قام اليابانيون بغارة مفاجئة عليها في ٧ ديسمبر سنة ١٩٤١ ودمروا قطع الأسطول الأمريكي المرابطة فيها . وعلى أثر هذا الحادث دخلت الولايات المتحدة الحرب ضد قوات المحور رسميا .

## ٦٣ - الجمهورية الفرنسية الرابعة

Quatrième République

نظام الحكم في فرنسا الذي أعلن بعد تحريرها من الاحتلال النازي وطرح دستورها للاستفتاء في أكتوبر عام ١٩٤٦ وقد أخذ الدستور بنظام الجمهورية البرلمانية فازداد عدد الأحزاب السياسية واستمرت إلى سنة ١٩٥٨ .

## ٦٤ - السياسة العنصرية Racism

المنهج السياسي الذي تسلكه بعض الحكومات ويكون أساسه التفريق بين العنصر الذي تنتمي إليه الدولة فتميزه وبين غيره من العناصر فتسيء إليه .

## ٦٥ - تعديل وزارى Reshuffling (Cabinet)

إجراء يلجأ إليه رئيس الوزراء أحيانا فيبدل في مراكز وزرائه وقد يتخلص من البعض دون أن يضطروا إلى الاستقالة .

## ٦٦ - مؤتمر سان فرانسيسكو

The San Francisco Conference

مؤتمر دلى انعقد في ٢٥ أبريل سنة ١٩٤٥ قرب نهاية الحرب العالمية الثانية، ودعت إليه الدول الأربع الكبرى، وقد اشتركت فيه الدول الأخرى التي أعلنت الحرب على المحور، وذلك لإعداد ميثاق الأمم المتحدة التي تقرر تأسيسها لحفظ السلام في العالم .

## ٥٩ - بوندشير Pondichery

مدينة ساحلية في الجنوب الغربي من الهند كانت منذ القرن الثامن عشر مقر الاستعمار الفرنسي في هذه المنطقة . وظلت فرنسا محتفظة بالمستعمرة حتى سنة ١٩٥٤ وقد نزلت عنها للهند بطريقة ودية .

## ٦٠ - تجميع الأموال أو الجهود

Pooling of fund or efforts

جمع الأموال أو الجهود في وحدة شاملة . والاصطلاح مشتق من كلمة : Pool الإنجليزية ومعناها بركة .

## ٦١ - التمثيل النسبي

Proportional representation

نظام انتخابي تأخذ به بعض الدول البرلمانية التي تسمح دساتيرها بحرية تكوين الأحزاب وبمقتضاه يحصل كل حزب على عدد من المقاعد مساو لمجموع الأصوات التي نالها مرشحوه في مختلف الدوائر . وذلك بخلاف النظام الشائع الذي يقضى بنجاح المرشح صاحب أكثرية الأصوات في كل دائرة على حدة .

## ٦٢ - محادثات Pourparlers

اتصالات مبدئية يجريها مندوبو الدول التي تزمع عقد اتفاق أو معاهدة فيما بينها ، يتبادلون فيها الرأي وبذلك يمهدون الطريق لإبرام المعاهدة المطلوبة .

استقلال إيرلندة ولو استدعى ذلك استعمال القوة، وقد تزعم أعضاء الجماعة حركة النضال ضد إنجلترا في أعقاب الحرب العالمية الأولى وظلوا يواصلون نضالهم حتى تحقق استقلال جنوب إيرلندة في أعقاب الحرب العالمية الثانية. ومعنى المصطلح باللغة الكلتية «نحن أنفسنا»

٧٠ - الأسطول السادس Sixth Fleet

مجموعة من السفن الحربية الأمريكية مختلفة الأنواع الراسية في خليج نابولي بإيطاليا لمراقبة سواحل البحر المتوسط . وتشترك في مناورات هذا الأسطول دول حلف شمال الأطلسي .

٧١ - الوضع الراهن status quo

مصطلح باللغة اللاتينية معناه الحالة الراهنة. وهو يتألف من كلمتين الأولى "Status" ومعناها الحالة ، والثانية "quo" ومعناها « هي » .

٧٢ - شبه قارة Sub-continent

وصف يطلق أحيانا على الدول الكبرى ذات المساحات الشاسعة والتي تسكنها مئات الملايين من الأنفس تؤلف في مجموعها جماعات تختلف عناصرها ولغاتها وعقائدها الدينية كدول الصين والهند والاتحاد السوفيتي .

٧٣ - مؤتمر القمة Summit conference

اجتماع يحضره عادة رؤساء الدول المعنية بأشخاصهم لبحث موضوعات تهم الدول التي ينتمون إليها .

٦٧ - الشوجان The Shogun

لقب أطلق على الوزير الياباني الذي كان يلى في النفوذ الميكادو إمبراطور اليابان أثناء عزلتها ثم أخذ الشوجان يقوى حتى استطاع أن يجرء الميكادو من كل اختصاصاته واستمر حكمه قائما إلى أن زار القائد البحري الأمريكي بيري Parry سواحل اليابان في عام ١٨٥٤ ، وعقد مع الشوجان معاهدة بمقتضاها فتح ميناءان في اليابان للسفن الأمريكية، وبعدها قامت حرب أهلية في البلاد استرد فيها الميكادو سلطانه وألغى نظام الشوجان وبدأت نهضة اليابان الحديثة عام ١٨٦٨ . ( والشوجان من أصل صيني ( شو ) معناها قائد ( وجان ) معناها جيش .

٦٨ - حصار مسولنجي

Siege of Missolonghi

حصار أعلنه القائد المصري إبراهيم (باشا) على ميناء مسولنجي في اليونان حين لجأ سلطان تركيا محمود الثاني إلى محمد علي الكبير في عام ١٨٢٥ يطلب إليه النجدة في حربه ضد الثوار اليونانيين . واستمر حصار مسولنجي نحو عام وكادت شبه الجزيرة تقع بأكملها في أيدي المصريين والأتراك . وعلى أثر ذلك تدخلت الدول الأوروبية لنجدة اليونان .

٦٩ - جماعة الشين فين Sinn Fein

أنصار الحركة الوطنية في إيرلندة التي نشأت في القرن العشرين للعمل على تحقيق



## ٧٤ - ضجة كلامية ( قعقة السلاح )

Sword rattling

جمعجة تهدد بالحرب كخطاب تاري يلقه رئيس دولة أو أحد كبار المسؤولين فيها يعتبره أحد الأطراف المعنية تهديدا له بإعلان الحرب عليه .

## ٧٥ - التنظيمات العثمانية

Tanzimat

قرارات الاصلاحات العسكرية والسياسية التي حاولت الدولة العثمانية إدخالها في البلاد منذ أوائل القرن التاسع عشر . ولم تأت هذه الاصلاحات بالفائدة المرجوة منها لعجز الحكومة العثمانية .

## ٧٦ - مؤتمر طهران

The Teheran Conference

مؤتمر عقده رؤساء دول الحلفاء الثلاثة الكبار ( إنجلترا والولايات المتحدة والصين ) في أثناء الحرب العالمية الثانية وذلك في نوفمبر سنة ١٩٤٣ وخصص هذا المؤتمر لتنسيق الخطط العسكرية بينها وأهمها فتح جبهة كبيرة في غرب أوروبا لتخفيف الضغط عن الاتحاد السوفيتي .

## ٧٧ - التقوقراطية ( حكم التقنيين )

Technocracy

نظام سياسي إداري يجعل مكان الصدارة في أجهزة الدولة المختلفة للفنيين والمتخصصين في فروع العلوم التطبيقية وهو شائع في الدول المتقدمة صناعيا والمصطلح يتألف من مقطعين : الأول معناه الصناعة ، والثاني معناه الحكم .

## ٧٨ - حرب الثلاثين عاما

The Thirty Years War

حرب دينية نشبت بين الإمارات الكاثوليكية والبروتستانتية في ألمانيا واستمرت طيلة المدة بين ١٦١٨ و ١٦٤٨ وكانت هذه الحرب مدمرة بالنسبة لإمارات ألمانيا حتى أدت إلى تأخير وحدتها إلى الثلث الأخير من القرن ١٩ وقد انتهت الحرب بأن تركت الحرية لأمرأء المقاطعات في أن يقرر كل أمير المذهب الديني في إمارته .

## ٧٩ - الحلف الثلاثي

محالفة درلية نشأت أولا بين النمسا وألمانيا ثم انضمت اليها إيطاليا في عام ١٨٨١ ، وكان هذا الحلف أحد التكتلات الرئيسية الأوروبية حتى الحرب العالمية الأولى .

## ٨٠ - الحرب التركية اليونانية سنة ١٨٩٧

Turco-Greek War 1897

حرب نشبت بين تركيا واليونان بسبب محاولة اليونان ضم جزيرة أكريتش إليها . وقد انتصرت تركيا على اليونان ولكن الدول قررت أن تمنح الجزيرة حق الحكم الذاتي تحت سيادة تركيا وأن يتولى إدارة الجزيرة ابن ملك اليونان .

## ٨١ - أُلستر

إقليم يقع شمال إيرلندا ، بدأت إنجلترا منذ سنة ١٦١٥ نوفد إليه مستوطنين من البروتستانت من إنجلترا واسكتلندا حتى بلغ عددهم بعد قليل نحو مليون نسمة . ولما كان المستوطنون يحلون عادة مكان الفلاحين الكاثوليك من أهل البلاد نشأت العداوة والبغضاء بين الجانبين واستفحل أمرها حتى بقيت إلى اليوم .

Ulster

٨٢ - العم سام Uncle Sam

اسم أطلق من قبيل السخرية على رجال الشعب الأمريكي أثناء حرب الولايات المتحدة وبريطانيا ١٨١٢ - ١٨١٤ وقد أطلقها خصوم الحرب على الجنود ورجال الجمر ك الذين حملوا شارات مكتوب عليها الحرفان الأولان من اسم الولايات المتحدة U.S. فحولوها إلى كلمتين تبدآن بنفس الحرفين ،

٨٣ - تصريح من طرف واحد

Unilateral Declaration

بيان يصدر من طرف واحد في قضية مشتركة بين الدولة صاحبة البيان وآخرين دون أن يؤخذ رأي الطرف الآخر . والكلمة الأولى تتألف من مقطعين : الأول معناه « واحد » ، والثاني معناه « جانب » .

٨٤ - ضم أيرلندا إلى بريطانيا

Union of Britain and Ireland

قرار أصدرته بريطانيا في عام ١٨٠٠ م بإلغاء البرلمان الأيرلندي وضم عدد من أعضائه إلى البرلمان الإنجليزي ومن ثم أصبح اسم الدولة في ذلك الوقت المملكة المتحدة « بريطانيا وإيرلندا » . وسبب قرار الضم خشية بريطانيا من أن نابليون بونابرت قد يغزو أيرلندا ويجد من البرلمان الأيرلندي سنداً له في ذلك .

٨٥ - اتحاد إنجلترا واسكتلندا

Union of England and Scotland

اتحاد تم بين الشعبين الإنجليزي والاسكتلندي عام ١٧٠٧ بعد أن اتفقا على أن يكون

للدولتين برلمان واحد . وبمقتضى هذا الاتحاد أزيلت جميع الموانع التي كانت تفرق بين الدولتين وتفتحت جميع المستعمرات ، والمؤسسات الإنجليزية أمام الشعب الاسكتلندي الذي اشترك في بناء الإمبراطورية البريطانية منذ القرن الثامن عشر .

٨٦ - راية المملكة المتحدة Union Jack

العلم البريطاني بعد اتحاد إنجلترا واسكتلندا في عام ١٧٠٧ . والعلم يتكون من صليب القديس جورج راعي إنجلترا ، وصليب القديس أندرو راعي اسكتلندا ، وصليب القديس باتريك راعي أيرلندا .

٨٧ - قوات الطوارئ الدولية

United Nations Emergency Forces

قوات مختلطة من عدة دول تشكلها الأمم المتحدة وتعين قائدها ، وذلك في حالة اتفاق الأطراف المتنازعة على مرابطة هذه القوات في أراضيها إما بقصد المحافظة على الأمن من اعتداء أحد الأطراف المتنازعة ، كما حدث في سنة ١٩٥٦ بالنسبة لمصر ، وإما بقصد المحافظة على الأمن بصفة عامة إذا تهددت اضطرابات داخلية كما حدث في قبرص أو في الكونغو .

٨٨ - الاقتراع العام Universal Suffrage

نظام انتخابي مؤداه أن يمارس المواطنون حق إعطاء أصواتهم في الانتخابات العامة مباشرة دون قصر هذا الحق على فئات معينة من المواطنين .

## ٩٢ - دولة الرفاهية - Welfare State

دولة هدفها رفع مستوى مواطنيها وتوفير أسباب الرفاهية الاجتماعية لهم. وكانت حكومة العمال في إنجلترا التي تولت الحكم في أعقاب الحرب العالمية الثانية أول من خطط لظهور مثل هذا الاتجاه في بريطانيا.

## ٩٣ - بغض الأجانب (زينوفوبيا)

Xenophobia

شعور يقوم على سوء الظن بالأجانب والكلمة تتألف من مقطعين إغريقيين "Xenos" بمعنى أجنبي و "Phobia" بمعنى الخوف.

## ٩٤ - الاتحاد الجمركي الألماني (زولفراين)

Zollverein

اتحاد جمركي اتفقت على إنشائه الإمارات الألمانية بزعامة بروسيا وذلك في النصف الأول من القرن التاسع عشر، وقد كانت هذه الوحدة الاقتصادية مقدمة قيام الوحدة السياسية بينها في عام ١٨٧١.

## ٨٩ - نائب الملك Viceroy

لقب كان يطلق على من يحل محل الملك في الحكم ولكن أكثر ما استعمل هذا المصطلح كان للدلالة على كبار الحكام في الأقاليم الهامة التابعة لإمبراطورية ما، مثل حاكم الهند في ظل الإمبراطورية البريطانية.

## ٩٠ - تجار الحروب Warmongers

هم رجال السياسة أو العسكريون أو الرأسماليون الذين يهيئون الجوّ لحدوث حرب لا موجب لها.

## ٩١ - حرب الوردتين War of the Roses

حرب نشبت في إنجلترا في أواخر القرن الخامس عشر بين فرعين ينتميان إلى الأسرة المالكة في إنجلترا: الأول مقره في مدينة يورك شمال إنجلترا وشعاره «الوردة البيضاء» والثاني في مدينة لانكستر في وسطها وشعاره «الوردة الحمراء». واستمرت الحرب بينهما عدة سنوات كان النصر فيها للفرع الثاني ومن ثم أصبح زعيمه هنري تودور ملكا على إنجلترا باسم هنري السابع عام ١٤٨٥ م.





## ألفاظ الحضارات القديمة والوسطى<sup>(١)</sup>

---

(١) ألفاظ في الملابس اليونانية والرومانية .

(ب) ألفاظ في العمارة الإسلامية .

(ج) ألفاظ في الفنون المختلفة .

---

(١) أعدتها لجنة ألفاظ الحضارات القديمة والوسطى ، بالجمعية - ووافق عليها المؤتمر في الجلسة السادسة  
( بتاريخ ١٧-٢-١٩٧٢ )



# ألفاظ الحضارات القديمة والوسطى

## (١) ألفاظ في الملابس اليونانية والرومانية

١ - يحكم على الكتف اليمنى ثم يطرح على اليسرى :  
كان يستخدم كذلك في السفر وعند الخروج  
للصيد .

٦ - حذاء العدائين ( إيندروميديس )  
(G.) ἐνδρουίδης  
ضرب من الأحذية ذو عنق طويل عرفه  
الإغريق للعدائين والرحالة .

٧ - حذاء الصيادين ( قوثنورنوس )  
(L.) Cothurnus,  
(E.) Buskin, (F.) Cothorne, (G.) Kothurn  
(Gr.) χόθρον

ضرب من الأحذية عرفه الإغريق  
والرومان . له نعل سميكة وعنق طويل  
يغطي نصف الساق وينعقد عليها من أمام  
بسيور حمراء ، كان يحتديه الصيادون واحتذاءه  
من بعدهم ممثلو المأساة الإغريقية والرومانية  
ليرفع من قامتهم .

٨ - دلماسية  
(L.) Dalmatica, (E.) Dalmatic tunic,  
(F.) Dalmatique, (G.) Dalmatika.

ثوب من الصوف ذو كمين ، ويسمى  
كذلك لأنه منسوب إلى دلماسية على الشاطئ  
الشمالي الشرقي لبحر الأدرياتيك ، لبسه  
الرومان رجالا ونساء ، حالا محل الاستولا  
( انظر هذا المصطلح ) وأصبح في الكنيسة  
الرومانية جزءا من لباس الأساقفة والشمامسة .

١ - سروال ( براكاى )

(L.) Bracae, (E.) Trousers,  
(F.) Pantalon, (G.) Beinkleider

ضرب من السراويل كانت ترتديه الشعوب  
الجرمانية ، ثم ذاع استعماله عند الرومان أيام  
الامبراطورية :

٢ - حذاء النبلاء ( كالكيوس باتريكيوس )  
(L.) Calceus patricius.

ضرب من الأحذية مصنوع من الجلد  
الأخضر ، سميكة النعل وله قفل على هيئة الهلال  
كان من لباس نبلاء الرومان وكان يحتديه  
قواد الحرب عند الاحتفال بالظفر :

٣ - حذاء الشيوخ ( كالكيوس سيناتوريس )  
(L.) Calceus senatorius.

ضرب من الأحذية خاص بأعضاء مجلس  
الشيوخ عند الرومان ، وكان من جلد أسود  
يربط حول الساق بأربطة أربعة من الجلد .

٤ - حذاء الجند ( كاليجا ) .  
(L.) Caliga.

ضرب من الأحذية كان ينتعله جنود  
الرومان .

٥ - رداء الصيد ( الخلاموس )

(L.) Chlamys (= Paludamentum),  
(E.) Chlamys, (F.) Chlamyde,  
(G.) Chlamys, (Gr.) χλαμύς

لباس عسكري نقله الأثينيون من إقليمي  
تساليا ومقدونيا وكان من نسيج الصوف

## ٩ — حذاء الفقير ( إيمباس )

(Gr.) ἔμβασ

ضرب من الأحذية مجدول من الكتان ،  
كان يحتديه المسنون والفقراء من الإغريق ؛  
ويسمى في المغرب « عفاش » .

## ١٠ — إيكسوميس

(L.) Exomis, (Gr.) ἐξωμῖς

ضرب من الكتانية « الخيتين » (انظر هذا  
المصطلح) : قد يخلو من الأكمام أو يكون  
له كم واحد . يبدو منه الصدر والذراع  
اليمين عاريين ، وهو زي العمال والبحارة  
والعبيد .

## ١١ — عباءة

(Gr.) ᾠδρα

عباءة من لباس الإغريق رجالا ونساء ،  
طويلة فضفاضة . لا كم لها وتغطي ما تحتها  
من ثياب .

## ١٢ — حذاء ضويل ( ك يپيس )

(Gr.) κρηπίς

ضرب من الأحذية يغطي الساق ، وكان  
من لباس الإغريق .

## ١٣ — قلنسوة الجندى ( كوني )

(Gr.) κυνὴ ( كوني )  
معنى اللفظ جلد الكلب ، ويعنى هنا  
قلنسوة من الجلد كان يلبسها جنود الإغريق .

## ١٤ — حرملة .

(L.) Laena, (E.) Cloak, (F.) Manteau,  
(G.) Laena, (Gr.) χλαίνα

نوع من لباس الإغريق من نسيج الصوف  
مربع فضفاض كانوا يلبسونه فوق الخيتون  
( انظر المصطلح ) .

## ١٥ — معطف السفر ( لأكيرنا )

(L.) Lacerna, (E.) Cloak for journeys,  
(F.) manteau de voyage, (G.) Reisemantel

ضرب من البرنس كان يحمله الرومان  
في الرحلات يتقون به المطر .

## ١٦ — حذاء القنصل ( موليوس )

(L.) Malleus

ضرب من أحذية الرومان مصنوع من  
الجلد الأحمر أو الأرجواني اللون كان يحتديه  
من ذوي المناصب الكبرى ثلاثة منهم القناصل  
والمشرفون على القضاء .

## ١٧ — برنس العامة (بانيولا)

(L.) Paenula  
نوع من البرنس عرفه الرومان : من نسيج  
الصوف الغليظ أو الجلد : لونه قاتم ولا كم  
له . كان من لباس الطبقة الدنيا . وقد  
يرتديه القادرون من الرجال والنساء في  
رحلاتهم وعند المطر .

## ١٨ — شملة ( بالا )

(L.) Palla, (E.) Pall, (F.) Poêle  
(Manteau), (G.) Mantel

نوع من أزياء الحرائر عند الرومان  
تطرح فوق الاستولا ( انظر هذا المصطلح )  
يتدل طرفها من الكتف اليسرى إلى أمام  
ويطرح باقيه على الظهر ثم يشد إلى أمام  
ليوضع فوق الكتف اليمنى .

## ١٩ — البُرد

(L.) Peplum, (E.) Gown,  
(F.) Robe, (G.) Gewand, (Gr.) πέπλος

ثوب مخطط فضفاض من أزياء نساء  
الإغريق . كن يلبسنه فوق الثياب الداخلية .



٢٤ - صندال (L.) Sandalium,  
(E.) Sandal, (F.) Sandale, (G.) Sandalen.  
(Gr.) σανδαλίον (σανδαλον)

حذاء من الخشب أو اللبد أو الجلد ذو نعل  
سميكة يربط حول القدم بسيور من جلد ،  
كان يكتديه الإغريق من الرجال والنساء .

٢٥ - خف (سوكوس) (L.) Soccus, (E.) Sock, (F.) Socque.  
(G.) Socke.

ضرب من النعال أخذها الرومان عن  
الإغريق . وكان يكتديه ممثلو الملاهة .

٢٦ - نعل (سوليا) (L.) Solea, (E.) Slippers,  
(F.) Pantoufle, (G.) Pantoffel, (Gr.) σόλον

ضرب من الأحذية التي عرفها الرومان ،  
كان نعله من الخشب أو اللباد أو الجلد ،  
كانوا يكتذونه في الدور ولا يخلعوناه إلا حين  
تناول الطعام ، وكان يشد على القدم برباطين  
يمرر أحدهما بين الإبهام وما يليها ثم يحكم  
بعد ذلك بقفل .

٢٧ - مشلح (استولا) (L.) Stola, (E.) Stole,  
(F.) Stole, (G.) Stola. (Gr.) στολή

مشلح طويل من ملابس عقائل الرومان  
حاملته فوق ثيابهن الداخلية ، مفتوح جانباه  
من أعلى ويحبك حول الحصر فتبدو على  
الصدر ثنياه العراض .

٢٠ - حذاء السائق (بيرو) (L.) Pero

حذاء طويل العنق مصنوع من الجلد  
غير المدبوغ وكان من لباس الجند وسائق  
العجلات عند الرومان .

٢١ - اللبدة (بيتاسوس) (L.) Petasus, (E.) Petasus, (F.) Petase  
(G.) Schirmhut, Flügelhut, (Gr.) πέτασος

ضرب من القلانس المصنوعة من اللبد  
عرفه الإغريق والرومان ، وكان في الأصل  
من لباس أهل تيساليا ، كما كان يلبسها  
الشباب حين يتدربون على أعمال الحرب .

٢٢ - قلنسوة الصيادين (بيلوس) (L.) Pilleus, (Gr.) πιλος.

قلنسوة من اللبد كروية الشكل غطي  
الرأس وتهبط حتى غطي الفودين كانت  
في الأصل من أزياء الصيادين والبحارة وعمال  
الصناعة ثم لبسها غير أولئك من أعيان  
الريف في السفر كما كانت الجماهير تلبسها  
في أعياد « ساتورنوس » .

٢٣ - معطف الحرب (الساجوم) (L.) Sagus,

(E.) Sagum, (F.) Sagum,  
(G.) Kriegsgewand, Kriegskleid, (Gr.) σάγος

رداء عسكري عرفه الرومان ، كان  
من نسيج الخشن ، يتشح به الجندي  
الروماني ليغطي به درعه ويحبك على الكتف  
شبه وهو رمز للحرب . ويرمز بالتوجا  
( انظر المصطلح ) إلى السلام .

اليمني وينسدل ليغطي الجانب الأيمن وقد يمرر هذا الطرف من تحت الإبط اليمني لتحرير الكتف اليمني والذراع اليمني :

٣٣ - عباءة الانتخاب ( توجا كانديدا )

(L.) Toga Candida. (E.) White Toga  
(F.) Toge blanche, (G.) Weisse Toga.

عباءة يحملها المتنافسون على المناصب العامة وقت إجراء الانتخاب وتعرف بالبيضاء لأنها كانت تبيض بالطباشير.

٣٤ - عباءة موشاة ( توجا بيكتا )

(L.) Toga Picta  
(E.) Painted toga  
(F.) Toge peinte, (G.) Bemalte Toga

عباءة موشاة بنجوم ذهبية عرفها الرومان وكان يلبسها منهم كذلك القائد الظافر والحاكم الذي كان يشرف على مهرجانات الألعاب كما ارتداها القناصل أيام الإمبراطورية عند تعيينهم ، كما لبسها الإمبراطور أيام الأعياد.

٣٥ - عباءة مهدبة ( توجا بريتيكستا )

(L.) Toga Praetexta. (E.) Toga  
pretexta, (F.) Toge prétexte  
(G.) Consularkleid

عباءة ذات أهداب ، تزدان أطرافها بحواش أرجوانية . كانت من لباس بعض كهان الرومان وذوى المناصب العليا منهم . كما كان يلبسها الصبية من أبناء الأحرار حتى يرشدوا ، والبنات حتى يتزوجن .

٣٦ - عباءة الحزن ( وجايولا )

(L.) Toga Pulla (Sordida)  
(E.) Sordid Toga  
(F.) Toge sordide. (G.) Niedrige Toga

عباءة سوداء أو مائلة إلى السواد كانت من لباس الفقراء وكانت تلبس أيام الحزن .

٢٨ - صدرية ( ستروفيوم )

(L.) Strophium, (E.) Breast-band, Stay,  
(F.) Soutien, (G.) Korset, (Gr.) στροφιόν

صدرية من لباس النساء يحبكها تحت الثديين :

٢٩ - حلة ( سونثيسيس )

(L.) Synthesis, (E.) Loose gown, (F.) Robe déliée  
(Gr.) σύνθεσις

حلة فضفاضة زاهية اللون كان الرومان يتزبون بها حول المائدة وفي عيد معبودهم « ساتورنوس » .

٣٠ - جورب ( تيباليا )

(L.) Tibialia, (E.) Stocking,  
(F.) Bas, (G.) Strumpf,

ضرب من الجوارب التي عرفها الرومان وكانت تصنع من الجلد أو القماش .

٣١ - عباءة السلام ( توجا )

(L.) Toga, (E.) Toga,  
(F.) Toge, (G.) Toga

رداء فضفاض من الصوف الأبيض يحملها الرجال من الرومان . يكاد أحد طرفيها يمس الأرض من أمام على حين يطرح الثاني على الكتف اليسرى .

٣٢ - عباءة السادة ( هيماتيون )

(L.) Toga, (E.) mantle, (F.) manteau, (G.) Mantel,  
(Gr.) ἡμάτιον

عباءة يلبسها سادة الإغريق ، رجالا ونساء فوق الخيتون ( انظر المصطلح ) وكانت تنسدل على الجسم فتبلغ الركبتين على الأقل ، يطرح أحد طرفيها على الكتف اليسرى ثم ينسدل ليشد على الذراع اليسرى ثم يسحب طرفه الثاني بعد ذلك على الكتف

٣٧ - عباءة الراشد (توجافيريليس)

(L.) Toga virilis, (E.) Toga of manhood  
(F.) Toge de l'adolescence, (G.) Toga der  
Jugendlichkeit

عباءة الراشد البيضاء يلبسها الروماني بعد  
بلوغه سن الرشد .

٣٨ - معطف الفرسان (الترابيا)

(L.) Trabea, (E.) Trabea, (F.) Trabée  
(G.) Formliches Kleid

معطف أرجواني الحواشي من أزياء طبقة  
الفرسان الرومان . ويلبسه اتقناصل في  
أحفال معينة كما يلبسه العرافون والكهنة .

٣٩ - معطف خلق

(L.) Tribon, (E.) Threadbare cloak,  
(F.) manteau rapé, (G.) abgetragene  
Mantel, (Gr.) τριβων

ضرب من لباس الإغريق كان يرتديه  
أهل اسبرطة والشباب حين يتدربون على  
الحرب ثم بعض الفلاسفة وخاصة الزهاد  
منهم .

٤٠ - قميص السادة ، كتانية (الختون)

(L.) Tunica, (E.) Tunic, (F.) Tunique.  
(G.) Tunika, Kittel.  
(Gr.) χιτών

قميص من ألبسة الإغريق رجالا ونساء .  
منها اللوري وكانت قصيرة ومن نسيج  
الصوف ومنها الأيونى وكانت طويلة ومن  
نسيج الكتان . أحد جانبيها مسدود وبه فتحة  
ينفذ منها الذراع . والثاني مفتوح يشبك  
طرفه الأعلى بطرف الجانب المفتوح من .

فوق الكتف ويتوسطه حزام يشد على  
الحصر ، وكانت هذه من لباس السادة ،  
فأما العمال والبحارة والعبيد فكانوا يرتدون  
منها ما يبرز الذراع اليسرى من فتحة منها  
ويترك الأيمن والصدر عاريين ( انظر  
المصطلح Exomis ) .

٤١ - التونيك (تونيك)

(L.) Tunica, (E.) Tunic, (F.) Tunique,  
(G.) Tunika (Kittel)

ثوب من ثياب الرومان رجالا ونساء  
يلبس تحت التوجا ( انظر هذا المصطلح )  
وهو للرجال من الصوف . يشبه « البشت »  
ويشد على الحصر بحيث لا يعدو الركبتين .  
ويسمى في المغرب انحسور .

٤٢ - تونيك الفرسان (تونيك أنجوستيكلافيا)

(L.) Tunica angusticlavia,  
(E.) Tunic with a narrow stripe of purple,  
(F.) Tunique ornée d'une bande étroite de  
Pourpre. (G.) Tunika mit engstreifen  
Purpur

قميص ذو حاشية أرجوانية ضيقة ،  
كان يتزيا به فرسان الرومان .

٤٣ - تونيك انبلاء (تونيك لاتيكلافيا)

(L.) Tunica Laticlavia, (E.) Tunic with  
broad stripe of purple, (F.) Tunique  
ornée d'une bande large de pourpre  
(G.) Tunika mit breit Streifen des Purpur.

قميص ذو حاشية عريضة من الأرجوان ،  
كان يتزيا به أعضاء مجلس الشيوخ والنبلاء  
من الرومان .

## ٤٤ - تونيك الظافر ( تونيك بالماتا )

(L.) Tunica Palmata,  
(E.) Tunic embroidered with palm-bran-  
ches, (F.) Tunique avec broderie de  
palmes, (G.) Turika mit den Stricken  
des palmzweig.

عباءة مطرزة بوشى ذهبي في هيئة سعف  
النخيل ، يلبسه القائد الظافر .

## ٤٥ - هوبودىما (Gr. ὑπόδημα)

ضرب من الأحذية عرفه الإغريق وكان  
من أحذية الجنود ، يرفع عنقه فيغطي  
الساق ، ثم يحبك حولها بسيور من الجلد  
أو غيره . تبدأ من بين الأصابع ثم تلف  
حول القدم وترتفع فتشمل الساق .

## ٤٦ - زيرا (Gr. ζεῖρα)

من ألبسة الإغريق كان واسعا فضفاضا

يشد حول الخصر ثم يرسل فيبلغ القدمين ،  
كان يلبسه منهم أهل تراقيا . واتخذ الإغريق  
عامة في السفر وعند ركوب الخيل وعند  
التدريب على الأعمال العسكرية . وقال  
هيرودوت إن العرب حملوه كذلك . والزير  
عند العرب الكتان أو القطعة منه . والتزيير  
عند عامة المصريين معروفة وهي النصف  
أو ما يشبهه . ويسمى في العراق الإزار .

## ٤٧ - نطاق

(L.) Zora,  
(E.) Girdle, (F.) Ceinture, (G.) Guertel.  
(Gr.) ζώνη

حزام عرفه نساء الإغريق والرومان  
يشددنه تحت ثيابهن ويشده الرجال كذلك  
متخذين منه جيوبا لحفظ النقود ( كما يفعل  
الحجاج في أيامنا ) . ويسمى الأخير الحميان :



## (ب) ألفاظ في العمارة الإسلامية

كرسى عليه وأطلقها رجال العمارة على  
مقعد للمبلغ أو القارئ في المساجد قوائمه  
من الرخام ، وقد يكون كله من الرخام .

٦ - دُرْقَاعَة Durqa'a

الجزء المنخفض من القنطرة بين الإيوانين  
في القصر أو الدار الكبيرة .

٧ - حَوْش Hosh

الحوش شبه الخظيرة . وهو صحن الدار  
أو فناءها . تنحاش فيه الأنعام والدواب  
ويجتمع فيه الناس . ويسمى في المغرب  
( المراح ) .

٨ - خَان Khan

الخان اخانوت . ومحل نزول المسافرين  
وهو الفندق . وتجمع على خانات والكلمة  
فارسية الأصل .

٩ - خَانِقَاه ( خانكة في لغة العامة )

Khanqa

كلمة دخيلة معناها المنزل . يعتكف  
فيه رجال العبادة وانتصوف ، ويقابلها  
الدير عند النصارى حيث يعتزل الرهبان  
وتسمى في المغرب « الزاوية » .

— درابزين

(E) Balustrade, (F) Balustrade  
(G) die Balustrade, Dockengeländer

قوائم منتظمة من حجر أو خشب أو حديد  
يعلوها متكأ . وتكون على جانب السلم أو  
على جوانب الشرفة . ويسمى في المغرب  
« دربوز » والجمع « درابيز » ، وفي العراق  
« محجر » .

٢ - خلوة

(E) Cell, (F) Cellule, (G) die Zelle  
حجرة صغيرة غالبا يخلى فيها المنصوف  
للتعبد . وعند مسيحي مصر تسمى قلاية .

٣ - دهليز

(E) Corridor, passage, (F) Corridor  
(G) das Corridor  
الممر أو المدخل بين الباب وصحن الدار  
أو المسجد ، والكلمة معربة وتجمع على  
دهاليز .

٤ - دركاه (E) Darkah

عند أهل العمارة في القرون الوسطى  
المحاز المربع الذي يؤدي إلى صحن المسجد  
أو المدرسة والكلمة فارسية الأصل .

٥ - دكة

(E) Dikkah, (F) Tribune, (G) Tribune  
ظاهر أن اللفظ العربي محرف عن الدكة ،  
والدكة عند العرب ما استوى من الرمل ،  
ثم البناء يسطح أعلاه للجلوس . أو لوضع

## ١٠ - كردى (ج. كرادى) .

Kurdi, Reversed console

من مصطلحات العمارة ، وهو يرادف الكابولى لتزيين الأواوين فيكون منه اثنان متقابلان يحملان معبرة من خشب .

## ١١ - مبخرة

Mabkhara

المبخرة أصلاً هي المبخرة التي يحرق فيها البخور ، وأصبحت عند رجال العمارة اسماً لرأس المئذنة ( قممها أو طاقيتها ) وتسمى في المغرب « جامور » .

## ١٢ - مكسلة

Maksala

ضرب من المصطبة الصغيرة يكون على جانبي مدخل المسجد ، جاء ذكرها في حجج القرن الثاني عشر الهجرى . وقد تكون في صدر المدخل إلى الدار أو المدرسة ، وأكبر الظن أن تكون اسم مكان يجلس عليه من يريد الراحة .

## ١٣ - مقصورة

Maksura (Screen)

مكان في المسجد محاط بجهاز من خشب أو معدن ، وقد تكون حول تابوت من تدفن في الضريح .

## ١٤ - باذهنج - ملقف الهواء .

Malkaf

مأخوذة من الفارسية ومعناها منفذ التهوية . ويكون فوق سطح الدار ويستخدم في التهوية والإضاءة .

## ١٥ - مشربية

(E) Mashrabieh, (F) Moucharabieh

نافذة مشرفة ومشبكة بالخشب المخروط .

## ١٦ - مزملاتى

Muzammalati

من يقوم في مصر بتسبيل الماء في السبيل ويتولى الخدمة فيه في الأوقات المحددة في الأيام العادية وفي شهر رمضان ولم يكن السبيل يفتح إلا بين صلاة الظهر وصلاة العصر في وقت الحر الشديد . وتشترط وثائق عصر المماليك في المزملاقي شروطاً خاصة أهمها توافر صفات خيلية وخلقية معينة ، منها أن يكون مبرأ من العاهات والأمراض وأن يسهل الشرب على الناس وأن يعاملهم بالحسنى والرفق ( وثيقة الغورى - أوقاف ٨٨٣ ) .

## ١٧ - منبر ( ج منابر )

(E) Pulpit, (F) Ambon, (G) die Bühne

ما يرتقيه الخطيب في المسجد ليخاطب الجموع بصوت مرتفع .

## ١٨ - قمرية

Qamariya

نافذة صغيرة وتكون في الأغلب خضراء اللون . يتعدد هذا الضرب من النوافذ في المساجد والمدارس مصوغاً من الجص المفرغ في أشكال هندسية مزخرفة مكسوة بزجاج ملون ينفذ منه الضوء . وتستعمل في المنازل أيضاً ، وتسمى في المغرب « شمسية » .

- ٢٤ - تختبوش Takhtaboosh  
المكان المفتوح من الدار يرتفع سقفه  
على عمود تصف فيه المقاعد من الخشب  
يجلس عليها الزائرون .
- ٢٥ - طاسة  
(E) Tazza, (F) Tasse, (G.) Tazza  
إناء مقلطح ذو عروتين من النحاس وقديما  
من الطين المحروق .
- ٢٦ - تكية  
Tekiya, (G.) Tekkié, Derwischkloster  
رباط الصوفية ، أو المكان الذي يقيم  
فيه الدراويش .
- ٢٧ - طراز - شكل  
(E) Tiraz, (F) Tiraz, (G.) Tiraz  
المكان أو الموضع الذي تنسج فيه الثياب  
الفاخرة .
- ٢٨ - خوخة  
(E) Wicket (Wicket-door), (F) Guichet,  
Petite porte  
(G) Pfortchen Sprachfenster  
باب صغير في الباب الكبير .
- ٢٩ - مسجد معلق  
هو المسجد الذي يرتفع مدخله عن مستوى  
الطريق ويصعد إليه المصلون على درج  
وتوجد أسفله عادة حوانيت موقوفة عليه .  
من أول المساجد المعلقة بمصر جامع الأقمر ،  
وجامع الصالح طلائع بن رزيك من عصر  
الفاطميين ، ومسجد محمد أبي الذهب أمام  
الأزهر .

- ١٩ - قيسرية Qaisariya  
قيسارية (ج. قياسر) .  
طريق مسقوفة تستعمل سوقا . وأكبر  
الظن أنها من اليونانية Koutapeia  
واللاتينية : Caesarea
- ٢٠ - رّبع Rab<sup>c</sup>  
في مصر ، الدار الكبيرة وما حولها ، تشتمل  
على مساكن شتى فيها لكل أسرة غرفة . تقام  
الربوع عادة للاستغلال والإتفاق من ريعها  
على الملشآت الخيرية .
- ٢١ - روشن Roushan  
مابرز ، من البناء والكلمة فارسية الأصل .  
وقد يكون للروشن حاجز (درايزين) من  
خشب أو تكون كلها من الخشب الخروط  
كالمشربيات وقد يكون الغرض منها التماس  
زيادة سطح الطوابق العليا .
- ٢٢ - ساباط Sabāt  
معبرة بين دارين تحتهما طريق .
- ٢٣ - سقيفة Sakifa  
السقيفة المكان المسقوف ثم أطلقت بعد  
ذلك على الطريق المسقوفة

## (ج) ألفاظ في الفنون المختلفة

### ١ - باروك

(E) Baroque, (F) Baroque, (G) Barock  
طراز في البناء يتسم بالفخامة والبذخ  
والتححرر من القواعد التقليدية في فن العمارة  
والزخرفة. ظهر في إيطاليا في القرن السادس عشر  
كرد فعل مضاد للكلاسيكية. بلغ الذروة  
في القرن السابع عشر : وأشهر مثال لهذا  
الطراز من الفن هو ما صممه برنيني في كنيسة  
القديس بطرس بإيطاليا ثم حل محله الروكوكو  
في عهد لويس الخامس عشر، وذاع بعد  
ذلك في ألمانيا وإسبانيا :

### ٢ - صولجان هرمس

(E) Caduceus, (F) Caducée  
(G). Merkurstab  
عصا كان يحملها « هرمس » رسول  
الآلهة عند الإغريق .

### ٣ - فن الخط

(E) Calligraphy, (F) Calligraphie  
(G.) die Kalligraphie, die Schönschreibekunst

### ٤ - شمعدان

(E) Candlestick, (F) Chandelier  
(G.) der Leuchter

### ٥ - بساط

(E) Carpet, (F) Tapis, (G) der Teppich

### ٦ - تباين

(E) Contrast, (F) Contraste, (G.) der  
Kontrast, Gegensatz

اختلاف الألوان بين أجزاء الصورة  
كما يشاء المصور ، وذلك لتأكيد الهدف  
الذي يريده .

### ٧ - عنصر

(E) Element, (F) Element, (G) das Element, Aufgangsgrund  
في العمارة والفن سمات البناء أو زخارفه  
وبها تميز الطرز وتوصف الأشياء فيقال  
عناصر هذه الزخارف مثلا مستديرة أو  
لولبية أو هندسية أو نباتية .

### ٨ - تسنيم

(E) Embossing, (F) travail en ronde  
bosse, (G.) Bossierkunst  
أسلوب في تزيين المعدن يتمثل في عمل  
رسوم بارزة .

### ٩ - شعار الأسرة

(E) Escutcheon, (F) Ecusson, Blason, (G.)  
das Wappenschild  
لوحة تنقش أو يرسم عليها شعار الأسرة  
وتكون غالبا على شكل درع .

### ١٠ - سقاية

(E) Ewer, (F) aiguière  
(G.) die Giesskanne  
الإناء ونحوه يصب منه الشراب وله عروة  
وعلى سطحه غالبا كثير من الزخرفة .

### ١١ - مروحة

(E) Fan, (F) Eventail, (G.) Wanne,  
Fächer

### ١٢ - رقيم - شُدفة

(E) Fragment, (F) Fragment, tesson  
(G) Fragment, Bruchstück, Scherbe  
قطعة من الخزف أو الحجر أو الزجاج  
مكتوبة. يقع عليها المنقبون بين آثار الماضي .



- ٢٠ - زينه  
(E) Ornament, (F) Ornement, (G.) Verzierung, Bauzierrathen, Ziermalerei  
تكون الزينة عادة في البناء والتصوير  
الملون :
- ٢١ - شبر  
(E) Palm, (F) Palme, (G.) die Spanne, die Handlange  
مقياس للطول والعرض ما بين الخنصر والإبهام .
- ٢٢ - سعة النخل  
(E) Palm branch, (F) une palme, branche de palmier, (G.) der Palmzweig  
نمط زخرفي على هيئة سعف النخل .
- ٢٣ - نمط  
(E) Pattern, (F) Patron, Exemple (G.) das Muster, der Schnitt, der Pattern  
من مصطلحات أصحاب الفنون المختلفة : ومنها النسيج : والحرف وغير ذلك .
- ٢٤ - مدلى  
(E) Pendentive, (F) Pendant, Pendantif (G.) der Pendentif, Strebebogen  
( تسميها العامة دلالة )  
هو في العقد واسطته وفي الخلدة أو السوار حلته وفي العمارة البناء المثلث الشكل الذى يعلو الأركان العلوية للغرفة حينما تعلوها قبة .
- ٢٥ - صورة شخصية  
(E) Portrait, (F) Portrait (G.) das Porträt
- ٢٦ - وضعة  
(E) Pose, (F) Pose, (G.) Pose  
يرد في الرسم والتصوير بخاصة

- ١٣ - تزيين هندسى  
(E) Geometric decoration, (F) Decoration géométrique, (G.) geometrische Dekoration  
زينة عناصرها هندسية وتكون في العمارة أو في غيرها من الفنون .
- ١٤ - انسجام  
(E) Harmony, (F) Harmonie, (G.) die Harmonie  
تآلف العناصر المعمارية في البناء أو في الزخارف .
- ١٥ - كتابة منقوشة  
(E) Inscription, (F) Inscription (G.) die Inschrift  
تطلق عادة على ما ينقش على ألواح الرخام وغيره ، لتوضيح تاريخ الأثر والغرض من إقامته ونحو ذلك .
- ١٦ - حلية  
(E) Jewel, (F) Joyau, bijou (G.) das Juwel, Juwele  
ترصيع مختلف المعادن النفيسة من الذهب والفضة وغيرهما فيما يتحلى به الناس .
- ١٧ - حلى  
(E) Jewellery, Jewelry, (F) Joaillerie Bijouterie, (G.) Juwelen  
١٨ - شعار السيادة  
(E) Orb, (F) Orbe, (G.) der Kreis  
كرة مستديرة تمثل الكون يعلوها صليب وتعتبر شعارا للسلطة والعدالة في القرون الوسطى
- ١٩ - أصالة  
(E) Originality, (F) Originalité (G.) Eigentümlichkeit, Sonderbarkeit  
في العمارة وغيرها من الفنون ما لم يسبق إليه فيقال أصالة الأسلوب أو الطراز أى ابتكاره .

## ٣٣ - روكوكو

(E) Rococo, (F) Rococo, (G.) Rokoko  
طراز في البناء ظهر في القرن الثامن عشر.

## ٣٤ - ورَّيدة

(E) Rosette, (F) Rosette, (G.) Rosette  
زينة في الإنتاج الفني على صورة الورد الصغير.

## ٣٥ - تدويرة

(E) Roundel, (F) Rondelle  
(G.) Rondell, rundes Stück, Scheibe, Rundschild

حلية ذات شكل ملفوف ، كانت كثيرة الشيوع في الفن القديم ثم بولغ في لفها في العصر المتأخر .

## ٣٦ - انظل

(E) Shade, (F) Ombre, (G.) der Schatten  
ملا يتعرض من الصورة أو الشكل للضوء .

## ٣٧ - أسلوب

(E) Style, (F) style, (G.) der Stil, Style  
معنى اللفظ في الكتابة النص والعبارة والإنشاء . وفي اللباس الزي ، وفي سائر الفنون الطراز .

## ٣٨ - مزولة

(E) Sun-dial, (F) Cadran solaire  
(G.) die Sonnenuhr  
اسم للساعة الشمسية التي يحدد بها أوقات الصلاة يظهرها وعصرا بظل الشاخص الذي يقوم على لوح من الرخام أو من الحجر .

## ٢٧ - الفخار

(E) Pottery, (F) Poterie,  
(G.) die Töpferei, die Töpferkunst, das Töpferware

مايشكل من الطين المحروق ، وهو مختلف الألوان والأشكال .

## ٢٨ - جانب الوجه

(E) Profile, (F) Profil,  
(G.) das Profil

رسم المنظر الجانبي للوجه أو لغيره .

## ٢٩ - تزيين بالحفر

(E) Relief, (F) Relief, (G.) S. Relief

ضرب من الزينة . النقش والتصوير مابرز منه وانخفض .

## ٣٠ - رميم

(E) Restoration, (F) Restauration,  
(G.) die Restauration, Wiederherstellung

إصلاح في الأثر أو اللوحة الفنية صيانة لهما .

## ٣١ - تبطين

(E) Revetment, (F) Revêtement,  
(G.) die Bekleidung, Futtermauer

تغطية الجدار أو تكسيته بالملاط قبل دهنه .

## ٣٢ - لفيفة نباتية

(E) Rinceau, (F) Rinceau,  
(G.) das Laubwerk

رسم في هيئة لفائف النبات يستعمل في تزيين العمارة .

ملوك الشرق في فجر التاريخ ، ثم أصبحت  
في العصر المسيحي علما على التاج المثلث  
الشكل الذي يلبسه البابا :

٤٤ - معالجة

(E) Treatment, (F) Traitement,  
(G.) Behandlung

محاولة في عمل علمي أو فني :

٤٥ - تلوين بالماء

(E) Watercolours. (F) Aquarelle  
(G.) Aquarellmalerei, Wassermalerei

طلاء قوامه من الماء لا الزيت .

٤٦ - رسوم خشبي

(E) Woodcut, (F) Cliché

لوح من الخشب يصقل ثم تنثر عليه  
سذور مزينة . وتتخذ عادة قالباً ( كليشه )  
للطباعة .

٤٧ - فن الضرق

(G) Das Zurückstossen, das Zurückschlagen

تزيين المعدن وزخرفته بالصورة البارزة  
بالطرق .

٣٩ - تماثل

(E) Symmetry, (F) Symétrie  
(G.) Symmetrie, Gleichmässigkeit, die  
Harmonie

وصف للشكل الذي يمكن أن يقسم إلى  
قسمين متماثلين :

٤٠ - تقني

(E) Technical, (F) Technique  
(G.) Technisch, Kunstmässig

٤١ - عرناس

(E) Tendril. (F) Vrille, (G.) die Ranke  
في الأصل شيء من خشب أو حديد  
يجعل عليه المنثور من القطن ليغزل ويانف.  
ويطلق هنا مجازاً على عنصر زخرفي على شكل  
الدوامة في العمارة وتزيين الألوان .

٤٢ - طين محروق ( تراكوتا )

(E) Terra Cotta. (F) Terre cuite  
(G.) Terrakotta. Künstlerische, Töpferarbeit

ضرب من الطين المحروق . وكان عنصراً  
هاماً من عناصر الزخرفة في العمارة وغيرها .

٤٣ - عمامة القمر

(E) Tiare. (F) Tiare, (G.) Tiara, Tiare

كلمة إغريقية من أصل فارسي تطلق  
أصلاً على العصاة التي كان يتعصب بها





## مصطلحات في علوم الأحياء (البيولوجيا)

أولا — مصطلحات في علم النبات

ثانيا — مصطلحات في علم الحيوان

---

( ١ ) أعدتها لجنة علوم الأحياء والزراعة بالجمع ، ووافق عليها المؤتمر في الجلسة العاشرة ( بتاريخ ١٩-٢-١٩٧٢ )



# مصطلحات في علوم الأحياء (البيولوجيا)

## أولا : مصطلحات في علم النبات

٨ - متعدد المساكن Plurilocular = Multilocular وصف للمبيض إذا كان مقسما داخليا إلى أكثر من مسكن .	١ - بعيد Distal وصف لأي جزء من الجسم ناء عن المحور أو عن موضع الاتصال ويقابله قريب : (Proximal)
٩ - متعدد البتلات Pluripetalous وصف لزهرة ذات البتلات الكثيرة .	٢ - مَسْكَن Loculus يطلق على بيت البزرة أو البزور في المبيض أو الثمرة .
١٠ - متعدد "حواجز" Pluriseptate = Multiseptate وصف لعضو النبات ذي الحواجز الكثيرة كالمبيض أو الثمرة أو الكيس البوغى .	٣ - لدونة Plasticity قابلية التشكل الذاتية .
١١ - نسيج تهوية Pneumatic tissue = Aerenchyma نسيج به فجوات هوائية كبيرة للتهوية .	٤ - مُنشئ النخاع - أرومة النخاع Plerome النسيج الإنشائي من قمة الساق والجذر الذى ينشأ منه النخاع .
١٢ - جذر تنفسي Pneumothodium, Pneumatode (= Res- piratory or aerating root) جذر ذو عُديّسات وأنسجة تهوية يخرج فوق سطح الأرض ، ويقوم بوظيفة التنفس كما في نبات الشورة .	٥ - قابل للطى Pliable ما يمكن طيه فى يسر .
	٦ - قابلية الطى Pliability
	٧ - ريشة Plumule البرعم الورقى الأول فى الجنين ويؤدى نموه إلى تكوّن المجموع الخضرى .

١٨ - حبوب اللقاح Pollen grains

الأبواغ الذكورية التي تنتجها الأسدية وتنقل إلى المتاع للإخصاب .

١٩ - أزهار لقاحية Pollen flowers

أزهار لا رحيقية ، تشمل على حبوب اللقاح ، تقصدها الحشرات عادة للتغذية أو لنقل اللقاح .

٢٠ - كتلة لقاحية Pollen mass

مجموعة من حبوب اللقاح يلتصق بعضها ببعض بواسطة مادة شمعية أو خيوط دقيقة لتكون جسما واحدا متماسكا .

٢١ - كيس لقاح Pollen-sac

أحد أكياس المتك ، وتوجد منها أربعة في الثالب وتمتلئ بحبوب اللقاح .

٢٢ - أنبوبة لقاح Pollen tube

جسم أنبوبي يتكون من إنبات حبة اللقاح ويتغلغل في القلم حتى يبلغ المبيض فيخصب البويضات .

٢٣ - حامل اللقاح Polleniferous

ما يحمل حبوب اللقاح أو يحتويها .

١٣ - قرن (سِنْف) Pod = Legume

ثمرة جافة متفتحة متعددة البزور عادة تنشأ من كربة واحدة كثمرة نباتات الفصيلة القرنية ، ومنها الفول .

١٤ - نوى قطبية Polar nuclei

تطلق عادة على نواتين من النوى الثمان التي تنقسم إليها نواة الكيس الجنيني تعودان مرة أخرى إلى وسط الكيس بعد اتجاههما إلى القطبين وتكونان نواة الإندوسبرم الابتدائية .

١٥ - قُطْبَا الخلية Poles of cell

وهما طرفاها .

١٦ - شجرة جذلة Pollard

شجرة تتخذ شكلا قزميا بسبب كثرة قطع فروعها العليا وترك فروعها السفلى تنمو قرب سطح الأرض .

١٧ - غُرْفَةُ اللقاح Pollen chamber

تجويف في البُزيرة في بعض عاريات البزور والتريديات البزرية تنجم فيه حبوب اللقاح في أول سقوطها على البزيرة .



٣٠ - متعدد الهامات Polycephalous

وصف للنبات الكثير النورات الهامية  
كما في بعض نباتات الفصيلة المركبة  
كالأقحوان .

٣١ - متعدد الألوان Polychromatic

وصف لذي الألوان المختلفة .

٣٢ - متعدد الفروع Polycladous

وصف لذي الفروع الكثيرة .

٣٣ - متعدد الفلقات Polycotyledonous

وصف للنبات الذي تحوى بزوره  
أكثر من فلقنتين كالصنوبر .

٣٤ - تعدد الأجنة Polyembryony

إنتاج أكثر من جنين واحد في  
البزرة الواحدة .

٣٥ - تعدد الأشكال

Polymorphism = Polymorphy

اتخاذ العضو كالورقة مثلاً أكثر من  
شكل واحد في النبات الواحد كما في  
بعض النباتات المائية الطافية المغمورة .

٣٦ - متعدد النوى

Polynucleate = Multinucleate

وصف للخلية ذات النوى الكثير .

٢٤ - تلقيح

Pollination = Pollenation

عملية انتقال حبوب اللقاح من المتك  
إلى الميسم .

٢٥ - جسم لقاحي

Pollinium (Pl. Pollinia)

كتلة متماسكة من حبوب اللقاح تضم  
جميع الحبوب التي في كيس لقاح  
واحد .

٢٦ - متعددات الأسدية

Polyandria = Polyandra

قسم من النباتات يتميز بكثرة الأسدية  
في أزهاره .

٢٧ - متعدد الأسدية

Polyandrian, Polyandrous

وصف للنبات أو الزهرة ذات الأسدية  
الكثيرة .

٢٨ - متعدد الحزم Polyarch (Root)

وصف لجذر النبات إذا احتوى على  
حزم وعائية ابتدائية كثيرة .

٢٩ - متعدد الكرابل Polycarpellary

وصف للمناع إذا تعددت كرابله .

٤٤ - ثغر مائي Pore, water

ثقب يشبه الثغر النباتي يخرج منه الماء سائلا كما في أوراق بعض النباتات

٤٥ - مقياس الثغور (بورومتر)

Porometer

جهاز لقياس درجة تفتح الثغور في النباتات .

٤٦ - مسامية Porosity

حالة الجسم ذي المسام .

٤٧ - مسامي Porous

به ثغوب صغيرة .

٤٨ - خافي

Posterior = Postical = Posticus

في النبات ، ورف لأجزاء الزهرة القريبة من المحور الرئيسي أو المواجهة له .

٤٩ - ماء شرب Potable water

ماء صالح للشرب .

٥٠ - لسان البحر (جار النهر)

Potamogeton

نبات مائي منغمور ينمو في الترع والمصارف والبحيرات قليلة الملوحة .

٥١ - فعالية Potency

يطلق على قوة تأثير الدواء مثلا .

٣٧ - سائب البتلات Polypetalous

وصف للتويج حينما تكون البتلات منفصلا بعضها عن بعض .

٣٨ - متعدد الجذور

Polyrhizal = Polyrhizous

ذو جذور كثيرة .

٣٩ - سائب السبلات Polysepalous

وصف للكأس حينما تكون السبلات منفصلا بعضها عن بعض .

٤٠ - متعدد الأسواط

Polytrichous (في البكتيريا والأوالي)

وصف لبعض الكائنات ذات الأسواط المتعددة كما في بعض أنواع البكتيريا وبعض الأوالي .

٤١ - ثقب - مسم Pore

فتحة صغيرة في جسم النبات أو الحيوان تعبر من خلالها المواد .

٤٢ - فراغ مسامي Pore spaces

أحد الفراغات بين حبيبات التربة .

٤٣ - ثقب ثغري Pore, stomatal

فتحة الثغر في النبات .

٥٨ - غالب Predominant	٥٢ - طور مشيجي كامن Potential gametophyte
صفة للشئ الذي يفوق غيره كثرة في بيئة ما . ويقال : الصفة الغالبة : (Predominant character)	طور مشيجي لا تناسلي . ٥٣ - طفيلي كامن = طفيلي اختياري Potential parasite = Facultative parasite
٥٩ - إنفاذية انتقائية Preferential permeability	نبات رمى أصلا ، ولكن يمكن أن يعيش متطفلا عند ظفره بالعائل المناسب .
إنفاذ الأغشية لبعض المواد الذائبة أكثر من إنفاذها لمواد أخرى .	٥٤ - رمى كامن = رمى اختياري Potential saprophyte = Facultative saprophyte
٦٠ - بدء المص سليف المص Prehaustorium	نبات طفيلي أصلا ولكنه يستطيع أيضا أن يعيش مترمما عند الضرورة مثل فطر التفحم .
بروز يخرج من سطح الطفيلي الملامس لسطح العائل ثم يخرج من وسطه المص نفسه فيما بعد .	٥٥ - قدرة كامنة Potentiality
٦١ - ما قبل الاقتران Presynapsis	الطاقة التي يمكن استغلالها . ٥٦ - بوتومتر «مقياس النتج» Potometer
مرحلة من مراحل الانقسام النووي الفتيلي تسبق اقتران الصبغيات (الكروموسومات) .	جهاز يقاس به النتج بتقدير كمية الماء الممتص .
٦٢ - ربيعي مبكر Prevernal	٥٧ - البياض الدقيقي Powdery mildew
يوصف به الإزهار الذي يحدث في باكورة الربيع .	مرض فطري يصيب بعض النباتات مثل العنب .

- ٦٣ - طبقة منشورية (في النبات)  
Prismatic layer  
طبقة من الخلايا منشورية الشكل في ساق  
نبات جنس (Isoetes) تحيط باسطوانة  
الخشب المركزي .
- ٦٤ - كمبيوم أولي  
Procambium  
نسيج إنشائي (مرستيمي) بالقمة  
النامية للجذر والساق ، تنشأ منه الحزم  
الوعائية .
- ٦٥ - منبطح  
Procumbent  
وصف للنبات إذا كان راقدا أو  
مستلقيا على سطح الأرض .
- ٦٦ - بداءة الجنين  
Proembryo  
يطلق على أدوار نمو البويضة المخصبة  
السابقة لتكوين الجنين .
- ٦٧ - بداءة حافظة مشيجية  
Progametangium=Progamete  
هي النهاية المنتفخة لخيط فطري من  
فطريات العفن تظهر عند التكاثر  
الجنسي ، وتنقسم إلى حافظة مشيجية  
في الطرف ومعلق خلفها .
- ٦٨ - نسيج إنشائي أولي  
Promeristem  
النسيج الإنشائي الذي في قمة الجذر  
أو الساق ، ومنه تنشأ الأنسجة الابتدائية  
خلف القمة .
- ٦٩ - غزل فطري أولي  
Promycelium  
الخيط الفطري الأول الذي ينشأ من  
إنبات البوغ الفطري .
- ٧٠ - أوراق أولية  
Prophylls  
الأوراق الأولى التي تنتجها بادرات  
بعض النباتات كالفول .
- ٧١ - جذور مساعدة  
Prop roots  
جذور عرضية تخرج من العقد السفلي  
لسيقان بعض النباتات القائمة شير  
المتفرعة كالذرة وقصب السكر .
- ٧٢ - بروزنشيمة  
Prosenchyma  
نسيج من خلايا مستطيلة مذبذبة  
الأطراف كالألياف النباتية .
- ٧٣ - بروزنشيمي  
Prosenchymatous  
منسوب إلى بروزنشيمة .
- ٧٤ - منسطح - زاحف  
Prostrate  
وصف للساق الضعيفة التي تمتد فوق  
الأرض كالحنظل والقرعيات .



- ٧٥- مبكرة الذكورة Protandrous  
وصف للأزهار أو الحيوانات الخنثرية  
إذا نضجت فيها أعضاء التذكير قبل  
أعضاء التأنيث.
- ٧٦- تبكير الذكور Protandry  
١- نضج الطام قبل المتاع في الأزهار.  
٢- نضج أعضاء التذكير قبل أعضاء  
التأنيث في بعض الحيوانات.
- ٧٧- طبقة واقية Protective layer  
طبقة من الخلايا تغلف جذرها بمادة  
اللجنين ثم بالسوبرين وتختفي مادتها  
البرتوبلازمية وهي التي تكون الندبة بعد  
سقوط الورقة.
- ٧٨- حبيبة أليرونية Protein grain = Aleurone grain  
حبيبة تتكون من مادة بروتينية  
توجد في المتاد في خلايا تخزين الغذاء  
وبخاصة في البزور الزيتية.
- ٧٩- قابلية التشكل Proteism  
قدرة بعض الكائنات الدقيقة كالسوطيات  
والفطر (الفطور) المخاطية على تغيير  
أشكالها.
- ٨٠- بكتريا بروتينية Proteobacteria  
أنواع من البكتيريا تستطيع تحويل  
المركبات النتروجينية إلى بروتينات.
- ٨١- تحليل البروتينات بالماء Proteohydrolysis  
انحلال البروتينات بوجود الماء لتكوين  
مواد أبسط منها تركيباً.
- ٨٢- تحلل بروتيني Proteolysis  
انحلال البروتينات بواسطة أنزيمات.
- ٨٣- أنزيمات محللة البروتين Proteolytic enzymes  
هي الأنزيمات التي تحلل البروتينات.
- ٨٤- ثالوس أولى Prothallus  
الطور المشيجي في التريديات.
- ٨٥- بروتوكوكس (المكور الأولى) Protococcus  
جنس من أجناس الطحالب الخضراء  
أحادية الخلية.
- ٨٦- كورمة أولية Protocorm  
ساق درنية قائمة تحت الأرض في  
نبات « فيلوجلوموم ».
- ٨٧- تزواج أولى Protogamy  
اتحاد الأمشاج دون اندماج نواها.

٩٤ - عمود وعائي أولي Protostele

الاسطوانة الوعائية المصمتة في معظم  
الجذور وبعض السيقان في النباتات  
التريدية الأولية كالليكوبوديالات .

٩٥ - نمط أولي Prototype

الطراز الأول السلفي الذي يفترض  
أن تنحدر منه أشكال متحولة أو متطورة .

٩٦ - خشب أول Protoxylem

هو أول ما يتكون من عناصر الخشب  
الابتدائي في حزمة وعائية .

٩٧ - نتوء

Protuberance = Protuberans

بروز عن المستوى العام للسطح .

٩٨ - قريب Proximal

وصف للجزء من الجسم الأقرب للمحور  
أو لموضع الاتصال ، (ويقابله : بعيد  
Distal)

٩٩ - بروناس Prunase

أنزيم محلل في كثير من أنواع جنس  
« برونس » مثل المشمش  
"Prunus armeniaca"؛ والغار الكرزي .

٨٨ - توالد أولي Protogenesis

تكاثر بالتبرعم .

٨٩ - مبكرة الأنوثة

Protogynous = Proterogynous

١ - وصف للزهرة التي ينضج فيها المتاع  
قبل الطلع .

٢ - وصف للحيوانات الخنث عند نضج  
أعضاء التأنيث فيها قبل أعضاء التذكير .

٩٠ - تبكير الأنوثة

Protogyny = Proterogyny

١ - نضج المتاع قبل الطلع في الأزهار .

٢ - نضج أعضاء التأنيث قبل أعضاء  
التذكير في الحيوانات الخنث .

٩١ - لحاء أولي

Protoleptome = Protophloem

يطلق على اللحاء البدائي في بعض  
الحزازيات القائمة كالبوليتريكوم .

٩٢ - خيط أولي Protonema

خيط أخضر متفرع متعدد الخلايا ،  
ينشأ من إنبات البوغ في الحزازيات  
القائمة ، ويحمل الأفرع الهوائية التي  
تمثل الطور المشيجي .

٩٣ - بروتوبلاست Protoplast

وحدة بروتوبلازمية ذات نواة واحدة .

- ١٠٦ - محور كاذب  
Pseudaxis = Sympodium  
ساق أو محور مكون من أجزاء مختلفة الأصل تمتد على استقامة واحدة .
- ١٠٧ - بصلة كاذبة  
Pseudobulb  
سلاحي منتفخة في ساق السحليات (الأراكند) تشبه البصلة .
- ١٠٨ - كمبيوم كاذب  
Pseudocambium  
نسيج إنشائي يشبه الكمبيوم .
- ١٠٩ - إلبترات كاذبة  
Pseudoelaters  
خلايا عقيمة في غلبة حزاز الأنثوسروس (Anthoceros) تكون نسيجا شبكيا ثم يتقطع على هيئة سلاسل متصلة .
- ١١٠ - نبات عالق كاذب  
Pseudoepiphyte  
نبات متسلق تموت الأجزاء القاعدية من ساقه فيمتص الغذاء بوساطة جذوره الهوائية مشابها بذلك النبات العالق الأصيل مثل نبات الفانيليا .
- ١١١ - تزواج كاذب  
Pseudogamy  
اتحاد نواتي خليتين خضريتين بدلا من اتحاد مشيجين كما في بعض السراخس .

- ١٠٠ - بروناسين  
Prunasin  
جلوكوسيد يوجد في كثير من نباتات جنس «برونس» يعطى بتحله حمض الهيدروسيانيك وبنزالدهيد وجلوكوز .
- ١٠١ - مكوّن التربة الرملية  
Psammogenous  
ما تتكون به التربة الرملية .
- ١٠٢ - أليف الرمال  
Psammophilous  
محب للبيئة الرملية .
- ١٠٣ - نباتات الرمال - نباتات رملية  
Psammophytes  
النباتات التي تستوطن البيئة الرملية كبيئة الكثبان الساحلية .
- ١٠٤ - حولي كاذب  
Pseudannual  
نبات عشبي كامن يبدو كالنباتات الحولية فتجف أجزاؤه الهوائية في أثناء الفصل غير الملائم ولكنه يعمر بوساطة براعم أو درنات أرضية كامنة تحت الأرض تعطى نباتات جديدة إذا تواءمت الظروف .
- ١٠٥ - خلدة كاذبة  
Pseudannulus  
حلقة ظاهرية من خلايا خاصة تقع في خارج حوق الفم (البريستوم) في بعض الحزازيات القائمة .

- ١١٢- ممص كاذب Pseudohaustorium  
ممص غير مكتمل النمو أو أثرى كما  
في الحامول .
- ١١٣- نخشي كاذبة Pseudohermaphrodite  
زهرة تصبح أحادية الجنس من حيث  
الوظيفة بسبب اختزال الأسدية أو  
الكرابل .
- ١١٤- تهجين كاذب Pseudohybridation  
تهجين تشبه فيه الهجين أحد الوالدين  
ولا يبدو عليها أى مظهر من مظاهر  
المزاوجة .
- ١١٥- انقسام فتيلي كاذب Pseudomitosis  
انقسام خلوى وسط في صفاته بين  
الفتيلي واللافتيلي كما في الأبواغ  
التليئية في أحد أطوار صدا القمح<sup>٢</sup>.
- ١١٦- أحادى الفلقة الكاذب  
Pseudomonocotyledon  
وصف للنبات ذى الفلقتين تندثر  
إحدهما في طور مبكر فيبدو أحادى  
الفلقة كما في جنس «كابسلا» (Capsella).
- ١١٧- جنين أحادى الفلقة الكاذب -  
جنين كاذب أحادية الفلقة -  
Pseudomonocotyledonous embryo  
جنين ذو فلقتين ضمرت إحدهما  
وبقيت الأخرى
- ١١٨- برنشيمة كاذبة  
Pseudoparenchyma  
نسيج في بعض النباتات الأولية  
كالقطر والأشن يشبه النسيج البرنشيمي  
في النباتات الراقية .
- ١١٩- غلاف زهرى كاذب  
Pseudoperianth  
غلاف يحيط بقاعدة الأرشيجونة  
وينمو بعد الإخصاب في بعض الحزازيات  
كالمركنتيا .
- ١٢٠- ساق كاذبة ( في النبات )  
Pseudopodium  
محور رأسى في بعض الحزازيات  
القائمة كالاسفاجنوم ويحمل طرفه العلوى  
حافطة بوغية .
- ١٢١- نباتات الصقيع Psychrophytes  
نباتات تنمو على تربة لا تستطيع  
فيها الجذور أن تقوم بوظيفة الامتصاص  
نظراً لشدة برودة التربة<sup>٢</sup>.



- ١٢٩ - جذور شاذة  
Pull roots = Contractile roots  
جذور خاصة في بعض الزنابق وغيرها  
تقلص فتجذب بصلة النبات لعمق  
أكثر في التربة .
- ١٣٠ - تبرعم  
Pullulation = Budding = Gemmation  
تكاثر خضري بالبراعم كما في نبات الخميرة  
١٣١ - لب  
Pulp  
الجزء اللحمي أو العصيري من الثمرة .  
كما يطلق على عجينة الخشب (Wood pulp) .
- ١٣٢ - نبضان  
Pulsation  
تمدد الفجوات الانقباضية وتقلصها  
بانتظام كما في بعض الطحالب أحادية  
الخلية وبعض الأبواغ السابحة .
- ١٣٣ - مغبر  
Pulverulent  
وصف للنبات إذا كان سطحه مغطى  
بمسحوق كالتراب .
- ١٣٤ - وسادي الشكل  
Pulvinate  
كل نبات أوجزء منه على شكل وسادة .
- ١٣٥ - وسادة  
Pulvinus  
تضخم في مكان اتصال الورقة بالساق  
مباشرة كما يطلق أيضا على الجزء القاعدي  
المتضخم من عنق الورقة لبعض النباتات كنبات  
الست المستحية : (Mimosa pudica) .

- ١٢٢ - مجنح  
Pteratus = Winged  
وصف لكل عضو نباتي ذي أجنحة  
كبعض الثمار والبزور .
- ١٢٣ - التريديات  
Pteridophyta  
قسم من الأرشييجونيات يضم السراخس  
وغیرها .
- ١٢٤ - البزريات التريدية  
Pteridosperma  
قسم من النباتات الحفرية المنقرضة ،  
وسط في صفاته بين التريديات والبزريات .
- ١٢٥ - مجنح الثمرة  
Pterocarpus  
وصف لما كان من النباتات ذا ثمار  
مجنحة .
- ١٢٦ - بلوغ  
Puberty  
بداية النضج الجنسي .
- ١٢٧ - ١ - زغب ٢ - زغابة  
Pubescence  
١ - الشعر أو الزغب الذي يكسو سطح  
النبات أو الحيوان أو أي جزء منهما .  
٢ - الحالة التي تكون فيها الأعضاء  
النباتية مغطاة بشعيرات .
- ١٢٨ - شعراتي - أزغب  
Pubescent  
مغطى بشعيرات سطحية .

٢- الغلاف الصلب الذي يحيط بالبذرة  
في الثمار الحسلية كالشمش واللو.   
Putrefacient ١٤٣- معفن  
مسبب أو محدث للعفونة .  
Putrefaction ١٤٤- تعفن  
انحلال المواد العضوية البروتينية  
بفعل البكتريا وغيرها من الميكروبات .  
Pycnidial hyphae ١٤٥- خيوط بكندية  
خيوط فطرية في داخل البكنيدات ،  
وتتقطع الأبواغ البكندية من قممها بالتتابع.  
Pycnidium ١٤٦- بكنيدة  
وعاء بشرى بداخله الأبواغ البكنيدية  
في فطر صدأ القمح .  
Pycnometer ١٤٧- مقياس الكثافة (بكنومتر)  
مقياس كثافة السوائل .  
Pycnosporo ١٤٨- بوع بكنيدى .  
نوع الأبواغ التي توجد في البكنيدات  
التي تظهر على السطح العلوى لأوراق نبات  
« أميرباريس » المصابة بصدأ القمح .  
Pygmaeus = Dwarf ١٤٩- قزم  
قصير القامة ضئيل الجسم .  
Pyramidal ١٥٠- هرمى  
على شكل هرم كأشجار الصنوبريات .

١٣٦- منقط Punctate  
وصف للعضو النباتى إذا انتشرت فوق  
سطحه نقط واضحة أو نقر أو نقط نصف  
شفافة .  
١٣٧- نفاذ - حريف Pungent  
وصف لما له رائحة نفاذة أو طعم حريف  
لاذع .  
١٣٨- مستنبت نقي Pure culture  
مزرعة لا توجد بها أنواع غريبة من  
النباتات وتتكون كلية من النوع أو  
الأنواع المطلوب دراستها .  
١٣٩- غابة نقيّة Pure forest  
غابة جميع أشجارها من نوع واحد .  
١٤٠- سلالة نقيّة Pure line  
أفراد انحدرت من أصل واحد عن  
طريق التلقيح الذاتى .  
١٤١- مبثر Pustular = Pustuloso  
مغطى ببثرات كثيرة .  
١٤٢- قشرة Putamen  
١- غلاف الثمرة في حالة البندقة  
الجافة .

١٥٨ - رباعي التشعب Quadrifurcate

وصف لما يتفرع إلى أربعة أفرع من نقطة واحدة .

١٥٩ - رباعي الفصوص Quadrilobate  
ذو فصوص أربعة .

١٦٠ - رباعي المسكن Quadrilocular

منقسم إلى أربع غرف . كبعض المبايض والتمك .

١٦١ - رباعي النوى Quadrinucleate

وصف للخلايا المحتوية على أربع نوى .

١٦٢ - رباعي التشرم Quadripartite

وصف للعضو النباتي المفصص إلى أربعة أجزاء غير منفصلة .

١٦٣ - ترتيب زهري خماسي التراكب

Quincennial aestivation

وصف لنظام وضع الأجزاء في الأزهار

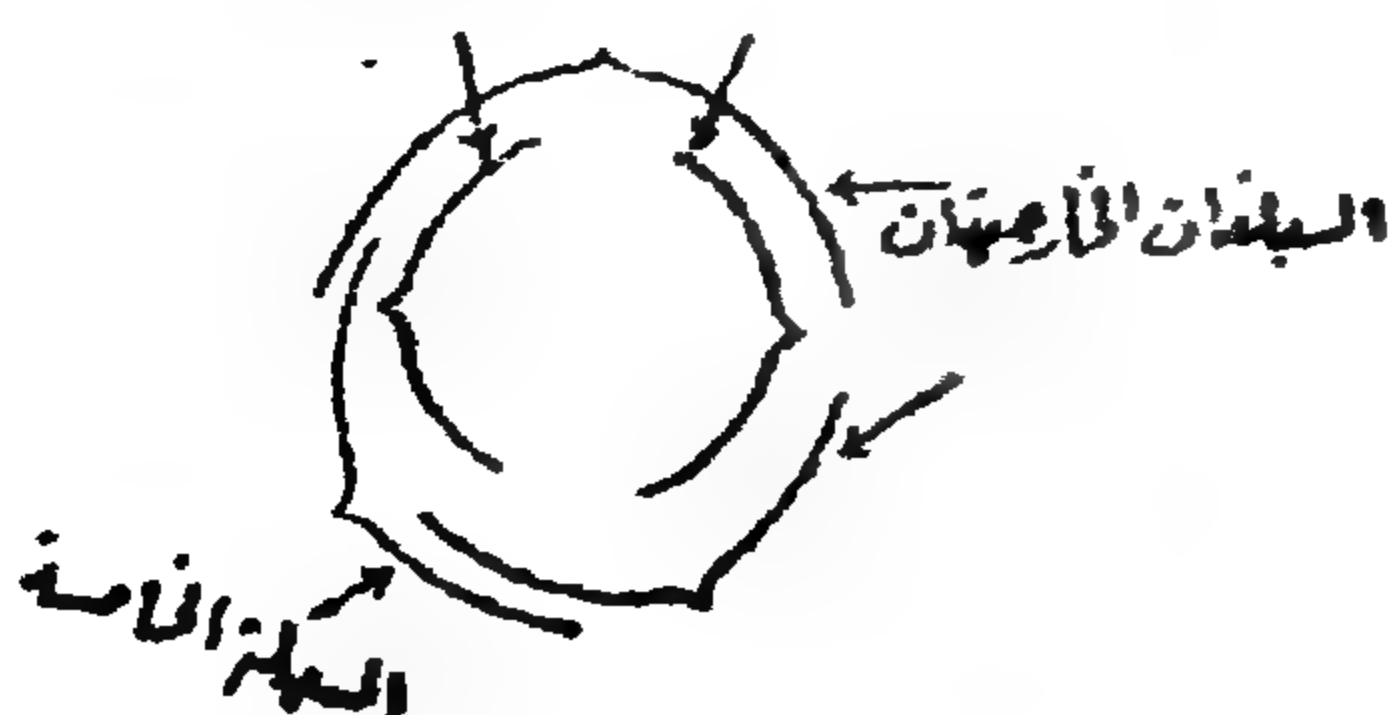
خماسية السبلات أو البتلات والذي

تكون فيه سبلتان أو بتلتان مغطيتين

(خارجيتين) وأخريان مغطيتين (داخليتين)

وخامسة مغطية بإحدى حافتيها بينما الحافة الأخرى مغطاة .

السبلتان الداخليتان



١٥١ - بكسيدي Pyxidium

ثمرة علبية تتفتح بشق دائري عرضي مثل

ثمرة الأناجالس (عين القط) والسكران .

١٥٢ - رباعي الزوايا Quadrangular

ذو أربعة أضلاع وأربع زوايا .

١٥٣ - المربع ( طريقة )

Quadrat (method)

عينة من الكساء الخضري على شكل

مربع ، وتستخدم في الدراسات البيئية .

١٥٤ - مربع الخريطة Quadrat, chart

مربع من الكساء الخضري يمثل بالرسم

على الورقة لتحديد موضع كل نبات بداخله .

١٥٥ - مربع مستديم

Quadrat, permanent

مربع يحدد بحدود ثابتة للرجوع إليه

من وقت لآخر لمعرفة ما يطرأ على الكساء الخضري من تغير .

١٥٦ - مربع مجتث = مربع مُعَرَّى

Quadrat, denuded

مربع أزيل ما به من نباتات لدراسة

تعاقب الكساء الخضري وطريقة تكوينه

منذ البداية .

١٥٧ - رباعية الوريقات Quadrifoliate

وصف للورقة المركبة ذات الأربع

وريقات .

١٧١ - سُلالَة Race

وحدة تصنيفية صغرى تأتي بعد  
الضرب (Variety) في تصنيف النوع،  
لها صفات ثابتة متوارثة .

١٧٢ - سُلالَة أحيائية - سُلالَة بيواوجية  
Race, biological

سُلالَة تتميز بصفات الفسيولوجية ولا  
يتحتم تشابهها في الشكل .

١٧٣ - سُلالَة فسيولوجية  
Race, physiological

سلالة لا تختلف شكلا ولكن تختلف  
اختلافا كبيرا من حيث وظائفها الحيوية .

١٧٤ - عُنُقُود ( نورة عنقودية )  
Raceme (Racemose inflorescence)

نورة عنقودية غير محدودة ذات أزهار  
معنقة تتعاقب على الشمراخ تعاقبا قعيا  
أو مركزيا .

١٧٥ - عنقود مركب Raceme, compound

نورة عنقودية مركبة محمولة على  
محاور من الدرجة الثانية أو مادونها .

١٧٦ - سَهم Rachis = Rhachis

محور النورة أو الورقة المركبة أو  
ورقة السرخس .

١٦٤ - كينين Quinin=Quinine=Quinia

قلواني في نبات السينكونا ( الكينا )  
(Cinchona)

١٦٥ - خماسية الوريقات  
Quinquefoliate

وصف للورقة المركبة ذات الخمس  
وريقات .

١٦٦ - خماسي الفصوص  
Quinquelobate

ذو خمسة فصوص .

١٦٧ - خماسي المسكن  
Quinquelocular

وصف للأعضاء المنقسمة إلى خمس  
غرف كبعض المبايض .

١٦٨ - خماسي العروق  
Quinquenerved, Quinqueveined

ذو خمسة عروق .

١٦٩ - خماسي التشريح  
Quinquepartite

وصف للعضو النباتي المقصص إلى  
خمس أجزاء غير منفصلة .

١٧٠ - خماسي المصاريح  
Quinquevalvate

وصف لما له خمسة مصاريح مثل الثمرة  
العلبية التي تفتتح بخمس مصاريح .



Radioactive	١٨٢ - مشعّ	Radial	١٧٧ - قُطْرِيّ - شُعَاعِيّ
	ذو نشاط إشعاعي ، ويطلق على العناصر التي ينطلق منها إشعاعات .		وصف لما يمتد في اتجاه القطر بين المركز والمحيط .
Radiotropism	١٨٣ - انتحاء إشعاعي	Radial plane	١٧٨ - مستوى قُطْرِيّ
	ظاهرة تدل على مدى تأثر النباتات! بالمواد المشعة ، وبعض النباتات تكون موجبة الانتحاء الإشعاعي وبعضها الآخر سالبة .		المستوى الذي يمتد في اتجاه أحد الأقطار .
Root pressure	١٨٤ - ضغط جذريّ	Radial symmetry	١٧٩ - تماثل قُطْرِيّ
	ضغط يحدث في أنسجة الجذر ، يعمل على صعود العصارة في النبات .		الترتيب الذي يمكن فيه قسمة العضو قسمين متماثلين في اتجاه كل قطر من أقطاره .
Trimming	١٨٥ - تشذيب		١٨٠ - حُزْمَة وعائِيّة قُطْرِيّة
	قص أطراف الأغصان بقصد تسوية النبات أو الشجرة .	Radial vascular bundle	حزمة وعائِيّة يمتد فيها الخشب واللحاء على أنصاف أقطار متبادلة كما في الجذور .
		Radiate	١٨١ - متشعّع
			منتشر من مركز مشترك أو موزّع حوله .

## ( ثانيا ) مصطلحات في علم الحيوان

٧ - غضروف أولى Procartilage

الطور الأولى في تكون الغضروف .

٨ - أمامية التفرع Procoelous

وصف للفقارة المقعر سطحها الأمامى والمنحذب سطحها الخلفى .

٩ - غرابى أمامى Procoracoid

عظم أمام العظم الغرابى فى الحزام الصدرى من التجويف الأرواح لبعض البرمائيات .

١٠ - مشاكّة Procryptic

ما كان لونه أو شكله مهيأ للتخفى عن الأنظار كبعض الأسماك والزواحف وغيرها .

١١ - شرجى Proctal = (anal)

يوصف به ما يقع أمام المذرق أو الشرج كالزعنفة الحوضية فى بعض الأسماك .

١٢ - سُرم أولى Proctodaeum

الجزء الخلفى من قناة الهضم الذى يتكون فى الجنين بانغماد جدار الجسم الخارجى (الإكتودرم) فى منطقة الشرج .

١ - عرق Perspiration

فى علم الحيوان : إفراز محلول من الماء والأملاح ويخرج من غدد خاصة بجلد الثدييات ، ويعرف هذا المحلول بالعرق .

٢ - منشورى Prismatic

ما كان فى شكل المنشور .

٣ - السلى الأول Proamnion

ساحة من البلاستودرم تقع أمام الرأس فى الأجنة المبكرة فى الفقاريات العليا ( السلويات ) .

٤ - الفهقة القبلىة Proatlas

عظم يقع بين الفهقة والجمجمة فى بعض الزواحف .

٥ - خرطومى الشكل Probosciform

ما يشبه الخرطوم .

٦ - خرطوم Proboscis

زائدة تمتد من الرأس كما فى بعض الثدييات كالقيلة وفى بعض الحشرات والحلقيات .

٢٠ - متكاثر Proliferous

ما يتكاثر بسرعة.

٢١ - مسكن أولي Proloculus

الحجرة الأولى التي تتكون في بعض  
الثقبات بتزاوج الأبواغ أو بالانشطار  
اللاتزاوجي .

٢٢ - ما قبل الطور الاستوائى Prometaphase

مرحلة قد تحدث بين الطورين  
التمهيدى والاستوائى في حالة الانقسام  
غير المباشر ( الفتيل ) والانقسام  
الاختزالي ( المنصف ) .

٢٣ - طنّف Promontory

بروز كالذي في قوقعة الأذن والعجز.

٢٤ - خرطوم ( الحشرة )

Promuscis = Proboscis

الجزء الممتد من الرأس الذي يشمل  
أجزاء الفم في الحشرات نصفية الأجنحة.

٢٥ - كب Pronation

إلقاء الجسم على الوجه .

ملحوظة : ( أقرته لجنة المصطلحات  
الطبية ) .

٢٦ - كلوى أولى Pronephrio

منسوب إلى الكلية الأولية .

١٣ - قُلَيْف Projectile

ما كانت له القدرة على الاندفاع  
إلى الخارج .

١٤ - بروز Projection

١٥ - منقذف Projicient

عضو الحس الذي يستجيب للمنبهات  
البعيدة كالضوء والصوت .

١٦ - برولاكتين

Prolactin = Luteotrophic hormone

هرمون تفرزه الغدة النخامية ، يدرّ  
اللبن .

١٧ - برولان

Prolan = Gonadotropic hormone

هرمونات تناسلية تظهر في مختلف  
الأنسجة وسوائل الجسم في أثناء الحمل  
في بعض الثدييات .

١٨ - رِجْل قَبْلِيّة Proleg

زائدة بطنية غير مفصلية في بعض  
برقانات مفصليات الأرجل .

١٩ - تكثّر Proliferation

إنتاج سريع يتكرر لأجزاء جديدة  
أو براعم أو خلايا .

٣٣ - رِجْل بدائية Propes = Proleg

زائدة بطنية غير متمفصلة في بعض  
يرقانات «مفصليات الأرجل» كما في  
دودة القز .

٣٤ - الطور التمهيدي Prophase

الطور الأول في الانقسام الفتيلي للخلية .

٣٥ - جَنْبَة أمامية - بلورا أمامية

Propleuron

صفحة جانبية في مقدم الصدر في  
الحشرات .

٣٦ - مقدم القدم Propodium

الجزء الأمامي من مقدم الرخويات .

٣٧ - مستقبل أصيلة Proprioceptor

وهي الخلية العصبية في العضلات  
أو الأربطة ونحوها التي تستقبل المنبهات .

٣٨ - مقدم الزعنفة Propterygium

أحد غضاريف قاعدية ثلاثة تدعم  
الزعنفة الصدرية في الأسماك الغضروفية  
ويقع في المقدمة .

٣٩ - سليف العذراء Propupa = Prepupa

طور في تحول الحشرات يظهر قبل  
طور العذراء .

٢٧ - كُلِيَة أولية

Pronephros, pronephron

الكلى الفعالة في طور الجنين أو  
اليرقانة ، وتنشأ في المنطقة الأمامية  
من الجسم وتندثر أو تتحول في الأطوار  
المتقدمة من حيوانات الرتب العالية .

٢٨ - مقدم الظهر Pronotum

الجزء الظهري لمقدم الصدر في  
الحشرات

٢٩ - النواة الأولية Pronucleus

نواة البيضة أو الحيوان المتوى بعد  
بلوغها واتجاهها نحو الاندماج الإخصابي .

٣٠ - ما قبل الودقان Pro-oestrus

المدة السابقة لاشتداد الرغبة البهيمية  
في الحيوان .

٣١ - أذني أمامي Prootic

العظم الأمامي في المحفظة الأذنية في  
الفقاريات .

٣٢ - تكثري - تكاثري Propagativo

يطلق على الخلية أو الفرد أو الطور  
من المستعمرة الذي تكون له قدرة  
التزايد في العدد .



Prostate	٤٤- البروستاتة	Propygidium	٤٠- دُبُر قَبْلِيّ
	عضو غدي عضلي يقع حول بداية مجرى البول في ذكور الثدييات وبعض الديدان .		الصفیحة الظهرية أمام الدبر ( الشدة البطنية الانتهائية العارية ) في غمديات الأجنحة .
Prostatic	٤٥- بروستاتي	Prosercephalon	٤١- مقدم الدماغ
	منسوب إلى البروستاتة .		حويصلة الدماغ التي ينمو منها نصف الكرة المخيان ، والجسم الجاسي ، والمقرن الأمامي وقبوة الجسم الجاسي ، وغيرها .
Prosternum	٤٦- إكليل قَبْلِيّ	Prosocoel	٤٢- ( أ ) الجوف المقدم
	يطلق على ما يتعلق بتركيب دقيق يقع قبل العين في بعض الحشرات آذوات الذنب القافذة (Collembola) من طائفة صغيرة عديمة الأجنحة ، وقد تكون له وظيفة حسية .		الجزء الأمامي من السيلوم الذي يقع فوق الفم في الرخويات : (Molluscoides).
Proterium	٤٧- قَصْ أَمَامِي		(ب) تجويف المخ الأمامي
	الجزء البطن من مقدم الصدر في الحشرات .		تجويف وسطي يوصل بين البطن الثالث والبطينين الجانبيين في المخ .
Protamins	٤٨- بروتامينات	Prosodetic	٤٣- أمام قَرْنِيّ
	بروتينات أساسية تذوب في الماء ، شديدة القاعدية ولا تتجلط بالحرارة .		مايقع أمام القرن (Umbo) كالأربطة في ذات المصراعين من الرخويات .
Protease	٤٩- بروتياز		
	انزيم يحلل البروتينات .		

Protheca ٥٦ - بداعة الغلاف

البداعة التي يتكون منها الهيكل المرجاني .

Prothrombin ٥٧ - بروثرمبين

مولدة الثرومبين في الدم التي تتحول في وجود الكلسيوم إلى ثرومبين فعال .

Protista ٥٨ - الأوليات

الكائنات الأولية الدقيقة التي منها الأوليات النباتية (Protophyta) والأوليات الحيوانية (Protozoa) .

٥٩ - علم الأوليات (Protistology)

العلم الذي يبحث في دراسة الأحياء الأولية .

Protoblast ٦٠ - بروتوبلاست

١ - خلية عارية لاغشاء لها .

٢ - طور الخلية الأولى في الجنين .

Protocephalon ٦١ - الرأس الأولى

١ - في الحشرات : الشدف الست الأولى التي يتكون منها رأس الحشرة .

٢ - في القشريات : جزء الرأس من « الصدر الرأسي » .

Proteins ٥٠ - بروتينات

مواد عضوية نيتروجينية معقدة التركيب تكون في الكائنات الحية ويتكون جزيؤها من أحماض أمينية .

Proteism ٥١ - التمور

قدرة الكائن كالأميبا على تغيير شكله ، وهي قدرة على تغيير شكلها في أثناء تحركها .

Protembryo ٥٢ - الجنين الأولى

البيضة الملقحة بعد أن تتفلج وتكون مجموعات من الخلايا قبل أن تكون البلاستولة .

Protentomon ٥٣ - الحشرة الأولى

الطراز القديم الافتراضي للحشرات .

٥٤ - « بروتينولاز » = أنزيمات محللة

Proteoclastic enzymes البروتين

= Proteolase

= Protease

= Proteinase

= Proteolytic enzymes

الأنزيمات التي نهضم البروتينات فتحولها إلى أحماض أمينية .

Proteroglyph ٥٥ - أماي الأنياب

وصف للحيات التي لها أنياب خاصة تقع في مقدم منطقة الفك الأمامية .

٦٨ - القرنبيوم الأولي - القحف الأولي  
Protocranium

الجزء الخلقى من الجدار الظهرى  
للقرنيوم (epicranium) فى الحشرة .

٦٩ - العُرف الأولي - النتوء الأولي  
Protoloph

العُرف الأمامى العرضى للطواحن  
العلوية .

٧٠ - الشَّدِيغَةُ الأولى  
Protomerite

الجزء الأمامى من البروتوبلازم النخاعى  
فى الجربيجاريينات ( حيوانات أولية )  
البالغة .

٧١ - بروتونيورون - عَصْبَة أولية  
Protoneurone

الوحدة الخلوية فى الشبكة العصبية .

٧٢ - بروتوثيرى ( حيوان ثديى أولى )  
Prototherian

أحد الثدييات الأولية التى تضع البيض .

٧٣ - علم الأوليات الحيوانية  
Protozoology

فرع علم الحيوان الذى يبحث فى  
الحيوانات الأحادية الخلية .

٧٤ - حيوان أولى  
Protozoon

حيوان أحادى الخلية أو لاخلوى .

٧٥ - عضلة ممددة  
Protractor muscle

عضلة تمتد إلى الخارج .

٦٢ - ذَنبَى أولى  
Protocercal = Diphyrcercal

يطلق على ما استقام ذيله من  
الأسماك وتكون زعنفته الذيلية بدائية  
تتكون عادة من جزأين متماثلين .

٦٣ - المخ الأول  
Protocerebrum

١ - فى الحشرات : الجزء الأمامى من  
مخ الحشرة ويتكون من اندغام عقدتى  
الشدة البصرية فى الرأس .

٢ - فى القشريات : الزوج الأمامى  
من مراكز العقد العصبية .

٦٤ - المساريقا الأولية  
Protoconemes

الأزواج الستة الأولى من المساريقا  
فى الزهريات من طائفة اللاحشويات  
( الجوف معويات ) .

٦٥ - الصدفة الأولى  
Protoconch

صدفة يرقانة الرخويات وتدل عليها  
ندبة فى صدفة الحيوان البالغ .

٦٦ - القُرْنَةُ الأولى  
Protocone

القُرْنَةُ الداخلية للطاحن العلوى .

٦٧ - القُرْنَةُ الأولى  
Protoconule

القُرْنَةُ الأمامية الوسطية الصغيرة  
للطاحن العلوى .

٨٢ - صدفة كاذبة Pseudoconch

تركيب يتكون فوق الصدفة؛ الأصلية وخلفها في التماسيح .

٨٣ - عين كاذبة المخروط Pseudocone (eye)

تطلق على العين المركبة في الحشرة تكون فيها الخلايا المخروطية ممثلة مادة جيلاتينية مكونة مخروطا هلاميا بدلا من المخروط البلورى في عيون الحشرات الأخرى .

٨٤ - اقتران كاذب Pseudoconjugation

تجاور في البوغيات يتصل فيه الفردان اتصالا وقتيا بدون التحام .

٨٥ - كيس كاذب Pseudocyst

وهو في البوغيات كتلة بروتوبلازمية تنتفخ ، ومن ثم تتمزق فتتحرر منها أبواغ .

٨٦ - جلد كاذب Pseudoderm

ع من الجلد أو الغطاء يتكون من بعض أنواع الإمفنج .

٨٧ - كاذب الأسنان Pseudodont

وصف للحيوان الذى له أسنان قرنية أو ما يشبه الأسنان كالبروتوثيرا (ثدييات أوالى) .

٧٦ - معدة قبلية Proventriculus

جزء القناة الهضمية الذى يختص بإفراز العصارة المعدية ، ويقع أمام القانصة في الطيور والحشرات والديدان .

٧٧ - قِطْنة - ذات التلافيف ( أم التلافيف ) Psalterium (manypplies, maniples)

المعدة الثالثة في المجترات وهى متعددة الطيات .

٧٨ - أليف الرمال Psammophilous

ما كان يفضل المعيشة في الأماكن الرملية أو يزدهر فيها من نبات أو حيوان .

٧٩ - خيشوم كاذب Pseudobranch

خيشوم إضافي في بعض الأسماك ليست له وظيفة تنفسية .

٨٠ - عُيْنَة كاذبة Pseudocellus

تركيب دقيق غير معروف الوظيفة ، يُرى على رأس بعض الحشرات ، وقد يطلق على العين البسيطة في يرقانات الحشرات .

٨١ - البُطَيْن الكاذب Pseudocoel

التجويف الضيق الواقع بين صفيحتي الحاجز المشف في الدماغ ، ويطلق عليه أحيانا البطين الخامس .



- ٩٤ - بَوَّغٌ أَمِيْبِيّ Pseudopodiospore  
بوغ يشبه الأميبا يتحرك بالأرجل الكاذبة .
- ٩٥ - حمل كاذب Pseudopregnancy, Pseudocyesis  
حالة ينتفخ فيها البطن وتظهر أعراض تشبه أعراض الحمل .  
ملحوظة : ( أقرته لجنة المصطلحات الطبية ) .
- ٩٦ - رَبْدِيْدَةٌ كاذبة Pseudorhabdite  
واحدة من كتل حبيبية تفرزها خلايا غدية في بعض الديدان المفلطحة الطليقة غير المتطفلة .
- ٩٧ - بَيْضَةٌ كاذبة Pseudovum  
بيضة عذرية تستطيع أن تنتج جنينا دون إخصاب .
- ٩٨ - زُوْثِيَا كاذبة Pseudozoaea  
يَرَقَانَةٌ بعض القشريات تشبه اليرقانة « زوْثِيَا » التي تميز الديكا بودا (عشيرة الأرجل ) .
- ٩٩ - عضلة كشحية Psoas (muscle)  
إحدى عضلتين تتصلان بالصلب في منطقة القطن .
- ٨ - تجويف مَعْدِي كاذب Pseudogaster  
تجويف في بعض أنواع الإسفنج يبدو كتجويف مَعْدِي ويفتح للخارج بفوهة كاذبة وتفتح فيه فوهات حقيقية .
- ٨٩ - قلب كاذب Pseudoheart  
أحد الأوعية الدموية في دودة الأرض التي تصل ما بين الوعائين الظهري والبطني ويؤدي وظيفة القلب .
- ٩٠ - تعقيل كاذب Pseudometamerism  
تعقيل تكرارى يشمل بعض الأعضاء دون غيرها كما في بعض الديدان المفلطحة .
- ٩١ - مخلب كاذب Pseudonychium  
نتوء أو فص يقع بين مخلي الرجل في الحشرات .
- ٩٢ - قضيب كاذب Pseudoperis  
جزء ناتئ منقلب من الوعاء الناقل في بعض قليات الشوك من الديدان الحلقية وغيرها .
- ٩٣ - غطاء كاذب Pseudoperculum  
تركيب يشبه الغطاء أو الغشاء الذي يغلق فتحة خاصة .

١٠٦- بقعة الجناح Pterostigma

علامة دكناء على جناح الحشرة ،  
كما في الرعاش من رتبة أودوناتا .

١٠٧- أذلى جناحي Pterotic

عظم في الجمجمة بين العظمين الأذلي  
الأمي والأذلي العلوي .

١٠٨- زعنفي - جناحي Pterygial

منسوب إلى زعنفة أو جناح ،  
ويطلق على :

( ١ ) عظم أو غضروف تتركز عليه  
أشعة زعنفية .

( ٢ ) نتوء يتصل بقاعدة الجناح .

١٠٩- حامل أشعة زعنفية Pterygiophore

قطعة هيكلية تدعم الأشعة الزعنفية .

١١٠- جُنَيْح Pterygium

١- في الحشرات :

( أ ) نتوء في مقدم الصدر في حشرة  
السوس من غمديات الأجنحة .

( ب ) فص صغير في قاعدة الجناح  
في حرشفيات الأجنحة .

٢- في الفقاريات : الطُرف .

١٠٠- أبواغ مستحكة Psorosperma

أطوار من البوغيات المتكيسة المقاومة  
في طائفة سبوروزوا ( من الأوليات  
الحيوانية ) تسبب الحكة ، وقد تطلق  
على الطفيليات الدقيقة عامة .

١٠١- نفساني جسماني Psychosomatic

تطلق على العلاقة بين النفس ( أو  
الذهن ) والجسم ، أو على تفاعل الجسم  
مع المنبهات النفسانية .

١٠٢- عصر الإنسان Psychozoic (era) = Anthropozoic

العصر الجيولوجي الذي ساد فيه  
الإنسان أو شبيه الإنسان .

١٠٣- تيرينات Pterins

صبغ في جناح بعض أنواع الفراش  
قريب الشبه بحمض البولييك من الناحية  
الكيميائية .

١٠٤- الجناحية Pterion

نقطة اتصال العظم الجداري والجبهى  
بالجناح الكبير للعظم الوتدي .

١٠٥- رجل مجنحة Pteropodium

رجل مزودة بغشاء متصل بجسم  
الحيوان يساعده على الطيران ، كما في  
الخفاش .

- ١١٨- جناحاني مربعي Pterygoquadrate  
غضروف يَكُون النصف العلوي من القوس اللحيية.
- ١١٩- جناحاني شوكي Pterygospinous  
ويطلق على رباط بين الصفيحة الجناحية الخارجية والنتوء الشوكي للعظم الوتدي.
- ١٢٠- التريش Pterylosis  
تنظيم الريش في ساحات تسمى المريشات (Pterylae) تقع بينها اللامريشات (Apteria) في الطيور.
- ١٢١- تيالين (لُعابين) Ptyalin  
انزيم في اللعاب يهضم النشا.
- ١٢٢- بلوغ Puberty  
النضج الجنسي.
- ١٢٣- عانة (عظم عاني) Pubes (os pubis)  
المنطقة العانية ، وتقع في الناحية البطنية للحوض.
- ١٢٤- عاني Pubic  
منسوب إلى العانة ، ويطلق على رباط وارتفاع وغيرهما.
- ١١١- ريشي الخياشيم Pterygobranchiate  
ما كان من الحيوان ذا خياشيم على شكل الريش كما في بعض القشريات.
- ١١٢- جناحاني Pterygoid  
عظم في الجمجمة يشبه الجناح ، ويوصف به كل ما هو على شكل الجناح أو ما ينسب إليه كالزوائد الجناحية للعظم الوتدي.
- ١١٣- الجناحانية Pterygoideus  
أحد عضلتين واحدة منهما وحشية والأخرى إنسية تحركان الفك الأسفل.
- ١١٤- جناحاني لحيي Pteryg-mandibular  
منسوب إلى العظمين الجناحاني واللحي ويطلق على رفاية العضلة الفمية البلعومية.
- ١١٥- جناحاني فكي Pterygomaxillary  
يطلق على شرم بين النتوءين الجناحاني والفكي للعظم الوتدي.
- ١١٦- جناحاني حنكي Ptergopalatine  
يطلق على منطقة العظمين الجناحاني والحنكي.
- ١١٧- غدة كُلابية Pterygopodial gland  
إحدى الغدد المخاطية عند قاعدة الكُلابين في الأسماك الغضروفية.

- عليها شعيرات دقيقة ، وتستخدم كعضو لاصق كما في الذباب المنزلي ، وقد تكون مزدوجة .
- ١٣٣- منقط Punctate  
ما كان سطحه مغطى بنقط أو نقر صغيرة كالنقط .
- ١٣٤- نَقْب Puncture  
منخفض سطحى صغير .
- ١٣٥- بُوْبُوِي Pupillary  
منسوب إلى البُوْبُوِي ويطلق على الغشاء البُوْبُوِي .
- ١٣٦- البُوْبُوِي Pupil  
فتحة في وسط القُرْحِيَّة تمر منها الأشعة الضوئية إلى الشبكية .
- ١٣٧- عَذْرَائِيَّة Pupiparous  
من الحشرات ما يلد صغاراً في طور العذراء ، كبعض أنواع الحشرات الطفيلية :  
Pupara (Diptera) (Hippobosca equina)
- ١٣٨- بوريينات Purines  
مواد أساسية تحتوى على الكربون والإيدروجين والنيتروجين مثل الأدينين والجوانين وتظهر في عمليات الأيض .
- ١٢٥- العظم العاني Pubis = Os pubis  
العظم الذى يقع في الناحية البطنية للحوض .
- ١٢٦- الفَرْج Pudendum  
العضو التناسلى الخارجى .
- ١٢٧- فَرْجِي Pudendal = Pudic  
منسوب إلى الفرج ، ويطلق على شريان وعصب وغيرهما .
- ١٢٨- رثوى خيشومى Pulmobranchia  
عضو كالخيشوم مكيف لتنفس الهواء الجوى كالكتاب الرثوى في العترب .
- ١٢٩- رثوى Pulmonary  
منسوب إلى الرئة .
- ١٣٠- سَوَط ضارب Pulsellum  
سوط يقع عند الطرف الخلفى لجسم السوطيات .
- ١٣١- وسادى Pulvillar  
منسوب إلى وسادة .
- ١٣٢- وسادة صغيرة Pulvillus  
زائدة صغيرة منتفخة على هيئة وسادة في نهاية ربيع الحشرة أو بين مخليها



١٤٤- حَبْل دُبْرِي Pygohord

بروز خارجي من الطلائية المعوية يشبه الحيد يمتد في الناحية البطنية الوسطية في بعض "الذيل حبلية".

١٤٥- حجرة بوابية Pylangium

جزء الجزع الشرياني التالي للبطين مباشرة.

١٤٦- بوابة Pylome

ثقب لمروء الأرجل الكاذبة أو لتلقي الغذاء في بعض أنواع السر كودينا من الأوليات الحيوانية.

١٤٧- بوابي Pyloric

منسوب إلى البواب أو ما يقع في منطقته.

١٤٨- البواب Pylorus

الفتحة السفلية للمعدة التي توصل إلى الاثنى عشرى.

١٤٩- هرم Pyramid

اسم يطلق على بنيان أو فتوة أو بروز مخروطي ، كالهرم الكلوى أو الصدغى أو النخاعى.

١٣٩- خلايا « بور كينييه »

Purkinje cells

خلايا عصبية في قشرة المخيخ متعددة الأقطاب كثيرة التفرع ، نسبة إلى عالم تشيكى اشتهر اسمه بالألمانية « بور كينييه » .

١٤٠- بثرة Pustule

نقطة بها صديد بدلا من الماء .

١٤١-١- انحلال خلوى

Pycnosis = Pyknosis

انحلال الخلايا كما يحدث مثلا في الغدة التيموسية فتضمحل .

٢- تكثيفية :

تجمع الصبغيات وتغلظها وشدة

اصطبائها نتيجة لانكماش النواة .

١٤٢- دُبْرِي Pygal

ما يقع عند الطرف الخلقى للظهر ، ويطلق على بعض صفائح درقة السلحفيات.

١٤٣- دُبْر Pygidium

١- درع ذيلية تغطى البطن في بعض المفصليات .

٢- الصفيحة الظهرية الحسية للشدفة

البطنية التاسعة في البراغيث .

٣- الشدفة الشرجية - الحلقيات .

١٥٦- رباعية الرؤوس Quadricope

عضلة تقع في مقدم الفخذ وتبسط الساق ، وتنقسم إلى أربعة أجزاء أو رؤوس عند طرفها العلوى .

١٥٧- الأجسام الرباعية التوائم  
Quadrigenal bodies = corpora quadrigena

أربعة أجزاء تكون الجزء العلوى للمخ المتوسط .

١٥٨- رباعى القرنات Quadritubercular  
يطلق على الأسنان ذات الأربع الدرينات .

١٥٩- رباعى الأرجل Quadrupedal  
يطلق على الحيوان الذى يمشى على أربع أرجل .

١٦٠- الرباعية Quartet = Tetrad  
١- مجموعة من أربع خلايا تنشأ من التقطع السمتى والأمتى للفلجات .

٢- مجموعة من أربع نوى أو أربع خلايا تنتج من الانقسامين المنصفين غير المباشرين .

١٥٠- هرمى Pyramidal

وصف لكل ما كان على شكل الهرم .

١٥١- حمى Pyretic

ما يزيد في تولد الحرارة فيودى إلى ارتفاع في درجة حرارة الجسم .

١٥٢- بيريدوكسين Pyridoxine

فيتامين « ب٦ » .

١٥٣- كمثرى الشكل Pyriform

وصف لما كان على شكل ثمرة الكمثرى .

١٥٤- مربعى Quadrate

يطلق على :

١- عظم غضروفى يتمفصل معه الفك السفلى في الطيور والزواحف والبرمائيات والأسماك .

٢- واحد معين من فصوص الكبد والمخيخ .

٣- زوج من الطليبات في قاعدة حمة شغالة النحل والزنابير .

١٥٥- وجنى مربعى Quadratojugal

عظم غشائى يصل بين العظمين المربعى والوجنى .

- ١٦٧- محوري Rachial = Rhachial  
منسوب إلى المحور .
- ١٦٨- جنيب المحور Rachidian  
ما يقع عند المحور أو قريبا منه ،  
ويطلق على السن الوسطى في صف أسنان  
السفن من الرخويات .
- ١٦٩- محوري الشكل Rachiform  
ما كان على شكل المحور .
- ١٧٠- شوكي الأسنان Rachiodont  
يطلق على الحيات آكلة البيض التي  
تنمو فيها النتوءات السفلية للفقارات  
الصدرية الأمامية إذ أنها تعمل كأسنان  
تهشم بها البيض .
- ١٧١- مخروطية الشعاعيات Rachistichous  
يطلق على الزعنف التي تنتظم فيها  
الشعاعيات في محور وسطى كما في  
الأسماك الرئوية .
- ١٧٢- فقرة مفصلة القِطَع Rachitomous vertebra = Temnospondylous  
الفقرة التي تظهر فيها عناصرها الأولية  
مفصل بعضها من بعض كما في البرمائيات  
الأولى البالغة .

- ١٦١- رباعي Quaternary  
يوصف به :  
١ - الدهر الرابع (Q. era)  
٢ - الزهرة الرباعية الأجزاء .
- ١٦٢- الملكة (في الحشرات) Queen  
الأنثى المنسلّة في مستعمرات غشائية  
الأجنحة كالنمل والنحل والنمل الأبيض .
- ١٦٣- قَلَم Quill  
١- جزء الريشة العاري من الأسلات .  
٢- شوكة جوفاء كشوكة الدُّدُل  
وهو من القوارض يشبه القنفذ .
- ١٦٤- ريش قلمي Quill feathers  
وهو نوعان : ريش الجناح وريش  
الذيل .
- ١٦٥- عُجرات قَلَمِيَّة Quill-knobs  
[دُرَيْنَات تبرز من سطح الزند في  
الطيور لوصل الأربطة الليفية التي تربط  
جريبات الريش القلمي المتصل بالزند .
- ١٦٦- خماسي القُرْنَات Quinquetubercular  
يطلق على الأسنان ذوات الدرينات  
الخمس .

١٧٦- آكل الجذور .

Radiivorous (Root-eating)

نوع من الحيوان يغتذى بالجذور  
كأبي عماية : (Spallax aegyptica)

١٧٧- قاطن الجذور

Radiculous = Radicicolous

ما يقطن بجذور النباتات من الكائنات  
الحية .

١٧٨- كُعبري رُسغِيّ Radiocarpal

منسوب إلى الكعبرة ورُسغ اليد .

١٧٩- مُستَقْبِل الأشعة Radioreceptor

عضو يختص باستقبال المنبهات  
الضوئية أو الحرارية .

١٨٠- تماثل سُعِيّ Radiosymmetry

انتظام الأجزاء انتظاماً متماثلاً حول  
والمركز .

١٨١- كعبري زندي Radioulmar

« منسوب إلى الكعبرة والزند » .

١٨٢- ريش الذيل ( الذنب )

Rectrices (sing. Rectrix)

نوع من الريش القلمي يكسو الذيل  
يستعمله الطائر في توجيه طيرانه .

١٧٣- (أ) شعاعى Radial

يوصف به ما كان متشعباً من  
نقطة ما . ويطلق على :

١- إحدى الدعائم الشعاعية  
العظمية أو الغضروفية أو القرنية  
في الزعانف الصدرية والحوضية  
في الأسماك العظمية الحديثة .

٢- إحدى الأقسام الشعاعية  
المائل في جدار حيوان شعاعى  
كذراع نجم البحر .

٣- إحدى الأنابيب الكلوية  
المستقيمة التي تمتد من النخاع  
في خلال شرة الكلية .

(ب) كُعبريّ

منسوب إلى الكعبرة .

١٧٤- تماثل شعاعى Radial symmetry

انتظام الأجزاء المتشابهة حول محور  
وسطى أو مركز كما في اللاحشويات  
( الجوف معويات ) ، والشعاعيات من  
الحيوانات الأولية .

١٧٥- كُعبريّ Radiale (L. Radius)

عظم رسغى يدوى على اتصال بالكعبرة .



183- ريش الجناح	Remiges	187- ضِفْدَعِيّ	Ranine
نوع من الريش القلمي يكسو الجناح.		نسبة إلى الضفدع .	
184- ( ١ ) كُتْبَرَة	Radius	188- آكل الضفادع	Ranivorous
أحد عظمين يدعمان الساعد بين العضد ورسغ اليد ، وقد تندغم في بعض الفقاريات في الزند فيكونان « الكعبري الزندي » .		ما يتغذى بالضفادع .	
(ب) شعاع		189- عقدة « رانفييه »	Ranvier's node
ويطلق على إحدى صفائح مصباح أرسطو ، أو على أحد عروق الحشرة أو على منطقة شعاعية في قرص شقائق البحر وغير ذلك .		إحدى تخفضرات الغمد النخاعي لليفة العصبية .	
185- تفرُّع	Ramification	190- رفو	Raphe
اسم يطلق على ما يتفرع من عصب أو شريان ، أو على عملية التفرع .		حيد أو خط درزِيّ بين نصفين متماثلين من أحد الأعضاء كالعجان والصفن والحنك الصلب والنخاع المستطيل ، ويسمى في النبات « رفاية » .	
186- فُرْع ( ج . فروع )	Ramus (Pl. Rami)	191- مفترس	Raptatory
كل تركيب يشبه الفرع كما يطلق على لحى الفقاريات وعلى فرع عصب شوكي .		ما يفتك بغيره من الحيوان .	
		192- جارح	Raptorial
		يطلق خاصة على الطائر المسلح بمنسر ومخالب حادة يقتل بها الفريسة .	
		193- نابش	Rasorial
		الحيوان الذي من شأنه أن يحصل على غذائه بالنبش كالدجاج .	

أطوار الفرد تعيد أطواراً معينة في تاريخ حياة سلالة .

٢- قانون ينص على أن أطوار نمو الفرد تعيد تاريخ سلالة .

٢٠٠- مستودع Receptaculum

ما يستقبل الشيء أو يخزنه أو يتجمع فيه .

٢٠١- مستودع الكيلوس

Receptaculum chyli

تمدد في النهاية السفلية من القناة الصدرية عند مرورها أمام الفقارة القطنية الثانية ويتجمع فيها الكيلوس .

٢٠٢- مستودع البيض .

Receptaculum ovorum

كيس داخلي يتجمع فيه البيض في ديدان الأرض .

٢٠٣- مستودع المنى

Receptaculum seminis

= Spermatheca محفظة المنى

عضو تناسلي أنثوي تتجمع فيه الحيوانات المنوية .

٢٠٤- نقطة استقبال Receptive spot

مساحة صغيرة مخاطية بجانب ثقب

في البيضة يدخل منه الحيوان المنوي .

١٩٤- جيب « راتكه » Rathke's pouch

ردب من الإكتودرم القمي ( الفوهي ) في الفقاريات ، وهو بداية تكوّن الفص الأمامي من الغدة النخامية .

١٩٥- نعamy Ratite

يطلق على الطيور التي لا زورق لها على القص وهي النعاميات .

١٩٦- جرس Rattle (organ)

صوت تحدثه المفاصل القرنية المحدث للصوت في بعض الثعابين مثل « الثعابين الجرسية » (Rattle-snakes)

١٩٧- طبقة « راوبر » Rauber's layer

طبقة من الخلايا الغطائية التي تتكون من جزء من الخلايا الرقديّة ( التروفوبلاست ) ، وتغطي الإكتودرم الجنيني .

١٩٨- زمن الاستجابة Reaction time

المدة بين التنبيه والاستجابة له في الكائن الحي .

١٩٩- نظرية التلخيص - نظرية الإعادة

Recapitulation theory

= Biogenetic law قانون نشأة الأحياء

١ - نظرية في علم الأحياء ، تقول إن

٢١١ - المستقيمة ( عضلة ) Rectus

اسم يطلق على كل عضلة تمتد أليافها  
مستقيمة مثل :

المستقيمة الفخذية "Rectus femoris"

والمستقيمة البطنية "Rectus abdominis".

٢١٢ - راجع Recurrent

عائد ثانية في اتجاه الأصل .

٢١٣ - متحجن Recurved = recurvate

مقوس إلى الوراء كمنقار النكات  
(*Recurvirostra avocetta*)

وكقمة الورقة في بعض النباتات .

٢١٤ - معقوص المنقار Recurvirostral

ذو المنقار الملتوى إلى أعلى .

٢١٥ - الجسم الأحمر

Red body = Rete mirabile = Red glands

شبكة من الأوعية الدموية ، منشقة من  
الشرايين ، في جدار المثانة الهوائية  
للأسماك .

٢١٦ - كرية حمراء ( كريات حمراء )

Red corpuscle, Erythrocyte

كرية دموية في دم الفقاريات تحتوى  
على الهيموجلوبين .

٢٠٥ - مستقبل Receptor

نسيج أو خلية أو عصب وظيفته  
الإحساس بمنبه نوعي .

٢٠٦ - مشكاة ( ج مشاك )

Recess, Recessus

جيب أو شق أو جيز مجوف في أحد  
الأعضاء كالفرجة الثربية والبصرية  
والهضوية .

٢٠٧ - مستقيمي Rectal

منسوب إلى المعى المستقيم ، ويطلق  
على كيس غنى بالأوعية الدموية في  
نهاية المعى غير معروف الوظيفة .

٢٠٨ - مستقيم المنقار

Rectirostral = Straight-beaked

وصف للطيور ذات المناكير المستقيمة .

٢٠٩ - ريشي ذنبي Rectricial

منسوب إلى الريش الذنبي ( ريش  
الذيل ) واحده ريشة ذنبية .

٢١٠ - المستقيم Rectum

الجزء الخلقى والنهائي من قناة الهضم .

- ٢٢٣ - فترة التمنع Refractory period  
المدة التي تعقب الإثارة مع تكرار التنبيه فلا تحدث فيها استجابة .
- ٢٢٤ - تجديد Regeneration  
عودة التكون لجزء من الجسم بعد إصابته أو فقده .
- ٢٢٥ - غشاء « رايسنر » Reissner's membrane  
الغشاء الممتد من الصفيحة الحلزونية العظمية إلى جدار القوقعة في الأذن .
- ٢٢٦ - تجديد الشباب Rejuvenescence = rejuvenation  
مصطلح يطلق على تجديد الشباب ، وفي الخلايا يطلق على تجديد النشاط الحيوي والاقترار بعد التزاوج ، وتبادل المادتين النووية والبروتوزبلازمية بين المقتربين .
- ٢٢٧ - زمن الاسترخاء Relaxation-time  
المدة التي تخبو فيها الإثارة بعد زوال فعل المنبه .
- ٢١٧ - النواة الحمراء Red nucleus  
مجموعة من الخلايا العصبية في سقف المخ الأوسط .
- ٢١٨ - انقسام اختزالي Reduction division = Meiosis  
تنصيف عدد الصبغيات في انقسام النواة عند تكوين الأمشاج .
- ٢١٩ - منعكس Reflected  
ما يتجه إلى الخلف أو ينشئ على نفسه .
- ٢٢٠ - طبقة عاكسة Reflector layer  
طبقة من الخلايا تقع عند السطح الداخلي للنسيج المولد للضوء وكما في الأعضاء المضيئة في أسماك البحار العميقة وكما في الحباب أو اليراعة : (Glow worm).
- ٢٢١ - قوس الانعكاس Reflex arc  
وحدة البناء في دوائر الجهاز العصبي ، تتكون من عضو استقبال وخلية ضابطة وليغة عضلية أو خلايا غدية ، يتم بها الفعل الانعكاسي .
- ٢٢٢ - منكسر Refracted  
ما انعطف عن مسمت المسير العادي عند السطح الفاصل بين الوسطين .



٢٣٥ - كُلوِيّ الشكل Reniform

ما كان على شكل كُلية الإنسان .

٢٣٦ - رينين Renin

بروتين كلوي يقلص أوعية الدم ويدر البول .

٢٣٧ - رِنِين Renuin = Chymosin

إنزيم تفرزه المعدة يجيب اللبن ، فيحول الكازينوجين إلى كازيين .

٢٣٨ - كلوي تاموري Renopericardial

وصف لقناة مهدبة ضيقة تصل ما بين الكلوة والتامور في الرخويات العليا .

٢٣٩ - المايئة

Repletes = Plerergate

اسم يطلق على الشغالة من نحل العسل التي قد تكون فيها الحوصلة قابلة للتمدد لتخزين العسل والرحيق وإرجاعهما .

٢٤٠ - مَعْقُوص Replicate

ما كان منشئاً فوق نفسه .

٢٤١ - عَقْصَاء Replicatile

وصف يطلق على الأجنحة التي تنشئ إلى الخلف بعضها فوق بعض في وقت الراحة في الحشرات .

٢٢٨ - خلية مُرحلة

Relay cell = Interneuron (e) = Inter-nuncial cell

خلية عصبية مقوية أو ضابطة أو وسطية ، تقع بين الخليتين العصبية الحسية والحركية .

٢٢٩ - ألياف « رِمَاك » Remak's fibres

خيوط عصبية هلامية أو رمادية ، وقد تطلق على الخيوط العصبية اللامباليينية .

٢٣٠ - مِجْدافِي الأرجل Remiped

أنواع الحيوان ذات الأرجل التي تشبه المجاديف وتعمل عملها في السباحة .

٢٣١ - كُلوِيّ Renal

منسوب إلى كلوة .

٢٣٢ - وريد كلوي بابي .

Renal portal vein

وريد يحمل الدم إلى الكلية والطرف الخلفي من الجسم .

٢٣٣ - الكليتان Renes = Kidneys

عضوان في القطن خلف البريتون ينقيان الدم ويخرجان البول منه .

٢٣٤ - كُلية Renette

خلية غدية إخراجية في الديدان الخيطية .

Resilium

٢٤٧ - المرن

الجزء المرن الداخلي في الرباط بين صدفتي المحاريات ، وهو نسيج من المادة القرنية يشبه الغضاريف ، ينضغط حينما تقفل الصدفتان ، وتعمل مرونته على فتح الصدفتين حينما يتقلص الرباط الخارجى .

ملحوظة : سبق إقرار « رباط داخلى » لهذا المصطلح في مصطلحات الجيولوجيا .

٢٤٨ - القلب التنفسي

Respiratory heart

اسم يطلق على الأذين الأيمن حيث لا يوجد اتصال مباشر بالأذين الأيسر ولا بالبطين الأيسر .

Restiform

٢٤٩ - حَبْلِيّ الشكل

ما كان على شكل الحبل ، ويطلق أيضا على جسمين من الألياف العصبية على النخاع المستطيل ، وهما السويقتان السفليتان للمخيخ .

Restitution

٢٥٠ - استعادة

تكوين جسم واحد من اتحاد قطع منفصلة من نسيج ما ، أو اتحاد خلايا منفصلة ، كما يعنى أيضا التجدد :  
(regeneration)

Reproduction

٢٤٢ - تكثر

استمرار النوع أو السلالة ، إما بطريق التوالد الجنسي أو عن طريق التجزئ الخلوى أو الانقسام الخلوى أو التبرعم أو تكوين الأبواغ أو الاقتران أو التكاثر العذرى .

٢٤٣ - شبيه الزواحف - زواحفاني Reptiloid

وصف لما تظهر فيه مميزات الزواحف .

Repugnatorial

٢٤٤ - منفرّ

ما يلجأ إليه الحيوان من وسيلة إفرازية للدفاع عن نفسه أو للسطو على غيره ، وتكون في الغالب بمفرز غدد خاصة في بعض الحيوانات ( كالأسماك مثلاً ) .

Reservoir

٢٤٥ - خزان

يطلق في علم الحيوان على حيز غير متقبض ، وظيفته الاختزان كمستودع اللعاب في الحشرات .

Residual air

٢٤٦ - الهواء المتبقى

ما يتبقى من الهواء في الرئة بعد أقصى زفير ممكن .

- الحُمر . كما تطلق على جهاز أبيض يتكون من خلايا شبكية وأخرى بطانية وخلايا بلعمية متجولة .
- ٢٥٧ - شَبَكَة Reticulum  
١ - شبكة دقيقة من البروتوبلازم الخلوى .
- ٢ - أى جسم متشاكل كالتصميم الثانى من المعدة فى المنخرات الشبيه بالشهادة ( قرص العسل ) .
- ٣ - هيكل النسيج الشبكي فى كثير من الأعضاء .
- ٢٥٨ - شبكى الشكل Retiform (Reteform)  
ما كان على شكل شبكة .
- ٢٥٩ - الشبكية ( فى العين ) Retina  
الطبقة الداخلية العصبية التى تقع عليها الصور فى العين .  
والوصف منها « شبكى » :  
(Retinal)
- ٢٦٠ - رتينين Retinin  
صبغ كاروتينى موجود فى شبكة العين المكيفة للإبصار فى الظلام ويتكون من الأصفر البصرى : Visual yellow

- ٢٥١ - شبكة «مليجي» Rete Malpighii  
= Stratum germinativum  
= Rete mucosum  
طبقة مليجي أو الجزء الداخلى من البشرة ، وتمتد من الطبقة المخبية إلى الداخل ، وتسمى أيضا الطبقة المولدة .
- ٢٥٢ - الشبكة المخاطية Rete mucosum  
انظر شبكة « مليجي »  
= Rete Malpighii
- ٢٥٣ - خلايا شبكية Reticular cells  
خلايا ميزنشيمية فى نخاع العظام والغدد اللمفاوية والطحال وتكون الخلايا المخبية واللمفاوية ، والخلايا البيضاء الكبيرة .
- ٢٥٤ - شَبَكِيّ Reticulate  
منسوب إلى شبكة ، ويوصف به تعرق جناح الحشرة مثلا وورقة النبات أيضا .
- ٢٥٥ - خلية شبكية Reticulocyte  
كرية دموية خفراء فتية ( غير ناضجة ) تبدو شبكية بعد صبغها .
- ٢٥٦ - نسيج بطاني شبكى Reticuloendothelium  
الخلايا البلعمية الساكنة فى مختلف الأعضاء وتعمل فى البلعمة وإنتاج أجسام مضادة أو فى تحطيم الكريات الدموية

٢٦٨ - مُرْجَعَة Revehent

الأوعية الدموية في الجهاز الكلوي البائي والتي يرتد الدم فيها من أعضاء الإخراج إلى ما قبلها .

٢٦٩ - مَعْكَوس ( لَفَّ حَزُونِي )

Reversed (spire)

وصف للصدفة اللولبية التي تتجه لفاتها ناحية اليسار ، والأصل إلى اليمين .

٢٧٠ - ارتداد Reversion (in evolution)

الرجوع إلى طراز سابق .

٢٧١ - عُصَيَوِيَّ ( رابديت ) Rhabdite

أحد أجسام قصيرة تشبه العصي الدقيقة في خلايا البشرة من مفطحات البوليكلايددا .

٢٧٢ - عُصَيَوِيَّ الشَّكْل « رابديتي الشكل » .

Rhabditiform

يرقات الديدان المستديرة التي تتميز بأن لها مريثا مستقيما قصيرا له انتفاخان كالبصلتين .

٢٧٣ - العُصَيَوِيَّة ( رابديتس )

Rhabditis

يرقانة بعض الديدان الخيطية تعيش في الوحل ، وفي أمعاء بعض الحيوانات .

٢٦١ - أعضاء إنبيقية الشكل

Retort shaped organs

نسيج غدي، عند نهايتي القلمين الفكيين في الحشرات نصفيات الأجنحة على شكل إنبيق .

٢٦٢ - راجع Retractable

وصف يطلق على عضو أو جزء يظهر ثم ينسحب إلى الداخل كالمخالب واللامسات وغيرها .

٢٦٣ - متقبض Contractile

ما من شأنه أن ينكمش وينبسط .

٢٦٤ - عضلة راجعة Retractor muscle

عضلة يؤدي انقباضها إلى سحب الجزء المتصل بها .

٢٦٥ - تقهقر Retrogression

رجوع الكائن الحي أو السلالة إلى الوراء من طراز أسنى إلى طراز أدنى .

٢٦٦ - متقهقر Retrogressive

منسوب إلى التقهقر .

٢٦٧ - الميل للخلف Retroversion

حالة الانعكاس أو الاتجاه إلى الخلف أو ارتداد إلى طراز سلفي .



- ٢٧٤ - عُصَيَوَانِي Rhabdoid  
ما يشبه العصا الدقيقة .
- ٢٧٥ - حَصَاة عُصَيَوِيَّة Rhabdolith  
حصاة عُصَيَوِيَّة جيرية في بعض الأوليات الحيوانية تقوى جدرانها .
- ٢٧٦ - راجون Rhagon  
طراز من الإسفنج يشبه القُرْصَة المَقْبِيَّة له فوهة فمية وتجويف معدى كبير .
- ٢٧٧ - غمد المنقار Rhamphotheca  
الغمد القرني الذي يغلف منقار الطائر .
- ٢٧٨ - مستقبلات مائية Rheoreceptors  
أعضاء حس جلدية في الأسماك وبعض البرمائيات ، تتنبه باتجاه التيار المائي وشدته مثل أعضاء الخط الجانبي وأمبولات « لورانزيني » وحوصلات « سافي » .
- ٢٧٩ - الاتجاه للتيار Rheotaxis  
استجابة حركية للمنبه الناتج عن التيار ، ويغلب أن يكون تيارا مائيا .
- ٢٨٠ - المنتحي بالتيار Rheotropic  
ما يستجيب بالميل للمنبه الناتج عن التيار . ويغلب أن يكون مائيا .
- ٢٨١ - أنفي Rhinal  
منسوب إلى الأنف .
- ٢٨٢ - خَطْم Rhinarium  
هو المساحة الأنفية الخارجية في الثدييات .
- ٢٨٣ - الفص الشَّمِّي Rhinencephalon (Olfactory lobe)  
جزء المخ الأمامي المتصل بالأنف عن طريق العصبين الشميين ، وقد يكبر في الحجم جدا كما في بعض الحيوانات ذات حاسة الشم القوية ، وقد يضمّر في بعضها الآخر .
- ٢٨٤ - النقطة الأنفية Rhinion  
أبرز نقطة يتصل فيها العظامان الأنفيان .
- ٢٨٥ - تجويف شَمِي Rhinocoele  
التجويف الذي يكون في العصب الشمي .
- ٢٨٦ - الحامل الأنفي Rhinopore  
شاخصة على جانب العين البعيد عن الفم في بعض الرخويات ، يظن أن لها وظيفة شَمِيَّة .
- ٢٨٧ - الغمد الأنفي Rhinotheca  
الجزء العلوي من غمد منقار الطائر الذي تقع فيه فتحتا أنفه الخارجيتان .

٢٩٣ - الدماغ المعيني Rhombencephalon  
مؤخر الدماغ الخلقى الذى يتكون من  
المخيخ والنخاع المستطيل .

٢٩٤ - معيناني Rhomboid  
ما يشبه المعين ، وتوصف به النقرة  
والجيب والرباط والحراشف وغير ذلك .

٢٩٥ - المعينية (الكبيرة والصغيرة )  
Rhomboides (major and minor)  
إحدى عضلتين تمتدان موازيتين بين  
اللوح والفقر الصدرى .

٢٩٦ - معينى بيضى Rhomboid-ovate  
ما كان شكله بين المعين والبيضى .

٢٩٧ - الصولجان Rhopalium  
عضو حس حافى فى « الميدوزات  
القرصية » على شكل الهراوة .

٢٩٨ - منقار مسنن Rhynchodont  
منقار به أسنان .

٢٩٩ - فتحة الخرطوم Rhynchostome  
فى « النمرتيات » ، هى الفتحة التى  
ينقلب فيها الخرطوم منسحبا إلى الداخل .

٣٠٠ - رينكوتا - نصفية الجناح  
Rhynchota (= Hemiptera)  
رتبة من الحشرات الماصة .

٢٨٨ - مروحي الشكل Rhipidate  
نسبة إلى المروحة .

٢٨٩ - المروحية Rhipidium  
يطلق على :  
١ - مستعمرة مروحية الشكل من  
أشباه الحيوان (الزوثيدات) .  
٢ - نورة محدودة تنمو محاورها على  
التبادل فى اتجاهين متضادين وفى سطح  
واحد .

٢٩٠ - زعنفة مروحية الشكل  
Rhipidostichous (fin)  
الزعنفة التى ينتظم هيكلها فى شكل  
مروحة .

٢٩١ - ساق جذرية Rhizocaul  
يطلق فى بعض الحيوانات اللاحشوية  
(الجوفمعية) على جزء الساق الذى  
يمتد أفقيا ويرسل فروعاً رأسية ، فيشبه  
لريزومة فى النبات .

٢٩٢ - رودبسين الأرجوانى البصرى  
Rhodopsin = Visual purple  
الصبغ العارض فى أعواد شبكية العين ،  
أرجوانى اللون .

Ring gland ٣٠٨ - غدة حلقيّة

= Weismann's gland « وايزمان » غدة =

تركيب غدى حول الشريان الأهر  
في ذوات الجناحين يمثل الجسم القلبي  
والغدد حول القاب والعقد العصبيّة  
تحت المخ ، وتفرز هرمونا حاثًا على  
التحول .

Ring vessel ٣٠٩ - وعاء حلقي

تركيب في رأس الديدان الشريطيّة  
يصل الأربعة الجذوع الإخراجيّة  
الطولية .

Rivian glands ٣١٠ - غدد ريفينوس

غدد تحت اللسان منسوبة إلى عالم  
التشريح الألماني « ريفينوس » .

Rivian notch ٣١١ - ثلمة ريفينوس

ثلمة في حلقة العظام المحيطة بغشاء  
الطيلة .

٣١٢ - ليفة العود ( في شبكية العين

Rod fibre

ليفة تتصل بعود شبكية العين من  
الداخل .

Ribaga's organ ٣٠١ - عضو « ريباجا »

فتحة بطنية تؤدي إلى عضو « برليز »  
في بق الفراش .

Rictal ٣٠٢ - فغريّ

منسوب إلى فغر الطيور .

Rictus ٣٠٣ - فغر

فتحة الفم في الطيور .

Rigor ٣٠٤ - تيبس ( العضلات )

يطلق على :

١ - انقباض العضلة وتيبسها نتيجة  
لمؤثر ما .

٢ - انقباض متتابع للعضلة نتيجة  
لمؤثر ما .

Rigor mortis ٣٠٥ - تيبس رمي

تيبس العضلات بعد الموت لتكوّن  
الميوسين فيه ويظل قائما حتى بداية  
التحلل .

Rimate ( = Incised ) ٣٠٦ - مشرم

وصف لما كان فيه شقوق ضيقة .

Rimiform ٣٠٧ - شرمي الشكل

وصف لما كان على شكل شرم :

٣١٩ - كَيْسٌ Sacculus

تركيب تشريحي على شكل كيس ،  
وتطلق كذلك على التركيب المعروف  
بهذا الاسم في الأذن .

٣٢٠ - الكيس الوعائي

Saccus vasculosus

تركيب تشريحي في الجمجميات  
الدنيا ، وهو الجزء الظهري من الغدة  
النخامية ويظهر كنمو من طرف القمع  
في قاع المخ .

٣٢١ - كيس اللف الداخلي

Saccus endolymphaticus

توسع في نهاية القناة اللمفية الداخلية  
مقابل الكيس في الأذن .

٣٢٢ - الكيس الدمعي Saccus lacrimalis

تجويف يتجمع فيه الدمع قبل تسربه  
من القناة الدمعية .

٣٢٣ - الضلوع العجزية Sacral ribs

أجزاء من عظم العجز تصل الفقرات  
العجزية بعظم الحوض .

٣١٣ - شق « رولاندو » Rolandic fissure

شرم في كل من نصفي الكرة المخيين  
وهو منسوب إلى عالم التشريح الإيطالي  
« رولاندو » .

٣١٤ - دُرْبَةُ « رولاندو »

Rolandic tubercle

الدرة السنجابية الصغيرة في المنطقة  
الخلفية للنخاع المستطيل .

٣١٥ - عضو وردى الشكل Rosette organ

يطلق في بعض الأسديات على مركب  
بطني تنفصل منه البراعم .

٣١٦ - منقاري الشكل Rostelliform

وصف لما كان على شكل منقار  
وبخاصة الصغير .

٣١٧ - خرطومى Rostral

منسوب إلى خرطوم .

٣١٨ - غُدَّة خرطومية Rostral gland

الجزء الفكى الأمامى من الغدة الشفوية  
في الحيات كما يطلق على الغدة الشفوية  
العليا في العناكب .



- ٣٣٠ - الزاوية العجزية القطنية .  
Sacro-lumbar angle  
الزاوية المحصورة بين العجز والفقارة  
القطنية الأخيرة .
- ٣٣١ - عَجْزِيّ وَسْطِيّ Sacro-median  
نسبة إلى الخط المتوسط في العجز .
- ٣٣٢ - عَجْزِيّ عَائِي Sacro-pubic  
وصف لما ينتمي إلى منطقتي العجز  
والعانة .
- ٣٣٣ - عَجْزِيّ مُسْتَقِيمِي Sacro-rectal  
وصف لما ينتمي إلى العجز والمستقيم .
- ٣٣٤ - عَجْزِيّ صُلْبِيّ - عَجْزِيّ شَوْكِي Sacrospinal  
وصف لما ينتمي إلى العجز والصاب .
- ٣٣٥ - العَجْزِيَّةُ الصُّنْبِيَّةُ - العَجْزِيَّةُ الشوكية .  
Sacrospinalis  
وهي عضلة متن الظهر .
- ٣٣٦ - عَجْزِيّ فَقَارِي Sacrovertebral  
وصف لما ينتمي إلى فقار العجز .
- ٣٣٧ - العجز Sacrum  
الجزء الخلفي في نهاية السلسلة الفقارية ،  
ويتكون من بعض الفقرات الأخيرة  
وقد دغم بعضها ببعض .
- ٣٢٤ - الدليل العجزى Sacral index  
تعبير حسابي يدل على عرض العجز  
مقسوما على طوله ، مضروباً في مائة .
- ٣٢٥ - عَجْزِيّ ذَنْبِيّ Sacrocaudal  
وصف لما ينتمي لمنطقتي العجز والذنب  
معاً .
- ٣٢٦ - عَجْزِيّ عَصْعَمِي Sacrococcygeal  
وصف لما ينتمي إلى منطقتي العجز  
والعُصْعُص معاً .
- ٣٢٧ - عَجْزِيّ حَرْقُفِيّ Sacro-iliac  
وصف لما ينتمي إلى منطقتي العجز  
والحرقفة .
- ٣٢٨ - عَجْزِيّ قَطْنِيّ Sacrolumbar  
وصف لما ينتمي إلى منطقتي العجز  
والقطن .
- ٣٢٩ - العجزية القطنية ( عضلة )  
Sacrolumbalis  
عضلة مثبت أحد طرفيها في عظم الفقار  
العجزى والقطني .

٢ - حصاة مستطيلة تتكون في الحوصلة السمعية في الأسماك العظمية .

٣٤٠ - أخدود سهمى Sagittal furrow

مجرى يمتد على سطح الجمجمة الداخلي .

٣٤١ - الدرز السهمى Sagittal suture

موضع الاتصال بين العظمين الجداريين في جمجمة الفقاريات العليا .

٣٣٨ - صفرانين Safranin

صبغ أحمر صغير يستحضر من الأنيلين ، ويستعمل في الصباغة .

٣٣٩ - مناجتا - السهم Sagitta

١ - حيوان رقيق ينتشر في ماء البحر

شكله كالسهم ، وينطلق في اندفاعات متتابعة .

## مخطبات في كيمياء البترول<sup>(١)</sup>

---

---

(١) أعدتها لجنة البترول بالجميع<sup>٢</sup>، وأقرها المؤتمر في الجلسة الثامنة (بتاريخ ٢٠-٤-١٩٧٣).





## مصطلحات في كيمياء البترول

٥ - أندريد الخليك = أندريد أسيتيك  
Acetic anhydride

مركب عضوي يتكون من الكربون والإيدروجين والأكسجين. ويعتبر كأنه مشتق من جزيئين من حمض الخليك بعد نزع عناصر الماء منهما. وهو سائل ذو رائحة نفاذة، صيغته الكيميائية (ك<sub>4</sub>يد<sub>6</sub>ا<sub>6</sub>) (C<sub>4</sub>H<sub>6</sub>O<sub>3</sub>).

٦ - أسيتون = ثنائي مثيل كيتون  
Acetone dimethyl ketone

مركب عضوي يتكون من الكربون والإيدروجين والأكسجين، صيغته الكيميائية (ك<sub>3</sub>يد<sub>٦</sub>ا<sub>١</sub>) (C<sub>3</sub>H<sub>6</sub>O) وهو سائل عديم اللون ذو رائحة خاصة مميزة. ويوجد ضمن مكونات السائل الناتج عن التقطير الإتلافي للخشب. ويستعمل مذيباً للزيوت والأدهان وبعض أنواع الراتينج ونترات السيلولوز وغيرها من المركبات العضوية.

٧ - غاز حمضي  
Acid gas

غاز له تأثير حمضي مثل غاز ثاني أكسيد الكربون وثاني أكسيد الكبريت وغيرها :

١ - جهاز « إيبيل » ( لقياس نقطة الومض )  
Abel (for flash point)

جهاز يسخن فيه الزيت ويعرض بخاره للهب وعند اشتعاله تقاس درجة الحرارة وقد ابتدعه « إيبيل » .

٢ - زيت الامتصاص  
Absorption oil  
الزيت المستعمل في امتصاص الغاز والسوائل الطيارة :

٣ - عجلة - تسارع  
Acceleration

١ - زيادة السرعة في الثانية مقاسة بالسـم / ثانية / ثانية للأجسام الأرضية . وقياسه بالمتر / ثانية / ثانية للأجسام السماوية .

٢ - تغير في سرعة تفاعل كيميائي بواسطة مؤثر خارجي مثل درجة الحرارة أو الضغط أو مادة حافزة .

٤ - مركب :  
Accumulator

١ - جهاز لتخزين الكهرباء يعتمد على تفاعل كيميائي عكسي مثل مركب الرصاص :

٢ - جهاز لتخزين البخار حيث يجتمع البخار فيما يشبه الغلاية تحت الضغط وفي ملامسة الماء الساخن :

## ٨ - نتائج المصنع الفعلية :

Actual plant results

النتائج التي نحصل عليها بالتطبيق العملي في المصنع .

## ٩ - إضافيات Additives

مواد تضاف إلى بعض المكونات الرئيسية بنسب ضئيلة لتحسين صفات المواد الأساسية أو للعمل على تثبيتها كإضافة رابع إيثيل الرصاص إلى بنزين السيارات لرفع رقمه الأوكتاني .

## ١٠ - زيوت مهواة Aerated oils

زيوت أمراً بها الهواء أو أي غاز فعال لإزالة بعض الغازات أو المواد الطيارة غير المرغوب فيها .

## ١١ - أسطوانات ترذيد Aerosol bombs

أسطوانة تملأ بسائل ما ويضغط فيها أحد الغازات وعند الضغط على فوهتها يندفع منها السائل على هيئة رذاذ تحت ضغط الغاز الداخلي .

## ١٢ - جهاز تنقية الخام بالهواء والنشادر

Air-ammonia sweetening plant

إزالة الشوائب والغازات الحمضية بوساطة الهواء والنشادر .

## ١٣ - وحدة تكثيف بتبريد الهواء

Air cooled condensing unit

وحدة من الأجهزة يجري فيها تكثيف الأبخرة الساخنة إلى سوائل بتيار من الهواء البارد يسرى في عكس اتجاه الأبخرة .

## ١٤ - مسدس هوائي للتشحيم

Air motor grease gun

جهاز يشبه المسدس يدفع فيه زيت التشحيم تحت ضغط الهواء في مشاحم المحركات والآلات :

## ١٥ - ذبالة الهواء Air wicks

إناء صغير يتصل بفوهته شريط من القماش أو من الخيوط المجدولة توضع به بعض السوائل الخاصة التي تبخر ببطء عن طريق الشريط فتساعد على إزالة البروائح الكريهة من الهواء .

## ١٦ - « يؤلكل » Alkylate, to

معالجة المركب بطريقة الألكلة .

## ١٧ - عمود استخلاص البنتان بالألكلة

Alkylate de-pentaniser column

بناء من الصلب تم بداخله فاعلات كيميائية تؤدي إلى استخلاص البنتان بالألكلة .

## ١٨ - « الألكلة » Alkylation

استبدال ذرة إيدروجين في مركب عطري « أروماتي » بشق عضوي أليفاتي .  
مثال ذلك اتحاد جزئ إيدروكربون أوليفيني بجزئ إيدروكربون عطري « أروماتي » في صناعة البترول .

٢٤ - مستحلب مائى Aqueous emulsion

قطرات دقيقة من سائل لا يذوب في الماء تكون معلقة مثل قطرات الزيت في الماء .

٢٥ - مواد عطرية (أروماتية) Aromatics

١ - مركبات عضوية تحتوى على نواة البترول في جزيئاتها أو أى مواد أخرى تتصف بالخواص العطرية .

٢ - مواد ذات رائحة عطرية أو ذات طعم مستساغ تستخلص أحيانا من الزيوت النباتية .

٢٦ - خلاصات أروماتية - خلاصات

عطرية Aromatic extract  
مواد أروماتية تستخلص إما بالطرق الكيميائية أو بالتقطير من أصولها .

٢٧ - الجزء الأروماتى (العطرى)

Aromatic fraction  
التقطير المحتوى على المركبات العطرية .

٢٨ - مذيب نفثا الأروماتى .

Aromatic solvent naphtha  
خليط من الإيدروكربونات البارافينية وبنزينات المحتوية على بعض المقطرات الأروماتية الناتجة عن تقطير خام البترول .

٢٩ - أروماتة Aromatisation

عملية تحويل مركب عضوى أليفاتى إلى مركب عضوى أروماتى ، وذلك بنزع عدد من ذرات الإيدروجين إما بالحرارة والضغط وإما بوجود حفاز .

١٩ - زيت تشحيم تروس متعدد الأغراض

All purpose gear lube

زيت تشحيم ذو صفات خاصة يستعمل في تشحيم التروس في مختلف الظروف وفي درجات الحرارة المختلفة .

٢٠ - شحم أساسه الألومنيوم .

Aluminium base grease

يخضر بخاط مسحوق الألومنيوم أو أحد مركباته الدهنية مع الشحوم .

٢١ - كلوريد إيدروجين لامائى

Anhydrous hydrogen chloride

غاز كلوريد الإيدروجين بعد إزالة ما به من رطوبة بواسطة تجفيفه بأحد المواد الماصة للماء مثل حمض الكبريتات المركز أو حامض أكسيد الفسفور أو كلوريد الكالسيوم اللامائى .

٢٢ - أنود Anode bed

كل جسم أو سطح يتصل بالقطب الموجب لمصدر تيار كهربى .

٢٣ - إضافات منع الدق

Anti knock additives

بعض المواد الكيميائية التى تضاف إلى بعض أنواع الوقود المستعملة في آلات الاحتراق الداخلى لمنع الدق الناتج عن الاشتعال المبكر وغير المنتظم للوقود .

- ٣٦ - المنتجات البترولية للطائرات  
Aviation petroleum products  
مقطرات بترولية من زيوت وشحوم  
وجازولين بمواصفات خاصة لاستعمالها في  
الطائرات :
- ٣٧ - عارضة Baffle  
شريحة صلبة من المعدن أو الخشب تعترض  
طريق سائل أو غاز ما وتسبب انحرافه عن  
مساره الأصلي ؛ مثال ذلك العوارض التي  
توضع داخل أوعية التفاعل الكيميائي التي  
يوجد بها قلاب حيث تساعد هذه العوارض  
على منع دوران السائل مع القلاب وتساعد  
بذلك على تمام عملية المزج .
- ٣٨ - زحلة التوازن Ballast voyage  
رحلة حاملات البترول إلى موانئ الشحن  
وهي خالية من البترول وتملأ خزاناتها بالماء  
لحفظ توازنها فقط :
- ٣٩ - برميل Barrel  
١ - وحدة من وحدات الوزن أو الحجم  
يختلف قدرها باختلاف الأوجه التي تستعمل  
فيها ؛ وفي البترول يعتبر البرميل معادلا ٤٢  
جالونا :
- ٢ - وعاء أسطواني يصنع من شرائح  
الخشب أو من المعدن يستعمل في تعبئة  
وتخزين المواد الصلبة والسائلة في الصناعة .
- ٤٠ - الأرصدة الرئيسية Basestocks  
مخزون الخامات الأساسية .

- ٣٠ - بطانة أسفلتية Asphalt primer  
طبقة طلاء أولى من الأسفلت يستعمل في  
تبطين المواد المطلوب عزلها توطئة لتغطيتها  
بطبقات أخرى من الطلاء .
- ٣١ - مركبات أسفلتية Asphaltenes  
مركبات ذوات وزن جزيئي كبير  
و درجات غليان مرتفعة وتشبه الأسفلت  
خواصها .
- ٣٢ - ترذيد Atomisation  
١ - تحويل سائل ما إلى رذاذ بضغط الهواء .  
٢ - تذرير  
تفتيت جسم صلب إلى قطع متناهية  
في الصغر تحت بعض الظروف الخاصة .
- ٣٣ - أوتوكلاف Autoclave  
جهاز خاص تجري به التفاعلات الكيميائية  
تحت ضغط مرتفع وفي درجة حرارة عالية .  
ويجري تسخينه إما بالبخار وإما بالكهرباء  
كما يستعمل أحيانا في عمليات تعقيم أدوات  
الجراحة أو أدوات المعامل أو الملابس .  
( ويسمى في سورية الصناد « الموصد » ) .
- ٣٤ - بترين طائرات = جازولين طائرات  
Aviation gasoline  
أحد مقطرات البترول ويتكون من أنواع  
من الإيدروكربونات البارافينية ويمتاز برقم  
أوكتاني عال .
- ٣٥ - بترين طائرات أوكتان ( ١٠٠ -  
Aviation octane (100-130) ( ١٣٠ )  
بترين طائرات رقمه الأوكتاني ١٠٠ - ١٣٠ .



٤٧ - بتومين Bitumen

خليط من الإيدروكربونات الجامدة أو شبه الجامدة الغنية بالكربون والإيدروجين :

٤٨ - قصر - تبيض : Bleaching

عملية إزالة اللون من مادة ما إما بالطرق الكيميائية وإما بالطرق الطبيعية مثل قصر لون بعض أنواع النسيج بوساطة غاز الكلور أو تبيض لب الورق بوساطة هيبوكالوريت الصوديوم :

٤٩ - مزج Blending

خلط سائلين معا أو مادة صلبة بسائل بحيث يصبح الخليط متجانسا .

٥٠ - مصنع الخلط والمعالجة

Blending and treating plant

وحدات من الأجهزة تجري فيها عمليات خلط السوائل ومعالجتها لتحسين خواصها .

٥١ - مراجل Boilers

أجهزة يجري فيها تسخين الماء وتحويله إلى بخار .

٥٢ - مضخة تقوية Booster pump

مضخة تستخدم في زيادة ضغط السوائل داخل الأنابيب .

٥٣ - إيدروكربونات متفرعة السلسلة

Branched chain hydrocarbons

مركبات عضوية تتكون من الكربون والإيدروجين وتترتب فيها ذرات الكربون على هيئة سلاسل متفرعة .

٤١ - تشغيلة Batch

وصف لعملية صناعية كاملة تتم على دفعات مبتدئة بالمواد الخام وتنتهي بها مصنعة :

٤٢ - برج التشغيل Batch column

برج تجري فيه العمليات الصناعية على دفعات :

٤٣ - مصنع التشغيل Batch plant

مصنع أو وحدة من الأجهزة تجري فيها العمليات الصناعية على دفعات ولا يكون الإنتاج فيه مستمرا بل على هيئة تشغيلات منفصلة :

٤٤ - شحم كراسى المحاور Bearing grease

نوع من الشحوم التي تتحمل الحرارة العالية ، يستعمل في تشحيم محاور آلات سريعة الحركة .

٤٥ - بنزول Benzol

مركب أروماتى يتكون من الكربون والإيدروجين ؛ صيغته الكيميائية (ك<sub>٦</sub>هـ<sub>٦</sub>). وهو سائل عديم اللون يغلى عند ٨٠°م ودرجة انصهاره ٥.٥°م . وينتج عن تقطير قطران الفحم ويستعمل مذيبا في صناعة كثير من المركبات العضوية الهامة .

٤٦ - مشاكل الهدم الحيوى

Biodegradability problems

ما تسببه البكتريا من مشاكل نتيجة لتأثيرها الحيوى على المركبات العضوية حيث تنتج مواد ذات تأثير ضار على مجارى المياه .

خزات من الكربون ورباطين غير مشبعين  
صيغته الكيميائية (ك<sub>٤</sub> يد<sub>٦</sub>) (C<sub>٤</sub> H<sub>٦</sub>)  
وهو مركب نشيط يدخل في صناعة بعض  
اللدائن وبعض أنواع المطاط الصناعي .

٦٣ - بوتان Butane

غاز عضوي يتركب من الكربون  
والإيدروجين صيغته الكيميائية (ك<sub>٤</sub> يد<sub>١٠</sub>)  
(C<sub>٤</sub> H<sub>١٠</sub>) ويستعمل وقوداً وقد يعبأ  
في أسطوانات .

٦٤ - خطوط التحويل By-pass lines

خطوط انابيب جانبية لتحويل مرور  
البترول من منطقة إلى أخرى .

٦٥ - منتج جانبي By-product

إحدى المواد التي تنتج في العمليات  
الصناعية ولكنها لا تمثل الهدف الأساسي  
من التنيع .

٦٦ - (١) تدريج - (٢) معايرة Calibration

التدريج وضع علامات على أجهزة القياس ؛  
والمعايرة تعيين نسبة الخطأ في جهاز ما .

٦٧ - القيمة السعرية Calorific value

عدد الأسعار الكبيرة الناتجة عن احتراق  
الغازات أو الوقود .

٦٨ - جهاز كلفن ذو الكأس المفتوحة

Calven open cup (COC)  
جهاز لقياس نقطة الومض بطريقة الكأس  
المفتوحة .

٥٤ - شحوم منقاة Bright stocks

زيوت تشحيم ذات درجة نقاوة عالية  
أجرى تنقيتها بالبروبان السائل حيث تذوب  
فيه زيوت التشحيم وتبقى المواد الغريبة  
والشوائب الأسفلتية غير ذائبة وعند تقطير  
البروبان تنفصل زيوت التشحيم في حالة نقية .

٥٥ - الجمعية البريطانية لاختبار الطرق .

British Road Testing  
Association (B.R.T.4.)

٥٦ - المواصفات القياسية البريطانية

British standard specifications

مواصفات خاصة تحدد درجة جودة  
المواد الخام أو المنتجات الصناعية .

٥٧ - غطاء الفقاقيع Bubble cap

غطاء معدني يوضع فوق فتحات خاصة  
داخل أبراج التجزئة في صناعة البترول .  
٥٨ - صينية غطاء الفقاقيع .

Bubble cap tray

وصف للحاجز المستعرض ذي الفتحات  
في داخل أعمدة التجزئة .

٥٩ - حملة Bulk

٦٠ - مصنع الأساس = مستودع منتجات

البترول Bulk plant

٦١ - مصباح حرق Burner

وصف لجهاز يدفع فيه الوقود مختلطاً مع  
الهواء أو الأكسجين معطياً حرارة عالية .

٦٢ - بوتادايين Butadiene

غاز عضوي يتركب من الكربون  
والإيدروجين ويحتوي جزيؤه على أربع

٧٤ - بقايا الكربون Carbon residue  
النسبة المئوية للكربون المتبقى بعد تسخين  
زيوت التشحيم في جفنة مقللة في ظروف  
خاصة .

٧٥ - حديد الزهر ( حديد السبك ) Cast iron  
الحديد الناتج عن الأفران العالية وتبلغ  
كثافته ٧.٨٦ ودرجة انصهاره حوالي  
١٢٧٥ - ١٥٠٥ °م .

٧٦ - مجدد الحافز Catalyst regenerator  
جهاز يجري فيه إعادة تنشيط الحافز سواء  
بالتسخين أو ببعض المواد الكيميائية .

٧٧ - وحدة الحافز Catalyst unit  
مجموعة من أجهزة تجري فيها بعض  
العمليات الكيميائية في وجود حافز مثل  
اختزال مركب غير مشبع بواسطة الإيدروجين  
في وجود فلز النيكل المحزأ تجزئاً دقيقاً .

٧٨ - عملية الهدرجة الحفزية Catalytic hydrogenation process  
عملية الاختزال للوصلات غير المشبعة  
في مركب عضوي بواسطة الإيدروجين  
في وجود حافز .

٧٩ - وحدة التحويل الحفزية Catalytic reforming unit  
مجموعة أجهزة يجري فيها تحسين  
صفات مقطرات البترول مثل الجازولين  
وذلك بتسخينه إلى درجات حرارة متوسطة  
تحت ضغط مرتفع في وجود حافز حيث  
يرتفع الرقم الأوكتاني للجازولين نتيجة  
لتكون بعض السلاسل المتفرعة والمركبات الحلقية .

٦٩ - سعة Capacity  
١ - القدرة على استيعاب الطاقة أو  
القوة .

٢ - دلالة على الحجم :

٧٠ - كربيد Carbide  
مركب ثنائي من الكربون وأحد المعادن  
مثل كربيد الكالسيوم ( كا ك ) أو كربيد  
الألومنيوم ( لو ك ) .

٧١ - ثاني أكسيد الكربون ( سبق إقراره ) Carbon dioxide  
غاز عديم اللون غير قابل للاشتعال يذوب  
في الماء يعبأ في أسطوانات معدنية بتأثير  
الضغط ويستعمل في صناعة المياه الغازية  
وفي إطفاء الحرائق .

٧٢ - ثاني كبريتيد الكربون

Carbon disulphide  
سائل عديم اللون ذو رائحة كريهة قابل  
للاشتعال يغلي عند ٤٦.٢° ولا يذوب في  
الماء ولكنه يذوب في الكحول وفي الإثير  
ويستعمل مذيباً ، وفي بعض الصناعات كما  
في صناعة الحرير الصناعي . صيغته الكيميائية :  
( ك ك ب ) ( C S<sub>2</sub> ) .

٧٣ - أول أكسيد الكربون

Carbon monoxide  
غاز سام عديم اللون قليل الذوبان في الماء  
يتكون عند احتراق الكربون احتراقاً غير تام ،  
صيغته الكيميائية ( ك أ ) ( CO ) .

(ك<sub>١٦</sub> يد<sub>٣٤</sub>) (C<sub>18</sub>H<sub>34</sub>) وألغا مثيل نفتالين ويعتبر رقم السيتان ١٠٠ ورقم ألغا مثيل نفتالين صفرا .

٨٥ - الخصائص Characteristics  
الصفات المميزة لمادة ما .

٨٦ - قيمة التفحم Char value  
نسبة التفحم التي تصيب الزيت عند رفع درجة حرارته إلى درجة معينة لمدة معينة .

٨٧ - الاستحلاب الكيميائي Chemical emulsification  
تحويل بعض الزيوت إلى معلق في الماء بواسطة أحد المواد الكيميائية .

٨٨ - صهريج الكيمياءات Chemicals' tank  
صهريج يستعمل في تخزين المواد الكيميائية

٨٩ - تبريد مفاجئ Chilling  
خفض درجة حرارة جسم ما خفضا مفاجئا تحت الصفر المئوي .

٩٠ - أجهزة الكلورة Chlorinators  
الأجهزة التي تجري بها عمليات الكلورة مثل إدخال الكاور في المركبات العضوية عن طريق الإضافة أو الاستبدال .

٩١ - ماسك Olip  
أداة صغيرة تستعمل في مسك الأشياء .

٨٠ - زيت الغاز المكسر حفزيا Catalytically cracked gas oil

أحد المقطرات التي يحصل عليها بالتكسير الحفزي لمنتجات البنترول الثقيلة حيث تجري تكسير السلاسل الكربونية الطويلة إلى أخرى أقصر منها .

٨١ - وقاية الكاثود Cathodic protection

حماية الأقطاب السالبة من التآكل أو من ترسب الأملاح عليها في أثناء عمليات التحليل الكهربائي .

٨٢ - وحدة الغسل بالمواد الكاوية Caustic wash plant

مجموعة من الأجهزة يجري فيها غسل بعض مقطرات البنترول بالصودا الكاوية لإزالة الشوائب الحمضية التي قد وجد بها .

٨٣ - سنتي بوز Centipoise

وحدة قياس لزوجة السوائل ومقدارها ٠.٠١ من البوينز وهي الوحدة المطلقة لقياس اللزوجة أو السبولة .

٨٤ - رقم السيتان Cetane number

رقم يستعمل للدلالة على جودة وصلاحيته وقود الديزل وكلما ارتفع هذا الرقم كان الوقود جيدا . ويحدد رقم السيتان بمقارنة وقود الديزل بمخلوط قياسي من السيتان



- ٩١ - أجهزة التحكم Control apparatus  
أجهزة الضبط والتحكم في العمليات الصناعية .
- ١٠٠ - غرفة التحكم Control room  
غرفة وضع بها بعض الأجهزة الدقيقة التي تقوم بمراقبة عمليات صناعية محددة وتساعد على التحكم في سيرها .
- ١٠١ - صمام تحكم Control valve  
صمام ينظم سير سائل أو غاز ما .
- ١٠٢ - عملية التحويل Conversion process  
التغيير من صورة إلى أخرى .
- ١٠٣ - تناسق Co ordination  
١ - عمل مجموعة من الأجزاء معا بطريقة منتظمة .  
٢ - اتحاد مجموعة من الذرات لتكوين مركب كيميائي بحيث تعطى إحدى هذه الذرات زوجا من الإلكترونات إلى إحدى الذرات الأخرى لتكوين صلة نصف قطبية .
- ١٠٤ - بيروفسفات النحاس Copper pyrophosphate  
ملح النحاس لحمض البيروفسفوريك .
- ١٠٥ - رقيقة نحاس Copper strip  
قطعة صغيرة رقيقة من النحاس تستعمل في بعض الأغراض الكيميائية .
- ٩٢ - نقطة الغيم Cloud point  
درجة الحرارة التي تبدأ عندها المادة الصلبة في الانفصال من محلولها أحد الزيوت عند تبريده تحت بعض الظروف القياسية الخاصة .
- ٩٣ - عملية التخثير Coagulation process  
عملية ترسيب الغروانيات .
- ٩٤ - كوك Coking  
عملية تحويل البترول أو الفحم إلى كوك بالتقطير الإتلافي في معزل عن الهواء .
- ٩٥ - صف غرف الاحتراق Combustion chamber line  
مجموعة من الغرف مرتبة في صف بحري فيها عمليات الاحتراق .
- ٩٦ - صهريج مخروطي السقف Cone roof tank  
صهريج يستعمل في حفظ السوائل له سقف على هيئة مخروط .
- ٩٧ - تلوث Contamination (Pollution)  
اختلاط المادة الأصلية ببعض الشوائب الأخرى التي تؤثر على خواصها وصفاتها .
- ٩٨ - تقلص Contraction  
نقص في الحجم أو في الطول مثل نقص حجم الغازات بالثديد أو نقص طول قضيب معدني بتخفيض درجة حرارته .

١١٢ - زيت خام Crude oil

زيت البترول المستخرج من باطن الأرض قبل تقطيره .

١١٣ - وحدة كشط الخام

Crude topping unt

إزالة الشوائب التي تطفو فوق سطح الزيت .

١١٤ - سحق Crushing

تفتيت جسم ما إلى أجزاء صغيرة بالضغط .

١١٥ - قوة مقاومة السحق

Crushing strength

قياس قدرة الجسم على مقاومة التفتت .

١١٦ - قدم مكعبة ( ق ٣ ) Cubic foot

وحدة من وحدات الحجم تساوى ٢٨٣١٧ سم<sup>٣</sup> .

١١٧ - متر مكعب م<sup>٣</sup> Cubic meter

وحدة من وحدات الحجم تساوى مايون سم<sup>٣</sup> .

١١٨ - كلوريد النحاسيك

Cupric chloride

( نع كل<sub>٢</sub> - ٢ يدم ١ ) بلورات زرقاء اللون سهلة الذوبان في الماء وفي الكحول وتتحول إلى اللون الأصفر البني عند فقد ماء التبخر وتستعمل في الصباغة وفي صناعة الحبر وغيرها .

١٠٦ - عامل التصحيح Correction factor

رقم أو معادلة يجب إضافتها للقيمة المحسوبة في عملية ما لتصحيح الخطأ التجريبي .

١٠٧ - مرسب "كوتريل"

Cottrell precipitator

جهاز يستعمل في ترسيب الجسيمات أو الدقائق المعلقة على هيئة دخان أو ضباب على شبكة من الأسلاك الدقيقة ذات الضغط الكهربى العالى .

١٠٨ - تيار مضاد Counter current

تيار من السائل أو الغاز يسرى في اتجاه معاكس لبقية المواد الأخرى .

١٠٩ - التكسير Cracking

تقسيم انسلال الإيدروكربونية الطويلة إلى وحدات أصغر منها تحت تأثير الضغط والحرارة وأحيانا تحت تأثير عامل حافز .

١١٠ - حمض كريسليك Cresylic acid

اسم تجارى يطلق على خايدل أورثو، وميثا، وبارا كريسول .

١١١ - ظروف حرجة

Critical conditions

حالات محددة إذا ابتعدت عنها المادة أو الجسم فإنه يتحول من حالة إلى أخرى مثل تحول غاز ما تحت ضغط معين وعند حرارة معينة إلى سائل بمجرد خفض درجة حرارته بمقدار درجة واحدة .

١٢٦ - انخفاض الضغط Decline, pressure  
هبوط الضغط من مستوى إلى مستوى آخر  
أقل منه .

١٢٧ - تفريغ الوقود Defueling  
عملية إخلاء الخزان مما به من وقود .

١٢٨ - نزع الماء - نكز Dehydration  
إزالة عناصر الماء من مركب ما أو امتصاص  
الماء أو الرطوبة من أحد السوائل بواسطة  
مادة مجففة .

١٢٩ - إزالة كلوريد الإيدروجين Dehydrochlorination  
تخليص الزيوت من غاز كلوريد  
الإيدروجين الحمضي بواسطة القواعد أو  
بالغسل بالماء .

١٣٠ - نزع الإيدروجين Dehydrogenation  
إزالة الإيدروجين من مركب ما .  
الطرق الكيميائية مثل تحويل مركب أليفاتي  
مشبع إلى مركب غير مشبع أو مركب أروماتي  
بإزالة عدد معين من ذرات الإيدروجين .

١٣١ - إزالة المعنديات Demineralisation  
إزالة المحتويات المعدنية من سائل ما .

١٣٢ - رويق - إزالة الصباب Demisting  
إزالة ما بالسائل من شوائب سائلة أو  
صلبة كانت تسبب عدم شفافيته .

١١٩ - قطفة Cut  
اصطلاح يطلق على السوائل متجانسة  
الخواص التي تنتج في أثناء عمليات التقطير .

١٢٠ - أسفلت مخفف Cut back asphalt  
أسفلت لم يتم إزالة جميع ما به من المواد  
المتطايرة .

١٢١ - تحليق Cyclisation  
تحويل مركب تتكون جزيئاته من سلسلة  
مفتوحة ، إلى مركب آخر تتكون جزيئاته  
من حلقات .

١٢٢ - فاصل إعصاري Cyclone separator  
جهاز تدفع فيه الغازات الناتجة من إحدى  
العمليات الصناعية إلى ما يشبه القمع بحيث  
تدور فيه هذه الغازات دورة أو أكثر فيتم  
فصل المواد العالقة بهذه الغازات .

١٢٣ - فصل الأسفلت من الزيت De-asphalt the oil  
عملية تخليص الزيوت من الأسفلت .

١٢٤ - إخماد Deactivation  
تحويل مادة ما من حالتها النشطة إلى حالة  
أخرى تكون فيها غير فعالة مثل إزالة نشاط  
حفاز .

١٢٥ - صَفَق Decantation  
سكب السائل الصافي من إناء فتتخلف  
الرواسب أو السوائل الأخرى قاع  
الإناء .

١٤١ - جهاز إزالة المواد الكبريتية  
Desulphuriser  
جهاز يتم فيه إزالة الشوائب الكبريتية الموجودة بالزيوت إما بالرج مع القلويات وإما بغيرها من الطرق .

١٤٢ - حجاب  
Diaphragm  
فاصل بين شيتين يمكن التحكم في درجة حاجبه .

١٤٣ - ثنائي كلوروإثيلين (كش. يدم كل.)  
Dichloroethylene  
سائل عديم اللون يستعمل مذيباً للمطاط وفي استخلاص الأصباغ والروائح العطرية كما يستعمل في عمليات التبريد .

١٤٤ - زيت محركات الديزل  
Diesel-engine oil  
زيت يستخدم وقوداً لمحركات الديزل .

١٤٥ - وقود الديزل  
Diesel fuel  
وقود ثقيل يستعمل في ماكينات الديزل .

١٤٦ - ماء حمض مخفف .  
Dilute acid water  
محلول مخفف من الحمض في الماء .

١٤٧ - زيوت تشحيم خالية من الأوساخ  
Dirt free lubricants  
زيوت تزييت لا يوجد بها مواد معلقة أو رواسب .

١٤٨ - تصريف  
Disposal  
التخلص من المخلفات .

١٤٩ - جزء القطير  
Distillate fraction  
أحد أجزاء السائل المقطر :

١٣٣ - فصل الزيت عن الشمع .  
De-oil the wax  
عملية فصل الزيت عن الشمع بالتبريد .

١٣٤ - برج استخلاص البنثان  
Depentariser column  
برج فصل البنثان عن غيره من محتويات الزيوت .

١٣٥ - برج تجزئة صغير  
Dephlegmator  
يستعمل عادة في كثيف جزء من البخار المار به .

١٣٦ - تخفيض الضغط  
Depressurising  
تخفيف الضغط من قيمة إلى أخرى أقل منها .

١٣٧ - إعذاب الماء  
Desalter water treating  
تحويل الماء الملح إلى ماء عذب .

١٣٨ - فصل الأملاح  
Desalting  
إزالة الأملاح من السوائل إما بالغسل الماء أو بالترسيب أو بغيرها من الطرق الكيميائية .

١٣٩ - مجفف  
Desiccant  
وصف للمادة التي لها القدرة على امتصاص الرطوبة أو الماء .

١٤٠ - إزالة الكبريت  
Desulphurisation  
فصل المركبات العضوية المحتوية على الكبريت من السوائل البترولية ببعض الطرق الكيميائية .



- ١٥٧ - الكبريت العنصر  
Elemental sulphur  
الكبريت الحر غير المتحد بغيره .
- ١٥٨ - نقطة التعادل  
End point  
النقطة التي يتم عندها تعادل حمض مع قلوى نتيجة لاتحاد الأوزان المكافئة لكل منهما .
- ١٥٩ - لزوجة "إنجلر"  
Engler viscosity  
قياس اللزوجة بتعيين سرعة سريان سائل ما خلال فتحة ضيقة .
- ١٦٠ - مبخر  
Evaporator  
جهاز تحول فيه السوائل إلى أبخرة إما بواسطة الحرارة وإما بتخفيف الضغط .
- ١٦١ - الجزء المستخلص  
Extract fraction  
الجزء الناتج عن عملية الاستخلاص .
- ١٦٢ - خامات التكوين  
Feed stocks  
رصيد التكوين وهي كمية الخامات التي تدخل في عملية ما .
- ١٦٣ - جهاز التغذية  
Feeder  
الجهاز الذي تدخل عن طريقه الخامات إلى خط التصنيع .
- ١٦٤ - مرشحات ( سبق أن أقر المجمع  
Filters (Filter)  
مرشح )  
أجهزة تستعمل في فصل المعلقات أو الجسيمات الصلبة من الغازات أو السوائل .
- ١٥٠ - خط أنابيب ماء القطير  
Distillate water pipe line  
خط الأنابيب التي تسرى فيها المياه الناتجة عن التقطير .
- ١٥١ - مصنع التقطير  
Distillation plant  
مجموعة الأجهزة التي تجرى بها عمليات التقطير .
- ١٥٢ - انحراف  
Diversion  
تحول في الاتجاه أو المسار .
- ١٥٣ - الخسائر البخارية  
Down stream losses  
الخسائر التي تحدث أثناء عمليات التكرير أو النسويق .
- ١٥٤ - زيت سحب المعادن  
Drawing oil  
زيت خاص يستعمل في أجهزة سحب المعادن لمنع قطعها أثناء عملية السحب .
- ١٥٥ - مذيب التنظيف الجاف  
Dry cleaning solvent  
بعض مشتقات البترول الهالوجينية ذات درجات الغليان المتوسطة والتي تستعمل في عمليات التنظيف الجاف ، مثل رابع كلوريد الكربون .
- ١٥٦ - سجل كهربائي  
Electrical log  
خط متموج يعكس اختلاف درجات المقاومة الكهربائية للطبقات في البئر ، وتستعمل هذه السجلات في الربط بين الآبار من الناحية الجيولوجية .

١٧١ - صهريج ذو سقف ثابت  
Fixed roof tank  
صهريج لا يتحرك سقفه بتغير كمية السائل  
المخزون فيه .

١٧٢ - دهم اللهب  
Flame impingement  
صدم لسان من اللهب بجسم .

١٧٣ - نقطة الومض  
Flash point  
درجة الحرارة التي تشتعل عندها أبخرة  
الزيت .

١٧٤ - الصهريج ذو السقف العائم  
Floating roof tank  
صهريج يتحرك سقفه عائماً فوق سطح  
السائل المخزون فيه .

١٧٥ - جهاز تدفق  
Flow element  
الجهاز الذي يسهل دفع السوائل أو  
الغازات .

١٧٦ - خط التدفق  
Flow line  
خط من الأنابيب تدفع فيه الغازات،  
أو السوائل .

١٧٧ - ضغط بدء التدفق  
Flowing pressure, initial  
ضغط السائل عند نقطة البداية في  
الأنابيب .

١٧٨ - غاز العادم  
Flue gas  
الغاز الناتج عن احتراق الوقود .

١٧٩ - مجرى العادم  
Flue work  
التركيبات التي يمر من خلالها غاز العادم .

١٦٥ - خرطوشة المرشح  
Filter cartridge  
ما يوضع في المرشح ويتم به عملية فصل  
المعلقات .

١٦٦ - نقطة الغليان النهائية  
Final boiling point  
نقطة الغليان التي تكون أعلى ما يمكن  
بالنسبة للزيت .

١٦٧ - ضغط التدفق النهائي  
Final flowing pressure  
ضغط السوائل داخل الأنابيب بعد  
ثباته .

١٦٨ - التحصين من الحريق  
Fire proofing  
تغطية سطح مادة ما أو تشييعها بمادة  
أخرى تقلل من قابليتها للاحتراق .

١٦٩ - لوازم التثبيت  
Fittings  
بعض القطع الصغيرة التي تساعد على  
تثبيت أجزاء أخرى أكبر منها .

١٧٠ - فاعل ثابت الوسط  
Fixed-bed reactor  
جهاز يجري به تفاعل ما في وجود حافز  
ولكن الحافز يبقى ثابتاً في موضعه بينما تتحرك  
الغازات والسوائل والمواد الأخرى من  
حوايه .

- ١٨٦ - تجزئة Fractionation  
عملية فصل خليط السوائل إلى مكوناته  
بوساطة التقطير التجزيئي.
- ١٨٧ - طريقة ( فراش ) لإسالة الكبريت  
Frasch sulphur liquifying method  
طريقة تستعمل في استخراج الكبريت  
من باطن الأرض وفيها يدفع بخار مفرط  
السخونة في مناطق وجود الكبريت الذي  
ينصهر ويندفع إلى السطح في حالة نقية  
تقريبا.
- ١٨٨ - غاز طليق Free gas  
غاز غير متحد بغيره من العناصر أو الغاز  
المتصاعد وحده ون تسخين.
- ١٨٩ - زاد جديد Fresh feed  
خامات أو مواد وسيطة مضافة إلى خط  
التصنيع.
- ١٩٠ - غاز الوقود Fuel gas  
ما يستعمل وقودا من الغازات.
- ١٩١ - مقياس زيت الوقود  
Fuel oil gauge  
جهاز صغير يبين كمية وضغط زيت  
الوقود المستعمل في إحدى العمليات.
- ١٩٢ - فرفورال Furfural  
مركب عضوي صيغته الكيميائية  
(ك. يد. أ)  $(C_5H_4O_2)$ . وهو عبارة عن ألدهيد  
حلقى ينتج من عمليات التحلل المائي للمواد  
الكربوإيدراتية. ويستخدم أحيانا في صناعة  
بعض أنواع اللدائن.
- ١٨٠ - صمام التنظيف Flush valve  
صمام الجهاز الذي يدفع عن طريقه زيت  
التنظيف.
- ١٨١ - زيت التنظيف Flushing oil  
زيت يدفع تحت ضغط لتنظيف الآلات  
وللتخلص من بقايا الزيوت المستعملة والرواسب  
المختلفة.
- ١٨٢ - زيوت سهلة التطاير Fly away oils  
زيوت ذوات درجات غليان منخفضة  
يسهل تطايرها بالتسخين.
- ١٨٣ - اتساخ Fouling  
تلوث الشيء أو غيره مثل تحول الهواء  
النقي إلى هواء فاسد أو تأكسد سطح المعدن  
وظهور قشور الأكاسيد على سطحه.
- ١٨٤ - جزء Fraction  
جزء من القطر تقع درجة غليانه في  
نطاق محدد.
- ١٨٥ - عمود تجزئة Fractionating column  
جهاز خاص تدخل فيه السوائل الساخنة  
من أسفله ويتم فصلها إلى أجزاء أثناء تصاعد  
الأبخرة خلاله بحيث تخرج أبخرة السوائل  
ذوات درجات الغليان المنخفضة من الجزء  
العلوي للبرج، والسوائل ذوات درجات  
الغليان المرتفعة من أسفله. ويسمى أيضا برج  
التجزئة.

٢٠٠ - غسل الغاز Gas scrubbing

إزالة ما بالغاز من شوائب مثل إمرار الغاز في أبراج خاصة يطلق بها رذاذ من الماء لإزالة الغازات أو الشوائب التي تذوب في الماء .

٢٠١ - مصنع تحلية الغاز

Gas sweetening plant

وحدات تجري بها عمليات تنقية الغاز من الشوائب ذات الرائحة مثل إزالة مركبات الكبريت .

٢٠٢ - وقود غازي Gaseous fuel

ما يستخدم من غازات قابلة للاشتعال في عمليات التسخين الصناعية .

٢٠٣ - التغويز ( سبق أن أقره المجمع )

Gasification

العملية التي يتم بها تحويل مادة إلى الحالة الغازية .

٢٠٤ - مكونات الجازولين

Gasoline components

المركبات ذات السلاسل الكربونية وغيرها التي تدخل في تركيب الجازولين .

٢٠٥ - عملية إصلاح الجازولين

Gasoline hydroforming process

معالجة بعض أنواع الجازولين بالحرارة والضغط في وجود حافز وغاز الإيدروجين لإنتاج جازولين ذي رقم أكتاني عال .

١٩٣ - جهاز استخلاص الفرفورال

Furfural extraction plant

الجهاز المستعمل في فصل الفرفورال إما بالتقطير البخاري أو بالاستخلاص بأحد المذيبات العضوية .

١٩٤ - زيت وقود الأفران

Furnace fuel oil

زيت الوقود المستعمل في الأفران الحرارية وهو زيت ذو مواصفات خاصة .

١٩٥ - غطاء غازي

Gas blanket (G-B)

سحابة من غاز تستعمل في فصل السوائل عن أكسجين الهواء منعا لاحتراقها .

١٩٦ - عمالة التخلص من الغازات

Gas freeing operation

التخلص من الغازات الذائبة في السوائل إما بالتسخين أو بالتقليب أو بإمرار الهواء تحت ضغط في هذه السوائل .

١٩٧ - سخان غازي

Gas hot water heater

جهاز لتسخين الماء يستعمل فيه الغاز كوقود للتسخين .

١٩٨ - جهاز فصل الغاز عن الزيت

Gas-oil separation plant

(G.O.S.P.)

وحدات أو أجهزة تستعمل في فصل الغازات عن البترول قبل تقطيره .

١٩٩ - وحدة تصنيع الغاز

Gas processing unit

أجهزة تعالج فيها الغازات بالطرق الكيميائية لتحويلها إلى نواتج أخرى .



- ٢٠٦ - علم كيمياء الأرض Geochemistry  
فرع الكيمياء الذي يختص بتحليل عينات صخرية أو حفريات لمعرفة تركيبها وظروف تكوينها وتوزيعها في الطبيعة .
- ٢٠٧ - عصا الغمر المدرجة Graduated dip-rod  
قضيب معدني مدرج يستعمل في قياس ارتفاع السوائل في داخل الخزانات الكبيرة .
- ٢٠٨ - الطريقة الوزنية Gravimetric method  
طريقة تستعمل في التحليل الكمي للمركبات وتعتمد على تعيين الأوزان أو النسب الوزنية لهذه المركبات .
- ٢٠٩ - القياس الوزني Gravimetry  
علم القياس بتعيين الأوزان .
- ٢١٠ - الصرف بالجاذبية Gravity - drainage  
صرف السوائل من إناء أعلى إلى آخر في مستوى أدنى منه دون استعمال المضخات .
- ٢١١ - زيت تشحيم Grease oil  
زيت ذو درجة لزوجة مرتفعة وقدرة على تحمل الحرارة يستعمل في تشحيم الآلات .
- ٢١٢ - حمالة تشحيم Grease rack  
شبكة خاصة تستعمل في دفع الشحم بعيدا عن خط التصنيع .
- ٢١٣ - مصائد شحم Grease traps  
أجهزة تستعمل في تجميع الشحم ومنعه من الاندفاع في خط التصنيع الرئيسي .
- ٢١٤ - أحماض خام Green acids  
وصف للأحماض الخام التي لم تتعرض لعمليات التنقية .
- ٢١٥ - طريقة هودري للتكسير الحفزي Handry fixed-bed catalytic cracking process  
طريقة يجري فيها تكسير السلاسل الكربونية باستعمال الضغط والحرارة مع إمرار السائل الإيدروكربوني على طبقة ثابتة من الحفاز الساخن . وتنسب إلى العالم هودري .
- ٢١٦ - طَبَّات Headers  
الوصلات الخاصة التي تستعمل في إغلاق نهاية الأنابيب .
- ٢١٧ - مبادل حراري Heat exchanger  
جهاز يستعمل في رفع أو خفض درجة حرارة الغازات أو السوائل وذلك بسريراتها حول الأسطح الخارجية لأنابيب خاصة تجري بداخلها السوائل أو غازات أخرى ساخنة أو باردة وفي عكس اتجاهها .
- ٢١٨ - الحرارة الداخلة Heat in put  
مقدار الحرارة المتاحة والتي تستغل في إحدى العمليات الصناعية أو في إدارة إحدى الآلات .
- ٢١٩ - الحرارة الخارجة Heat out put  
مقدار كمية الحرارة الناتجة من إحدى العمليات الصناعية أو التي تعطيها بعض آلات الاحتراق الداخلي .

زيوت تستعمل في رش المزروعات والحدائق لمقاومة الآفات .

٢٢٧ - المانع الهيدروليكي للانفجار

Hydraulic blow out preventor

جهاز يعمل بالماء أو بغيره من السوائل يمنع انفجار أوعية التصنيع بتنظيم الضغط .

٢٢٨ - وحدة تكسير إيدروجينية

Hydrocracking Unit (HY-C) or (H-oil)

أجهزة تكسير الجزيئات الكبيرة لبعض الزيوت إلى جزيئات أخرى أصغر منها بالضغط والحرارة في وجود الإيدروجين الذي يمنع تكوين المركبات غير المشبعة .

٢٢٩ - وحدة لإصلاح إيدروجينية

Hydroformer Unit

أجهزة تستصلح فيها خواص الزيوت في وجود الإيدروجين وبعض العوامل المساعدة مثل الضغط والحرارة .

٢٣٠ - نפט مهدرج Hydro-petrol

نפט مختزل بالإيدروجين .

٢٣١ - غاز كبريتيد الإيدروجين

Hydrogen sulphide gas

غاز سام يذوب في الماء وهو عديم اللون له رائحة نفاذة تشبه رائحة البيض الفاسد .

صيغته الكيميائية (  $H_2S$  ) ( يد كس ) .

٢٣٢ - هرافين مهدرج

Hydrogenated paraffin

زيوت أو شموع هرافين معاملة بالإيدروجين أي، تامة الاختزال .

٢٢٠ - زيت التدفئة Heating oil

زيت ذو درجة ومض متوسطة يستعمل في التدفئة وعمليات التسخين الأخرى .

٢٢١ - زيوت الخدمة الشاقة

Heavy duty oils

وصف للزيوت التي تتحمل درجات الحرارة العالية والاستعمال الطويل .

٢٢٢ - جزء النفثا الثقيل

Heavy naphthenic fraction

خليط من الإيدروكربونات والمركبات الخلقية ذوات درجات الغليان المرتفعة .

٢٢٣ - مكونات عالية الغليان

High boiling components

السوائل أو الزيوت ذوات درجات الغليان المرتفعة التي تدخل في تكوين زيت البترول .

٢٢٤ - جازولين عالي الومض

High flash gasoline

جازولين ذو درجة غليان منخفضة وهو سريع الاشتعال .

٢٢٥ - ضغط بخارى عال

High vapour pressure

السوائل ذات درجات الغليان المنخفضة التي لها ضغط بخارى عال ، أي أن ضغط جزيئات البخار في درجات الحرارة العادية يكون أعلى من الضغط البخارى لغيرها من السوائل .

٢٢٦ - زيوت رش البساتين

Horticultural spray oil

٢٤١ - دليل - مؤشر Indicator

١ - مادة عضوية تعمل في محاليلها مثل حمض ضعيف أو قاعدة ضعيفة وهي تغير لونها في كل من المحاليل الحمضية أو القاعدية وتستعمل كدليل على تغير تركيز أيون الإيدروجين في عمليات المعايرة :

٢ - جهاز يشبه الساعة بمؤشر يستعمل في قياس درجات الحرارة أو الضغط أو السرعة :

٢٤٢ - عدم قابلية الانقسام Indivisibility  
عدم قابلية المادة للانقسام :

٢٤٣ - غاز خامل Inert gas  
غاز يمكن استعماله في إحدى العمليات الصناعية دون أن يدخل في انتفاعل مثل غاز النروجين :

٢٤٤ - كايح Inhibitor  
مادة تساعد على إيقاف تفاعل كيميائي :

٢٤٥ - نقطة بدء الفقاع Initial bubble point  
الدرجة التي تبدأ عندها الفقاع في التكوين عند رفع درجة حرارة السائل :

٢٤٦ - المزج داخل الأنابيب In-line blending  
مزج السوائل أثناء سريانها في الأنابيب :

٢٤٧ - مضخة حقن Injection pump  
مضخة المدفع السوائل في الأنابيب :

٢٣٣ - هدرجة ( سبق أن أقره المجمع Hydrogenation  
درجة ) :

عماية اختزال بالإيدروجين لإزالة الوصلات غير المشبعة :

٢٣٤ - هيدرومتر Hydrometer

مقياس الثقل النوعي للسوائل أو مقياس توازن السوائل :

٢٣٥ - ضغط هيدروستاتي Hydrostatic pressure

استحداث الضغوط باستعمال السوائل مثل الماء والزيوت .

٢٣٦ - وحدة المعالجة الإيدروجينية Hydrotreating unit

الوحدة التي يتم فيها معالجة الزيوت بغاز الإيدروجين :

٢٣٧ - ملف إشعال Ignition coil  
لواص معدني ترفع درجة حرارته بغرض الاشتعال .

٢٣٨ - دفع Impeller  
جهاز يستعمل في دفع وتحريك الأجسام .

٢٣٩ - جالون امبريالي Imperial-gallon  
وحدة قياس للسوائل وهو يساوي أربعة لترات .

٢٤٠ - المرمم Incinerator  
موقد خاص يستعمل في إحراق المواد وتحويلها إلى رماد :

Isomerism	٢٥٥ - التآسر	٢٤٨ - المبيدات الحشرية . Insecticide materials
	إعادة تركيب الذرات داخل الجزيء بحيث لا يخل هذا بالصيغة الجزيئية ولكن المادة الناتجة تختلف عن المادة الأولى في صيغتها البنائية .	مواد كيميائية تستعمل في إبادة الحشرات إما عن طريق التلامس أو بتعويق العمليات البيولوجية في جسم الحشرة .
Isomerisation	٢٥٦ - الأسمة	٢٤٩ - تعليمات Instructions
	٢٥٧ - وقود النفثانات Jet petrol (JP)	نشرة تتضمن خطوات تشغيل الأجهزة أو تصف طريقة العمل الخاصة بإحدى العمليات الصناعية
	سائل إيدروكربوني ذو درجة ومض عالية .	٢٥٠ - سطح بيني Interface
	٢٥٨ - خطوط أنابيب متراكبة	سطح الانفصال بين صنفين مثل سطح الانفصال بين الزيت والماء .
Jump over lines	أنابيب متقاطعة ولكنها غير متصلة .	٢٥١ - رموز المواصفات الدولية International code specifications
Know how	٢٥٩ - خبرة	رموز اتفق عليها دولياً للدلالة على مواصفات معينة .
	خبرة بطرق التصنيع .	٢٥٢ - أيزوبوتان Iso-butane
L-shape	٢٦٠ - شكل الحرف (L)	غاز عضوي إيدروكربوني متفرع السلسلة صيغته الكيميائية (ك، يد، ) .
	وصف لزاويا القائمة التي تكون عادة على هيئة حرف L .	٢٥٣ - أشكال أيسومرية Iso-forms
	٢٦١ - أرسونات الرصاص	اصطلاح يطلق على الجزيئات التي تتشابه في تركيبها الجزيئي ولكنها تختلف في تركيبها البنائي وفي صفاتها الكيميائية .
Lead arsonate	ملح الرصاص لحمض أرسونيك ، صيغته الكيميائية (مرزا، (أيد) $(Pb AsO_2 (OH)$	٢٥٤ - أيزوبنتان Iso pentane
	٢٦٢ - جازولين رصاصي	غاز إيدروكربوني في درجات الحرارة العادية متفرع السلسلة ، صيغته الكيميائية (ك، يد، ) .
Loaded gasoline	جازولين أضيفت إليه مركبات الرصاص لرفع رقمه الأوكتاني .	



- ٢٧١ - مقياس المغنطيسية (مغناطومتر)  
Magnetometer  
جهاز يستعمل في قياس القوة المغنطيسية.
- ٢٧٢ - صيانة  
Maintenance  
إصلاح الآلات وصيانتها من التلف.
- ٢٧٣ - سوء التشغيل  
Mal-operation  
استعمال الأجهزة في غير الأغراض المخصصة لها أو في ظروف غير مناسبة.
- ٢٧٤ - فتحة الصيانة  
Manhole  
فتحة جانبية ببعض الأجهزة المستعملة في الصناعة، وهي تستعمل في صيانة هذه الأجهزة من الداخل كما تستعمل في شحنها بالمواد المتفاعلة أحياناً.
- ٢٧٥ - يدوي  
Manual  
١ - وصف طريقة تشغيل أحد الأجهزة باستعمال اليد.  
٢ - كتاب صغير يجمع بعض المعلومات المبسطة.
- ٢٧٦ - مواصفات التسويق  
Marketing specifications  
خواص أو مواصفات معينة أو درجات جودة مناسبة يجب أن تتوفر في السلعة قبل تداولها في الأسواق.

- ٢٦٣ - غاز البترول المسال  
Liquified petroleum gas (L.P.G.)  
الغازات الناتجة عن البترول التي تحول إلى سوائل بالضغط.
- ٢٦٤ - الجزء الحجمي للسائل  
Liquid volume fraction (L.V.F.)  
وحدة تستعمل في قياس حجوم التقطير.
- ٢٦٥ - مرتك الرصاص = أول أكسيد الرصاص  
Litharge  
(سبق أن أقر المجمع "مرتك").
- ٢٦٦ - نقطة تدفق منخفضة  
Low pour point  
أقل حرارة يمكن أن يتدفق منها الزيت في بعض الظروف القياسية.
- ٢٦٧ - هدرجة زيوت التزيت  
Lube hydrogenation  
معاملة زيوت التزيت بالإيدروجين في بعض الظروف الخاصة لتحسين صفاتها.
- ٢٦٨ - زيت تشحيم  
Lube oil  
نوع من الزيوت المعدنية ذو لزوجة عالية يستعمل في تشحيم وتزيت محاور الآلات.
- ٢٦٩ - أرصدة زيوت التزيت  
Lube stocks  
ما يوجد من الزيوت في المخازن.
- ٢٧٠ - شحم التزيت  
Lubricating grease  
الشحم المستعمل في عمليات تشحيم الآلات والمحاور.

٢٨٢ - مثيل سيكلوبنتان  
Methyl cyclopentane (M.C.P.)  
مركب عضوى حلقى متصل فيه مجموعة  
المثيل بحلقة البنزان الخماسية : صيغته الكيميائية  
( $C_6H_{12}$ ) (ك٦ يد١٢)

٢٨٣ - شمع دقيق التبلور  
Microcrystalline wax  
شمع يتحول عند تبريده ببطء إلى حبيبات  
دقيقة تشبه البلورات الصغيرة .

٢٨٤ - مقطرات وسطى  
Middle distillates  
وصف للمقطرات البترولية ذوات درجات  
الغليان المتوسطة بالنسبة إلى بقية أجزاء  
القطير .

٢٨٥ - مليلتر ( مل )  
Millilitre (ml)  
وحدة قياس للحجوم عبارة عن  $\frac{1}{1000}$   
من اللتر وتستخدم في حالة السوائل :

٢٨٦ - صهريج الخلط :  
Mixing tank  
خزان يجرى فيه مزج السوائل بعضها  
ببعض :

٢٨٧ - جزئ  
Molecule  
مجموعة من ذرتين أو أكثر يربط  
بعضها ببعض بواسطة كيميائية عن طريق  
الإلكترونات إما لتكوين مركب ثابت من  
ذرتين مختلفتين أو أكثر وإما لتكوين جزئ  
ثنائي من ذرتين متشابهتين كما في جزيئات  
الغازات :

٢٧٧ - نقطة الانصهار  
Melting point  
درجة الحرارة التي تتحول عندها المادة  
الصلبة إلى الحالة السائلة وهي تستعمل في  
التعرف للمركبات المختلفة حيث أن كل مادة  
لها نقطة انصهار محددة في حالتها النقية :

٢٧٨ - "مركبتان" = ثيوكحول = ثيوفينول  
Mercaptan  
مركبات عضوية تحتوي على مجموعة  
التيول التي تتكون من الكبريت والإيدروجين  
وقد اشتق اسم مركبتان من الزئبق  
حيث أن هذه المركبات تكون مشتقات  
للزئبق :

٢٧٩ - الزئبق ( سبق أن أقره المجمع )  
Mercury  
فلز يشبه الفضة إلا أنه سائل في درجات  
الحرارة العادية عدده الذرى ٨٠ ووزنه  
الذرى ٢٠٠,٦٩ وهو يتحول إلى صلب  
في درجة -٣٨,٨°م ويغلي عند ٣٧٥,٢°م .

٢٨٠ - إخفاق معدني  
Metal failure  
وصف للمعادن عند إجهادها وعدم  
تحملها لظروف التشغيل وإصابتها بالقطع  
أو الاتواء أو التشقق :

٢٨١ - ميثانول - كحول مثيلي  
Methanol  
سائل عضوى ينتمى إلى مجموعة الكحولات  
يغلي عند ٦٤,٧°م وهو يختلط بالماء بجميع  
النسب كما أنه قابل للاشتعال . والكحول المثيلي  
سام التأثير ولهذا لا يستعمل في صناعة  
المشروبات الروحية أو العطور ولكنه يستعمل  
مذيبا في الصناعة .

٢٩٥ - النفثالين Naphthalene

مركب أروماتي يتكون باندماج حلقتين من حلقات البترول . صيغته الكيميائية (ك. يـ) وهو مسحوق أبيض اللون ذو رائحة خاصة ويستعمل في صناعة الأصباغ .

٢٩٦ - غاز طبيعي Natural gas

غاز يستخرج من باطن الأرض في المناطق التي بها النفط وهو خليط من الإيدروكربونات الغازية مثل الميثان والإيثان والبروبان والبيوتان كما أنه قد يحتوي على أخرة بعض السوائل البترولية ذوات درجات الغليان المنخفضة .

٢٩٧ - الجازولين الطبيعي Natural gasoline

أحد مقطرات البترول الخفيفة التي تكون مختلطة بالغاز الطبيعي على هيئة أخرة في باطن الأرض ويجري فصلها عنه بالضغط فتتحول إلى سائل يفصل ويعاد تقطيره .

٢٩٨ - بحوث الأوكتان Octane research

البحوث التي تجرى على الوقود لرفع رقمه الأوكتاني .

٢٩٩ - طبقة الزيت Oil layer

الزيت المتجمع داخل منطقة محدودة كما في باطن الأرض .

٣٠٠ - موارد بترولية Oil resources

كميات البترول المخترنة في باطن الأرض وما يستخرج منها .

٢٨٨ - ذرات أحادية التكافؤ

Monovalent atoms

ذرات تتحد مع ذرة واحدة من الإيدروجين أو مع ذرة واحدة من أى عنصر آخر أحادى التكافؤ .

٢٨٩ - الرقم الأوكتاني للمحرك .

Motor octane number (MON)

الرقم الأوكتاني للوقود يدل على أفضل أداء في هذا المحرك .

٢٩٠ - زيت المحرك . Motor oil

زيت محدد المواصفات يستعمل في آلات الاحتراق الداخلى لتلين حركة المحرك ومنع التآكل وإزالة الشوائب الناتجة عن الاحتراق .

٢٩١ - نفثا ( ن ) ( سبق أن أقره المجمع

Naphtha (N) (نقط)

خليط من الإيدروكربونات المشبعة ذوات درجات الغليان المنخفضة (٩٥° - ١٥٠°م) تنتج في عمليات تقطير زيت البترول .

٢٩٢ - سلفونات النفثا

Naphtha sulphonates

مركبات مشتقة من النفثا ومن حمض الكبريتيك المدخن وهي إسترات إيدروكربونية لحمض الكبريتيك .

٢٩٣ - جزء النفثا المكرر

Naphthenic fraction raffinate

جزء النفثا بعد إعادة تقطيره .

٢٩٤ - رصيد النفثا Naphthenic stocks

مخزون النفثا .

- ٣٠٩ - اختبار بنسكي مارتنز بالكأس  
Pensky Martens closed cup test .  
المغلقة .  
تعيين نقطة الومض<sup>١</sup> بجهاز يوضع به  
السائل في إناء مقفل ويسخن ثم تعرض  
الأنبوبة على فترات للهب .
- ٣١٠ - الكيمائيات البترولية الوسيطة .  
Petrochemical intermediates  
الكيمائيات الناتجة من البترول التي تستعمل  
في تصنيع بعض المواد الأخرى .
- ٣١١ - منتجات النفط  
Petroleum products  
ما ينتج من البترول بعد تقطيره أو  
تصنيعه .
- ٣١٢ - تكنولوجيا البترول  
Petroleum technology  
ذلك الفرع من العلم الذي يتعلق باستخراج  
وتنقية البترول ومشتقاته وتصنيعها .
- ٣١٣ - حاقنات الفسفات  
Phosphate injectors  
أنابيب يحقن بها محلول الفسفات .
- ٣١٤ - مصنع تجريبي  
Pilot plant  
مصنع صغير يحتوي على وحدات مصغرة  
من الأجهزة المستخدمة في خط التصنيع  
وتجرى به الدراسات والتجارب على نطاق  
نصف صناعي .
- ٣١٥ - اختبار تجريبي  
Pilot testing  
إجراء أحد الاختبارات للاستدلال على  
صلاحية الآلة أو العملية الصناعية .

- ٣٠١ - شحنات الزيت  
Oil shipments  
كميات البترول التي يجري شحنها من  
مصادره .
- ٣٠٢ - ناقلة الزيت  
Oil tanker  
سفينة مخصصة لنقل البترول حيث يخزن  
السائل في باطنها في خزانات متعددة .
- ٣٠٣ - قوالب مغطاة بالزيت  
Oiled forms  
قوالب مطاية بالزيت .
- ٣٠٤ - أوليفين  
Olefin  
إيدروكربون أليفاتي يحتوي على وصلة  
ثنائية أو أكثر .
- ٣٠٥ - حمض أوليك  
Oleic acid  
حمض دهني غير مشبع ، صيغته الكيميائية :  
( $C_{17}H_{33}COOH$ ) أيد  
عديم الذوبان في الماء ويزوب في الكحول  
وفي الإثير ، ويوجد في الدهون النباتية  
والحيوانية .
- ٣٠٦ - طرق التشغيل  
Operating practices  
طرق التشغيل المتعارف عليها داخل المصنع .
- ٣٠٧ - مخارج  
Outlets  
فتحات جانبية تخرج منها الغازات أو  
السوائل .
- ٣٠٨ - إفاضة الصهرج  
Over filling a tank  
ملء الصهرج حتى حافته بحيث ينسكب  
منه السائل .



٣٢٤ - صهريج متنقل Portable tank

صهريج يمكن تحريكه من مكان إلى آخر  
بوسائل مختلفة .

٣٢٥ - إيدروكسيد البوتاسيوم

Potassium hydroxide

قاعدة غير عضوية صيغتها الكيميائية  
(بو ايد) .

٣٢٦ - زيت محرك ممتاز

Premium motor oil

زيت يستعمل في المحركات ذو مواصفات  
خاصة تجعله أفضل من غيره من الزيوت .

٣٢٧ - تدبير لحفظ الضغط

Pressure conservation measure

أحد الوسائل المستعملة في حفظ الضغط  
ثابتا .

٣٢٨ - عملية Process

جملة المراحل المختلفة التي يمر بها منتج  
مما .

٣٢٩ - مخطط حركة التصنيع

Process flow diagram

رسم يبين مراحل التصنيع المختلفة وحركة  
المواد الداخلة في العمليات الصناعية .

٣٣٠ - مادة مصنعة

Processed material

المادة التي مرت ببعض مراحل التصنيع  
وتم تشكيلها .

٣١٦ - دعائم الأنابيب Pipe supports

الأعمدة أو ما يشابهها التي تقام لحمل  
الأنابيب .

٣١٧ - موقع المصنع Plant area

المكان الذي يشغله المصنع .

٣١٨ - محسن بالبلاطين Plat-formate

البترين المعالج في وحدة التحسين البلاطيني  
لرفع رقمه الأوكتاني .

٣١٩ - وحدة التحسين البلاطيني

Plat-former

مجموعة من الأجهزة يستصلح فيها البترين  
بالضغط والحرارة في وجود حافز البلاطين .

٣٢٠ - وحدة إزالة كبريتيد الرصاص (مركب)

Plumbum sulphide treating  
unit (PbS)

وحدة لمعالجة السوائل البترولية واستخلاص  
شوائب الكبريت منها بواسطة بلمبيت  
الصوديوم .

٣٢١ - جهاز ضبط هوائي

Pneumatic control system

جهاز ضبط يعمل بالهواء المضغوط .

٣٢٢ - أدوات ضغط هوائية

Pneumatic tools

أدوات تعمل بضغط الهواء .

٣٢٣ - بلمرة Polymerisation

تجميع عدد كبير من الجزيئات الصغيرة  
لتكوين جزيء كبير نسبيا .

المكان الذي تجرى فيه عمليات التصنيع  
أو التفاعل الرئيسى .

٣٤٠ - مضخات تبادل

Reciprocating pumps

مضخات تساعد على دفع السوائل في  
الاتجاهين الأمامى والخلفى بالتبادل .

٣٤١ - وحدة التسجيل Recording unit

وحدة لتسجيل القياس على هيئة أرقام  
أو منحنيات كما في أجهزة القياس الطبقي .

٣٤٢ - عملية الاستخلاص بالسريان المستمر

Rectiflow extraction process

عملية استخلاص لدفع فيها السوائل مجتمعة  
ويحدث الاستخلاص في أثناء السريان .

٣٤٣ - إعادة الدورة Recycle

إعادة بعض نواتج عملية ما إلى أول الدورة  
الصناعية التي بدأت منها .

٣٤٤ - مضخات الدورة المستمرة .

Recycle pump

المضخات التي تقوم بضخ السوائل في  
دورة مغلقة .

٣٤٥ - منتجات منقاة Refined products

منتجات أجرى تنقيتها إما بالطرق الطبيعية  
وإما بالطرق الكيميائية ، وتكون مطابقة  
لمواصفات خاصة في الغالب .

٣٤٦ - توقف مصنع التكرير .

Refinery shut down

وقف عمليات التصنيع المختلفة داخل  
المصفاة .

٣٣١ - حاصل الإنتاج Product yield

كمية المادة الناتجة ويعبر عنها إما بالحجم  
وإما بالوزن أو مقدرة كنسبة مئوية .

٣٣٢ - جدول سير العمل

Progress schedule

البرنامج الزمني الذي يوضح تقدم سير  
العمل أثناء العمليات المختلفة .

٣٣٣ - قار البروبان Propane tar

قار متخلف عن تصنيع البروبان .

٣٣٤ - مضخة تنسيب

Proportionating pump

مضخة تستعمل في عمليات الخلط بنسب  
ثابتة .

٣٣٥ - الأسواق المتوقعة

Prospective markets

الاماكن التي ينتظر تسويق المنتجات  
فيها .

٣٣٦ - تفريغ بالضغط Pump-out

تفريغ أحد الخزانات مما به من سوائل  
باستعمال المضخات .

٣٣٧ - ضخ Pumping

دفع السوائل بالمضخات .

٣٣٨ - زيت التبريد الفجائي

Quenching oil

الزيت المستعمل في عمليات التبريد  
الفجائية .

٣٣٩ - غرفة التفاعل

Reaction chamber

- ٣٥٥ - التحكم من بعد Remote control  
مراقبة سير بعض العمليات الصناعية والتحكم فيها وتنظيمها من بعد بواسطة الأجهزة الإلكترونية .
- ٣٥٦ - شعبة البحوث Research section  
لإدارة الخاصة التي تقوم ببحوث تحسين وتطوير الإنتاج .
- ٣٥٧ - وحدة التكسير الإيدروجيني للمتبقيات Residue hydrocracking unit  
مجموعة من الأجهزة تستعمل في معالجة الزيوت الثقيلة المتخلفة لتحويلها إلى سوائل درجات غايتها أقل ؛ ويمكن استعمالها في عديد من الأغراض .
- ٣٥٨ - مدرجة المتبقيات Residue hydrogenation  
معاملة الزيوت الثقيلة المتخلفة بالإيدروجين في وجود حافز .
- ٣٥٩ - محتجز Retainer  
جهاز يحتجز جزءاً من السوائل أو الشوائب ويفصله عن بقية الأجزاء .
- ٣٦٠ - زيت غني Rich oil  
زيت بترول يحتوي على نسبة عالية من المقطرات الخفيفة التي تستعمل وقوداً ويحتوي على نسبة قليلة من المقطرات الثقيلة .
- ٣٦١ - ( اختبار ممطرية الزيت بالطوق والكرة ) .
- Ring and ball (R. B.) ductility oil test  
اختبار يستعمل في تحديد لزوجة الزيت .
- ٣٤٧ - زيت وقود التكرير Refining fuel oil  
الزيت المستعمل في التسخين في عمليات التكرير .
- ٣٤٨ - سائل مرتد Reflux  
أبخرة السوائل الساخنة التي تتحول إلى سوائل بالتبريد في أحد المكثفات وتعود مرة أخرى إلى إناء التفاعل .
- ٣٤٩ - المحسن Reformat  
السائل الناتج عن عملية تحسين البترين بالضغط والحرارة .
- ٣٥٠ - وحدة التحسين Reforming unit  
مجموعة من الأجهزة تستعمل في عمليات تحسين خواص البترين باستخدام الضغط والحرارة .
- ٣٥١ - غاز مثلج Refrigerated gas  
غاز مبرد خفضت درجة حرارته تحت الصفر المئوي .
- ٣٥٢ - وحدة تزويد الوقود .
- Refueling unit  
مجموعة أجهزة تستعمل في تزويد الوقود .
- ٣٥٣ - فرن إعادة التسخين Reheat furnace  
فرن تمر به أنابيب تحمل بعض السوائل البترولية لرفع درجة حرارة هذه السوائل إلى درجة أعلى توطئة لإعادة تقطيرها .
- ٣٥٤ - محطة وسيطة Relay station  
محطة تستقبل الموجات اللاسلكية أو السوائل ثم تعيد إرسالها فتقويها .

٣٦٩ - عربة نقل معلقة Sky hook

عربة النقل التي تتحرك على أسلاك هوائية ويتم نقل الخامات بواسطتها .

٣٧٠ - مواد رخوة Slack materials

المنتجات البترولية ذات الكثافة العالية أو نصف الجامدة مثل الشمع وهذه المنتجات تتحرك ببطء في الأنابيب .

٣٧١ - رواسب Sludge

طين أو شحوم أو أية فضلات أخرى غليظة القوام .

٣٧٢ - نقطة الليونة Softening point

الدرجة التي تتحول عندها المادة من حالتها الصلبة إلى حالة الليونة .

٣٧٣ - قابلية الذوبان Solubility

قابلية إحدى المواد للذوبان في مذيب ما عند درجة حرارة محددة .

٣٧٤ - إزالة الشمع بالمذيبات

Solvent de-waxing

تنقية الزيت من الشمع بالمذيبات .

٣٧٥ - التكرير بالمذيبات

Solvent refining

فصل بعض المكونات باستخلاصها بالمذيبات .

٣٧٦ - سناج Soot

دقائق الكربون الناتجة عن احتراق بعض المواد العضوية والتي ترسب على الأسطح المعدنية الباردة .

٣٦٢ - لفح الرمال Sand blasting

توجيه الرمال تحت ضغط الهواء إلى السطوح المعدنية لإزالة ما يعلق بها من شوائب يصعب إزالتها بطرق أخرى ، وتستخدم في تنظيف المعادن .

٣٦٣ - جهاز سيولت ( للتلوين )

Saybolt (for colouring)

جهاز يستعمل في تحديد لزوجة الزيوت .

٣٦٤ - تكبير Scale up

إعادة إجراء التجارب التي تمت بمعامل الأبحاث على نطاق أكبر .

٣٦٥ - مسحوق تنظيف

Scouring powder

مسحوق يستعمل في التنظيف أو إزالة الشحوم أو البقع من أسطح الفلزات .

٣٦٦ - مرشحات Screens

الأجهزة التي تقوم بفصل المعلقات من الغازات أو السوائل .

٣٦٧ - جهاز غسل الغازات Scrubber

برج ذو تركيب خاص تدخل الغازات من أسفله لتقابل رذاذا من الماء أو من زيوت خاصة تزيل ما به من شوائب غير مرغوب فيها .

٣٦٨ - أنابيب غير ملحومة Seamless pipes

أنابيب لم يجر صنعها من صفائح من المعدن بالثنى واللحام وليس بها دروز .



- ٢ - تسليط نافورة من البخار المفرط  
السخونة على سطح ماء .
- ٣٨٥ - قميص بخار Steam jacket  
الحدار المزدوج لبعض الأجهزة ويمر به  
البخار لتسخين محتويات هذه الأجهزة .
- ٣٨٦ - نزع البخار Steam stripping  
فصل البخار عن بعض السوائل أثناء  
مرورها في جهاز خاص .
- ٣٨٧ - مصائد البخار Steam traps  
أجهزة يجرى فيها تكثيف البخار وفصله  
عن بقية السوائل .
- ٣٨٨ - مخزون Stocks  
ما يدخر من مواد فترة من الزمن .
- ٣٨٩ - التقطير العادي Straight run  
وصف للمقطرات التي تنتج بالتقطير  
العادي لخام البترول .
- ٣٩٠ - جهاز إزالة البوتان بالتقطير العادي  
Straight run de-butaniser
- ٣٩١ - تدفق انسيابي Stream line flow  
وصف لسريان السوائل بسهولة دون  
عائق .
- ٣٩٢ - النازع = جهاز النزع Stripper  
جهاز يجرى فيه إزالة الأجزاء الخفيفة  
ذوات درجات الغليان المنخفضة من بعض  
الزيوت مثل زيوت التشحيم بواسطة بخار  
مفرط السخونة .
- ٣٧٧ - الغازات الحامضة Sour gases  
غازات تعطى محاليلها في الماء سوائل  
ذات تأثير حمضي وهي تسبب تآكل الفلزات .
- ٣٧٨ - الثقل النوعي Specific gravity  
النسبة بين وزن المادة ووزن نفس الحجم  
من مادة قياسية أخرى وهي في حالة السوائل  
تنسب إلى الماء وتعرف عادة باسم الكثافة  
النوعية .
- ٣٧٩ - المطياف Spectrophotometer  
جهاز يستعمل في قياس كمية الضوء محدد  
الموجة التي تمتصها السوائل .
- ٣٨٠ - وحدة المثبت Stabiliser plant  
أجهزة تجرى بها بعض العمليات الكيميائية  
في وجود عامل مثبت يقوم بتحديد فعل  
الحافز ويساعد على حفظ الاتزان الكيميائي .
- ٣٨١ - المعدلات القياسية Standard rates  
١ - معدلات العمل أو التشغيل النمطية .  
٢ - الأسعار القياسية .
- ٣٨٢ - البدء Start-up  
بدء عمليات التشغيل .
- ٣٨٣ - الضغط الاستاتيكي Static pressure  
الضغط الثابت في مدة معينة من الزمن .
- ٣٨٤ - طرق بخاري Steam hammering  
١ - الطرق بمطرقة آلية تدار بالبخار .

٤٠٠ - اسرداد الكبريت  
Sulphur recovery  
عملية خاصة يستخلص منها الكبريت  
من المركبات العضوية الكبريتية التي سبق  
إزالتها من مقطرات البترول :

٤٠١ - دعامات  
Supports  
الهيكل المعدني أو الأعمدة التي تحمل  
خطوط الأنابيب أو الأجهزة :

٤٠٢ - صهريج الفائض  
Surge tank  
صهريج يجمع به ما يفيض من غيره  
من خطوط الإنتاج :

٤٠٣ - المياه العالقة .  
Suspended water  
المياه التي تظهر على شكل معاق في أحد  
مقطرات البترول :

٤٠٤ - تخليق  
Synthesis  
تكوين مركب ما من عناصره أو من  
وحدات بنائية صغيرة .

٤٠٥ - خام مخلق  
Synthetic crude  
خام محضر بطريقة صناعية :

٤٠٦ - مقياس السريان ( تاكومتر )  
Tachometer  
جهاز يحدد سرعة سريان السوائل في  
الأنابيب بقياس عدد الدورات في الدقيقة  
الواحدة .

٤٠٧ - خام حسب الطلب  
Tailored crude  
خام محضر طبقا لمواصفات خاصة :

٣٩٣ - نزع  
Stripping  
إزالة السوائل ذوات درجات الغليان  
المنخفضة من الزيوت الأخرى بالتسخين  
أو بالهواء أو بالبخار مفرط السخونة .

٣٩٤ - ستايرين  
Styrene  
مركب الستايرين غير المتبلر وهو مركب  
إيدروكربوني يحتوي على حلقة بنزين ورباط  
غير مشبع :

٣٩٥ - محطة فرعية  
Sub-station  
محطة ثانوية :

٣٩٦ - طرف المص  
Suction end  
نهاية خطوط الأنابيب أو الأجهزة التي  
يتم عندها سحب الغازات أو السوائل .

٣٩٧ - خط المص ( الشفط )  
Suction line  
خط الأنابيب الذي يستعمل لسحب  
السوائل وتفريغ صهاريج التخزين .

٣٩٨ - الكبريت  
Sulphur  
عنصر لافازي جامد أصفر اللون سهل  
الكسر عدده الذري ١٦ ووزنه الذري  
٣٢,٠٦ .

٣٩٩ - المحتوى الكبريتي  
Sulphur content  
كمية الكبريت التي بالمواد العضوية مثل  
السوائل البترولية وهي غالبا ما تقدر على  
هيئة نسبة مئوية :

- ٤١٦ - إصلاح حرارى  
Thermal reforming  
تحسين خواص مقطرات البترول باستخدام الحرارة والضغط .
- ٤١٧ - وحدة التحسين بالحرارة  
Thermal reforming unit  
مجموعة الأجهزة التي يجرى فيها استصلاح مقطرات البترول وتحسين خواصها باستخدام الحرارة .
- ٤١٨ - الثبات الحرارى Thermal stability  
قدرة المادة على مقاومة تأثير الحرارة .
- ٤١٩ - مزدرج حرارى Thermocouple  
أداة لقياس درجات الحرارة المرتفعة وتتكون من سلكين متلامسين من فلزين مختلفين ونقدر درجة الحرارة بقياس التيار الكهربى الذى ينشأ عن نقطة التلامس .
- ٤٢٠ - طولوين Toluene  
أحد قرائن البترول ، صيغته الكيميائية (ك<sub>٦</sub> هـ<sub>٥</sub> ك<sub>٣</sub> . ك يد<sub>٣</sub>) وهو سائل عديم اللون ذو رائحة خاصة يغلى عند ١١٠° م ويستعمل مذيباً كما يستعمل فى صناعة مادة النثروطولوين شديدة الانفجار .
- ٤٢١ - إغعام Top up  
ملء الإناء حتى الخافة .
- ٤٢٢ - آثار Traces  
البقايا الضئيلة التى تتخلف من مادة ما .
- ٤٢٣ - زيت الحولات Transformer oil  
زيت ذو مواصفات خاصة له ثابت عزل مرتفع يستعمل فى ملء الحولات الكهربائية .

- ٤٠٨ - حقل الصهاريج Tank farm  
المساحة المخصصة لصهاريج تخزين البترول .
- ٤٠٩ - قدور القطران Tar pots  
أوعية يجمع فيها القطران .
- ٤١٠ - منظم درجة الحرارة  
Temperature controller  
جهاز يستعمل لضبط درجة الحرارة أو تثبيتها فى حدود معينة .
- ٤١١ - نهاية Terminal  
نهاية الخطوط .
- ٤١٢ - تشغيل اختبارى Test run  
إجراء إحدى التشغيلات أو إدارة إحدى الآلات لاختبارها وتقييمها .
- ٤١٣ - رابع إثيل الرصاص Tetraethyl lead  
مركب عضوى يتكون من أربع مجموعات إثيل متصاة بذرة الرصاص . صيغته الكيميائية: (ك<sub>٢</sub> هـ<sub>٥</sub>)<sub>٤</sub> Pb (ك<sub>٢</sub> يد<sub>٥</sub>)<sub>٤</sub> وهو يستعمل كأحد المواد المضافة إلى الجازولين لرفع رقمه الأوكتانى .
- ٤١٤ - تترامر Tetramer  
بوليمر يتكون بتجمع أربعة جزيئات من المركب الأصيل .
- ٤١٥ - تكسير حرارى Thermal cracking  
تكسير بعض المقطرات عالية الغليان إلى مقطرات خفيفة باستخدام الحرارة والضغط .

٤٣٢ - مضخة تفريغ Vacuum pump

مضخة تقوم بسحب الهواء وتخفيف الضغط في داخل الأجهزة .

٤٣٣ - مخلفات التفريغ Vacuum residium

المواد المتخلفة بعد انتهاء عملية التقطير تحت الضغط المخلخل .

٤٣٤ - برج فراغ Vacuum tower

برج أخلى مما به من هواء وأصبح الضغط في داخله أقل من الضغط الجوى .

٤٣٥ - منافذ البخار Vapour uptakes

الاماكن التي يدخل منها البخار في عملية التصنيع .

٤٣٦ - شدة متغيرة Variable intensity

القدرة أو الطاقة التي تتغير من وقت لآخر .

٤٣٧ - منفس - مخرج Vent

فتحة جانبية تسمح بخروج الأبخرة أو الغازات وتساعد على توازن الضغط في داخل الأنابيب أو الأجهزة .

٤٣٨ - صمام تنفيس Vent valve

صمام يركب على المنفس يساعد على تنظيم عملية خروج الغازات وحفظ الضغط ثابتا عند قيمة محددة .

٤٣٩ - دليل اللزوجة Viscosity index

رقم أو قيمة تحدد درجة لزوجة زيت التشحيم .

٤٢٤ - برج المعالجة Treating tower

برج تجرى به عمليات تحسين خواص السوائل البترولية .

٤٢٥ - خط رئيس Trunk line

خط الأساس .

٤٢٦ - عمالية نموذجية Typical process

عملية صناعية أجرى اختبارها وتم تعيين حدودها وتتخذ مثالا لبقية العمليات المشابهة لها .

٤٢٧ - غير تام التصنيع Unfinished

المادة التي لم تنته بعد عملية تنقيتها أو تجهيزها .

٤٢٨ - وحدة Unit

اصطلاح يطاق في الصناعة على مجموعة من الأجهزة تجرى بها عملية صناعية محددة مثل وحدة التكسير أو وحدة التقطير .

٤٢٩ - عمالية موحدة Unit operation

وصف لبعض العمليات الفيزيائية المحددة مثل التقطير أو الترشيح تدرس فيها جميع العوامل التي تؤثر على سير هذه العمليات .

٤٣٠ - رفع الرتبة Up grading

رفع مرتبة المادة وتحسين نوعها إما بالتنقية وإما بإزالة بعض مكوناتها .

٤٣١ - أعلى التيار Up stream

مصطلح توصف به المراحل الأقرب إلى نقطة البداية في عمليات تصنيع البترول .



- ٤٤٦ - معامل وزن Weighing factor  
قيمة محسوبة تضاف أو تنقص من الوزن أثناء التجربة .
- ٤٤٧ - النسبة المئوية للكبريت  
Weight percent sulphur  
وزن عنصر الكبريت الموجود بالمادة العضوية مقدرًا على هيئة نسبة مئوية .
- ٤٤٨ - منتجات عفوية Wild products  
منتجات ثانوية تتكون أحيانًا أثناء عمليات التصنيع الرئيسية وليس من المقصود إنتاجها .
- ٤٤٩ - زايلين Xylene  
أحد قرائن البترول وهو مركب أروماتي متصل فيه مجموعتا مثيل بنواة البترول . ويوجد عادة على هيئة خليط من أرثو وميتا وبارا زايلين وهو سائل في درجات الحرارة العادية يغلي عند ١٣٨°م ، ويستعمل مذيبًا وفي عمليات التخليق الكيميائية . صيغته : (ك<sub>٦</sub> يد<sub>٤</sub>) (ك<sub>٦</sub> يد<sub>٣</sub>)  
(C<sub>6</sub> H<sub>4</sub>) (C H<sub>3</sub>)<sub>2</sub>
- ٤٥٠ - كلوريد الزنك Zinc chloride  
(خ كل<sub>٢</sub>) مادة متبلرة سهلة الانحلال في الماء ينتج من تفاعل فلز الزنك مع حمض الإيدروكلوريك .
- ٤٤٠ - مواد متطايرة Volatile matters  
مواد درجات غليانها منخفضة ويسهل تطايرها بالتسخين الهين .
- ٤٤١ - النسبة المئوية للفاقد بالحجم  
Volume percent loss  
حجم السوائل الفاقدة مقدرة كنسبة مئوية من الحجم الكلي للسوائل .
- ٤٤٢ - صهريج الغسيل Wash tank  
صهريج أو خزان تجري فيه عمليات الغسيل للغازات أو السوائل لإزالة ما بها من شوائب .
- ٤٤٣ - التشبع ببخار الماء .  
Water vapour saturation  
تشبع الغاز أو السائل ببخار الماء بحيث تصل نسبة الماء فيه إلى أعلى حد ممكن .
- ٤٤٤ - عمود تجوية Weathering column  
برج تجري فيه تعريض السوائل للجو لإزالة ما بها من شوائب غازية .
- ٤٤٥ - منصة الوزن Weight bridge  
ميزان من نوع خاص يستعمل في وزن العربات المحملة بالبضائع وغيرها .



## معجم المصطلحات اللغوية<sup>(١)</sup>

---

مايو ١٩٧٣

---

( ١ ) أعدت مصطلحاته لجنة اللهجات بالجميع ، ووافق عليها المؤتمر في الجلسة التاسعة (بتاريخ ٢٢-٢-١٩٧٣)





# معجم المصطلحات اللغوية\*

D

## ١- اللهجة

Dialecte; Dialect; Dialekt, Mundart  
Dialecto

نظام لغوي معين يتفرع عن لغة من اللغات ويتميز عنها بخصائص معينة وذلك كاللهجات المصرية أو اللهجات السورية .

## ٢- اللهجات المحلية

Les dialectes locaux; Local dialects;  
Lokale Mundarten

هى اللهجات التى يتميز بها مكان من آخر فى بلد واحد كاختلاف اللهجات بين الوجهين البحرى والقبلى فى مصر .

( سبق أن أقره المجمع )

## ٣- اللهجات الاجتماعية

Les dialectes sociaux; Social dialects;  
Soziale Mundarten

هى التى تتميز بها طبقة اجتماعية من طبقة أخرى ، وتتمثل غالبا فى لهجات المهن والحرف المختلفة .

( سبق أن أقره المجمع )

## ٤- علم اللهجات

La Dialectologie; Dialectology; Dialek-  
tologie

علم يدرس اللهجات باعتبارها أنظمة لغوية تنشأ أو تتفرع عن لغة أو لغات أخرى .

## ٥- الإشباع ( فى العروض )

Diastole; Diastole; Diastole; Diastole

رخصة تجيز استعمال صوت لين قصير فى مكان يقتضى الوزن فيه صوت لين طويلا .

( انظر : Systole )

## ٦- نوع ( الفعل )

Diathèse; Diathesis; Diathesis; Diàtesi

الوضع الذى يوجد فيه الفاعل بإزاء الحدث الذى يدل عليه الفعل ، هل هو ما أحدثه الفاعل أو قام به ، مثال ذلك : كتب وخرج بإزاء مايت وعمى . ولقد استخدم هذا المصطلح منذ العصور القديمة بمعنى « نوع صيغة الفعل » . وحلت محله الآن فى النحو الأوربي كلمة Voix

\* روى فى المقابل الإفرنجي للمصطلحات أن يبدأ بالكلمة الفرنسية ويلها المقابلات الإنجليزية ثم الألمانية والإيطالية .

يتجنب المتكلم إبقاء أعضاء النطق في وضعها طوال مدة نطق الصوتين المتماثلين أو المتقاربين. مثال ذلك : الصوتان المتجاوران "Kt" في اللغة الكلتية حين تحولا إلى شت : tt بدلا من tt.

٩- ديگما ( ديجما ) Digamma  
اسم للحرف السادس من أبجدية اللغة اليونانية القديمة الذي تبدو صورته في الكتابة ( F ) كما لو كان الحرف جما ( Γ ) قد كتب فوقه حرف آخر مثله . ولقد كان هذا الحرف ينطق في كثير من اللهجات كالواو في مثل وقع . ولكن اللاتين استعاروا في بعض اللهجات هذا الحرف ( F ) لكي يمثل عندهم الفاء سواء كتبه مفردا أو مقرونا بحرف التهوية ( F H ) .

١٠- ديگرام (ديجرام) - ديگراف (ديجراف)  
Digramme ; Digraph ; Digraph ; Digramma  
مصطلح يوناني يراد به أن يصور الصوت الواحد كتابة بحرفين مثل (sh) في الإنجليزية و (ch) في الفرنسية مثل كلمة chercher (يبحث عن) حين يدلان على حرف الشين، و au حين ينطقان "O" في aube ( فجر ) في الفرنسية .

الفرنسية ، وكلمة "Voice" الإنجليزية عندما يوصف هذا النوع بأنه مبنى للمعالم "Voix active" أو مبنى للمجهول "Voix passive" .  
٧- الفك

Diérèse ; Diaeresis ; Diärese ; Dièresi

حل صوت اللين المركب إلى عنصريه اللذين تتركب منهما بحيث يعود كل منهما حركة قائمة بذاتها ( انظر المصطلح Synérèse ) الذي يعنى دمج حركتين في صوت لين مركب . وفي العروض قد يستعمل « الفك » للدلالة على الفصل بين التفعيلتين السابعة والثامنة في الشعر اللاتيني اليوناني .

٨- المخالفة

Différenciation ; Differentiation, Splitting ; Differenzierung ; Differenziamento

تفرقة صوتية تدل بمعنى عام على ظاهرة إزالة أو تقليل عنصر تشابه أو تماثل ( بين وحدتين لغويتين ) كما تدل على تقوية عنصر اختف أو زيادة عنصر اختلاف جديد .

وتدل بمعنى أخص ( في علم الأصوات ) على الميل إلى تقليل التماثل أو التشابه بين الصوتين بقصد إحداث تباين بينهما، وذلك بأن

## ١١- التأثير الصوتي

Dilation ; Dilation ; Dilation ; Dilazione

انتقال صفات صوت لغوى إلى

صوت آخر سابق عليه أو متأخر

عنه غير مجاور له . مثال ذلك فى اللغة

العربية ( شمس ) حين تنطق ( شمش )

أو ( سمس ) فى بعض اللهجات

العربية الحديثة ، ولون التى أصبحت

«لؤل» فى لهجة تونس Sercher, التى

أصبحت Chercher فى الفرنسية بمعنى

« يبحث عن » ( انظر :

.(Inflection ; métaphonie

Dimètre

-١٢

( انظر Mètre )

## ١٣- تصغيرى ( عنصر - لفظ )

Diminutif ; Diminutive ; Diminutiv ;  
Diminutivo

كلمة أو لاحقة تعطى الكلمة التى

تدخل عليها معنى التصغير الذى يراد

به أحيانا التحقير أو التمليح . وهو فى

العادة لاحقة فى اللغات الأوروبية . مثال

ذلك فى الفرنسية اللاحقة ( et ) فى

garçonnet « وُلَيْد » و ( -ette ) فى

fillette بُنْيَة .

## ١٤- صوت اللين المركب - الحركة

المركبة Diphthong ; Diphthong ;

Diphthong ; Dittongo

مصطلح مأخوذ من اليونانية .

(Di-phthongos) أى «صوت مزدوج» ويراد

به الحركة التى يتغير وضع أعضاء

النطق وخاصة اللسان فى أثناء المرحلة

الوسطى والرئيسية من مراحل نطقها ،

فيختلف بسبب ذلك جرس الصوت فى

جزئها الأخير عنه فى جزئها الأول كما

لو كانتا حركتين مختلفتين . ومثال

الحركة المركبة فى الإنجليزية fine, found,

real . ويوصف جزء الحركة الأوسع

فى مجرى الهواء بأنه قوى ( forte )

وهو الذى يقوم بالوظيفة الحركية فى

المقطع ، أما الجزء الأضيق فيوصف بأنه

ضعيف ( faible ) ومن أجل ذلك

وصفت الحركة المركبة بأنها «صاعدة»

(ascendante) أو «متزايدة» (Croissante)

إذا كان جزؤها الأخير هو الأوسع فى

مجرى الهواء . ووصفت بأنها (هابطة )

(descendente) أو «متناقصة»

(décroissante) إذا كان هذا الجزء

الأخير هو الأضيق فى مجرى الهواء ؛ أما

وصف لحالة الرفع في الأسماء باعتبارها  
حالة الإعراب الأصلية لدى قدامى النحويين  
الأوربيين ، أما الحالات الإعرابية الأخرى  
فتعد طارئة عليها ومأخوذة منها .

(ب) مباشر ( مفعول به )

Le complément direct, Direct object;  
Näheres Objekt, Oggetto diretto.

وصف للمفعول الذي يتعدى إليه

الفعل دون حرف جر .

(ج) مباشر ( كلام ) أو « مقول

Discours direct « القول

( انظر : Discours direct )

١٨ - توجيهية تعليلية ( لاحقة )

Directif ; Directive ; Direktiv ; Direttivo

لاحقة تتصل بالفعل في بعض اللغات

الإفريقية لتدل على ما يقع الحدث لأجله

شخصا كان أو هدفا ، وتعبّر العربية

عن مثل هذا المعنى بالمفعول لأجله منصوبا

أو مجرورا باللام .

Dirème -١٩

( انظر : L'hrase )

Discédent -٢٠

( انظر : Cas )

إذا تساوى جزءا الحركة أو تقاربا ، فإن  
الحركة المركبة توصف حينئذ بأنها  
« متساوية (égale) أو « مبهمة »  
(indécise) وتوصف الحركة المركبة أحيانا  
بأنها « طويلة » (longue) ، أو « قصيرة »  
(brève) وفقا لكم الزمنى لهذا العنصر  
الحركى فيها أى جزئها الأوسع .

١٥ - ثنائى التفعيلات

Dipodie ; Dipody ; Dipodie , Dipodia

مجموع تفعيلتين فى العروض اليونانى

اللاتينى تخضع إحداهما لقواعد خاصة ، مثال

ذلك التفعيلة الزوجية فى الوزن الأيامى

والتفعيلة الفردية فى الوزن التروكاى .

١٦ - ثنائى الإعراب

Diptote ; Diptote ; Diptotisches (Wort) ;  
Diptoto

وصف للأسماء التى ليست لها إلا

حالتان إعرابيتان فى بعض اللغات وقد

درج بعض المؤلفين الأوربيين على إطلاق

هذا المصطلح على الممنوع من الصرف فى

النحو العربى .

١٧ - أصلى مباشر

Direct ; Direct ; Direkt ; Diretto

(أ) أصلى ( موقع إعرابى ) أو

( حالة إعرابية )



الفعل في الجملة من ناحية زمانه أو مكانه  
أو كيفية حدوثه .

(ج) تقسيم الكلمة من ناحية  
تركيبها أو تصريفها .

على أنه ليس لأي من هذه الاعتبارات  
التي قامت عليها التقسيمات قيمة ذاتية ،  
فهناك من اللغات ما تستحيل التفرقة  
فيها كثيرا بين الظرف وحرف الجر  
وحرف العطف مثلا . وهناك من يعدل  
عن هذه التقسيمات كلها ويكتفى في  
اللغات التصريفية بتقسيم الكلمات إلى  
ثلاثة أنواع رئيسية باعتبار تصريفها إلى :

١ - الاسم : وهو الكلمة التي تتغير  
حالتها حسب إعرابها .

٢ - الفعل : وهو الكلمة التي تتغير  
صورتها بتغير الضمائر التي تسند إليها

٣ - الكلمات التي لا تتغير .

ثانيا : حكاية الكلام (Reproduction  
du discours)

وأنواعه :

(أ) مقول القول - الكلام المباشر  
Discours direct

٢١ - الكلام Discours ; Speech, Discourse ; Rede ; Discorso

أولا : أجزاء الكلام

Parties du discours ; Parts of speech ;  
Redeteile ; Parti del discorso

يقصد بها الأنواع التي تنقسم إليها  
كلمات اللغة في النحو التقليدي لدى  
الأوربيين كالاسم والفعل . وقد  
قسمت كلمات اللغة في هذا النحو عدة  
تقسيمات منها :

(أ) تقسيم الكلمة من ناحية دلالتها  
الأساسية إلى :

١ - اسم ، وهو الكلمة التي تدل على  
ذات الشيء وجوهره فحسب .

٢ - صفة ، وهي الكلمة التي تدل على  
كيفية الشيء .

(ب) تقسيم الكلمة من ناحية وظيفتها  
في الجملة إلى :

١ - رابط ( Conjonction ) ،

وهو الكلمة التي تربط بين وحدتين  
لغويتين .

٢ - مُخَصَّص ( لحدث الفعل )

، وهو الكلمة التي تحدد

ونحو « إما . . . وإما » في العربية  
التي تقابل في الفرنسية : "Soit...Soit"  
٢٣ - النبر الفصلي Accent disjonctif

نبر ترقيمي يستعمل في اللغة العبرية  
للدلالة على نهاية مجموعة من الكلمات  
يراد أن تقرأ مفصولة عما يجاورها ، ومنه  
الترقيم في المصحف المطبوع في مصر  
بوضع ميم صغيرة تفيد الوقف اللازم مثل  
قوله تعالى : « إنما يستجيب الذين  
يسمعون والواقي يبعثهم الله ثم إليه  
يرجعون » الأنعام ٣٦ .

٢٤ - الفصل Disjonction ; Disjunction ;  
Sperrung ; Spaltung ; Disgiunzione

الفصل بين عنصرين مترابطين بإقحام  
عنصر أجنبي لا يمت لأحدهما بصلة  
كالفصل بين الصفة والموصوف في الجملة  
اللاتينية :

"bonus dormitat Homerus"

وترجمتها : « الطيب نام هوميروس »  
بإقحام الفعل « نام » بينهما . ومنه في  
اللغة العربية إقحام كلمة مثل « كان »  
بين الجار والمجرور في المثال :  
• على كان المسومة العراب •

( انظر المصطلحين : Hyperbate ; Tmèse )

وهو إعادة الكلام بنصه ، مثل :  
قال لي : سأاتي غدا

Il m'a dit : "Je viendrai demain".

(ب) رواية الكلام - الكلام غير المباشر  
Discours indirect

وهو نقل الكلام بمعناه ، مثل :  
أخبرني بأنه سيأتي غدا :

Il m'a dit : qu'il viendrait demain.

(ج) رواية مضمون الكلام :  
Discours indirect libre

وهو نقل الكلام بتصريف ، مثل :  
سيأتي غدا ، كذا أكد لي :

Il viendrait demain, m'assurait-il.

٢٢ - أداة فصل

Disjonctif ; Disjunctive ; Disjunktiv ;  
Disgiuntivo

أداة وظيفتها الدلالة على التفرقة بين  
جزأين في الجملة مثل :

« أو » التخييرية في العربية و "or"

في الإنجليزية و "ou" في الفرنسية .

وكثيرا ما تكون هذه الأداة رابطة بين

جزأى الجملة على الرغم من اختلافهما مثل

« أو » التي للتسوية في العربية ، مثل :

« كذا أو كذا » و « لا . . . ولا » ،

ومن هذا في الإنجليزية : "either...or"

و "neither...nor" ؛ وفي الفرنسية :

"ni...ni" و "Ou...Ou"

جذر الكلمة بأنه ثنائي المقطع -racine dissyllabique إذا اشتمل على حركتين ، لكن لمجرد أن إحداها قد اضمحلت لدرجة التلاشي ، فإن الجذر يبدو في الظاهر أحادي الحركة ، ومن ثم يكون أحادي المقطع . مثال ذلك : الجذر الهندي الأوربي gene الذي اشتقت اللاتينية منه اللفظين gen-us, gn-ā-tus فإن الجذر في كل من هذين اللفظين يعد ثنائي المقطع ، على الرغم من أنه يبدو في صورة أحادي المقطع بسبب تلاشي إحدى الحركتين .

## ٢٧ - مشوية ( دستيك )

Distique ; Distich ; Distichon ; Distico مقطوعة من قصيدة يقضى نظام العروض في الشعر اليوناني اللاتيني أن تتكون من بيتين يكتمل فيهما المعنى : أحدهما سداسي التفعيلة والآخر خماسيها

٢٨ - توزيعي

Distributif ; Distributive ;  
Distributivum ; Distributive

مصطلح يقصد به الوسيلة اللغوية التي تدل على فصل وحدات أو تصنيفها أو ترتيبها بحيث تكون كل وحدة مشتركة في الفكرة ولا سيما الصفة العددية

٢٥ - التغاير - Dissimilation ; Dissimilation ; Dissimilazione

حدوث اختلاف بين الصوتين المتماثلين أو المتقاربين في الكلمة الواحدة .  
وللتغاير عدة صور منها :  
( أ ) تغاير المجاورة

Dissimilation en contact ;  
Contact dissimilation ; Kontaktdissimilation

كقولهم إنجاص في إجاص .

( ب ) تغاير المباعدة

Dissimilation à distance,  
Distant Dissimilation ; Ferndissimilation

كقولهم بغداد في بغداد  
( سبق أن أقره المجمع )  
والتغاير كالتماثل :

( أ ) ١ - تغاير جزئي

Dissimilation partielle

٢ - تغاير كلي Dissimilation totale

( ب ) ١ - تغاير تقدمي - اتباعي  
Dissimilation progressive

٢ - تغاير تراجع تخلق

Dissimilation régressive

( ج ) تغاير مقطعي

Dissimilation Syllabique

٢٦ - ثنائي المقطع ( لفظ )

Dissyllabe, Dissyllabique (mot)  
Dissyllable ; Zweisilbig ; Bisillabo

هو اللفظ المكون من مقطعين . وفي  
صرف اللغات الهندية الأوربية ، يوصف

(أ) التكرار الكتابي  
La Dittographie  
تكرار عارض لحرف أو كلمة أو عبارة  
في الكتابة وهو خطأ يقع كثيرا في  
المخطوطات .

(ب) التكرار النطقي  
La Dittologie  
تكرار عارض في الكلام لحرف أو  
كلمة أو عبارة عند النطق .  
( انظر المصطلح Haplo- )

الموجودة في جميع الوحدات مثال ذلك  
الكلمة اللاتينية terni بمعنى ثلاث  
المأخوذة من tres اللاتينية بمعنى ثلاثة  
ومنه في اللغة العربية مثني وثلاث ورباع .

٢٩ - تكرار Ditto -

سابقة مأخوذة من الكلمة اليونانية  
"Dittos" بمعنى الضعف وتستعمل في  
المصطلحين التاليين :



# المعجم الفلسفي

---

— ٩ —

مايو ١٩٧٣

---

( ١ ) أعدت مصطلحاته لجنة العلوم الفلسفية والاجتماعية بالمجمع ، ووافق عليها المؤتمر في الجلسة الحادية عشرة  
( بتاريخ ١٩٧٣/٢/٢٥ ) .



# مصطلحات المعجم الفلسفى

— S —

- (ج) الحكيم الرواقى هو الذى يرى  
أن كل شىء فى الطبيعة إنما يقع  
تبعاً لقدرة وإرادة أزلية ، وإذن  
لا مناص من تقبله والتسليم به
- ٣ - حكمة Sage (F), Wisdom (E)  
أطلقت قديماً على ما يرادف الفلسفة ،  
فتبحث بوجه عام فى الله والعالم والإنسان.  
قال الجرجاني : « الحكمة علم يبحث  
فى الأشياء على ما هى عليه فى الوجود  
ويقدر الطاقة البشرية » . (تعريفات)
- ٤ - قديس Saint (F), Saint (E)  
(١) القديس من بلغ درجة عالية من  
الكمال الأخلاقى والدينى .  
(ب) فى نظر الكنيسة ، من حظى بالرؤية  
السعيدة : "Vision béatifique"
- ٥ - الخلاص Salut (F), Salvation (E)  
(١) بوجه عام ، النجاة من خطر .  
(ب) عند المسيحيين ، نهاية سعيدة  
للمؤمنين .

- ١ - مقدس Sacré (F.), Sacred (E)  
(١) أساساً ، كل ما يتصل بالأمر  
الدينى ، فيبحث فى النفس  
احتراماً ورهبة ، ولا يجوز  
انتهاك حرمة .  
(ب) توسعاً ، كل ما ينبغى احترامه  
من النظم والقوانين .  
(ج) غنى « دركاييم » - فى دراسته  
للمظاهر الدينية - بالتفرقة بين  
المقدس وغير المقدس Profane ،  
وقسم الأشياء إلى قسمين متميزين  
ومتباينين فى طبيعتهما تبعاً  
لذلك .
- ١ - حكيم Sage (F), Wise (E.)  
(١) بوجه عام ، من تصدر أعماله  
وأقواله عن رؤية ورأى سليم .  
(ب) أطلق قديماً على العالم ، ومنه  
حكماء اليونان السبعة .

٢ - أحد المقامات أو الأحوال عند الصوقية وهو نهاية التوكل ، والرضا شارة الصابرين والمؤمنين ( الرسالة القشيرية-باب الرضا )

٨ - معرفة  
Le Savoir (F), Knowledge (E)

علاقة الذات المفكرة بمضمون فكرى موضوعى يمكن أن يعبر عنه بصيغة تحتل الصدق أو الكذب .  
( أنظر : connaissance )

٩ - ارتيابية ( مذهب الشك )  
Scepticisme (F.), Scepticism (E)

( أ ) بوجه عام : نزعة تدفع صاحبها إلى التردد بين الإثبات والنفي وتحمله على التوقف عن الحكم .

( ب ) بوجه خاص : مذهب فلسفى يزعم أنه لا سبيل إلى إدراك المطلق ولا إلى معرفة يقينية .  
وقد عرف فى مراحل التاريخ عند شكاك اليونان قديما ، وعند هيوم حديثا بدرجة أدنى . ومن الخطأ أن يعد مذهب كانط ارتيابيا ، لأنه لم ينكر إمكان المعرفة العلمية .

٦ - الجزاء Sanction (F), Sanction (E)  
نظام من الثواب والعقاب ، وهو أنواع :

١ - جزاء طبيعى Sanction naturelle  
وهو جملة العواقب المترتبة على عمل ما ، فالإفراط عقابه المرض والفراغ جزاؤه الملل .

٢ - جزاء قانونى Sanction légale  
وهو جملة العقوبات أو المكافآت المنصوص عليها فى القانون .

٣ - جزاء الرأى sanction de l'opinion  
وهو السمعة الحسنة أو السيئة .

٤ - جزاء الضمير Sanction de la conscience  
(وهو رضا الضمير أو الندم) .

٥ - الجزاء الأخرى Sanction de la vie future  
وهو الثواب والعقاب اللذان يقضى بهما العدل الإلهى فى الحياة الآخرة .

٧ - رضا Satisfaction (F), Satisfaction (E)

١ - سيكولوجيا : حالة نفسية من الراحة والطمأنينة .



تفسيرية صغيرة تضاف إلى نص من النصوص ،  
وكثيرا ما استعمالها اسبينوزا في كتاب  
الأخلاق .

١٦ - علم Science (F), Science (F)

١ - بوجه عام : المعرفة وإدراك الشيء  
على ما هو عليه .

٢ - بوجه خاص : دراسة ذات موضوع  
محدد وطريقة ثابتة توصل إلى طائفة  
من المبادئ والقوانين ، وينصب على  
القضايا الكلية والحقائق العامة المستمدة  
من الوقائع والجزئيات .

٣ - العلم ضربان : نظري يحاول تفسير  
الظواهر وبيان القوانين التي تحكمها  
كالطبيعة والرياضة ، وعملي يرمى إلى  
تطبيق القوانين النظرية على الوقائع  
والحالات الجزئية .

٤ - قسم أرسطو العلوم قسمين : نظرية  
وهي الطبيعة والرياضة والإلهيات ،  
وعملية وهي تدبير المنزل والأخلاق  
والسياسة . أخذ المدرسيون بهذا التقسيم ،  
ثم أدخلت عليه تعديلات كثيرة في  
العصر الحديث انتهت إلى عدة نظريات  
في إحصاء العلوم .

(ج) هناك فرق واضح بين الارتيازية  
والشك المنهجي الذي يؤدي إلى  
اليقين كشك ديكارت .

١٠ - شكك

Sceptiques (F), Sceptics (E)

( انظر ارتيازية : Scepticisme )

١١ - صورة تخطيطية

Schéma (F), Schema (E)

رسم مبسط يعبر عن السمات الجوهرية  
لموضوع أو لفكرة ما ، فيعبر عن علاقات  
معروفة أو عن سير عام لظاهرة ما .

١٢ - صورة ديناميكية Schéma dynamique

عد «برجسون» : صورة ذهنية ولكنها  
موجّهة وفعالة .

١٣ - صورة تخطيطية ترنسدنتالية

Schéma transcendental

تصور وسط بين الظاهرة المدركة  
بالحواس والمعاني الكلية .

١٤ - تخطيطي

Schématique (F), Schematic (E)

( انظر : Schéma )

١٥ - تعلية

Scholie, Scolie (F), Scholium (E)

صطلح منهجي يتلخص في حاشية

١ - مجرد العلم وهو إحاطة البارىء  
جل شأنه بما يمكن أن يحدث دون أن  
يتحقق بالفعل.

٢ - علم الرؤية وهو إحاطته جل شأنه  
بما كان وما سيكون .

٣ - علم وسط بينهما وهو علمه بأن  
عبده سيتصرف بحرية في ظروف معينة .

٢١ - العلوم الاجتماعية  
Sciences sociales (F.), Social sciences (E)

مصطلح واسع ينطبق على جميع العلوم  
المتعلقة بالمجتمع كالتاريخ والجغرافيا  
البشرية والاقتصاد والقانون والأخلاق  
والتربية، وهى تلتقى مع العلوم الانسانية .

٢٢ - علمى  
Scientifique (F), Scientific (E)

يقال منهج علمى ومعرفة علمية .

( انظر : Science )

٢٣ - الروح العلمية  
Scientifique, (L'esprit), Scientific mind (E)

روح تتسم بالدقة والوضوح ومحاولة  
تفصيل المسائل وتحليلها وتحرى الحقيقة  
والبحث عنها .

١٧ - العلوم التطبيقية Sciences appliquées

دراسات غرضها تطبيق قوانين نظرية  
على وقائع لتحقيق غايات عملية كعلم  
الطب العلاجى .

١٨ - العلوم الإنسانية  
Sciences humaines (F), Humanities (E)

علوم تختص بدراسة تصرفات الناس  
وسلوكلهم أفرادا كانوا أو جماعات ،  
فهى علوم تبحث فى كل ما يتصل  
بالإنسان ، وتقابل العلوم الطبيعية .

١٩ - علم الروح  
Science mentale (F), Mental Science (E)

يصدق على علوم موضوعها الروح  
الإنسانية والعلاقات الاجتماعية ، وتقابل  
العلوم الكونية فى تقسيم أمبير ،  
وتشمل العلوم الفلسفية والسياسية  
والتاريخية . . . إلخ .

٢٠ - العلم الوسط  
Science moyenne (F), Scientia media (L.)

مصطلح مدرسى قال به مولينا اليسوعى  
الإسباني ( ١٦٠٠ ) الذى شاء أن يحل  
مشكلة حرية الإرادة فذهب إلى أن علم  
الله على أنواع :

## ٢٤ - نزعة علمية

Scientisme (F.), Scientism (E).

اتجاه يرمى إلى رد كل شيء إلى العلم واعتباره قيمة حقيقية مطلقة ، فهو لا يسلم إلا بالمنهج والحقائق العلمية . ويستمسك به بوجه خاص أنصار العلوم الكيائية والطبيعية .

## ٢٥ - المدرسية

Scolastique (F), Scholastic philosophy (E)

١ - فلسفة المدارس والجامعات في القرون الوسطى التي بدأت من القرن العاشر وامتدت إلى القرن السادس عشر .

٢ - اعتمدت هذه الفلسفة بوجه خاص على أرسطو محاولة التوفيق بين فلسفته وبين التعاليم الدينية وعولت على منطقة وقياسه في استدلالاتها ، ومن أشهر ممثليها توماس الأكويني في القرن الثالث عشر وتسمى أيضا « الاسكولائية » .

٣ - المدرسى من يأخذ بمنهج القرون الوسطى وآرائها ولو كان من أبناء القرن العشرين ، ولا يخلو بهذا المعنى من الزرابة .

وقد تطلق المدرسية أيضا على الفكر الفلسفي الإسلامي الكلاسيكي .

## ٢٦ - اسكوتية

Scotisme (F), Scotism (E)

مذهب «دنس اسكوت» «Duns Scot» (١٣٠٨ م) ، وهو من كبار المدرسين ورئيس المدرسة الفرنسيسكانية في عصره ، ومذهبه لاهوتي فلسفي يتلخص في الأخذ بالواقعية المطلقة ورد الوجود والمعرفة إلى الله ، يقترب من الأوغسطينية والأفلاطونية بقدر ما يبتعد عن الأرسطية والتوماسية .

## ٢٧ - كيفيات ثانوية

Secondaires (qualités)

( انظر : Qualités )

## ٢٨ - علة ثانية ( Cause )

علة هي نتيجة لعلة أخرى سابقة عليها . ( انظر : Cause ) .

## ٢٩ - قصد ثان ( Intention )

قصد مترتب على قصد سابق .

( انظر : Intention )

## ٣٠ - فرقة ( Secte (F), Sect E)

جماعة تربطهم معتقدات معينة ، وكثيراً ما تعزلهم عن غيرهم فيكونون مجتمعاً مغلقاً . وقد يفتحون الباب لمن عداهم كالفرق الإسلامية .

ويشبه عالم الذر أو عالم الهباء عند  
من قال به من مفكرى الإسلام من  
إسماعيلية وصوفية .

٣٧ - علم العلاقات

Sémiologie (F.), Semiology (E)

علم يبحث فى الإشارات والرموز  
ودلالاتها الاجتماعية ، والسيمية أحد  
أجزائه .

أسسه فردينان دى سوسور

(F. de saussure)

٣٨ - حس Sens (F), Sense (E)

١ - يطلق على المحسوس ، ومنه  
« لا يوجد فى العقل شيء لم يوجد من  
من قبل فى الحس » .

٢ - يراد به الملكة أو الاستعداد ، ومنه

« حس النقد » : "Sens critique"

« والحس التاريخى » "Le sens historique"

٣٩ - حاسة Sens (F), Sense (E)

قوة طبيعية فى الجسم ، وبها يدرك  
الإنسان والحيوان الأشياء الخارجة عنه  
وما يطرأ على جسمه من تغيرات ،  
والحواس فى العرف العام خمس وهى : البصر  
والشم والذوق واللمس والسمع ، وتسمى  
الحواس الظاهرة ، وتقابلها الحواس  
الباطنة وهى سبل للمعرفة المباشرة كالشعور  
والوجدان والحدس .

٣١ - تفرقة

Ségrégation (F), Segregation (E)

عزل الأشياء أو الكائنات التى ترجع  
إلى نوع واحد بعضها عن بعض .

٣٢ - انتخاب طبيعى

Sélection (naturelle)

مبدأ من مبادئ نظرية التطور التى  
قال بها دارون ، ويرتبط ارتباطاً وثيقاً  
بمبدئه القائل بتنازع البقاء .

٣٣ - سيمى Sémantique

ما يتعلق بدلالة الألفاظ وتطورها .

( انظر : السيمية )

٣٤ - السيمية

La Sémantique (F), The semantics (E)

أحد فروع علم اللغة ويبحث فى  
دلالة الألفاظ وتطور هذه الدلالة .

وضع أسس هذا العلم بريال (Bréal)  
فى أخريات القرن الماضى .

٣٥ - انطوائية Sémétipsisme

( انظر : Solipsisme )

٣٦ - عقل جرثومى Séminale (Raison)

مصطلح رواى مؤداه أن كل حى  
يخرج من بذرة هى أصل له .



٤٠- السداد

Sens, le bon (F), Good sense (E)

- ١- بوجه عام ، استعداد لإصابة الحكم والتمييز بين الحق والباطل .

٢ - أطلق ديكارت المصطلح على ما يرادف العقل الذى يميز الصواب من الخطأ .

٤١- حس مشترك

Sens commun (F), Common sense (E)

- ١ - عند أرسطو : مجموعة الحواس الظاهرة متحدة بحيث تصبح كأنها حس واحد .

٢ - أخذ به المدرسيون وعدوه قوة هي مركز الحواس وهي التي تحس في الحقيقة . قال الجرجاني : « الحس المشترك هو القوة التي ترتسم فيها صور المرئيات المحسوسة » (تعريفات) .

٣ - يراد به الآن الرأى الشائع وهو مجموع الأفكار والآراء السائدة بين الناس .

٤٢- الحاسة الأخلاقية

Sens moral (le) (F), Moral sense (E)

قدرة على تمييز الخير من الشر بضرب من الحدس ، قال بها أخلاقىو الإنجليز

في القرن الثامن عشر ، وبخاصة «هنشسون» ، وما أشبهها بالضمير عند الأخلاقيين الآخرين .

٤٣- إحساس

Sensation (F), Sensation (E)

- ١ - ظاهرة فسيولوجية سيكلوجية مترتبة على إثارة إحدى الحواس ، ويصاحبها الوجدان أحيانا كالإحساس بالألم ، أو التفكير أحيانا أخرى كالإحساسات المرئية .

٢ - الإحساس مادة الإدراك الحسى وأساسه .

٤٤- المحسوس

Sensible (le) (F), Sensible (E)

ما يدرك بالحواس ، وهناك محسوسات خاصة كالسموعات والمذوقات ومحسوسات مشتركة تدرك بالحس المشترك على نحو ما صورها أرسطو كالحركة والسكون والعدد .

٤٥- حساس

Sensitif (F), Sensitive (E)

- ١ - ما يتأثر بالإحساس ، كالنفس

الحساسة (Ame sensitive)

٢ - الشديد الحساسية .

(ب) من يتعهد مشاعره المتعاطفة مع الناس ويرتاح لذلك . وكثيرا ما يؤخذ هذا اللفظ على معنى فيه شيء من الزرابة ، ولعل ذلك راجع إلى أن العاطفى لا يملك السيطرة على نفسه أو يملكها فى صعوبة ، وضبط زمام النفس فضيلة لا نزاع فيها .

٤٩ - سلسلة Série (F), Series (E)

١ - جملة من الحدود رتبت ترتيبا تصاعديا أو تنازليا على حسب اختلاف سمة أو أكثر من السمات وهى الصورة الأولى لكل تصنيف .

٢ - استعمالها « أوجست » كونت للدلالة على مختلف الوقائع الاجتماعية من اقتصادية وقانونية وأخلاقية ودينية .

٥٠ - سلسلة بيولوجية Série biologique

سلسلة من الكائنات متدرجة قال بها علماء الأحياء ، وهى متدرجة عندهم من أسفل إلى أعلى .

٥١ - عتبة الشعور

Seuil de la conscience (F), Threshold of consciousness

المستوى الذى تبدأ عنده الخبرة فى الظهور فى منطقة الشعور ويختلف

٤٦ - المذهب الحسى ( الحسية )

Sensualisme (Le) (F), Sensualism (E)

مذهب يرى أن الحواس هى المصدر الوحيد لجميع معارفنا ، وهى وحدها التى تفصل فى قيمة هذه المعارف ، وهذا المذهب يرد المعقول إلى المحسوس .

وهو أحد صور التجريبية "Empirisme"

ويقابل العقلانية "Rationalisme".

٤٧ - عاطفة

Sentiment (F), Sentiment, Feeling (E)

١ - استعداد للشعور بتجربة وجدانية خاصة وللقيام بسلوك معين إزاء شيء أو شخص أو جماعة أو فكرة مجردة كعاطفة الحب والكراهة . وبرغم أنها وجدانية أساسا فإنها لا تخلو من عوامل فكرية .

٢ - أطلقت قديما وبخاصة فى المدرسة

الديكارتية على ما يساوى الشعور والإحساس . يقول « مالبرانش » : « ليست لدينا فكرة عن نفوسنا وكل ما لدينا عنها مجرد شعورنا بها » .

٤٨ - عاطفى

Sentimental (F), Sentimental, (E)

( ١ ) ما يتعلق بالعاطفة ولا سيما الحب .

العلم بشيء آخر ، والشئ الأول هو  
الدال ، والشئ الثانى هو المدلول .  
(تعريفات)

٢ - للدلالة شأن فى الدراسات المنطقية  
ولبيان الصلة بين المنطق واللغة ، ومنه  
نظرية الدلالات  
(Théorie des significations)  
( انظر : Sémantique )

٥٦ - مشابهة  
Similitude (F), Similitude (E)  
إتقاء شئئين أو أكثر فى بعض  
الصفات ، وأوضح ما تكون فى الأشكال  
الهندسية المتشابهة.

٥٧ - بسيط  
Simple (F), Simple (E)  
١ - ما لا يقبل القسمة أو ما لا يتميز  
أجزاؤه بعضها من بعض ويقابل المركب ،  
ومنه موناد « ليبنتز » ومنه أيضا بساطة  
الأنا من حيث أنه يستحيل تصوّره  
منقسما أو متعددا .

٢ - يطلق فى شئ من التوسع على  
ما هو أقل تركيبا من غيره . يقول  
الجرجاني : « البسيط ثلاثة أقسام :  
بسيط حقيقى وهو ما لاجزاء له أصلا

باختلاف الأفراد ، بل يختلف تبعاً لحالات  
الفرد نفسه من راحة وتعب وتمرين  
وعدم تمرين .

٥٢ - إشارة  
Signe (F), Sign (E)  
رمز أو حركة للدلالة على أمر ما ،  
واللغة نسق من الإشارات ، وتسمى  
علامة .

٥٣ - علامات مصطنعة  
Signes artificiels  
هى تلك التى تكون علاقتها بالشئ  
المدلول عليه قائمة على قرار إرادى من  
من فرد أو جماعة كرموز العلوم المختلفة.

٥٤ - علامات طبيعية  
Signes naturels  
هى تلك التى تكون علاقتها بالشئ  
المدلول عليه ناتجة عن قوانين الطبيعة  
كدلالة الدخان على النار .

٥٥ - دلالة  
Signification (F), Signification (E)  
١ - شئ أو معنى يفيد لفظ أو رمز  
ما ، ومنه دلالة الكلمة أو الجملة .

يقول الجرجاني : : « الدلالة هى  
كون الشئ بحالة يلزم من العلم به

## ٦٠ - مفرد

Singulier (F), Singular (E)

مادل على شخص أو موضوع واحد .

## ٦١ - القضية الشخصية

Singulière (Proposition)

ما كان موضوعها شخصا أو شيئا  
واحدا ، وتقابل القضية الكلية (Proposition  
(universelle) ، ولها حكم الكلية ؟.

## ٦٢ - وضع - موقف

Situation (F), Situation (E)

١ - الوضع : إحدى مقولات أرسطو ،  
مثل كون الإنسان جالسا أو واقفا  
٢ - الموقف عند « دوى » مرحلة  
معينة من التجربة أو جملة الأحوال  
العيانية التي تحدد وجود الإنسان .

٣ - الموقف عند الوجوديين هو  
العلاقة التامة بين الكائن الحي  
والبيئة التي يعيش فيها في لحظة  
معينة ، وقد حله سارتر تحليلًا تامًا  
في كتابه « الكينونة والعدم » (ص ٦٣٣ ،  
٦٣٤) .

## ٦٣ - اجتماعي

Social (F), Social (E)

ما يتصل بالمجتمع ويقابل الفردي .

كالباري تعالى ، وعرفى وهو مالا يكون  
مركبا من الأجسام المختلفة الطبائع ،  
وإضافى وهو ما تكون أجزاؤه أقل  
بالنسبة إلى الآخر . والبسيط أيضا  
روحانى وجسمانى ، فالروحانى كالعقول  
والنفوس المجردة ، والجسمانى كالعناصر .  
(تعريفات)

## ٣ - الطبائع البسيطة

(Natures simples)

عند ديكارت هي الخواص الطبيعية  
المجردة التي يدركها الذهن إدراكا  
مباشرا ، وقد بلغت معرفتها من الوضوح  
والتميز ما يمنع الذهن من تقسيمها إلى  
أخرى أشد تميزاً منها ، ومن أمثلتها  
الوجود والوحدة والامتداد والحركة .

## ٥٨ - تبسيط

Simplisme (F), Simplism (E)

نزعة ترمى إلى رؤية الأشياء أكثر  
بساطة مما هي عليه في الواقع ، وكثيرا  
ما تؤدي إلى التعميم أو إلى أحكام  
خاطئة ، وفيها شيء من الاستعداد  
الفطرى لدى من تغلب لديهم هذه  
النزعة .

## ٥٩ - اقتران زمني

Simultanéité (F), Simultaneous, Simul-  
taneity (E)

تلاقى حادثتين أو أمرين في زمن  
واحد ، ويقابل التعاقب .



٦٨ - اشتراكية  
Socialisme (F), Socialism (E)

١ - مصطلح شاع فى القرن الماضى على  
أيدى « سان سيمون » ومدرسته فى  
فرنسا . « وروبرت أوين » فى انجلترا ،  
وأريد به أساسا إخضاع الفرد للمجتمع  
وتحقيق عالم اقتصادى وأخلاقى جديد .

٢ - تطور التفكير الاشتراكى فيما بعد  
وظهرت له صور شتى كاشتراكية  
الدولة : (Socialisme d'Etat) والاشتراكية  
العلمية : (Socialisme scientifique)

٣ - الاشتراكية بوجه عام ، نظام  
اجتماعى وسياسى يقوم على أساسين  
هامين :

( أ ) الملكية العامة لوسائل الإنتاج  
فتصبح ملكا للدولة أو لهيئات  
تعاونية .

( ب ) توزيع الثروة كل على حسب  
طاقته وعلى حسب عمله وإنتاجه .

٦٩ - الاشتراكية الماركسية  
Socialisme Marxiste

١ - قمة الاشتراكية وهى الاشتراكية  
العلمية التى قال بها ماركس وانجلز وأطلق  
عليها اسم الشيوعية .

٦٤ - عقد اجتماعى Social (Contrat)

هو جملة الاتفاقات الأساسية المتضمنة  
فى الحياة الاجتماعية ، وبمقتضاها يضع  
كل فرد شخصه وقواه تحت إرادة  
المجتمع .

٦٥ - ظاهرة اجتماعية Social (Phénomène)

هى كل ظاهرة قوامها علاقة بين  
أفراد ، ويصحبها شعور بسلطان المجتمع .

٦٦ - ديناميك اجتماعية  
Sociale (dynamique)

الديناميك فرع من الميكانيكا  
يدرس الحركة فى صلتها بالقوى المحركة .  
والديناميك الاجتماعية دراسة الظواهر  
الاجتماعية فى صلتها بالتطور والتقدم .

٦٧ - استاتيك اجتماعية Sociale (Statique)

١ - الاستاتيك فرع من الميكانيكا  
يبحث فى توازن القوى التى تؤثر فى  
الأجسام وتقابل الديناميك .

٢ - والاستاتيك الاجتماعية دراسة  
الظواهر الاجتماعية فى حالتها الراهنة  
بغض النظر عن تطورها أو تغييرها ،  
(والمصطلحان ٦٦ ، ٦٧ من وضع أوجست  
كونت ) .

٧١- مركزية المجتمع Sociocentrisme

اعتبار المجتمع نقطة الارتكاز التى تدور حولها الظواهر الاجتماعية على نحو ما ذهب إليه دركايم وموس .

٧٢- حكومة المجتمع  
Sociocratie (F), Sociocracy (E)

مصطلح وضعه أوجست كونت وأطلقه على صورة من صور الحكم التى يتولى فيها المجتمع السلطة .

٧٣- علم الاجتماع :  
Sociologie (F), Sociology (E)

علم ينصب على دراسة الظواهر الاجتماعية ، ويقرر أن المجتمع حقيقة متميزة من أفراد ، وأن ظواهره خاضعة لقوانين ثابتة كالظواهر النفسية والفيزيائية والبيولوجية .

٧٤- اجتماعى Sociologique

ما له صلة بالمجتمع ، ومنه قانون اجتماعى (Loi sociologique) ومنهج اجتماعى : (Méthode sociologique)

٢- تتميز من الناحية الاقتصادية بتقرير مبدأ الملكية الجماعية لوسائل الإنتاج ، وإلغاء الطبقات ، والربح الفردى ، والاستغلال ، ومن الناحية السياسية بدكتاتورية الطبقة الكادحة ( البروليتاريا ) وإلغاء التفرقة العنصرية ، ومن الناحية الثقافية بتحرير المرأة واتساع وسائل التعليم والثقافة عن طريق تخطيط الدولة .

يذهب أنصارها إلى أنها تقوم على فحص علمى لوسائل نمو الرأسمالية وتقدير واقعى للدور الذى تقوم به الطبقة الكادحة ( البروليتاريا ) .

٧٥- مجتمع Société (F), Society (E)

١- لغة ، مكان الاجتماع ويطلق على الجماعة من الناس .

٢- اصطلاحاً ، مجموعة أفراد تربطهم علاقات منظمة وخدمات متبادلة وتسودهم روح عامة وتقاليد مشتركة يخضعون لها جميعاً ، فللمجتمع سلطان على أفراد ، كالأُسرة والأمة .

٧٥- نزعة اجتماعية :

Sociologisme (F), Sociologism (E)

اتجاه يحاول أن يفسر الظواهر الإنسانية على اختلافها من سياسية ودينية وفنية واقتصادية في ضوء القوانين الاجتماعية .

٧٦- الـهُو : Soi (F), Him (E)

١- ما يقابل الـأنا ، ويطلق على الغير

وليس بيسير دائماً أن يضع الإنسان نفسه موضع غيره تماماً . ولا يعرف الإنسان نفسه حقاً إلا إذا عرف غيره .

٢- التفرقة بين الـأنا والـهُو من أسس علم النفس التحليلي ، ويمثل الـهُو جانب اللاشعور في الإنسان ويمثل الـأنا جانب الشعور .

( انظر Moi )

٧٧- الـهُو المطلق : Soi (Le-absolu)

ما لا يتوقف وجوده على غيره . قال ابن سينا : « الـهُو المطلق هو الذى لا تكون هويته موقوفة على غيره ، فإن كل ماهويته موقوفة على غيره فهو مستفاد منه » .  
( رسالة في تفسير الصمدية )

٧٨- تضامنية : Solidarisme

نظرية تجعل التضامن أساساً للسياسة والأخلاق والاقتصاد .

٧٩- تضامن :

Solidarité (F), Solidarity (E)

ارتباط شيئين أو شخصين أحدهما بالآخر ارتباطاً يجعل كل واحد منهما مؤثراً في صاحبه ومنه : « الوراثة تضامن بين الأجيال المتعاقبة » .

٨٠- وحدة الـأنا :

Solipsisme (F), Solipsism (E)

صورة من صور المثالية الغالية وإن لم يقل بها أحد ، وتذهب إلى أن الـأنا وحده هو الموجود ، وأن الفكر لا يدرك سوى تصوراته .

٨١- حاصل الجمع المنطقي :

Somme logique

إضافة الحالات المتشابهة بعضها إلى بعض ويرمز له بعلامة (+) ، فالحاصل المنطقي في التصورات هو جملة الأفراد التي تدخل في ما صدق واحد ، والحاصل المنطقي في التصديقات هو القضية التي تصدق على عدة قضايا .

٨٢- سفسطة :

Sophisme (F), Sophism (E)

واحدة السفسطات ، وهى خطأ مقصود للتمويه على الخصم . لفظ يونانى معرب .

من موضوع المقدمة الأولى ومحمول  
المقدمة الأخيرة ، مثل أ هي ب ، ب هي  
ج ، ج هي د . . . أ هي د .

٨٧- ذكرى :

Souvenir (F), souvenir, remembrance (E)

كل ما يعود إلى الذهن من التجارب  
الماضية تلقائيا أو بمثير معين .

٨٨- الخير الأسمى Souverain (Bien)

( انظر خير : Bien )

٨٩- مكاني Spatial (F), Spatial (E)

ما ينتسب إلى المكان أو ما هو متحيز .

٩٠- مكانية :

Spatialité (F), Spatiality (E)

ما يكون عليه حال المتحيز .

٩١- خاص Spécial (F), Special (E)

ما يختص بشيء أو نوع معين ، ويقابل  
العام .

٩٢- موهم Spécieux (F), Specious (E)

ما يبدو في مظهر خداع من الحقيقة .

٩٣- تنوع :

Spécification (F), Specification (E)

تمييز الأنواع وتحديدتها .

٨٣- سوفسطائي :

Sophiste (F), Sophist (E)

١- بوجه عام ، من كان دأبه أن  
يستعمل الأقوال الخلابة والمغالطة في  
الكلام .

٢- أحد السوفسطائيين ، وهم تلك المدرسة  
القديمة التي عارضها سقراط وكشف عن  
مغالطاتها .

٨٤- سفسطي :

Sophistique (adj) (F), Sophistical (E)

منسوب إلى السفسطة .

٨٥- السفسطة :

Sophistique (La), (F), Sophistics (E)

١- نوع من الاستدلال يقوم على  
الخداع والمغالطة ، ومنه كتاب السفسطة  
لأرسطو .

٢- مسلك عقلي مشترك بين  
سوفسطائي اليونان .

٨٦- استدلال تراكمي :

Sorite (F), Sorite (E)

سلسلة من القياسات الحملية ، يكون  
فيها محمول المقدمة الأولى موضوعا للمقدمة  
الثانية وهكذا ، وتكون النتيجة مكونة



٣- يستعمل اللفظ الأجنبي فيما يؤذن

بالزراية مما يدل على التفكير التعسفى .

٩٨- تحضير الأرواح :

Spiritisme (F), Spiritism (E)

محاولات ترمى إلى الاتصال بأرواح

الموتى عن طريق بعض الوسطاء .

٩٩- روحانية الميول :

Spiritualisation des tendances

تحول الميول الإنسانية من صورتها

المادية والجسمية إلى صورة روحية ومعنوية

تحت تأثير الثقافة والحياة الاجتماعية

كالحب الشهوانى يتحول إلى حب أفلاطونى.

قال محبى الدين بن عربى : « البرزخ

هو الحضرة التى تشروحن فيها الأجساد

وتتجسد فيها الأرواح » .

١٠٠- الروحية :

Spiritualisme (F), Spiritualism (E)

١- نظرية تقول بأن الروح حقيقة

قائمة بذاتها ومتميزة من المادة ، وتقابل

المادية ، وتلحظ فى ميادين مختلفة .

٢- فى علم النفس ، تذهب الروحية

إلى أن التصورات والأفعال الذهنية كلها

لا يمكن أن تفسر فى ضوء الظواهر

الفسولوجية وحدها .

٩٤- نوعى Spécifique (F), Specifio (E)

ما يحدد طبيعة النوع ويميزه من

الأنواع الأخرى الداخلة تحت جنس

واحد ، ومنه الفصل النوعى

"Difference spécifique"

٩٥- الحاضر الشعورى Specious present

التعبير الأجنبي من وضع وليام جيمس

ويدل على إحدى لحظات مجرى الشعور .

(Stream of consciousness)

٩٦- نظرى :

Spéculatif (F), Speculative (E)

١- ما يتعلق بالنظر المجرد ، قال

الجرجاني : « النظرى هو الذى يتوقف

حصوله على نظر وكسب كتصور النفس

والعقل كالتصديق بأن العالم حادث »

( التعريفات ) .

٢- عند « كانط » ، ما هو فوق عالم

التجربة ، ومنه العقل النظرى .

٩٧- نظر :

Spéculation (F), Speculation (E)

١- نشاط ذهنى هدفه العلم والمعرفة ،

ويتقابل العمل .

٢- قصره « كانط » على كل بحث

لا يخضع للتجربة كخلود الروح ووجود الله .

٣- في الأخلاق والاجتماع تقرر أن الأعمال لا تقاس بمقياس القيم المادية وحدها ، بل لا بد من أخذ القيم الروحية في الاعتبار ، بل وضعها موضع السيادة .

٤- في الميتافيزيقا تسلم بوجود كائنات روحية متميزة كل التمييز من الكائنات المادية .

١٠١- روحانية :

Spiritualité (F), Spirituality (E)

طابع ما هو روحاني مثل روحانية النفس .

١٠٢- روعي :

Spirituel (F), Spiritual (E)

ما يتعلق بالروح ، ويقابل المادى والجسمى ، ومنه المجاهدات الروحية عند الصوفية .

١٠٣- تلقائى :

Spontané (F), Spontaneous (E)

زأما يجرى نتيجة استجابة مباشرة أو ما يصدر عن الفاعل بلا إكراه خارجى ، ويقابل الإرادى والمثار .

١٠٤- تلقائية :

Spontanéité (F), Spontaneity (E)

خاصية ما هو تلقائى .

١٠٥- ستاتيكي (ساكن) :

Statique (adj) (F), Static, (E)

وصف للأشياء في حالة الثبات .

١٠٦- إحصائى :

Statistique (adj) (F), Statistical (E)

ما يتعلق بعلم الإحصاء مثل منهج إحصائى .

١٠٧- إحصاء

Statistique (subst.) (F), Statistics (E)

(أ) بوجه عام ، حصر طائفة من الوقائع والظواهر وتجميعها على وجه معين .

(ب) بوجه خاص ، علم ينصب على جمع ظواهر نوع ما وتنسيقها على نحو يودى إلى علاقات عددية ثابتة ويعبر عن أسباب مطردة تمكن من التكهن بالمستقبل .

١٠٨- حتمية إحصائية :

Statistique (Déterminisme)

إطراد ما تقضى به الدراسة الإحصائية من نتائج لازمة ومطرودة .

(Déterminisme انظر)

١٠٩- وضع اجتماعى :

Statut social (F), Social status (E)

ما ينظم العلاقات بين الأفراد من حيث إنهم ينتمون إلى مجتمع دون أن يكون لإرادتهم شأن من ذلك .

السيكلوجية : 'Structuralisme psychologique

والبنائية التاريخية : 'Structuralisme historique

ويطبق فى الدراسات اللغوية والسيكلوجية والتاريخية .

( انظر : Gestaltisme )

١١٣ - بنیان :

Structure (F), Structure (E)

ما تكون عليه أجزاء الكل مادية كانت أو معنوية بحيث تتضامن فيما بينها وتكون كلاً قائماً بذاته . ومنه البنیان الفوقانى Superstructure ، وهو الطبقة العليا القائمة على الظواهر الاقتصادية التى تتحكم فى سير المجتمع كالنظم التشريعية والسياسية على نحو ما ذهب إليه ماركس

١١٤ - أسلوب : Style (F), Style (E)

( ١ ) فى الأصل ما يتسم به الشخص فى التعبير عن أفكاره وتصوير خياله وتخير ألفاظه وتكوين جملة ، ولكل أسلوبه الخاص

( ب ) يطلق فى علم الجمال على ما يتميز به فنان أو عصر معين من طراز خاص .

١١٠ - الرواقية :

Stoicisme (F), Stoicism (E)

مذهب إحدى المدارس الفلسفية اليونانية الكبرى ، وسميت كذلك نسبة إلى الرواق الذى كان يعلم فيه مؤسسها زينون الكتيوى . والرواقية صورة من صور مذهب وحدة الوجود ، تعد الجوهر ناراً لطيفة هى فى آن واحد قوة ومادة . واشتهرت خاصة بآرائها الأخلاقية التى تقوم على أن الخير الأسمى مجهود لا يخضع إلا للعقل ولا يبالى بالظروف الخارجية من صحة أو مرض ، من غنى أو فقر .

١١١ - تضمن دقيق :

Stricte (Implication)

التضمن الدقيق أو الصورى هو ذلك الذى تحتوى فيه القضية المتضمنة والمتضمنة على متغير أو عدة متغيرات مشتركة . ابتكره لويس (C.I. Lewis) وهو من مناطق الرمزيين فى العصر الحديث .

١١٢ - البنائية :

Structuralisme (F), Structuralism (E.)

اتجاه ينصب على دراسة العناصر الكلية أو أحداث التاريخ الكبرى ومنه البنائية

الأحكام الموضوعية ، والمنهج الذاتى فى  
مقابل المنهج الموضوعى .

١٩ - منهج ذاتى (Subjective (méthode

منهج يقوم على تفسير الظواهر فى  
ضوء المشاعر والميول الداخلية ، وأكثر  
ما يطبق فى علم النفس ويتلخص فى تأمل  
باطنى ينصب على ما يجرى فى عالم الشعور  
ويسمى الاستبطان "Introspection" .

( انظر : Introspection )

١٢٠ - الذاتية

Subjectivisme (F), Subjectivism (E)

لفظ لا يخلو من غموض وإبهام ،  
ويطلق بوجه عام :

(أ) - على نزعة ترمى إلى رد كل شئ إلى

الذات وتقديم الذاتى على الموضوعى .

(ب) وبوجه خاص ، يطلق :

١ - فى الميتافيزيقا ، على رد كل  
وجود إلى الذات ولا يعتد إلا بالفكر .

٢ - وفى المنطق ، على نظرية تقرر أن  
التفرقة بين الحق والباطل لا تقوم على  
أساس موضوعى إنما هى مجرد اعتبارات  
ذاتية فليس ثمة حقيقة مطلقة .

١١٥ - القضيتان المتداخلتان :

Subalternes (Propositions) (F)

Subaltern propositions (E)

هما القضيتان المتفقتان فى الكيف  
والمختلفتان فى الكم كالموجبة الكلية مع  
الموجبة الجزئية وكالسالبة الكلية مع  
السالبة الجزئية .

١١٦ - ما تحت الشعور :

Subconscient (F.), Subconscious (E.)

شعور ضعيف جداً بحيث لا يدرك  
إلا إدراكاً غامضاً ويختلط باللاشعور .  
وقد ينتقل ما تحت الشعور إلى مرتبة  
الشعور بضرب من الانتباه .

١١٧ - الداخلتان تحت التضاد :

Subcontraires (Propositions) (F.),

Subcontrary propositions (E.).

قضيتان جزئيتان متقابلتان ، إحداهما  
موجبة والأخرى سالبة .

١١٨ - ذاتى :

Subjectif (F), Subjective (E)

١ - ما ينتسب إلى الذات مما يتصل  
بها أو يخضع لها ، فيقال تفكير ذاتى وإدراك  
ذاتى ، ويقابل الموضوعى : (objectif)

٢ - يطلق توسعاً على ما مصدره الفكر  
لا الواقع ، ومنه الأحكام الذاتية فى مقابل



٣- وفى الأخلاق ، على نزعة تذهب إلى أن مقياس الخير والشر إنما يقوم على اعتبارات شخصية .

٤- وفى علم الجمال ، على نظرية ترى أن الأحكام الجمالية مجرد أذواق فردية .

١٢١- إعلاء : Sublimation (F., E).

مصطلح وضعه « فرويد » للدلالة على تحويل بعض العواطف أو الغرائز الوضعية إلى عواطف وغرائز سامية : كتحويل الميول الجنسية إلى ميول جمالية . ولكن الإعلاء أدخل فى الطب والتربية منه فى علم النفس ، ويتضمن دائماً حكماً من أحكام القيمة . بل يمكن أن يقال بأنه عند « فرويد » نفسه ينزع إلى اتخاذ معنى التقدير الأخلاقى ويؤدى إلى إيجاد بديل أفضل للتعبير عن غريزة متأصلة فينا .

١٢٢- جليل : Sublime

١- ما جاوز الحد فى الروعة فى مجال الفن أو فى الأخلاق أو فى الفكر . وهو وثيق الصلة بالجميل وكأنه جمال قاهر ، وأكد هذه الصلة كثيرون من الفلاسفة المحدثين والمعاصرين .

٢- لم يخرج « كانط » عن هذا كثيراً وإن حاول التفرقة بين الجليل والجميل

فهو يرى أنهما ضربان من جنس واحد ، وكل ما بينهما من فرق أن الجميل محدود متناه والجليل غير محدود وغير متناه . وللنفس دخل كبير فى تقدير الجليل وتصوره ، فالجليل هو ما لا يمكن أن يتصور دون أن يكشف عن ملكة فى النفس تجاوز كل مقياس من مقاييس الحواس ( كانط : نقد الحكم ) .

١٢٣- تبعية :

Subordination (F), Subordination (E)

فى المنطق ، تداخل الحدود بعضها فى بعض .

١٢٤- إدراج :

Subsorption (F), Subsumption (E)

إدخال فرد فى نوع أو نوع فى جنس أو ظاهرة تحت حكم قانون . واستخدم فى الجدل لدى المدرسين .

١٢٥- جوهر :

Substance (F), Substance (E)

ما قام بنفسه ، فهو متقوم بذاته ومتعين بماهيته ، وهو المقولة الأولى من مقولات أرسطو ، وبه تقوم الأعراض والكيفيات ، ويقابل العرض .

يقول برجسون : « عاداتنا مجتمعة هي أساس نشاطنا الحر » .

١٣١ - لطيف Subtil (F), Subtile (E)

١ - بوجه عام ، مارق أو كان سريع الحركة بحيث لا يمكن لمسه ولا الإمساك به كالهواء والأثير .

٢ - اللطيف من الآراء ، والأفكار ما كان أصيلا .

على أن لفظة اللطائف "Subtilités" لا تخلو من زراية ، ويراد بها في الغالب مظهر خلاب دون حقيقة ثابتة .

١٣٢ - متتال :

Successif (F), Successive (E)

( انظر : Succession )

١٣٣ - تتال :

Succession (F), Succession (E)

تتابع أشياء في الزمان أو في المكان مع تميز بعضها من بعض ، وهو ضرب من العلاقات الثابتة . قال ابن سينا : « التتالي كون الأشياء التي لها وضع ليس بينا شيئا آخر من غير جنسها » (رسالة الحدود) .

١٢٦ - الجوهر الأول Substance première

هو الكائن الفرد المتعين ، مثل : هذا الفرس .

والواحد جل شأنه هو الجوهر الحق .

١٢٧ - الجواهر الثواني :

Substances secondes

هي الكليات التي يحمل عليها غيرها ، مثل الإنسان والحيوان ، وليست جوهريتها حقيقية ، وإنما جاءت من ناحية أنه يحمل عليها غيرها .

١٢٨ - جوهرية :

Substantialisme (F), Substantialism (E.)

نظرية تسلم بوجود جوهر واحد أو أكثر ، وتقابل الظاهرية التي لا تسلم إلا بالظواهر وحدها .

١٢٩ - صورة جوهرية :

Substantielle (Forme) (F.),  
Substantial form (E)

طبيعة مشتركة بين أفراد جنس أو نوع بعينه كالحيوانية بالنسبة لأنواع الحيوان والإنسانية بالنسبة لأفراد الإنسان .

١٣٠ - أساس :

Substrat, substratum (F), Substrate,  
Substratum (E)

كيان الشيء ودعامته التي تقوم عليها خصائصه وأعراضه .

١٣٩ - موضوع Sujet (F), Subject (E)

١ - بوجه عام : ما يدور الحديث  
بصدده ويخضع للتأمل والملاحظة .

٢ - منطقياً ، ما يتحدث عنه ويحكم  
عليه في قضية ما إثباتاً أو نفيّاً ، ويقابل  
المحمول .

١٤٠ - الذات Sujet (F) Subject (E)

• ميكولوجيا ، ما به الشعور والتفكير ،  
فتتقف الذات على الواقع ، وتتقبل الرغبات  
والمطالب وتوحد الصور الذهنية . وتقابل  
العالم الخارجي .

١٤١ - خرافة :

Superstition (F), Superstition (E)

١ - لغة المستملح المكذوب .  
٢ - اصطلاحاً ، معتقد لا يعتمد على أساس  
من الواقع ولا من الدين مثل : الأقوال أو  
الأفعال أو الأعداد التي يظن أنها تعجب  
السعد أو النحس .

١٤٢ - افتراض :

Supposition (F), Supposition (E)

١ - بوجه عام ، فكرة تهدف إلى تصوير  
مشكلة أو حلها .  
٢ - منطقياً ، قضية غير مبرهن عليها .

١٣٤ - قابلية الإيحاء :

Suggestibilité (F), Suggestibility (E)

استعداد الشخص لقبول الإيحاءات  
في يسر ، وأوضح ما يكون لدى الأطفال ،  
وقد يمتد إلى الشباب والكهولة ، بل إلى  
الشيخوخة فيكون مظهراً من مظاهر ضعف  
الشخصية .

١٣٥ - موح :

Suggestif (F), Suggestive (E)

ما يوحى بمعنى أو يبعث على التفكير ،  
ومن الإشارات والكتب ما هو إيحائي .

١٣٦ - إيحاء :

Suggestion (F), Suggestion (E)

إثارة فكرة أو نزوع أو حركة لدى  
شخص بمجرد إشارة أو توجيه من شخص  
آخر ، دون أمر أو نهى أو حجة أو إقناع  
ويكون مقصوداً وغير مقصود . وكثيراً  
ما يستخدم في تعليم الصغار والعلاج النفسي .

١٣٧ - إيحاء ذاتي : Suggestion (Auto)

( انظر Suggestion )

١٣٨ - انتحار Suicide (F), Suicide (E)

في الأخلاق الاجتماعية ، هو إزهاق  
الروح إرادياً لسبب غير أخلاقي .

١٤٨- رمز : Symbole (F), Symbol (E)

علامة يتفق عليها للدلالة على شيء أو فكرة ،  
ما ، ومنه الرموز العددية والرموز الجبرية ،  
ويقابل الحقيقة الواقعية .

١٤٩- رمزي : Symbolique (F), Symbolic (E)

نسبة إلى الرمز ، ومنه الكتابة الرمزية  
والتصوير الرمزي .

١٥٠- علم الرموز : Symbolique (La) (F), Symbolies (E)

١- دراسة مدلول الرمز وكيفية استعماله .  
ولهذا العلم شأن في دراسة النصوص ،  
والمخلفات الدينية .

٢- رمزية لينتزر ، منهج أراد به  
لينتزر أن يطبق الرياضيات على المنطق .

١٥١- الرمزية : Symbolisme (F), Symbolism (E)

نسق من الرموز للدلالة على معان خاصة  
ومنه الرمزية الفنية والرمزية الأدبية ،  
وكثيراً ما استعمل في الطقوس والتعاليم  
الدينية .

١٥٢- تماثل : Symétrie (F), Symmetry (E)

١- في الهندسة : خاصية شكلين  
هندسيين متكونين من نقط متماثلة .

١٤٣- خارق : Surnaturel (F), Supernatural (E)

ماجاوز قدرة العبد أو طبيعة المخلوقات  
كالمعجزة والكرامة .

١٤٤- بقاء : Survivance (F), Survival (E).

استمرار حياة فرد أو عضو في هيئة  
مابعد اختفاء الأسباب التي أدت إلى وجوده ،  
ومنه مخلفات العادات والتقاليد في المجتمع .

١٤٥- تعليق الحكم : Suspension (du jugement) (F), Suspense

(of judgment) (E)  
مسلك للشكاك اليونانيين أتباع بيرون  
ويتلخص في التوقف أو الامتناع عن إصدار  
حكم ويرون في ذلك طمأنينة لهم .

١٤٦- قياس : Syllogisme (F), Syllogism (E)

القياس ضرب من الاستدلال الاستنباطي ،  
وهو عند أرسطو قول مؤلف من أقوال إذا  
وضعت لزم عنها لذاتها قول آخر غيرها  
ضرورة فماهية القياس عنده في لزوم  
النتيجة من المقدمتين .

١٤٧- قياسي : Syllogistique (F), syllogistical (E)

نسبة إلى القياس ، ومنه برهنة قياسية .



أفكار أو دعاوى غير متلائمة لتكوين مذهب واحد ، كالغنوصية والماتوية ، وفي المصطلح مسحة من الزراية .

( ويقابل : الانتخابية : Electisme )

١٥٨- تركيب :

Synthèse (F), Synthesis (E)

١- بوجه عام : الجمع بين عناصر متفرقة ومحاولة التأليف بينها .

٢- بوجه خاص : منهج يقوم على السير من البسيط إلى المركب . يقول ديكارت : « أرتب أفكارى بادتاً بأبسط الأمور وأيسرها معرفة ، وأتدرج رويداً رويداً حتى أصل إلى معرفة أكثر يقيناً » . عول عليه بخاصة الرياضيون والمناطق في القرن السابع عشر ، زعماء منهم بأن البساطة واليقين - مقترنان ، وهذا ما لا يسلم به اليوم في عصر .

٣- في العلوم الطبيعية : منهج يرمى إلى تكوين مادة جديدة من عناصر أو مركبات أبسط منها وبخاصة في الكيمياء .

٤- في علم النفس : جمع الذهن بين تصورات ومشاعر مختلفة لتكوين كل واحد منتظم .

٢- في المنطق الرمزي : إمكان عكس حدين أحدهما محل الآخر :

١٥٣- تماثل :

Symétrique (F), Symmetrical (E)

نسبة إلى التماثل .

١٥٤- تعاطف :

Sympathie (F), Sympathy (E)

١- اشتراك كائنين أو شخصين في مشاعر ووجدانات عن طريق التأثير أو المحاكاة .

٢- يطلق أيضاً على جاذبية يحس بها شخص تجاه آخر حتى قبل أن يعرفه معرفة جيدة .

١٥٥- تعاط :

Sympathique (F), Sympathetic (E)

نسبة إلى التعاطف :

١٥٦- حلقة :

Symposium

معملة أبحاث تدور حول موضوع واحد . والكلمة الأجنبية من أصل يوناني تشير إلى محاوراة أفلاطون المسماة المائدة وقد جمع فيها عدة خطباء .

١٥٧- تلفيقية :

Syncretisme (F), Syncretism (E)

نزعة فلسفية بعيدة عن الروح النقدية ، وترى إلى جمع مصطنع بين أشقات من

<p>وهو الذهن المرتب المنطقي والذهن النسقاني . Esprit de système وهو المتشبت بفكرة سابقة .</p>	<p>٥- في التركيب التاريخي : محاولة المؤرخ أن ينسق نتائج تحليل الوثائق لإعادة تكوين مادلت عليه .</p>
<p>١٦١- نسق : Système (F), System (E) ١- لغة ، ما كان على نظام واحد في كل شي .</p>	<p>٦- في جدل هيغل وهاملان ، الجمع بين الدعوى ونقيضها في قضية واحدة تعبر عنهما .</p>
<p>٢- في الطبيعة والكيمياء ، جملة من العناصر يعتمد بعضها على بعض بحيث تكون كلا منظما .</p>	<p>١٥٩- تركيبى : Synthétique (F), Synthetic (E) نسبة إلى التركيب .</p>
<p>ومنه النسق الشمسى Système solaire وشهرته المجموعة الشمسية .</p>	<p>ومنه حكم تركيبى . Jugement Synthétique</p>
<p>والنسق العصبى . Système nerveux وشهرته الجهاز العصبى :</p>	<p>عند كانط ، وهو الحكم الذى يضيف محموله جديداً إلى مفهوم موضوعه . وقد يكون الجديد فيه مستمداً من التجربة أو من الذهن .</p>
<p>٣- في الفلسفة والعلوم النظرية ، جملة أفكار متآزرة ومرتبطة يدعم بعضها بعضا مثل نسق أرسطو : Système d' Aristote ونسق ديكارت : Système de Descartes ويسميان مذهبا .</p>	<p>١٦٠- نسق : Systématique (F), systematic (E) نسبة إلى نسق . وهذه الذهن النسقى : Esprit systématique</p>

رقم الايداع بدار الكتب ١٩٧٣/٢٠٢

الهيئة العامة لشئون المطابع الاميرية  
٣٠٠٢-١٩٧٣-٦٩٤٦



مجموعة  
المصطلحات العلمية والفنية  
التي أقرها مجمع

المجلد السادس عشر

سنة ١٩٧٤

القاهرة  
الهيئة العامة لشؤون المطابع الأميرية  
١٣٩٥هـ - ١٩٧٥م

أعد هذه المجموعة للنشر ، وأشرف على طبعها :

فريدة إبراهيم حسنى  
رئيسة التحرير بالمجمع

عبد الله اسماعيل  
المراقب العام بالمجمع



بسم الله الرحمن الرحيم

فہرست

١	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	٣٢	٣٣	٣٤	٣٥	٣٦	٣٧	٣٨	٣٩	٤٠	٤١	٤٢	٤٣	٤٤	٤٥	٤٦	٤٧	٤٨	٤٩	٥٠	٥١	٥٢	٥٣	٥٤	٥٥	٥٦	٥٧	٥٨	٥٩	٦٠	٦١	٦٢	٦٣	٦٤	٦٥	٦٦	٦٧	٦٨	٦٩	٧٠	٧١	٧٢	٧٣	٧٤	٧٥	٧٦	٧٧	٧٨	٧٩	٨٠	٨١	٨٢	٨٣	٨٤	٨٥	٨٦	٨٧	٨٨	٨٩	٩٠	٩١	٩٢	٩٣	٩٤	٩٥	٩٦	٩٧	٩٨	٩٩	١٠٠
١	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	٣٢	٣٣	٣٤	٣٥	٣٦	٣٧	٣٨	٣٩	٤٠	٤١	٤٢	٤٣	٤٤	٤٥	٤٦	٤٧	٤٨	٤٩	٥٠	٥١	٥٢	٥٣	٥٤	٥٥	٥٦	٥٧	٥٨	٥٩	٦٠	٦١	٦٢	٦٣	٦٤	٦٥	٦٦	٦٧	٦٨	٦٩	٧٠	٧١	٧٢	٧٣	٧٤	٧٥	٧٦	٧٧	٧٨	٧٩	٨٠	٨١	٨٢	٨٣	٨٤	٨٥	٨٦	٨٧	٨٨	٨٩	٩٠	٩١	٩٢	٩٣	٩٤	٩٥	٩٦	٩٧	٩٨	٩٩	١٠٠
١	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	٣٢	٣٣	٣٤	٣٥	٣٦	٣٧	٣٨	٣٩	٤٠	٤١	٤٢	٤٣	٤٤	٤٥	٤٦	٤٧	٤٨	٤٩	٥٠	٥١	٥٢	٥٣	٥٤	٥٥	٥٦	٥٧	٥٨	٥٩	٦٠	٦١	٦٢	٦٣	٦٤	٦٥	٦٦	٦٧	٦٨	٦٩	٧٠	٧١	٧٢	٧٣	٧٤	٧٥	٧٦	٧٧	٧٨	٧٩	٨٠	٨١	٨٢	٨٣	٨٤	٨٥	٨٦	٨٧	٨٨	٨٩	٩٠	٩١	٩٢	٩٣	٩٤	٩٥	٩٦	٩٧	٩٨	٩٩	١٠٠
١	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	٣٢	٣٣	٣٤	٣٥	٣٦	٣٧	٣٨	٣٩	٤٠	٤١	٤٢	٤٣	٤٤	٤٥	٤٦	٤٧	٤٨	٤٩	٥٠	٥١	٥٢	٥٣	٥٤	٥٥	٥٦	٥٧	٥٨	٥٩	٦٠	٦١	٦٢	٦٣	٦٤	٦٥	٦٦	٦٧	٦٨	٦٩	٧٠	٧١	٧٢	٧٣	٧٤	٧٥	٧٦	٧٧	٧٨	٧٩	٨٠	٨١	٨٢	٨٣	٨٤	٨٥	٨٦	٨٧	٨٨	٨٩	٩٠	٩١	٩٢	٩٣	٩٤	٩٥	٩٦	٩٧	٩٨	٩٩	١٠٠
١	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	٣٢	٣٣	٣٤	٣٥	٣٦	٣٧	٣٨	٣٩	٤٠	٤١	٤٢	٤٣	٤٤	٤٥	٤٦	٤٧	٤٨	٤٩	٥٠	٥١	٥٢	٥٣	٥٤	٥٥	٥٦	٥٧	٥٨	٥٩	٦٠	٦١	٦٢	٦٣	٦٤	٦٥	٦٦	٦٧	٦٨	٦٩	٧٠	٧١	٧٢	٧٣	٧٤	٧٥	٧٦	٧٧	٧٨	٧٩	٨٠	٨١	٨٢	٨٣	٨٤	٨٥	٨٦	٨٧	٨٨	٨٩	٩٠	٩١	٩٢	٩٣	٩٤	٩٥	٩٦	٩٧	٩٨	٩٩	١٠٠
١	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	٣٢	٣٣	٣٤	٣٥	٣٦	٣٧	٣٨	٣٩	٤٠	٤١	٤٢	٤٣	٤٤	٤٥	٤٦	٤٧	٤٨	٤٩	٥٠	٥١	٥٢	٥٣	٥٤	٥٥	٥٦	٥٧	٥٨	٥٩	٦٠	٦١	٦٢	٦٣	٦٤	٦٥	٦٦	٦٧	٦٨	٦٩	٧٠	٧١	٧٢	٧٣	٧٤	٧٥	٧٦	٧٧	٧٨	٧٩	٨٠	٨١	٨٢	٨٣	٨٤	٨٥	٨٦	٨٧	٨٨	٨٩	٩٠	٩١	٩٢	٩٣	٩٤	٩٥	٩٦	٩٧	٩٨	٩٩	١٠٠
١	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	٣٢	٣٣	٣٤	٣٥	٣٦	٣٧	٣٨	٣٩	٤٠	٤١	٤٢	٤٣	٤٤	٤٥	٤٦	٤٧	٤٨	٤٩	٥٠	٥١	٥٢	٥٣	٥٤	٥٥	٥٦	٥٧	٥٨	٥٩	٦٠	٦١	٦٢	٦٣	٦٤	٦٥	٦٦	٦٧	٦٨	٦٩	٧٠	٧١	٧٢	٧٣	٧٤	٧٥	٧٦	٧٧	٧٨	٧٩	٨٠	٨١	٨٢	٨٣	٨٤	٨٥	٨٦	٨٧	٨٨	٨٩	٩٠	٩١	٩٢	٩٣	٩٤	٩٥	٩٦	٩٧	٩٨	٩٩	١٠٠
١	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	٣٢	٣٣	٣٤	٣٥	٣٦	٣٧	٣٨	٣٩	٤٠	٤١	٤٢	٤٣	٤٤	٤٥	٤٦	٤٧	٤٨	٤٩	٥٠	٥١	٥٢	٥٣	٥٤	٥٥	٥٦	٥٧	٥٨	٥٩	٦٠	٦١	٦٢	٦٣	٦٤	٦٥	٦٦	٦٧	٦٨	٦٩	٧٠	٧١	٧٢	٧٣	٧٤	٧٥	٧٦	٧٧	٧٨	٧٩	٨٠	٨١	٨٢	٨٣	٨٤	٨٥	٨٦	٨٧	٨٨	٨٩	٩٠	٩١	٩٢	٩٣	٩٤	٩٥	٩٦	٩٧	٩٨	٩٩	١٠٠
١	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	٣٢	٣٣	٣٤	٣٥	٣٦	٣٧	٣٨	٣٩	٤٠	٤١	٤٢	٤٣	٤٤	٤٥	٤٦	٤٧	٤٨	٤٩	٥٠	٥١	٥٢	٥٣	٥٤	٥٥	٥٦	٥٧	٥٨	٥٩	٦٠	٦١	٦٢	٦٣	٦٤	٦٥	٦٦	٦٧	٦٨	٦٩	٧٠	٧١	٧٢	٧٣	٧٤	٧٥	٧٦	٧٧	٧٨	٧٩	٨٠	٨١	٨٢	٨٣	٨٤	٨٥	٨٦	٨٧	٨٨	٨٩	٩٠	٩١	٩٢	٩٣	٩٤	٩٥	٩٦	٩٧	٩٨	٩٩	١٠٠
١	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	٣٢	٣٣	٣٤	٣٥	٣٦	٣٧	٣٨	٣٩	٤٠	٤١	٤٢	٤٣	٤٤	٤٥	٤٦	٤٧	٤٨	٤٩	٥٠	٥١	٥٢	٥٣	٥٤	٥٥	٥٦	٥٧	٥٨	٥٩	٦٠	٦١	٦٢	٦٣	٦٤	٦٥	٦٦	٦٧	٦٨	٦٩	٧٠	٧١	٧٢	٧٣	٧٤	٧٥	٧٦	٧٧	٧٨	٧٩	٨٠	٨١	٨٢	٨٣	٨٤	٨٥	٨٦	٨٧	٨٨	٨٩	٩٠	٩١	٩٢	٩٣	٩٤	٩٥	٩٦	٩٧	٩٨	٩٩	١٠٠
١	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	٣٢	٣٣	٣٤	٣٥	٣٦	٣٧	٣٨	٣٩	٤٠	٤١	٤٢	٤٣	٤٤	٤٥	٤٦	٤٧	٤٨	٤٩	٥٠	٥١	٥٢	٥٣	٥٤	٥٥	٥٦	٥٧	٥٨	٥٩	٦٠	٦١	٦٢	٦٣	٦٤	٦٥	٦٦	٦٧	٦٨	٦٩	٧٠	٧١	٧٢	٧٣	٧٤	٧٥	٧٦	٧٧	٧٨	٧٩	٨٠	٨١	٨٢	٨٣	٨٤	٨٥	٨٦	٨٧	٨٨	٨٩	٩٠	٩١	٩٢	٩٣	٩٤	٩٥	٩٦	٩٧	٩٨	٩٩	١٠٠
١	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	٣٢	٣٣	٣٤	٣٥	٣٦	٣٧	٣٨	٣٩	٤٠	٤١	٤٢	٤٣	٤٤	٤٥	٤٦	٤٧	٤٨	٤٩	٥٠	٥١	٥٢	٥٣	٥٤	٥٥	٥٦	٥٧	٥٨	٥٩	٦٠	٦١	٦٢	٦٣	٦٤	٦٥	٦٦	٦٧	٦٨	٦٩	٧٠	٧١	٧٢	٧٣	٧٤	٧٥	٧٦	٧٧	٧٨	٧٩	٨٠	٨١	٨٢	٨٣	٨٤	٨٥	٨٦	٨٧	٨٨	٨٩	٩٠	٩١	٩٢	٩٣	٩٤	٩٥	٩٦	٩٧	٩٨	٩٩	١٠٠
١	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	٣٢	٣٣	٣٤	٣٥	٣٦	٣٧	٣٨	٣٩	٤٠																																																												

(د)

٧	-	مصطلحات في الكيمياء والصيدلة	...	...	...	...	...	...	١٣٥
٨	-	مصطلحات في الفيزيكا ( الفيزياء ) النووية	...	...	...	...	...	...	١٦٧
٩	-	مصطلحات المعجم الجغرافي	...	...	...	...	...	...	١٨٥
١٠	-	معجم المصطلحات اللغوية	...	...	...	...	...	...	٢٠٣
١١	-	المعجم الفلسفي (T-Z)	...	...	...	...	...	...	٢٢١

## تصدير

للدكتور إبراهيم مذكور

رئيس المجمع

تسير هذه المجموعات وفق خطة محددة ومنهج واضح . فتبدأ بالمصطلح الأجنبي . وهو في الأغلب إنجليزي ، وتضع أمامه المقابل العربي ، ثم تعرفه تعريفا مختصرا . وأبدت غير مرة رغبة في أن يضاف إلى المصطلح الإنجليزي مقابله الفرنسي ، تيسيرا على الطلاب والباحثين في المشرق والمغرب . ونأمل أن يتدارك هذا فيما يعترم المجمع إخراجها من معجمات علمية متخصصة .

أما المصطلح العربي فيأجأ فيه أولا إلى المأثور من مصطلحات علمية عربية قديمة ما دامت تؤدي المعنى الحديث تماما ، فإن لم توجد أخذ بما استقر استعماله اليوم بين الدارسين والمتخصصين ، وطبيعي أن يكون للاستعمال المصري شأن واضح في ذلك . على أن المجمع يرحب دائما بما يمكن أن يوجه إلى المصطلح العربي من ملاحظات ، ويعنيه أن يأخذ بالاستعمال الشائع في الأقطار العربية ، ويعول على اتحاد الجامع في نشر المصطلح العلمي وتوحيده . وقد أخذ بالتعريب من قديم ، ولكن في حدود معينة . ويلجأ إليه بخاصة في أسماء الإعلام وما في حكمها ، وفي تلك الألفاظ التي ترجع إلى أصل يوناني أو لاتيني ، وشاع استعمالها في اللغات العالمية الكبرى . ومما يلفت النظر أن حظه واضح في بعض الدراسات الحديثة كالكيمياء والحيولوجيا ، ومهمة المختصين في هذا المضمار لا شك دقيقة ، وعليهم أن يبحثوا عن اللفظ العربي الملائم أولا قبل أن يلجأوا إلى رخصة التعريب .

وتنصب هذه المجموعات على مصطلحات العلوم الطبيعية والرياضية والإنسانية، وتعالجها في اطراد محاولة أن تكون منها ثروة كافية وزادا يسد حاجة الطالبين . وتضيف إليها قدرا من ألفاظ الحضارة والحياة العامة ، وهذا ما قد تتسع فيه أحيانا مسافة الخلف بين الأقطار العربية. ويحرص المجمع على أن يترىث فيه ما وسع به ، آملا أن تقرب الصحافة والإذاعة بين الناطقين بالضاد ، وهو يحس بخطوات ملحوظة في هذا السبيل . ويعول أيضا على المدرس والكتاب في توحيد المصطلح العلمي ، وفي تبادلها بين الأقطار الشقيقة ما يعين على ذلك .

ومجموعتنا هذه أداة من أدوات التلاقي والتوحيد ، ويسعدنا أنها من أكثر مطبوعات المجمع انتشارا وأشدّها طلبا ، وقد قصد بها أساسا أن تكون ضريبا من تجربة يندارك فيها ما ينبغي تداركه .

ولا تخرج المجموعة السادسة عشرة هذه عن مجموعتنا السابقة . وتشتمل على نحو ١٨٠٠ مصطلح ، موزعة بين الحيواوجيا والهيدرواوجيا ، بين الطب والكيمياء ، بين الرياضة والفيزيكا النووية، بين التاريخ والجغرافيا، بين اللغة وألفاظ الحضارة، وتحتّم بقدر من المعجم الفلسفي . ونحن نحرس دائما على مواجهة متطلبات الساعة ، ولا أدل على هذا من مصطلحات الرياضة في هذه المجموعة ، فهي تنصب كلها على الرياضة الحديثة .

ويرحب المجمع دائما بما يمكن أن يوجه إليها من نقد أو ملاحظة ، ولا يتردد في أن يعيد النظر فيما تدعو الحاجة إلى تعديله أو تبديله .

إبراهيم مذكور



## مصطلحات الهيدرولوجيا (المياهيات) . والرى والصرف<sup>(١)</sup>

---

(١) أعتبها لجنة الهندسة بالمجمع ووافق عليها المؤتمر فى الجلسة الثانية ( بتاريخ ٢٦ / ٢ / ١٩٧٤ ) .



## مصطلحات الهيدرولوجيا (المياهيات) والرى والصرف

تدفق ، إذا تحدد انحدار سطح المياه ومساحة المقطع المائى .

٧ - الكفاية الهيدرولية Hydraulic efficiency

النسبة بين التدفق فى المقطع العرضى للقناة وتدفق المقطع الأكثر كفاية للشكل الهيدرو المناظر .

٨ - المساحة المغمورة Area of water

مساحة المقطع العرضى للمياه الجارية فى القناة .

٩ - عرض القاع Bed width = Bottom width

المسافة بين نقطتى نهاية قاع المقطع العرضى إذا كان مستطيلاً أو شبه منحرف .

١٠ - العمق Depth

المسافة الرأسية بين قاع التربة وخط سطح المياه .

١١ - عرض السطح

Top width = Surface width

عرض المقطع العرضى للقناة عند سطح المياه .

١ - المقطع العرضى Cross-section

المقطع الرأسى للقناة المتعامد مع محورها أو مع متوسط اتجاه التدفق .

٢ - المقطع الترابى Earthen section

مقطع القناة التى يشتمل محيطها على المواد الناعمة فى التربة كالغرين والطين .

٣ - المقطع المبطن Lined section

مقطع قناة الرى الذى يكسوه وقاء من مواد التبطين . . .

٤ - الشكل الهيدرولى Hydraulic shape

شكل مقطع مجرى المياه بأن يكون مستطيلاً أو شبه منحرف أو نصف دائرى أو دائرياً .

٥ - المقطع الأكثر اقتصاداً

Most economic section

المقطع العرضى الذى يتمثل فيه أقصى تدفق ، إذا تحدد انحدار سطح المياه وحجم الحفر .

٦ - المقطع الأكثر كفاية

Most efficient section

المقطع العرضى الذى يتمثل فيه أقصى

اتصاله لزيادة عرض قاعدة البناء الترابى أو لتقليل ظاهرة التحات .

٢ - الحيز الذى يترك بين الحافة العليا ليل جانب القناة وقدم الضفة الترابية .

٣ - التكوين الطبعى الذى ينشأ أفقياً على امتداد الشاطئ بسبب رسوب المواد بتأثير الأمواج .

١٨ - خط التشبع = خط التخلل = خط الانحدار الهيدرولى

Saturation line = line of saturation = Percolation line = Hydraulic grade line

الخط الذى يقطع الضفتين على جانبيه .  
الترعة فيرسم الحد الأعلى لتشبع الضفتين بعد مرور المياه فى التربة لمدة معينة .

١٩ - المسطح الخلقى ( البنكيت )

Cover Banquette = Counter berm or back berm

الطبقة الإضافية من التراب التى تنشأ منحدره أو أفقية أو على شكل درجات أفقية بجوار قدم المنحدر الخارجى للضفة ( القدم البعيدة عن مقطع التربة ) بقصد تغطية خط التشبع حين يقطع المنحدر فوق منسوب الأرض .

٢٠ - النواة الصماء Core wall

حائط من المبانى أو الستائر الحديدية أو

١٢ - العمق الموازن Balancing depth

عمق المقطع العرضى لترعة ، متى كان حجم الحفر مساوياً تقريباً لكمية الأتربة اللازمة لتكوين الضفتين .

١٣ - الحفر والردم Cut - and fill

يطلق المصطلح على المقطع العرضى للترعة حين يجرى الحفر فى جزء منه والردم فى جزء آخر .

١٤ - ميل الجانب Side slope

ميل جانب التربة أو التكوين الترابى مع الخط الأفقى .

١٥ - المحيط المغمور Wetted perimeter

طول خط التماس بين المياه الجارية والقناة أو التربة التى تحتوها ، مقياساً فى المستوى المتعامد مع اتجاه التدفق

١٦ - نصف القطر الهيدرولى = متوسط

العمق الهيدرولى

Hydraulic radius, = Hydraulic mean depth

مساحة المقطع العرضى لجرى المياه مقسوماً على المحيط المغمور .

١٧ - المسطح Berm, or inside berm

١ - شقة أفقية تنشأ فى الميل الترابى وتقطع



٢٧- المفيض Escape

ما يسيل فيه الماء الفائض لتخليص  
الترعة من مياهها الزائدة فإذا أنشئ في نهاية  
الترعة سعى ( مفيض النهاية  
(Tail escape or outfall

٢٨- الركوب Command

ارتفاع منسوب مياه الترعة عند موقع  
فتحة الرى ، فوق المنسوب العام للأرض  
المرتبة ربيها على هذه الفتحة .

٢٩- السحب Draw off

التصريف الذى تسحبه المآخذ في النقط  
المختلفة على طول الترعة المغذية .

٣٠- منطقة الرى المباشر Direct area

الأرض التى تستمد المياه من الترعة  
الرئيسية مباشرة .

٣١- بيان سعة فتحات الرى

Capacity statement

سجل يعد عند تصميم الترع ، لتحديد فيه  
سعة كل فتحة رى على طول ترع التوزيع .

٣٢- المخطط البيانى لمناسيب المياه

Water level diagram

خريطة تشمل المقاطع الطولية للترعة  
الرئيسية والترعة الفرعية الآخذة منها ،  
حيث ترسم انحداراتها بقياس رسم مكبر .

الطين ، ينشأ داخل الضفة لتقليل ظاهرة  
التخلل .

٢١- المقطع الطولى

Longitudinal section, = profile map

المقطع الرأسى للترعة على طول محورها .

٢٢- خط المحور Alignment

مسار خط المحور في المسقط الأفقى .

٢٣- أسنمة الأرض Ridges

السطوح المسنمة التى تقسم الأرض  
إلى مستويين ينحدران انحدارا طفيفا وهذا  
يسر عملية الرى وتوزيع المياه على جانبي  
الترعة التى يتحدد محورها على امتداده .

٢٤- الحبس الأعلى Head reach

هو الجزء من الترعة الرئيسية أو الفرعية  
من المبدأ حتى أول مأخذ منها . أما في ترعة  
التوزيع فيدل الحبس الأعلى على الجزء من  
نقطة مأخذها حتى أول نقطة تحكم فيها .

٢٥- الحبس الأدنى Tail reach

الجزء الذى يبدأ من آخر نقطة تحكم  
في الترعة حتى نهايتها .

٢٦- نهاية الترعة Tail

نهاية الترعة أو العمل الصناعى المنشأ في  
نهايتها ، بقصد توزيع مياهها .

٣٣ - الاتزان	Equilibrium
يكون المجرى في حالة اتزان حين تكاد الطاقة المتاحة بالتصريف والانحدار أن تكون كافية لحمل الرسابة وعندئذ لا يتغير شكل التيار أو المجرى أو انحدارهما ، وهي حالة مثالية ينتج المجرى نحو بلوغها .	
٣٤ - الاستقرار	Stability
حالة المجرى التي لا يتعرض فيها لتغير محسوس بين العام والعام ، فيكون التزايد في مناسيب القاع معادلا للتحات على مدار العام .	
٣٥ - المجرى المستقر	Poised river = stable stream
النهر أو المجرى الذي يظل في جملته حافظا لانحداراته وأعماقه وأبعاد مجراه دون تغير ملحوظ في مناسيب قاعه .	
٣٦ - النهر الغريني	Alluvial river
النهر الذي كون مجراه من المواد المترسبة التي ينقلها .	
٣٧ - النهر المدّي	Tidal river
النهر الذي يتأثر تدفقه وانحدار سطح مياهه بالمد والجزر .	
٣٨ - الرّمّابة	Sediment
مواد من أصل صخري أو تكوين عضوي أو بركاني تنقلها المياه من موقعها الأصلي إلى موقع ترسبها ، وفي المجاري المائية يطلق المصطلح على المواد الغرينية التي تكون عالقة بالمياه وزاحفة على القاع .	
٣٩ - الحثات	Detritus
المواد الغرينية التي تتفتت بالاحتكاك وتنقلها الأنهار والترع . وهذا المصطلح مكافئ للرسابة : (sediment) .	
٤٠ - الحمل أو تركيز الرسابة	Charge = Load
الرسابة التي يحملها مجرى المياه وتدل عليها نسبة حجم الرسابة إلى حجم المياه في مقطع عرضي معين على المجرى أو في جزء منه .	
٤١ - فعل التحات	Scour
ما تحدثه المياه الجارية في القاع والصفاف من حفر موضعي ونقل للمواد النانجة عنه .	

٤٨ - منحنى الارتداد Backwater curve

المنحنى الذى يأخذه سطح المياه فى المجرى أو القناة المكشوفة على امتداد مقطع طولى يبدأ فى الموقع الذى يرتفع فيه سطح المياه فوق منسوبه العادى بسبب وجود منشأ كالسد مثلاً .

٤٩ - الطمو Afflux

ارتفاع سطح المياه فى المجرى فوق منسوبه العادى ، بسبب وجود عائق أو بسبب تقلص فى المقطع المستعرض العادى للمجرى ، كما يحدث فى حالة الجسر أو الهدار أو إنشاء المقام لأغراض الموازنة .

٥٠ - منشآت الرئى الرئيسية

Headworks, = Diversion works

مصطلح جامع لكل منشآت الرئى الرئيسية (المهدارات والسدود وقناطر الأفواه وأعمال تهذيب النهر أمام المنشآت وخلفها وما يلحق بها من أعمال بنائية) اللازمة عند مآخذ الترع الرئيسية لتحويل تدفق النهر أو التحكم فيه ولموازنة تصريف المياه فى الترع الرئيسية .

٥١ - القنطرة Regulator

منشأ يبنى عند المواقع المناسبة فى الترع للتحكم فى المياه وموازنة تصريفها .

٤٢ - التحات Erosion

تآكل سطوح الأراضى أو المنشآت بفعل المياه الجارية أو أنهار الجليد أو الرياح أو الأمواج .

٤٣ - المنسوب النوعى Specific level

منسوب سطح المياه فى أى موقع على النهر المقابل لتصريف معين ، وقد يتغير المنسوب النوعى مع الوقت ، تبعاً لتغير مقطع النهر عند الموقع .

٤٤ - تزايد مناسيب القاع

Aggradation of levels

تزايد مناسيب القاع فى أى موقع على مجرى المياه بسبب الترسيب .

٤٥ - تناقص مناسيب القاع

Degradation of levels

تناقص مناسيب القاع فى أى موقع على مجرى المياه بسبب التحات .

٤٦ - التحاك Abrasion

الحك المتبادل بين جسيمات الرصابة فى الماء المتدفق بالمجرى ، وينجم عنه تناقص فى حجم تلك الجسيمات .

٤٧ - المياه المرتدة Backwater

المياه المرتدة بسبب عائق فى المجرى ، كسد أو قنطرة .

٥٨ - الفرش Floor

البلاطة المبنية التي تقام عليها الدعامات ويكون سطحها العلوى فى القناطر مرتكزا للبوابات .

٥٩ - الفرش البواقي Apron

جزء الفرش الممتد فى المنشأ لمسافة بعيدة عنه ، أو المنشأ فى موقع آخر بقصد منع التآكل .

٦٠ - الهويس « حوض الملاحة » Lock

حوض مستطيل مكشوف به بوابات متحركة وقاطعة للمياه ، يبنى فى أحباس المجرى التى يكون السقوط الرأسى لمناسيب المياه فيها كبيرا ، بقصد تيسير الملاحة فى الاتجاهين .

٦١ - تباائط حجز الرمال ( مفردة نسيطة )

Silt excluding devices

وسائل لحجز دخول المواد الخشنة إلى المجارى المتفرعة إما عن طريق المصدات أو عن طريق الموازنة على قناطر الأقسام أو ضبط اتجاهها .

٦٢ - جهاز التشغيل = جهاز الرفع

Operating gear, = lifting gear

جهاز لضبط وضع البوابات والعوارض

٥٢ - قنطرة القم Head regulator

منشأ يبنى عند مأخذ التربة للتحكم فى تصريف المياه ولحجز النفاية والرسابة .

٥٣ - قنطرة التصريف العلوى

Overpour type regulator

القنطرة التى يمر فيها التصريف من التربة المغذية إلى التربة المتفرعة منها فوق ذروة حائط أو فوق الحافة العليا لبوابة أو عارضة .

٥٤ - قنطرة التصريف السفلى

Undershot type regulator

القنطرة التى يمر من فتحة بوابتها التصريف من التربة المغذية إلى التربة المتفرعة منها .

٥٥ - رأس التربة Head of a canal

الموقع الذى تستمد عنده التربة مياه الخزان أو النهر أو التربة المغذية لها .

٥٦ - الكتف Abutment

حائط الارتكاز الذى يحمل نهاية الجسر ، كما يستند عليه غالباً التراب المتأخم .

٥٧ - حوائط الدعم الجانبية ( الأسلحة )

Wing walls

حوائط تربط كتفى المنشأ بالسد الترابى أو بالضفتين لإطالة مسار تغلغل المياه حول نهاية المنشأ أو لتحسين ظروف التدفق أمام المقطع المتحكم وتحلقه .



٦٧ - الستارة Curtain wall = Cutoff wall

جدار عرضى يبنى تحت فرش منشأ هيدرولى إما لتقسيمه أو لمنع تسرب المياه .

٦٨ - الهدار Weir

١ - حاجز بعرض المجرى لتوجيه جزء من مياه المجرى أو توجيهها كلها إلى التربة ، وقد يساعد عرضاً على تخزين المياه في حالات الطوارئ .

٢ - حاجز بالمجرى للتحكم في منسوب المياه .

٣ - فتحة في الجزء العلوى من السد أو الضفة الترابية لتصريف المياه الزائدة .

٤ - معبر جانبي تمر المياه فوقه ، بغرض قياس تصريفها .

٦٩ - الهدار المصمت Closed weir

الحاجز الذى ينشأ على عرض النهر بكامله ليمر التصريف كله من فوقه .

٧٠ - الهدار المصمت ثابت الذروة

Fixed crest weir = Blind weir

يطلق على الهدار المصمت إذا لم يكن مزوداً ببوابات فوق عتبته .

٧١ - الهدار المفتوح

Open weir = Open diversion dam

هدار تفريع بعرض النهر يعوق مجرى

والخوختات . . . الخ في الهدارات ذات الفتحات .

٦٣ - قناة الفائض Wasteway

قناة لحمل المياه الفائضة أو الزائدة على حاجة الرى .

٦٤ - ممرات الحثات

Undersluices, = Scouring sluices

الجزء ذو العتبة المنخفضة من الهدار أو القنطرة الذى ينشأ لتمرير حثات النهر .

٦٥ - المدخل Inlet

وصلة سطحية لمصرف مغطى أو منشأ عند منبع قناة تتفرع منها المياه ، أو الطرف الأمامى لآل منشأ تتدفق المياه من خلاله ، أو فتحة محصنة تحصيناً مناسباً في ضفة التربة لتمرير مياه صرف الأراضي العالية . المجاوره لمجرى التربة ، أو منشأ لاستقبال الإيراد المائى من المنبع وتوجيهه نحو منشأ المأخذ .

٦٦ - المأخذ Intake

منشأ لأغراض التحكم في الإيراد المائى وموازنته وتمريره ، وقد يقام في المنبع مباشرة أو خلال مدخل في موقع أمامى .

## ٧٦- الهدار الثقلي

Gravity weir = Masonry weir

هدار من الحجر أو الطوب أو الخرسانة يكون مبناه قاطعاً للمياه ويعتمد ثباته على وزنه .

## ٧٧- الهدار المنفذ

Permeable weir

هدار يبنى بمواد مفككة ونفاذة .

## ٧٨- الهدار الركامي

Rockfill weir

هدار منفذ يتكون جسمه من الحجر المكسر أو من حطام الصخر .

## ٧٩- العلو أمام الهدار

Weir head

= العلو الشامل أمام الهدار

- ١- الارتفاع الرأسى فوق عتبة الهدار أو رأس الهدار ذى الثلثة المثلثة حتى سطح المياه أمام الهدار دون أن يشمل علو السرعة الناشئ عن سرعة الاقتراب .
- ٢- علو طاقة المياه فوق عتبة الهدار ، شاملا لعلو السرعة الناشئ عن سرعة الاقتراب .

## ٨٠- الضغط الأعلى

Uplift

الضغط المتجه من أسفل إلى أعلى ، من داخل مسام جسم ( ضغط الفرجات ) أو

المياه فى أدنى الحدود . فيشتمل على ممرات حثات وعلى عديد من المنافذ الأخرى المزودة ببوابات منزلقة مثبتة فى منشأ دائم .

## ٧٢- الهدار المثعبي ( السيفونى )

Siphon weir

الهدار الذى يودى وظيفته على الأساس المثعبي ( السيفونى ) ، ويثبت الترتيبات المثعبية عادة فى الهدارات الثقيلة .

## ٧٣- الهدار الخلقى

Subsidiary weir

منشأ يبنى خلف الهدار الرئيسى وفوق الفرش الوقائى لرفع منسوب المياه أمامه ضمانا لتكوين قفزة هيدرولية ، إذا كان منسوب المياه خلف الهدار الرئيسى من الانخفاض بحيث لا يساعد على تكوين القفزة المطلوبة .

## ٧٤- الهدار الأصم

Impermeable weir

الهدار المنشأ من مواد غير منفذة للمياه كالصخر والحجر والطوب والخرسانة والفولاذ والخشب .

## ٧٥- هدار الخوازيق

Piles weir

الهدار شبه الأصم الذى يحقق الرفع المطلوب فى مناسيب المياه بندق الخوازيق .

٨٥- سمك الماء Nappe

طبقة المياه التي تفيض على ذروة الهدار  
أو المسقط أو الشلال ، ولها سطح علوى  
وسطح سفلى .

٨٦- الأخدود Canyon = Canon

الوادي العميق ذو الميول الحادة .

٨٧- المضيق أو العنق Gorge

الأخدود الصغير أو الممر الضيق بين  
الجبال .

٨٨- الإفجيج Ravine

وادي ضيق وعميق أو صدع في جبل ،  
وهو أصغر من الأخدود .

٨٩- القيسون ( الصندوق ) Caisson

حجرة يكون إنزالها في مجرى المياه  
أو أى تجمع مائى بالحفر من داخلها  
للوصول إلى أعماق في القاع .

٩٠- السد Dam

منشأ كبير يعترض مجرى المياه لحجزها  
أو تكوين خزان لرفع منسوبها أو تحويلها  
إلى قناة أو مجرى آخر أصغر منه أو خلق  
علو هيدرولى لتوليد الطاقة أو لتحسين  
الملاحة في النهر بتنظيم إطلاق المياه المخزونة.

من تحت قاعدة المنشأ .

٨١- التداخل بين الخوازيق

Mutual interference of piles

عندما يوضع في التربة المنفذة تحت  
المنشأ الهيدرولى ستارتان قاطعتان أو خطان  
من الخوازيق بعضها بالقرب من بعض ،  
يحدث تغير في القيمة النهائية للضغط  
لأعلى ، نتيجة لتأثير التراكب بين خطوط  
الانسياب ، وهو ما يسمى بالتداخل  
بين الخوازيق ويعتمد على عمق القاطعتين  
والمسافة بينهما وطول الفرش .

٨٢- ثقب التذريف ( التخفيف )

Weep holes

فتحات بالجدار الساند أو بالفرشة أو  
التكسية أو الأساسات ... الخ ، لصرف  
المياه وتقليل الضغوط .

٨٣- منحنيات السطح Surface curves

الخط الطولى لسطح المياه الجارية في  
قناة مكشوفة وينتج عن اتزان كل القوى  
المؤثرة في المياه الجارية .

٨٤- منحنى الهبوط Drop - down curve

شكل خاص لمنحنى سطح المياه يكون  
محدباً ، كما يحدث لطبقة الماء الساقط  
سقوطاً حراً من فوق الهدار .

٩٦ - تحذب السطح Camber

انحدار تقومى عرضى يراعى فى سطح ذروة السد تيسيراً لصرف المياه .

٩٧ - سد الإنضاب Coffor dam

سد مؤقت للتمكين من تجفيف موقع العمل فى أثناء الإنشاء .

٩٨ - سد ركامى أصم Core - wall rock fill dam

سد الركام الصخرى الذى ينشأ فى وسطه نواة صماء من الفولاذ أو الخرسانة ( العادية أو المسلحة ) أو التراب المدمج .

٩٩ - السد المصمت Solid dam, = Blind dam

السد أو جزؤه غير المزود بفتحات تصريف .

١٠٠ - السد ذو الفتحات Sluice dam

السد المجهز بفتحات للتصريف .

١٠١ - الخزان

Reservoir = pool

بركة أو بحيرة أو حوض لتخزين المياه والموازنة عندها والتحكم فيها ، وقد يكون الخزان طبيعياً أو صناعياً .

٩١ - السد الهيكلى Framed dam

حاجز ينشأ غالباً من الخشب أو الفولاذ ، يشكل بحيث تكون له واجهة تقابل المياه مدعومة بقوائم انضغاط .

٩٢ - دعامة التثبيت Buttress

كتف من المباني أو الخرسانة يبنى متعامداً مع الجدار أو الواجهة على الجانب الآخر للثقل المستند على أيهما ، لتحمل الضغط الذى ينقله إليه الجدار أو الواجهة .

٩٣ - السد المثبت بالدعامات الجمالونية Truss buttress dam

نوع من السدود ذات اندعامات ، تحل فيه جمالونات الخرسانة المسلحة محل الدعامات الكتلية المصمتة .

٩٤ - السد العقدى

Arch dam = Arched dam

سد من المباني أو الخرسانة تكون واجهته الأمامية على شكل منحنى فى المسقط الأفقى .

٩٥ - السد الترابى

Earth dam = Embankment dam

حاجز مياه من التراب أو الطين أو الرمل أو خليط الرمل والحصى ، أو خليط من التراب والصخر .



## ١٠٧ - سعة التخزين الحية

Active capacity = Active storage or  
Effective storage = Effective capacity

التخزين المتاح لأغراض المشروع ،  
ويقع عادة بين أقل منسوب يسمح بإطلاق  
المياه وأعلى منسوب يمكن التحكم فيه .

## ١٠٨ - التخزين الموسمي

Seasonal storage

تخزين المياه في موسم زيادة الإيراد  
لإطلاقها في موسم نقصه . ويطبق المصطلح  
أيضاً على كمية المخزون الموسمي .

## ١٠٩ - التخزين المستمر

Carry - over storage

التخزين في خلال السنين السمان في  
الإيراد المائي للانتفاع به لمواجهة العجز في  
السنين العجاف أو الشحيحة الإيراد .

## ١١٠ - التخزين السنوي

Annual storage

١ - الفرق بين كمية المخزون في الخزان  
عند بدء عام ونهايته من تشغيل الخزان

٢ - الفرق بين الحدين الأعلى والأدنى

لكمية المخزون في الخزان على مدى عام من  
تشغيله

## ١٠٢ - الخزان المساعد

Auxiliary reservoir

خزان يضيف سعة إلى سعة الخزان  
الرئيس .

## ١٠٣ - خزان الوقاية من الفيضان

Flood-control reservoir = Single - purpose  
flood control reservoir

الخزان المنشأ على أساس أن يكون  
تشغيله مقصوداً على التخزين المؤقت لمياه  
الفيضان التي تطلق بمجرد أن تسمح ظروف  
المجرى بذلك .

## ١٠٤ - جافة الخزان

Rim (reservoir)

خط تقاطع السطح العلوي للمياه  
مع سطح الوادي .

## ١٠٥ - الدلتا

Delta

الرسابة المستقرة عند ملتقى النهاية  
الأمامية للخزان مع المجرى الرئيسي لتغذيته ،  
وكذلك الرسابة المتشابهة عند مواقع  
اتصال الخزان بالروافد .

## ١٠٦ - سعة التخزين الميتة

Dead storage capacity = Dead storage

جزء من سعة التخزين غير متاح للتفريغ .

المائع أو من فوقه .  
 ١١٦ - تيارات العكر  
 Turbidity currents  
 نوع من تيارات الكثافة التى تتعلق فيها  
 المواد الرسوبية بالمياه المتدفقة كما يصاحبها  
 عادة رسوب المواد فى الخزان .  
 ١١٧ - الارتفاع الإنشائى للسد  
 Structural height of dam = Maximum  
 height of dam  
 البعد بين أسفل نقطة فى الأساس و سطح  
 السد .  
 ١١٨ - الارتفاع الهيدرولى  
 Hdyraulic height  
 البعد بين نقطة فى قاع المجرى الأصلى  
 عند محور السد وأعلى منسوب للمياه  
 متحكم فيه .  
 ١١٩ - الخازوق  
 Pile  
 ركيزة رأسية أو جانبية للمنشأ ، تتميز  
 بالطول والاستقامة والجساءة ، وعادة  
 يكون مقطعها العرضى مستديراً أو مربعاً  
 وتغرس فى التربة بالدق أو بأى وسيلة  
 أخرى  
 ١٢٠ - ستارة من الخوازيق  
 Sheet piling  
 قطع من الخشب أو الفولاذ أو الخرسانة

١١١ - الإضافة للمخزون  
 Storage increment  
 الفرق بين الدخلى إلى الخزان والخروج  
 منه .  
 ١١٢ - منحنى سعة التخزين  
 Capacity curve  
 منحنى لحجم التخزين كدالة على منسوب  
 المياه فى الخزان .  
 ١١٣ - ذروة التخزين  
 Peak stage (reservoir)  
 المنسوب الذى تصل إليه مياه الخزان  
 فى خلال الفيضان حين يجتاز الفيضان  
 ذروته ويهبط معدل الداخل إلى الخزان إلى  
 ما يساوى الخارج منه .  
 ١١٤ - تراوح المنسوب  
 Seiche  
 حركة الارتفاع والهبوط فى سطح  
 مياه الخزان والبحيرة ، وهى حركة تنسم  
 بالبطء واللا دورية وقد تنشأ من الرياح  
 أو عدم انتظام الضغط الجوى فى منطقة  
 التخزين .  
 ١١٥ - تيارات الكثافة  
 Density currents  
 التدفق الثقلى لمائع من خلال مائع ذى  
 كثافة مساوية له تقريباً أو من تحت هذا

المنشأ الهيدرولى المقام عليها ومع الجدران القاطعة :

١٢٧ - مسافة الزحف Creep length

الطول المقيس على امتداد خط الزحف .

١٢٨ - الطول الوزنى للزحف

Weighted creep length

مسافة الزحف المحسوبة بناءً على الاعتبارات العملية على أساس الاختلاف الوزنى بين الزحف الرأسى والزحف الأفقى .

١٢٩ - معامل الزحف

Creep rate, or creep ratio

نسبة طول الزحف إلى الفرق بين منسوبى المياه أمام المنشأ الهيدرولى وخلفه

١٣٠ - الانقلاب Overturning

انهيار يحدث إذا تفوقت القوى الأفقية المؤثرة فى المنشأ على القوى الرأسية بالقدر الذى يخرج محصلة القوى جميعها على أى مستوى أفقى عن حدود المنشأ .

١٣١ - خط الانسياب Flow line

المسار الذى تتبعه جزيئة المياه فى أثناء تسربها فى الأرض تحت ظروف الانسياب الطبقي .

تدق فى التربة ويعشق أو يشبك بعضها فى بعض لتكون حاجزا يحول دون تخلل المياه أو تحرك المواد أو لإنشاء سدود الانضباب أو لتثبيت الأساسات .

١٢١ - الحقن Grout

مائع أو خليط من الموائع يسهل صبه أو حقنه :

١٢٢ - الحقن Grouting

عملية صب الحقن أو حقنه :

١٢٣ - فاصل التقلص Contraction - joint

فاصل يترك فى المنشأ الخرساني لتلافى الشروخ التى تحدث بسبب الجفاف أو التمدد والتقلص الحراريين :

١٢٤ - فاصل التمدد Expansion-joint

فاصل يترك بين نقطتين ثابتتين فى الأجزاء المعرضة للجو ، ليسمح بالتمدد والتقلص فى الاتجاه الطولى عند حدوث تغيرات فى درجات الحرارة ، وليسمح بالتحرك رأسيا عند حدوث تفاوت غير متوقع فى هبوط المنشأ .

١٢٥ - المرشح Filter

طبقة أو أكثر من مادة مسامية تنظم على الوجه الذى يمنع تحرك جزيئات التربة بتأثير المياه الجارية :

١٢٦ - خط الزحف

Creep line, or line of creep

خط تماس تربة الأساس المنفذة مع قاعدة

١٣٧ - التوازن اللدن Plastic equilibrium

حالة الإجهاد في داخل كتلة من التربة ، تكون قد تشوهت إلى حد استنفاد كل مقاومتها للقص .

١٣٨ - الانسياب اللدن

Plastic flow = Plastic deformation

تشوه المادة إلى ما بعد حد المرونة ، إذ يستمر التشوه دون حاجة إلى مزيد من الإجهاد .

١٣٩ - الإجهاد الفعال

Effective stress

Effective pressure

= Intergranular pressure

متوسط الضغط المنقول من حبيبة في كتلة من التربة : وهو الذى يودى إلى إيجاد الاحتكاك الداخلى .

١٤٠ - نهاية الاحتمال

Ultimate bearing capacity

متوسط الحمل على وحدة المساحة اللازم لإحداث تصدع في كتلة التربة المرتكز عايتها .

١٤١ - الضغط المسموح به على التربة

Allowable bearing value =

Allowable soil pressure

أعظم ضغط يسمح به على تربة الأساس .

١٣٢ - شبكة الانسياب Flow-net

التمثيل البياني لخطوط الانسياب ونخطوط تساوى الجهد .

١٣٣ - سرعة التسرب Seepage velocity

معدل تصريف مياه التسرب خلال وسط مسامى في وحدة مساحة الفراغات بين الجزيئات لمقطع متعامد على اتجاه التصريف .

١٣٤ - الانحدار الحرج Flotation gradient

! الانحدار الهيدرولى الذى يصاحب تفكك في جزيئات التربة ، فتكون عرضة للانحراف .

١٣٥ - سطح التشبع

Line of seepage = Phreatic surface

السطح الفاصل بين الأرض المشبعة المنفذة لمياه التسرب والأرض غير المشبعة التى تعلوها .

١٣٦ - التوازن المرن

Elastic state of equilibrium = Elastic equilibrium

حالة الإجهاد في داخل كتلة من التربة التى لا تكون فيها المقاومة الداخلية للكتلة مستغلة بأكملها .



١٤٩ - العينة المطابقة للطبيعة Undisturbed sample	١٤٢ - التدميج Compaction
عينة التربة المأخوذة بالوسائل التي تقلل من أسباب اختلالها .	تكثيف التربة بالوسائل الميكانيكية .
١٥٠ - التقيب Heave	١٤٣ - التثبيت بالضغط Consolidation
تحرك التربة إلى أعلى بالتمدد أو الإزاحة نتيجة لامتناسها الرطوبة أو إزالة الأحمال التي تعلوها أو دق الخوازيق فيها أو غير ذلك .	الخفض المتدرج في حجم التربة نتيجة لزيادة الضغط عليها .
١٥١ - الفجوة الأنبرية Piping	١٤٤ - التمددية Dilatancy
الممرات التي تحدثها المياه الواقعة تحت ضغط . خلال المواد المنفذة التي يشتمل عليها تكوين طبيعي أو يرتكز عليها منشأ هيدرولى ، وذلك حين يتجاوز العلو الهيدرولى قيمة حرجة معينة .	انبساط التربة غير المتناسكة .
١٥٢ - النفق Tunnel	١٤٥ - وزن الوحدة الجففة Dry unit weight = Unit dry weight
ممر ينشأ ليخترق المرتفعات أو الجبال ويكون مفتوحاً من طرفيه لتسير طريق أو خط حديدى أو ترعة أو مصرف أو غير ذلك .	وزن جوامد التربة التي يحتويها الحجم الكلى لوحدة كتلتها .
١٥٣ - النفق الضغطى Pressure tunnel	١٤٦ - وزن الوحدة المبتلة Wet unit weight = Mass unit weight
نفق تملؤه المياه تحت ضغط .	وزن الحجم الكلى لوحدة كتلة التربة من جوامد وماء دون نظر إلى درجة تشبعها .
	١٤٧ - وزن الوحدة المشبعة Saturated unit weight
	وزن الوحدة المبتلة حين تكون التربة مشبعة بالماء .
	١٤٨ - وزن الوحدة المغمورة Submerged unit weight = Buoyant unit weight
	وزن جوامد التربة في الهواء ناقصاً وزن الماء الذى يزاح بسبب انغمارها .

- ١٦٠ أنبوب السحب  
Draft - tube = Draught tube
- أنبوب ممتد يصل بين فتحات مصب  
العنفة « التوربينية » بمجرى الطرد .
- ١٦١ - أنبوب الضغط Penstock
- المجرى المغلق الذى يحمل المياه الواقعة  
تحت ضغط إلى الساقية أو العنفة  
( التوربينية ) .
- ١٦٢ - طرق المياه Water hammer
- ظاهرة تذبذب ضغط المياه فى المجرى  
المغلق نتيجة كبح تدفقها فينشأ عنه  
موجة ضغط تزيد كثيراً على الضغط  
الإستاتى العادى .
- ١٦٣ - صهريج التمدور  
Conduit regulator = Surge tank, or surge chamber
- صهريج يكون سطح الماء فيه حراً ، ويقع  
حيث تنقل المياه من النفق أو خط الأنابيب  
إلى أنبوب الضغط فيمتص تغيرات الضغط  
المفرطة حماية للنفق أو خط الأنابيب .
- ١٦٤ - المخلص Spillway
- منشأ يقام فوق السد أو أمامه للتخلص  
من الماء الزائد على حاجة التخزين .

- ١٥٤ - بئر النفق . Shaft
- حفرة أو بئر يصل بين سطح الأرض  
والنفق توفيراً للتهوية أو تيسيراً للعمل  
بزيادة عدد الفتحات المؤدية إليه .
- ١٥٥ - مجرى المدخل Head race
- المجرى الذى يحمل المياه إلى سانية  
( ساقية ) أو عنفة « توربينية » .
- ١٥٦ - مجرى الطرد
- Tail race = After - bay
- المجرى الذى يحمل المياه الخارجة من  
سانية ( ساقية ) أو عنفة (توربينية) .
- ١٥٧ - شبكة النفاية Trash rack or back
- حائل يتكون من قضبان متوازية لتصيد  
الحبات العائم .
- ١٥٨ - عنفة مائية ( توربينية مائية )
- Water turbine
- محرك دوار ، يستمد حركته من المياه  
الواقعة تحت ضغط ويستخدم غالباً فى  
إدارة المولد الكهربائى .
- ١٥٩ - عنفة مغلقة ( توربينية مغلقة )
- Cased turbine
- التوربينية التى تصل إليها المياه خلال  
أنابيب .

١٧٠ - الموجة المستقرة Standing wave

١ - الموجة التي تتكون فوق سطح تجمع كبير من الماء حين تندفع إليه المياه بسرعة كبيرة ، وتتبدد طاقة المياه الداخلة بالحركة الدوامية وباحتفاظ مياه الموجة بارتفاعها الذي يعلو السطح العادي لذلك التجمع المائي .

٢ - ارتفاع مفاجئ في سطح المياه يكون في الغالب ثابت الموضع كحالة القفزة المائية ، ومع ذلك قد توجد موجة مستقرة دون وجود قفزة مائية .

١٧١ - نافورة ( فوارة ) Jet

تيار المياه الخارج بسرعة كبيرة من فتحة أو فوهة أو نحو ذلك .

١٧٢ - انتشار التيار النافوري ( الفوار ) .  
Jet diffusion

تبديد طاقة حركة المياه في حالة التيار النافوري الكبير السرعة .

١٧٣ - القادوس Bucket

يدل في حالة السدود على سطح انتقالي منحن بين الجدار الخلفي للسد وفرشه ، وينشأ عند قدم السد ذي التصريف العلوي فيؤدي إلى انحراف تيار المياه نحو الاتجاه الأفقي .

١٦٥ - بشر المخلص

Circular drop=inlet Spillway=  
Shaft spillway

بشر مدخلها على شكل قمع رأسي مفلج يتسرب إليها ماء المفيض ، ثم إلى أنفاق سفلية تؤدي إلى مجرى النهر خلف السد .

١٦٦ - الأجنحة الموجهة Volutes

أجنحة منحنية مثبتة إما على السطح الداخلي المائل لقمع المثعب وإما خارج أنبوبة رأسية بالقرب من قمتها لاستحثاث حركة حلزونية في المياه الداخلة فيها .

١٦٧ - حوض التخميد

Stilling basin = Tumble way

منشأ خلف مفيض أو مسقط مائي يتخذ لتبديد الكلي أو الجزئي للطاقة الهيدرولية فتتحول فيه طاقة حركة المياه إلى طاقة دوامية .

١٦٨ - الوسادة المائية

Water cushion = Stilling pool or cistern

بركة مصممة لاستقبال تصادم المياه المندفعة من فوق سد أو مسقط أو مفيض .

١٦٩ - القفزة الهيدرولية Hydraulic Jump

انتقال المياه فجائياً ودوامياً من منسوب يقل عن المنسوب الحرج إلى منسوب يعلوه .

١٧٤ - الحركة الالتفافية للمياه

Hydraulic rollers

تدفق المياه في حركة دائرية أو إهليلجية حول محور رأسى أو أفقى أو مائل . وقد يحدث هذا التكوين الالتفافي في داخل المجرى أو عند سطحه .

١٧٥ - القادوس المشقوب Slotted roller

قادوس لتبديد المياه تتكون عتبه من أسنان ومشاقب متبادلة ، ويعقب العتبه فرش منحدر عكس التيار . ومن شأن هذا القادوس أن يضعف شدة هياج المياه السطحية والحركة الالتفافية للمياه فوق القاع .

١٧٦ - العارضة Baffle wall, = Baffle

جدار مستعرض أو مجموعة من الأجنحة أو الموجهات أو أى نسيطة مشابهة توضع في مجرى المياه لمنع حدوث التيارات الدوامية خلفها وتوزيع السرعات بانتظام ولتبديد طاقة المياه .

١٧٧ - العتبه المسننة Dentated sill

عتبه ذات ثلمات تنشأ في نهاية الفرش لتهدئة قوة المياه المتدفقة ولتقليل غتها خلف الفرش ، كما أنها تساعد على تخفيض

مرعة المياه فوق القاع .

١٧٨ - العتبه الحارفة Deflector

= Triangular end sill العتبه الخلفية المثلثة

جدار منحدر ينشأ في نهاية الفرش المصمت للمساعدة على انحراف تيار المياه ذى السرعة الكبيرة بعيدا عن القاع ، ولتكوين حركة التفافية للمياه فوق القاع وخلف العتبه ، تعمل على تكوم مواد القاع في محاذاتها وبذلك تحمى الفرش من التقوض .

١٧٩ - التدفق العلوى

Over - pour run = Over-shot run

الحالة التى تفيض فيها المياه من فوق البوابة .

١٨٠ - التدفق السفلى

Orifice run = Under-short run

الحالة التى يكون فيها تصريف المياه في خلال الفرجة بين العتبه وأسفل البوابة أو بين البوابة العليا والبوابة السفلى .

١٨١ - الباب ( البوابة )

Hydraulic gate = Gate

تركيبية من الخشب أو المعدن أو أى مادة أخرى ، للتحكم في تدفق المياه في مجرى أو في فتحة منشأ .



١٨٧ - البوابات ثابتة المفاصل  
Fixed hinged gates

البوابات المفصليّة التي تظل مفصلاتها ثابتة في موضعها .

١٨٨ - بوابات المصراع المفصلي  
Hinged - leaf gates

نوع من البوابات الثابتة المفصليّة التي تشتمل على مصراع مستو وجاسي ، له مفصلات مرتكزة على محمل على امتداد الحافة السفلي للبوابة .

١٨٩ - عارضة تعلية الذروة  
Flashboard, or stop plank

لوح سميك يرتكز على شق طولي فوق ذروة السد أو القنطرة أو المفيض للتحكم في منسوب المياه ، ويثبت غالباً في وضع أفقي بعوارض أو دعائم عند طرفيه .

١٩٠ - عوارض الغماء  
Stop logs, Baulks, Planks, or kurries

ألواح خشبية أو عتبات فولاذية أو خراسانية تسقط في الأخاديد (الدراوندات) المنشأة في الجدران والدعائم لمنع مرور المياه في الفتحات .

١٨٢ - حابك الباب Gate seal

مادة أو نبيطة توضع على جانبي البوابة وأسفلها لمنع تسرب المياه ، كما توضع أعلاها في حالة البوابة المغمورة .

١٨٣ - بوابات الذروة Crest gates

البوابات المركبة فوق قمة منشأ هيدرولي للمحافظة على منسوب المياه أمامه أو للتحكم في هذا المنسوب .

١٨٤ - الرفع بالثقل الموازن  
Counterweight lifting

الحالة التي يكون فيها ثقل البوابة متوازناً مع أثقال مضادة بحيث لا يحتاج التشغيل لغير التغلب على المقاومة الاحتكاكية .

١٨٥ - البوابات المفصليّة  
Hinged gates, or swing gates

البوابات التي يعتمد تشغيلها على المفصلات الثابتة أو المتحركة .

١٨٦ - البوابات متحركة المفاصل  
Movable - hinged gates

البوابات المفصليّة التي تتحرك فيها كل مفصلة إلى أعلى وإلى أسفل في أثناء التشغيل .



## مصطلحات في الرياضيات<sup>(١)</sup>

---

---

(١) أعلنتها لجنة الرياضة ووافق عليها المؤتمر في الجلسة الثانية ( بتاريخ ٢٦ / ٢ / ١٩٧٤ ) .





# مصطلحات في الرياضيات

٥ - قانون التبادل Commutative law

يقال إن العملية الثنائية  $\circ$  تبادلية إذا كان  $a \circ b = b \circ a$  لكل عنصرين  $a, b$  من عناصر مجموعة العملية الثنائية. مثال ذلك إذا كانت  $\circ$  ترمز لعملية الجمع  $(+)$  بالنسبة لمجموعة الأعداد الطبيعية فيكون  $a + b = b + a$ .

٦ - قانون الربط Associative law

إذا كانت  $\circ$  عملية ثنائية مرفقة على المجموعة  $S$  فإن  $(a \circ b) \circ c = a \circ (b \circ c)$  إذا كان  $a, b, c$  لكل من  $a, b, c$  في  $S$ . مثال ذلك إذا كانت  $\circ$  ترمز لعملية الجمع  $(+)$  بالنسبة لمجموعة الأعداد الطبيعية، فإن  $(a + b) + c = a + (b + c)$ .

٧ - قانون التوزيع Distributive law

إمكان توزيع عملية ثنائية على عملية ثنائية أخرى. فمثلا في عمليتي الجمع والضرب بالنسبة لمجموعة الأعداد الطبيعية

١ - حاصل الضرب الكارتيزي (الديكارتي)

Cartesian product

حاصل الضرب الكارتيزي لمجموعتين  $S, T$  هو فئة جميع الأزواج المرتبة  $(a, b)$  حيث  $a \in S$  عنصر من عناصر  $S$ ،  $b \in T$  عنصر من عناصر  $T$ .

Relation

٢ - العلاقة

العلاقة على مجموعة ما  $S$  هي مجموعة جزئية لحاصل الضرب الكارتيزي  $S \times S$ .

Function

٣ - الدالة

يقال إن  $f$  دالة من المجموعة  $S$  إلى المجموعة  $T$  حين تحدد  $f$  لكل عنصر من عناصر  $S$  عنصرا وحيدا في  $T$ .

٤ - العملية الثنائية Binary operation

العملية الثنائية على مجموعة غير خالية  $S$  هي دالة تقترن كل زوج مرتب في المجموعة  $S \times S$  بعنصر وحيد في  $S$ .

١٢ - الزمرة الجزئية Subgroup

هي زمرة عناصرها بعض عناصر زمرة أشمل ، بشرط أن تكون العملية الثنائية واحدة في الزمرتين .

١٣ - الزمر المتشاكلة Isomorphic groups

إذا وجدت زمرة لعناصرها تناظر الواحد بالواحد مع زمرة أخرى ، وكانت العملية الثنائية المعرفة عليها الزمرة الأولى تناظر العملية الثنائية المعرفة عليها الزمرة الثانية قيل إن الزمرتين متشاكلتان .

١٤ - الزمرة الدورية Cyclic group

إذا تولدت جميع عناصر زمرة ما من رفع عنصر معين فيها لقوى مختلفة قيل إن الزمرة دورية .

١٥ - مولد الزمرة Generator of a group

هو عنصر الزمرة الذي إذا رفع لقوى صحيحة مختلفة ولد جميع عناصر الزمرة .

١٦ - الحلقة Ring

نظام رياضي ذو عمليتين ثنائيتين  $(S, *, \circ)$  تتحقق فيه الصفات التالية :

١ - تكون المجموعة  $S$  مع العملية الثنائية الأولى  $*$  زمرة تبادلية .

يكون قانون التوزيع هو :

$$(a + b) \times 1 = a \times 1 + b \times 1$$

$$1 \times (a + b) = 1 \times a + 1 \times b$$

٨ - نظام رياضي Mathematical system

يتكون النظام الرياضي من مجموعة غير خالية  $S$  وعملية ثنائية أو أكثر معرفة على هذه المجموعة ويرمز له بالرمز  $(S, *)$  إذا كانت  $*$  هي العملية الثنائية أو بالرمز  $(S, *, \circ)$  في حالة وجود عمليتين ثنائيتين  $*$  ،  $\circ$

٩ - الزمرة Group

نظام رياضي ذو عملية ثنائية  $(S, *)$  تتحقق فيه الصفات التالية :

١ - الترتيبية .

٢ - وجود عنصر الوحدة .

٣ - وجود معكوس لكل عنصر .

١٠ - شبه الزمرة Semi - group

إذا تحقق الشرط الأول ولم يتحقق الشرطان الثاني والثالث في التعريف (٩) سمي النظام شبه الزمرة .

١١ - رتبة الزمرة Order of the group

هي عدد عناصر الزمرة .

١٩- مصفوفة مربعة Square matrix

هي المصفوفة التي يتساوى فيها عدد الأعمدة مع عدد الصفوف .

٢٠- رتبة المصفوفة Order of a matrix

إذا كان عدد صفوف المصفوفة  $m$  وعدد أعمدها  $n$  قيل إن رتبته هي  $(m \times n)$

وفي حالة المصفوفة المربعة حيث  $m = n$  تعرف الرتبة بأنها  $m$  .

٢١- مرتبة المصفوفة Rank of a matrix

هي رتبة أكبر محدد غير منعدم يمكن اشتقاقه من المصفوفة .

٢٢- المصفوفة الصفريّة

Null matrix, zero matrix

هي مصفوفة جميع عناصرها أصفار .

٢٣- مصفوفة الواحد Unit matrix

مصفوفة مربعة عناصرها العام  $m$  يساوى الصفر إذا كان  $m \neq n$  ويساوى الواحد إذا كانت  $m = n$  .

٢٤- كمية غير متجهة Scalar quantity

كمية لها مقدار وليس لها اتجاه .

٢- ينطبق في العملية الثنائية الثانية ○

قانون الترتيب ويتوفر عنصر الوحدة .

٣- تنوزع العملية الثنائية الثانية على

العملية الثنائية الأولى ، ومثال ذلك حلقة الأعداد الصحيحة :  $(+ , - , \cdot)$  .

١٧- الحقل Field

نظام رياضي ذو عمليتين ثنائيتين  $(+, \cdot)$  تتحقق في كل منهما شروط الترتيب والتبادلية وتوافر عنصر الوحدة والمعكوس ( ما عدا الصفر في العملية الثانية ) كما تتصف العملية الثانية بالتوزيع على العملية الأولى .

مثال ذلك حقل الأعداد الحقيقية حيث العمليتان الثنائيتان هما الجمع والضرب .

١٨- مصفوفة Matrix

تنظيم مستطيلي لعدد من الحدود مرتبة في أعمدة و صفوف وتكتب عادة بين قوسين مثل  $\begin{pmatrix} a & b \\ c & d \end{pmatrix}$  ويرمز لأي عنصر في المصفوفة بالرمز  $a_{mn}$  حيث تدل "م" على الصف الذي يقع فيه العنصر ، "ن" تدل على العمود الذي يقع فيه العنصر .

٣٠ - متتابعة صفريية Null sequence

متتابعة نهايتها الصفر .

٣١ - أصغر حد علوى Least upper bound

هو أصغر مقدار منته تكون جميع حدود المتتابعة أقل منه أو تساويه .

٣٢ - أكبر حد سفلى

Greatest lower bound

هو أكبر مقدار منته تكون جميع حدود المتتابعة أكبر منه أو تساويه .

٣٣ - نقطة تجمع Accumulation point

يقال إن "أ" نقطة تجمع للمتتابعة «م» إذا كان هناك عدد لا نهائى من أعضاء المتتابعة فى كل جوار للنقطة أ . مهما كان صغيرا

٣٤ - نهاية Limit

نقطة تجمع فى متتابعة ، ويقال إن المتتابعة تؤول إلى نهاية إذا كان لها نقطة تجمع واحدة فإذا كان لها عدة نقط تجمع فأكبرها يسمى النهاية العليا "upper limit"

وأصغرها يسمى النهاية السفلى :  
"Lower limit"

٣٥ - تسوير Quantification

تصدير الحد بكلمة كل أو بعض أو ما إليهما .

٢٥ - ضرب غير متجه

Scalar multiplication

يطلق على ضرب الكميات غير الموجهة فى المصفوفات ونتيجته مصفوفة جديدة عناصرها هى حاصل ضرب عناصر المصفوفة الأصلية فى المقدار غير الموجه .

٢٦ - المتتابعة Sequence

أشياء أو أعداد تتابع بحيث يكون بينها وبين الأعداد الطبيعية ( ١ ، ٢ ، ٣ ، . . . ) تناظر الواحد بالواحد .

٢٧ - محدودة من أعلى

Bounded from above

يقال إن المتتابعة محدودة من أع إذا كان كل حد من حدود المتتابعة أقل أو يساوى مقدارا منتهايا .

٢٨ - محدودة من أسفل

Bounded from below

يقال إن المتتابعة محدودة من أسفل إذا كان أى حد من حدود المتتابعة أكبر من أو يساوى مقدارا منتهايا .

٢٩ - متتابعة محدودة Bounded sequence

يقال إن المتتابعة محدودة إذا كانت محدودة من أعلى ومن أسفل .



٤١ - اللُّم (تمهيد استدلالى) البرهان اللُّمى

Lemma

دعوى أو مسلمة سبق إثباتها أو يبرهن عليها لاستخدامها في برهنة دعوى أخرى .

٤٢ - معيار المتجه Norm

معيار المتجه  $|| = (a_1, a_2, a_3)$  هو المقدار  $\sqrt{a_1^2 + a_2^2 + a_3^2}$  ، وينظر طول المتجه في الإحداثيات المتعامدة .

٤٣ - حاصل الضرب الداخلى (لمتجهين)

Inner product of vectors

إذا كان هناك متجه  $|| = (a_1, a_2, a_3)$  ، متجه  $|| = (b_1, b_2, b_3)$  ، فإن حاصل الضرب الداخلى  $|| \cdot ||$  هو المقدار  $(a_1 b_1 + a_2 b_2 + a_3 b_3)$

٤٤ - مقياس (المقدار التخيلى) Modulus

مقياس المقدار التخيلى  $z = x + iy$  هو المقدار  $\sqrt{x^2 + y^2}$  .

٤٥ - دالة العدد الصحيح الأكبر

Greatest integer function.

الدالة  $D(x) = [x]$  حيث  $[x]$  هو أكبر عدد صحيح أصغر من أو يساوى المتغير  $x$  .

٣٦ - سور Quantifier

كلمة كل أو بعض أو مايقوم مقامهما التى تسبق الحد . فإذا كانت الكل اعتبر السور كليا (Universal quantifier) وإذا كانت البعض اعتبر السور جزئيا : (Existential quantifier).

٣٧ - متسلسلة Series

حدود مجموعة بعضها إلى بعض تتعين قيمة كل حد منها برتبته في المتسلسلة .

٣٨ - تغير Variation

صفة الشئ الذى لا يثبت على قيمة واحدة .

٣٩ - متغير Variable

كمية تأخذ قيما مختلفة ، ويقابله الثابت الذى يأخذ قيمة واحدة لا تتغير .

٤٠ - خاصية التمام

Property of completeness

هى الخاصية التى تنص على أن لكل مجموعة محدودة من الأعداد الحقيقية أصغر حد علوى إذا كانت محدودة من أعلى وأكبر حد سفلى إذا كانت محدودة من أسفل .

وكانت دالة الاحتمال المشتركة للمتغيرين هي  $D(s, v)$  فإن التغير هو محور محور  $(s - m)$   $(v - m)$   $D(s, v)$ .

Induction ٥٢ - استقراء

الحكم على الكل بما يوجد في جزئياته جميعها وهو الاستقراء الصوري، أو بما يوجد في بعضها وهو الاستقراء القائم على التعميم، وعلى الأخير اعتمد المنهج التجريبي فهو ينتقل من الواقعة إلى القانون، ومما عرف في زمان أو مكان معين إلى ما هو صادق دائماً وفي كل مكان.

٥٣ - استقراء رياضي Mathematical induction

الحكم على الكل بما يوجد في جزئياته جميعها فهو ينتقل من الواقعة إلى القانون، ومما عرف في زمان ومكان معين إلى ما هو صادق دائماً وفي كل زمان ومكان.

٥٤ - مقابلة (القلب المكاني) Transposition

هو نقل الحدود من أحد طرفي معادلة إلى الطرف الآخر مثل  $7s - 3 = 5s + 9$  تصبح  $7s - 5s = 3 + 9$ .

٤٦ - عكس المشتقة Antiderivative (function)

يقال إن الدالة  $D(s)$  هي عكس المشتقة للدالة  $D(s)$  إذا كانت  $D(s)$  قابلة للتفاضل وكان معاملها التفاضلي هو  $D(s)$ .

٤٧ - تكامل معتل Improper integral

إذا كانت الدالة  $D(s)$  قابلة للتكامل في الفترة  $[a, b]$  فإنه يقال إن التكامل  $\int_a^{\infty} D(s) ds$  معتل.

٤٨ - دالة جذرية Rational function

النسبة بين كثيرتي حدود.

٤٩ - تباين Variance

العزم الثاني للمتغير العشوائي حول وسطه الحسابي.

٥٠ - متغير عشوائي Variate = Random variable

هو دالة من مجموعة فضاء النواتج المتعلق بتجربة عشوائية إلى مجموعة الأعداد الحقيقية.

٥١ - تغاير (في الإحصاء) Covariance

إذا كان لدينا متغيران عشوائيان  $s, v$  وسطاهما الحسابيان  $m_s, m_v$  على الترتيب،

ج - قيود على المتغيرات ذاتها ويستهدف هذا المنهج الرياضي إيجاد أكبر قيمة أو أصغر قيمة لهذه الدالة .

٥٩ - البرمجة الخطية ( المستقيمة )

Linear programming

إذا كانت كل من الدالة الواردة في ( أ ) والقيود الواردة في ( ب ) خطية قيل إن البرمجة خطية .

٦٠ - دالة الهدف = دالة التفضيل

Objective function = Preference function

هي دالة على متغيرات عديدة ( مثل دالة الربح التي هي مجموع حواصل ضرب كميات السلع المباعة في ربح الوحدة ) ويراد تكبيرها أو تصغيرها .

٦١ - قيود هيكلية Structural constraints

هي قيود تربط المتغيرات الموجودة في دالة الهدف وتكون على شكل معادلات أو متباينات أو كليهما .

Optimization

٦٢ - أمثلية

هي عملية البحث عن الحل الذي يحقق أكبر قيمة لدالة الهدف إذا كانت دالة الهدف تمثل كسبا ، أو أصغر قيمة لدالة الهدف إذا كانت تمثل خسارة .

Exclusion

٥٥ - تخارج

علاقة منطقية بين كليين أو صفتين ليس بينهما عامل مشترك ويقابل التداخل : (Inclusion)

٥٦ - حاسب تناظري Analog computer

وسيلة للحساب يعبر فيها عن الكميات بمقادير فيزيائية كالسافة أو القلطة أو التيار أو الدوران فمثلا تتحول العمليات الرياضية إلى عمليات على هذه المقادير : مثال ذلك المسطرة الحاسبة والنفق الهوائي والأحواض النموذجية وبعض الحاسبات الإلكترونية .

٥٧ - حاسب رقمي Digital computer

أداة للحساب تمثل فيها الأعداد بالأرقام في القياس العشري أو الثنائي أو غيرهما وأبسط مثال على ذلك الآباكوس (المعداد) .

٥٨ - البرمجة الرياضية

Mathematical programming

هي منهج رياضي معطياته ثلاثة عناصر :

أ - دالة في متغيرات عديدة مثل دالة الربح .

ب - قيود تربط هذه المتغيرات على هيئة متباينات أو معادلات أو كليهما .

Slack variables ٦٧ - متغيرات مصطنعة

هي متغيرات تستحدث فتحول القيود الهيكلية من صورة المتباينات إلى صورة المعادلات .

Canonical form ٦٨ - الصورة القانونية

إذا استبدلت بمتباينات القيود الهيكلية معادلات جديدة ووضعت هذه المعادلات في الصورة التي تجعل كل معادلة تحتوي على متغير أصلي واحد فقط معامل الوحدة ، سميت هذه المعادلات بالصورة القانونية .

The dual problem ٦٩ - المسألة الاثنينية

إذا كان من المطلوب جعل دالة الهدف أكبر ما يمكن فإن المسألة الاثنينية هي مسألة البحث عن الحلول التي تجعل دالة الهدف أصغر ما يمكن ، والعكس .

Sensitivity analysis ٧٠ - تحليل الحساسية

هو عملية تغيير ثوابت دالة الهدف والبحث عن أثر هذا التغيير على قيم الحل الأمثل .

Optimal solution ٦٣ - الحل الأمثل

هو أحد الحلول المقبولة الذي يجعل دالة الهدف أكبر ما يمكن أو أصغر ما يمكن .

Feasible solutions ٦٤ - حلول مقبولة

هي تلك الحلول التي تحقق القيود الهيكلية والقيود المفروضة على المتغيرات ذاتها .

Unbounded solution ٦٥ - حل غير محدد

إذا كان أحد الحلول الناتجة عن تكبير دالة الهدف لا نهائيا وكانت دالة الهدف لا نهائية قبل إن الحل غير محدود .

Simplex method ٦٦ - طريقة السمبلكس

هي طريقة في البرمجة الخطية لا يتختم فيها حساب جميع الحلول المقبولة وإنما تعمل على الانتقال من حل إلى حل أفضل حتى يتم الحصول على الحل الأمثل .



## مصطلحات فى الجيولوجيا<sup>(١)</sup>

---

( أولا ) : مصطلحات فى علمى البلورات والبصريات : Crystallography and Optics

( ثانيا ) : مصطلحات فى الجيولوجيا العامة والطبيعية : General and Physical Geology

( ثالثا ) : مصطلحات فى الجيوكيمياء : Geochemistry

( رابعا ) : مصطلحات فى الجيوفيزيقا وخواص الصخور :

Geophysics and physical properties of rocks

( خامسا ) : مصطلحات فى جيولوجيا الماء ( هيدروجيولوجيا ) : Hydrogeology

( سادسا ) : مصطلحات فى علم المعادن : Mineralogy

---

(١) أعدتها لجنة الجيولوجيا ووافق عليها المؤتمر فى ابالة اثنائة ( بتاريخ ٢٧ / ٢ / ١٩٧٤ )



## أولاً : مصطلحات في علم البلورات والبصريات

### “Crystallography and Optics”

٤- وتدي sphenoid

شكل بلورى مفتوح على هيئة الوند ويتبع نظام الميل الواحد، ويتكون من وجهين متشابهين يتقاطعان بزاوية بين وجهيه ينصفها محور تماثل ثنائى عمودى على خط تقاطعهما .

٥- مسقط مجسم = ستيريوجرام  
stereographic projection = stereogram

مسقط يقع على مستوى أفقى يمر بمركز كرة وهمية ويبين المعالم الواقعة على سطحى هذه الكرة- بتوصيل كل منها بقطب الكرة المقابل له .

٦- منظار مجسم ( ستيريوسكوب )  
stereoscope

جهاز بصرى يساعد على الرؤية المجسمة من صورتين ضوئيتين عاديتين .

٧- نموذج مجسم ( شبح مجسم )  
stereoscopic model or image

الانطباع الحسى من تكون صورة فى الأبعاد الثلاثة ينشأ من اندماج صورتين ضوئيتين تكونان مزدوجاً مجسماً باستخدام النظارة المجسم .

١- النظام المعينى rhombic system

نظام بلورى تتميز بلوراته بتقاطع محورى تنعامد فيه ثلاثة محاور بلورية غير متساوية ( أ ، ب ، ج ) ، ويفضل أن يسمى النظام المعينى القائم (Orthorhombic system) لى يميز عن نظام معينى الأوجه .

٢- بلورة رملية sand crystal

بلورة كبيرة مكتملة أو ناقصة الأوجه البلورية ، تحتوى على كمية من الرمال قد تصل إلى ٦٠٪ ، وتتكون بنمو بلورات الكلسيت أو الباريت فى راسب رملى .

٣- الدوران النوعى specific rotation

القوة الدورانية لمستوى الاستقطاب فى الضوء مقدرة بالدرجات لكل ديسيمتر من السائل أو المحلول ، وبالدرجات لكل مليمتري من الجسم الصلب . ويختلف الدوران النوعى باختلاف الطول الموجى للضوء المستخدم ودرجة الحرارة وكذلك درجة التركيز فى حالة المحاليل .

subhedral	١١- ناقص الأوجه	stereoscopic pair	٨- مزدوج مجسم
	وصف لبورات المعادن التي لم تنح لها في أثناء التبلور الفرصة الكافية لنمو أوجهها البلورية نموا كاملا .		صورتان ضوئيتان لمنطقة واحدة التقطتا من موقعي تصوير مختلفين بحيث يتكرر جزء معين من المنطقة في الصورتين .
substitution, ionic	١٢- إبدال أيوني	9- رؤية مجسمة (ستيريو سكوبية)	
	حلول أيون أو مجموعة من الأيونات محل أيون آخر أو مجموعة أخرى من الأيونات في شبكة بلورية .	stereoscopic vision	نوع من الرؤية ينتج من استخدام الأجهزة البصرية الثنائية العينية ، ويمكن من رؤية الأجسام أو مزدوجات الصور كما لو كانت في ثلاثة أبعاد .
tetartohedral	١٣- ربعي الأوجه	١٠- علم البلورات التركيبي	
	الشكل البلوري الذي يتميز بربع عدد مستويات التماثل أو الأوجه البلورية التي تتوافر في الطائفة الكاملة التماثل من النظام البلوري نفسه .	structural crystallography	دراسة التركيب الداخلي للجزيئات والمسافات المحصورة بينها في أية مادة صلبة .



## ثانيا : مصطلحات في الجيولوجيا العامة والطبيعية

### “General and Physical Geology”

١٨ - ميكانيكية التربة soil mechanics

الخواص الميكانيكية للمواد المفككة المكونة من جسيمات غير متماسكة وبخاصة ما يتعلق بتركيبها ، ومقاومتها للتمزق ، ودرجة تأثرها بالماء .

وتطبق هذه الدراسة عند إنشاء الطرق وتنفيذ المشروعات وكذلك في الحالات التي تتطلب معرفة قوة تحمل التربة .

١٩ - طرائق اختبار التربة

soil testing methods

طرائق هندسية دينامية لاختبار مواقع المباني والسدود والكبارى ( الجسور ) وما يشبهها فيما يختص بتضاغط التربة وحدوث الزلازل أو أية اهتزازات أخرى قد تؤثر على المبنى

٢٠ - وادى الذوبان ( واد ذوباني )

solution valley

واد ذو مقطع متسع يتكون في صخور الكربونات نتيجة لذوبان هذه الصخور في الماء الحامل لثاني أكسيد الكربون .

١٤ - رمل ملحي فلفلي

salt - and - pepper sand

رمل يتكون من خليط من حبيبات معدنية ناصلة اللون وأخرى دكناء ، شبه بخليط الملح والفلفل .

١٥ - بحيرات ملحة salt lakes

البحيرات التي تحتوى على كمية غالبية من ملح كلوريد الصوديوم الذائب إلى جانب كميات أقل من كلوريد المغنسيوم وكبريتات الكالسيوم والمغنسيوم .

١٦ - فحم اردوازى slate coal

١ - مصطلح يطلق في انجلترا على ضرب من الفحم الصلد الأكهب .

٢ - يطلق أيضا على ضرب من الفحم يحتوى على قطع من الاردواز أكبر أو أقل حجما من قطع الفحم يمكن فصلها عنه بالتكسير إلى قطع أصغر حجما .

١٧ - زحف التربة soil creep

الحركة البطيئة لفتات الصخور على المنحدرات السهلة .

٢٦ - راكد stagnant

١ - صفة للماء الذي لا تقلبه التيارات أو الأمواج ، ويتميز بنقص في نسبة الأكسجين وبتراكم المواد المضره بالصحة .  
٢ - صفة للمشالج المتوقفة عن الحركة نتيجة لانخفاض الشديد في درجة الحرارة .

٢٧ - هوابط stalactites

أعمدة اسطوانية أو مخروطية من رواسب معدنية ، تكون في العادة من الكلسيت أو الأرجونيت ، تهبط تدريجاً من أسقف المغارات .

٢٨ - صواعد stalagmites

أعمدة من كربونات الكالسيوم تنمو من أرضيات الكهوف في الحجر الجيري متجهة إلى أعلى ، وتتكون بتقاطر الماء المحمل بكربونات الكالسيوم من الهوابط العالقة في سقف المغارة . وتتقابل الصواعد والهوابط في العادة لتكون أعمدة متصلة من السقف إلى القاع .

٢٩ - توقف المد والجزر stand of tide

مدة محدودة لا يحدث فيها تغير محسوس في ارتفاع المد ، فيبقى مستوى سطح الماء ثابتاً

٢١ - طبقات المصدر source beds

الصخور التي نشأ منها الزيت أو الغاز .

٢٢ - صخر المصدر source rock

التكوين الجيولوجي الذي نشأ منه الزيت أو الغاز أو أى معدن آخر .

٢٣ - دليل الإنتاج النوعي ( للبئر )

specific productivity index (of a well)

معزل إنتاج البئر لكل قدم من الرمل المنتج ( الحامل للزيت ) ويحسب سمك الرمل على محور البئر منسوباً إلى سطح الطباقية دون أخذ ميل الطبقة أو ميل البئر بالنسبة للطبقة في الاعتبار عادة .

٢٤ - علم الكهوف speleology

الدراسة العلمية للكهوف وما يتعلق بها من ظواهر مختلفة وتشمل هذه الدراسة أيضاً محاولة استغلالها اقتصادياً .

٢٥ - كثيب مستقر stabilized dune

كثيب رملي ينمو فوقه غطاء من النباتات وقد يكون استقراره نتيجة التحام حبيبات الرمل على سطحه فيصعب تأثير الرياح فيه .

ويظهر هذا التضرس في مقاطع الطبقات ومنكشفتها على هيئة خطوط متعرجة غير منتظمة كأنها مرسومة بالأقلام .

٣٤ - شبه الزاوى subangular

درجة منخفضة من درجات الدحرجة توضيح قدرا معيناً من البلى تحتفظ عنده شظايا الصخور بشكلها الأصلي وأوجهها المختلفة مع استدارة أركانها وأحرفها نوعاً ما

٣٥ - شبه الرطب subhumid

مناخ جاف بالدرجة التي لا تسمح بنمو الغابات الطبيعية، ولكنه ليس بدرجة الجفاف التي يتطلب معها الري . وتعتبر الحشائش الطويلة من النباتات الطبيعية التي تزدهر في هذا المناخ .

٣٦ - شبه المدحرج subrounded

وصف للأجسام ذوات درجة من الدحرجة تنشأ عن قدر من البلى تستدير من جرائه حافات الشظايا وأركانها بشدة ، فتختزل معها مساحات الأوجه الأصلية .

٣٧ - تحت السطح

subsurface = underground

نطاق من القشرة الأرضية تحت السطح

للحظة معينة ويكون التغير في الارتفاع قليلاً وبعدها ببطيئاً جداً إلى درجة تتعذر معها ملاحظته .

٣٠ - جذع نارى stock (igneous)

جسم نارى جوفى متدخل يشغل مساحة لاتقل عن أربعين ميلاً مربعاً ، تميل جوانبه بشدة جهة الخارج .

٣١ - خط الحجر stone line

فئات صخرى زاوى أو شبه زاوى ، متفاوت الأحجام متراس في خط يوازي سطح منحدر طبوغرافى على عمق بضع أقدام .

٣٢ - انسياب المثلجة

streaming flow = glacier flow

تحرك الجليد في هيئة كتل كبيرة دون أن ينشقق أو ينكسر إلى كتل أصغر .

٣٣ - خطوط الذوبان ( ستيلوليت )

stylolite

تضرس سطوح الطبقات في الأحجار الجيرية بسبب الذوبان المتفاوت الناتج عن اختواء الطبقات على شوائب غير قابلة للذوبان في المياه المتخللة بينها .

٤٢ - فوق الأنثراسيت superanthracite

فحم مرتبته فوق الأنثراسيت وتحت الجرافيت .

٤٣ - رواسب السطح surface deposits

الرواسب المعدنية والركائز المكشوفة التي يمكن استغلالها على سطح الأرض .

٤٤ - الجيولوجيا السطحية

surface geology = areal geology

دراسة الظواهر الجيولوجية لأسطح الصخور الأساسية والرواسب السطحية .

٤٥ - سطحي surfacial = superficial

صفة لكل مايتكون على سطح الأرض وبخاصة المواد الرسوبية المفككة والمتخلقة ورواسب الطمي ورواسب المثالج المتراكمة على أديم الصخر .

٤٦ - حمولة معلقة

suspended load = suspension load

جسيمات دقيقة من مواد يحملها تيار من الماء الجاري تبقى عالقة به بعيدة عن القعر إلى مسافات طويلة وموزعة على التيار المائي بأكمله

الخارجي للأرض ، تدرس ظواهره الجيولوجية وبخاصة الظواهر الطبيعية والتركيبية بوساطة الحفر أو باستخدام الطرق الجيوفيزيقية المختلفة .

٣٨ - جيولوجيا ما تحت السطح

subsurface geology

دراسة الظواهر الجيولوجية المختلفة للمكونات الصخرية الواقعة تحت السطح الخارجي للأرض أو تحت قيعان البحار ، وذلك من حيث التراكم والتخانات ، ويستعان على هذه الدراسة بالحفر أو باستخدام الطرق الجيوفيزيقية المختلفة .

٣٩ - تحت أرضي subterranean

صفة لما يكون أسفل السطح الخارجي للأرض .

٤٠ - مصرف المنجم sump

حفرة في قعر المنجم أو المحجر تتجمع فيها المياه للصرف .

٤١ - دورة الكلف الشمسي sunspot cycle

ارتفاع شدة العواصف المغنطيسية وانخفاضها على سطح الشمس ، في دورات كل منها أحد عشر عاما تقريبا .



٥٢ - فرض رباعي الأوجه  
tetrahedron hypothesis

افتراض قديم خاطئ كان يذهب إلى أن الكرة الأرضية منتخذ شكلا رباعي الأوجه نتيجة لانكماشها .

٥٣ - وقبة الانصهار  
thaw depression

حفرة تحدث في الأراضي الجليدية نتيجة لانصهار الجليد .

٥٤ - بحيرة انصهارية  
thaw lake

بحيرة تتكون نتيجة لانصهار الجليد الأرضي أو نتيجة لتراكم المياه الناتجة من انصهار الجليد على سطوح البحار أو المثالج .

٥٥ - معامل انصهار الجليد  
thawing index

عدد وحدات الحرارة اليومية المحصورة بين أعلى وأدنى نقطة على منحنى تراكمي يربط بين درجة الحرارة اليومية والزمن في موسم انصهار الجليد . ويعتبر أيضا مقياسا لاستمرار درجات الحرارة وارتفاعها فوق درجة التجمد في موسم انصهار الجليد .

٥٦ - موسم انصهار الجليد  
thawing season

الفصل الذي يكون فيه متوسط درجة الحرارة اليومية فوق درجة التجمد .

٤٧ - تيار الغرائق = تيار العكر = تيار

الكثافة

suspension current = turbidity current = density current

تيار عكر جدا وكثيف نوعا ما يتحرك أسفل أي كتلة مائية - وقد يثور في زوبعة رملية أو سحب تراب بركاني .

٤٨ - تلوري  
telluric

صفة لكل ما يتعلق بالكرة الأرضية وبخاصة باطنها .

٤٩ - العسر المؤقت ( للماء )  
temporary hardness (of water)

عسر في الماء وينتج من وجود بيكربونات الكالسيوم الذائبة في الماء ويزول بغليانه .

٥٠ - أرضي  
terrestrial

صفة لكل ما ينسب إلى اليابسة أو ما يخرج منها .

٥١ - البحر المتوسط القديم ( التثيز )  
Tethys

فاصل مائي بحري بائد كان ممتدا من الشرق إلى الغرب بين أوراسيا وأفريقية في أزمان ما قبل الحقب الثالث .

نشاط المد والجزر ، والمنطقة التي يتوقف فيها نشاطهما تماما .

٦٢ - تيار المد والجزر  
tidal (or periodic) current

تيار ينتج عن الحركة العامة للبحر التي تظهر إما في هيئة الارتفاعات الرأسية للمد فتسبب تياراً أفقياً في البحر ، وإما في هيئة الانخفاضات الجزرية فتسبب تياراً أفقياً في اتجاه عكسي لتيار المد .

٦٣ - خط أساس المد  
tidal datum

خط وهمي يتخذ أساساً في منطقة ما لقياس مستوى البحر مداً وجزراً .

٦٤ - يوم المد  
tidal day

زمن دورة الأرض بالنسبة للقمر ، أو المدة الزمنية بين مرور القمر على مكان معين مرتين متتاليتين ، ويساوي ٢٤ و ٨٤ ساعة شمسية ، أي ٢٤ ساعة وخمسين دقيقة ، كما يساوي أيضاً ١,٣٥ مرة من متوسط اليوم الشمسي .

٦٥ - بركة مد  
tidal pool

بركة يتبقى الماء فيها على الشاطئ أو وراء الحيد البحري بعد انحسار المد .

٥٧ - ينابيع حارة ( الحمّة )  
thermal, hot, warm, springs

عيون تتدفق منها مياه حرارتها مرتفعة بفعل العوامل الطبيعية ، كالنشاط الصهاري أو التحلل الإشعاعي .

٥٨ - أشرطة رقيقة  
thin bands

مصطلح حقلي يطلق على مرحلة معينة من تقدير كيني تحكمي اوصف الفحم المجزع تمتاز بوجود أشرطة رقيقة متحجرة تتردد ثخانتها بين ٢,٥ و ٥,٥ من المليمتر . وتوجد أيضاً أشرطة متوسطة ، وأشرطة ثخينة ، وأشرطة ثخينة جداً .

٥٩ - إقليم ثولي  
Thulean province

منطقة نشاط بركاني في العصر الثالث تضم شمان غرب بريطانيا وأيسلندا .

٦٠ - بيضة الرعد  
thunder egg

جسم كروي متجوو من لابة أو طف متماسك يحتوى على تجويف جيودى به معادن كالأوبال أو العقيق أو الخلقيدون .

٦١ - مقصورة المد والجزر .  
tidal compartment

جزء النهر الذى يدخل بين منطقة

(وتسمى تسونامي tsunami)	٦٦ منشور المد tidal prism
٣- موجة بحرية كبيرة يسببها إعصار يصحبه مطر ورعد وبرق أو عاصفة هوجاء (ويسمى موجة العاصفة).	كمية الماء التي ترد المرسي بالمد أو تنحسر عنه بالجزر ، ولا يحسب فيها المياه العذبة التي قد ترد من البر .
٧٠- المد والجزر tide	٦٧- مدى المد tidal range
الارتفاع والانخفاض المتعاقبان اللذان يحدثان في البحار والمحيطات نتيجة لجذب القمر والشمس .	الفرق بين منسوبي الماء عند المد والجزر .
٧١- جزيرة متصلة tied island	٦٨- نظرية المد ( في الفلك ) tidal theory نظرية في نشأة النظام الشمسي ، أساسها قوى المد التي تؤثر في الشمس نتيجة لاقترب نجم آخر منها . وتنسب إلى العالمين « جينز وجيفري » (Harold Jeffrey & J.H. Jeans)
جزيرة تتصل بالبر الرئيسي أو بجزيرة أخرى وقت الجزر بلسان من الرمل أو الحصى .	٦٩- موجة المد tidal wave
٧٢- موجة الميناء (تسونامي) tsunami	١- التغيرات الدورية التي تنتج من جذب الشمس والقمر .
موجة عظيمة تدمر الموانئ نتيجة لزوال أو انفجار بركاني في قصر البحر ، وهي كلمة من أصل ياباني بمعنى : ميناء = tsu ، موجة = navi .	٢- موجة بحرية كبيرة تنتج عن هزة أرضية تحت بحرية أو انفجار بركاني

## ثالثاً : مصطلحات في الجيو كيمياء

## "Geochemistry"

soil ٧٦- تربة

١- مادة الأرض التي تطورت بتأثير العوامل الفيزيائية والكيميائية والبيولوجية ويمكن أن ينمو عليها النبات .

٢- يستعمل هذا المصطلح في الجيولوجيا الهندسية معادلاً لـ :

saprolite, mantle-rock, regolith

وهو الطبقة الخارجية المكونة من فتات صخرى غير متماسك وغير محدد المصدر ، ويوجد في كل مكان تقريباً مغطياً أديم الأرض ومرتكزاً على طبقات الصخر . ويتكون هذا الغلاف الفتاتي من فتات صخرى من جميع الأنواع والمصادر مثل : الغبار البركاني ، وفتات المثالج ، والرمال وغير ذلك .

٧٧- تحليل التربة ( جيو كيمياء ) .  
soil analysis (geochemistry)

الطريقة التي تتبع في جمع عينات من التربة وتحليلها كيميائياً لتحديد الأيدروكربونات المختلفة والغازات والشموع

٧٣- خط الاقتران conjugation line

حالة خاصة من خطوط الربط تصل بين نقاط تمثل تركيب سائلين غير متمزجين في حالة توازن ، وتظهر في مخططات توازن السوائل .

٧٤- لاتيريت laterite

١- تربة حمراء متبقية تنشأ في المناطق الرطبة الاستوائية ، الجيدة الصرف التي رشحت منها السيليكا . وتحتوي على تركيزات من إيدروكسيدات الحديد والألومنيوم . وتعتبر أحياناً خادماً للحديد أو الألومنيوم أو المنجنيز أو النيكل .

٢- الصخور البازلتية المتغيرة بالهند .

٧٥- سابروليت saprolite

طين أو غرين متبق مع بعض المواد الأخرى يضرب لونه إلى الحمرة أو اللون البني .

( انظر : لاتيريت laterite )



ولا يشترط وجود النطق الثلاثة في كل  
تربة .

٨٠ - ذوبان solution

١ - تغير المادة من الحالة الجامدة أو الغازية  
إلى الحالة السائلة بذوبانها في سائل ، ويكون  
الذوبان كيميائياً إذا صاحبه تغير كيميائي ،  
وطبيعياً في الحالات الأخرى .

٢ - محلول

ناتج ذوبان مادة في مادة أخرى

١١ - انتقال بالذوبان

solution, transfer by

ذوبان الحبيبات الحثائية عند نقاط  
التقائها بعضها ببعض ثم إعادة ترسيب  
المادة المذابة في أجزاء أخرى من أسطح هذه  
الحبيبات .

٨٢ - مذيب solvent

المادة التي تتم بوساطتها الإذابة .

٨٣ - الرطوبة النوعية specific humidity

وزن بخار الماء في وحدة الكتلة من الهواء  
الرطب معبراً عنها بالجرام لكل كيلو جرام  
منه - ويجب التمييز بينها وبين نسبة  
الاختلاط (mixing ratio) وهي كتلة

والمعادن والعناصر النادرة التي قد تحتوى  
عليها .

٧٨ - غراوانيات التربة soil colloids

مواد التربة التي تزودها بحرارة الترطيب  
ولا يؤخذ أحجام حبيباتها في الاعتبار وقد  
تصل إلى ٠.٠٨ مم أو أكبر قليلاً - ومنها  
الطين وبعض الغرين .

٧٩ - نطاقات التربة soil horizons

التربة النموذجية ثلاثة نطاقات هي :  
أ - النطاق الأعلى = النطاق ( أ )

A-horizon

ويتكون من طبقات معدنية تحتوى على  
أعلى نسبة من المواد العضوية المتراكمة .  
ولا تحتوى على المواد الطينية ولا عنصرى  
الحديد والألومنيوم .

ب - النطاق الأوسط = النطاق ( ب )

B-horizon

ويقع أسفل النطاق العلوى ، ويتكون  
من مواد مجوأة وتتركز به المواد الطينية  
وعنصرى الحديد والألومنيوم .

ج - النطاق الأسفل = النطاق ( ج )

C-horizon

ويقع أسفل النطاق الأوسط ، ويتكون  
من فتات صخر المصدر غير المتماثل .

بخار الماء في وحدة الكتلة من الهواء التام الجفاف .

٨٤- تجوية كروانية ( أو كروية )

spheroidal weathering or spherical  
= concentric weathering

تكون جلاميد صخرية نتيجة للتجوية الكيميائية للصخور على امتداد التشققات بها ، وتسمى أيضا جلاميد التفكك .

٨٥- الاستقرار ( الديناميكا الحرارية )  
stability (thermodynamic)

يكون النظام مستقرا إذا لم يظهر طور جديد عندما تضطرب اضطرابا طفيفا .  
تغيراته من درجة الحرارة والضغط ودرجة التركيز .

٨٦- حال المادة state of matter

توجد المادة في ثلاث حالات هي : الغازية والسائلة والجامدة ، ولما كانت العلاقة بين الحالتين السائلة والجامدة غير واضحة تماما ، فقد اقترح أن تقسم المادة إلى الحالات الآتية :

الغازية - الزجاجية ( اللاشكالية ) -  
المتبلورة .

٨٧- قانون « شترنبرج »

Sternberg's law

قانون يحدد علاقة مدى البلى بين الجسيمات المحمولة في التيار ، وينص على أن :  
درجة بلى الجسيمات تتناسب طرديا مع وزنها في الماء والمسافة التي تقطعها في التيار .  
وينسب إلى العالم « شترنبرج » .

٨٨- قانون « ستوك » Stoke's law

علاقة تحدد معدل هبوط الجسيمات الكروية العالقة في السوائل ، يعبر عنها بالمعادلة :  $E = K \times \eta^2$  ، حيث تمثل :  
ع : السرعة مقدرة بالسنتيمتر في الثانية ،

ك : مقدارا ثابتا يربط بين الكثافة النسبية للسائل والجسيمات وعجلة الجاذبية ولزوجة السائل .

نق : تمثل نصف قطر الجسيم مقدرا بالميكر . وينسب القانون إلى العالم « ستوك » .

٨٩- التصعيد sublimation

تحول المادة من الحالة الصلبة إلى الحالة الغازية مباشرة دون المرور بالحالة السائلة المتوسطة .

ثقوب أوسع من الثقوب الشعرية بقدر  
لا يتعدى ما يسمح للماء أن يعلق بها إلى  
مستوى يفوق المستوى الذي يصل إليه الماء  
بفعل الضغط الهيدروستاتيكي .

### ٩٣ - محلول فوق المشبع

supersaturated solution

المحلول الذي يحتوي على كمية من المذاب  
تفوق الكمية اللازمة للتوازن بين المحلول  
المشبع والمذاب ، وينتج ذلك من التقليب  
المطرد .

### ٩٤ - خط الارتباط

tie line

خط في درجة حرارة ثابتة يربط بين  
تركيزي طورين من أطوار المادة في حالة توازنهما  
عند درجة حرارة هذا الخط وتسمى خطوط  
الربط هذه في حالة السوائل خطوط الاقتران:  
"conjugation lines"

« انظر : خط الاقتران »

"conjugation line"

### ٩٠ - العناصر أليفة الكبريت

sulfophile elements = chalcophile

العناصر التي تكثر في المعادن الخالية من  
الأكسجين ( أو الفلور أو الكلور ) أي التي  
توجد على هيئة كبريتيدات أو سيلينيدات  
أو تيلوريدات أو أنتيمونيدات والعناصر  
الحررة ... الخ . وتحتوي هذه المجموعة على  
بعض العناصر أليفة الحديد ، وبعض العناصر  
أليفة الكبريت على حسب تصنيف « جولد  
شمدت » للعناصر .

### ٩١ - بكتيريا الكبريت

sulfur bacteria

نوع من البكتيريا يستمد طاقته الأيضية  
من أكسدة الكبريت في غاز ثاني كبريتيد  
الإيدروجين أو أي مركبات كبريتية أخرى  
فتتحرر نتيجة لذلك أيونات الكبريت أو  
الكبريتات .

### ٩٢ - مسام فوق الشعرية

supercapillary interstice

رابعاً — مصطلحات في الجيوفيزياء وخواص الصخور  
 "Geophysics and Physical properties of rocks"

ميكرون ، والمذا فيانه يسمى في العادة الإشعاع قصير الموجه لتمييزه من الإشعاع الأرضي الذي يكون في العادة أطول موجه منه. وحينما يستقبل الإشعاع الشمسي على سطح الأرض يتميز التوزيع الطيفي بالكثير من الأحزمة وخطوط الامتصاص الأرضية التي تنسب في تكوينها غازات الأكسجين ، والأوزون . وثاني أكسيد الكربون وبخار الماء .

٩٨ — الثقل النوعي specific gravity

النسبة بين كتلة جسم معين وكتلة حجم مساو له من الماء في درجة حرارة ٤° م .

٩٩ — الحرارة النوعية specific heat

كمية الحرارة اللازمة لرفع درجة حرارة جرام واحد من المادة درجة مئوية واحدة .

١٠٠ — الحجم النوعي specific volume

مقابوب الكثافة أو حجم وحدة الكتلة مقدراً بالسنتيمترات المكعبة لكل جرام .

٩٥ — الأورستد Oersted

؛ وحدة شدة المجال التي تنتج من تأثير قوة قيمتها « دايين » واحد على وحدة 'قطب' . وتمثل شدة المجال بخطوط « مكسويل » للقوى ، وتقدر قيمتها بعدد خطوط « مكسويل » في السنتيمتر المربع في مقطع عمودي على اتجاه هذه الخطوط .

٩٦ — الثابت الشمسي solar constant

المعدل الذي تستقبل به الطاقة الشمسية المتشعة خارج الغلاف الجوي على سطح عمودي على مسار الأشعة عند متوسط المسافة بين الأرض والشمس . وتقدر القيمة المتوسطة لثابت الطاقة الشمسية بـ ١.٩٤ و١ جرام / سعر لكل دقيقة في السنتيمتر المربع .

٩٧ — الإشعاع الشمسي solar radiation

الإشعاع الذي يستقبل مباشرة من الشمس ، ويتميز توزيعه الطيفي بالكثافة القصوى في الجزءين الأخضر والأزرق من الطيف عنده .



spectrum

١٠٧ - طيف

صورة لحزام ضوئي منتشر لطاقة . نشعة  
تظهر أشعته مرتبة حسب أطوال موجاتها .

static

١٠٨ - تشويش

ضوضاء تتداخل مع موجات الراديو ،  
ويطلق المصطلح على التداخلات التي تعترض  
الموجات الصوتية والسمعية

station

١٠٩ - محطة

موقع محدد في الحقل توضع فيه الأجهزة  
الجيوفيزيكية لتسجيل القياسات .

stationary field

١١٠ - مجال ساكن

مجال طبيعي المقوة . مثل المجال  
المغناطيسي أو مجال الجاذبية . ويعرف في  
التنقيب الكهربائي : بأنه المجال الذي  
لا يتغير بضي الوقت . وينتج عن التيار غير  
المتردد بعد الوصول إلى حالة الاتزان .

stationary wave

١١١ - موجة ثابتة

موجة ذات شكل ثابت تقريبا . وان  
تحركت الجسيمات فيها عموديا على محورها  
الطولي بالنسبة لنقطة معينة .

١٠١ - عمود أشعة جاما الطيفي

spectral gamma - ray log

تسجيل للطيف الإشعاعي والكثافات  
النسبية لإشعاعات جاما المنبثقة من الطبقات  
التي يتخللها الحفر .

spectrograph

١٠٢ - مطياف مسجل

جهاز بصري لرصد الأطياف وتسجيلها .

١٠٣ - تحليل طيفي spectrographic analysis

تحليل باستخدام طيف مادة معينة ومقابلة  
خطوطه بخطوط طيفية لعناصر أطوال  
موجاتها معلومة ويمكن أن يكون التحليل كيميا  
تقارنة درجات إعتام هذه الخطوط . بعضها  
ببعض .

١٠٤ - مقياس الطيف ( سبيكترومتر )

spectrometer

جهاز لقياس معامل انكسار أطياف المواد  
التي تفحص به .

١٠٥ - مقياس الضوء الطيفي ( سبيكتروفوتومتر )

spectrophotometer

جهاز بصري لدراسة كثافات الألوان  
المتناظرة للأطياف ومقارنتها بعضها ببعض .

١٠٦ - مطياف ( سبيكتروسكوب )

spectroscope

جهاز بصري لرصد الأطياف واختبارها .

١١٧ - الكثافة السطحية surface density  
كثافة المواد التي يتكون منها سطح الأرض  
في نطاق تفاوت الارتفاعات ، وتحسب  
بالمسح الجيوفيزيقي بطريقة الجاذبية

١١٨ - التداخلات السطحية surface interference  
التفاوت الذي يحدث في القياسات  
الجيوفيزيكية نتيجة للاختلاف في الارتفاعات  
وفي الشذوذ السطحي .

١١٩ - التوتر السطحي surface tension  
أثر القوة التي تعمل على خفض الطاقة  
السطحية الكلية لطور معين من أطوار المادة  
ينتج عنه خفض مساحة سطحه الخارجي .

١٢٠ - الموجات السطحية surface waves  
أنواع الموجات المختلفة التي تسري في  
طبقة السطح الخارجي للأرض مثل موجات  
« لاف ورالي » ، والموجات الهيدرودينامية ،  
والموجات المزوجة .

١٢١ - قابلية التمغنط susceptibility, magnetic  
درجة انجذاب أية مادة للمغنطيس ،  
وتعرف أيضا بأنها النسبة بين درجة

١١٢ - جهد أنسيابي streaming potential  
جهد كهربائي يتكون في سائل عند ضغطه  
في أنهوبة شعرية .

١١٣ - شدة المجال المغنطيسي strength of magnetic field = intensity of the magnetic field  
شدة المجال المغنطيسي في أي نقطة هي  
مقدار القوة المؤثرة في قطب شمالي مقداره  
الوحدة إذا فرض وجوده في تلك النقطة .

١١٤ - إجهاد stress  
١ - القوة المؤثرة في وحدة المسافة وتقدر  
بخارج قسمة القوة الكلية على المساحة التي  
تؤثر فيها هذه القوة .

٢ - مجموع القوى المؤثرة في نقطة لجسم  
ما أو مركبات هذه القوى في مستوى معين  
يمر بتلك النقطة . ويحسب الإجهاد عند  
تحديد مواصفات الإنتاج على أساس الأبعاد  
الأصلية لمقطع العينة .

١١٥ - فرق الجهد stress difference  
الاختلاف الجبري بين أعلى قيمة للجهود  
الأساسية وأدناها .

١١٦ - إهليلج الجهد stress ellipsoid  
الشكل الإهليلجي الذي تمثل أنصاف  
محاوره الجهود الأساسية .

١٢٦ - تيارات تلورية telluric currents

تيارات طبيعية كهربية تسرى على السطح الخارجى للأرض أو على عمق قريب منه في مساحات واسعة - وقد استحدثت طرق لاستخدام هذه التيارات لإجراء أعمال المساحة بالمقاومة الكهربائية .

١٢٧ - مغنطيسية أرضية

terrestrial magnetism

٢ - العلم الذى يبحث في العلاقة بين قوانين المغنطيسية وتطبيقاتها في المساحة أو الملاحة أو غيرهما .

١٢٨ - تحليل حرارى thermal analysis

تعيين درجة الحرارة التى يحدث عندها تغير حالة الطين أو المواد الأخرى عند التسخين ، وذلك بقياس الحرارة الناتجة أو الممتصة . وتسمى أيضا هذه العملية « التحليل الحرارى التفاضلى » (Differential thermal analysis)

١٢٩ - نطاق حرارى thermal aureole

نطاق التسخين الذى يحيط بجسم ناري متدخل ، ويطلق على نطاق التحول الحرارى بالهاس المحيطى بهذا الجسم .

التمغنت وشدة المجال المغنطيسى في الدائرة المغنطيسية .

١٢٢ - معامل الحرارة

temperature coefficient

قيمة عددية توضح العلاقة بين التغير في درجة الحرارة وتغير آخر مصاحب له في خاصية أخرى ، مثل درجة الذوبان أو الحجم أو المقاومة الكهربائية ... الخ .

١٢٣ - تصحيح درجة الحرارة

temperature correction

قيمة تضاف إلى قراءات بعض الأجهزة الجيوفيزيقية التى تتأثر باختلاف درجة الحرارة أو تنقص منها لكى تحولها إلى قراءات محسوبة عند درجة حرارة قياسية ثابتة . ومن أمثلة هذه الأجهزة المغنيطومتر ، وميزان الالتواء .

١٢٤ - المنحدر الحرارى

temperature gradient

خط بياني يوضح معدل التغير في درجة الحرارة بتغير المسافة في اتجاه معين .

١٢٥ - نطاق حرارى temperature zone

مساحة أو نطاق حرارى مستعرض حول الأرض يحدده مدى معين من درجات الحرارة .

١٣٤ - ترمستور thermistor

أداة حساسة للحرارة تستخدم في قياس الطاقة الإشعاعية الحرارية في الدوائر الكهربائية ذوات التردد العالي .

١٣٥ - الكيمياء الحرارية thermochemistry

فرع من علم الكيمياء الذي يختص بدراسة الخواص الحرارية للتفاعلات .

١٣٦ - مزدوج حراري

= مزدوج حراري كهربائي  
thermocouple = thermojunction =  
thermoelectric couple

جهاز يتكون من موصلين فلزيين في هيئة قضيبين أو سلكين متصلين عند طرفيهما ، فينتج فيهما تيار كهربائي إذا اختلفت درجتا الحرارة عند موضعي الاتصال .

١٣٧ - عملية ديناميكية حرارية  
thermodynamic process

ما يحدث عند اختلاف حال نظام ديناميكي حراري في زمنين مختلفين ، ويشعر هذا الاختلاف بأي تغيير ينتاب إحدى الخصائص الميكانية لهذا النظام .

١٣٨ - الديناميكا الحرارية  
thermodynamics

مصطلح يطلق على التعبير الرياضي عن العلاقة بين الحرارة والصور الميكانيكية للطاقة .

١٣٠ - درجة التوصيل الحراري  
thermal or heat conductivity

كمية الحرارة التي تمر في وحدة المقطع في وحدة الزمن تحت تأثير وحدة المتدرج الحراري ، مقدرة بالسعر لكل سنتيمتر في الثانية لكل درجة حرارة واحدة . وتستخدم هذه الخاصية في تصنيف المواد تبعاً لقدرة كل منها على توصيل الحرارة .

١٣١ - طرائق الكشف الحراري  
thermal detection method

طرائق جيوفيزيائية لتحديد موضع الأجسام بقياس ما تشعه تلك الأجسام أو ما تمتصه من حرارة .

١٣٢ - تحول حراري  
thermal metamorphism

التحول الصخري الذي تقوم فيه درجة الحرارة بالجانب الرئيس في إعادة تكوين الصخر .

١٣٢ - وحدة حرارية thermal unit

وحدة تتخذ لمقارنة أو حساب كميات الحرارة مثل السعر .

١٣٣ - انبعاث حراري أيوني = أثر «ريتشاردسون»

thermionic emission = Richardson's effect

انبعاث الإلكترونات من كاثود ساخن في أنبوبة مفرغة .



١٤٤ - منظم الحرارة = ترموستات  
thermostat = thermoregulator

جهاز يستخدم في تنظيم الحرارة .  
باستخدام التمدد التفاضلي للجوامد أو  
السوائل أو الغازات عندما تتعرض للحرارة .

١٤٥ - ميل ثلاثي الأبعاد  
three dimension dip

الميل الحقيقي لسطح صخري عاكس  
أو كاسر للموجات يكشف عنه بوساطة  
طرق التنقيب الجيوفيزيائية والحسابات .

١٤٦ - ثابت المد  
tidal constant

أحد بارامترين يدلان باتحادهما على مد  
بسيط أولهما « شدة المد » ، أي ارتفاعه  
عن متوسط سطح البحر ، وثانيهما « المدة  
الزمنية » المحصورة بين عبور القمر خط  
الزوال . وأول المد الذي ينشأ عن ذلك .

١٤٧ - تصحيح المد والجزر  
tidal correction

تصحيح يطبق على مشاهدات الجاذبية  
لتلافي تأثير المد والجزر الأرضيين فيهما ،  
فقيمة الجاذبية عند أي نقطة تختلف بطريقة  
دائرية في أثناء اليوم نتيجة للاختلاف في  
مواضع الشمس والقمر بالنسبة لمنطقة  
القياس .

١٣٩ - بيرومتر حراري كهربائي  
thermoelectric pyrometer

جهاز لقياس درجة الحرارة مبني على  
أساس حراري كهربائي ، وأهم مكوناته  
مزدوج حراري ومقياس .

١٤٠ - مسجل الحرارة  
thermograph

جهاز يسجل درجات الحرارة تلقائياً .

١٤١ - التلألؤ الحراري  
thermoluminescence

خاصية تميز الكثير من المعادن التي  
تضيئ عند تسخينها ، ويحدث هذا نتيجة  
لانطلاق الطاقة المخزونة عندما تغير  
الإلكترونات مواضعها في التركيب الذري  
للبلورة .

١٤٢ - ترمومترية  
thermometry

فن قياس درجات الحرارة .

١٤٣ - عمود الحرارة ( ترموبيل )  
thermopile

جهاز يتكون من عدد من المزدوجات  
الحرارية مثل : الأنثيمون مع البزموت  
أو كبريتيد النحاس مع الفضة الألمانية  
متصل بعضها ببعض بطريقة تتضاعف معها  
درجة حساسيته ، ويستخدم في توليد تيارات  
كهربائية لأغراض معينة ، وكذلك لقياس  
التغيرات الطفيفة في درجة الحرارة بحساسية  
بالغة .

خامسا : مصطلحات في جيولوجيا الماء ( هيدروجيولوجيا )  
 "Hydrogeology"

والبيولوجية بالنسبة للبحار القديمة .

١٥٢ - مشبع saturated

يطلق هذا المصطلح في جيولوجيا الماء  
 ( هيدروجيولوجيا ) على الصخور التي  
 تمتلئ جميع فراغاتها بالماء .

١٥٣ - خط الشاطئ shore line

الخط الوهمي الذي يلتقي البحر على  
 امتداده مع اليابسة والمنطقة التي تتبع هذا  
 الخط مباشرة من جهة اليابسة تسمى  
 بالشاطئ .

١٥٤ - ينبوع spring

مكان ينبثق منه الماء من الصخور أو التربة  
 طبيعيا دون تدخل الإنسان . ويحدث  
 الانبثاق إما على السطح الخارجي للأرض ،  
 وإما إلى جسم مائي .

١٥٥ - نطاق ساكن static zone

النطاق الممتد تحت مستوى أدنى درجات  
 الانتشار ، ويكون الماء فيه ساكنا أو يتحرك  
 ببطء شديد جدا .

١٤٨ - علم قياس الأعماق Bathymetry

فرع من علوم التاريخ الطبيعي يعنى  
 بتقدير الأعماق في البيئات الحديثة والقديمة  
 بطريق الاستدلال عليها من دراسة طبيعة  
 القونة والفلورة .

١٤٩ - طبقة المياه العليا epilimnion

النطاق العلوي من مياه البحيرات ،  
 والذي يتميز بدرجة حرارة متجانسة نتيجة  
 لتقليب المياه بالرياح وبتيارات الحمل .

١٥٠ - طبقة المياه السفلى hypolimnion

النطاق السفلي من مياه البحيرات الذي  
 يتميز بمياهه الساكنة نوعا وبفقره في  
 الأكسجين وبدرجة حرارته المتجانسة نسبيا ،  
 ولكنه أكثر برودة من الطبقة العليا للمياه .

١٥١ - الترمومترية البحرية marine thermometry

فرع من الدراسات الجيولوجية ودراسات  
 علوم البحار يختص بتقدير درجات الحرارة  
 في أعماق البحار وكذلك تقديرها من  
 شواهد الفيزيائية والكيميائية

stream capacity ١٦١ - سعة المجرى

أكبر كمية من المادة يحملها النهر .

stream frequency (F) ١٦٢ - التردد المجرى

النسبة بين عدد شدف المجرى المائية بجميع رتبها والمساحة الكلية لشبكة التصريف - ويعتبر مقياسا للنسيج الطبوغرافى .

stream gradient ratio (Rs) ١٦٣ - نسبة انحدار المجرى

النسبة بين انحدار جزء من المجرى النهري من رتبة معينة ، وانحدار جزء آخر من نفس المجرى ذي رتبة أعلى في نفس شبكة التصريف ،  $R_s = \theta_u / \theta_v + 1$

stream length (Lu) ١٦٤ - طول المجرى

طول جزء من المجرى ذي رتبة معينة .

stream length, mean (Lu) ١٦٥ - متوسط طول المجرى

متوسط أطوال أجزاء من مجرى ذي رتبة معينة في شبكة تصريف واحدة .

stream length ratio ١٦٦ - نسبة طول المجرى

النسبة بين متوسط أطوال شدف مجرى ذي رتبة معينة ومتوسط أطوال

storm tide = wind setup ١٥٦ - مد العاصفة

ارتفاع الماء في أثناء العاصفة بتأثير حركة الرياح على سطحه .

storm wave ١٥٧ - موجة العاصفة

ارتفاع سطح البحر على انشواطى المنخفضة التى تغمرها المياه عادة ، ويحدث هذا بفعل الرياح بصفة أساسية غير مرتبط في ذلك بظاهرة المد العادية إلا إذا تصادف حدوث المد في الوقت نفسه .

strait ١٥٨ - المضيق

ممر مائى ضيق نوعا ما يفصل بين بحرين .

strand line ١٥٩ - خط تردد الشاطئ

١ - الخط الفاصل بين منطقة الترسيب البحرى ومنطقة البيئة البرية ، ويحدد خلال مدة الترسيب .

٢ - أقصى ما يصل إليه خط الإغارة أو التقهقر البحرى في عصر جيولوجى معين .

stream ١٦٠ - المجرى

مسيل من الماء يجرى في اتجاه معين صغيرا كان أم كبيرا .

١٧٢ - عدد المجارى streams, number of

العدد الكلي لشدف مجرى من رتبة  
ما في شبكة تصريف معينة

١٧٢ - الماء تحت السطحي  
subsurface water

المياه أسفل السطح الخارجى للأرض .

١٧٤ - مجرى تحت الأرض  
subterranean stream

ماء ينساب تحت السطح في داخل  
فجوات وادعة مثل الكهوف أو أية فجوات  
أخرى متصلة .

١٧٥ - ماء الأرض  
subterranean water = ground water

ماء تحت السطح في نطاق التشبع .

١٧٦ - نطاق الجيشان surf zone

عقد المنطقة المحصور بين أقرب خطوط  
الارتطام من البر والمستوى الذى يشرئب  
إليه الموج .

١٧٧ - دُفاع surge

الحركة الموجية في المدة بين حركة  
الموج العادية الناتجة عن الرياح ، وبين  
حركة الموج الناتجة عن المد . وتتردد  
المدة بين نصف دقيقة وستين دقيقة ،  
ويكون منسوب الموج في أثنائها منخفضاً  
لا يتعدى نحو ١٠ سنتيمترات .

شدف الرتبة الأقل مباشرة في شبكة  
تصريف واحدة .

١٦٧ - الطول الكلي للمجرى  
stream length, total ( $\Sigma Lu$ )

مجموع أطوال أجزاء المجرى من رتبة  
معينة في شبكة تصريف واحدة .

١٦٨ - رتبة المجرى stream order (u)

تميز للروافد حسب تشعبها وطبيعة  
التقائها . وتسمى أصغر الروافد غير  
المتشعبة بمجرى الرتبة الأولى . أما مجرى  
الرتبة الثانية فينتج عن التقاء رافدين  
غير متشعبين ، ومجرى الرتبة الثالثة ينتج  
عن التقاء مجريين من الرتبة الثانية  
وهكذا .

١٦٩ - شدف مجراوية stream segments

الجزء من المجرى الذى يمتد بين نقط  
اتصال الروافد ذوات الرتب المختلفة .

١٧٠ - شرفة المجرى stream terrace

مصطبة من فعل المجرى عليها غطاء  
سميك من كسر الصخر المطروحة ..

١٧١ - قصدير المجرى stream tin

نخام القصدير ( كاسيتيريت ) الذى  
يتراكم في طبقات المجرى .



العميقة حين تكون في طبقات متتالية  
تختلف فيما بينها من حيث درجة الحرارة  
وتقسم في المعتاد إلى ثلاث طبقات .  
( انظر :

(epilimnion, hypolimnion, thermocline)

١٨٣ - مجرى المد tidal channel

(tidal inlet) ( انظر : مدخل المد

١٨٤ - مسطح المد (tidal flat)

قطعة أرض يغطيها المد ويكشفها الجزر.

١٨٥ - احتكاك بالمد tidal friction

ما يترتب على المد من أثر وبخاصة في  
المياه الضحلة ، وهو يتسبب في إطالة مدة  
المد فيعمل على إبطاء السرعة الدورانية  
للأرض ، ويزيد ببطء شديد من طول  
اليوم على مر الزمن .

( ملاحظة : كل ١٢٠ ألف سنة يزيد  
طول اليوم ثانية واحدة ) .

١٨٦ - مدخل المد tidal inlet

موضع ينساب منه ماء المد وينحسر  
عنه ماء الجزر .

١٧٨ - فلق الشُعْب surge channel

القطع المستعرض الناتج من ارتطام  
الموج بالسطح الخارجى للشعاب العضوية  
البحرية نتيجة للحركة العليا والسفلى  
لتيارات المد والجزر .

١٧٩ - نطاق الدُفَاع surge zone

المنطقة بين النطاق العلوى الذى تتكسر  
فيه الأمواج على الصخور ومنسوب ٢٠  
متراً تقريباً فى العمق ، إذ تصبح الحركة  
الموجية متذبذبة فتحمل الرسوبيات وتعمل  
على حت القعر

١٨٠ - تيارات التعكير المعلقة

suspended turbidity currents

تيارات التعكير المعزولة عن قعر البحر  
التي تعلو مياه الأعماق التي هي أعلى منها  
كثافة .

١٨١ - الماء المعلق suspended water

ماء تحت السطح يشغل نطاق التهوية  
من الأرض .

١٨٢ - طباق حرارى

thermal stratification

ظاهرة تلحظ في مياه البحار والبحيرات

سادسا : مصطلحات في علم المعادن  
"Mineralogy"

١٩٠ - سبار معيني ( دولوميت )  
rhomb spar (dolomite).

معادن يتبلور في الجزء الثلاثي من النظام  
السداسي ، يتركب كيميائياً من الكربونات  
المشتركة من الكالسيوم والمغنسيوم . . .  
( كما م ك أ ٣ ) . (  $\text{CaMgCO}_3$  )

١٩١ - روسكيليت  
roscoelite

معادن من مجموعة معادن الميكا يتركب  
كيميائياً من ( بو ( فا ، لو ) ٢ ( لو - س ٣  
أ . ١ ) ( أيد ٢ :  $\text{H}_2\text{O} \cdot (\text{Al} - \text{Si}_3\text{O}_{10})_2 (\text{V}, \text{Al})_2$  )  
ويتبلور في نظام الميل الواحد . وينسب

إلى عالم الكيمياء الإنجليزي « هنري  
روسكو » . ( Sir Henry Roscoe )

١٩٢ - قانون أو قاعدة «روزنبوش»  
Rosenbusch's law or rule

نظام قديم وضعه عالم الصخور «روزنبوش»  
سنة ١٨٨٢ م يصف تتابع المعادن في أثناء  
تبلورها من الصهارة - وقد طرأت على هذا  
النظام حديثاً بعض التغيرات .

١٨٧ - المعادن اللا إجهادية

antistress minerals

معادن تنشأ في الصخور المتحولة ولا  
تحتاج في تكوينها إلى إجهاد . والأمثلة  
على ذلك : معادن الكوارتز ، والجارنت ،  
والفلسبارات ، والأندالوسيت .

١٨٨ - المعادن المكونة للصخور

rockforming minerals

المعادن التي تتركب منها الصخور العادية  
وتختلف عن المعادن التي تكون العروق  
والخامات والرواسب المعدنية والتي توجد  
في درجات تركيز عالية .

١٨٩ - رودوكروزيت  
rhodochrosite

معادن من مجموعة الكلسيت يتركب  
كيميائياً من كربونات المنجنيز (  $\text{Mn CO}_3$  )  
( م ك أ ٢ ) ، يحتوى في العادة على بعض  
من عنصرى الحديد والكالسيوم ، ويتبلور  
في الجزء الثلاثي من النظام السداسي ،  
ويعتبر من الخامات غير الهامة لفلز  
المنجنيز .

ويتبلور في النظام الرباعي .	١٩٣- روتيل rutile
١٩٤- ساجينيت saginite معدن المروالم تبلور الذي تحتوى بلوراته على بلورات إبرية دقيقة من معدن الروتيل.	معدن يتركب كيميائياً من ثاني أكسيد التيتانيوم (تي أ٢) ( $TiO_2$ ) ويتشابه في الشكل مع معدني الأناتاز والبروكيت ،





## المصطلحات الطبية<sup>(١)</sup>

---

١ — مصطلحات في أمراض الجلد

ب — مصطلحات في علم الأعصاب

---

(١) أعدتها لجنة المصطلحات الطبية بالمجمع ، ووافق عليها المؤتمر في جلسته الرابعة والخامسة ( بتاريخ ٢٨ من فبراير ، ٢ من مارس ١٩٧٤ ) .



## المصطلحات الطبية

### أولا : مصطلحات في أمراض الجلد

Ochronosis

٥ - الصُّحَام

مرض تتلون فيه الأربطة والغضاريف واللبشرة والأنسجة بلون رمادي أو بني مشرب سوادا ويصير فيه أيضاً لون البول أدكن .

Onchocerciasis

٦ - أنكوسركية

عدوى بجنس من الفلاريا تصيب الجلد .

Ophiasis

٧ - تمط ثعباني

سقوط الشعر بشكل شرائط ثعبانية حول رأس الطفل مبتدئة من القفا .

Ophthalmomyiasis

٨ - نغفية العين

إصابة العين ببقرات الذباب .

Osmidrosis

٩ - عُرَاق مصن

كثرة العرق مع رائحة كريهة .

Otomycosis

١٠ - الفُطَار الأذني

إصابة الأذن الخارجية بالفطر .

١ - التهاب جلدي عصبي Neurodermatitis

التهاب في الجلد عُصَبِي المنشأ .

( انظر : Dermatitis )

٢ - ورم بطاني شاموي أصفر

Xanthoendothelioma

حالة في الوليد تظهر فيها مجموعات من وحمات صغار صفراء .

Nevus (Naevus)

٣ - شامة

بقعة ملونة في الجلد سببها تخضب بالخلايا أو تكثر نسيجى وعائى ، ومن أنواعها :

Nevus. araneus

شامة عنكبوتية

Nevus, dome-shaped

شامة مقببة

Nevus, hairy

شامة مشعرة

Nevus, pedunculated

شامة مسبوقة

Nevus, sebaceous

شامة زهمية

Nevus, sessile

شامة لاطئة ( لاصقة )

Nit

٤ - صوابة ( ج . صثيان ) .

بيضة القمل .

١٧- القملانية البطنية ( بديكيولويدس  
فنترييكوزس ) .

Pediculoides ventricosus =  
Pyemotes ventricosus

حمكة دقيقة ( مجهرية ) تلوث  
ما يختزن من التبن والحبوب والقطن  
وتؤدي في العمال إلى حكة شديدة وإلى  
الغثيان والحمى في بعض الأحيان .

١٨- قمل العانة ( بديكيولس بيوبيس )  
Pediculus pubis = phthirus pubis ( =  
Crab louse )  
( = فتيروس بيوبيس )

١٩- ثؤلول مسوق

Pedunculated wart = Cutaneous tag  
زائدة جلدية ذات عنق وأغلب ما تظهر  
في الرقبة .

٢٠- فقاعاني Pemphigoid  
شبيه مرض الفقاع .

٢١- فقاع Pemphigus

مرض جلدي خطير تظهر فيه فقاقيع .  
( تصيب الجلد والغشاء المخاطي ) .

ملحوظة : سبق أن أقر المجمع «الفقاعي»

٢٢- فقاع وريق Pemphigus, foliaceus

ويتميز بتقشر في الجلد يشبه الورق  
وظهور فقاقيع به .

١١- التهاب النسيجة الشحمية  
Panniculitis ( panniculitis adiposa)

« التهاب طبقة النسيج الشحمي تحت  
الجلد » .

١٢- ورم برافيني Paraffinoma

ورم حبيبي مزمن ينشأ عن حقن  
البرافين وأشباهه تحت الجلد . يقصد  
التجميل .

١٣- صُدَّافاني Parapsoriasis

مجموعة من الأمراض الجلدية البقعية  
المزمنة المنتشرة المتنوعة الأشكال .

١٤- التهاب حطار الظفر  
Paronychia = perionychia

التهاب الأنسجة المجاورة للظفر نتيجة  
العدوى .

ملحوظة : سبق أن أقر المجمع ( :  
«داحس» : وهو التقيح حول الظفر ) .

١٥- اختبار اللاصوق Patch test

اختبار للحساسية بوضع المادة المشتبه  
فيها على جزء من سطح الجلد واستبانة  
تأثيرها فيه .

١٦- مُمرض ( سبق إقراره )  
Pathogenetic, pathogenic

« مسبب المرض » .



٣١- جلد شُرْنُوغِي Phrynoderma

فرط تقرون الجلد وجفافه بسبب نقص فيتامين أ ، ويكون الجلد شبيهاً بجلد الضفدع .

٣٢- البَلَق Piebald skin (= Vitiligo)

زوال الخضاب من بعض مواضع الجلد .

٣٣- فُطَار البَلْحِيَّة

Piedra nostras

( = Beigel's disease ) انظر مرض « بايجل »

٣٤- كيس مشعر Pilonidal cyst

كيس أدماني خِلَقِي صغير به شعر ، ويوجد في منطقة العجز خلف الشرج ، وقد يتحول إلى ناسور أو يلتهب .

٣٥- السفلس المتعاور Ping pong syphilis

وهو المتبادلة عدواه بين شخصين .

٣٦- المرض الوردى

مُضاض الأطراف

Pink disease = Acrodynia =  
Erythroderma neuropathy

« احمرار في جلد الأطراف » مصحوب

بآلم شديد .

( انظر : Acrodynia )

٢٣- فقاع متنبت Pemphigus vegetans

فقاع به ثآليل متنبتة .

٢٤- التهاب عُجْرِي حول الشريان

Periarthritis nodosa

ملحوظة : سبق أن أقر المجمع : التهاب  
برانية الشريان العقدي (

٢٥- التهاب حول المسام Periporitis

خراجات الغدد العرقية في الأطفال .

٢٦- الخُصَّار Pernio (= chilblain)

احمرار الأصابع والأُتُنَيْن : تصاحبه  
حكة وآلم بسبب البرد والرطوبة .

٢٧- حَبَر Petechiae

نقط نزفية صغيرة تظهر على الجلد  
في حجم رأس الدبوس .

٢٨- أكلة Phagedenea

قرحة سريعة الانتشار تَأْكُل الجلد .

٢٩- عُراق فسفوري Phosphidrosis

حالة نادرة ينبعث فيها ضوء خافت  
على الجلد في الظلام .

٣٠- حساسية ضوئية Photosensitivity

حساسية في الجلد بسبب تعرضه للضوء .

٤٢- الهَلَبُ الزَّبُّبُ  
Polytrichia (polytrichosis)

« غزارة الشعر » .

٤٣- نفوغ = سوء التعرق  
Pompholyx = Dyshidrosis

مرض جلدي يتميز بنفطات أو فقاعات  
غائرة في راحة اليد وأخمص القدم .

٤٤- البرفيرية  
Porphyria

مرض أبيض تحتبس فيه البرفيرينات  
في الأنسجة .

٤٥- شامة كمتاء  
Portwine stain (mark)

= الشامة اللهبية = Nevus flammeus

= الورم الوعائي الدموي الشعري  
= Capillary haemangioma

« تبقع خلقي سطحي بالجلد بين  
الأسود والأحمر ، ولون الشامة يضرب  
إلى الحمرة ، وهي أكثر اتساعاً من  
الشامة العادية » .

٤٦- بادرة السرطان = بادرة الخبائية  
Precancerous = Premalignant

٤٧- جلادات بوادر السرطان  
Precancerous dermatoses

« أمراض جلدية توؤل إلى السرطان » .

٣٧- بنتا ( لفظة إسبانية )  
Pinta

مرض جلدي تريبونيمي يزول فيه  
خضاب الجلد فيتغير لونه ، وهو يتوطن  
في أمريكا الجنوبية وبعض بلاد إفريقيا  
الاستوائية .

٣٨- التبرية  
Pityriasis

اسم يطلق على مجموعة من الأمراض  
الجلدية يتحاث فيها الجلد كالنخالة .  
( ملحوظة : سبق إقرار النخالية )  
وهو على أنواع منها :

تبرية الرأس  
Pityriasis capitis

التبرية الوردية  
Pityriasis rosacea

التبرية المحلطة الحمراء .

Pityriasis rubra pilaris

٣٩- بوغ التبرية ( بتيروسبورون )

Pityrosporon

« جنس من الفطر غير ممرض يبدو  
في بعض علل الجلد .

٤٠- ثاليل أخمصية  
Plantar warts

وتكون في أخمص القدم .

٤١- التخضب الشبكي

Poikilodermia = Reticular pigmentation

لُزْمَةٌ جلدية تتميز بالتخضب وتوسع  
العروق وبالضمور ، ومقرها الغالب الوجه  
والعنق وأعلى الصدر .

٥٤- الحاصة الكاذبة Pseudopelade

= معط ندبي ( ثعلبة ندبية )  
تناثر الشعر بسبب نوع من الأشنة  
المنسطحة يصيب فروة الرأس .

٥٥- الورم الأصفر الكاذب المرن  
Pseudoxanthoma elasticum

وهو مرض جلدى نادر يتميز بغلظ  
الجلد مع حلقات منفردة أو مجمعة تبرز  
غروض الجلد .

٥٦- الصدف Psoriasis

( ملحوظة : سبق إقرار « الصدفية » )  
٥٧- الفرفيرية الحلقية المتوسعة الأوعية  
الخاطفة

Purpura annularis telangiectodes fulminans  
« نوع من الفرفيرية » .

٥٨- تقيح جلدى (pyodermia) Pyoderma  
كل آفة تظهر على الجلد .

٥٩- تقيح الفم المنبت  
Pyostomatitis vegetans

ظهور دمامل متقيحة بالفم تؤدى إلى  
تكون أنسجة ثؤلولية .

٦٠- فروع ( م . فلع )  
Rhagadae (sing. rhagas) = Cracks

شقوق تظهر عند ملتقى الجلد بالأغشية  
المخاطية كما يحدث فى السفلس (الزهرى) .

٤٨- طفح الحرارة

Prickly heat = heat rash = sweat rash

طفح العرق ( حمو النيل )  
« التهاب حاد بالغدد العرقية سببه  
كثرة العرق فى المناطق الحارة وبخاصة  
عند الشعرانيين » .

( انظر : الدخنية الحمراء )  
(Miliaria rubra

٤٩- ثؤلول المشرح

Prosector's warts

« ثؤلول يظهر على أيدى المشرحين .

٥٠- البروتينية الشحمية  
Proteinosis, lipoid

تكثر بعض الأنواع الشاذة من البروتين  
فى أمراض معينة .

٥١- حُكَاك Prurigo

مرض جلدى مزمن يتميز بالحكة .

٥٢- حِكَّة Pruritus (itching, itch)

الشعور بالأكال .

٥٣- العُراق الما لون الكاذب

Pseudochromhidrosis

مرض جلدى يتلون فيه العرق بعد أن  
يخرج إلى سطح الجلد .

- ٦٧ - شعر محلق  
Ringed hair (= Piliannulati)  
« شعر به حلقات بيضاء »
- ٦٨ - وريدة  
Roseola  
طفح وردي اللون يظهر في الزهري  
الثانوي وبعض الحميات .
- ٦٩ - التصلبية الوليدية  
Sclerema neonatorum  
مرض يتصلب فيه الجلد في الولدان ،  
وهو مميت .
- ٧٠ - التدرن الجلدي  
Scrofuloderma = Tuberculosis cutis  
عدوى الجلد الثانوية بميكروب  
السل امتدادا من الغدد أو العظام تحته  
مع تكون قروح سطحية .
- ٧١ - سيلان زهمي  
Seborrhoea  
زيادة إفراز الزهم على الجلد .
- ٧٢ - التهاب - بالدي زهمي ( هبري )  
Seborrheic dermatitis  
التهاب جلدي ناشئ من زيادة إفراز  
الزهم .
- ٧٣ - استحياس  
Sensitization  
جعل الشيء حساساً أو جعل الجسم أو  
النسيج حساساً للأنتيجين ( مولد المضاد ) .
- ٦١ - العامل الريصي  
Rh-factor  
نوع من اللزيمات في كريات الدم  
الحمراء، ويصنف الدم تبعاً لوجوده وأنواعه،  
منسوب إلى نوع من القروود « ريزوس »  
"Rhesus"
- ٦٢ - ختم الأنف  
Rhinophyma  
غلظ الأنف واحتقانه ، وهو نوع من  
العُد الوردي .
- ٦٣ - تورم أنفي صلب  
Rhinoscleroma  
تورم حبيبي مزمن تظهر فيه عجيرات  
صلبة في المنخرين .
- ٦٤ - بُواغ أنفي  
Rhinosporidiosis  
إصابة التجويف الأنفي بالفطر المعروف  
بالبوغى الأنفي « رينوسبوريد يوم » ،  
وتظهر فيه وذمات ( بوليبيات ) مسوقة  
على مخاطية الأنف والعينين والأذنين .
- ٦٥ - الحماق الركتسمي  
Rickettsial - pox  
مرض يشبه الجدري ينقله نوع من  
الحمك .
- ٦٦ - دلام « ريل »  
Riehl's melanosis  
تخضب مبقع بني اللون يصحبه حكة  
وتقشر ويظهر على بعض مواضع بالوجه .



٨١- وُرَام زهمي متعدد Steatomatosis  
= Steatocystoma multiplex

أكياس زهمية متعددة .

٨٢- الشعريات السبحية ( ستربتوثركس )

= العَصَيَات السَّبْحِيَّة ( ستربتوباسيلس )  
Streptothrix = Streptobacillus

جنس من الفطر ، ومن أنواعه :

- الشعريات النجمية ( ستربتوثركس

استرويدس ) Streptothrix asteroides

- الشعريات الإنسانية ( ستربتوثركس

هومينس ) Streptothrix hominis

- الشعريات الإسرائيلية ( ستربتوثركس

إسرائيلي ) Streptothrix israeli

٨٣- الخطوط البيضاء Striae albicantes

= Striae atrophica

= خطوط ضمورية

وهي خطوط بيضاء تظهر في حالة النحافة

بعد انقضاء الحمل .

٨٤- الجوارب الداعمة

Supportive stockings

تستعمل في علاج التهاب الجلد الكودي  
( stasis dermatitis )

٧٤- داء المصل Serum sickness

أرجية حقن المصل .

( ملحوظة : سبق أن أقر المجمع :

مرض المصل : وهو صدمة تحسسية تحدث  
من إعادة حقن المصل ) .

٧٥- نعفة - خُشَارَة Slough

نسيج متنكرز ينفصل عن الجسم الحي

( سبق أن أقر المجمع : خشكريشة

( ٠١ - ٢٤٠ / ١ ) - خُشَارَة )

٧٦- تَنَعُف - تَخْشَر Sloughing

انفصال الخشارة .

٧٧- حمى عضه الجرذ - سودوكو

( كلمة يابانية ) ( Rat-bite fever ) Sodoku

٧٨- ورم الغدة العرقية Spiradenoma

٧٩- بُوَاغ الشعر Sporotrichosis

مرض جلدي في فروة الرأس ينجم

عن الإصابة بفطر يعرف ببوغ الشعر

« الاسبوروتريكوم » .

٨٠- ورم شحمي Steatoma

١- ورم شحمي = Lipoma

٢- كيس زهمي . = Sebaceous cyst

- سعفة أمينتية ( أسبستوسية )

Tinea amiantacea

Tinea barbae - سعفة لحية

Tinea capitis - سعفة الرأس

( = سعفة جازة Tinea tonsurans )

Tinea circinata - سعفة دائرية

Tinea corporis - سعفة بدنية

Tinea imbricata - سعفة متراكبة

( = سعفة « توكلو » Tokelau ringworm )

Tinea profunda - سعفة عميقة

Tinea versicolor - سعفة مبرقشة

٩١ - حُصْبَة ( حصيات ) النقرس

Tophus (Tophi) of gout

تجمعات من أملاح اليورات تحت

الجلد قرب المفاصل في داء النقرس .

٩٢ - التوريولية ( الفطار الجرثومي الأوربي )

Torulosis = European blastomycosis

عدوى بجنس ( توريولا ) من الجراثيم

الشبيهة بالخميرة ، تصيب الجلد والدماغ

والسحايا ( انظر « كربتوكوكية » :

(Cryptococcosis

٨٥ - السوقمية Sycosis

التهاب بصيلات شعر الذقن .

٨٦ - السوقمية اللحية Sycosis barbae

= مرش الحلاقين

= Barber's itch = Tinea barbae

التهاب جريبات الشعر من عدوى

بكتيرية .

٨٧ - الخلية القُرْصية Tart cell

خلية متميزة ، توجد في داء الذئب

الاحمراري المنتثر .

٨٨ - توسع الأوعية البقي الطفحي

الشَّيْث

Telangiectasia macularis eruptiva perstans

٨٩ - الالتهاب الوعائي التخثري الانسدادي

Thromboangiitis obliterans

= مرض « برجر » Buerger's disease

« التهاب وانسداد في الأوعية الدموية

ولا سيما في الأطراف السفلى ، ويسبب

أنيميا الأنسجة ، وقد يؤدي إلى الغنغرينا .

( ملحوظة سبق إقرار : التهاب وعائي

تخثري ساد ) .

٩٠ - سعفة Tinea

داء يصيب الجلد يسببه فطر ، ومن

أنواعه :

- ٩٩- تمكث العقيقة  
Trichostasis spinulosa  
توقف شعر الوليد عن السقوط واختزان  
عدد منه في بصيلة الشعر مع تكون نصول  
ناشئة .
- ١٠٠- هوس نتش الشعر Trichotillomania  
حالة نفسية تدفع المريض لنتف شعره .
- ١٠١- ترومبيكيولية Trombiculosis  
الإصابة بحمك من جنس الترمبيكيولا .
- ١٠٢- قدرن حُلَيْمِي نخر  
Tuberculosa papulosa necrotica  
وهو نوع من التدرن .
- ١٠٣- الطنجية (الشُكَاك) Tungiasis  
ويطلق على الإصابة الالتهابية البادية  
من ولوج أنثى نوع من البراغيث يعرف  
بالبرغوث الشاك "Tunga penetrans"  
أو برغوث الرمل "Sand flea"  
بالانجليزية ، والبرغوث الذاقب "Chique"  
بالفرنسية .
- ١٠٤- « تيروجليفاس فاريني »  
Tyroglyphus farinae  
نوع من القراد أو الحَمَك يتغذى بالحبوب  
وبالأطعمة النباتية ، يصيب الجلد بتلوث  
الأيدي به مؤدياً إلى طفح وحكة .

- ٩٣- ورم ظهاري شعري  
= ورم ظهاري كيمي حميد  
Trichoepithelioma  
= Benign cystic epithelioma  
« ورم ظهاري ينشأ في جريبات الشعر ».
- ٩٤- فُطار الشعر . Trichomycosis  
إصابة الشعر بفطر « التريكوفيتون »  
وهو فطر الشعر .
- ٩٥- عُقَادُ الشعر . Trichonodosis  
= شعر أعقد = Knotted hair  
= تقصف الشعر الأعقد = Trichorrhexis nodosa  
نوع من فُطار الشعر يتكون فيه عقد  
في الشعر فيتكسر عندها .
- ٩٦- تريكوفيتين Trichophytin  
مادة يفرزها فطر التريكوفيتون .
- ٩٧- فُطر الشعر ( تريكوفيتون )  
Trichophyton  
نوع من الفُطر يصيب الشعر .
- ٩٨- تقصف الشعر الأعقد .  
Trichorrhexis nodosa  
( انظر Trichonodosis - )

Varicose ulcer = Stasis ulcer	١١٢ - قرحة دواليبة	١٠٥ - احمرارية نديية جفنية	Ulerythema ophryogenes
	= قرحة الركود	حليأت جريبية مصحوبة باحمرار، تظهر على الحاجب وتؤدي إلى تندبه وضموره .	
Vellus hair	١١٣ - سبك	١٠٦ - بولينية الدم	Uraemia
	الشعر الرقيق الذي يخلف العقيدة ، ويستمر إلى سن البلوغ .	( ملحوظة : سبق إقرار : بودمة - تسم دموى بولى )	
Venom	١١٤ - ذيفان	١٠٧ - عرق بولى	Urhidrosis (Uridrosis)
	نوع من السم وبخامة ما تفرزه بعض الحيوانات كالأفاعى .	مرض يكثر فيه البولينا وحمض البوليك .	
Vesicle	١١٥ - نقطة	١٠٨ - الشرى الحطاطى	Urticaria, papular
	ارتفاع صغير محدد بالجلد يحوى سائلا مائلياً .	نوع من الشرى بشكل حطاطات .	
Viraemia	١١٦ - فيروسية الدم	١٠٩ - الشرى المخضب	Urticaria pigmentosa
	وجود الفيروس فى الدم	نوع من الشرى يتميز بتخضب الجلد .	
Wax gland	١١٧ - غدة صملاخية .	١١٠ - قمال المتشردين	Vagabonds' disease = vagabondia
= Ceruminous gland	( انظر ) والصملاخ شمع الأذن	نفشى القمل بشكل شديد بين المتشردين .	
Wheal = Hive	١١٨ - لجة	١١١ - فانلية	vanillism
	العلامة الأولية لمرض الشرى .	نفشى نوع من الحمك « أكاروس صيرو » فى الجلد ، ويحدث للذين ناولون بأيديهم قرون نبات الفانليا .	



ورم يظهر في أغماد الأوتار وبه خلايا صفراء .

١٢٥ - اندرومالية Xeroderma

مرض يخشن فيه الجلد ويجف وينتشر على هيئة فلول السمك في فصل الشتاء ومنه أنواع . ( صومل : جف جلد ) .

١٢٦ - الصوملية المخضبة

Xeroderma pigmentosum

داء نادر محبت يتميز بجفاف الجلد وخشونته وظهور بقع بنية وضمور عضلي جلدي وتوسع في الأوعية الدموية وثآليل .

١٢٧ - الصمالة Xerosis

وهو جفاف الجلد .

١٢٨ - توتية - بوبا Yaws=Boba

= فرصادية = Frambesia

مرض تسببه « تريبونما برتيني » يشبه السفلس ، يتميز بنتوءات توتية الشكل على الوجه واليدين والقدمين وأعضاء التناسل، وينتشر في المناطق الحارة.

١١٩ - شيب الناصية White forelock

ابيضاض الشعر في مقدم الرأس .

١٢٠ - خطوط « ويكهام »

Wickham's striae

خطوط بيض مميزة تظهر في مرض الأشنة المنسجمة على الجلد عند مسحه بمادة زيتية .

١٢١ - ورم أصفر ( زانثومة )

Xanthoma

ترسب الكوليسترول تحت الجلد مسبباً أوراماً وغالباً ما يظهر على جفن العين .

١٢٢ - ورم أصفر درني وثرى

Xanthoma tuberosum tendinosum

نوع من الأورم الأصفر يظهر على الجلد في شكل درنات متفاوتة الحجم فوق المفاصل وعلى أوتار العضل .

١٢٣ - ورم أصفر Xanthomatosis

= Multiple xanthoma

ورم أصفر متعدد .

١٢٤ - سر كومة صفراء

Xanthosarcoma = xanthomyeloma

## ثانيا : مصطلحات في علم الأعصاب

٥- رُعَاش الحركة Action - tremor

. رعاش يبدأ عند تحريك اليدين .

٦- التهاب الدماغى المنتشر الحاد  
Acute disseminated encephalomyelitis

التهاب بالمادة البيضاء بالمخ والنخاع  
الشوكى يعقب أحيانا التطعيم من الجدري  
أو الكلب ، وقد يعقب بعض الحميات  
الفيروسية فى الأطفال .

٧- التهاب الدماغى النخاعى النزفى  
المنكروز الحاد

Acute necrotizing hemorrhagic  
encephalomyelitis

التهاب دماغى مميت يتميز بنقط نزفية  
وأخرى متكرزة .

٨- لُزْمَةٌ « آدمز - ستوكس »  
Adams - Stokes syndrome

مجموعة أعراض تتميز بدوار وغشى  
وإبطاء النبض وعدم انتظامه فى بعض  
الأحيان مع تشنجات صرعية الشكل  
واضطراب التنفس ، منسوب إلى الطبيبين  
« آدمز وستوك » .

١- علامة « أبادى » Abadie's sign

تطلق على :

( أ ) فقد الإحساس فى العرقوب فى  
بعض الأمراض .

( ب ) فقد الإحساس عند الضغط على  
الخصيتين .

( ح ) تقلص رافعة الجفن العلوى فى  
حالة الجذر الجحوظى (الجوتر  
الجحوظى ) .

٢- لا اغتذائية Abiotrophy

فقد حيوية بعض الخلايا أو الأنسجة  
بسبب فقدانها الاغذاء .

٣- لا حسابية Acalculia

فقد القدرة على إجراء العمليات  
الحسابية البسيطة .

٤- صغر الأطراف Acromicria

حالة لا تنمو فيها عظام الوجه والأطراف  
وتنشأ عن نقص هرمون النمو .

١٤ - لاتلايفية Agyria

حالة نقص التلافيف المخية أو فقدانها .

١٥ - اللاعودية Akathisia

هو عدم القدرة على القعود .

١٦ - الألدوسترونية Aldosteronism

فرط الألدوسترون مسبباً قلة البوتاسيوم وزيادة الصوديوم وأعراضاً أخرى .

١٧ - مرض ( ألكسندر )

Alexander disease (Fibrinoid type of Alexander)

أحد أمراض الجهاز العصبي النازعة للميالين ويبدأ في الطفل من مدة الرضاعة وتتميز بضمخة رأس الطفل المصاب ( منسوب إلى الطبيب ألكسندر ) .

١٨ - عمى الكلمات ( أليكسيا )

Alexia = Word blindness

عدم القدرة على قراءة الكلمات وتفهمها بسبب آفة مركزية في النخاع .

١٩ - التراكب الحسى

Algesia overlap

أن يمد عصبان حسيان متجاوران منطقة واحدة .

٩ - لزمة آدى ( آدى - هولز )

Adie's syndrome (= Adie's-Holmes)

اختلال في استجابة البؤبؤ وقصور في المنعكسات الوترية، منسوب إلى الطبيب « آدى » و « هولز » .

١٠ - الاحركية النوبية الوراثية

Adynamia episodica hereditaria

نوع من الشلل النوبي الوراثي .

١١ - ورم هوائى Acrocele

تورم ينشأ عن امتلاء أحد جيوب الزائدة بالهواء .

١٢ - عمه حسى Agnosia

تعذر معرفة الأشياء وتمييزها حسيّاً إثر إصابة بعض مراكز الدماغ . وأنواعه :

( أ ) عمه سمعى Agnosia, auditory

( ب ) عمه بصرى

Agnosia, optic (visual)

( ح ) عمه لمسى Agnosia, tactile

١٣ - قشرة لا حبيبية

Agranular cortex (of cerebrum)

ويطلق على الباحة المحركة في المخ لخلوها من الطبقتين الخلويتين الحبيبيتين .

٢٦ - ضعف عقلي Amentia

نقص عقلي خلقي ، وهو ثلاثة أنواع مرتبة ترتيبا تنازليا :

أ - العته Idiocy

وهو أشدها .

ب - البله Imbecility

وهو أوسطها .

ج - الأفن Moronity (moronism)

وهو أقلها .

٢٧ - قرن « آمون » Ammon's horn

فرس البحر = Hippocampus

بنيان عصبي في قاعدة الدماغ يشبه فرس البحر .

٢٨ - اللاموسيقية Amusic

فقدان القدرة على التعبير الموسيقي أو تمييز النغم .

٢٩ - مرض « أندرمين »

Andersen's disease

أحد أمراض اختزان الجليكوجين ، ويتميز بضعف توتر عضل الجذع منسوب إلى « أندرمين » .

٢٠ - مقياس الألم Algesiometer

جهاز لقياس مقدار الإحساس بالألم .

٢١ - نقص السائل النخاعي

Aliquorrhea = hypoliquorrhea

حالة يقل فيها السائل النخاعي إما بسبب قلة إنتاجه أو بسبب زيادة تسربه .

٢٢ - الأليلات Alleles (Allelomorph)

الجينات الموجودة في أماكن متناظرة في شطري الصبغي ( الكروموسوم ) .

٢٣ - مرض « أولبر » Alpar's disease

أحد أمراض الجهاز العصبي الحركية ( التنكسية ) في الأطفال وينسب إلى « أولبر »

٢٤ - مرض « ألزهايمر »

Alzheimer's disease

مرض عصبي له أعراض تصلب شرايين الدماغ في سن مبكرة ، ( منسوب إلى ألزهايمر ) .

٢٥ - خلايا « ألزهايمر » الضامة

Alzheimer's glia

خلايا نجمية كبيرة ذوات نوى مختلف الأشكال ، توجد عادة في حالة الحرص الكبدي العديسي .



٣٧ - اليد القرديّة Ape-hand

تشوه في اليد علامته امتداد في الإبهام بزاوية قائمة مع محور اليد ، ويحدث من شلل العصب الأوسط .

٣٨ - أ - سكتة Apoplexy

عرض مفاجئ الدماغ ، بإصابة حادة في أحد أوعيته .

ب - انسكاب

نزف غزير في عضو ما .

٣٩ - عجز حركي (قصور الأداء) Apraxia

العجز عن أداء عمل هادف يقتضى مهارة خاصة نتيجة إصابة في مراكز المخ .

٤٠ - عنكبوتية (تسمم عنكبوتي)

Arachnidism (Spider poisoning)

حالة مرضية تنشأ عن لدغ نوع معين من العنكبوت .

٤١ - التهاب الشعية

Arachnoiditis = arachnitis

٤٢ - مرض « أران - دوشين »

Aran-Duchenne disease

النوع الشوكي من مرض التصلب الجانبي

مضمّر العضل وينسب إلى ( أران ودوشين ) .

٣٠ - أنجيوكونراي

Angio conray = Sodium io- thalamide

مادة كيميائية تستعمل في التصوير الفتوغرافي للأوعية الدموية

٣١ - اللاتسمية Anomia

عدم القدرة على تسمية الأشياء .

٣٢ - الخُشَام Anosmia

اضطراب حاسة الشم نقصاً أو فقداً

٣٣ - اللا شعور بالمرض Anosognosia

عدم الإحساس بوجود المرض بالجسم

٣٤ - نقص الأكسجين Anoxia

فقر الأكسجين في الأنسجة .

٣٥ - أنتابوز ( الاسم التجاري )

Antabuse = Disulfiram

= ديسلفيرام

عقار يستعمل لحمل مدمن الكحول على

الإقلاع عنه .

٣٦ - مضادات التجلط Anticoagulants

المواد التي يؤدي استعمالها إلى تميع

الدم ، فتعيق تجلطه .

- أ - الشريان الشوكي الخلفي  
Posterior spinal artery
- ب - الشريان الشوكي الأمامي  
Anterior spinal artery
- ج - الشريان المخيخي السفلي الخلفي  
Posterior-inferior-cerebellar artery
- (٢) الشريان القاعدي : Basilar artery  
وفروعه هي :
- أ - شريان الفروع الجسرية  
Pontine branches artery
- ب - الشريان التيهي  
Labyrinthine artery
- ج - الشريان المخيخي السفلي الأمامي  
Anterior inferior cerebellar artery
- د - الشريان المخيخي الخلفي  
Posterior cerebral artery  
وفروعه هي :
- ١ - شريان الدماغ الأوسط والعقد الأساسية  
Artery to mesencephalon and basal ganglia
- ٢ - شرايين المشيمية  
Choroidal arteries
- ٣ - الشريان إلمهادي الثفيني  
Thalamogeniculate artery
- ٤ - الشريان الصدغي الأمامي  
Anterior temporal artery
- ٥ - الشريان الصدغي الخلفي  
Posterior temporal artery

- ٤٣ - فلج الحبل الشوكي  
Araphia = complete rachischisis  
وجود شق خلقى بالحبل الشوكي .
- ٤٤ - هندسة الخلايا  
Architectonics = cyto-architectonics  
رسم باحات قشرة المخ تبعا لتركيب طبقاتها الخلوية .
- ٤٥ - اللامنعكسية - فقد المنعكسات  
Areflexia  
حالة تنعدم فيها المنعكسات العصبية .
- ٤٦ - غدم الفص الشمي Arhinencephaly  
نقص خلقى للفص الشمي للمخ ، وقد يحدث في ناحية واحدة أو في كلتا الناحيتين .
- ٤٧ - حزمة «أرنولد»  
Arnold's bundle = Fronto-pontine fibres  
= الألياف الجسرية الجبهية  
ألياف عصبية تبدأ في خلايا الفص الجبهي للمخ وتنتهي في نوى الجسر (Nuclei pontis)
- ٤٨ - شرايين المخ  
Arteries of brain  
وتشمل :
- (١) الشريان الفقاري Vertebral artery  
وفروعه هي :

ج - الشريان الجبهي الداخلي الأوسط  
Middle internal frontal artery

د - الشريان الجبهي الداخلي الخلفي  
Posterior internal frontal artery

هـ - الشريان الجنب المركزي  
Paracentral artery

= الشريان الجاسي الحاف  
= Callosomarginal artery

و - الشريان الجداري العلوي  
Superior parietal artery

ز - الشريان قبل الوتدي  
Precuneal artery

ح - الشريان الجداري المؤخر  
Parieto-occipital artery

ط - الشريان المخي الأوسط  
Middle Cerebral artery

وفروعه هي :

١ - الشرايين الشاقبة  
Perforating arteries

= شرايين المخطط الوحشي  
= Lateral striate arteries

٢ - الشريان ( القشري ) السطحي  
Superficial (Cortical) artery

وفروعه هي :

أ - الشريان الجبهي الحجاجي  
Orbitofrontal artery

ب - الشريان الشقي قبل الرولاندي  
Artery of pre-Rolandic fissure

٦ - الشريان الصيحي  
Calcarine artery

٧ - الشريان الموصل الخلفي  
Posterior communicating artery

( ٣ ) الشريان السباتي الداخلي  
Internal carotid artery

وفروعه هي :

أ - الشريان العيني  
Ophthalmic artery

ب - الشريان الموصل الخلفي  
Posterior communicating artery

ج - شريان المشيمية الأمامي  
Anterior choroidal artery

د - الشريان المخي الأمامي  
Anterior cerebral artery

وفروعه هي :

١ - الشريان الموصل الأمامي  
Anterior communicating artery

٢ - شريان المخطط الإنسي  
Medial striate artery = Heubner's artery

٣ - الشريان قبل الجبهي  
Prefrontal artery

وفروعه هي :

أ - الشريان القطبي الجبهي  
Frontopolar artery

ب - الشريان الجبهي الداخلي الأمامي  
Anterior internal frontal artery

٥٥ - اعوجاج المفصل التيبسي .  
Arthrogryposis

تقبض مفصلي في وضع منثنٍ دائم .

٥٦ - عمه تجسيمي  
Astereognosis

فقدان إدراك أشكال الأجسام عن طريق  
اللمس .

٥٧ - لا تنازر  
Asynergy

٥٨ - اختلاج ( أتاكسيا )  
Ataxy, Ataxia

عجز العضلات عن الحركة بترتيب  
وتتابع .

٥٩ - لزمة نفق الرسغ  
Carpal tunnel syndrome

ألم يصيب الأصابع الوسطى لليد من  
انضغاط العصب المتوسط في الرسغ .

٦٠ - الجمدة  
Cataplexy

اضطراب نفسياني يتميز بشبه الغيبوبة ،  
وبالتيبس العضلي ( الصل العضلي )  
"muscular rigidity" الذي يحافظ فيه  
المصاب مدة من الزمن على كل حركة  
منفصلة تفرض على أحد أطرافه :

٦١ - الدماغ  
Cephalon

ويشمل :

ج - شريان الشق الزولاندي  
Artery of Rolandic fissure

د - الشريان الجداري الأمامي  
Anterior parietal artery

هـ - الشريان الجداري الخلفي  
Posterior parietal artery

و - شريان التلقيم الزاوي  
Artery of angular gyrus

ز - الشريان الصدغي الخلفي  
Posterior temporal artery

٤٩ - الشريان الصيصي ( ج . صيافي )  
Artery, calcarine

وهو المغذي للباحة البصرية .

٥٠ - شريان الجاسي الحافي  
Artery, callosomarginal

٥١ - الشريان الحجاجي  
Artery, orbital

٥٢ - شريان محيط الجاسي  
Artery, pericallosal

٥٣ - التهاب المفصل  
Arthritis

ما يعتري المفاصل من التهاب وهو أنواع  
كثيرة .

٥٤ - التهاب المفصل المزمن .  
Arthritis, chronic

التهاب مفصلي مولم طويل الأمد .



ب - الدماغ النخاعي Myelencephalon

جزء المخ المكون للنخاع المستطيل .

٦٢ - أمراض المخيخ Cerebellar diseases

وتشمل :

( ١ ) اختلاج التوسع الوعائي

Ataxia telangiectasia

( ٢ ) عيوب خلقية ونمائية

Congenital and developmental defects

( ٣ ) ضمور المسننية الحمراء (الألياف)

Dentato-rubral atrophy

Dyssynergia cerebellaris progressiva

( ٤ ) اختلاج فردريخ (تقلصى)

Fridreich's ataxia with spasticity

( ٥ ) الضمور المخيخي الزيتوني والجسمى

Olivopontine cerebellar atrophy (Dejerine and Thomas)

( ٦ ) حرّض لُحمة المُخَيخ

Parenchymatous cerebellar degeneration

( ٧ ) الحرّض الشوكى المخيخي

Spino-cerebellar degeneration

( ٨ ) الاختلاج الدهليزى المخيخي

Vestibulo-cerebellar ataxia

Cerebellum

٦٣ - المخيخ

الجزء الخلقى من الدماغ وأجزاؤه هى :

أ - المخيخ الأولى a) Archicerebellum

( ١ ) الدماغ القدامى

Prosencephalon (Fore-brain)

الحويصلة الأمامية للمخ البدائى

الجنين .

وينقسم إلى :

أ - الدماغ الطرفى Telencephalon

الجزء الأمامى من المخ القدامى

والذى يكون نصفي الكرة المخيين

فى اليافع .

ب - الدماغ البينى Diencephalon

الجزء الخلقى من المخ القدامى ،

ويكون مهاد المخ ومراكز أخرى

تحتة فى اليافع .

( ٢ ) الدماغ الأوسط

Mesencephalon (Mid-brain)

الحويصلة الثانية للمخ البدائى ، ويكون

الجزء العلوى من ساق المخ فى اليافع .

( ٣ ) الدماغ الخلقى

Rhombencephalon (Hind-brain)

جزء المخ الذى يقع خلف المخ المتوسط ،

ويكون قنطرة المخ والمخيخ والنخاع المستطيل

فى اليافع وينقسم إلى :

أ - الدماغ البعدى

Metencephalon (after-brain)

جزء المخ المكون لقنطرة المخ

والمخيخ .

٦٨ - الجوابى ( م . جابية ) Cisterns

وهي أجزاء متسعة من الحيز تحت الشعى المحيط بالمخ ، وهي :

أ - الجابية المحيطة

a) Ambient cistern

ب - الجابية القاعدية

b) Basilar cistern

ج - الجابية التصالبية

c) Chiasmatic cistern

د - الجابية بين السويقتين

d) Inter peduncular cistern

هـ - الجابية الخلفية ( الكبيرة )

e) Posterior cistern = Cistern magna (=cerebellomedullaris)

٦٩ - قياس المجال بالمواجهة

Confrontation perimetry

وهي طريقة لتعرف عيوب المجال البصرى بمواجهة الفاحص للمريض .

٧٠ - صوت القدر المشدوخ

Cracked-pot sound

علامة تسمع بنقر عظام الجمجمة بالأنامل عند ازدياد التوتر داخل القحف فى الأطقال قبل التحام الدروز العظمية ( استسقاء الرأس hydrocephalus )

ب - المخيخ القديم

b) Palaeocerebellum

ويشمل الدودة والنديف .

ج - المخيخ الحديث Neocerebellum

ويشمل نصفي الكرة المخيين .

٦٤ - مفصل « شاركو »

Charcot's joint = tabetic osteoarthropathy .

تضخم المفصل والتهابه التعظمى فى

حالات الضنى الظهري ، منسوب إلى العالم « شاركو » .

٦٥ - ثلاثية « شاركو »

Charcot's triad

وهي علامة مميزة لمرض التصلب العصبي

المنتشر وتشمل الأعراض الثلاثية الآتية :

أ - الرأرأة Nystagmus

ب - التطق المتقطع

b) Staccato speech (syllabic scanning)

ج - الرعاش القصدى

c) Intention tremor

٦٦ - حلقة « ويليس » Circle of Willis

مجموعة الأوعية الدموية تحت الدماغ .

٦٧ - الشلل البصلي المزمن

Chronic bulbar palsy

شلل يصيب اللسان والشفيتين والحنجرة

نتيجة ضمور خلايا أعصابها الرافدة بالنخاع المستطيل .

٧٢- تدهور عقلي - (الهتر) Dementia  
ضعف عقلي مكتسب .

٧٣- الشلل الجنوني العام (الهتر الشلي العام)

Dementia paralytica = General paralysis of the insane

« وهو التهاب سفلى منتشر في الدماغ والسحايا ، ويتميز بالضعف العقلي المتزايد واضطراب النطق وبالرجفان والشلل المختلفة ، يؤدي إلى الوفاة » .

٧٤- أمراض نزع الميالين

Demyelinating diseases

أمراض عصبية تتميز بزوال الميالين المحيط بألياف العصب في النخاع الشوكي وغيره .

٧٥- أ - مقطع الجلد ( شدفة جلدية )

Dermatome

الباحة الجلدية التي يمدّها عصب ظهري واحد .

ب- مقطع الجلد ( درماتوم )

آلة لقطع الجلد في شرائع رقيقة في عملية الترقيع .

٧٦- الصدمة المخية

Diaschisis = cerebral shock

انقطاع وقي في وظيفة المخ كله نتيجة تلف في جزء منه .

٧١- أزمة Crisis

وهي اشتداد مفاجيء للأعراض يحدث في نوبات .

٢- بُخْران

التغير الذي يحدث فجأة من الحميات الحادة ويصاحبه عرق غليظ وانخفاض سريع في الحرارة .

ومن أنواعها :

أ - أزمة ضغطية ( اعتلال الدماغ الضغطي )

Crisis, hypertensive = hypertensive encephalopathy

شلل وقي مفاجيء في حالات ارتفاع ضغط الدم .

ب- أزمة حركة المقلة

Crisis, oculoogyric

أزمة تحدث في التهاب الدماغ الوبائي، يتميز بثبات المقلتين في وضع لمدة دقائق أو ساعات .

ج - أزمة ضنوية Crisis, tabetic

ألم مفاجيء يصاحبه اضطراب وظيفي يحدث في الحنجرة أو المعدة أو المنتقيم في حالات الضنى الظهري .

٨٣- رسم كهرباء القلب

Electrocardiogram (E.C.G.)

تسجيل التيار الكهربائي لعضلة القلب.

٨٤- رسم كهرباء الدماغ

Electroencephalogram

تسجيل التيار الكهربائي للدماغ.

٨٥- رسم كهرباء العضل

Electromyography

تسجيل التيار الكهربائي للعضل.

٨٦- اعتلال الدماغ

Encephalopathy

يطلق على أى مرض يصيب الدماغ.

Epilepsy

٨٧- صرع

ومن أنواعه :

(أ) الصرع الأكبر

Grand mal (major attack)

(ب) الصرع الأصغر

Petit mal (minor attack)

Aura

(ج) نسمة

(د) تلقائية (Automatism of epilepsy)

(هـ) صرع «جاكسون»

Jacksonian epilepsy.

Epileptiform

(و) شبيه الصرع

٧٧- فالج مزدوج (مرض «ليتل» ) .

Diplegia = Little's disease

شلل جزئين متناظرين على جانبي الجسم  
ويحدث في الأطفال .

Dipsomania

٧٨- هوس الشرب

الولوع بشرب الخمر :

Disc herniation

٧٩- انفتاق القرص

بروز القرص بين الفقرات ، يضغط  
أحيانا على الجذور العصبية مسببا ألما شديدا  
في العصب .

٨٠- التصلب المنتثر

Disseminated sclerosis

= multiple sclerosis - التصلب المتعدد

مرض تحدث فيه بوؤر تصلبية في المخ  
والنخاع الشوكي ، مسببا شللا وارتعاشات  
وما إلى ذلك من الأعراض العصبية .

Dysphagia

٨١- عسر البلع

تعذر ابتلاع الجوامد أو السوائل  
بسبب إصابة في النخاع المستطيل (البصلة)  
أو في العضل أو العصب المحيطي إلى  
جانب إصابة البلعوم أو المريء بالالتهاب.

Dyssynergia

٨٢- سوء التآزر



- ٩١ - سقوط القدم Foot drop  
شلل يصيب العضلات الرافعة للقدم .
- ٩٢ - شرود Fugue  
حالة يفقد فيها المريض ذاكرته عن جميع تصرفاته السابقة مع الاحتفاظ بعاداته ومهاراته فيترك منزله ويبدأ حياة جديدة .
- ٩٣ - جلاكتوزية Galactosemia  
اضطراب في أيض الجلكتوز ، وهو حالة خلقية تتميز بارتفاع نسبته في الدم وظهوره في البول ، يصاحبه أعراض عفاية وجسمية .
- ٩٤ - العقدة الثنية Geniculate ganglion  
عقدة على منحنى العصب الجمجمي السابع .
- ٩٥ - إيماء Gesture  
حركة تعبيرية .
- ٩٦ - ألم نطاقى Girdle pain  
ألم حول الصدر أو البطن ، ويحيط بالجسم كأنه نطاق . ملحوظة : ( سبق إقرار الألم الخصرى ) .
- ٩٧ - تدمى النخاع Haematomyelia  
انسكاب الدم في مادة النخاع .

- ٨٨ - ورم السليفات العصبية الحسية Esthesio-neuroblastoma  
ورم ينشأ في تجويف الأنف ويشبه ورم سليفات السميتاوية ( الشبثية ) .
- ٨٩ - الجهاز خارج الهرمى Extrapyrarnidal system  
ويشمل المسالك العصبية بين المخ والحبل الشوكى ، وهى المختصة بالحركات اللاإرادية الخارجة عن نطاق الجهاز الهرمى .
- ٩٠ - أمراض العصب الوجهى ( الجمجمى السابع ) Facial nerve diseases  
وتشمل :  
( أ ) تقلص نصف الوجه Facial hemispasm  
تخلفان فى عضلات نصف الوجه .  
( ب ) شلل الوجه - اللقوة Hemifacial spasm  
شلل عضلات الوجه نتيجة لإصابة العصب الجمجمى السابع .  
( ج ) الحلا الثفى Geniculate herpes  
مرض يصيب العقدة الثنية ، يتميز بطفح حلى يعقبه شلل بنصف الوجه .  
( الثفن لغة هي الركبة ) .

## ٣- ورم سليفة الغرائية المتشكلة

Spongioblastoma =  
Glioblastoma multiformes

ورم خبيث ينشأ في سلائف خلايا  
الغراء العصبي، وتتميز بخلاياه المتعددة  
الأشكال .

## (ب) ورم سليفة النخاعية

Medulloblastoma

ورم شديد الخباثة ينشأ من خلايا  
بدائية تشبه خلايا الأنبوبة النخاعية  
الجنينية .

## (ج) الورم السببي Ependymoma

ورم خبيث ينشأ في خلايا السببية .

## ١٠٢- القشرة المتماثلة Isocortex

يطلق على أغلب باحات قشرة مخ  
الإنسان لتكوينها جميعاً من طبقات  
مجهريّة .

## ١٠٣- يرقان نووي Kernicterus

حَرَضٌ في خلايا الجسم المخطط. المخ  
نتيجة لليرقان الوليدي .

## ١٠٤- الجَنَفُ الحَدَبِي Kyphoscoliosis

التواء جانبي في العمود الفقري . محسوب  
بحدب في الظهر .

## ٩٨- حَرَضٌ عُذَيَسِي كَبْدِي

Hepatolenticular degeneration =  
Wilson's disease =  
Progressive lenticular degeneration

= مرض « ولسون »

مرض يتميز بحَرَضٌ مُزدوج في الجسم  
المخطط ( النواة العديسية ) والكبد  
ويسمى أيضاً الحَرَضُ العديسي المتزايد .

## ٩٩- فرط التوتر Hypertonus

زيادة انقباض العضل .

## ١٠٠- هبط التوتر Hypotonus

نقص انقباض العضل .

## ١٠١- الأورام داخل الجمجمة.

Intracranial tumours

وأنواعها :

## (أ) ورم الغراء العصبي Glioma

ورم في النسيج الخلالي للجهاز العصبي  
المركزي .  
ويشمل :

## ١- ورم الخلايا النجمية Astrocytoma

ورم ينشأ في خلايا الغراء العصبي  
لبالغة .

## ٢- ورم سليفة النجمية Astroblastoma

السحايا مع عدم إصابتها ، ويحدث ذلك في بعض الحميات وبخاصة في الأطفال .

١١١ - ألم الفخذ النمل

Meralgia paraesthetica

مرض يتميز بنمل مع ألم في مساحة محددة من الجانب الوحشي من جلد الفخذ ويقل فيه الإحساس باللمس .

١١٢ - الدماغ الأوسط

Mesencephalon (Mid-brain)

التحويصة الثانية للمخ البدائي ، وتكون الجزء العلوي من ساق المخ في اليافع .

١١٣ - اختلالات التبول

Micturition disorders

وهي على أنواع :

(أ) مَلَس البول

Incontinence of urine

العجز عن إمساكه .

(ب) سلس الضرورة

Precipitancy of urine = Urgency incontinence

عدم القدرة على إمساك البول فور الإحساس بالرغبة .

(ج) احتباس البول Retention of urine

امتناع خروجه مع امتلاء المثانة به .

١٠٥ - شلل «لندري» Landry's paralysis

أحد أنواع التهاب العصب المتعدد ( Polyneuritis ) يتميز بأنه

يزحف صاعداً . منسوب إلى «لندري» .

١٠٦ - سغل المادة البيضاء

Leuko dystrophy

اختلال في مادة الدماغ البيضاء من المخ .

١٠٧ - التهاب المادة البيضاء الدماغية

Leuko-encephalitis

نوع من التهابات الدماغية يتميز بغلبة تأثير المادة البيضاء .

١٠٨ - لُزْمَة «لورين»

Lorain syndrome

= Pituitary dystrophy

= سغل النخامية

ضمور الغدة النخامية ويصحب ذلك توقف نمو الجسم والأعضاء التناسلية .

١٠٩ - مرض « منيير »

Meniere's disease (or syndrome)

لزمة تتميز بدوار وغثيان وقيئ وطنين وضخم متزايد بسبب انسكاب دموي بالقنوات الهلالية ، منسوب إلى الطبيب « منيير » .

١١٠ - السحائية Meningism

مجموعة أعراض تشبه أعراض التهاب

(ج) ورم كولستيريولى

Cholesteatoma

ورم نادر ينشأ فى الخلايا الطلائية  
(الظهارية) بالأم الحنون للمخ، وخلاياه  
غنية بباورات الكولستيرول .

١١٥- الجهاز العصبى الحركى

Motor nervous system

الجزء من الجهاز العصبى المتعلق بالحركة  
فى مقابل الجزء المتعلق بالحس .

١١٦- مرض العصبية الحركية ( مرض  
الوحدة العصبية المحركة) .

Motor neurone disease

وسببه حَرَض ( تنكس ) يصيب  
الخلايا العصبية المحركة فى الدماغ أو  
النخاع، وأنواعه :

(أ) التصلب الجانبي مضمير العضل

(الضمورى) ١٠

Amyotrophic lateral Sclerosis

تصلب العمودين الجانبيين من النخاع  
الشوكى، ويتميز بضمور عضل الطرف  
العزوى مع اشتداد المنعكسات .

(ب) الضمور العضلى المتزايد

Progressive muscular atrophy

شلل عضلات الأطراف وذبولها نتيجة

(د) احتباس البول الطفى

Retention of urine with overflow

قطر البول بعد امتلاء المثانة به .

(هـ) تبول تلقائى

Automatic micturition

انفراغ المثانة تلقائيا بعد امتلائها  
بالبول .

(و) تقطر البول Dribbling of urine

نزول البول قطرة قطرة بدون حجزه  
أو ضبطه فى المثانة .

(ز) سلس الجهد Stress incontinence

وفيه يخرج البول بآى مجهود يزيد  
الضغط داخل البطن....

١١٤- أورام متنوعة داخل الجمجمة

Miscellaneous intracranial (Tumours)

وتشتمل :

(١) الورم الصنوبرى Pinealoma

ورم ينشأ فى الجسم الصنوبرى بالمخ .

(ب) ورم سليفة الشبكية

Retinoblastoma

ورم ينشأ فى سلائف خلايا شبكية  
العين .



(ى) حركة انعكاسية  
Reflex movement  
حركة غير إرادية نتيجة تنبيه حسي .  
١١٨ - السَّغْلُ العَضَلِي  
Muscular dystrophy  
مرض وراثي يتميز بضمور العضلات  
ومن أنواعه :  
( أ ) السَّغْلُ العام  
General dystrophy  
ويتميز بضمور عضلات المنكبين  
والحوض والأجزاء العليا من الأطراف .  
( ب ) السَّغْلُ التضخمي الكاذب  
Pseudohypertrophic dystrophy  
ويتميز بتضخم عضلات بطني الساق  
( الحمأة . ج الحموات ) والعضلتين  
الداليتين وغيرهما .  
( ج ) السَّغْلُ الوجهي الكتفي العضدي  
Facio-scapulo-humeral dystrophy  
يتميز بضمور عضلات هذه الأجزاء  
من الجسم .  
( د ) رخاوة العضل الخَلْقِيَّة  
Amyotonia congenita  
عِلَّة خَلْقِيَّة أعراضها رخاوة في العضلات  
وضعف في الإبصار .

ضمور الخلايا العصبية بالقرن البطني  
للنخاع الشوكي .

١١٧ - الحركة Movement

وتشمل :

( أ ) حركة إيجابية  
Active movement

حركة تؤدي بغير مساعدة خارجية .

( ب ) حركة محورية  
Adversive movement

دوران العينين أو الرأس أو الجذع  
حول المحور الطولي للجسم .

( ج ) حركة مصاحبة  
Associated movement

حركة غير إرادية تصاحب حركة  
أخرى إرادية .

( د ) حركة رقصية  
Choreiform (Choreic) movement

حركة خَطَفَانِيَّة أو ارتجافية غير  
إرادية ، وهي مميزة لمرض الرقص السنجي .

( هـ ) حركة سلبية ( منفعة )  
Passive movement

حركة تؤدي بقوة خارجية .

( و ) حركة خطَّارية  
Pendular movement

حركة مترجِّحة .

١٢٣ - عَصَاب Neurosis

اضطراب عصبي وظيفي غير مصحوب  
بآفة عضوية ، ومن أنواعه :

أ - عصاب القلق Anxiety neurosis

ب - عصاب قلبي Cardiac neurosis

ج - عصاب كلالي

Fatigue neurosis (Neurasthenia)

د - عصاب متأخر Neurosis tarda

عصاب متوازن يحدث في سن متأخرة :

هـ - عصاب تسلطي قسري

Obsessive compulsive neurosis

و - عصاب مهني Occupational neurosis

ز - عصاب إصابي Traumatic neurosis

١٢٤ - النوكار يا النجمانية

Nocardia asteroides

جنس من الفطر الشعاعي يصيب الرئتين  
أصلاً وقد ينتقل الى سحايا المخ أو مادته .

١٢٥ - الشلل الرعاشي = Paralysis agitans

مرض « بركنسون » Parkinson's disease

لزمة تتميز بالتيبس العضلي ( الصملي العضلي )  
والارتعاش وبطء الحركة ( muscular rigidity )

١٢٦ - التهاب الأعصاب الكثيرة أو المتعددة

Polyneuritis

التهاب الأعصاب المحيطية

(Peripheral neuritis)

١٢٧ - ثقوب الدماغ Porencephaly

وجود ثقوب في مادة الدماغ تتصل في  
الغالب ببطينات المخ الخاندية .

( هـ ) الشلل العيني النوى المزمن

Chronic nuclear ophthalmoplegia

يتميز بضمور العضلات المحركة

للعينين ، والعضلة المحيطة الجفنية .

( و ) سَغَل عضلي

Dystrophia myotonica = myotonia  
atrophica

مرض وراثي تضمر فيه بعض العضلات

وتطول مدة ارتخائها كما تضمر فيه

الخصيتان ويظهر سد بالعين .

( ز ) ضمور العضل الشظوي

Peroneal muscular atrophy

مرض وراثي نادر يصيب عضلات

الساق وأسفل الفخذ .

١١٩ - انحلال الميالين Myelinolysis

هو انحلال الغشاء المحيط بالألياف

العصبية وهو الميالين .

١٢٠ - بؤبؤ توتري Myotonic pupil

حالة تتميز بعدم استجابة البؤبؤ لتأثير

الضوء وبطء استجابته للتكيف .

١٢١ - ورم ليفي عصبي Neurofibroma

ورم ليفي حميد ينشأ في غمد الأعصاب .

١٢٢ - اعتلال الأعصاب Neuropathy

كل مرض عضوي يصيب الجهاز العصبي

١٣٢ - عصاب نفسي **Psychoneurosis**

اضطراب انفعالي بسيط .

١٣٣ - الجهاز الهرمي **Pyramidal system**

و يرسل المسالك العصبية المحركة تحريكاً إرادياً ، والممتدة من المخ إلى الحبل الشوكي .

١٣٤ - علامة « كويكنشتد »

**Queckensted sign**

علامة يستدل بها من قياس ضغط السائل النخاعي على وجود انسداد في مجراه، وتنسب إلى العالم الألماني « كويكنشتد ».

١٣٥ - الدماغ الخلفي

**Rhombencephalon (Hind-brain)**

جزء المخ الذي يقع خلف المخ المتوسط ويكون قنطرة المخ والمخيخ والنخاع المستطيل في اليافع . وينقسم إلى :

( أ ) الدماغ البعدي

**Metencephalon (After-brain)**

جزء المخ المكون لقنطرة المخ والمخيخ .

( ب ) الدماغ النخاعي

**Myelencephalon**

جزء المخ المكون للنخاع المستطيل .

١٢٨ - حس الوضع **Postural sense**

القدرة على تمييز وضع الجسم أو جزء منه .

١٢٩ - الدماغ القدامى

**Prosencephalon (Fore-brain)**

الحويصلة الأمامية للمخ البدائي في الجنين . وينقسم إلى :

( أ ) الدماغ الطرفي **Telencephalon**

الجزء الأمامي من المخ القدامى والذي يكون نصفي الكرة المخيين في اليافع .

( ب ) الدماغ البيئي **Diencephalon**

الجزء الخلفي من المخ القدامى ، ويكون مهاد المخ ومراكز أخرى تحته في اليافع .

١٣٠ - الشلل البصلي الكاذب

**Pseudobulbar palsy**

شلل أعراضه هي أعراض شلل النخاع المستطيل دون إصابة مباشرة له .

١٣١ - الضني الكاذب

**Pseudotabes = pseudoataxia**

حالة تشبه الضني في بعض أعراضها ، لكنها تتميز بقابليتها للشفاء ، ومن أسبابها التسمم بالكحول ومرض الديابيط ( داء السكر ) .

١٤٠ - الباحة الصامتة Silent area

وتطلق على بعض مراكز قشرة المخ  
الخامدة الإحساس أو الحركة .

١٤١ - أورام النخاع الشوكي  
Spinal cord tumours

ومنها :

أورام خارج النخاع  
Extramedullary tumours

١٤٢ - إدراك تجسيمي Stereognosis

إدراك شكل الجسم باللمس .

١٤٣ - الحَرَضُ المشترك دوز الحاد  
Subacute combined degeneration

مرض عصبي يتميز بحرَض في المسلك  
الهرمي وفي المسالك الخلفية للحبل الشوكي .

١٤٤ - ورم سليفَة العصبية  
Sympathogonioma

ورم ينشأ من سليفات خلايا  
العقد العصبية السمبثاوية .

١٤٥ - تآزر Synergy

١٤٦ - تكهف البصلة أو النخاع المستطيل  
Syringobulbia

ظهور تجاويف في مادة النخاع المستطيل .

١٣٦ - علامة « رمبرج »  
Romberg's sign = Rombergism

رنح جسم المريض عند وقوفه مضموم  
القدمين مغمض العينين ، منسوب إلى  
الطبيب « رمبرج » .

١٣٧ - لزمة الأُخْمعية الأمامية  
Scalenus anticus syndrome

أعراض عصبية ووعائية بانضغاط  
الضفيرة العضدية والشریان الترقوى  
بين ضلع رقبية والعضلة الأُخْمعية الأمامية  
المتشنجة ، وتشتمل على ألم الكتف النازل  
إلى الذراع والألم الصاعد إلى القفا .

١٣٨ - مرض « شيلدر »  
Schilder's disease = Progressive  
encephalopathy

مرض يتميز بحرَض منتشر في الدماغ  
ويحدث في الأطفال ؛

١٣٩ - أورام غمدية  
Sheath tumours (extracerebral)

وتشتمل على :

الورم السحائي Meningioma

ورم حميد في الغالب ينشأ من خلايا  
العنكبوتية بأجسام « باكيوني » بسحايا المخ .

ورم العصب السمعي  
Acoustic nerve tumour

ورم ينشأ في غمد العصب السمعي .



١٥٢- أورام الجهاز العصبي المحيطي  
Tumours of the peripheral nervous system

وتشتمل على :

أولاً : أورام مشتقات العرف العصبي  
Tumours of the neural crest derivatives

١- ورم ظهاري عصبي  
Neuroepithelioma  
ورم ينشأ من الخلايا الظهارية  
(الطلائية) العصبية مثل عضو «كورتى»  
في الأذن .

٢- ورم سليفة السمبتاوية  
Sympathicoblastoma  
ورم خبيث ينشأ من الخلايا الجنينية  
المكونة للجهاز العصبي السمبتاوى .

٣- ورم العقد العصبية  
Ganglioneuroma  
ورم حميد يتكون من خلايا العقد  
العصبية السمبتاوية .

٤- ورم جنينية العقد العصبية  
Paraganglioma  
ويتفرع من :

(أ) ورم كرومافينى  
Chromaffinoma  
ينشأ من الخلايا الكرومافينية المكونة  
للب الكظر وما إليه .

١٤٧- تكهف النخاع الشوكى  
Syringomyelia

حالة تتميز بظهور تجاويف شاذة مليئة  
بالسائل فى مادة النخاع الشوكى .

١٤٨- أنيميا البحر المتوسط  
Thalassemia = Cooley's anemia

أحد أنواع الأنيميا الخلقية المتسببة  
من حل كريات الدم الحمر ، وهى على  
نوعين : الكبيرة  
Major  
الصغيرة  
Minor

١٤٩- لزمة المدخل الصدرى  
Thoracic inlet syndrome = Cervical ribs  
syndrome = Cervicoaxillary canal syndrome

= لزمة الضلع العنقية  
آلام بأطراف أصابع اليد من ضغط  
على الضفيرة العضدية بمدخل الصدر .

١٥٠- اعتلال عضلى درقى  
Thyrotoxic myopathy

ضعف بعض عضلات الأطراف ،  
وضمورها فى حالات التسمم الدرقي ( فرط  
نشاط الغدة الدرقية ) .

١٥١- عَرَّة  
Tic = Habit spasm

تقلص وبقى لمجموعة معينة من العضلات  
بطريقة متتابة وغير إرادية .

١٥٣ - التصوير البطيني Ventriculography	(ب) ورم جَنِيْبِيَّة العُقْدَ غير الكرومافيني Nonchromaffin paraganglioma
تصوير بطينات المخ بعد حقنها بالهواء .	ينشأ من المستقبلات الكيميائية في الجسم السباتي وما إليه .
١٥٤ - الضمور البروقي Verrucous atrophy	ثانيا : أورام الخلايا الغمدية Tumours of the sheath cells
نوع من ضمور قشرة المخ بسبب قلة الدم ، ويحدث تشوها في شكل سطح المخ .	١ - ورم ليفي Neurofibroma
١٥٥ - حس الاهتزاز	وهو إما : ( أ ) متعدد Multiple
Vib ration sense	(ب) أو خفيري الشكل Plexiform
أحد أنواع الحس العميق (proprioception)	٢ - الورم الليفي الرخو Fibroma molluscum
١٥٦ - سقوط المعصم Wrist, drop	٣ - الشامه Naevus
وهو انثناء المعصم إلى أسفل ، يحدث من شلل العصب الكعبري .	٤ - ورم غشاء الليفة العصبية Neurinoma = Neurilemmoma

## ألفاظ ومصطلحات في التاريخ الحديث والمعاصر<sup>(١)</sup>

---

( ١ ) أعدتها لجنة التاريخ الحديث والمعاصر ووافق عليها المؤتمر في الجلسة الخامسة ( بتاريخ ٢ / ٣ / ١٩٧٤ )





# ألفاظ ومصطلحات في التاريخ الحديث والمعاصر

١- جمعية العهد Ahd Society

جمعية سياسية أسسها في عام ١٩١٢ الضابط المصري عزيز على المصري وبعض زملائه الضباط العرب الذين كانوا في الجيش العثماني لمناصرة القضية العربية. وظلت الجمعية تمارس نشاطها سرا حتى قامت الحرب العالمية الأولى .

٢- الألزاس واللورين Alsace - Lorraine

مقاطعتان على الحدود الشرقية لفرنسا. وقد انتزعتها ألمانيا من فرنسا على أثر انتصارها عليها في حرب سنة ( ١٨٧٠ ) ثم استردتها فرنسا في أعقاب الحرب العالمية الأولى .

٣- الأنصار ( في السودان ) Ansar

هم أتباع السيد عبد الرحمن بن المهدي الكبير . وقد سمو بالأنصار تشبيهاً بسكان المدينة الذين ناصروا الرسول عليه الصلاة والسلام .

٤- سياسة التهدئة Appeasement policy

سياسة تقوم على المصالحة بين الأطراف المتنازعة ولو أدى ذلك إلى بعض التضحيات. وقد انتهجت الحكومتان الانجليزية والفرنسية هذه السياسة في أواخر الثلاثينيات في القرن العشرين إزاء أطماع هتلر .

٥- بنجلاديش Bangladesh

الدولة التي قامت في عام ١٩٧٢ في الولايات الشرقية من باكستان . وذلك على أثر انتصار الهند في الحرب الخاطفة بين الهند وباكستان ( ١٩٧٢ ) . وقد اعترف كثير من بلدان العالم بهذه الجمهورية الجديدة ويبلغ عدد سكانها نحو خمسة وسبعين مليوناً أكثرهم من المسلمين .

واسم الدولة مشتق من البنغال

٦- موقعة الطرف الأغرق Battle of Trafalgar

Battle of Trafalgar

موقعة بحرية نشبت في أكتوبر ١٨٠٥ بين الأسطول الإنجليزي والأسطول المتحالف الفرنسي الإسباني وانتصر فيها الإنجليز بقيادة أمير البحر نيلسون انتصاراً

الصين في بداية القرن العشرين لمقاومة تدخل الدول الأوروبية في شئونها فشجعت الحكومة قيام عصابات محلية من الشعب عرفوا بقوة سواعدهم وقبضات أيديهم ، ومن هنا جاء مصطلح « الملاكمين » .

#### ١٠- مبدأ برجينيف

The Brezhnev Doctrine

سياسة أعلنها الزعيم السوفيتي «ليونيد برجينيف» في عام ١٩٦٨ مؤداه أن للاتحاد السوفيتي الحق في التدخل بالطرق التي يراها ومنها استعمال القوة في شئون دول حلف وارسو. وتنفيذا لهذا المبدأ تدخلت روسيا حربياً في تشيكوسلوفاكيا في ذلك العام لتوطيد النظام الشيوعي بها .

Briefing

#### ١١- تلخيص

بيان قصير شامل مفيد لأحد الموضوعات السياسية أو غيرها ومنها استعملت كلمة "brief case" لحقيبة الدبلوماسية .

#### ١٢- وزارة انتقالية

Caretaker Government

وزارة تؤلف عادة في أعقاب أزمة برلمانية حزبية إثر سقوط الوزارة القائمة

حاسماً جعل انجلترا بمأمن من الغزو الفرنسي الذي كان يخطط له نابليون بونابرت . ورأس الطرف الأغر على الساحل الجنوبي لإسبانيا غربي جبل طارق . والمصطلح عربي الأصل .

#### ٧- معركة بريطانيا The Battle of Britain

الهجوم الجوي الذي شنه الألمان على انجلترا عقب سقوط فرنسا في عام ١٩٤٠ . وكان هدف هذا الهجوم هو إرغام انجلترا على التسليم ، إلا أن الانجليز استعدوا لمواجهة وصدوا له وأوقعوا بالطيران الألماني خسائر جسيمة .

#### ٨- مراسيم برلين ( ١٨٠٦ )

The Berlin Decrees (1806)

قرارات أصدرها نابليون بونابرت في برلين في عام ١٨٠٦ على أثر الهزائم الحربية التي ألحقها بروسيا . وبمقتضى هذه المراسيم حرم التعامل الاقتصادي مع المواطنين الانجليز ومنعت السفن الانجليزية من دخول موانئ فرنسا والبلاد الخاضعة لنفوذها .

#### ٩- ثورة الملاكمين ( في الصين )

The Boxers' Uprising

حركة شعبية لجأت إليها حكومة

بالحكم وذلك بقصد تسيير الإدارة الحكومية وتهيئة الجو لإجراء انتخابات عامة جديدة .

١٣- وكالة المخابرات المركزية  
Central Intelligence Agency (C.I.A.)

الإدارة الأمريكية الموكل إليها تجميع الأخبار في العالم والتقاطها بمختلف الوسائل المشروعة وغير المشروعة .

١٤- سبتة  
Céuta

ميناء مغربي في الشمال الشرقي على ساحل المغرب، من أهم مراكز العلم والأدب. احتلها الإسبان كما احتلوا مدينة ( ميليلة ) فهما جييان أجنيان بأراضي الملكة المغربية . وهذا ما جعل الدولة تطالب باستردادهما .

١٥- لجنة تصفية الاستعمار

Commitee for the Liquidation of Colonization

لجنة أنشأتها الجمعية العامة للأمم المتحدة في عام ١٩٦٣ بعد أن أنهت لجنة الوصاية في الأمم المتحدة أعمالها . وقد تألقت هذه اللجنة للنظر في مختلف القضايا الاستعمارية وكان أول أعمالها إصدار قرار بتصفية الاستعمار في العالم .

١٦- المجموعة الفرنسية

La Communauté Francaise

مجموعة الدول التي تتكلم شعبها باللغة الفرنسية وهي المستعمرات السابقة في أفريقيا . وحينما استقل معظم هذه المستعمرات سنة ١٩٦٠ ، رأى الجنرال ديغول أن يبقى على الروابط المعنوية والاقتصادية ويقم منها مجموعة أشبه بدول الكومنولث البريطاني .

١٧- الكونغرس  
Congress

السلطة التشريعية بالولايات المتحدة ، ويتألف الكونغرس من مجلسين مجلس الشيوخ ومجلس النواب . وينتخب أعضاء المجلسين بالتصويت العام . ويسمى عضو مجلس الشيوخ بالشيخ : ( Senator ) ، وعضو مجلس النواب عضو الكونغرس : ( Congressman )

١٨- مؤتمر فيرونا عام ١٨٢٢

Congress of Verona, 1822

مؤتمر عقدته الدول الكبرى في عام ١٨٢٢ في فيرونا شمالي إيطاليا . وفيه قررت أن تعهد إلى فرنسا بقمع الثورة التي نشبت في إسبانيا . ولما أخضعت هذه الثورة حاولت الدول الأوروبية التدخل في أمريكا الجنوبية

لقمع الثورة في مستعمرات إسبانيا وأمريكا ،  
ولكن الولايات المتحدة وانجلترا حالتا دون  
ذلك وشجعنا هذه المستعمرات على الاستقلال  
عام ١٨٢٤ .

١٩ - عازل صحي Cordon sanitaire

اصطلاح استعمل أصلا للدلالة على الحجر  
الصحي؛ وأطلق في التاريخ المعاصر على  
الإجراءات التي كانت تتخذها بعض الدول  
لعزل الفئات الثورية في دولة ما حتى لاتعدى  
أفكارها الدول المجاورة .

٢٠ - مجلس أوروبا Council of Europe

مجلس تأسس في عام ١٩٤٩ من : بلجيكا ،  
الدانمارك ، فرنسا ، ايرلندا ، ايطاليا ،  
لكسمبورج ، هولندا ، النرويج ، السويد ،  
وانجلترا . وللمجلس لجنة من وزراء خارجية  
هذه الدول أو نوابهم ، وله جمعية استشارية  
من مندوبين تنتخبهم حكومات هذه الدول  
تتخذ في استراسبورج بفرنسا ، ولهذه  
الجمعية أن تبحث في جميع المسائل المشتركة  
ماعداد شؤون الدفاع . ولأية دولة أوروبية  
تتكرم مبادئ الحرية السياسية وسيادة  
القانون الحق في الاشتراك بالمجلس . وقد  
قبلت فيما بعد عضوية كل من النمسا وقبرص

وألمانيا الاتحادية واليونان وتركيا -  
وأيسلنده .

٢١ - الدالاي لاما Dalai-Lama

لقب عرف به حاكم التبت الذي كان  
يخضع لسيادة امبراطور الصين مع احتفاظه  
بقدر كبير من الحكم الذاتي وقد انتهى  
نظام الدالاي لاما في عام ١٩٥٠ على أثر  
قيام جمهورية الصين الشعبية .  
ومعنى المصطلح عند البوذيين « الزعيم  
الروحي الأعلى » .

٢٢ - إمارتا الدانوب

Danubian Principalities

إقليمًا ملدافيا وولاشيا وهما قرب مصب  
نهر الدانوب في البحر الأسود . والإقليمان  
يؤلفان دولة رومانيا الحديثة . وسكانهما  
ينتميان أصلا إلى الرومان القدماء . وقد تقرر  
في مؤتمر برلين ١٨٧٨ أن يستقل الإقليمان  
في دولة واحدة هي رومانيا .

٢٣ - حزب اللامركزية الادارية العثمانى

Decentralization party (Ottoman)

جمعية سياسية أسسها المفكرون العرب  
بالقاهرة في عام ١٩١٢ . وكانت تهدف إلى  
تحقيق الحكم الذاتي للولايات العربية في  
إطار السيادة العثمانية .



٢٤ - إعلان حقوق الإنسان

Déclaration des droits de L'homme

بيان أصدرته الجمعية العامة للأمم المتحدة في ١٠ ديسمبر سنة ١٩٤٨ وذلك لوضع مبادئ عامة تحكم العلاقة بين الأفراد والحكومات دون أن يؤدي ذلك إلى تدخل المنظمة في هذه العلاقة. ومن بين هذه الحقوق حرية العبادة والعمل. وعدم التمييز في المعاملة بسبب اللون أو الجنس. وقد سبق أن أعلنت الثورة الفرنسية هذه المبادئ.

٢٥ - منطقة منزوعة السلاح

Demilitarized zone

مساحة معينة من الأرض تقع بين دولتين متنازعتين يحرم فيها إقامة التحصينات العسكرية وغيرها من وسائل الدفاع بناء على أمر تصدره هيئة دولية كالأمم المتحدة أو وفق معاهدة يتفق عليها بين الطرفين.

٢٦ - الدول النامية

وصف أطلق على معظم الشعوب المتخلفة في آسيا وأفريقيا وأمريكا اللاتينية التي لم تسمح لها شئونها برفع مستوى مواطنيها الصحي والاقتصادي والثقافي بالنسبة إلى مستوى المواطنين في البلاد المتقدمة مثل أمريكا الشمالية وأوروبا.

٢٧ - دين بين فو

Dien Bien Fu

موقعة انتصر فيها ثوار فيتنام بقيادة الجنرال جيلب وأرغموا الحامية الفرنسية المرابطة في هذا الموقع على الاستسلام. وذلك في مايو ١٩٥٤. وعلى أثرها عقدت اتفاقية جنيف التي أنهت الوجود الفرنسي في بلاد الهند الصينية.

٢٨ - خطاب العرش

Discours de Trône

إجراء متبع في الدول الملكية الدستورية. ويمتضاه يعد رئيس الحكومة خطابا يضمنه برنامج العمل الذي ستنتهجه حكومته خلال الدورة البرلمانية. وقد ينقيه الملك بنفسه أو ينيب عنه رئيس وزرائه أو غيره.

٢٩ - جزر الدوديكانيز ( الجزر الاثنتا

Dodecanese Islands

عشرة ) مجموعة جزر في البحر المتوسط جنوبي آسيا الصغرى ويبلغ عددها نحو أربعين جزيرة. غير أن أهمها اثنتا عشرة منها جزيرة رودس : وكانت تابعة لتركيا ثم احتلتها إيطاليا في عام ١٩١٢ في أثناء الحرب الإيطالية التركية. وظلت الجزر كلها تحكمها إيطاليا إلى أن ضمت إلى

اليونان في أعقاب الحرب العالمية الثانية .  
واسم هذه الجزر مأخوذ من الإغريقية  
ومعناه اثنتا عشرة .

٣٠ - عميد السلك السياسي

Doyen du corps diplomatique

هو كبير الهيئة الدبلوماسية في عاصمة  
ما، وله أقدمية على زملائه ويتمتع  
بالأسبقية عليهم .

٣١ - فدائيان إسلام Fedaiyan-Islam

جماعة إرهابية تظاهرت بالدين، ظهرت  
في إيران في أواخر الأربعينيات وأوائل  
الخمسينيات من القرن العشرين وكانت  
شبيهة بجماعات دينية أخرى ظهرت في  
العالم الإسلامي خلال هذه المدة . وقد أبدت  
هذه الجماعة نوعا من التعصب الديني  
ولجأت إلى العنف في المجال السياسي -  
وما لبثت أن ضعفت شوكتها .

٣٢ - فرنسا فيما وراء البحار

La France d'outremer

اسم أطلق على المستعمرات الفرنسية  
المختلفة بعد الحرب العالمية الثانية ، وذلك  
تجنباً لكلمتي مستعمرة وإمبراطورية  
الشائعتين من قبل .

٣٣ - اتفاقات جنيف الخاصة بالهند

الصينية The Geneva Agreements  
Concerning Indo-China

اتفاقات عقدت سنة ١٩٥٤ بين فرنسا  
ومستعمراتها الثلاث حينذاك في الهند الصينية  
وهي فيتنام ، وكمبوديا ، ولاوس ووقعتها  
كل من بريطانيا ، والاتحاد السوفيتي  
والصين لضمان تنفيذها . وبمقتضاها اتفق على  
استقلال الأقطار الثلاثة وإقامة حكومات  
محايدة فيها .

٣٤ - حكومة المنفى Government in exile

حكومة مؤقتة يؤلفها جماعة من السياسيين  
أو العسكريين اضطروا إلى العمل في خارج  
أوطانهم نتيجة وجود حكم أجنبي أو خصومة  
داخلية سياسية أبعدتهم عن البلاد .

٣٥ - مؤتمر لاهاي للسلام ( ١٨٩٩ ، ١٩٠٧ )

The Hague Peace Conference

اجتماع دولي عقد في لاهاي بهولندا في  
عام ١٨٩٩ بناء على اقتراح تقدم به قيصر  
روسيا نيقولا الثاني بغية استتباب السلام  
بين الدول وتخفيف التسليح . وفي عام  
١٩٠٧ اجتمع مؤتمر ثان في لاهاي للغرض  
نفسه تلبية لاقتراح الرئيس الأمريكي  
« تيودور روزفلت » ولم يسفر المؤتمران  
عن نتيجة تذكر .

٣٦ - التاج الحديدى The Iron Crown

التاج الذى كانت قبائل اللومبارد فى شمال إيطاليا يتوجون به ملوكهم . وقد اتخذته نابليون بونابرت تاجا له حين نصب نفسه ملكا على إيطاليا فى ميلانو عام ١٨٠٥ . وقد عرف بالتاج الحديدى لزعمتهم أن بالتاج أحد مسامير الصليب الأصيل الذى صلب عليه المسيح .

٣٧ - اليعاقبة Jacobins

فريق من رجال السياسة المتطرفين ظهر فى عهد الثورة الفرنسية الكبرى وعرفوا بهذا الاسم لأنهم كانوا يعقدون اجتماعاتهم فى أحد أديرة اليعاقبة ببباريس . ويطلق المصطلح بصفة عامة على الخطباء السياسيين الثوريين .

٣٨ - قانون إعفاء اليهود ( فى إنجلترا )  
Jewish Relief Act

قانون صدر فى إنجلترا فى عام ١٨٥٨ مؤداه إزالة الموانع التى كانت تحول دون تولى اليهود المناصب الكبرى فى الدولة .

٣٩ - قطاع الطرق ( باليونان ) Klephts

الاسم الذى عرف به الأفاقون من اليونانيين الذين جابوا القفار والوديان فى شبه جزيرة

البلقان فى القرن التاسع عشر ، داعين الناس إلى مناهضة الأتراك وقتالهم . والمصطلح مشتق من الإغريقية القديمة ومعناه اللصوص .

٤٠ - مقدونيا Macedonia

إقليم فى وسط شبه جزيرة البلقان لم يقدر له فى التاريخ الحديث أن يؤلف وحدة بعينها عنصريا ولا لغويا . وقد بقى الإقليم نحو خمسة قرون تابعا للدولة العثمانية . وحين ضعفت الدولة تجاذبته مطامع كل من النمسا وروسيا وبلغاريا واليونان وألبانيا ، وأخيرا بعد حرب البلقان عام ١٩١٣ اقتسمت معظم الإقليم كل من الصرب ( يوغسلافيا فيما بعد ) واليونان ، ثم اشتركت معهما بلغاريا بعد الحرب العالمية الأولى . ويبلغ عدد سكان الإقليم نحو ١٨٠٠٠٠٠ فى اليونان ، ٣٠٠٠٠٠٠ فى بلغاريا .

٤١ - المهاتما Mahatma

لقب يطلقه أتباع الفلسفة فى الهند على كبار زعمائهم الروحيين ، ومعناه النفس العظيمة . وأطلق هذا اللقب بصفة خاصة على الزعيم الروحى الوطنى غاندى .

٤٢ - مذبحة قسنطينة

Le Massacre de Constantine

عدوان ارتكبه المستوطنون الفرنسيون على الأهالي في إقليم قسنطينة شرقي الجزائر وذلك بمناسبة الاحتفالات بانتصار الحلفاء في ٨ مايو سنة ١٩٤٥. ويقال إن عدد ضحاياه بلغ نحو ( ٤٥٠٠٠ نفس ) .

٤٣ - مذبحة المماليك

The Massacre of the Mamelukes

مذبحة شهيرة دبرها محمد علي سنة ١٨١١ لإبادة المماليك المقيمين بمصر قبل قيام حملته إلى بلاد العرب لإخضاع الوهابيين فيها ، وذلك أنه دعاهم إلى حفل بالقلعة بمناسبة تنصيب ابنه طوسون قائدا للحملة . وعند انصرافهم من الحفل في ممرضيق أطلقت عليهم النيران ، وبذا وضع محمد علي نهاية لعنصره شاغب استأثر بالنفوذ في مصر منذ القرن الثالث عشر الميلادي .

والمذبحة تعتبر نقطة سوداء في تاريخ محمد علي .

٤٤ - دستور مدحت باشا

Midhat Pasha Constitution

دستور أصدره السلطان عبد الحميد الثاني في عام ١٨٧٦ وكان من وضع مدحت باشا

الصدر الأعظم للدولة . وأهم ما امتاز به هذا الدستور إعلان المساواة بين جميع مواطني الدولة على اختلاف جنسياتهم وعقائدهم الدينية ، فهم جميعا بمقتضى هذا الدستور قد أصبحوا « عثمانيين » . ولما قامت الحرب بين تركيا وروسيا في العام نفسه أوقف الدستور وكانت المطالبة بعودته في مقلمة مطالب الوطنيين الأحرار في تركيا .

٤٥ - ملكية يوليو ( فرنسا )

La Monarchie de Juillet

النظام السياسي الدستوري الذي وضعه ثوار باريس في يولية عام ١٨٣٠ ، وهو نظام الملكية الدستورية التي حلت محل ملكية البوربون المطلقة . وفي هذه الفترة اعتلى عرش فرنسا الملك لويس فليب ، ولما اتجه الملك الجديد إلى تقوية سلطات الملكية أطاحت به الثورة الاشتراكية سنة ١٨٤٨ ، وأعلنت الجمهورية .

Namibia

٤٦ - ناميبيا

اسم أطلق على إقليم جنوب غربي أفريقيا . وكانت عصبة الأمم قد عهدت إلى حكومة اتحاد جنوب أفريقيا بالانتداب على هذا الإقليم بعد انهزام ألمانيا في الحرب العالمية



والاتحاد السوفيتي وفرنسا والصين . وقد كان تفجير الذرة سرا تنفرد به الولايات المتحدة خلال السنوات القليلة التي تلت الحرب العالمية الثانية .

#### ٥٠ - صلح كوتاهيه

The Peace of Kutahye

اتفاق تم بين محمد علي والباب العالي إثر الانتصارات التي حققها إبراهيم باشا في الشام سنة ١٨٣٣ . وقد تم هذا الصلح بعد تدخل فرنسا وانجلترا . وبمقتضاه توقف زحف الجيش المصري نحو مضيق (البوسفور والدردنيل) ومنح محمد علي حكم ولايات الشام ومنطقة أطنه .

Peronism

#### ٥١ - البيرونية

اتجاه سياسي انتهجه « خوان بيرون » حين كان رئيسا لجمهورية الأرجنتين من عام ١٩٤٦ إلى ١٩٥٥ . وتقوم هذه السياسة على مبدأين : بعث الروح القومية في مواجهة سيطرة الولايات المتحدة على أمريكا اللاتينية . ومنح النقابات العمالية مركزا ممتازا في إدارة شؤون الدولة . وقد عاد بيرون إلى حكم البلاد في عام ١٩٧٣ بعد إبعاده عنها مدة ١٨ سنة .

الأولى . ولما أنشئت الأمم المتحدة أصدرت قراراً بإنهاء انتداب جمهورية جنوب أفريقيا على هذا الإقليم ولكن هذه الدولة لم تستجب إلى هذا القرار إلى الآن .

Nobel Prizes

#### ٤٧ - جوائز نوبل

خمسة جوائز مالية كبيرة أوصى بها رجل الأعمال السويدي نوبل قبل وفاته في عام ١٨٩٢ لتوزع على العلماء الذين انتجوا أحسن البحوث العلمية في دراسة الطبيعة - الكيمياء - الطب أو علم وظائف الأعضاء والأدب . أما الجائزة الخامسة فخصصت لمن يقدم أجل خدمة لأغراض السلام . والجوائز مفتوحة أمام العلماء في جميع أنحاء العالم .

#### ٤٨ - ميثاق عدم الاعتداء

Non-Aggression Pact

اتفاق يعقد بين دولتين أو أكثر، مؤداه أن تمتنع الأطراف المتعاقدة عن استعمال القوة بينهما ، وأن تحل الخلافات التي قد تنشأ بينها بالمفاوضة أو بالتحكيم .

Nuclear Club

#### ٤٩ - النادي الذري

مصطلح يطلق على الدول التي توصلت إلى تفجير الذرة ، وقد ظهر بعد أن تعددت هذه الدول وهي الولايات المتحدة وبريطانيا

Protestants

٥٦ - البروتستانت

طوائف مسيحية انشقت على كنيسة روما. ويرجع هذا المصطلح إلى الاحتجاج الذي أعلنه المصلح الديني مارتن لوثر وعلق بنوده على كنيسة وتنبرج في ألمانيا عام ١٥١٩. وقد انتشرت البروتستانتية في ألمانيا والبلاد الاسكندنافية والدول الأنجلوسكسونية.

٥٧ - حريق الريخشتاج (١٩٣٣)

The Reichstag Fire

حريق دبره النازيون عقب توليهم السلطة في ألمانيا، فقد حرقوا مبنى الريخشتاج بعد أن حفرُوا نفقا تحته ثم ألصقوا التهمة بالحزب الشيوعي الألماني واستغلوا هذه الفرصة لتصفية هذه الجماعة. وقد أثبتت الوثائق التي ظهرت بعد الحرب العالمية الثانية عدم صحة الادعاء النازي في هذا الصدد.

The Rocket

٥٨ - الصاروخ

اسم أطلقه جورج استيفنسن على القاطرة الثانية للسكة الحديدية التي اخترعها في عام ١٨٣٠ لتصل بين مدينتي مانشستر وليفربول. وكانت سرعتها نحو ٣ ميلا في

Phalanges

٥٢ - حزب الفالانج

حزب فاشي النزعة أسسه الدكتاتور الإسباني بريمو دي ريفيرا في أوائل الثلاثينيات. وقد تزعم هذا الحزب حركة الثورة المضادة للنظام الجمهوري في إسبانيا وساند قوى اليمين بزعامة فرانكو خلال الحرب الأهلية الإسبانية التي انتهت في عام ١٩٣٩.

Polling day

٥٣ - يوم التصويت

اليوم الذي تحدده السلطات المختصة لإجراء الاقتراع العام لمن له حق التصويت في الانتخابات العامة وغيرها.

Preamble

٥٤ - ديباجة

مقدمة تصدرها المعاهدات أو الاتفاقيات التي تبرم بين دولتين أو أكثر لبيان الأغراض التي من أجلها عقدت المعاهدة.

Primogeniture

٥٥ - وراثة الابن الأكبر

إجراء تقليدي يسير عليه معظم الدول التي تتبع النظام الملكي مؤداه أن يؤول العرش إلى الابن الأكبر للملك.

والمصطلح يتألف من مقطعين الأول معناه «الأول» والثاني معناه «يلد».

بالعبادة على حين كانت سرعة قاطرته الأولى التي اخترعها في ١٨١٤ لا تزيد على ثلاثة أميال في الساعة .

٥٩ - أصحاب الرؤوس المستديرة

The Roundheads

الاسم الذي أطلقه الإنجليز على أنصار كيرمول الزعيم الجمهوري الذي حارب أنصار الملك شارل الأول . ولما كان معظم هؤلاء الأنصار من أشراف البلاد الذين يعنون بتطويل شعورهم وتصفيفها . رأى الجمهوريون أن يحلقوا رؤوسهم تميزاً لهم فعرفوا بأنهم أصحاب الرؤوس المستديرة .

Sakka Pasha

٦٠ - ثورة سقا باشا

حركة قبلية عدوانية ظهرت في أفغانستان بقيادة أحد رؤساء العصابات المعروف بابن السقا المناهضة للإصلاحات الحديثة التي أدخلها «أمان الله خان» ملك أفغانستان . واستطاع الثوار أن يسقطوا الحكومة ويستأثروا بالتحكم في يناير ١٩٢٩ غير أن أحد الأمراء «محمد نادر خان» تزعم الثورة على ابن السقا وفُودى به ملكاً في أكتوبر من نفس العام .

٦١ - قطر مساير Satellite Country

يطلق على الدولة المستقلة من الناحية السياسية، لكنها تلزم خطة معينة في سياستها الخارجية والداخلية تستمدّها من دولة كبرى وكأنها تسير في قلمكها .

٦٢ - الانشقاق Secession

انسحاب المرء أو الإقليم من هيئة أو اتحاد أو شركة ما . ومن أشهر أحداث الانشقاقات الإقليمية محاولة إحدى عشرة ولاية أمريكية في الجنوب الانسلاخ عن الحكومة الفدرالية في واشنطن مما ترتب عليه قيام الحرب الأهلية الأمريكية سنة ١٨٦١ .

٦٣ - الامبراطورية الثانية (فرنسا)

Second Empire

الحكم الذي أقامه نابليون الثالث في فرنسا من عام ١٨٥١ إلى عام ١٨٧٠ . وقد أحيا بهذا الحكم امبراطورية عمه نابليون الأول ، وسقطت الامبراطورية الثانية إثر هزيمة فرنسا في الحرب السبعينية مع بروسيا .

Serajevo

٦٤ - سراييفو

إحدى مدن إقليم البوسنة في يوغسلافيا الآن، وكانت تابعة للنمسا . وترجع أهميتها

الدولتان إلى جانب الدولة العثمانية ضد روسيا في حرب القرم ( ١٨٥٣ - ١٨٥٦ ) ، وقد استمر الحصار أحد عشر شهرا ، ويُعتبر سقوط الميناء في سبتمبر ١٨٥٥ أهم نصر للحلفاء . وقد انعقد مؤتمر باريس ١٨٥٦ للاتفاق على شروط الصلح .

٦٨ - مناطق النفوذ Spheres of influence

إقليم أو أكثر في مناطق معينة وتعتبرها الدولة الكبرى خاضعة لنفوذها وحدها كاعتبار الولايات المتحدة بعض دول أمريكا الجنوبية والوسطى مناطق نفوذ لها كما تعتبر روسيا بعض دول أوروبا الشرقية مناطق نفوذ لها وحدها .

٦٩ - ستالينجراد Stalingrad

مدينة في روسيا اشتهرت في الحرب العالمية الثانية لمقاومتها الباسلة للغزو الألماني . ونتيجة لصمودها تحول الاتحاد السوفيتي من موقف الدفاع إلى الهجوم ، وقد استمرت المعركة من أغسطس سنة ١٩٤٢ إلى يناير سنة ١٩٤٣ ، وكانت هزيمة الألمان فيها حاسمة . وقد تغير اسمها أخيرا إلى « فولجا جراد » : "Volgograd"

إلى أن طالبا حربيا قد اعتدى في ٢٨ يونيو سنة ١٩١٤ على ولي عهد النمسا وقرينته في أثناء زيارة رسمية لهما للمدينة فأرداهما قتيلين . ومن ذلك اندلعت أول شرارة أشعلت الحرب العالمية الأولى .

٦٥ - حرب الأسابيع السبعة

The Seven Weeks War

الحرب التي أثارها بسمارك المستشار البروسي في عام ١٨٦٦ بين بروسيا والنمسا وفيها نشبت موقعة « صادوفا » ، وهي من المواقع الحاسمة التي انتصرت فيها بروسيا وأصبحت الزعامة في ألمانيا بعد هذه المعركة لبروسيا لا للنمسا .

٦٦ - الأسطول السابع The Seventh Fleet

القطع البحرية الحربية الأمريكية العاملة في مياه المحيط الهادي على مقربة من سواحل شرق وجنوبي آسيا بعد الحرب العالمية الثانية .

٦٧ - حصار سيفاستبول

The Siege of Sevastopol

حصار فرضته إنجلترا وفرنسا على ميناء سيفاستبول في شبه جزيرة القرم حين تدخلت



٧٠ - قانون الدمغة Stamp Act

ضميرية أصدرها برلمان إنجلترا على مستعمراتها البريطانية في أمريكا الشمالية عام ١٧٦٥ مؤداهما أن تكتب المستندات والرهون والرسائل والصحف على أوراق مدموغة محصلة أثمانها مقدما . وقد أثار هذا القانون عاصفة من السخط والكراهية ضد الحكومة البريطانية ، وبذلك مهد للشورة الأمريكية .

٧١ - وزارة الخارجية ( بالولايات المتحدة الأمريكية ) State Department

مصطلح أطلق على الوزارة التي تختص بالشئون الخارجية للدولة . أما الشؤون الداخلية فمعظمها تقوم به الحكومات المحلية ويعتبر وزير الخارجية للولايات المتحدة بمثابة رئيس وزرائها .

٧٢ - حل الأديرة ( في إنجلترا ) Suppression of the Monasteries

قانون أصدره الملك هنري الثامن في عام ١٥٣٩ على أثر انفصاله عن البابوية . ولما كان معظم رؤساء الأديرة إنجليترا يشاندون البابا ضد الملك هنري عجل بحل الأديرة وحول ثرواتها إلى التاج البريطاني .

٧٣ - الحزب القومي السوري

Syrian National Party

حزب سيمامي تأسس في لبنان عام ١٩٣٣ على يد سيمامي سوري عائد من المهجر اسمه انطوان سعادة . وقد أعلن هذا الحزب أن هدفه توحيد سوريا ولبنان . وقد صودر الحزب في لبنان في عام ١٩٤٩ عقب إعدام مؤسسه بتهمة الخيانة العظمى ، ثم صودر في سوريا في عام ١٩٥٥ .

٧٤ - الرايخ الثالث Third Reich

نظام الحكم النازي الذي أنشأه هتلر في ألمانيا عام ١٩٣٣ - ١٩٤٥ وكان النازيون يقولون إن الدولة الرومانية المقدسة تعتبر الرايخ الأول ، أما الرايخ الثاني فهو الذي أعلنه الامبراطور واهلم الأول في قصر فرماي عام ١٨٧١ عقب هزيمة فرنسا . أما الرايخ الثالث فهو الحكم النازي الذي أعلنه هتلر ونتهى في عام ١٩٤٥ .

٧٥ - معاهدة بلطة ١٨٣٨

The Treaty of Balta

اتفاق تجاري تم أولا بين تركيا وبريطانيا ثم انضمت إليهما بعد ذلك فرنسا وهولندا وغيرهما من دول أوروبا .

٧٨ - الاتفاق الثلاثي Triple Entente

الوفاق الذي جمع بين بريطانيا وفرنسا وروسيا عام ١٩٠٧ قبل الحرب العالمية الأولى .

٧٩ - اتحاد ماليزيا Union of Malasia

دولة اتحادية انشئت في سنة ١٩٦٣ من أربع مستعمرات بريطانية سابقة في الجنوب الشرقي من آسيا وهي سنغافورة وشبه جزيرة الملايو ومقاطعتي صباح وسرواك . وقد انفصلت سنغافورة عن الاتحاد في ١٩٦٥ .

٨٠ - الفيتكونج Viet-Kong

جبهة التحرير الوطنية في فيتنام الجنوبية . تكونت من عناصر مختلفة لمقاومة الحكومة الموالية للأمريكيين وذلك في عام ١٩٦٠ . ويعتبر الحزب الشيوعي الفيتنامي أقوى هذه العناصر . وقد أوشكت الجبهة أن تطيح بحكومة سايجون لولا تدخل الولايات المتحدة عسكرياً منذ عام ١٩٦٣ .

٨١ - فيت منه Viet-Minh

هيئة سياسية شيوعية . ألفها الزعيم

الهندي الصيني هوشي منه Ho Chi Minh

وترجع أهمية هذه المعاهدة إلى أنها حرمت احتكار التجارة في مختلف ولايات الدولة العثمانية ، وبذلك حرم محمد علي في مصر أهم مصادر ثروته . ومدينة بلطه الآن في أكراتيا جنوب روسيا .

٧٦ - معاهدة دنكيرك ١٩٤٧

Treaty of Dunkirk

اتفاق اقتصادي أبرم بين المملكة المتحدة وفرنسا حين استردت فرنسا وضعها كدولة كبرى بعد أن احتلها الألمان في أثناء الحرب العالمية الثانية .

٧٧ - معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية

Treaty of Nuclear Non-Proliferation

معاهدة عقدت في موسكو في أغسطس ١٩٦٣ بين الدول الثلاث المنتجة للأسلحة النووية وهي الولايات المتحدة والاتحاد السوفيتي وبريطانيا .

وبمقتضاها تعهدت هذه الدول بعدم إجراء تجارب نووية فوق سطح الأرض وقد بقيت كل من فرنسا والصين خارج هذه الاتفاقية رغم توصلهما إلى إنتاج السلاح النووي .

جمعية وطنية سودانية من أكبر زعمائها الضابط على عبد اللطيف. وقد قامت في أعقاب ثورة ١٩١٩ في مصر. وكانت هذه الجمعية تهدف إلى مناهضة الاستعمار البريطاني وتحقيق وحدة وادي النيل .

٨٤- نقاط ولسن الأربع عشرة

Wilson's Fourteen Points

النقاط الأربع عشرة التي أعلنها « ولسن » رئيس الولايات المتحدة الأمريكية في يناير سنة ١٩١٨ لتكون دستوراً تتبعه الدول بعد انتصار الحلفاء في الحرب العالمية الأولى . وكان من هذه النقاط مبدأ حرية الملاحة والامتناع عن الاتفاقات السرية وتنمية مبدأ الاستقلال الذاتي بين الشعوب التي كانت تخضع للدولة العثمانية وتأمين السلام في العالم عن طريق إنشاء جمعية عامة للأمم .

في عام ١٩٤١ في الهند الصينية لمقاومة اليابانيين الذين احتلوا المنطقة خلال الحرب العالمية الثانية . وأصبح للهيئة جيش مدرب عسكرياً ومذهبياً إلى درجة مكنته من أن يوقع بالفرنسيين الذين استعمروا البلاد منذ عام ١٨٥٨ هزيمة حاسمة في موقعة « دين بين فو » "Dien Bien Phu" في عام ١٩٥٤ .

٨٢- المراقب الحزبي في البرلمان (بريطانيا)  
The Whip

عضو في البرلمان البريطاني يعهد إليه حزبه بتطبيق الأنظمة الحزبية البرلمانية ويحمل زواجب الحزب على حضور الجلسات الهامة ويحشد لهم عند الاقتراع على المسائل الخطيرة .

ومعنى المصطلح اللفظي السوط (الكرباج) .

٨٣- جمعية اللواء الأبيض ( السودان )  
White Flag Society





## ألفاظ الحضارات القديمة والوسطى<sup>(١)</sup>

---

- أ — فنون مختلفة
- ب — دول وشعوب
- ج — معبودات وشعائر
- د — مواقع أثرية هامة
- هـ — لغات ودراسات قديمة
- و — عَرَافَة
- ز — حضارات وعصور تاريخية

---

(١) أعدتها لجنة الحضارات القديمة والوسطى ووافق عليها المؤتمر في الجلسة المادسة (يناير ٢ / ٣ / ١٩٧٤)



# ألفاظ الحضارات القديمة والوسطى

## ( ١ ) فنون مختلفة

٤ - مصنوعات يدوية (E) Artifact

أداة أو أسلحة من حجر أو غيره  
صنعت يد البشر .

خزف انجليزى

(E) Creamware, (F) Faïence anglaise

ضرب من الخزف يميل لونه إلى الصفرة

٦ - مواجهة

(E) Face to face, (F) Face à face, vis à vis  
(G) Visavis

اللقاء وجها لوجه .

٧ - ( ١ ) خزف مطلي

(E) Crockery, Earthenware, (F) Faïence  
(G) Steingut

( ٢ ) مصنع الخزف المطلي

(E) Faïence fabric, (F) Faïencerie  
(G) Steingutfabrik

المصنع الذى يهبط فيه الطين بأشكال  
مختلفة ثم يحرق بالنار فيصير خزفا .

٨ - ناي

(E) Flute, (F) Flûte, (G) Flöte

آلة موسيقية ينفخ فيها فيحدث  
النغم .

١ - فخار ( خزف ) أرتينى

(E) Aretine ware, (F) Céramique (Arétine)

نوع من الفخار الرومانى كان يصنع  
في تسكانيا في Arezzo ، واشتهرت صناعته  
وذاع تصديره منذ أيام الامبراطور أغسطس .  
كان يصدر إلى بلاد الجال ( الغال )  
( فرنسا ) وإلى بلاد أخرى من بلاد  
الامبراطورية . عشر على بقية منه في  
بريطانيا .

٢ - سهم

(E) Arrow, (F) Flèche (G) Pfeil

من أقدم أنواع السلاح وأبسطها .  
يرمى به المحارب أو الصائد عن قوس  
من الخشب أو المعدن .

٣ - رأس السهم

(E) Arrow head, (F) Pointe De Flèche  
(G) Pfeilspitze

وكان يصنع من الصوان ومن العظم ،  
ثم صنع بعد ذلك من البرونز . وله أشكال  
شتى أشهرها وأعدها ما كان على شكل  
الريشة .

١٥ - قُرْضَة

(E) Groove, rabbet (of doors or windows)  
(F) Rainure, feuillure, (G) Falz

نقربين كل فلجين من الفلجات ، أو  
خشبة في رجل الباب يدور عليها . ويسمى  
عقب الباب .

١٦ - نول رأسى

(E) High loom (F) Métier de haute lice,  
(G) Hochschaftstuhl

نول أفقى

(E) Low loom, (F) Métier de basse lice  
(G) Tiefschaftstuhl

أداة للنسج إما رأسية وإما أفقية .

١٧ - أيقونة

(E) Icon, (F) Icône, (D) Ikon

صورة مقدسة عند المسيحيين .

١٨ - أيقونى

Iconique

نسبة إلى الأيقونة .

١٩ - محطم الصور

(E) Iconoclaste, (F) Iconoclaste

من يحطم الصور المقدسة من الخارجيين  
عن العقيدة التي أخرجتها .

٢٠ - فن دراسة الصور المقدسة

(E) Iconography, (F) iconographie  
(G) Ikonographie, Bilderbeschreibung

٩ - طنف ( فى العمارة )

(E) Frieze, (F) Frise, (G) Fries

الطنف فى البناء السقيفة المشرفة فوق  
الباب . ويطلق أيضا على إفريز الحائط  
أو ما أشرف خارجا عن البناء .

١٠ - منظر الواجهة

(E) Front view, (F) Vu de face  
(G) Vorderansicht

١١ - قانون الاستقامة ( فى النحت )

(E) Frontality, (F) Frontalité  
(G) Richtungsgradheit

ضبط استقامة محور التمثال بحيث  
لا يكون فيه ميل إلى يمين أو إلى يسار .

١٢ - واسطة العصابة

(E) Front jewel, (F) Fronteau  
(G) Stirnkleinod, Stirnjuwel

وهى جوهرة تتوسط الجبهة .

١٣ - عقرب المزولة

(E) Gnomon, (F) Gnomon, (D) Gnomon

عمود يقوم فى وسطها .

١٤ - عنق العمود

(E) Gorge, (F) Gorge, (G) Hohlkehle

الجزء من العمود بين الجذع والتاج  
( عمارة ) .



الثورين أو الحيوانين اللذين يجرانه .

٢٧ - يوبيل

(E) Jubilee, (F) Jubilé, (G) Jubiläum  
Jubelfest

عيد الذكرى ويكون بعد مرور ٢٥ عاما  
ويسمونه العيد الفضى . وبعد مرور ٥٠  
عاما ويسمونه العيد الذهبي . وبعد ٦٠ أو  
٧٥ عاما ويسمونه العيد الماسى . وتستعمل  
هذه الأوصاف بخاصة في ذكرى الزواج .

٢٨ - الأسكفة

(E) Lintel, (F) Linteau, (G) Oberschwelle

أعلى الباب الذى يقابل الخشبة التى  
يوطأ عليها .

٢٩ - منظر جانبي ( بروفيل )

(E) Profile, (F) vue de cote, profil  
(G) Seitenansicht

رسم المنظر الجانبى للوجه أو لغيره .

٣٠ - نحّات

(E) Stone mason, (F) Lapidier  
(G) Steinmetz

الحجّار الفنى الذى كان يقوم بقطع  
الأحجار وصقلها والنقش عليها أحيانا .

٢١ - محب الأيقونات (F) Iconophile

من يهوى الصور المقدسة .

٢٢ - حامل الأيقونات

(E) Iconostass, (F) iconostase

مصطلح كنسى يدل على حجاب  
الهيكل الخشبي وبه أيقونات .

٢٣ - في مواجهة - قبالة

(E) In front, (F) Vue de Face  
(G) Im Angesicht

٢٤ - كتف الباب = خد الباب

(E) Jamb (door jamb ), (F) Jambage,  
Vantail, (G) Türpfosten

مصطلح معمارى يسميه البناءون في  
مصر ( ضدغ الباب ) : وللنافذة كتف  
أيضا .

٢٥ - وصلة

(E) Joint, (F) Joint, (G) Fuge

وصل ما بين المداكين في العمارة  
والفصل بينهما أيضا .

٢٦ - نير - ناف ( في العامية المصرية )

(E) Yoke, (F) Joug, (G) Joch

الجزء من المحراث أو غيره يجمع بين

## ( ب ) دول وشعوب

اليمنى لنهر دجلة ولا تزال أطلالها قائمة  
هناك في موقع يسمى قلعة ( شرقايط )  
وقد بلغت الامبراطورية الآشورية ذروتها  
في القرن الثامن ق. م .

٥ - أتريبات

(E) Atrebates, (F) Atrébate  
(G) Atrebat

اسم قبيلة كانت تعيش في بريطانيا  
أيام الفتح الروماني وكان مكانها في جنوبي  
الوسط من إنجلترا . مكانها اليوم مقاطعات  
« بركشير وهمشير ، ولنشير » .

٦ - بابل : ( أصلها باب - ايل )

(E) Babylon, (F) Babel, Babylone,  
(G) Babylon

من المدن القديمة ذات الشهرة الواسعة  
بأرض الرافدين ، موقعها على نهر الفرات  
كانت عاصمة الامبراطورية التي سميت  
باسمها . ذاعت شهرتها منذ الألف الثالث  
قبل ميلاد المسيح

٧ - مملكة بابل

(E) Babylonia, (F) Babylonie, (G) Babylonien<sup>١</sup>

مملكة قديمة ذات شهرة عالمية واسعة

( انظر : Babylon )

١ - الأخيون

(E) Achaeans, (F) Achéens, (Lat.) Achivi  
(G) Achäer

شعب من أواسط أوروبا نزح مهاجرا  
أو غازياً إلى شبه جزيرة البلقان واستقر  
في جنوبها . امتص حضارتها ميسينا Mycenae

ثم كريت بعد غزوها .

٢ - الأكديون

(E) Akkadians, (F) Accadiens, (G) Akkadäer

اسم اصطلح عليه العلماء المحدثون  
للدلالة على أسلاف البابليين والآشوريين ؛  
نسبة إلى « أكّد » الدولة السامية الأولى  
التي قامت في أرض بابل وعمرت نحو  
قرنين ( من ٢٣٥٠ : ٢١٥٠ ق. م ) .

٣ - ألبيون

(E) Albion, (F) Albion, (G) Albion

لقب يطلق على بريطانيا ( إنجلترا )  
نسبة إلى Albus بمعنى أبيض ، لأن  
خلجانها الجنوبية طباشيرية .

٤ - آشور ( مدينة وقطر و امبراطورية )

(E) Assyria, (F) Assyrie, Assour, (G) Assyria

مقر الامبراطورية الآشورية على الضفة

٨ - بلج

(E) Belgians, (F) Belges, (G) Belgen

هو الأصل في اسم بلجيكا ، وعلم على طوائف من قبائل الكلت ، كانت تعيش أول الأمر في المناطق الشمالية من بلاد الغال - قام بعضهم بغزوات لبريطانيا بين عامي ٨٠ ، ٧٠ ق.م ، ثم حوالي عام ٥٠ ق.م في أعقاب الغزوات التي قام بها بوليوس قيصر لبلاد الغال . فاستقروا على أثر ذلك في كثير من المناطق الواقعة في الجنوب والشرق من بلاد إنجلترا . وبدأوا يقاومون الرومان .

٩ - الكلتيون

(E) Celtic race, (F) Race celtique  
(G) Keltischer stamm

مجموعة من الشعوب ، انتشرت على منطقة واسعة في أوروبا الوسطى والغربية ، قبل ميلاد المسيح . وقد ربطت بينهم صلات لغوية وتقارب في الثقافة . ومن تلك الشعوب الكلتية البريطانيون

(Britons) الأصليون الذين سكنوا

الجزر البريطانية ، والأيبيريون (Iberians) وهم سكان شبه جزيرة أيبيريا ، ثم الفرنسيون قبل الفتوح الرومانية ، ثم كان أن حل الجرمان محل الكلتيين فخالطوهم ونشأت شعوب منها الانجليز ومنها الفرنسيون في العصور الوسطى .

١٠ - كلدانيا

(E) Chaldaea, (F) Chaldée, (G) Chaldäa

علم كان يطلق قديماً على أقصى الجنوب من وادي بين النهرين . ويمتد أحياناً فيشمل « بابل » ويغطي بذلك سائر الجنوب من أرض الرافدين واشتقاق هذا الاسم من اسم الشعب ( كلدانيين Chaldaer ) الذي غزا تلك المنطقة أيام القرن الحادي عشر ق.م . . . . ومن هنا كانت مملكة بابل الثانية تسمى أحياناً « الامبراطورية الكلدانية » . وفي أيام هذه الامبراطورية تقدم الاشتغال بالتنجيم فكان الكلداني يسمى المنجم .

## ( ح ) عبادات وشعائر

### ١ - آشور

(E) Assur, (F) Achour, (G) Assur

علم على الإله آشور أكبر آلهة الآشوريين.

### ٢ - ذو رأس ثور

(E) Bull headed, (F) Taurocéphale  
(G) Stierköpfig

من صور المعبودات التي أبدعها قدماء المصريين في جسم إنسان له رأس ثور .

ومن ذلك « منيفيس » Mnevis

معبود سنيوبوليس ثم المعبود « آبيس »

الذي قدس في منف . وأخذتها عنهم

شعوب أخرى مثل الإغريق .

### ٣ - فيتش

(E) Fetish, (F) Fétiche, (G) Fetisch

شيء مادي صغير يعتقد بأن له قوة

سحرية خارقة للعادة . واللفظ برتغالي

الأصل ، أطلق أول الأمر على ما كانت

تقدسه بعض شعوب إفريقيا ثم انتقل

إلى بعض اللغات الأوروبية الحديثة .

### ٤ - الفيتشية

(E) Fetishism, (F) Fétichisme,  
(G) Fetischismus

الاعتقاد بأن لبعض الأشياء المادية

الصغيرة قوى سحرية خارقة للعادة .

### ٥ - صنم

(E) Idol, (F) Idole, (G) Götzenbild

صورة المعبود من الحجر أو المعدن

وغيرهما قبل عصر التوحيد .

### ٦ - التطهير بالماء

(E) Libation, (F) Libation, (G) Wasseropfer

شعيرة من شعائر القدماء ، فقد كانوا

يطهرون بها موتاهم وقرابينهم .

### ٧ - سدنا

(E) Sedna, (F) Sedna, (G) Sedna

إلهة عند الاسكيمو ، واسكيمو الإقليم

المتجمد الشرقى بخاصة ، وقد رفعوها

إلى مكانة عالية ، وجعلوها معبودتهم

الأولى ، وعندهم أنها تشرف على توالد

الفقمات .



## ( د ) مواقع أثرية هامة

البقاع من حولها قدسوا فيها إله الشمس « بعل » . موقعها في سفح جبل لبنان الشرقى ، وع مسيرة ٨٥ كم من مدينة بيروت .

بين أطلالها بقايا من معبدتها اللذين بنيا أيام الامبراطور الرومانى « أنطونيوس بيوس » وفيها استقرت جالية رومانية أيام الامبراطور أغسطس .

٤ - بجنورب (E) Bignor

قرية قديمة في سسكس (Sussex) اشتهرت بطراز فريد من الدور الرومانية الصغيرة . موقعها أسفل الشق الجنوبى للدونس (Downs) ، وفي ملاصقة الطريق الرومانية الرئيسة (طريق Stane Street) الذى كان يربط لندن بـ « ششستر » : (Chichester)

٥ - كاستيريد (جزر القصدير)

(E) Cassiterides, (F) Cassitérides

كلمة من أصل إغريقى معناها الحرف « جزر القصدير » . هناك مراجع شتى

١ - أندريدا (E) Anderida (F) Anderida

حصن رومانى على الشاطئ السكسونى (انجلترا) المجاور لقرية سيسكس فى بيفنسى Pevensy . ويتكون بناء الحصون فى الأغلب من سور متصل تتخلله عشرة أبراج أصلية يزيد ارتفاع كل منها عن عشرين قدماً . شيدت أثناء القرن الرابع الميلادى ، وظلت تحرسها حامية حتى نهاية القرن الخامس حين استولى عليها غنوة السكسونيون الجنوبيون وقتلوا رجالها .

٢ - سور أنتونين

(E) Antonine wall, (F) Mur d'Antonin  
(G) Antoninus Mauer

سور رومانى قديم من الطين شيد عبر شمال بريطانيا حوالى سنة ١٤٠ - ١٤٥ م . وكان طوله ٣٧ ميلاً . بطلت فائدته حوالى سنة ١٨١ م .

٣ - بعلبك

(E) Baalbec, (F) Baalbek, (G) Baalbek

أسمها الإغريق هليوبوليس ، لأن أهل

أيام الاضطهاد . والسراديب في باريس  
رومانية الأصل ومنها ما أصله محاجر  
وإليها نقلت رفات الموتى من الجبانات  
المهجورة عام ١٧٧٤

٧- حفائر

(E) Excavations, (F) Fouilles

(G) Ausgrabungen

ويقصد بهذا التعبير البحث عن التراث  
المكتون في باطن الأرض .

٨- تيه (لابيرنث )

(E) Labyrinth, (F) Labyrinthe, (G) Labyrinth

( مشتقة في اللغة الاغريقية من Labrus

أى الفأس )

اسم " تيه " جاء ذكره في الأساطير الاغريقية .  
وكان الناس يظنون أنه في أحد محاجر كريت  
المتعرجة ، إلى أن كشف في Knossos  
بجزيرة كريت عن قصر Minos الذى  
بنى حوالى عام ٢٠٠٠ ق . م . فوجدت به  
رسوم ورموز ظنوها إشارات للمرور في  
اللابيرنث والخروج من متاهاته . وقد أطلقه  
الإغريق على بناء من آثار المصريين القدماء  
بالقيوم لأن الناس كانوا يتيهون فيه  
ولا يجدون منه مخرجاً ، لكثرة حجراته .

\*\*\*

في الآداب الكلاسيكية تشير إلى  
مجموعة من الجزر كان يستخرج القصدير  
من مناجمها ثم يصدر على أيدي التجار  
الفينيقيين . ليس من المؤكد تحقيق  
مواقعها ، ويتجه الرأى المدعوم أن المقصود  
كورنوال وجزر (Scilly) . سميت هذه  
الجزر كاستيريد نسبة إلى المعدنى وهو  
باليونانية : (Cassiteros)

٦- سراديب الموتى ( كاتاكومب )

(E) Catacombs, (F) Catacombes

(G) Katakomben

علم على حى في روما في الطريق المعروف  
باسم "Via Appia" به مدافن للنصارى  
تحت الأرض ، ومن ذلك أصبح الاسم  
علماً على كل القبور من هذا النوع . ومن تلك  
المدافن ما يتكون من طبقات محفورة  
في الصخر تجرى بينها معارج وفي جوانبها  
تنقر مخادع الموتى . فتإذا ما وسدوها  
سدت بألواح من الحجر . وإلى جانب  
مخادع الموتى كانت توجد أماكن للعبادة  
والخدمات الدينية . والواقع أن تلك  
السراديب لم تكن أجداثاً لجثث  
النصارى وحسب ، ولكنها كانت كذلك  
أماكن للعبادة يلجأ إليها العابدون

« ه » - لغات ودراسات قديمة

ومسورية خاصة . وصلت قمة ازدهارها في  
الألف الأولى الميلادية . استخدمها أهالي  
بعض أجزاء فلسطين خلال القرون القليلة  
الأولى المسيحية ثم ظلت لهجة عبر القرون  
الوسطى . ومازالت اللغة مستعملة في بعض  
جهات لبنان والشام وبخاصة قرية معلولة  
وما يجاورها من قرى جبل قلمون بالقرب  
من دمشق، وبعض قرى الشام .

٤ - البابلية ( لغة )

(E) Babylonian, (F) Babylonien  
(G) Babylonisch

فرع من الأكادية : شأنها في ذلك شأن  
الأشورية ، وهي من اللغات المنقرضة

١ - الأشورية ( لغة )

(E) Assyrian, (F) Assyrien, (G) Assyrisch

فرع من الأكادية شأنها في ذلك شأن  
البابلية .

٢ - آشوريات

(E) Assyriology, (F) Assyriologie  
(G) Assyriologie

العلم الذى يدرس لغة منطقة ما بين  
النهرين وآثارها .

٣ - الآرامية ( لغة )

(E) Aramaic, (F) Araméen, (G) Aramäisch

واحدة من لغات الأسرة السامية كانت  
لغة الآراميين من شعوب بلاد ما بين النهرين

(و) عرافة

وقدماء الإغريق ، كان كهانهم ينظرون في الماء ويرقبون حركاته ودورانه ويزعمون أنهم يقرأون في ذلك الغيب من أمور الدنيا .

٥- رقية سحرية

(F) Incantation, (F) Incantation magique  
(G) Zauberei

تيممة تحمل أو عبارات تتلى قوامها السحر والإيمان به .

٦- قراءة الطالع في الآنية

(E) Lecanomanacy, (F) Lécanomancie

ضرب من العرافة كان الإغريق والرومان يمارسونه عن طريق استنباء الأواني .

٧- استحضر الأرواح

(E) Necromancy, (F) Nécromancie

ضرب من عمل الكهان والمتكهنين يزعمون فيه أنهم يستطيعون مناجاة أرواح الموتى لاستحضارها ليعرفوا منها الأسرار باستنطاقها .

ويسمى الكاهن الذي يمارس ذلك :

( مستحضر الأرواح ) :

Necromancien = Nécromant

١- قراءة الطالع بأوراق اللعب

(E) Cartomancy, (F) Cartomancie

نوع من الرجم لا يزال يمارس حتى اليوم . يقلب ممارسوه في أوراق اللعب ويزعمون أنهم يقرأون بذلك طوابع الناس .

٢- قراءة الكف

(E) chiromancy, (F) chiromancie

ضرب من العرافة ( عرف في العصور الوسطى ) تقرأ فيه خطوط الكف لمعرفة مستقبل صاحبها ويسمى القارئ من هذا القبيل قارئ الكف : Chiromancien

٣- ضرب الرمل

(E) Geomancy, (F) Géomancie

البحث عن المجهول بضرب خطوط في الرمل وذلك شيء من خرافات الماضي ، وما يزال يمارس حتى اليوم . ويسمى من يمارس ذلك ( ضارب الرمل ) .

٤- التكهن بالماء

(E) Hydromancy, (F) Hydromancie

ضرب من التكهن شاع عن الآشوريين



١١ - عمل الحواة (E) Ophiomancy

(F) Ophiomancie

ضرب من التكهن أو الرجم يستخلصه ممارسوه من تحوى الحيات .

١٢ - زجر الطير

(E) Ornithomancy, (F) Ornithomancie

كان القدماء من العرب مشغوفين بمعرفة الطالع ، فيطلقون الطير ويتفألون أو يتشاءمون باتجاهه بمنة ويسرة . .

١٣ - عرافة بوساطة الحيوان

(F) Zoomancie

ضرب من الكهانة يلتزمه ممارسوه عن طريق مراقبة الحيوانات ورصد حركاتها وخصائصها وقد عرف ذلك عند قدماء الإغريق وغيرهم من الشعوب .

٨ - قراءة العظام (F) Nécyomancie

ضرب من الكهانة عند قدماء الإغريق يزعم أصحابه أنهم يكشفون الأسرار ويقرأون الغيب عن طريق فحص عظام الموتى والتقليب فيها .

٩ - الرجم بالغيب عن طريق السحاب

(E) Nephelomancy, (F) Néphélomancie

كان الكهان والسحرة قديما يزعمون أنهم يرون ماخفى واستسر من أمور الغيب بالنظر في السحاب ورصد حركاته وأشكاله .

١٠ - تفسير الأحلام

(E) Oniromancy, (F) Oniromancie  
Onirocritie

تعبير ما يرى البشر في منامهم . وذلك أمر عرف عند أكثر شعوب الأرض .

## (ز) حضارات وعصور تاريخية

### ١ - العصر الأشولى

(E) Acheulian period, (F) Période Acheuléenne

المرحلة الثانية من عصر الباليوليثى القديم "palaeolithic". سميت باسم القديس أشول عند نهر السوم بفرنسا حيث عثر على أدوات قديمة تشبه ماوجد منها في العصر الأثولى .  
( انظر العصور الجيولوجية )

### ٢ - الحضارة الإيجية

(E) Aegean civilization, (F) Civilisation Egéenne, (G) Ägäische Kultur, Kretisch-Mykenische kultur

مصطلح عام يطلق على الحضارات التى نشأت فى حوض بحر إيجه وجنوب بلاد الإغريق قبل قيام الحضارة الإغريقية من منتصف الألف الثالث ق . م إلى قرابة سنة ١٣٠٠ ق . م . وتشتمل أيضا على حضارة كريت المعروفة بالحضارة المينوية "Minoan" التى سادت بين ٢٥٠٠ ، ١٠٠٠ ق . م . وكذلك الحضارة الميسينية "Mycenae" التى بلغت أوج مجدها

بين ١٥٠٠ ، ١٠٠٠ ق . م . اشتهر الإيجيون بالملاحة وحب الرحلات .

### ٣ - ألتاميرا

(E) Altamira, (F) Altamira, (G) Altamira

مكان كهوف فى جبال البرانس بشمال إسبانيا حيث كشفت فيها سنة ١٨٧٩ نماذج شهيرة من فن الكهوف تمثل رسوما ملونة لثيران على الجدران . وعثر أيضا على سلاح من الصوان وأدوات أخرى يحتمل نسبتها إلى العصر الباليوليثى الأعلى ( الحجرى القديم ) الذى امتد بين حوالى ٢٠٠٠٠ سنة ق . م . إلى ٥٠٠٠ سنة ق . م . ، وربما بعد ذلك .

### ٤ - حضارة مصر القديمة

(E) Ancient Egyptian civilization

حضارة عريقة ، من أقدم الحضارات إن لم تكن أقدمها . اعتدت بالحياتين الدنيا والآخرة ، وشغلت بعالم السماء وعالم الأرض . وضعت مبادئ الحساب والهندسة . وعالجت أبوابا من الطب والفلك

الحضارة الإسلامية التي ازدهرت في  
أخريات القرن السابع الميلادي ، وامتدت  
إلى الشام والعراق ومصر وشمال إفريقيا  
والأندلس وفارس . وازدهرت في عصر  
الدولة العباسية ببغداد والأندلسية بقرطبة  
والفاطمية بمصر والموحدية بالمغرب وفي  
أقطار الدولة العثمانية . غذيت بالثقافات  
القديمة من فارسية وهندية أو مصرية  
ويونانية . وتمتاز بتسامحها ونزعتها  
العالمية ورفعها لشأن الإنسان والاعتماد  
بحقوقه . حفظت التراث القديم وغذته  
ونمته ، وتأثرت بها القرون الوسطى  
المسيحية والنهضة الأوروبية الحديثة .

#### ٧- العصر القديم

(E) Archaic period, (F) Periode Archaique  
(G) Archaische periode]

اسم جميع الحقب التي تشتمل عليها  
معرفةنا بالحضارات القديمة عن طريق  
التحقيقات الأثرية . وهي مصطلح يرادف  
« ما قبل التاريخ » ، بيد أنه يستخدم  
في التعبير عن الحضارات القديمة في مصر  
وكريت واليونان وما بين النهرين ، وتشتمل  
أيضا على حضارات سومر وبابل وأشور .

وانتهت في اللاهوت إلى طائفة من المبادئ  
والآراء . مهد لها النيل السعيد قبل التاريخ .  
ويرجع تاريخها المعروف إلى نحو ٥٠٠٠  
سنة ق . م ، وعمرت نحو ثلاثة آلاف  
سنة . ومرت بعصور مختلفة ، أولها  
عصر الدولة القديمة أو عصر الأهرام الذي  
عرف بعمارتها الزاهرة ، ثم عصر الدولة  
الوسطى في الألف الثاني ق . م ، وعصر  
الدولة الحديثة في النصف الأخير من هذا  
الألف .

#### ٥- الحضارة الأنديزية

(E) Andean civilization, (F) Civilisation  
Andéenne (Inca), (G) Andäische (Inkaische)  
Kultur

حضارة أصلية منسوبة إلى جبال الأنديز  
في أمريكا الجنوبية . ظهرت حوالي عام  
١٠٠ ق . م ، وغربت شمسها في أواخر  
القرن الثامن عشر الميلادي . مهدها  
« شيمو » « Chimu » إلى الشمال من  
« بيرو » و « نازكا » « Nazca » الواقعة  
في الجنوب من « بيرو » . نشأت تحت  
رايتها امبراطورية « إنكا » « Inca »  
وسادت أيامها الفلسفة الفيراكوشية .

#### ٦- الحضارة العربية الإسلامية

(E) Arabic Islamic civilization

## ٨ - عصر أورنيك

(E) Aurignacian (culture or period)

(F) Aurignacien, (G) Aurignac Periode

يرجع تاريخه إلى أيام العصر الحجري القديم . ونسبته إلى أورنيك في فرنسا حيث أخذ الناس ينظرون في آثاره ويفصلون دراسته . وليس من الممكن تحديد تاريخ هذا العصر على وجه الدقة ، وإن كان من الراجح أنه يتصل بالعصر الباليوليثي الأعلى .

## ٩ - العصر الأزيل

(E) Azilian (culture or period), (F) Azilien

يتوسط هذا العصر عصرين حجريين هما القديم والحديث . واشتقاق هذا المصطلح اسم مكان فرنسي "Mas d'Azil" حيث درست آثاره لأول مرة . وآثار ذلك العصر واضحة في معظم نواحي غرب أوروبا ، ثم في بريطانيا .

وهي تقدم لنا المرحلة الأخيرة من مراحل تطور حياة البشر من سكان الكهوف . وليس من السهل تحديد تاريخ ذلك العصر وضبطه وإن كان من الممكن أن نقول إن حضارته بلغت قمته بين عامي ٦٠٠٠ و ٤٠٠٠ ق . م .

## ١٠ - أزتك

(E) Aztec, (F) Aztèque

حضارة ظهرت في قطر مكسيكي يحمل هذا الاسم . غزته القوات الإسبانية بقيادة كورتيز «عام ١٥١٩» . ولم يبدأ العلماء بدراسة آثار تلك الحضارة إلا في القرن التاسع عشر .

## ١١ - الحضارة البابلية

(E) Babylonian civilization, (F) Civilisation Babylonienne, (G) Babylonische Kultur

لها صلة بالحضارة السومرية ، ومهداها الجزء الأدنى من أرض الرافدين . أشرق فجرها حوالي عام ١٥٠٠ ق . م . وغابت شمسها حوالي عام ٥٣٨ ق . م أي أنها عمرت ما يقرب من عشرة قرون . أزهى عصورها أيام امبراطورية بابل ( من ٦١٠ - ٥٣٩ ق . م ) وكانوا يعنون بالتنجيم . ولغة أهل هذه الحضارة لغة سامية .

## ١٢ - العصر البيكري

(E) Beaker period, (F) Période Beaker

مصطلح يطلقه الباحثون على مرحلة مبكرة من مراحل العصر البرونزي ، تتميز بنوع من الفخار ذي شكل خاص ،



النحاس وكان مطلع به بشير ثورة اجتماعية  
مست ميادين الزراعة ودفعت الناس إلى  
تطوير طرق التجارة : ففى أيامه استخدمت  
الخيال وغيرها لأول مرة فى وسائل النقل .

#### ١٤ - عصر الكهوف

(E) Cave period, (F) Age des Cavernes

حقبة من العصر الحجري القديم كان  
البشر يلجأون فيها إلى الكهوف خلال  
قسوة الطقس فيتخذون منها مساكن .  
وأحسن مثال لحياة الكهوف حياة  
« نياندرتال » فى الحقبة « المستيرية » .  
ومنها كثير من المخلفات التى استعان بها  
الباحثون على دراسة ذلك العصر .

#### ١٥ - حضارة الاسكيمو

(E) Eskimo, (F) Esquimo

مهدا أومنك Umnak وجزر  
ألويتيا Aleutian IIs فى الشمال  
الغربي لأمريكا الشمالية . ظهرت حوالى  
عام ١٠٠ ق . م . وغربت شمسها حوالى  
عام ١٨٥٠ للميلاد : فتكون بذلك قد عمرت  
حوالى تسعة عشر قرناً ونصف قرن .  
أزهر عصورها أيام دولة « ثولة » . عبد  
أصحابها إله السماء Sila ، ثم سدنا  
Sedna ( انظر سدنا ) .

وبالغزاة الذين هاجموا بريطانيا بين  
عامى ٢٠٠٠ ، ١٨٠٠ ق . م . وقد أصبح  
معروفا اليوم أن الثقافة البيكرية قد  
حملت بين أيدي غزاة هاجموا انجلترا  
مرتين ، مرة من جنوبها الشرقى وأخرى  
من شمالها الغربى . وتتوافر شواهد الغزو  
فى الجزء الجنوبي لانجلترا الشرقية وفى  
ناحية Peak فى :

Wiltshire, Derbyshire, Yorkshire, Wolds

وقد عثر على نماذج من هذا الفخار المشار  
إليه فى أماكن أخرى منها :

West Wales, Northumberland, Anglesey

ويقابل هذا العصر الدولة الوسطى فى  
مصر القديمة .

#### ١٣ - العصر البرونزى

(E) Bronze age, (F) Age du Bronze

(G) Bronzezeit

من عصور ما قبل التاريخ . صيغت فيه  
الأدوات من البرونز . زمانه بين العصر  
الحجري الجديد ( النيوليتى ) ومطلع  
عصر الحديد .

لم يشمل هذا العصر ما شمل من بقاع  
الأرض فى زمن واحد . عرفته بقاع مصر  
وجنوب غربى آسيا حوالى عام ٢٥٠٠  
ق . م ، وعرفته بريطانيا حوالى عام ٢٠٠٠  
ق . م . كان عصر البرونز لاحقاً لعصر

## ١٦ - حضارة الشرق الأقصى

(E) Far Eastern civilization, (F) Civilisation extrême-orientale, (G) Fernot Kultur

تنقسم هذه الحضارة إلى قسمين :

حضارة اليابان وكوريا ( انظر رقم ٢١ )

الحضارة الصينية القديمة ( انظر رقم ٢٥ )

ظهرت حوالى عام ٥٨٩ م ، ولم يبق من

آثارها غير ماندر . بلغ عمرها اليوم حوالى

١٤ قرنا . مهدها الأول سى نجان ( Si Ngan )

و وادى نهر وى ( Wei ) .

قامت فى ظل هذه الحضارة امبراطورية

المغول ( ١٢٨٠ - ١٣٥١ م ) ثم امبراطورية

مانشو ( Manchu ) ( ١٦٤٤ - ١٨٥٣ م ) .

يدين أصحابها بالموهيانية Mohayaniah

والبوذية .

## ١٧ - الحضارة الهلينية

(E) Hellenic civilization, (F) Civilisation Hellenique, (G) Hellenische Kultur

ترجع إلى القرن السابع ق.م ، وتشمل عصر

«بركليس» وهو أكمل صورة لها ، وتمتد

إلى عصر الاسكندر . وهى مظهر لحياة

الإغريق وأسلوب معيشتهم وفنهم وفلسفتهم .

وقد غدت علومها وفلسفتها القرون الوسطى

والتاريخ الحديث .

وهى وإن كانت ايونية النشأة فهى قد

تأثرت بتيارات شرقية فى اللغة والشعر  
والتاريخ والعقائد الدينية والعلوم وفن  
العمارة والسياسة .

## ١٨ - الحضارة الهلنستية

(E) Hellenistic civilization, (F) Civilisation Hellenistique, (G) Hellenistische Kultur

هى حضارة يونانية - رومانية وامتداد

للحضارة الهلينية بعد وفاة الاسكندر .

وامتازت بالجمع بين الفكر الشرقى والغربى

وتعددت فيها المدارس العلمية والفلسفية

شرقا وغربا . وأدركت مولد المسيح ،

واختلطت بحركة الآباء والمدارس المسيحية

الأولى .

## ١٩ - الحضارة الهندوكية

(E) Hindu Civilization, (F) Civilisation Hindoue, (G) Hindische Kultur

لون من الحضارة ظهر فى العصر الحديث

( حوالى عام ٨١٠ م ) ولا زالت شمسها

ساطعة حتى اليوم . عمرها اليوم اثنا عشر

قرنا . مهدها "Kanauf" و "Gamma" و "Gange"

ثم "Duab" . أظلتها أعلام دولة المغول

قرابة قرن ١ وثلث قرن ( ١٥٧٢ -

١٧٠٧ م ) وساد أهلها الحكم البريطانى

قرابة قرن وربع قرن ( ١٨١٨ - ١٩٤٧ )

يدين أصحابها بالهندوكية والسيخية .

٢٠ - الحضارة الهيتية

(E) Hittite Civilization, (F) Civilisation Hittite, (G) Hethitische Kultur

ظهرت في آسية الصغرى حوالى عام ٢٠٠٠ ق.م. ثم انتهت حوالى ١٢٠٠ ق.م. صلتها قريبة بالحضارة المينوية . عمرت ثمانية قرون . كان مهدها الأناضول، ودان الناس تحت رايتها بدين البانثيونية "pantheonism". وكان أصحابها يتكلمون لغة هندية أوروبية .

٢١ - حضارة اليابان وكوريا

(E) Japanese and Korean civilization

صلتها ثابتة إلى حد كبير بالحضارة الصينية . ظهرت حوالى منتصف القرن السابع الميلادى . عمرها حوالى ١٤ قرنا ومازالت قائمة إلى اليوم . مهدها اليابان . أظلتها أعلام دولتي "Shogunate و Tokogawa" بين عامي ( ١٦٠٠ ، ١٨٦٨ م ) . يقدس أصحابها « الميكادو » ويدينون بالشنتوية « Shintoism » ، والبوذية ، ويعتقدون فلسفة « زن » "Zen"

٢٢ - حضارة مايا

(E) Mayan Civilization, (F) Civilisation Maya, (G) Maya Kultur

مهدا غابات « جواتيمالا » بأمريكا

الجنوبية حيث ظهرت حوالى عام ٢٠٠٠ ق.م. وانتهت حوالى عام ١٥٥٠ م ، أى أنها عمرت حوالى ٣٥ قرنا . كان ازدهارها أيام امبراطوريتها الأولى ( بين عامي ٣٠٠ - ٦٩٠ للميلاد ) من معتقدات أهلها إباحة التضحية البشرية .

٢٣ - الحضارة المينوسية

(E) Minoan civilization, (F) Civilisation Minoenne, (G) Minoische Kultur

نسبة إلى ملكها الأسطوري ( مينوس ) . ظهرت قبيل عام ٢٠٠٠ ق . م وانتهت حوالى عام ١٤٠٠ ق . م . أى أنها عمرت نحو ستة قرون . وهى حضارة أصيلة . مهدها « كرونوسوس » في كانديا من جزيرة كريت . ومن أشهر معالمها اليوم في تلك الناحية قصر مينوس . وكان أهل هذه الحضارة يتكلمون لغتين : لغتهم الأصلية ، ولم يعرف أصلها إلى اليوم . ثم اللغة الإغريقية وكانوا يكتبونها بحروفهم وإشاراتهم التي لم تفسر إلى الآن .

٢٤ - الحضارة البولونيزية

(E) Polynesian civilization, (F) Civilisation Polynesienne, (G) Polynesische Kultur

مهدا ساموا (Samoa) و تونجا « Tonga »

جزيرتان بالمحيط الهادى . ظهرت



عام ٩٠٠ ق.م ، وانتهت في نهاية القرن الرابع الميلادي (٣٩٦) م . وبذلك تكون قد عمرت نحو ثلاثة عشر قرنا .

#### ٢٧ - الحضارة السومرية

(E) Sumerian civilization, (F) Civilisation sumérienne, (G) Sumerische Kultur

ظهرت حوالي عام ٣٥٠٠ ق.م ، وانتهت حوالي عام ( ١٧٠٠ ق.م ) ، أي أنها عمرت قرابة ثمانية عشر قرنا . كان مهدها دلتا الرافدين ( دجلة والفرات ) . وهي حضارة أصيلة المولد والنشأة . أرقى الدول التي عاشت تحت رايتها « سومر » ثم « أكد » . عبد الناس أيامها « تموز » رمز البعث في حياة الزراعة والزراع . وباسمه تسمى الشهر السابع في التقويم السرياني الذي يوافق يوليو في التقويم الجريجوري . لغة أهل سومر لا علاقة لها باللغات السامية ، واخترعت الإشارات المسارية لتدوينها .

#### ٢٨ - الحضارة الآرامية السريانية

(E) Syriac civilization, (F) Civilisation Syriaque: (G) Syrische Kultur

ظهرت عام ١٢٠٠ ق.م وغابت شمسها حوالي عام ٩٧٠ م ، وهي بذلك قد عمرت حوالي اثنين وعشرين قرنا . انتشرت آثارها في

حوالي عام ٥٠٠ ق.م ، وانتهت خلال الربع الأخير من القرن الثامن عشر الميلادي ، فتكون بذلك قد عمرت نحو من اثنين وعشرين قرنا ونصف قرن . عبد الناس أيامها أرواح السلف ثم آمنوا بالقوى الخارقة غير المشخصة التي اعتقدوا انتشارها في العالم كله ، وتتغلغل في كل كائن فتعطيه خصائصه الذاتية ، وأطلق القوم على تلك الفكرة كلمة « مانا » .

#### ٢٥ - الحضارة الصينية القديمة

(E) Sinic (Chinese) Civilization, (F) Civilisation chinoise, (G) Chinesische Kultur

مهدها حوض النهر الأصفر في الصين ، ظهرت حوالي عام ١٦٠٠ ق.م وانتهت حوالي ٢٢٠ م . أي أنها عمرت نحو ١٨ قرنا . وأكبر الدول التي قامت في ظل هذه الحضارة امبراطورية « تسين » "Ts'in" وامبراطورية « هان » "Han" ( ٢٢١ ق.م - ١٧٢ م ) .

#### ٢٦ - الحضارة الاسبرطية

(E) Spartan civilization, (F) Civilisation Spartiate, (G) Spartische Kultur

كان مهدها في « لاكونيا » "Laconi" في بلاد اليونان إذ كانت نواتها وجذورها في حجر الحضارة الهلينية . ظهرت حوالي



قبليقية الشرقية وأظلتها راية الامبراطورية  
الأخمينية ( Achaemenian )

٢٩ - الحضارة الغربية

E) Western civilization, (F) Civilisation  
occidentale, (G) Westliche Kultur

وليدة عصر النهضة وخليفة الحضارة

الاغريقية الرومانية . بدأت في القرن ١٦  
ثم أخذت تسيطر نفوذها في أوروبا وأمريكا ،

وامتدت بعض آثارها إلى آسيا وأفريقيا .  
وتطورت على مر الزمن ، ولكنها ذات ملامح  
مشتركة في البلاد التي أخذت بها . قامت  
على أساس من التعاليم المسيحية والفكر  
اليوناني والحضارة العربية الإسلامية ،  
ودعت إلى تطوير العلم والبحث ونشأت في  
ذلك إلى نتائج باهرة من كشوف واختراعات



## مصطلحات في الكيمياء والصيدة<sup>(١)</sup>

---

---

( ١ ) أعدتها لجنة الكيمياء والصيدة بالمجمع ، ووافق عليها المؤتمر في اجازة السابعة ( بتاريخ ٤ / ٣ / ١٩٧٤ ) .





# مصطلحات في الكيمياء والصيدلة

٦- ثنائي الأسيتيل Di-acetyl

مركب يشتمل على مجموعتي أسيتيل .

٧- ثنائي أسيتيل المورفين  
Diacetyl morphin = Heroin

انظر هيروين .

٨- ثنائي الحمضية Diacid = diacidic

مادة تشتمل على ذرتي هيدروجين ،  
يمكن أن يحل محلها ذرتان أو شقان قاعديان .

٩- دياذوكيت Diadochite

معدن يشتمل على فسفات وكبريتات  
الحديد المهدرتة . أصفر اللون أو بني : صيغته  
الكيميائية : ( ح ٢ ) ( فوا ٤ ) ( كبا ٤ )  
أيد - ٥ يد ١ ) .  
(Fe<sub>2</sub> (PO<sub>4</sub>) (SO<sub>4</sub>) OH. 5H<sub>2</sub>O)

١٠- ثنائي ألكيل الأمين  
Dialkyl amine

أمين يشتمل على مجموعتي ألكيل  
متصلتين بنيتروجين مجموعة الأمينو .

١١- حمض الدياليوريك Dialuric acid

حمض حلقى غير متجانس ، بلوري ،  
يحضر باختزال الألوكسان أو أكسدة حمض

١- نقطة التعادل Dead point

النقطة التي تنعدم عندها آثار القوى  
أو التيارات فيثبت المؤشر أو المحرك .

٢- ثنائي Di-

سابقة تدل على اثنية .

٣- ديابنتيت Diabantite

معدن يشتمل على سليكات المغنسيوم  
والحديد والألومنيوم القاعدية : صيغته  
الكيميائية : ( مغ ٤ ح ٤ لو ٣ ) ( س لو ٢ )  
أه . ( أيد ٤ ) .  
(Mg, Fe, Al)<sub>3</sub> (Si Al)<sub>2</sub> O<sub>6</sub> (O H)<sub>4</sub>

٤- ثنائي الأسيتات ( ثنائي الخلات )  
Di-acetate

ملح أو إستر يشتمل على مجموعتي  
أسيتات .

٥- ثنائي الأسيتين Diacetin

ثنائي أسيتات الجلسريل . صيغتها  
الكيميائية : ( ك ٣ يده ١ )  
( ك ٢ يده ٣ أ ٢ ) .  
(C<sub>8</sub> H<sub>5</sub> (O H) (C<sub>2</sub> H<sub>3</sub> O<sub>2</sub>)<sub>2</sub>

١٨ - صبغة الماسية Diamond dye

إحدى الأصباغ الكثيرة المرسخة أو الحمضية .

١٩ - عجينة الماسية Diamond paste

هلام أوزيت يشتمل على مسحوق الألماس ، يستعمل لعمليات الصقل .

٢٠ - ديافوراز Diaphorase

أنزيم فلافوبروتيني قادر على أكسدة الشكل المختزل لنيوكليوتييد ( ثنائي ) فسفوبيريدين أو ثلاثي فسفوبيريدين بمساعدة مادة قابلة للإلكترونات ليس لها نشاط فسيولوجي مثل أزرق الميثيلين .

٢١ - ديافوريت Diaphorite

معدن يشتمل على كبريتيد الرصاص والفضة والأنتيمون ، صبغته الكيميائية (  $2^3$  ف  $3$  زنت  $3$  كب  $8$  ) .

(  $Pb_2 Ag_3 Sb_3 S_8$  )

٢٢ - المضخة ذات الطبلة

Diaphragm pump

مضخة تعمل بالطبلة ( الحجاب ) بدلا من المكبس .

٢٣ - ثنائي الأرسينيد ( ثنائي الزرنيخيد )

Diarsenide

ملح زرنيخي يشتمل على ذرتين من الزرنيخ .

اليوريك . اسمه العلمي حمض - هيدروكسي باربييتوريك . صبغته الكيميائية : ( ك  $2$  يد  $2$  ن  $4$  ) . [  $(C_4 H_4 N_2 O_6)$  ]

١٢ - ثنائي الأميد Diamide

مركب يشتمل على مجموعتي أميد و مثل سكسين داى أميد ( سكسين ثنائي الأميد ) .

١٣ - ثنائي الأميدين Diamidine

مركب يشتمل على مجموعتي أميدينو مثل ستيلباميدين .

١٤ - أسود ثنائي الأمين ( BH )

Diamine - Black - BH

صبغة مباشرة زرقاء اللون تشتمل على مجموعتي آزو يمكن تحويلها على الألياف إلى اللون الأزرق البحارى أو الأسود . يعرف أيضا باسم أسود مكمل .

١٥ - صبغة ثنائية الأمين Diamine dye

إحدى الأصباغ العديدة المباشرة .

١٦ - ثنائي الأمينو Diamino-

مركب يشتمل على مجموعتي أمينو .

١٧ - ثنائي الأمونيوم Diammonium

مادة تشتمل على شقي أمونيوم .

٣٠ - ديازين Diazine

مركب حلقى يشتمل على أربع ذرات كربون وذرة نيتروجين. صيغته الكيميائية (ك٤يد٤ن٢) . (C<sub>4</sub>H<sub>4</sub>N<sub>2</sub>)

٣١ - ديازو Diazo

مجموعة تشتمل على ذرتي نيتروجين متصلتين بذرة كربون في مركب كيميائي واحد .

٣٢ - ديازو أمينو Diazoamino

مجموعة من ثلاث ذرات نيتروجين لها الصيغة الكيميائية (يد - ن - ن = ن) (N=N-NH-) متصلة بأشفاق عضوية .

٣٣ - صبغة الديازو Diazo dye

إحدى الأصباغ المباشرة المشتملة على مجموعة ديازو .

٣٤ - حمض ديازويك Diazoic acid

واحد من مجموعة من الأحماض التي تشتمل على مجموعة ديازو متصلة بمجموعة هيدروكسيل مثال ذلك حمض بنزين ديازويك (ك٦يد٥ن = ن أيد) . (C<sub>6</sub>H<sub>5</sub>-N=NOH)

٢٤ - ثنائي أريل الأمين Diarylamine

أمين يشتمل على مجموعتي أريل متصلتين بالنيتروجين الأميني .

٢٥ - دياستازي Diastatic

صفة لما له خواص الدياستاز أو وثيق الصلة به .

٢٦ - إنفاذ الحرارة Diathermancy

خاصية نقل الأشعة دون الحمراء بإنفادها أو السماح بمرورها .

٢٧ - نفاذ الحرارة Diathermanous

مايسمح بمرور ( بنفاذ ) الأشعة دون الحمراء .

٢٨ - ثنائي الذرية Diatomic

جزئ يشتمل على ذرتين أو شقين بديلين .

٢٩ - ديا طوميت Diatomite

مادة سليكية هشة تشبه الطباشير، وهي بقايا الدياطوم. تستعمل في عمليات الترشيع وكمادة مازة ومالئة ( في الطلاءات والمعائن ) وصاقلة وعازلة للحرارة .

٣٩ - أكسيد الديازو Diazo oxide

أحد المركبات التي تشتمل على مجموعة ديازو وذرة أكسجين متصلة في الوضع الأرثو ( المجاور ) في نواة أروماتية .  
تحضر بتفاعل الأرثو أمينو فينولات مع حمض النتروز، يستعمل كثير من هذه المواد لبدء الانفجار . وتعرف أيضا بديازوفينولات .

٤٠ - تفاعل الديازو Diazo reaction

تفاعل يؤدي إلى تكوين مركبات الديازو أو تفاعل تستعمل فيه هذه المركبات .

٤١ - حمض ديازو سلفونيك

Diazosulphonic acid = diazosulfonic acid

حمض أروماتي يشتمل على مجموعة ديازو متصلة بمجموعة حمض سلفونيك . صيغته الكيميائية ( شق .  $N=N$  ك ب ا يد )  
(  $RN=NSO_3H$  ) ، ويحضر بتفاعل ملح الديازونيوم مع كبريتيت .

٤٢ - قابل للديزوتة - يتديزوت

Diazotisable

مركب يمكن ديزوتته - ويشتمل على مجموعة أمين أولية .

٣٥ - ديازو إמיד Diazo-imide

أزيد أروماتي .

٣٦ - ديازول Diazole

أحد مركبين حلقيين يشتمل كل منهما على ثلاث ذرات كربون وذرتي نتروجين .  
صيغته الكيميائية ( ك يد ٣ ن ٢ )  
(  $C_3H_3N_2$  ) يطلق على هذين المركبين بيرازول ، وأميدازول .

٣٧ - ديازوميثان Diazomethane

غاز أصفر اللون لا رائحة له وهو سام قابل للانفجار . يستعمل أساسا عامل مثيلة ( لتحويل الأحماض إلى إستراتها المثيلية ) ، صيغته الكيميائية ( ك يد ٢ ن ٢ )  
(  $CH_2N_2$  ) .

٣٨ - ديازونيوم Diazonium

كاتيون ( أيون موجب ) أحادي التكافؤ يشتمل على ذرتي نتروجين متصلان شحنة موجبة وتتصلان بذرة كربون في شق عضوي ، صيغته الكيميائية ( ن ٢ + )  
مثال ذلك كلوريد بنزين ديازونيوم :  
( ك يد ٢ ن ٢ + كل - ) . (  $C_6H_5N_2^+Cl^-$  )



٤٨ - فثالات ثنائي البوتيل  
Dibutyl phthalate

استر زيتي القوام لا لون له يستعمل  
أساسا مذيبا وملونا: صيغته الكيميائية  
ك<sub>٢</sub> يد<sub>٤</sub> (ك<sub>١</sub> أ ك<sub>٤</sub> يد<sub>٩</sub>)<sub>٢</sub>  
(C<sub>8</sub>H<sub>4</sub>COOC<sub>4</sub>H<sub>9</sub>)<sub>2</sub>

٤٩ - ثنائي الكالسيوم  
Dicalcium

جزئ يشتمل على ذرتي كالسيوم .

٥٠ - ثنائي كربو سيانين - (دای كربو

Dicarbocyanine (سيانين)

أحد أصباغ السيانين التي تشتمل على  
حلقتين غير متجانستين متصلتين بسلسلة  
من خمس ذرات كربون متصلة بعضها ببعض  
بروابط متزاوجة (= ك يد - ك يد =  
ك يد - ك يد = ك يد - )  
(=CH-CH=CH-CH=CH-)

٥١ - ثنائي الكربوكسيل  
Dicarboxylic

يشتمل على مجموعتي كربوكسيل في  
الجزئ

٥٢ - ديكلون  
Dichlone

مركب بلوري أصفر اللون يستعمل  
مبيدا للفطريات والطحالب وهو عبارة  
عن ٢ : ٣ ثنائي كلورو ١ : ٤ نفثاكينون  
صيغته الكيميائية : (ك<sub>١</sub> يد<sub>٤</sub> كل<sub>٢</sub> أ<sub>٢</sub>)  
(C<sub>10</sub>H<sub>4</sub>Cl<sub>2</sub>O<sub>2</sub>)

٤٣ - ديزتة  
Diazotization

تحويل الأمين إلى ملح ديازونيوم  
بمعالجته بخمض نيتروز أو تحويل مركب  
عضوي إلى ملح الديازونيوم .

٤٤ - أحماض ثنائية القاعدية  
Dibasic acids

أحماض تعطي أيونين من الهيدروجين  
في محاليلها .

٤٥ - اثير ثنائي البنزيل  
Dibenzyl ether

سائل ينتج من تفاعل كحول البنزيل  
مع حمض الكبريتيك المركز .

٤٦ - حمض ثنائي برومو السكسينيك  
Dibromosuccinic acid

مشتق ثنائي البرومو لحمض السكسينيك  
وله أيسومران واحد منهما متصل فيه ذرتا  
البروم بذرة الكربون ذاتها ويعرف بمشتق  
ألفا - ألفا ثنائي البرومو ؛ والثاني متصل  
فيه ذرتا البرومو بذرتي كربون مختلفتين  
ويعرف بمشتق ألفا - ثنائي البرومو . صيغته  
الكيميائية (ك<sub>٤</sub> يد<sub>٢</sub> بر<sub>٢</sub> أ<sub>٤</sub>) . (C<sub>4</sub>H<sub>4</sub>Br<sub>2</sub>O<sub>4</sub>)

٤٧ - دايبوكاين  
Dibucaine

مخدر موضعي صيغته الكيميائية -  
[(ك<sub>٢</sub> يد<sub>٢</sub> بر<sub>٢</sub> أ<sub>٢</sub> ن<sub>٣</sub> أ<sub>٢</sub>) (C<sub>20</sub>H<sub>28</sub>N<sub>3</sub>O<sub>2</sub>)]

منها بكلورة البنزين وهما بارا ثنائي كلوروبنزين و أرثو ثنائي كلوروبنزين أما الثالث وهو ميتا كلوروبنزين فيحضر بطريقة خاصة .

٥٨ - ثنائي كلورو ثنائي فلوروميثان  
Dichloro difluoromethane

غاز غير سام لا يشتعل سهل الإزالة ، يحضر بتفاعل رابع كلوريد الكربون مع ثلاثي فلوريد الأنتيمون يستعمل مبردا في الثلاجات الكهربائية وأجهزة التكييف ودافعا في الأيروسول . صيغته الكيميائية :  
(ك كل ٢ فل ٢) .

٥٩ - ثنائي كلورو إيثيل الاثير  
Dichloro ethyl ether

إثير سائل له رائحة الكلوروفورم يحضر بنزع الماء من جزيئين من الإيثيلين كلورو هيدرين . يستعمل مذيبا ومدخنا لقتل الحشرات وصيغته الكيميائية :  
(كل - ك يد ٢ - ك يد ٢) ١٢ .

(Cl-CH<sub>2</sub>-CH<sub>2</sub>)<sub>2</sub>O

٦٠ - غاز الخردل - كبريتيد ثنائي كلورو إيثيل .

Dichloroethyl sulphide = mustard gas

سائل له درجة غليان مرتفعة يوراثته

٥٣ - ثنائي كلور أمين  
Dichloramine

مركب غير ثابت صيغته الكيميائية :  
(ن يد كل ٢) (NHCl<sub>2</sub>) يحضر بتفاعل النشادر مع الكلور إلا أنه لا يمكن الحصول عليه نقيا .

٥٤ - حمض ثنائي كلورو أستيك  
Dichloroacetic acid

حمض ينتج بكلورة حمض الأستيك في ضوء الشمس أو في وجود ثلاثي كلوريد الفسفور . صيغته الكيميائية : (ك يد كل ٢ -  
(ك ١ ١ يد) (CH Cl<sub>2</sub>-COOH)  
وينتج على ذرق كلور .

٥٥ - ثنائي كلورامين ط  
Dichloramine T

مركب بلوري أصفر اللون وهو سلفون ثنائي - كلورامين اسمه العلمي باراطولوين سلفون ثنائي كلورامين ، ويستعمل مطهرا ، صيغته الكيميائية :

ك يد ٣ - ك يد ٢ - ك ب ١ - ن كل ٢ .  
(CH<sub>3</sub> C<sub>6</sub> H<sub>4</sub>-SO<sub>2</sub> N Cl<sub>2</sub>)

٥٦ - ثنائي الكلوريد  
Dichloride

مركب يشتمل على ذر كلور متصلتين بعنصر أو بشرق .

٥٧ - ثنائي كلوروبنزين  
Dichlorobenzene

أحد ثلاثة أيسومرات يحصل على اثنين

(أيد - ك ٦ يد ٤ ( ز كل ٢ ) ن يد ٢ يد كل )  
(  $\text{HO} - \text{C}_6\text{H}_3 (\text{A}_5 \text{ Cl}_2) \text{NH}_2 \text{HCl}$  )

٦٣ - حمض ثنائي كلوروفينوكسي أسيتيك  
Dichloro phenoxy acetic acid

حمض أبيض بلوري يحضر بتفاعل  
٢ : ٤ ثنائي كلوروفينول وحمض كلورو  
أستيك وهو مادة منظمة لنمو النبات  
وتستعمل أملاحه وإستراته لإبادة الأعشاب  
مثل ورد النيل .

٦٤ - ثنائية اللون

Dichroism = Dichromatism

١ - ظاهرة اختلاف لون البلورة باختلاف  
محور النظر إليها ( باختلاف المحور  
الذي ينظر منه إليها ) .

٢ - ظاهرة اختلاف لون مادة أو محلول  
باختلاف الطبقة التي يمر خلالها الضوء  
أو باختلاف تركيزه .

٣ - ظاهرة لبعض الأسطح يختلف فيها  
لون الضوء المنعكس منها والمار خلالها .

٦٥ - دايكرويت - كورديريت

Dichroite = Cordierite

معدن يشتمل على سيليكيات الألومنيوم  
والحديد والمنجيز

صلادته من : ٧ - ٧.٥ و ثقله ...

كريمة إذا كان غير نقي، وهو أحد غازات الحرب  
المنفطة وهو أيضا ضار للعين وللرئة ويحضر  
بتفاعل الإثيلين مع أول كلوريد الكبريت  
وصيغته الكيميائية :

( كل ك يد ٢ ك يد ٢ ) ك ب

(  $\text{Cl} - \text{CH}_2 - \text{CH}_2$  )<sub>2</sub> S

٦١ - ثنائي كلورو هيدرين Dichlorohydrin

أحد مركبين صيغتهما الكيميائية  
( ك ٣ يد ٦ كل ٢ أ ) . (  $\text{C}_3\text{H}_8\text{Cl}_2\text{O}$  )

ويحضران بتفاعل حمض الهيدروكلوريك  
مع الجليسرول أو حمض الهيپوكلوروز  
مع كلوريد الأليل ويطلق على الأيسومرين  
١ : ٣ ثنائي كلورو هيدرين ( كل ك يد ٢ -  
ك يد ٢ أيد - ك يد ٢ كل )

$\text{CH}_2\text{Cl} - \text{CH}_2\text{OH} - \text{CH}_2\text{Cl}$

١ : ٢ ثنائي كلورو هيدرين ( كل ك يد ٢ -  
كل ك يد ٢ ك يد ٢ أيد )

(  $\text{CH}_2\text{Cl} - \text{CH}_2\text{Cl} - \text{CH}_2\text{OH}$  )

ويستعملان في تخليق المركبات العضوية  
وفي الإذابة .

٦٢ - ثنائي كلورو فينارسين

Dichloro Phenarsine

مادة زرنيخية تستعمل على هيئة  
هيدروكلوريدها في علاج مرض الزهري  
صيغتها الكيميائية :

والحديد والصوديوم والكلسيوم والمغنسيوم.  
صيغته الكيميائية (يد ٢ ص ٦) (من ،  
ح ، ك أ ، مغ) ، (فوأ ١٢ يد ٢ أ)  
 $(H_2 Na_8 (Mn Fe, Ca, Mg)_{14} (PO_4)_{12} H_2 O)$

٧١- ديكيت Dickite

معدن يشتمل على سيليكات الألومنيوم  
القاعدية اشتق اسمه من اسم كاشفه  
«ألان ديك» : صيغته الكيميائية :  
(لو ٢ س ٢ أ ه (أ يد) ،  $(Al_2 Si_2 O_5(OH)_4)$

٧٢- ثنائي الكومارول - ديكومارول  
Dicoumarol

مادة بيضاء اللون. يمكن تخليقها .  
وهي العامل المسبب لبعض أمراض البرسيم  
الحلو ، وتستعمل مانعا للتجلط . صيغتها  
الكيميائية : (ك ١٩ يد ١٢ أ ٦)  
( $C_{19} H_{12} O_6$ )

٧٣- ثنائي سيانو ثنائي أميد  
Dicyandiamide = Dicyanodiamide

مركب أبيض يذوب في الماء. يتكون  
ببلورة السياناميد ويستعمل في صناعة  
الميلامين والجوانيديين . صيغته الكيميائية  
(يد ٢ ن ك ١٢ = ن يد - ن يد ك ن)  
( $H_2 NC=NH-NH CN$ )

النوعى ٢٦٦-٢٦٧ : لونه أزرق ويتميز أ  
بلمعان . صيغته الكيميائية  
(مغ ح ٢) لو ٤ س ٥ أ ١٨  
( $(Mg Fe)_2 Al_4 Si_5 O_{18}$ )

٦٦- ثنائي الكرومات (بيكرومات)  
Dichromate = Bichromate

أحد أملاح حمض ثنائي الكروميك .

٦٧- ثنائي اللون Dichromatic  
كل ماله لوان .

٦٨- ثنائي الكروم Dichromic

جزء يشتمل على ذرتي كروم .

٦٩- حمض ثنائي الكروميك  
Dichromic acid = Bichromic acid

حمض لا يعرف إلا في محلوله المائي  
إلا أنه يعطى أملاحا ثابتة مثل ثنائي  
كرومات البوتاسيوم . لونها برتقالي أو  
أحمر . صيغته الكيميائية (يد ٢ كرو ٧)  
( $H_2 Cr_2 O_7$ )

٧٠- دكنسونيت Dickinsonite

معدن أخضر اللون اشتق اسمه من اسم  
كاشفه «وليام دكنسون» . يشتمل على  
الفسفات الحمضية المهتره للمنجنيز



## ٧٩- تفاعل أو تكثف «ديكمان»

Dieckmann reaction =  
Dieckmann condensation

تفاعل اكتشفه «والتر ديكمان» ويشتمل على تكثف إستر حمض لا حلقى ثنائى الكربوكسيل فى وجود قلوئى معطيا «إستركيتونية حلقية» مثال ذلك تكثف إستر حمض الأديبيك إلى إستر ٢ - كيتو سيكلوبنتان - كربوكسيليك .

## ٨٠- ديلدرين

Dieldrin

مركب بلورى أبيض اللون يشتمل أساسا على ايبوكسيد ينتج بأكسدة الالدرين. أطلق عليه هذا الاسم لأنه يحضر بتفاعل «ديلز» ويستعمل مبيدا للحشرات. صيغته الكيميائية (ك<sub>١٢</sub> يد<sub>٨</sub> كل<sub>٦</sub> أ) (C<sub>12</sub> H<sub>8</sub> Cl<sub>6</sub> O)

## ٨١- ثابت العزل الكهربائى

Dielectric constant

مقياس لقدرة جسم أو مادة عازلة للكهرباء على تخزين طاقة جهد كهربائى تحت تأثير مجال كهربائى . ويقاس بنسبة ما بين سعة مكثف يشتمل على المادة العازلة للكهرباء وبين سعته مفرغا من الهواء .

## ٧٤- ثنائى السيانيد

Dicyanide

مركب كيميائى يشتمل على مجموعتى سيانو .

## ٧٥- ثنائى السيانين

Dicyanine

أحد أصباغ السيانين الزرقاء ، المشتقة من الكينولين .

## ٧٦- ثنائى الحلقة

Dicyclic = Bicyclic

مركب يشتمل على حلقيتين .

## ٧٧- ديديميوم

Didymium

مخلوط من العناصر الأرضية النادرة نال من السيريوم يشتمل أساسا على النيوديميوم والبراسيوديميوم وكثيرا ما يشتمل على اللانثانوم. كان يعد قديما عنصرا وثبت أنه خليط من عدة عناصر. يستعمل لتلوين الزجاج والمرشحات الضوئية .

## ٧٨- ديديموليت

Didymolite

معدن يشتمل على سليكات الألومنيوم والكلسيوم يوجد على هيئة بلورات رمادية دكناء اللون . صيغته الكيميائية : (كا<sub>٢</sub> لو<sub>٦</sub> س<sub>٩</sub> أ<sub>٩</sub> ٢٩١) (Ca<sub>2</sub> Al<sub>6</sub> Si<sub>9</sub> O<sub>29</sub>)

من كمية انهيدريد الماليك التي تتفاعل مع وزن معلوم من الحمض أو الدهن .

٨٧- أليف الداين ( داينوفيل )  
Dienophile

المكون الأوليفيني أو الأستيليني ( مثل انهيدريد الماليك ) الذي يبحث عن داين ليدخل معه في تفاعل "ديلز - ألد" .

٨٨- زيت الديدزل ( وقود الديدزل )  
Diesel oil = diesel fuel

زيت معدني ثقيل يحصل عليه بالتقطير التجزيشي لزيت البترول الخام ( النفط ) ويستعمل وقودا في محركات الديدزل .

٨٩- ثنائي الإستر  
Diester

مركب يشتمل على مجموعتي إستر مثل إستر حمض الديكسينيك .

٩٠- نظامية التغذية ( صفة )  
Dietary

اتباع طريقة خاصة في التغذية وكل مايتصل بالغذاء وقوانينه .

٩١- علم التغذية  
Dietetics

علم تطبيق قواعد التغذية لإطعام الأشخاص أو المجموعات في ظروف اقتصادية مختلفة لأغراض صحية أو علاجية .

٨٢- تفاعل «ديلز - ألد»

Diels-Alder reaction

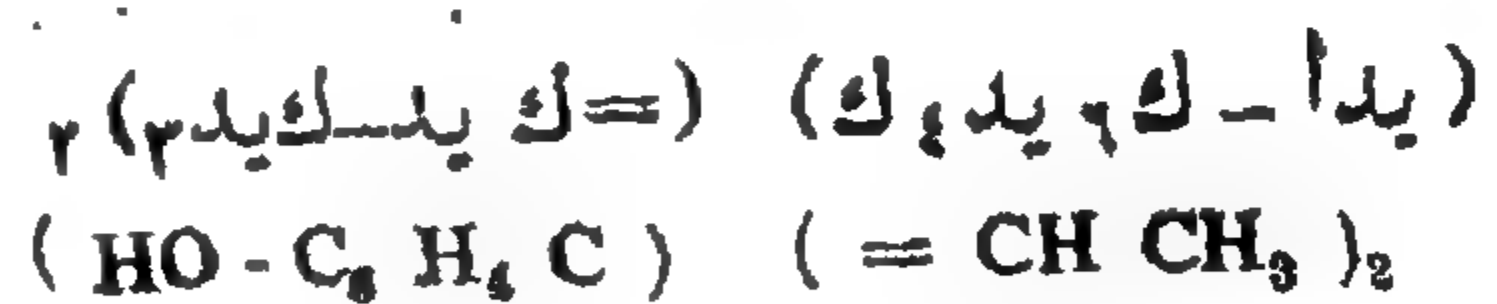
تفاعل إضافة يتم فيه اتحاد داين مع رابطة ثنائية أو ثلاثية لمركب غير مشبع معطيا مركبا سداسي الحلقة وينسب إلى العالمين ديلز وألد .

٨٣- داين  
Diene

مركب كيميائي يشتمل على رابطتين ثنائيتين مثال ذلك بوتادايين ١ : ٣

٨٤- داينستروول ( داينوستروول )  
Dienestrol = dienoestrol

مركب فينولي استروجيني ( له خواص هرمونية ) ، يشتمل على ذرتي هيدروجين أقل من ثنائي إيثيل استيلبستروول ، صيغته الكيميائية :



٨٥- تخليق «داين»  
Diene synthesis = Diels Alder reaction

( انظر تفاعل "ديلز - ألد" )

٨٦- القيمة الداينية  
Diene value

مقياس عددي لعدد الروابط الثنائية في حمض أليفاتي أو في دهن يخشب

٩٧ - كيتون ثنائي الإثيل Diethyl ketone

كيتون تتصل فيه مجموعة الكربونيل بمجموعتي إثيل . صيغته الكيميائية :  
( ك يد ٣ - ك يد ٢ ك أ - ك يد ٢ - ك يد ٣ )  
(  $\text{CH}_3 \text{ CH}_2 \text{ CO. CH}_2 \text{ CH}_3$  )

٩٨ - فثالات ثنائي الإثيل Diethyl phthalate

سائل لا لون له وهو الاستر الإيثيلي لحمض الفثاليك يستعمل مذيبا ومادنا  
صيغته الكيميائية ( ك ٦ يد ٤ ) ك  
١ ك ٢ يد ٥ (  $\text{C}_6 \text{ H}_4 (\text{COOC}_2 \text{ H}_5)_2$  )

٩٩ - ثنائي إثيل استيلبيسترول Diethyl stilbesterol

فينول بلورى مشتق من الاستيلبين يستعمل هرمونا جنسيا أنثويا وكان  
يضاف إلى طعام الطيور والدواجن لزيادة  
وزنها .

١٠٠ - كبريتات ثنائي الإثيل Diethyl sulphate

سائل سام إذا استنشق ، يستعمل  
لإدخال مجموعة إثيل في الأحماض  
والفينولات ( عملية الأثيلة ) ، صيغته  
الكيميائية ( ك ٢ يد ٥ ك ٢ ك ٤ )  
(  $\text{C}_2 \text{ H}_5)_2 \text{ SO}_4$  )

٩٢ - ثنائي إيثانول أمين Diethanol amine

كحول أميني قد يكون سائلا أو جامدا  
قابلا للتميع . صيغته الكيميائية  
( يد ١ - ك يد ٢ - ك يد ٢ ) ن يد  
(  $\text{HO - CH}_2 - \text{CH}_2)_2 \text{ N H}$  )

٩٣ - ثنائي الاثير Diether

مركب يشتمل على ذرتي أكسجين  
أثيريتين .

٩٤ - ثنائي الإثيل Diethyl

جزئ يشتمل على مجموعتي إثيل .

٩٥ - ثنائي إثيل أمين Diethylamine

قاعدة سائلة لالون لها قابلية للالتهاب  
لها رائحة سمكية (مثل رائحة السمك)  
تستعمل في تخليق المركبات العضوية  
ومعجلا في عمليات فلكنة المطاط : صيغتها  
الكيميائية ( ك ٢ يد ٥ ) ن يد  
(  $\text{C}_2 \text{ H}_5)_2 \text{ N H}$  )

٩٦ - ثنائي إثيل كربامازين Diethyl carbamazine

مركب مشتق من البيبرازين يستعمل  
طاردا للديدان يبدو على هيئة ملح مع  
حمض السيتريك .

(ج) وصف للسائل الذي تنتشر فيه المادة.

١٠٦ - معامل أو ثابت الانتشار

Diffusion coefficient = diffusion constant

كمية المادة التي تمر خلال وحدة المساحة في وحدة الزمن عند انتشارها من حيز إلى آخر ، بشرط أن يكون ناتج قسمة الحجم على التركيز يساوي الوحدة .

١٠٧ - طريقة الانتشار Diffusion method

( انظر : الانتشار الحراري

(Thermal diffusion method)

١٠٨ - مضخة انتشارية Diffusion pump

مضخة مفرغة ( Vac. Pump ) تولد فراغا عاليا بنشر غاز خلال نفثاة من بخار الزئبق أو أي زيت ثقيل يحمل معه الغاز ثم ينفصل عنه بعد ذلك بتكاثفه .

١٠٩ - نشور Diffusive

له خاصية الانتشار .

١١٠ - ثنائي فلورو Difluor = difluoro

مركب يشتمل على ذرتي فلور . وتشتعمل بادئة .

١١١ - ثنائي فلوريد Difluoride

مركب يشتمل على ذرتي فلور ، وتشتعمل لاحقة .

١٠١ - جليكول ثنائي الإثيلين

Diethylene glycol

سائل لالون له لزج القوام سام ، وهو مسترطب يحضر من أكسيد الإثيلين ويستعمل مذيبا وملدنا وفي إنتاج لدائن البولي إسترات : صيغته الكيميائية :

( ك يد ٢ ك يد ٢ ك يد ٢ )

O (CH<sub>2</sub> - CH<sub>2</sub> OH)<sub>2</sub>

١٠٢ - ديتزيت Dietzite

معدن أصفر يوجد على شكل ألياف .

صلادته من ٣ - ٤ ، ثقله النوعي ٣.٧ .

اشتق اسمه من اسم مكتشفه الكيميائي

« ديتز » . صيغته الكيميائية : كام

( ي أم ٣ ) ( كر أ ٤ ) ( CrO<sub>4</sub> ) ( Ca<sub>2</sub> IO<sub>3</sub> )<sub>2</sub>

١٠٣ - ترمومتر تفاضلي

Differential thermometer

ترمومتر يوضح الفروق في درجات الحرارة .

١٠٤ - قابل للانتشار Diffusable

• له القدرة على الانتشار .

١٠٥ - المنتشر Diffusate

( ١ ) ناتج عملية الانتشار .

(ب) المادة التي تمر خلال الغشاء في

عملية الانتشار الغشائي ( الديليزة ) .



١١٧ - ديجيتوكسين Digitoxin

جليكوسيد ستيرويدي وهو مادة بلورية سامة توجد في نبات الديجيتالا صيغتها الكيميائية : (ك١، يد١٦، ١٣١٦).  
(C<sub>41</sub> H<sub>64</sub> O<sub>13</sub>)

١١٨ - ديجيتوكسوز Digitoxose

أحد السكريات السداسية ينتج بالتحلل المائي لكثير من الجليكوسيدات التي في نبات الديجيتالا وهو عبارة عن ٢ : ٦ ثنائي ديوكسي د-ألوز، صيغته الكيميائية :  
(ك١، يد٣، ك٢، ك٣، ك٤، ك٥، ك٦)  
(CH<sub>3</sub> (CHOH)<sub>3</sub> CH<sub>2</sub> CHO<sub>1</sub>)

١١٩ - ثنائي الجلوكوسيد Diglucoside

مركب به جزيئان من الجلوكوز.

١٢٠ - ثنائي الجلسريدات Diglycerides

جليسرول ثنائي الإستر.

١٢١ - ثنائي الجليسرول - ثنائي

الجليسرين :

Diglycerol = diglycerin

سائل لزج القوام مسترطب وهو إستر متعدد الهيدروكسيل، يحضر بترفع الماء من الجليسرول، يستعمل في صناعة البرنيق، صيغته الكيميائية :

١ (ك١، يد٢ - ك٢، يد١ - ك٣، يد٢، ك٤، ك٥، ك٦)  
O(CH<sub>2</sub> - CH OH - CH<sub>2</sub> OH)<sub>2</sub>

١١٢ - حمض ثنائي الجاليك (العصر) Digallic acid

حمض ينتج بتكثف جزيئين من حمض الجاليك.

١١٣ - ديجيتالوز Digitalose

جسم سكري يحصل عليه من الديجيتالين بالتحلل المائي وهو ٣ - مثيل فركتوز صيغته الكيميائية : (ك٧، يد١٤، ١٥)  
(C<sub>7</sub> H<sub>14</sub> O<sub>5</sub>)

١١٤ - ديجيتوجنين Digitogenine

ستيرويد سابونيني، وهو مادة بلورية يحصل عليها بالتحلل المائي لمادة الديجيتونين، صيغتها الكيميائية (ك٢٧، يد٤٤، ١٥)  
(C<sub>27</sub> H<sub>44</sub> O<sub>5</sub>)

١١٥ - ديجيتونين Digitonin

ستيرويد سابونيني يوجد في أوراق وبذور نبات الديجيتالا، صيغته الكيميائية (ك٥٦، يد٩٢، ٢٩١)  
(C<sub>56</sub> H<sub>92</sub> O<sub>29</sub>)

١١٦ - ديجيتوكسيجينين Digitoxigenin

لاكتون ستيرويدي وهو مادة بلورية يحصل عليها بالتحلل المائي للديجيتوكسين صيغتها الكيميائية (ك٢٣، يد٣٤، ٤١)  
(C<sub>23</sub> H<sub>34</sub> O<sub>4</sub>)

١٢٧ - ثنائي هالو Dihalo

سابقة تدل على أن المركب الكيميائي  
يشتمل على ذرتي هالوجين .

١٢٨ - ثنائي هيدرات Dihydrate

مركب كيميائي يشتمل على جزيئين من  
جزيئات الماء في بلوراته مثال ذلك كبريتات  
الكالسيوم المهدرته . صيغتها الكيميائية :  
(كأ ك ب ٤ - ٢ يد ١)  $(Ca SO_4 \cdot 2H_2O)$

١٢٩ - ثنائي الهيدرازون Dihydrazone

مركب يشتمل على مجموعتي هيدرازون  
(=N.NHR) ( ن - ن يد - شق ) .

١٣٠ - ثنائي هيدروكسيل Dihydric

ما يشتمل على مجموعتي هيدروكسيل .  
وتطلق عادة على الكحولات والفينولات .

١٣١ - ثنائي هيدرو Dihydro

سابقة تدل على أن المركبات الكيميائية  
تشتمل على ذرتي هيدروجين زيادة عما  
يشتمله المركب المشار إليه .

١٣٢ - ثنائي هيدروكلوريد

Dihydrochloride

ما يتحد بجزيئين من كلوريد الهيدروجين .

١٢٢ - ثنائي الجليكول

Diglycol = diethylene glycol

( انظر : جليكول ثنائي الإثيلين ) .

١٢٣ - حمض ثنائي الجليكوليك

Diglycollic acid

حمض بلوري ثنائي الكربوكسيل يعتبر  
إمترا لحمض الجليكوليك . يحضر  
بتفاعل أحد أملاح حمض كلورو أسيتيك  
وهيدروكسيد الكالسيوم ويستعمل في صناعة  
اللدائن والراتينجات . صيغته الكيميائية :  
١ (ك ٢ يد ٢ . ك ١ أ يد ٢)  $O (CH_2-COOH)_2$

١٢٤ - ديجوكسيجينين Digoxigenin

لاكتون استرويدي بلوري ينتج بالتحلل  
المائي للديجوكسين، صيغته الكيميائية :  
(ك ٢٣ يد ٤٠)  $(C_{23} H_{34} O_6)$

١٢٥ - ديجوكسين Digoxin

جليكوسيد إستيرويدي بلوري يحصل  
عليه من أوراق نبات «ديجتالس لانا»،  
ويستعمل مقويا للقلب .

١٢٦ - ثنائي هاليد Dihalide

مركب يشتمل على ذرتي هالوجين  
وتستعمل لاحقة .

## ١٣٨ - ثنائي هيدرونفتالين

Dihydronaphthalene

مركب ينتج عن اختزال النفتالين  
بالصوديوم والكحول، صيغته الكيميائية:  
(ك. ١. يد. ١) . (C<sub>10</sub> H<sub>10</sub>)

## ١٣٩ - ثنائي هيدروستر بتوميسين

Dihydrostreptomycin

مضاد حيوى يحضر بهدرجة  
الستر بتوميسين ويعتبر أقل سمية منه.  
ويستعمل في حالات العدوى التي تسببها  
البكتريات الدقيقة من نوع جرام سالب.

## ١٤٠ - ثنائي هيدروتاكيسترول

Dihydrotachesterol

كحول بلورى يستعمل في علاج نقص  
الكالسيوم في الدم والأنسجة . صيغته  
الكيميائية : (ك. ٢٨. يد. ٤. أيد.) .  
(C<sub>28</sub> H<sub>46</sub> OH)

## ١٤١ - ثنائي هيدروكسى أسيتون

Dihydroxy acetone

واحدة من أبسط أنواع المواد السكرية  
وهي كيتون يشتمل على مجموعتي  
هيدروكسيل صيغتها الكيميائية :  
(ك. ٢. يد. ١. أيد. - ك. ١. ك. ٢. يد. ٤.) .  
(CH<sub>2</sub> OHCO CH<sub>2</sub> OH)

## ١٣٣ - ثنائي هيدروكودينون

Dihydrocodeinone

مادة بلورية مشتقة من الكودايين تستعمل  
"مخدرا ومسكنا للسعال إلا أنها تسبب  
التعود .

## ١٣٤ - ثنائي هيدرو إرجو كورنين

Dihydroergocornine

مشتق مهدرج لمادة قلوانية يستخلص  
من الإرجوت يستعمل لعلاج ارتفاع ضغط  
الدم، صيغته الكيميائية : (ك. ٣١. يد. ٤. -  
ن. ٥. أ. ه.) . (C<sub>21</sub> H<sub>41</sub> N<sub>5</sub> O<sub>5</sub>)

## ١٣٥ - ثنائي هيدرو إرجوتامين

Dihydroergotamine

مادة بلورية تحضر بهدرجة الإرجوتامين  
وتستعمل في علاج الشقيقة « الصداع  
النصفى » . صيغتها الكيميائية :  
(ك. ٣٣. يد. ٣٧. ن. ٥. أ. ه.) . (C<sub>33</sub> H<sub>37</sub> N<sub>5</sub> O<sub>5</sub>)

## ١٣٦ - ثنائي هيدروجين

Dihydrogen

ما يشتمل على ذرتي هيدروجين في الجزيء.

## ١٣٧ - ثنائي هيدرو مورفينون

Dihydromorphinone

مادة بلورية مشتقة من المورفين، فعاليتها  
خمس أضعاف فعالية المورفين . صيغتها  
الكيميائية : (ك. ١٧. يد. ١٩. ن. ٢١.) .  
(C<sub>17</sub> H<sub>19</sub> NO<sub>2</sub>)

من الثمرة الناضجة الجافة لنبات الشبث.  
وهو زيت لا لون له أو له لون أصفر فاصل  
طعمه حلو حريفت (لاذع) ويستعمل ثابلاً .

١٤٨ - ماء الشبث Dill water

مستحضر من زيت الشبث الطيار  
والماء .

١٤٩ - مخفف Diluent

مادة تقلل تركيز محلول أو معلق أو مادة فعالة .  
مثال ذلك مادة الطلق التي تستعمل لتخفيف  
تركيز المبيدات الحشرية .

١٥٠ - أغبش ( للضوء ) Dim

وصف للضوء المحدود غير اللامع الذي  
يذبح كمية قليلة

١٥١ - ديميدون Dimedon

ثنائي كيتون بلورى يحضر بتفاعل  
أكسيد المستيل مع مالونات الإثيل ويستعمل  
في تحليل الألدهيدات لأنه يكون معها  
مشتقات لا تذوب . وهو « ٥ : ٥ ثنا

مثيل ١ : ٣ سيكلوهكسان - ديون »  
صيغته الكيميائية : (ك٨ يد١٢ أ٢ ) .  
( C<sub>8</sub> H<sub>12</sub> O<sub>2</sub> )

١٥٢ - ديمينهيدرينات Dimenhydrinate

مركب بلورى يحضر بتفاعل ثنائى

١٤٢ - ثنائى يوديد Diiodide

مركب يشتمل على ذرتى يود .

١٤٣ - ثنائى يودو هيدروكسى كينولين  
Diiodohydroxy quinoline

مركب بلورى لا لون له أو ذو لون أسمر  
ضارب إلى الصفرة . يستعمل لعلاج الزحار  
الأميب ( الدوسنطاريا الأميبية ) .

١٤٤ - ثنائى كيتوبيبيرازين  
Diketo piperazine

مركب بلورى يحضر بنزع الماء من  
جزيئين من الجليسين وهو ببتيد حلقى  
اسمه العلمى ٢ : ٥ ببيرازين - دايون  
ويطلق الاسم على كثير من المركبات التي  
تحضر بالطريقة نفسها من أحماض ألفا  
الأمينية .

١٤٥ - مقياس التمدد Dilatometer

آلة لقياس تمدد المادة السائلة أو الجامدة  
برفع درجة حرارتها .

١٤٦ - ديلوديد Dilaudid

الاسم التجارى لثنائى هيدرومورفينون .

١٤٧ - زيت الشبث Dill oil

أحد زيتين ( طيارين ) يستخرجان



١٥٨ - ثنائي مثيل أمين Dimethyl amine

غاز يسهل إسالته له رائحة نشادرية  
نفاذة يحضر بالتفاعل الحفزي للميثانول  
مع النشادر أو مع مثيل أمين، يستعمل أساساً  
في تخليق المركبات العضوية ومنها معجلات  
الفلكنة للمطاط، صيغته الكيميائية :  
( $\text{CH}_3$ )<sub>2</sub> NH.

١٥٠ - ثنائي مثيل أمينو Dimethyl amino

سابقة تدل على أن المركب يحتوى على  
مجموعة (ك يد ٣) ن .  
وهي مجموعة أحادية التكافؤ .

١٦٢ - ثنائي مثيل الأنيلين

Dimethyl aniline

سائل زيتي لونه أصفر أو أصفر يضرى  
إلى البنى يحضر بمثيلة الأنيلين ويستعمل  
مركبا بينيا لتحضير بعض الأصباغ  
صيغته الكيميائية : (ك يد ٣) ن -  
( $\text{CH}_3$ )<sub>2</sub> N C<sub>6</sub> H<sub>5</sub> .

١٦١ - ثنائي مثيل فورماميد

Dimethyl formamide

سائل يستعمل مذيباً للبلمرات واللدائن  
في صناعة الخيوط المخلقة، صيغته الكيميائية  
(يد ك أ ن (ك يد ٣) .  $\text{HCON} (\text{CH}_3)_2$

فنييل هيدرامين مع ٨ - كلورو ثيوفيلين

ويستعمل مانعا للغثيان وفي علاج مرض  
السير أثناء النوم .

١٥٣ - ديمر Dimer

جزيئان متطابقان متحدان معا يكونان  
جزيئاً واحداً كبيراً، مثال ذلك الملتوز وهو ديمر  
للجلوكوز .

١٥٤ - ديمر كابروول Dimercaprol

زيت ازج لا لون له ذو رائحة كريهة  
منفردة يستعمل ترياقاً لمركبات الزرنيخ  
والفلزات الثقيلة كالذهب والزنبق .

٢ : ٣ ثنائي مركبتو - أ - بروبانول -

وصيغته الكيميائية : (ك يد ٣) (ك يد ٣)

(ك يد ٣) (ك يد ٣) (ك يد ٣) .

( $\text{CH}_2$  (SH (CH (SH) (CH<sub>2</sub> OH)

١٥٥ - ديميري Dimeric

وصف لما يشتمل على جزيئين متماثلين .

١٥٦ - تدِيمَر Dimerism

حالة يكون الشيء ديميرياً أو حالة كون

الشيء مشتملاً على جزيئين متماثلين .

١٥٧ - دِيمَرَة Dimerization

عملية اتحاد جزيئين لتكوين جزيئ

واحد كبير .

١٦٨ - ثنائي نيترو أنيلين Dinitro aniline

مشتق ثنائي النيترو للأنيلين وله عدة  
أيسومرات تختلف باختلاف موضع  
مجموعات النيترو بالنسبة لمجموعة الأمينو.  
صيغته الكيميائية : (ك ٦ يد ٣ ن ١) .  
( $C_6H_5N_3O_4$ )

١٦٩ - ثنائي نيترو بنزين Dinitrobenzene

واحد من ثلاثة أيسومرات من مركبات  
بلورية سامة أهمها الأيسومر الميتا ، إذ أنه  
مادة أولية لصناعة بعض الأصباغ ، صيغتها  
الكيميائية : (ك ٦ يد ٤ ن ٢) .  
( $C_6H_4NO_2$ )<sub>2</sub>

١٧٠ - ثنائي نيترو فينول Dinitrophenol

واحد من ستة أيسومرات من مركبات  
بلورية أهمها ٢ : ٤ ثنائي نيترو فينول  
وهو مادة بلورية صفراء ، يمكن تحويلها  
إلى حمض البكريك بمعالجتها بحمض  
النتريك ، صيغتها الكيميائية : ك ٦ يد ٣  
(١ يد) (ن ٢) ٢ ( $C_6H_3(OH)(NO_2)_2$ )

١٧١ - ثنائي نيترو استيلبين Dinitrostilbene

مشتق ثنائي النيترو للاستيلبين ، وله عدة  
أيسومرات تختلف باختلاف موضع مجاميع  
النيترو بنسبة بعضها لبعض والمجموعة

١٦٢ - ثنائي نفثو

Dinaphth = dinaphtho

ما يشتمل على مجموعتي نفثالين<sup>٧</sup> .

١٦٣ - ثنائي نفثيل Dinaphthyl

ما يشتمل على مجموعتي نفثيل في  
الجزئ .

١٦٤ - طوب ديناسي Dinas brick

طوب حراري من أكسيد السيليكون  
يصنع من الحجر الرملي غير النقي المشتمل  
على الجير ، ينسب إلى منطقة ديناس بجنوب  
ويلز .

١٦٥ - طفل ديناسي Dinas clay

حجر رملي له خواص مميزة كان يستعمل  
سابقا لصناعة الطوب الحراري .

١٦٦ - الفاصول Dineric

يطلق على السطح الفاصل بين سائلين  
لا يمتزجان موضوعين في الإناء نفسه .

١٦٧ - (داينيو ترون) ثنائي النيوترون

Dineutron

جـ - متعادل له ضعف كتلة النيوترون  
يحصل عاينه بتصادم التري تونات ، وهو  
غير ثابت يتفكك سريعا إلى نيوترونين .

١٧٧ - ثنائي الأوليفين ( انظر أوليفين )

Diolefine (See olefine)

١٧٨ - ديون Dione

لاحقة للدلالة على أن المركب الكيميائي  
يشتمل على مجموعتي كربونيل .

١٧٩ - ديوبتاز Diopase

معدن من سيليكات النحاس المهدرتة  
( hydrated ) توجد على هيئة

بلورات خضراء زمردية اشتق الاسم من  
الكلمة اليونانية « ديوبتوس » أى شفاف .  
صيغتها الكيميائية : ( نح من أ )  
( CuSiO<sub>2</sub> )( OH )<sub>2</sub> ( ايد ٢ )

١٨٠ - ديوريت Diorite

صخر ناري بلورى يشتمل على سيليكات  
بعض الفلزات مثل معدن الهورنبلند  
والبيروكسين . والبلاجيوكلاز

١٨١ - ديرز ( انظر بيوز ) Diose = Biose

واحد من السكريات الأحادية التي  
تشتمل على ذرتى كربون ويعرف بالدهيد  
الجليكول .

الإثيلينية ، ويعتبر واحداً من المشتقات  
الأروماتية للإثيلين ، صيغته العامة ( ك ١ )  
يد ١ . ن ٢ ا ٤ ) . ( C<sub>14</sub> H<sub>10</sub> N<sub>2</sub> O<sub>4</sub> )

١٧٢ - ثنائي نترو تلوين Dinitro toluene

واحد من ستة أيسومرات من مركبات  
بلورية سامة أهمها ٢ : ٤ ثنائي نترو تلوين  
وهي بعد معالجتها بحمض النيتريك تكون  
المادة المتفجرة المعروفة باسم ثلاثى  
نترو تلوين .

١٧٣ - ثنائي النيوكليوتيد ( انظر  
نيكليوتيد )

Dinucleotide = See nucleotide

١٧٤ - ذو الأسطح الستة عشر  
Dioctahedral

جسم له ستة عشر سطحاً ، وعلى الأخص  
مزدوج المشن الأسطح الذى له قمم  
( Summit ) ذوات أربعة أسطح .

١٧٥ - ثنائي الأكتيل Dioctyl (See octyle)

يشتمل على مجموعتي أكتيل في الجزئ  
( انظر أكتيل ) .

١٧٦ - ديول Diol

مركب كيميائي يشتمل على مجموعتي  
هيدروكسيل .

١٨٦ - غلاف بالغمر ( كسوة بالغمر )  
Dipcoat (n)  
غلاف مانع للماء وللبخار تغلف به الأشياء  
بغمسها في شمع منصهر تكسى به المواد  
لحفظها .

١٨٧ - صبغ بالغمر  
Dip-dye  
صبغ الشيء بالغمر غمسا تاما في  
الصبغة .

١٨٨ - ثنائي الببتيد  
Dipeptide  
ببتيد يعطى عند تحليله بالماء جزيئين  
من حمض أميني

١٨٩ - ثنائي دايفنهيدرامين  
Diphenhydramine  
أمين بلورى يستعمل هيدروكلوريده  
مضادا للهستامين في حالات القيء وغيرها ،  
صيغته الكيميائية : (ك ٦ يد ٥) ٢ ك أيد  
- ك يد ٢ ك يد ٢ ن ( ك يد ٣ ) ٢ .

(C<sub>6</sub>H<sub>5</sub>)<sub>2</sub>CHO CH<sub>2</sub>-CH<sub>2</sub> N(OH)<sub>2</sub>  
١٩٠ - ثنائي فنيل أمين  
Diphenylamine  
أمين ثانوى وهو مادة بلورية ذات رائحة  
طيبة يحضر بتسخين الأنيلين مع  
هيدروكلوريد الأنيلامين يستعمل في تحضير  
بعض الأصباغ مثبتا للمواد المتفجرة  
صيغته الكيميائية : (ك ٦ يد ٥) ٢ ن يد .  
[C<sub>6</sub>H<sub>5</sub>]<sub>2</sub>NH

١٨٢ - ديوز فينول  
Diosphenol  
هيدروكسي كيتون تربيني (terpenoid)  
يحصل عليه من نوع من زيت البوكو  
Bucho صيغته الكيميائية (ك ١٠ يا ١٦ ٢)

١٨٣ - ديوكسان  
Dioxane (Dioxan)  
سائل يمتزج امتزاجا تاما بالماء ، قابل  
للالتهاب يحضر من جليكول الاثيلين  
ويستعمل مذيبا . يطلق عليه أيضا اسم  
بارا- ديوكسان وهو ثنائى اثير حلقى .  
صيغته الكيميائية (ك ٨ يد ٨ أ ٢) .

(C<sub>4</sub>H<sub>8</sub>O<sub>2</sub>)  
١٨٤ - ثانى الأوكسيد  
Dioxide

أوكسيد يشتمل على ذرتى أكسجين  
في الجزيء ويختلف في تركيبه الكيميائى  
عن فوق الأوكسيد ، مثال ذلك ثانى  
أكسيد المنجنيز . م ٢١ (Mn O<sub>2</sub>)  
وثانى أكسيد الكربون (ك ٢ أ ) (CO<sub>2</sub>)

١٨٥ - ديوكسولان  
Dioxolane  
سائل يمتزج امتزاجا تاما بالماء يحضر  
من الفورمالدهيد وجليكول الاثيلين يتبلر  
بسهولة إلى راتينج متعدد الاسيتال (أ -  
ك يد ٢ - أ - ك يد ٢ - ك يد ٢ ) .  
(O CH<sub>2</sub>-O-CH<sub>2</sub> CH<sub>2</sub>)



وكاوريد السيانوجين ، يستعمل معجلاً  
لفلكنة المطاط ، صيغته الكيميائية :  
(ك ٦ يده ن يد ٢ ك = ن يد ) .  
 $(C_6H_5NH)_2C=NH$

١٩٧ - ثنائي فنييل هيدانتوين  
Diphenyl hydantoin  
مركب بلوري يستعمل ملحه الصوديومي  
لعلاج التشنجات . صيغته الكيميائية :  
(ك ١٥ يده ١٢ ن ٢ ا ٢ ) .  
 $(C_{15}H_{12}N_2O_2)$

١٩٨ - ثنائي فنييل ثيو كربازون  
Diphenyl thiocarbazon  
( انظر ديثيزون Dithezone )

١٩٩ - ثنائي فنييل ثيو يوريا  
Diphenyl thiourea  
( انظر ثيو كربانيليد thiocarbamilide )

٢٠٠ - ثنائي الفوسجين  
Diphosgene  
سائل يحضر بكلورة فورمات المثيل .  
استعمل في الحرب العالمية الأولى غازاً  
ساماً . صيغته الكيميائية : ( كل ك ا ا  
ك كل ٣ ) .  
 $(ClCOOCCl_3)$

٢٠١ - حمض ثنائي فسفوريك  
Diphosphoric acid  
اسم آخر لحمض بيروفسفوريك .  
صيغته الكيميائية : ( يده ٢ فو ٢ أ ٧ )  
 $(H_4P_2O_7)$

١٩١ - القاعدة السوداء ( ثنائية الفنييل )  
Diphenyl black base  
ثنائي أمين بلوري يستعمل في تحضير  
بعض الأصباغ الكيميائية صيغته الكيميائية :  
(ك ٦ يده ن يد ٦ يده ٢ ن يد ٢ ) .  
 $(C_6H_5-NH-C_6H_4NH_2)$

١٩٢ - ثنائي فنييل كلورو أرسين  
Diphenyl chloroarsine  
مركب بلوري لإنتاج دخان سام يسبب  
العطس والقيء ، استعمله الألمان في الحرب  
العالمية الأولى صيغته الكيميائية :  
(ك ٦ يده ٢ ز كل  $(C_6H_5)_2AsCl$ )

١٩٣ - صبغة ثنائي فنييل  
Diphenyl dye  
واحدة من الأصباغ المباشرة .

١٩٤ - ثنائي فنييلين إيمين  
Diphenylene imine  
( انظر كربازول ) .

١٩٥ - اثير ثنائي الفنييل  
Diphenyl ether  
اثير يشتمل على مجموعتي فنييل  
صيغته الكيميائية : (ك ٦ يده ١ -  
ك ٦ يده ) .  
 $(C_6H_5-O-C_6H_5)$

١٩٦ - ثنائي فنييل جوانيدين  
Diphenyl guanidine

٢٠٧ - موجبة مباشرة Direct positive

صورة موجبة يحصل عليها بالتعريض للضوء ثم التحميص دون الحاجة إلى صورة سالبة .

٢٠٨ - طباعة مباشرة Direct printing

عملية طباعة المنسوجات بإمرارها بين مجموعة من الاسطوانات (rollers) بكل منها جزء من الشكل المطلوبون مخالف عما في الاسطوانات الأخرى .

٢٠٩ - رديئة مباشرة Direct process

طريقة يتم فيها امتصاص الفلز من خامته، بعمامة واحدة .

٢١٠ - ثنائي السكرات Disaccharide

كربوهيدرات (سكر) يعطى عند تحليله بالماء جزئين من سكر أحادي . مثال ذلك سكر السكروز الذي يعطى عند تحليله بالماء جزئيا من الجولوكوز و آخر من الفركتوز .

٢١١ - ديس آزو Dis-azo

مايشتمل على مجموعتي آزو في الجزيء .

٢٠٢ - عزم القطبين Dipole moment

العزم الكهربائي لقطبين كهربائيين أو العزم المغنطيسي لقطبين مغنطيسيين ويساوى حاصل ضرب شحنة أحد القطبين في المسافة بينهما .

٢٠٣ - أنبوب غمر Dip pipe

المعوجة التي تنقل الغازات الساخنة المتصاعدة من التقطير الإتلافي للفحم إلى مصيدة مائية لإزالة ما بها من مواد قابلة للذوبان في الماء أو قابلة للتكثف .

٢٠٤ - مقياس العمق Dip stick

قضيب خشبي فلزي مدرج لقياس عمق السوائل .

٢٠٥ - صهريج غمر Dip tank

إناء يشتمل على سائل (مثل الطلاء) تغمس فيه الأشياء لتجهيزها .

٢٠٦ - صبغة مباشرة Direct dye

صبغة تذوب في الماء غالبا من النوع الآزوي يستعمل محلولها القلوي أو المتعادل لصبغ المواد السليولوزية (مثل الورق والقطن) مباشرة .

جزئ آخر في وقت واحد .

٢١٩ - صبغة منتشرة Dispersed dye

صبغة لا تذوب تستعمل على هيئة معلق اصمغ خللات لسايايوز وغيرها من الألياف المخالطة .

٢٢٠ - الطور المنتشر Dispersed phase

طور يشتمل على دقائق أو قطيرات أو تذايق من مادة منتشرة في مادة أخرى .

٢٢١ - وسط انتشار Dispersion medium

الطور الغازي أو السائل أو الجامد الذي تنتشر فيه جسيمات الجسم المنشور . يطلق عليه أيضا الطور المتصل .

٢٢٢ - قدرة الانتشار Dispersive power

قدرة وسط شفاف على فصل ألوان الضوء المختلفة بكسر الأشعة لزوايا تختلف باختلاف أطوال موجاتها .

٢٢٣ - قانون الإزاحة Displacement law

قانون ينص على أن تأين عنصر يجعل طيفه وخواصه الكهربيةائية مماثلة لطيف وخواص العنصر الذي يليه في العدد الذري .

٢١٢ - طباعة بالتبخيص

Discharge printing

طريقة لطباعة المنسوجات المصبوغة بلون واحد وذلك بإزالة اللون أو إنصائه من شكل معين منها فينتج رسم ( صورة ) باون حائل على خلفيته .

٢١٣ - إحالة اللون Discolouration

تغيير اللون إلى لون أسوأ .

٢١٤ - ثنائي سيليديد Diselinide

مركب يشتمل على ذرتي سيلييوم متحدتين بعنصر أو بشق .

٢١٥ - ثنائي سايكات Disilicate

سايكات تشتمل على ذرتي سايكون في الجزئ .

٢١٦ - ثنائي سايديد Disilicide

مركب يشتمل على ذرتي سايكون متحدتين بعنصر أو بشق .

٢١٧ - إكساد Dislustering

إزالة لمة اللون .

٢١٨ - اختزال مع الأكسدة

Dismutation = disproportionation

عملية يتم فيها اختزال جزئ وأكسدة

- ٢٢٩ - عدم التماثل  
Dissymmetry=Asymmetry  
اختلاف نصفي المركب الكيميائي .
- ٢٣٠ - خمر مقطرة  
Distilled liquor  
السائل الناتج عن تقطير المشروبات الكحولية . ومن أمثله البراندي (الكونياك) والويسكي ، ويحصل عليه بتقطير النبيذ أو غيره من عصير الفاكهة المتخمر أو مادة نشوية متخمرة .
- ٢٣١ - حبوب التقطير = ثفل التقطير  
Distillers grains  
بقايا صناعة الكحول أو المشروبات الكحولية من الحبوب ، وتستخدم غذاء للحيوانات .
- ٢٣٢ - ذائبات المقطرين  
Distillers solubles  
المخلفات الذائبة والجسيمات الدقيقة بعد فصلها من المتخلف الناتج عن عملية تقطير الكحول من السائل المتخمر .
- ٢٣٣ - مصنع التقطير  
Distillery=distill house  
المكان الذي تجرى فيه عملية التقطير وخاصة تقطير المشروبات الكحولية .
- ٢٢٤ - مضخة إزاحة  
Displacement pump  
مضخة ترفع أو تنقل مائعا بالإزاحة المباشرة دون تحويل الطاقة الحركية إلى طاقة كامنة .
- ٢٢٥ - قلفونية غير متناسبة  
Disproportionated resin  
قلفونية تشتمل على أحماض راتينجية نزع منها الهيدروجين مختلطة بأحماض راتينجية مهدرجة يحصل عليها بتسخين القلفونية ( Rosin ) أو بمعالجتها بالأحماض . تستعمل أملاحها كمواد مستحلبة .
- ٢٢٦ - عدم تناسب  
Disproportionation  
تحول مادة إلى مادتين أو أكثر مختلفتين وتنتج عادة من أكسدة واختزال في الوقت نفسه .
- ٢٢٧ - ثابت التفكك  
Dissociation constant  
قيمة ثابتة تعتمد على حالة الاتزان بين الصورة المتفككة وغير المتفككة لمركب كيميائي .
- ٢٢٨ - قابل للذوبان  
Dissolvable=soluble  
كل مادة يمكن اختلاطها بالمذيب لتعطي محلولاً متجانساً .





٢٤٨ - اختبار بالمحلول المعالج  
Doctor test

اختبار بالمحلول المعالج للكشف على  
مركبات الكبريت غير المرغوب فيها  
في مقطرات البترول .

٢٤٩ - دوديكان  
Dodecane

كل من البرافينات السائلة التي تشتمل  
على اثنتي عشرة ذرة كربون ، ويوجد في  
بعض أنواع البترول .

وخاصة الأيسومر المعتاد . وصيغته  
الكيميائية (كيد ٣ - (كيد ٢) . ١ - (كيد ٣)  
(CH<sub>3</sub>) (CH<sub>2</sub>)<sub>10</sub> (CH<sub>3</sub>)

٢٥٠ - حمض الدوديكانويك  
Dodecanoic acid

حمض يشتمل على اثنتي عشرة ذرة  
كربون . يعرف أيضا بـ حمض الاوريك  
صيغته الكيميائية : (كيد ٣) (كيد ٢) . ١ .  
- (كيد ١)

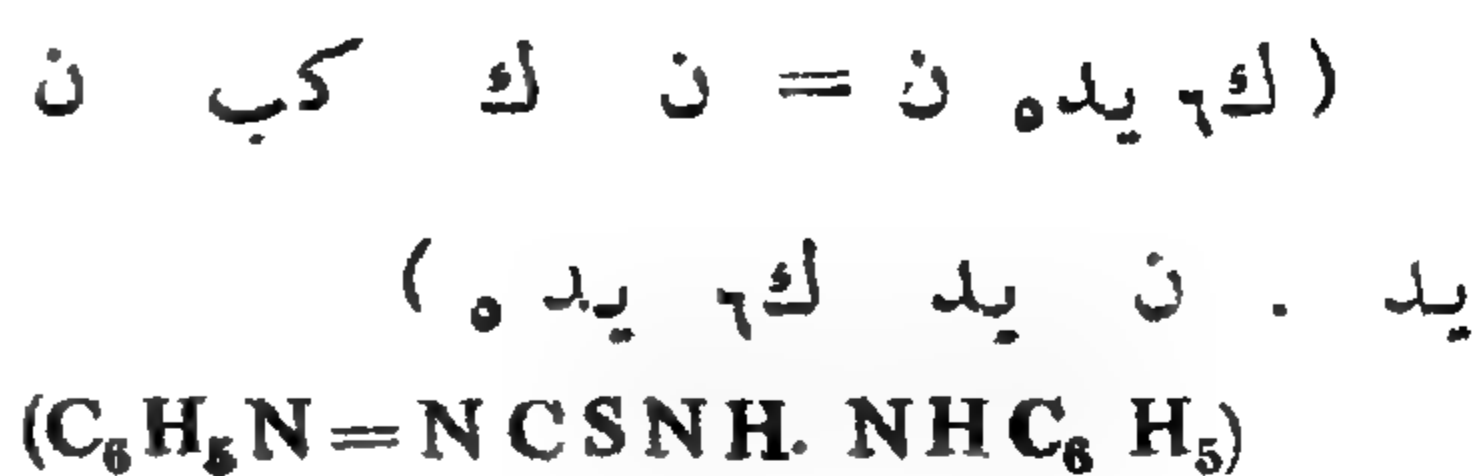


٢٥١ - دوديسيل  
Dodecyl

مجموعة ألكيلية تشتق من الدوديكان  
بانزعاع ذرة هيدروجين صيغتها الكيميائية :  
(كيد ١٢) (كيد ٢٥)



يعرف أيضا بثنائي فنيل ثيو كربازون .  
صيغته الكيميائية :



٢٤٥ - ثنائي الفينيل  
Divinyl  
( انظر بوتاديين )

٢٤٦ - ثنائي فنيل أستيلين  
Divinyl acetylene

هيدروكربون سائل يحصل عليه ببلمرة  
ثلاثة جزيئات من الأستيلين . يستعمل  
في طلاء الأسطح لوقايتها حيث أنه يتبلمر  
بسرعة عند ملامستها للهواء . صيغته ،  
الكيميائية ( كيد ٣ = كيد ك = كيد ٣ )  
كيد = كيد ٢ )  
(CH<sub>2</sub> = CHC ≡ CCH = CH<sub>2</sub>)

٢٤٧ - المحلول المعالج  
Doctor solution

محلول يحضر بإذابة المرتك  
(litharge)

في هيدروكسيد الصوديوم ويستعمل  
لتحلية المقطرات البترولية بتفاعل  
أكسدة الرصاص مع ما بها من مركبات  
كبريتية كريمة الرائحة مثل الميركتانات .

٢٥٧ - انكسار مزدوج Double refraction

انكسار الضوء مرتين عند مروره في بلورة .

٢٥٨ - ملح مزدوج Double salt

ملح يعطى عند تحلله بالماء أيونين سالبين أو أيونين موجبين مختلفين مثل ملح الشب وهو كبريتات الألومنيوم والبيوتاسيوم .

٢٥٩ - لوحة تصفية Drain board

لوحة توضع عليها الأطباق أو الأدوات العملية لتجفيفها .

٢٦٠ - دن تصفية Draining vat

صهرريج ( قدر ) له قاع مسامي يصلح لتصفية المياه . ويستعمل في صناعة الورق .

٢٦١ - تقطير جاف Dry distillation

تقطير المادة في حالة جافة وخاصة التقطير الإتلافي .

٢٦٢ - زيت سريع الجفاف Drying oil

زيت أليفاتي يوجد في الطبيعة أو يمكن تخليقه ، يتحول بسهولة إلى مادة صلبة جافة إذا عرضت للهواء ، تكون على هيئة

٢٥٢ - زيت الدلفين Dolphin oil

زيت أليفاتي ( دهني ) غير مشبع يحصل عليه من جسم أو رأس أو فك الدلفين . ويستعمل على وجه الخصمرص مزلقا للآلات المنيمة .

٢٥٣ - مقياس الجرعة Dosimeter

أداة لقياس الجرعات من الأشعة السينية أو النشاط الإشعاعي .

٢٥٤ - ذرور ثنائي القاعدة

Double base powder

مسحوق متفجر أو دافع • مكوناته الأساسية من النتروسيلوز والنتروجلسرين .

٢٥٥ - غلاية مزدوجة Double boiler

وعاء طهي يتكون من إناءين متلائين أحدهما في الآخر ويتم فيه طهو الأشياء في الإناء العلوي بالماء الذي يغلي في الوعاء السفلي .

٥٥٦ - رابطة ثنائية Double bond

رابطة كيميائية تشتمل على رابطتين تساهميتين بين ذرتين في جزئ • مثال ذلك الرابطة الثنائية في جزئ الإثيلين (ك.يد. = ك.يد.)  $(CH_2=CH_2)$  .

الألومنيوم القاعدية . صيغته الكيميائية  
(لو، ب، س، ٣، ١٩، أيد)  
(Al<sub>8</sub>, B, Si<sub>3</sub>, O<sub>19</sub>, OH)

٢٦٨ - دونيت Dunite

صخر ناري يشتمل أساسا على الأوليفين  
مختلطا بقليل من الكروميت .

٢٦٩ - قابل للصبغة Dyeable = Dyable  
ما يمكن صباغته .

٢٧٠ - قاعدة صبغية Dyebase

مادة عضوية تستعمل هي أو أملاحها  
صبغة .

٢٧١ - حمام صبغة Dye - bath

محلول يشتمل على صبغة ويستعمل  
في الصباغة .

٢٧٢ - طست صبغة Dye - beck

دن صبغة ضحل معد برافعة يستعمل  
في صبغة المنسوجات على هيئة حبال .

٢٧٣ - عملية قصر الصبغة  
Dye bleach process

عملية تستعمل في التصوير الملون  
يتم فيها إزالة ( قصر اللون ) الصبغة في  
وجود صورة فلزية .

غشاء رقيق، وتستعمل في صناعة انطلاعات  
والبرنسيقات وأحبار الطباعة .

٢٦٣ - فرن تجفيف Drying oven

خزانة تسخن لتجفيف ما بداخلها .

٢٦٤ - دلسين Dulcin

مركب بلوري حلو المذاق يستعمل  
للتحلية .

٢٦٥ - دلسيتول Dulcitol

كحول بلوري يشتمل على ست  
مجموعات هيدروكسيل يوجد في كثير  
من النباتات . صيغته الكيميائية (يد)  
كيد<sub>٢</sub> (كيد أيد) ٤ . كيد<sub>٢</sub> أيد  
(HO CH<sub>2</sub> (CHOH)<sub>4</sub> CH<sub>2</sub> OH)

٢٦٦ - دومونتيت Dumontite

فسفات يورانيوم ورصاص مهدرة .  
أطلق عليها اسم مكتشفها العالم الفرنسي  
« اندريه ديمون » . صيغتها الكيميائية (س)  
(يو أ) (فو أ) ٤ (أيد) ٢ - (يد<sub>٢</sub> أ)  
(Pb)<sub>2</sub> (UO<sub>2</sub>) (PO<sub>4</sub>)<sub>2</sub> (OH) ٤ - ٣H<sub>2</sub> O

٢٦٧ - دومورتيريت Dumortierite

معدن لونه أزرق زاه أو أزرق ضارب  
للخضرة ، يشتمل على بوروسيليكات



- ٢٧٩ - صباغة المندوف  
Dyed in the wool  
صباغة الألياف قبل غزلها .
- ٢٨٠ - صباغة  
Dyeing  
عملية تثبيت المادة الملونة على المنسوجات أو الألياف أو الجلد .
- ٢٨١ - مصبغة  
Dyeing house  
مصنع تتم فيه الصباغة وما يتصل بها من عمليات .
- ٢٨٢ - الصَّبَّاع  
Dyer  
الشخص الذي يصبغ المنسوجات أو الجلد أو القبعات أو الفراء أو المصنوعات الخشبية .
- ٢٨٣ - اتزان ديناميكي  
Dynamic equilibrium  
حالة اتزان تحدث بين أنواع من جزيئات مادة في طورها السائل في المحلول .
- ٢٨٤ - ديناميت  
Dynamite  
مادة جامدة ناسفة تستعمل في شق الطرق وحفر المناجم وغيرها وتشتمل على نترات الجلسرين مختلطة بقاعدة تقلل من حساسيتها للانفجار مثل الكيسيلجور ( Kieselguhr ) وغيره .
- ٢٧٤ - طريقة صباغة المتحجرات  
Dye crete process ( الخرسانة )  
طريقة لتلوين الأسمنت والخرسانة بالأصباغ العضوية التي لا تذوب في الماء ولا تتأثر بالضوء والرطوبة والجو .
- ٢٧٥ - صبغة وسيطة  
Dye intermediate  
مركب يستعمل في تخليق الأصباغ مثل الأنيلين والنافثول .
- ٢٧٦ - تكييف الصبغة  
Dye toning  
عملية تغيير لون صورة بتحويلها إلى مرسخ لون ثم غمسها في محلول صبغة مناسبة .
- ٢٧٧ - نقل الصبغة  
Dye transfer  
عملية طباعة اللون يتم فيها نقل ثلاث صور على التتابع من على قوالب إلى سطح ورقة .
- ٢٧٨ - خشب صبغى  
Dye wood  
خشب مثل خشب البقم أو القسطينط : ( Fustic ) يستخلص منه مواد ملونه تستعمل في الصباغة .



## مصطلحات في الفيزيكا (الفيزياء) النووية<sup>(١)</sup>

---

( ١ ) أعدتها لجنة الفيزيكا بالجمعية ووافق عليها المؤتمر في الجلسة السابعة ( بتاريخ ٤ / ٣ / ١٩٧٤ )





# مصطلحات في الفيزياء (الفيزياء) النووية

وتستخدم لعد الإشعاعات النووية . والاسم  
منسوب إلى العالم الفيزيقي «جيجر» .

٧ - معادلة «جيجر» Geiger formula

علاقة رياضية تربط بين السرعة  
الأصلية (ع.) لجسيمات ألفا المنبعثة  
من المواد المشعة ومدى (م) وهي: (ع.)  $= \frac{1}{2} m v^2$   
، حيث  $\lambda$  مقدار ثابت .

٨ - علاقة «جيجر-نوتل» Geiger Nutall

قاعدة تجريبية تربط بين مدى جسيم  
ألفا (م) المنبعث من مادة مشعة وثابت  
الانحلال ( $\lambda$ ) لهذه المادة . وهو على الصورة:  
 $\log m = \log \lambda + b$  ، حيث  $a$  ،  $b$   
ثابتان .

٩ - مفاعل مهدأ بالجرافيت

Graphite-moderated reactor

مفاعل ذري يستخدم فيه الجرافيت  
مهدئا للنيوترونات .

١٠ - مجال الجاذبية Gravitational field

منطقة تتعرض الأجسام فيها لقوة  
الجاذبية ، وتسمى أيضا مجال الثقائل .

١ - الجاليوم (جا) Gallium (Ga)

عنصر فلزي رقمه الذري ٣١ .

٢ - كمية جاما Gamma quantum

كمية الإشعاع الكهرمغناطيسي الذي  
يقع تردده في نطاق طيف أشعة جاما .

٣ - كبسولة أشعة جاما

Gamma ray capsule

أنبوبة مقفلة تحوى مادة مشعة ينبعث  
منها إشعاع جاما .

٤ - فضاء جاما = فضاء الطور

Gamma space = phase space

فضاء عدد إحداثياته ٦ أمثال عدد  
مابه من الجسيمات موضوع الدراسة ،  
نصفها إحداثيات مكانية والنصف الآخر  
إحداثيات كميات التحرك .

٥ - مفاعل مبرد بالغاز

Gas-cooled reactor

مفاعل ذري وسيلة التبريد فيه هي  
الغاز .

٦ - عداد «جيجر» Geiger counter

أنبوبة بها غاز وبدخلها أنود على شكل  
سلك دقيق يحيط به كاثود اسطوانى ،

Health hazards ١٦ - الأخطار الصحية

الأخطار الكامنة في الإشعاعات الذرية  
على الكائنات الحية .

Health physics ١٧ - الفيزياء الصحية

فرع من فيزيقا الإشعاع يختص  
بالوقاية من الآثار الضارة للأشعة المؤينة .

Heat exchanger ١٨ - مبادل حرارى

جهاز يستخدم لنقل الحرارة من وسط.  
إلى آخر

Heavy nucleus ١٩ - نواة ثقيلة

نواة عنصرها ثقيل .

٢٠ - جزيء متجانس النوى

Homonuclear molecule

جزيء يتكون من ذرتين تتساوى  
نواتهما في الكتلة والشحنة .

٢١ - رابطة مشتركة

Homopolar bond = covalent bond

نوع من الترابط. بين ذرتين حيث  
تسهم كل منهما بالإلكترونات المشتركة  
فيه الأخرى ، فتؤدي هذه المشاركة إلى  
تكون الرابطة الكيميائية العادية بين  
الذرتين : ( Ordinary chemical bond ) .

Graviton ١١ - الجرافيتون

كمية أولية لمجال الجاذبية .

Ground state ١٢ - الحالة الأرضية

حالة مجموعة مكمّاة كالتواء أو الذرة  
أو الجزيء تكون عندها الطاقة في مستواها  
الأدنى . وتسمى أيضا الحالة العادية :  
normal state

١٣ - نسبة الجيرومغناطيسية

Gyromagnetic ratio

النسبة بين العزم المغنطيسي لمجموعة  
ما وكمية التحرك الزاوى لها .

١٤ - ١ - صلادة ( في علم المعادن )

Hardness

خاصية تحدد قيمة مقاومة التغير  
في شكل جسم معدنى تحت تأثير  
إجهاد .

٢ - حدة ( في الفيزياء الإشعاعية )

Hardness

وصف لقدرة نفاذ الأشعة السينية  
في المواد .

Head-on collision ١٥ - تصادم مواجه

تصادم جسيمين يتحرك كلاهما نحو  
الآخر في خط مستقيم .

٢٧- بارامتر الصدم Impact parameter

في حالة التصادم المرن هو المسافة  
العدودية بين مركز الاستطارة وخط  
الحركة الأصلية للجسيم الساقط .

٢٨- نموذج الجسيمات المستقلة للنواة  
Independent particle model of nucleus

نموذج الجسيمات المنفردة للنواة  
Individual particle model of nucleus  
=Single particle model of nucleus

نموذج نووي يقوم على فرض أن كل  
نوكلليون في النواة يتحرك مستقلا في  
مجال ناتج عن بقية النوكليونات .

٢٩- كاشف Indicator

مادة تخلط بمقدار صغير بمادة أخرى  
لإمكان معرفة توزع هذه المادة الأخيرة  
في وسط معين .

( انظر : مقتف (Tracer

٣٠- عنصر كاشف Indicator element

عنصر مشع يستخدم كاشفا لتوزع  
مادة في وسط ما .

( انظر : عنصر مقتف (Tracer element

٢٢- حار Hot (Highly radioactive)

وصف للمادة التي ينبعث منها قدر  
كبير من الإشعاعات الذرية .

٢٣- قنبلة هيدروجينية Hydrogen bomb

قنبلة نووية يقوم عملها على أساس  
اندماج نوى الهيدروجين الثقيل تحت  
ضغط ودرجة حرارة فائقة الارتفاع  
لتكوين نوى هيليوم .

٢٤- هيدروجيني Hydrogenous

وصف لوسط يحتوي على نسبة كبيرة  
من الهيدروجين تجعله ذا فاعلية كبيرة  
في إبطاء النيوترونات .

٢٥- بناء فائق الدقة Hyperfine structure

مجموعة من الخطوط الطيفية تظهر  
على شكل ثنائيات أو ثلاثيات أو أكثر  
نتيجة للتفاعل بين كمية التحرك الزاوية  
الكلية للإلكترونات المدار ، ودور النواة  
وعزمها المغنطيسي .

٢٦- هيبرون Hyperon

كل جسيم تقع كتلته بين كتلتي  
النيوترون والديوترون .

٣٨- عدد الكم اللقي الأيسوباري (المتكامل)  
Isobaric spin quantum number

عدد الكم اللقي الأيسوتوبي  
= Isotopic spin quantum number

عدد كمى مبنى على الغرض بأن  
البروتون والنيوترون حالتان مختلفتان  
لجسيم واحد هو النوكليون .

٣٩- خريطة تساوى الجرعة Isodose chart

خريطة تبين توزيع الإشعاع في وسط  
ما وذلك برسم خطوط أو سطوح تمر  
بالنقط التي تتساوى عندها الجرعات .

٤٠- انتقال أيسومري Isomeric transition

تحويل أيسومر نووى إلى أيسومر آخر  
أقل طاقة مع انبعاث إشعاع جاما .

٤١- الوفرة النظيرية Isotopic abundance

العدد النسبي لذرات نظير معين في  
عينة من العنصر .

٤٢- التأريخ النظيري Isotopic dating

تحديد عمر بعض الأشياء مثل الخشب  
أو النبيذ وغيرها وذلك بقياس عمر  
نظير معين فيها .

٣١- العزم المستحث لدى القطبين  
Induced dipole moment

عزم ذى القطبين الذى ينشأ في  
مجموعة ما نتيجة تأثيرها بمجال كهربائي  
أو مغنطيسى .

٣٢- تصادم لامرن Inelastic collision

تصادم بين جسيمين نوويين يصحبه  
تغير في طاقتيهما الداخليتين.

٣٣- قوة القصور الذاتي Inertial force

القوة التي تقاوم بها كتلة ما التغير  
في حركتها

٣٤- كتلة القصور الذاتي Inertial mass

الكتلة التي تقاوم التغير في حركتها .

٣٥- ثابت التكاثر اللانهائي  
Infinite multiplication constant

ثابت التكاثر للنيوترونات في التفاعل  
المتسلسل في وسط لانهائي الحجم .

٣٦- تحول داخلي Internal conversion

انبعاث إلكترون من ذرة مثارة لإزالة إثارتها.

٣٧- نواة أيسوبارية ( متكاملة )

Isobaric nucleus

نوييدة من بين مجموعة من النويدات  
المتساوية في عدد النوكليونات .



أيوناتها كهربائياً .  
 ٤٩ - محاور إسناد معملية  
 Laboratory system of coordinates  
 محاور إسناد ثابتة في معمل تجرى فيه تجربة ما ، وبالتالي تكون ثابتة بالنسبة لسطح الأرض .  
 ٥٠ - انسياب طبقي  
 Laminar flow  
 تحرك سائل بحيث تكون سرعة أجزائه ثابتة في مقدارها واتجاهها .  
 ٥١ - لبتون  
 Lepton  
 جسيم أولي ذو كتلة صغيرة ، ويطلق المصطلح بصفة خاصة على الإلكترون والبوزترون والنيوترينو وضديده .  
 ٥٢ - معامل الامتصاص الخطي  
 Linear absorption coefficient  
 النقص النسبي في شدة الأشعة نتيجة مرورها في وسط ما مسافة قدرها الوحدة .  
 ٥٣ - استضاءة  
 Luminescence  
 ظاهرة تمتص فيها المادة إشعاعاً ينتج عنه انبعاث ضوء مميز لهذه المادة .  
 ٥٤ - المقطع المستعرض العياني ( الماكروسكوبي )  
 Macroscopic cross-section  
 مجموع المقاطع المستعرضة لجميع

٤٣ - التخفيف النظيري  
 Isotopic dilution  
 خلط نظير مشع معين بواحد أو أكثر من نظائره غير المشعة .  
 ٤٤ - الاتزان النظيري  
 Isotopic equilibrium  
 الوفرة النسبية للنظائر المختلفة كما توجد في الطبيعة .  
 ٤٥ - التبادل النظيري  
 Isotopic exchange  
 عملية يحدث فيها تبادل بين ذرتي نظيرين لعنصر ما في جزيء واحد أو في جزيئين مختلفين .  
 ٤٦ - النسبة النظيرية  
 Isotopic ratio  
 العدد النسبي لذرات نظيرين أو أكثر لعنصر ما في الصورة التي يوجد عليها في الطبيعة .  
 ٤٧ - اللف النظيري  
 Isotopic spin  
 اللف المميز للحالتين الكميتين ( البروتون والنيوترون ) لجسيم بعينه . ويسمى كذلك اللف الأيسوباري :  
 Isobaric spin  
 ٤٨ - أيسوترون  
 Isotron  
 جهاز لفصل النظائر يعتمد على فرز

٦٠ - جرعة إماتة النصف  
Median lethal dose

جرعة الإشعاع التي تقتل ، في فترة  
زمنية معينة ، ٥٠٪ من أفراد مجموعة  
كبيرة من الأحياء تتعرض لها .

٦١ - ذرة ميزونية  
Mesonic atom

تركيب يتكون من نواة ذرة يدور  
حولها ميزون « باي » أو ميزون « ميو »  
تحت تأثير مجال التجاذب الكهربائي  
بينهما .

٦٢ - نواة شبه مستقرة  
Metastable nucleus

نواة في حالة نووية مثارة لمدة محدودة  
عادة .

٦٣ - ميكروليت  
Microlite

خام يحتوي على نحو ١٠٪ يورانيوم ،  
٢٪ ثوريوم .

٦٤ - المقطع المستعرض الميكروسكوبي  
Microscopic cross-section

المقطع المستعرض لنواة أو للذرة أو  
لجزئ لعملية ما .

( انظر Cross-section of a particle )

الذرات أو الجزيئات في وحدة الحجم  
لعملية ما .

٥٥ - العزم المغنطيسي لذى القطبين  
Magnetic dipole moment

العزم المغنطيسي الناتج عن اللف الذاتي  
أو عن الحركة المدارية لجسيم ذري .

٥٦ - سبكتروجراف الكتلة ( مصور  
الطيف الكتلي )  
Mass spectrograph

جهاز لتحليل مادة ما طبقاً لقيم النسبة  
بين الشحنة والكتلة لعناصرها .

٥٧ - مفاعل اختبار المواد  
Materials testing reactor

مفاعل نووي يستخدم لاختبار المواد  
والمعدات وهي تحت تأثير مجالات  
إشعاعية شديدة .

٥٨ - الجرعة العظمى المسموح بها  
Maximum permissible dose

أكبر جرعة إشعاعية يمكن أن يتعرض  
لها شخص في خلال مدة معينة دون توقع  
ضرر منها . ( انظر : Permissible dose ) .

٥٩ - توزيع مكسويلي  
Maxwellian distribution

توزيع قيم السرعة لجزيئات غاز في  
توازن حراري .

٧١- خط متعدد Multiplet

خط طيفي يتبين عند فحصه بدقة بالغة أنه يتكون من خطين أو ثلاثة أو أكثر من خطوط دقيقة متقاربة .  
( انظر : doublet, triplet )

٧٢- ثابت المضاعفة Multiplication constant

= عامل المضاعفة Multiplication factor =  
= عامل التكاثر Reproduction factor =  
نسبة عدد النيوترونات الموجودة في المفاعل في لحظة ما إلى العدد الذي كان موجودا قبل ذلك بفترة زمنية تساوى عمر النيوترون .

٧٣- تجاذب Mutual attraction

الجذب المتبادل بين جسيمين أو أكثر تكون مجموعة ما .

٧٤- وابل ضيق Narrow shower

وابل من جسيمات الأشعة الكونية يغطي مساحة صغيرة .  
( انظر : Air shower )

٧٥- وفرة طبيعية Natural abundance

الوفرة النسبية لنظير ما في عنصره على الصورة التي يوجد بها هذا العنصر في الطبيعة .

٦٥- مهدئ مبرد Moderated coolant

مادة تستخدم مبرداً ومهدئا في نفس الوقت .

٦٦- مفاعل مهدأ Moderated reactor

مفاعل يستخدم فيه وسط مهدئ .  
( انظر : Moderator )

٦٧- طريقة « مونت كارلو »

Monte-Carlo method

طريقة حل مجموعة من المسائل الفيزيائية بواسطة سلسلة من التجارب الإحصائية التي تستخدم فيها عمليات رياضية على متغيرات عشوائية .

٦٨- تركيب فسيفسائي Mosaic structure

وصف للتركيب البلوري عندما تكون وحداته أو لبناته المتجاورة مختلف اتجاهها بزوايا صغيرة .

٦٩- نموذج المجموعات المتعددة

Multigroup model

المفاعل النووي الذي يقسم فيه الفيزياء النيوتروني إلى مراحل لكل منها مدى محدد من الطاقة .

٧٠- اضمحلال متعدد Multiple decay

اضمحلال نواة مشعة بأكثر من أسلوب .

تجارب نفاذ النيوترونات السريعة خلال النوى . ويتميز من نصف القطر الإلكتروني electron radius ، الذي يتحدد من استطارة الإلكترونات السريعة من النواة .

٨٢ - عداد نيوترونات Neutron counter  
جهاز لعد النيوترونات .

٨٣ - اضمحلال النيوترون Neutron decay  
تحول النيوترون الطليق تلقائياً إلى بروتون وإلكترون ونيوترينو .

٨٤ - مقياس حيود النيوترونات Neutron diffractometer  
جهاز يستخدم في تحليل حيود حزمة نيوترونية وذلك بقياس شدة النيوترونات الحادثة عند زوايا مختلفة .

٨٥ - الاقتصاد النيوتروني Neutron economy  
كفاية استخدام النيوترونات لتحقيق الأغراض المنشودة .

٨٦ - مراقبة فيض النيوترونات Neutron monitoring  
قياس فيض النيوترونات للاحتفاظ بقيمته في الحدود المرسومة .

٧٦ - مفاعل اليورانيوم الطبيعي  
Natural uranium reactor

مفاعل نووي يكون فيه اليورانيوم الطبيعي هو أساساً المادة القابلة للانشطار .

٧٧ - ميزون متعادل Neutral meson  
ميزون لا يحمل شحنة كهربائية .

٧٨ - ماص النيوترونات Neutron absorber  
مادة تتميز بقدرة كبيرة على امتصاص النيوترونات تستخدم في المفاعلات النووية لتقليل قيمة معامل التكاثر .

٧٩ - أسر النيوترونات Neutron capture  
تفاعل نووي ينتج عن استيلاء النواة على نيوترون طليق واحتفاظها به .

٨٠ - تفاعل متسلسل نيوتروني Neutron chain-reaction  
تفاعل متسلسل ينتج عن تصادم نيوترون مع نواة تنشط فيؤدي ذلك إلى انشطارها وانبعث عدد من النيوترونات تحدث بدورها انشطارات أخرى جديدة .

[ انظر : تفاعل متسلسل ( نووي )  
[ Chain reaction (nuclear)

٨١ - نصف قطر التصادم النيوتروني Neutron collision radius  
نصف قطر النواة الذي يتحدد من



٩٤ - مادة غير ولود  
Non-breeding material  
مادة وقود نووية لا تتحول إلى وقود  
نصيب .

٩٥ - غاز غير منحل  
Non-degenerate gas  
غاز يتكون من مجموعة جسيمات ذات  
تركيز بسيط يخضع لقانون «مكسويل-  
بولتزمان» الإحصائي .

٩٦ - الذرة النواة  
Nuclear atom  
ذرة اقتلعت منها إلكتروناتها وبقيت  
النواة .  
وتسمى أيضا - الذرة المعزاة :  
Stripped atom

٩٧ - عملية تعاقبية نووية  
Nuclear cascade process  
عملية متتابعة من التفاعلات النووية  
تنتهي بعد فترة زمنية محددة .

٩٨ - مستحلب نووي  
Nuclear emulsion  
مستحلب فوتوغرافي يعد خصيصا  
ليسجل المسارات الفردية للجسيمات  
المؤينة لإتاحة مشاهدتها .  
ويسمى أيضا « لوح نووي » :  
"Nuclear plate"

٨٧ - تكاثر نيوتروني  
Neutron multiplication  
تولد نيوترونات جديدة بفعل  
النيوترونات المحدثه للانشطار .

٨٨ - بصريات نيوترونية  
Neutron optics  
فرع من علم البصريات يختص بدراسة  
مسارات الحزم النيوترونية .

٨٩ - قوة التبادل بين النيوترون والبروتون  
Neutron-proton exchange force  
قوى يفرض وجودها في نظرية الكم  
على أساس تبادل الشحنة بين النيوترون  
والبروتون .

٩٠ - أسر إشعاعي للنيوترون  
Neutron radiative capture  
أسر النواة لنيوترون بطيء يعقبه  
انبعاث أشعة جاما .

٩١ - مطياف نيوتروني (سبكترومتري نيوتروني)  
Neutron spectrometer  
جهاز لقياس الطيف النيوتروني .

٩٢ - الطيف النيوتروني  
Neutron spectrum  
توزيع الطاقة بين النيوترونات .

٩٣ - العلاج بالنيوترونات  
Neutron therapy  
العلاج الطبي بوساطة التشعيع  
بالنيوترونات .

١٠٤ - انشطار فوتوني Photofission

انشطار نواة بفعل فوتون .

١٠٥ - بلازما Plasma

منطقة في التفريغ الكهربائي خلال الغازات ، فيها يتساوى عدد الأيونات الموجبة وعدد الإلكترونات تقريبا ، وبذلك تكاد تكون متعادلة

١٠٦ - البلوتونيوم Plutonium

عنصر مشع عدده الذري ٩٤ .

١٠٧ - مفاعل البلوتونيوم

Plutonium reactor

مفاعل نووي مادة الانشطار الأساسية فيه البلوتونيوم .

١٠٨ - البولونيوم Polonium

عنصر مشع عدده الذري ٨٤ .

١٠٩ - انبعاث بوزتروني Positron decay

انبعاث البوزترونات من النوى المشعة التي تحوي فائضا من البروتونات .

١١٠ - بئر الجهد Potential well

منطقة النهاية الصغرى للجهد النووي .

٩٩ - تفتت نووي فوتوني

Nuclear photo disintegration

= تفاعل نووي فوتوني

= Photonuclear reaction

ماينتج عن فعل فوتون في النواة .

١٠٠ - العدد الشاغل Occupation number

عدد الجسيمات التي تشغل أحد المستويات المختلفة للطاقة في ذرة أو أية مجموعة أخرى مكماة .

١٠١ - إلكترون مداري Orbital electron

إلكترون يكاد وجوده يتأكد بالقرب من النواة شاغلا مدارا كيميا .

١٠٢ - الأوزميوم Osmium

عنصر عدده الذري ٧٦ .

١٠٣ - فانتوم ( في الفيزياء الإشعاعية )

Phantom

جسم مصنوع من مادة تشبه الأنسجة الحية من حيث تفاعلها مع الإشعاع . يشكل ليحاكي جزءا معيناً من الجسم ، ويمكن أن توضع فيه غرف تأيين أو أية كاشفات إشعاعية أخرى وذلك لدراسة تأثير الإشعاع في الأجسام الحية .

- ١١٥ - عداد تناسبي  
Proportional counter  
عداد نووي يعمل في المنطقة التناسبية  
من المنحنى المميز لأنبوبته .
- ١١٦ - مولّد النبضات  
Pulse (impulse) generator  
جهاز لإحداث نبضات جهد قصيرة  
العمر .
- ١١٧ - محلل ارتفاع النبضات  
Pulse height analyzer  
دائرة كهربائية تسجل النبضات  
مصنفة طبقا لارتفاعها .
- ١١٨ - طاقة التفتت = طاقة التفاعل  
Q-value  
مقدار الطاقة التي تنبعث أو تمتص  
في عملية تفتت أو تفاعل نووي .  
ويرمز لها بالرمز ( Q ) .
- ١١٩ - ذو الأقطاب الأربعة  
Quadrupole  
مجموعة من أربع شحنات كهربائية  
أو أربعة أقطاب مغناطيسية .
- ١٢٠ - إشعاع ذي الأقطاب الأربعة  
Quadrupole radiation  
الإشعاع المنبعث من ذي الأقطاب  
الأربعة .

- ١١١ - جبهة الضغط : Pressure front  
= جبهة الصدمة = Shock front  
الحد الفاصل بين المنطقة التي يضطرب  
فيها ضغط الغاز نتيجة حدوث انفجار  
فيه ، وبين ما يحيط بتلك المنطقة من  
غاز .
- ١١٢ - مفاعل ماء مضغوط  
Pressurized water reactor  
مفاعل قدرة يستخدم وقودا من  
اليورانيوم المشع ، وماء تحت ضغط  
مرتفع ، يعمل مهدئا ومبردا معا .
- ١١٣ - العدد الكمي الأساسي  
Principal quantum number  
رمز يستخدم في ميكانيكا الكم للدلالة  
على طاقة الإلكترون في مداره حول النواة .
- ١١٤ - قاعدة الاستمرار  
Principle of continuity  
= معادلة الاستمرار  
= Equation of continuity  
معادلة تربط بين معدل انسياب مادة  
داخل حجم معين وبين معدل زيادة هذه  
المادة داخل الحجم .

Rad ١٢٦ - الراد

وحدة الجرعة الممتصة من الإشعاعات المؤينة، في جرام واحد من المادة وتساوي ١٠٠ إرج .

Radial force ١٢٧ - قوة قطرية

قوة تعمل في اتجاه شعاع خارج من المركز .

١٢٨ - عدد كمى قطرى

radial quantum number

العدد الكمى في نظرية "بور" للذرة الذرية يميز كمية تحرك الإلكترون في اتجاه المركز .

١٢٩ - طاقة إشعاعية \* adiant energy

\* الطاقة المنبعثة من مصدر مشع ، أو التي تنتقل بالإشعاع

Radiation burn ١٣٠ - حرق إشعاعى

حرق ينتج عن زيادة التعرض للإشعاعات المؤينة .

١٣١ - كثافة الإشعاع

Radiation density

= كثافة التدفق الإشعاعى

= Radiant flux density

عدد الفوتونات أو الجسيمات النووية التي تمر في الثانية خلال وحدة مساحات عمودية على مسار الأشعة .

Quantum condition ١٢١ - شرط كمى

شرط يجب توافره حتى توجد حالة كمية في الذرة أو في أية مجموعة أخرى مكماة .

١٢٢ - إلكتروديناميكا كمية

Quantum electrodynamics

نظرية المجال الكمى للتفاعل بين الإلكترونات والبوزترونات وبين الإشعاع ، المبنية على الصورة المكماة ونظرية "ديراك" للإلكترونات ، ومعادلات "مكسويل" .

١٢٣ - انبعاث كمى

Quantum emission

انبعاث كمية طاقة ( فوتون ) .

Quenching ١٢٤ - إخماد

إيقاف التفريغ الكهربائى المتعدد أو المستمر في أنبوبة عداد "جيغر" .

Quenching circuit ١٢٥ - دائرة إخماد

دائرة كهربائية تعمل على خفض أو إيقاف أو عكس الجهد الذى يؤثر في أنبوبة عداد "جيغر" ، وذلك لمنع تكرار التفريغ الكهربائى الذى يحدث عند مرور فعل مؤين .



- ١٣٨ - العلاج بالإشعاع  
Radiation therapy  
علاج الأمراض بنوع من أنواع الإشعاعات الذرية .
- ١٣٩ - منتج جانبي إشعاعي  
Radioactive by-product  
ناتج ثانوي مشع يتكون خلال عملية نووية .
- ١٤٠ - كربون مشع  
Radioactive carbon  
نظير كربوني له صفة إشعاعية .
- ١٤١ - اضمحلال إشعاعي  
Radioactive decay  
تغير تلقائي للنواة نتيجة انبعاث جسيم أوفوتون منها .
- ١٤٢ - قانون الاضمحلال الإشعاعي  
Radioactive decay law  
القانون الأسى الذى يحكم مقدار تناقص عدد ذرات مادة مشعة مع الزمن ، بفرض أن عدد ذراتها كبير .
- ١٤٣ - غبار مشع  
Radioactive dust  
غبار يحوى مواد مشعة ينشأ من الانفجارات الذرية فى طبقات الجو العليا ويترسب تدريجاً على سطح الأرض .
- ١٣٢ - إصابة إشعاعية  
Radiation injury  
الضرر المحلى الذى ينتج عن التعرض لإشعاعات مؤينة دون وقاية مناسبة .
- ١٣٣ - طول إشعاعى  
Radiation length  
متوسط المسافة التى يفقد فى نهايتها جسيم مشحون  $\frac{1}{h}$  من طاقته حينما يمر فى وسط ما . ( حيث  $h$  هى أساس اللوغاريتم الطبيعى ) .
- ١٣٤ - ضغط الإشعاع  
Radiation pressure  
الضغط الذى يحدثه الإشعاع على السطح الذى يتعرض له .
- ١٣٥ - مقاومة إشعاعية  
Radiation resistance  
خاصية تدل على مقدار إعاقة المواد لمرور الأشعة خلالها .
- ١٣٦ - تعقيم إشعاعى  
Radiation sterilization  
التعقيم الطبى باستخدام الإشعاعات المؤينة .
- ١٣٧ - مسح إشعاعى  
Radiation survey  
تعيين مقدار الإشعاع فى جميع أنحاء منشأة أو مكان ما بغرض وقاية العاملين فيها من الأخطار الإشعاعية .

١٥٠ - معتم إشعاعي Radiopaque

وسط لا ينفذ منه الإشعاع .

١٥١ - إبرة الراديوم Radium needle

إبرة مجوفة بداخلها كمية صغيرة من الراديوم وتصنع عادة من الذهب أو من سبيكة من البلاتين والإيريديوم وتستخدم للعلاج بالإشعاع بغرزها في أنسجة الجسم .

١٥٢ - تواقث عشوائى

Random coincidence

حدوث عدتين لارتباط بينهما في جهازى عد في وقت واحد أو بفارق زمنى قصير محدد .

١٥٣ - العلاقة بين المدى والطاقة

Range-energy relation

العلاقة الرياضية التى تربط بين مدى جسيمات من نوع معين وطاقة حركتها الأصلية ويعبر عنها برسم بياني أو بمعادلة .

١٥٤ - مقياس معدل العد

Rate meter = Counting rate meter

جهاز يعطى معدل وقوع الأحداث المؤينة مباشرة .

١٤٤ - تساقط مشع

Radioactive fall-out

التلوث الإشعاعى الهابط من الجو على أثر انفجار ذرى .

١٤٥ - ناتج انشطاري مشع

Radioactive fission product

المادة المشعة التى تنتج من عملية انشطار نووى .

١٤٦ - غاز مشع Radioactive gas

غاز يتكون داخل مفاعل نووى وله صفة إشعاعية .

١٤٧ - سم إشعاعى Radioactive poison

شوائب طفيلية فى المفاعل تمتص النيوترونات الحرارية وتعمل على توهين التفاعل الانشطاري المتسلسل فيه .

١٤٨ - مخلفات إشعاعية

Radioactive waste

فضلات من تفاعلات نووية تحتوى على مواد مشعة .

١٤٩ - علم الإشعاع (راديولوجيا) Radiology

علم يختص بدراسة خواص الإشعاعات المؤينة وآثارها البيولوجية وتطبيقاتها فى تشخيص الأمراض وعلاجها .

١٥٩ - جسم نسبوي Relativistic particle

جسم يتحرك بسرعة كبيرة بدرجة تجعل كتلته وهو متحرك تزيد على كتلته وهو ساكن بقدر لا يمكن إهماله. (نسبة إلى النظرية النسبية).

١٦٠ - مسافة الاسترخاء

Relaxation distance

المسافة التي تقل فيها شدة حزمة من النيوترونات إلى  $(\frac{1}{e})$  من قيمتها الأصلية بالامتصاص وحده دون الاستطارة. (حيث  $e$  أساس اللوغاريتم الطبيعي).

١٦١ - التحكم من بُعد Remote control

التحكم في تشغيل جهاز ما من مسافة بعيدة.

١٦٢ - نواة متبقية Residual nucleus

النواة الثقيلة التي تبقى بعد انتهاء عملية تفاعل نووي.

١٥٥ - تفاعلية Reactivity

مقدار بعد المفاعل النووي عن الحالة الحرجة. وتكون التفاعلية موجبة إذا كان المفاعل فوق الحرج، وسالبة إذا كان تحت الحرج.

١٥٦ - قلب المفاعل Reactor core

المنطقة الداخلية في المفاعل التي تحدث فيها التفاعلات النووية.

١٥٧ - وعاء المفاعل Reactor vessel

في المفاعل المولد، هو الوعاء المصنوع من الصلب الذي لا يصدأ والمحتوي على قلب المفاعل والمادة المولدة.

١٥٨ - ذرة مرتدة Recoil atom

ذرة يحدث في حركتها تغير فجائي في عكس اتجاه حركة الجسم أو الفوتون المنبعث منها.





## المعجم الجغرافي<sup>(\*)</sup>

مايو ١٩٧٤

---

( \* ) أدلت معه لبحاته لجنة الجغرافيا بالمجمع ووافق عليها المؤتمر في الجلسة النامنة (بتاريخ ٥ / ٣ / ١٩٧٤)



## المعجم الجغرافى

٧- الحركة اللارامية Laramide revolution

حركة التوائية أصابت القشرة الأرضية في أوائل الزمن الثالث تكونت بسببها جبال «لارامى» في ولاية «ويومنج» وشمال ولاية «كولورادو» بالولايات المتحدة .

٨- الحرارة الكامنة Latent heat

الحرارة التى يطلقها بخار الماء عند تكثفه ، ويمتصها الثلج عند ذوبانه .

٩- ركام جانبي Lateral moraine

فتات الصخر الذى يترسب على جانبي النهر الجليدى .

١٠- لانيفونديا Latifundia

اصطلاح إسباني يطلق على الحيازة الواسعة من الأرض الزراعية . وبها أبنية للمالك والعمال الزراعيين ( الأصل لانينى ) .

١١- المجال الحيوى Lebensraum

اصطلاح معناه بالألمانية التوسع في رقعة أرض للحصول على مايعتبر كافيا للحياة الرغبة .

١- كاوانج ( معرب ) Kaoliang

نوع من الذرة الرفيعة يزرع في الصين .

٢- القصبة Kasba

الحى المحصن القديم في بعض مدن شمال أفريقيا .

٣- الخزر Khazars

شعب تركى كان يعيش شمالى بحر قزوين .

٤- الكورجان ( الكرج ) Kurgan

شعب قديم كان يعيش في روسيا ، وكان يدفن موتاه في قبور يعلوها ركام من تراب أو حجارة .

( كلمة Kurgan معناها كومة باللغة التتارية ) .

٥- اللادين Ladin

شعب يسكن جنوب شرق سويسرة ويتكلم لغة من أصل لاتينى .

٦- توافى الفصول Lag of seasons

تأخر الفصول مناخيا عنها فلكيا بعض الوقت .

١٨ - القطب المغنطيسي Magnet pole

النقطة على سطح الأرض تلتقى عندها جميع الخطوط المغنطيسية .

١٩ - الذرة الشامية Maize

نبات حبيّ عشبيّ حولي من الفصيلة النجيلية ، يطحن حبه ويصنع منه الخبز . وعرف لأول مرة في أمريكا .

٢٠ - الكافور القزمي Mallee

شجر الكافور القصير أو أجمة من هذا الشجر .

٢١ - المنهوت Manioc

نبات ينمو في الأقاليم الحارة تؤكل جذوره ويستخرج منها النشا . ويسمى أيضا « كاساكا » أو « تابيوكا » .

٢٢ - الآثار المارية Marae monuments

أسوار قديمة من الحجر في بعض جزر المحيط الهادى تنسب إلى شعب المارى .

٢٣ - التخوم Marches= Marks

مناطق الحدود بين قطرين .

٢٤ - ماريلين Marjelen lake

بحيرة جليدية محصورة بين نهر جليدى ومرتفع من الأرض .

١٢ - لينش Linch

أداة يعين بها الملاح موقع الباخرة أو الطائرة باستخدام الرادار .

١٣ - بحر ليتوريا Littorian sea

بحر قديم في السويد تكوّن في فترة من فترات تفهقر الجليد .

١٤ - نهر طولى Longitudinal river

نهر يسيل موازيا لاتجاه الجبان .  
( انظر : Strike valley )

١٥ - جهاز « لوران » Loran apparatus

آلة في الملاحة البحرية أو الجوية تستخدم فيها موجات اللاسلكى الطويلة . نسبة إلى مخترعه « لوران » .

١٦ - مناطق الضغط المنخفض

Low pressure areas

جهات يقل فيها الضغط عما حولها .

١٧ - الحضارة المجدلية

Madelenian culture—Magdalenian culture

إحدى حضارات العصر الحجري القديم الأعلى . نسبة إلى قرية « لامادلين » بفرنسا .



٣٢- نصب حجرية Megaliths

أحجار ضخمة من آثار عصر ما قبل التاريخ تنتشر في غربي أوروبا .

٣٣- حاضرة Megalopolis

مدينة اتسعت رقعتها وزاد عمرانها وتعددت وظائفها .

٣٤- المرينو Merino

صنف من الغنم يتميز بغزارة ونعومة صوفه . وينسب إلى بلدة « مرينو » بإسبانيا .

٣٥- حجر الرحي الخشن Millstone grit

حجر رملي قديم من العصر الكربوني تصنع منه الرحي .

٣٦- عصر الميوسين Miocene age

رابع عصور زمن الحياة الحديثة ( الكاينوزوي ) ، اشتق اسمه من كلمتي ( Meion ) بمعنى وسيط و ( Ceros ) بمعنى حديث .

كانت الخصائص الأحيائية فيه وسطا بين الحياة قبله وبعده : ( أهم أحيائه أجداد الفيلة ) . وفي مصر ، تحوى صخوره البترول ، وعمره ٢٠ مليون سنة .

ملحوظة : أقره المعجم الجيولوجي .

٢٥- مايم Massim

قبائل تعيش في جنوب شرق جزيرة غينيا الجديدة .

٢٦- المته Maté

شجيرة في أمريكا الجنوبية يتخذ منها شراب يشبه الشاي .

٢٧- أنهار مكتملة Mature rivers

أنهار اكتمل تكوينها فاتسعت أوديتها .

٢٨- طبوغرافيا مكتملة Mature topography

سطح من الأرض يتميز بالتضرس الشديد والأودية المتسعة .

٢٩- مدن مكتملة Mature towns

مدن استكملت مؤسساتها الوظيفية .

٣٠- كتلة متوسطة Median mass

منطقة شديدة الصلابة من الصخور القديمة تتوسط نطاقات التوائية .

٣١- سلالة البحر المتوسط

Mediterranean race

مجموعة من البشر تتميز بالبشرة السمراء والقامة النحيلة والرأس الطويل .

في سفوح جبال الأنديز تكسوها الأدغال .

٤٤ - رواسب ينبوعية Mounds, spring

تكوينات جيرية تتجمع حول الينابيع .

٤٥ - الحضارة الموستيرية

Mousterian Culture

إحدى حضارات العصر الحجري القديم الأوسط . ( نسبة إلى كهف الموستير في منطقة الدوردوني بجنوب غربي فرنسا ) .

٤٦ - مستنقع عشبي - مسكيج Muskeg

اسم محلي يطلق على نوع من المستنقعات العشبية في شمال كندا .

٤٧ - ثور المسك Musk-ox

بقري يعيش في الجهات القطبية بكندا .

٤٨ - إنسان نياندرتال Neanderthal man

إنسان قديم سبق الإنسان الحالي في الوجود ( نسبة إلى وادي نياندرتال في غرب ألمانيا ) .

٤٩ - المد الأصغر Neap tide

أوطأ مد ويحدث في التربع الأول والتربع الأخير للقمر عندما يكون جذب القمر وجذب الشمس متعارضين

٣٧ - مير Mir

نمط من أنماط التجمع القروي في روسيا القيصرية .

٣٨ - السراب Mirage

ظاهرة طبيعية ترى كمسطحات الماء تلصق بالأرض عن بعد ، وتنشأ عن انكسار الضوء في طبقات الجو عند اشتداد الحر ، وتكثر بخاصة في الصحراء

٣٩ - نهر ضامر Misfit stream

مجرى منكش في قاع واد فضفاض .

٤٠ - صخور المولاس Mollasse rocks

طبقات من الصخر الرملي والمرل تكونت في عصرى الأوليجوسين واليوسين في سويسرا وفرنسا وألمانيا .

٤١ - السلالة المغولية Mongolian race

مجموعة بشرية لها صفات مميزة منها الشعر السبط والبشرة الضاربة للصفرة والعيون المنحرفة .

٤٢ - طية أحادية Monoclinal fold

انشاء وحيد الاتجاه في القشرة الأرضية .

٤٣ - مونتانيا Montana

اصطلاح إسباني يطلق على منطقة

٥٦ - صدع عادي Normal fault

كسر في قشرة الأرض تنزلق على طول الطبقات بشكل منتظم .

٥٧ - نونا كول Nuna kol

كتلة صخرية مستديرة في وسط نهر جليدي .

٥٨ - السبج Obsidian

صخر لابي أسود اللون في شفافية الزجاج يؤخذ منه الخرز الأسود .

٥٩ - اكتمال الإعصار Occlusion

المرحلة التي تتم فيها إحاطة الجبهة الباردة بالجبهة الساخنة وتدفعها إلى أعلى .

٦٠ - مقياس التعرج ( أو بسومتر )

Opisometer

آلة لقياس الخطوط المتعرجة على الخريطة .

٦١ - المناخ الأمثل Optimum climate

أنسب الظروف الجوية لحياة نوع أو أكثر من الإنسان أو الحيوان أو النبات

٦٢ - العصر الأوردوفيسي

Ordovician period

٥٠ - السديم Nebula

أجرام سماوية متوهجة كبيرة الحجم تتكون من غازات شديدة الحرارة تدور حول نفسها .

٥١ - الأقزام Negritos

سلالة بشرية قصيرة القامة من أصل زنجي يقل متوسط طول الفرد منها عن ١٣٥ سنتيمترا .

٥٢ - مدن مخططة Neotechnic cities

مدن تنمو وفقا لخطة موضوعة .

٥٣ - النسيوت Nesiot

قبائل تعيش في جزر الهند الشرقية ( إندونيسيا ) .

٥٤ - النيلون Nilotes

قبائل زنجية حامية تعيش في أعالي النيل جنوبي السودان .

٥٥ - السلالة الشمالية Nordic race

سلالة تتميز بالشقرة وطول القامة والرأس ، وأشهر عناصرها تعيش في شمالي أوربا .

٦٨- تربة جيرية Pedocals

نوع من التربة غني بعنصر الجير .  
ويصلح لزراعة الحبوب .

٦٩- تربة صقيعية Perma frost

تربة تحتية يتجمد ماؤها باستمرار .

٧٠- العصر البرمي Permian period

العصر السادس والأخير من زمن  
الحياة القديمة ( الباليوزوي ) . اشتق  
اسمه من ( Perm ) وهي مقاطعة  
في روسيا . انقرضت أثناء معظم الكائنات  
القديمة كما كثرت فيه رواسب الأملاح  
بسبب حرارة جوه وقد انقضى منذ نحو  
مائتي مليون سنة

ملحوظة . أقره المعجم الجيولوجي .

٧١- التحجر - التصخر

Petrifaction=Petrification

تحول المادة العضوية نباتية أو حيوانية  
صخرا . ومن أمثلة التصخر المشهورة  
الغابة . المتحجرة بمنطقة العباسية بالقاهرة .  
ملحوظة : أقره المعجم الجيولوجي .

٧٢- نهر جليدي سفحي Piedmont glacier

نهر جليدي يتكون عند أسفل الجبل

ثاني عصور زمن الحياة القديمة ،  
( الباليوزوي ) . وقد اشتق اسمه من  
كلمة ( ordovices ) اسم قبيلة  
أكانت تسكن شمال ويلز . وقد مضى  
عليه نحو ثلاث مائة وخمسين مليون  
سنة .

٦٣- باهو هو Pahoehoe (lava)

جديلة من اللابة ناعمة السطح .  
( كلمة من جزر هاواي )

٦٤- جهاز تكبير ( بانوجراف )  
Pantograph

جهاز لتكبير الخرائط أو تصغيرها .

٦٥- الباربيووان Pareocean

المغول الجنوبيون الذين يقطنون جنوبي  
الصين وبورما وجنوب شرق آسيا .

٦٦- السلم الروماني Pax Romana

السلم الذي ساد في الدولة الرومانية .

٦٧- تربة حديدية Pedalfers

نوع من التربة يغلب فيه عنصر  
الحديد ويكثر في الجهات الرطبة التي  
تنمو فيها الغابات .



الرابع<sup>١</sup>. اشتق اسمه من كلمتي *pleistos* ومعناها «الأكثر» و«Cenos» ومعناها حديث انقرضت أثناءه الثدييات العظيمة . وبزغ فجر الثقافة الفكرية والصناعية . وامتاز بكثرة الجليد الذي طغى مرارا على أجزاء شاسعة من سطح المعمورة . وقد بدأ منذ نحو مليون سنة . وفي أثناءه كثرت الأمطار في العروض الوسطى . [ملحوظة : أقره المعجم الجيولوجي ] .

٧٨ - عصر البليوسين *Pliocene period*

خامس عصور زمن الحياة الحديثة (الكايينوزوي)<sup>٢</sup>. اشتق اسمه من كلمة «pleion» ومعناها «كثير» و«cenos» ومعناها «حديث» . كثرت فيه نسبة الأحياء الحديثة ، وقيل إنه بدأ فيه ظهور الإنسان . وقد انقضى منذ نحو مليون سنة . [ملحوظة : أقره المعجم الجيولوجي ] .

٧٩ - الجبهة القطبية *Polar front*

الوجه البارد من الإعصار .

٨٠ - البوليب *Polyp*

نوع من الأحياء المائية البسيطة التكوين كالمرجان وغيره

باندماج الجليد المنحدر من عدة أنهار جليدية .

ملحوظة : يعدل عما سبق إقراره .

٧٣ - بنجو *Pingoe*

رابية في المناطق القطبية في أجوفها كتلة ثلجية .

٧٤ - إنسان جاوه *Pithecanthropus*

أحفورة بشرية عشر عليها العلامة «دوبوا» في جاوة في سنتي ١٨٩١ . ١٨٩٢ ، فيها شبه من القردة والإنسان . وأطلق عليها اسم ( الإنسان القرد منتصب القامة ) . وتعد من أقدم أحافير النوى البشرية .

٧٥ - المكيث *Placer*

راسب غريني سطحي محتو على دقائق من التبر أو غيره من المعادن النفيسة .

٧٦ - بلايوري *Plaiuri*

اسم محلي في رومانيا يطلق على هضابها .

٧٧ - عصر البلاستوسين *Pleistocene period*

سادس عصور زمن الحياة الحديثة (الكايينوزوي) ، وأول عصور الزمن

٨٥- شعب ما قبل الدرافيديين  
Pre-Dravidian People

أقدم الشعوب التي قطنت بالهند .

٨٦- إسفين، الضغط الجوي - الجليد  
المنضغط Pressure ridge

(أ) ذراع من الضغط الجوي المرتفع.

(ب) جليد بحري تعرض للضغط  
فتبرز على السطح على شكل  
تموجات .

٨٧- مدينة رئيسية : Primate city

أكبر مدينة من حيث عدد السكان  
في القطر .

٨٨- إسقاط - مسقط : Projection

(أ) طريقة تستخدم لرسم جزء  
من سطح الكرة الأرضية على  
ورقة مسطحة .

(ب) يستعمل أيضا للدلالة على  
ما يسقط .

٨٩- أسلاف القوط Proto-Goths

القبائل القوطية الأولى .

٩٠- بوبلو Pueblo

(أ) اسم يطلق على المستعمرات  
الإسبانية في أمريكا اللاتينية .

٨١- صخر الفرفير Porphyry

نوع من صخور الأغوار ذو تركيب  
جرانيتي ولون قرمزي قاتم . واللفظ  
الإفرنجي مشتق من الكلمة الدالة على  
هذا اللون .

٨٢- مَعْبَر Portage

منطقة عبور أرضية بين البحيرات  
أو الأنهار المتقاربة .

٨٣- الإمكانية Possibilism

المدرسة الجغرافية التي تقول بحرية  
الإنسان في الاختيار لإمكانات البيئة  
المختلفة .

٨٤- زمن ما قبل الكمبري = الزمن  
الأركي

Pre-Cambrian Era, or Archaean Era

أقدم الأزمنة الجيولوجية ، ويسبق  
زمن الحياة القديمة (الباليوزوي) ،  
ولم يعثر على أثر للحياة فيه . ويتميز  
بصخوره المتبلرة (النارية والمتحولة) ،  
ووفرة المعادن في هذه الصخور كالذهب  
والفضة والنحاس والرصاص والكروم .  
انتهى منذ نحو ٥٠٠ مليون سنة .

٩٦ - تربة الرندسينا  
Rendsina-Rendzina

كلمة بولندية معناها تربة سمراء  
تحتوى على الجير شبيهة بالتربة السوداء  
في الاتحاد السوفيتي .

٩٧ - طريقة التقاطع العكسي Resection

إحدى طرق مسح الأراضي ، وفيها  
يحدد الراصد على لوحته أو خريطته  
موضع المكان الذي يقف فيه بتوجيه  
جهازه المساحي إلى معالم في الطبيعة يمكنه  
رؤيتها وسبق تسجيلها على اللوحة  
أو الخريطة .

٩٨ - خط «رُم» Rhumb line

اصطلاح ملاحى يطلق على الخط الذى  
يرسم على الخريطة بحيث يصنع زوايا  
مائلة متساوية مع كل خطوط الطول .

٩٩ - طريق دائري Ringstrasse

شارع عريض يحيط بالمدينة .

١٠٠ - عصر الرُمس الجليدى Riss ice age

المرحلة الثالثة للجليد الذى حدث  
في عصر البليستوسين .

(ب) منازل جماعية لبعض القبائل  
البدائية في أمريكا اللاتينية .

(ج) الأميركيون الأصليون الذين  
يقطنون بتلك المستعمرات أو  
المنازل .

٩١ - بونا Puna

مضبة قفر في جبال الأنديز وبخاصة  
في بيرو .

٩٢ - بوشتا Pushta

سهوب المجر التى التفت فيها الحرب  
القادمة من شرق أوروبا .  
( انظر : Alföld )

٩٣ - أقماع بركانية Puys

مخروطات بركانية صغيرة في إقليم  
الأوفرن بفرنسا .

٩٤ - المسبار اللاسلكى - راديو سوند  
Radio-sonde

جهاز ينقل بيانات من طبقات الجو  
العليا باللاسلكى

٩٥ - عود التجمد Regelation

تجمد الماء مرة أخرى بعد زوال الضغط  
المسبب لانصهار الجليد

طغى عليها الماء في شمالي استراليا وجنوبي  
جزر الهند الشرقية (اندونيسيا) .

١٠٥ - خُطَّاف رملي Sandy-hook

شط رملي على شكل خطاف كونه  
التيارات المائية .

١٠٦ - السنسكريتية Sanskrit

لغة دينية أدبية قديمة دون بها منذ  
القرن العاشر قبل الميلاد . وكتب بها  
الكتاب المقدس المسمى «فيدا» . كما  
كتبت بها ملحمتان وبعض مؤلفات  
لغوية وأدبية ، ونثرية وشعرية .

١٠٧ - النخر Sapping

تأكل الشط النهري من أسفل .

١٠٨ - ساستروجيا Sastruga

حافة ثلجية تكونها الرياح فوق حقول  
الثلج ، وتتوازي الواحدة منها مع الأخرى .

١٠٩ - نباتات الصخور Saxatife flora

نباتات تنمو على الصخور التي  
تتوافر فيها عوامل الإنبات

١١٠ - شواطئ مروحية Scallop shores

١٠١ - الرومنشية Romansh, Romansch, Romanche

إحدى اللغات الرومانية ، وهي منتشرة  
في بعض مناطق في سويسرا والنمسا  
وإيطاليا ، وعدد المتكلمين بها الآن نحو  
نصف مليون نسمة . وترجع أهمية هذه  
اللغة إلى أنها إحدى اللغات الرومانية  
التي اعتمد عليها الدارسون في المقارنات  
اللغوية . وأقدم ما وصل فيها يرجع إلى  
القرن الثاني عشر الميلادي . وقد أصبحت  
منذ سنة ١٩٣٨ اللغة الرسمية الرابعة  
للاتحاد السويسري .

( انظر : Ladin )

١٠٢ - كومات القبور Round barrows

ركامات دائرية الشكل من تراب  
أو حجارة تعلو قبور شعب كان يقطن  
بريطانيا في عصر ما قبل التاريخ .

١٠٣ - السيتير Saeters

اسم محلي يطلق على المروج الجبلية  
في شبه جزيرة اسكنديناو وجزر أوركني  
وشتلند شمالي المملكة المتحدة .

١٠٤ - أرض ماهول Sahul Land

اسم محلي يطلق على الأرض التي



١١٧ - سيرير Serir

صحراء صخرية يغطيها الحصى ومنها  
صحراء «تيسنتي» وهي جزء من الصحراء  
الكبرى .

١١٨ - آلة السدس - السدسية Sextant

آلة بصرية ذات مقياس مدرج على  
شكل قوس دائرية ، طولها سدس محيط  
الدائرة . تقاس بها الأبعاد الزاوية .  
(ملحوظة : أقرته لجنة الهندسة) .

١١٩ - نطاق الحطام Shatter belt

منطقة تنهشم فيها الصخور على طول  
انزلاق الطبقات .

١٢٠ - درع Shield

منطقة من الصخور القديمة شديدة  
المقاومة .

١٢١ - العصر السيلوري Silurian period

العصر الثالث من زمن الحياة القديمة  
(الباليوزوي) .

اشتق اسمه من كلمة "Silures"  
اسم قبيلة سكنت ويلز قديما .

وأهم حفرياته العقارب ، وفي نهايته  
ظهرت الأسماك

شواطئ تتفرع في شكل مراوح .

١١١ - أوراق جلدية Sclerophylls

أوراق نباتية صلبة تشبه الجلد

١١٢ - الترسيب Sedimentation

عملية تكوين الرواسب من الطمي  
والرمل وغير ذلك .

١١٣ - المد البحري Seiche

لفظ فرنسي معناه تغير مستوى الماء  
في بحيرة أو بحر مغلق في فترات قصيرة  
يشبه المد والجزر .

١١٤ - إقطاعية Seigneurie

تقسم إداري قديم في كندا حينما  
كانت فرنسية . والكلمة مأخوذة من  
"Seigneur" بمعنى مالك إقطاعي .

١١٥ - واد هرم Senile valley

واد في المرحلة الأخيرة من تطوره .

١١٦ - مسنات جليدية Seracs (French)

كتل الجليد الناجمة عن تصدع  
الجليد عندما يشتد انحداره .

١٢٨ - صحراء الامينفكس  
Spinifex Desert

صحراء في استراليا تنمو فيها حشائش  
شوكية طويلة .

١٢٩ - لسان رملي Spit

قطعة أرض منخفضة مستدقة الطرف  
مكونة من الرمال تمتد في البحر كاللسان .

١٣٠ - المد الأكبر Spring tide

جذب الشمس وجذب القمر معا ،  
وذلك في أول الشهر العربي ومنتصفه ،  
وحينئذ يبلغ المد أعلاه والجزر أدناه .

١٣١ - صخرة منعزلة Stack

قطعة من الصخر قائمة في البر أو قرب  
الساحل ، عزلتها عوامل التعرية بتآكل  
ما حولها .

١٣٢ - رسم بياني مرحلي Stage Diagram

خرائط وأشكال توضح الظواهر المتطورة  
في مكان ما .

١٣٣ - تضخم العجز Steatopygia

صفة سلالبة تميز البوشمن والهوتنتوت  
في جنوب إفريقيا . والكلمة مشتقة

وقد انقضى منذ حوالي ثلاثمائة  
وعشرين مليون سنة .  
(ملحوظة : أقراء المعجم الجيواوجي) .

١٢٢ - إنسان الصين Sinanthropus

إنسان حفرى قديم معاصر لإنسان  
جاوة . وجدت بقاياه في الصين ،  
ويعرف أيضا باسم إنسان بكين .

١٢٣ - امكوك Skauk

حقل به تشققات جليدية كبيرة .

١٢٤ - قاعدة مائلة Skew-base

مرحلة في عمل رسم بياني مجسم .

١٢٥ - خسف مفاجيء Slump

هبوط مفاجيء في التربة .

١٢٦ - الإشعاع الشمسي الثابت  
Solar-constant (Perpetual)

مقدار حرارة الشمس على الطبقة العليا  
من الجو .

١٢٧ - نموذج للضبط الشمسي  
Solar-control model

رسم بياني يمثل تأثير حركة الشمس  
الظاهرية في الفصول .

ذات تخطيط شبكي ، والكلمة من أصل إيطالي .	من "Steat" ، ومعناها دهن ، و Pyge ، ومعناها عجز .
١٤١ - الزمن الثالث Tertiary Era	١٣٤ - مسالك العواصف Storm tracks
الحنطب الذى تكونت فيه المجموعة الثالثة من الصخور الرسوبية .	مسارات معينة تتخذها الزوابع .
( انظر : Kainozoic Era )	١٣٥ - ماء دون الارتوازي Sub-artesian water
١٤٢ - البحر المتوسط القديم ( بحر تيثس ) Tethys Sea	ماء يظهر في البشر الارتوازية دون أن يصل إلى سطح الأرض .
بحر جيولوجى قديم كان يغطى جزءاً كبيراً من إفريقيا الشمالية ، وتخلّف عنه البحر المتوسط .	١٣٦ - مسيل طليق Superimposed stream
١٤٣ - ثيوقراطية ( الحكومة الدينية ) Theocracy	مجرى ينحدر دون تقيد بميل الطبقات أو خط ظهورها .
نظام للحكم يقوم به رجال الدين .	١٣٧ - معدلات البقاء Survival rate
١٤٤ - تيرا كالينتى Tierra caliente	طريقة معرفة الزيادة المنتظرة في عدد السكان .
الأرض الساحلية المنخفضة الشديدة الحرارة في المكسيك .	١٣٨ - تسمانيت Tasmanite
١٤٥ - جس بحرى Tombolo	صفائح طفالية باستراليا .
لسان رملى يصل جزيرة بالساحل أو بجزيرة أخرى .	١٣٩ - تليمتر ( مقياس البعد ) Telemeter
١٤٦ - التربة الفوقية Topsoil	آلة لقياس الأبعاد .
الطبقة العليا من التربة .	١٤٠ - ترامارا Terramara
	محلة ترجع إلى عصور ما قبل التاريخ .

- صلبة وتكوينات هشة .
- ١٥٤ - قاسم الوادي Valley divide  
نتوء مستطيل يقسم الوادي شطرين  
وبخاصة الوادي الجليدي .
- ١٥٥ - الانحراف المغنطيسي Variation,  
magnetic, or Declination, magnetic  
الزاوية الواقعة بين مستوى الزوال  
المغنطيسي وبين مستوى الزوال الجغرافي  
في مكان ما على سطح الأرض .  
( ملحوظة : سبق إقراره )
- ١٥٦ - رقائق الطفل Varve elays  
طبقات رقيقة تتكون من ترسب الطفل  
عاما فعاما . ( الكلمة من أصل سويدي وتعني  
طبقة ) .
- ١٥٧ - وادي Wadi  
لفظ عربي أخذه الأفرنج يطلق على  
الوادي الجاف في جنوب غربي آسيا  
وشمال أفريقيا .
- ١٥٨ - الوالون Wallon  
البلجيكيون الذين يسكنون جنوب  
بلجيكا والجهات المجاور من شرقي  
فرنسا ، ويتكلمون لهجتها .
- ١٤٧ - بلدة ذات حكم محلي Township  
بلدة تتمتع بقسط من الإدارة المحلية .
- ١٤٨ - نطاق الجو المنخفض Trough, pressure  
منطقة مستطيلة من الضغط المنخفض  
في وسط منطقة من الضغط المرتفع . ومثالها  
الضغط الجوي فوق البحر المتوسط شتاء .
- ١٤٩ - زراعة الخضراوات والفاكهة للمدينة Truck-farming  
إنتاج الخضراوات والفاكهة في مزارع  
بعيدة عن المدن ، وهو ينقل بالشاحنات .
- ١٥٠ - أولوتريكي Ulotrichi  
خلق من البشر ذوو الشعر الجعد ،  
( Frizzy ) ، واللفظ يوناني سكون  
من : trich-, thrix بمعنى شعر ،  
و oulos بمعنى مجعد .
- ١٥١ - الجوز التجاري Umland (German)  
المنطقة التي تتأثر بتجارة المدينة .
- ١٥٢ - التحضر Urbanization  
انتقال الريف إلى الحضر .
- ١٥٣ - تضاريس الكوسته Vales and Cuestas  
مظهر تضريسي يتكون من تتابع  
الأودية والتلال ، أو من تتابع تكوينات



- عن الالتواءات القديمة . والمصطلح مأخوذ  
في جبال الألب بخاصة .
- ١٦٤ - الويرو Wiro  
أقدم جماعة تحدثت باللغة الآرية .
- ١٦٥ - وُميراه ( عصا الصيد )  
Woomero or Woomerang  
عصا الرمي يستخدمها الأستراليون  
الأصليون في الصيد .
- ١٦٦ - وُرلي Wurly  
كوخ بدائي يبنيه السكان الأستراليون  
من فروع الأشجار في أستراليا .
- ١٦٧ - عصر جليد القرم Wurm Ice Age  
آخر زحف للجليد في جبال الألب .  
نسبة إلى أحد أوديتها .
- ١٦٨ - الخطر الأصفر Yellow peril  
مايزعمه البيض من أن السلالات  
الصفراء ستجتاح العالم وتقضي عليهم .
- ١٦٩ - السلالة الصفراء Yellow race  
تسمية أخرى للسلالة المغولية التي  
تتميز بالبشرة الصفراء والشعر المسترسل  
والوجنات البارزة العظام والأنوف الفطساء .
- ١٥٩ - ثنية دافئة Warm loop  
انحناء في خطوط تساوي الحرارة  
مثل اسفيننا ساخنا من جهة خط الاستواء .
- ١٦٠ - الفند Wend  
شعب صقلي كان يعيش في شمالي  
ألمانيا وشرقيها في أوائل العصور الوسطى ،  
ولانزال هناك بقية منه تحتفظ باللسان  
الفندي تعيش جنوبي منطقة برلين .
- ١٦١ - مقياس الحرارة الرطب ( الترمومتر  
الرطب ) Wet-bulb thermometer  
الترمومتر ذو البصلة المبللة الذي يبين  
درجة الرطوبة النسبية بمقارنتها بدرجة  
الحرارة التي يسجلها الترمومتر العادي  
المصاحب له .
- ١٦٢ - سياسة أستراليا البيضاء  
White Australia policy  
خطة سياسية عنصرية يقصد بها منع  
هجرة الشعوب غير البيضاء إلى أستراليا .
- ١٦٣ - نافذة جبلية Window, mountain  
فتحة واسعة في الجبال تكشف

١٧٢ - نطاق الانسياب Zone of flowage

حزام تحت القشرة الأرضية يتأثر بالحرارة والضغط ، والصخور فيه لها مرونة المواد المنصهرة

١٧٣ - نظرية النطاقات والطبقات

Zones and strata theory

نظرية ابتكرها العالم الجغرافى «جريف تايلور» فى استنتاج ترتيب مراحل التطور فى السلاسل البشرية .

١٧٠ - اليديشية Yiddish

لهجة ألمانية دخلها كثير من الألفاظ العبرية والصقلية ، ويتكلم بها اليهود فى روسيا وأوروبا الشرقية ، وتكتب بالحروف العبرية .

١٧١ - جبال حديثة Young mountains

جبال تكونت فى الزمن الجيولوجى الثالث .

## معجم المصطلحات اللغوية<sup>(١)</sup>

---

مايو ١٩٧٤

---

( ١ ) أعدت مصطلحاته لجنة اللهجات بالجمع، وعرضت على المؤتمر في الجلسة الثالثة (بتاريخ ١٩٧٤/٢/٢٧)





## معجم المصطلحات اللغوية\*

الأوربية كالإنجليزية والألمانية واليونانية المعاصرة أن الإملاء كثيرا ما يفرض حرفا مكررا على حين ينطق هذا الحرف مفردا مثل « Ville » بمعنى « مدينة » في الفرنسية التي تنطق فيها اللامان لاما واحدة . بل إن قواعد الإملاء في بعض هذه اللغات قد تكتب الحرف مكررا للإشارة إلى ضرورة نطقه بصورة معينة بحيث لو كتب هذا الحرف مفردا غير مكرر للزم نطقه بصورة أخرى مثل « Poisson » بمعنى « سمك » التي تنطق ( سينا ) بازاء « poison » بمعنى « سم » التي تنطق ( زايا ) .

٣- المزدوج  
Doublet ; Doublet, Alternative; Dublette, Doppelform ; Doppione, Allotropo

( أ ) الكلمة التي تشترك مع كلمة أخرى في أصل اشتقاق واحد مع اختلاف في صيغتهما وهذا هو ما يعرف بالازدواج الاشتقاقى « Doublet étymologique » ومنه في الفرنسية الكلمتان « naïf » أى

١- حنكى - ظهري

Dorsale ; Dorsal ; Dorsale ; Dorsale

وصف لبعض الأصوات الساكنة اللسانية التي يكون مخرجها ما بين ظهر اللسان وسقف الحنك الصلب كالجيم والشين والياء ، أو بين ظهر اللسان وسقف الحنك اللين كالخاء والغيين ومن بين هذه الحروف ما هو حلقى .

٢- المشدد ( الصوت )

Double ; Géminée ; Double ; Doppelt ; Doppio

وصف للصوت الذى ينطق على نحو يتضمن فترة من الزمن تمضى بين لحظة التقاء عضوى النطق أو تقاربهما ولحظة انفصالهما . وتكون هذه اللحظة كفيلا بأن تعطى أذن السامع الانطباع كأن الصوت قد نطق مرتين متعاقبتين ، ومثاله كل الأصوات التي تنطق في العربية مشددة . وتأكيده نطق الميم في الكلمة الفرنسية ( immense ) عند الانفعال أو المبالغة . ويلاحظ في بعض اللغات

\* روى في المقابل الإفرنجي للمصطلحات أن يبدأ بالكلمة الفرنسية ويلها المقابلات الإنجليزية الألمانية ثم الإيطالية .

« رجل جميل » .

(ج) وحينما يكون للمعنى الواحد

كلمتان مترادفتان تقريبا وخاصة

إذا كانتا متقاربتين في البنية ،

يكون بينهما ازدواج دلالي

« Doublet, de signification »

مثال ذلك في اللاتينية « reditus »

و « reditio » بمعنى عودة

رجوع ، وكلاهما من الفعل

« redire » .

٤- رقيق Doux

رقيق (صوت ساكن)

Une consonne douce ; soft, lenis consonant;  
lenis, weicher Konsonant; Consonante tenue.

هو الصوت الساكن الذي يتميز في

نطقه عن الصوت الشديد بضعف نسبي

في توتر عضلات الحنجرة ، وهذا هو

الحال غالبا في الأصوات المجهورة بالنسبة

إلى الأصوات المهموسة ، وقد يكون الحال

على غير ذلك في بعض اللغات أو اللهجات ،

فالأصوات المغلقة في نطق أهل الجنوب

بألمانيا وشمال سويسرا تعد تارة مجهورة

شديدة وأخرى مهموسة رقيقة .

(انظر Esprit doux)

(انظر Ton Intonation douce)

ساذج ، و « natif »

(من أهل البلد) اللتان ترجعان

إلى الأصل اللاتيني « natus »

(بمعنى ساذج - على الفطرة) .

(ب) كما يطلق هذا المصطلح على

المزدوج التركيبي :

« Doublet syntactique » وهو وجود

صيغتين للكلمة تستعمل إحداها

دون الأخرى حسب دورها

أو موضعها في الجملة مثال

ذلك في العربية الكلمة ( مِنْ )

التي تنطق بفتح النون قبل أداة

التعريف « ال » والأصل فيها

أن تكون ساكنة ومثلها ( عن )

بكسر النون . ومثال ذلك في

الفرنسية الكلمة « beau »

و « bel » بمعنى جميل

فالكلمة الأولى تستعمل قبل

الكلمة المبدوءة بصوت ساكن ،

وأما الثانية فتستعمل قبل الكلمة

المبدوءة بصوت لين . فيقال :

« un beau jardin » حديقة

جميلة و « un bel enfant » طفل

جميل ، و « un bel homme » :

## ٥ - بُكِّي

Dubitatif ; Dubitative ; Dubitativ ;  
zweifelhaft ; Dubitativo

صفة لغوية لأية وسيلة يستعملها المتكلم  
للدلالة على الشك سواء كانت عبارة  
أو جملة أو أداة أو غير ذلك .

## ٦ - المثنى

Duel ; Dual ; Dual ; Duale  
صيغة للاسم أو الفعل تستعمل في  
بعض اللغات لتدل على التثنية إلى جانب  
صيغتي الإفراد والجمع . ويصف اللغويون  
الأوروبيون المثنى أحيانا بأنه :

## ١ - مثنى طبيعي أو أصلي

Duel naturel ou primaire

وهو الذي يدل على شيئين قد اقترنا  
في الطبيعة مثل العينان والأذان .

## ٢ - مثنى تصوري أو تغليبي

Duel elliptique (duel a portrait)

وهو الدال على شخصين أو شيئين  
لا يتصور أحدهما في العادة إلا مقترنا  
في الذهن بالآخر مثل : الأبوان الأب  
والأم ، والقمران للشمس والقمر .

## ٣ - مثنى عهدي أو ثانوي

Duel anaphorique ou secondaire

وهو المثنى الذي يجمع بين شخصين

أو شيئين سبق ذكرهما مثل : ذهب  
محمد إلى صديقه في بيته ومن هناك  
خرج الاثنان .

## ٤ - مثنى نحوي

Duel grammatical  
وهو الدال على فردين من جنس واحد  
مثل : رجلان ، كتابان ، أو موصوفين  
بصفة واحدة مثل : كريمان . مطبوعان .

## ٧ - التشديد

Durcissement ; Hardening ;  
Verhartung ; Indurimento  
تحويل للصوت الساكن من صوت  
رقيق أو سهل douce إلى صوت شديد  
duce نتيجة لتوتر عضلات النطق .  
كما يحدث في نطق الباء والهاء .

وهذه الظاهرة ضد ظاهرة التميع  
mouillure التي أدت إلى تحول الاء

إلى باء تقريبا في كلمة مثل  
fille ( بنت ) ومثل travail ( عمل ) .

## ٨ - مدة

Durée ; Duration, Length ; Dauer,  
Länge ; Durata  
الفترة الزمنية التي يستغرقها نطق  
فونيم «وحدة صوتية» أو مجموعة فونيمات .  
ويطلق عليها أيضا « الكم quantité »  
حين يكون الأمر متعلقا بقياس أصوات  
اللين والمقاطع أي حين يراد الحكم على

التركيب لا يقتصر في استعماله على  
كلمات الأعداد . كما يمكن أن تتركب  
الكلمة من أكثر من كلمتين مثل :  
(نيوفوندي لاند) .

١٠ - ديناميكي Dynamique ; Dynamic ;

Dynamisch ; Dinámico

وصف لما له علاقة بالقوة أو الفعل  
أو الحركة

( أ ) وهناك الدراسة الديناميكية

لغة Linguistique Dynamique

وهي الدراسة التطورية  
التي تدرس اللغات في تطورها  
أو في مراحل تاريخها وهي تقابل  
الدراسة الثابتة أي الاستاتيكية

Linguistique statique

( انظر Statique )

( ب ) النبر الديناميكي

Accent Dynamique (Accent d'intensité)

وهو نبر الشدة تمييزا له عن  
أنواع النبر الأخرى كالنبر  
الموسيقى أو النغمي أو نبر الحدة  
ونبر الطول وغيره .

( انظر moyen dynamique )

أصوات اللين أو المقاطع بالطول أو القصير .  
ويقال أحيانا « مدة صوت طويل  
"durée de longue" أو مدة صوت  
قصير durée de brève حين يراد  
وصف الفونيم بالطول أو القصير .

٩ - دقاندا - مركب إلصاق

Dvandva (Copulative Compound ; kopulations komposition)

مصطلح سنسكريتي أخذه اللغويون  
الأوروبيون ويقصدون به الكلمة المركبة  
من كلمتين أو أكثر بحيث يكون معناها  
هو مجموع معاني الكلمات المكونة لها  
بدون استعمال أداة ربط وبدون أن يتغير  
شيء في الكلمات المكونة على أن يكون  
للكلمة الجديدة نبر رئيسي واحد مثال  
ذلك الكلمة اللاتينية : duodecim

تتكون من الجزئين duo بمعنى اثنين  
و decim بمعنى عشرة

ويشبه ذلك المركب العددي في اللغة  
الربية ( أحد عشر إلى تسعة عشر )  
وفي الانجليزية نحو twenty five

والفرنسية vingt-cinq ومعنى كل  
منهما خمسة وعشرون غير أن هذا



(ب) حجب إبدالي Eclipsis destituens

عندما يكون الصوت

الأول من الكلمة مهموسا يصبح

مجهورا مثل : inna-n-cert

التي تصير inna-gert

١٣- الكتابة Écriture ; Writing, Script ;

Schrift ; Scrittura

كل نظام لتمثيل الفكرة أو الكلام

بعلامات خطية . ومن أنواعها :

(١) الكتابة التصويرية

Écriture Pictographique, Écriture

idéographique ; Pictographic writing ;

Bilderschrift ; Scr. ideografica

وهي الكتابة التي تنقل الأفكار بعلامات

أو رسوم كاملة توحى إلى القارئ مدلول

الشيء المراد التعبير عنه . ومن هذا في

مراحلها الأولى الكتابة المصرية القديمة

والصينية والمسمارية .

(ب) الكتابة الرمزية

Écriture acrophonétique

هي التي يرمز فيها لكل صوت برسم

الشيء الذي يوجد هذا الصوت في أول

اسمه ، سواء أكان حيوانا أم غيره .

١١- التلعثم Dysarthric

صعوبة في إخراج الكلمات من مخارجها

بصورة سليمة بسبب خلل في بعض

المراكز العصبية .

١٢- الحجب Eclipse

نوع من الغنة في نحو اللغة الكلتية

يلحق الصوت الأول في الكلمة ويغير من

طبيعته أو يسترهما . وذلك حين تسبقها

كلمة من مجموعة كلمات مخصوصة

في هذه اللغة أو كلمة تنتهي بنهاية

تصريفية معينة .

والحجب نوعان :

(أ) حجب غنة Eclipsis nasalis

وفيه تحل الغنة محل الصوت

الأول من الكلمة في النطق إذا

كان مجهورا ويبقى ماثلا في

الكتابة .

مثال ذلك الكلمتان ar dorus

فإن عنصر الغنة يضاف في نطق ال ( d )

ثم تحل هذه الغنة محل ال ( d ) نفسها

فتصير الكلمتان ar norus في النطق

وإن بقي الحرف الأصلي في الكتابة مسبوقا

بهذه النون هكذا : ar «n» dorus



ek-thlipsis مشتق من اليونانية  
بمعنى حذف .

( انظر : syncope )

١٥ - الإنجازية - الغائية ( الكيفية )

Effectif (aspect) ; Effective ; Effektiv,  
Effettivo,

صفة للحدث الذي يدل فعله على  
انتهائه بمجرد بدئه مثل : باع منزلا ،  
وعلم الخبر في مقابل المصطلح ingressif  
( شروعي ) ، مثل :

بنى منزلا وتعلم الموسيقى . وتوصف  
الأفعال المتعدية بأنها إنجازية . إذا كان  
مفعولها كلمة تدل على نتيجة الحدث ،  
مثل : ثقب ثقباً .

ولم يتجه نحاة العرب إلى تقسيم  
الأفعال المتعدية على هذا الأساس وإن  
كانوا قد نظروا إلى فروق أخرى منها  
فقسموها حيناً إلى أفعال علاجية مثل :  
كتبت مقالا ، وأفعال غير علاجية مثل  
ذكرت محمداً بالخير .

( انظر : Aoriste ) Aoriste effectif

١٦ - التهميز

Ejection ; Ejection ; Ausstossung ; Eiezione

طريقة في نطق الصوت اللغوي يحدث

( ج ) الكتابة الصوتية

Écriture phonétique

وهي نظام من العلامات الخطية لرسم  
الكلمات أو الأصوات سواء كانت على  
صورة مقاطع فتسمى الكتابة المقطعية  
Écriture syllabique أو على صورة

فونيمات منفصلة فتسمى الكتابة الأبجدية  
( الألف بائية ) Écriture alphabetique

( د ) الأبجدية الأصواتية ( الألف باء

الأصواتية ) Alphabet phonétique

كل نظام يضعه علماء الصوتيات  
لتدوين الأصوات اللغوية بأدق صورة  
وأقربها لنطق الكلام ، وذلك بسبب  
قصور الأبجديات المستعملة .

١٤ - سقوط الصوت

Ecthlipse ; Ecthlipsis ; Ekthlipsis ; Ectlipsi

حذف صوت لين أو مقوطة في آخر  
الكلمة حين التقائه بصوت لين آخر  
تبدأ به الكلمة التالية مثل l'école

بدلاً من la école ويستعمل أحياناً  
في حذف أو سقوط فونيم في داخل الكلمة  
وهو ما يطلق عليه syncope ومثال  
ذلك في العربية : اسطاع . وهذا المصطلح

"n" فيصبح pug-nus بمعنى قبضة اليد . أما في الفعل فيلحقه مورفيم الفعلية وهو الداخلة "n" فيصير pu-n-g-o لَكَمْتُ ، ومثاله أيضا الجذر اللاتيني Frag ( كسر ) تلحق به الداخلة (n) في الفعل المضارع فيصير Frango (أكسر)

١٩ - تفضيلية ( صيغة )

Élatif ; Elative ; Elativus ; Elativo

مصطلح يطلق أحيانا على مجرد التفضيل مثل كبير جدا تميزا له عن الأفضلية الحقيقية مثل الأكبر والأعظم . وهناك تفضيل للفظين مختلفين اشتقاقا مثل فرق شامع وقرق كبير ، وحر ودافئ ويطلق المصطلح في الدراسات النحوية لبعض اللغات الفينية الأجرية « الأكرية »

(Finno-ougrien) على إحدى

الحالات الإعرابية فيقال cas élatif

بمعنى : حالة الخروج من داخل المكان إلى خارجه ، مثل : يخرج من البيت ( انظر cas بمعنى حالة )

٢٠ - عنصر, Élément ; Element ; Element

Bestandteil ; Elemento

مصطلح يراد به الدلالة على جزء من

فيها طرد الهواء عند مخرج الصوت بواسطة ضغط الحنجرة إلى أعلى عند حدوث انفجار حنجري بين وئريها شبيه بانفجار همزة القطع في اللغة العربية .

١٧ - السواكن المهموزة Ejectives

(Consonnes) ; Ejective ; Ejektiv ; Eiettivo

هي الأصوات الساكنة التي يصحب نطقها همز مع استمرار طرد الهواء فترة من الزمن . مثال ذلك : في اللغة الشركسية كلمة c'al بالقاف المهموزة معناها اسم و Cal سن . والسواكن المهموزة ظاهرة صوتية ، وهي غير الأفعال المهموزة في اللغة العربية التي يكون أحد أصولها همزة ، مثل : أمن وسأل وقرأ وآتى ، ونأى وجاء .

وقد يكون التهميز قبل الحرف كما في لغة الباري في جنوب السودان .

١٨ - التكمير Elargissement ; Extension ;

Erweiterung ; Ampliamento

إضافة مورفيم إلى مادة الكلمة أو إلى عنصر من عناصر بنائها من جذر (racine)

أولاحقة (suffixe) أو داخلة (infixe)

مثال ذلك الجذر اللاتيني pug في حالته الأصلية يلحقه مورفيم الاسمية

حذف كلمة أو أكثر من الجملة لدلالة  
سياق الكلام عليها . مثال ذلك في اللغة  
الفرنسية حذف كلمة Siècle بمعنى  
( قرن ) ، حين يقال :  
"le dix-septième" ويراد به

القرن السابع عشر . ويشبه ذلك في  
اللغة العربية : واسأل القرية ، أى أهل  
القرية ولغات البرقيات مثل : « تصل  
( الأسرة ) غدا » . وقول الفنان : كنت  
أرسم ( نوحات ) ، حينما يسأل : كيف  
قضيت يومك ؟ . ويوصف بهذا المصطلح  
المثنى التغليبي ، مثل : الأبوان في الأب  
والأم ، والقمران في الشمس والقمر .  
والجمع التغليبي ، مثل الآباء مقصودا  
بها الآباء والأجداد .

٢٣ - وجداني

Emotif ; Emotive ; Emotiv ; Emotivo

( انظر : Affectif )

٢٤ - مفخم ( صوت ) Emphatique

( Consonne ) ; Emphatic ( Consonant ) ;  
Emphatisch ( Konsonant ; Enfático  
( Consonate )

وصف لبعض الأصوات في اللغات  
السامية يرتفع فيها مؤخر اللسان نحو  
الحنك الرخو مصحوبا بتضييق فتحة

كلمة أو جملة يمكن فصله بالتحليل  
مكتوبا كان أو منطوقا . والعناصر  
التحليلية كثيرة منها مايتعلق بالأصوات  
فيقال عنصر لين وعنصر ساكن . ومنها  
مايتعلق بصيغة الكلمة ، ومنها مايتعلق  
بأصل مادتها . كما أن منها العنصر  
الفعلى والعنصر الاسمى وعنصر بنية  
الكلمة والعنصر التأثيرى والعنصر الذهنى  
... الخ .

٢١ - حذف الحركة Elision ; Elision ;

Elision, Vokalausstossung ; Elisione

مصطلح يراد به إسقاط صوت اللين  
من الكلمة الأولى حين تكون الكلمة

الثانية مبدوءة بعنصر لين مثل amitié (a) 1

( الصداقة ) و école (a) 1

( المدرسة ) وهى الحالة المضادة à aphérèse

أتى يحذف فيها صوت اللين  
الأول من الكلمة الثانية . وفى اللغة

الإيطالية الحديثة نرى أن كلمتى Santa,

santo يحذف آخرهما حينما نقول

Sant' Agata و Sant' Antonio

( انظر : Aphérèse )

٢٢ - الحذف التقديرى

Ellipse ; Ellipse ; Ellipse, Auslassung ; Ellissi

٢١- بصرية *visuel* أو خطية *graphique*  
 واستعارة الكلمات من لغة إلى أخرى  
 أمر كثير الحدوث وأما استعارة  
 الظواهر النحوية بما فيها من إعراب  
 وتراكيب وكذلك استعارة صور  
 النطق فقليلة ، بل هي محل شك ،  
 أو هي تتم على الأقل بصورة غير مباشرة .

## ٢٧- التجوز

*Enallage ; Enallage ; Enallage; Enallage*

مصطلح في النحو التقليدي الأوربي

ماخوذ من الكلمة اليونانية *en-allagē*

بمعنى إبدال ( شئ بشئ ) ويراد به

استعمال صيغة استثنائية أو تركيب

بدلاً مما كان يتوقعه السامع كاستعمال

الفعل المضارع للدلالة على المستقبل في

اللغة الفرنسية مثل *Il revient demain* بمعنى :

يأتي غدا ، بدلاً من *Il reviendra demain*

بمعنى سيأتي غدا واستعمال الصفة في

اللغة الدارجة بدلاً من الظرف مثل

*s'envoler rapide* بدلاً من

*s'envoler rapidement* بمعنى يطير

سريعاً . ومثل : *Rufe das*

*Mädchen, sie ist dort* في الألمانية

والمعنى : ناد الفتاة ، إنها هناك .

الوترين الصوتيين مما يكسب هذه  
 الأصوات جرساً خاصاً قريباً من الاستعلاء  
 وهو ما يحدث في نطق الأصوات المطبقة .

٢٥- المفخم ( الأسلوب )

*Emphatique (style)*

أسلوب يعتمد فيه الشاعر أو الكاتب

إلى إضفاء نوع من القوة على بعض

الكلمات ، أو الإسراف في استعمال

المجاز دون تغيير في معانيها . ويسمى

أيضاً الأسلوب الشعري مثال ذلك في

الفرنسية : *Du plus haut des airs,*

*jusqu'au sein des eaux*

( من أعلى الأجواء إلى أعماق المياه )

( انظر : *Etat emphatique* )

## ٢٦- الاقتراض

*Emprunt ; Loan-word, Borrowing ;*  
*Entlehnung, Lehnwort, Lehnwort: Prèstito,*  
*Imprèstito, Parola importata*

مصطلح يطلق على عملية الاستعارة

نفسها أو على العنصر المستعار نفسه من

لغة أخرى . والاستعارة يمكن أن تتم عن

طريق المشافهة فتوصف بأنها :

١- سمعية (*auditif*) أو صوتية

(*phonétique*)

أو عن طريق الكتابة فتوصف بأنها :



إلى كلمة ذات نبر تسبقها أو تليها مباشرة مكونة معها وحدة نبرية مثل : « يشفع لى » و « يغرى بى » فى قول الشاعر :

أزورهم وسواد الليل يشفع لى  
وأنشئ وبياض الصبح يغرى بى  
ومثل هذا فى اللهجة القاهرية :  
« النهارده » أى : اليوم ، و « السنادى »  
أى : هذه السنة .

ملاحظة : سبق أن أقر المجمع هذا المصطلح وكان تعريفه على النحو التالى :  
هو ارتباط كلمة بأخرى ارتباطاً صوتياً  
فينطق بهما كأنهما كلمة واحدة ذات  
نبر واحد ، مثل « يغرى بى » فى قول  
الشاعر :

أزورهم وسواد الليل يشفع لى  
وأنشئ وبياض الصبح يغرى بى

### ٣١- انضوائى ( لفظ )

Enclitique ; Enclitic ;  
Enklitisches Wort ; Enclitico

صفة للكلمة التى تخضع للانضواء .

شبه انضوائى Semi-enclitiques

وصف لبعض الكلمات التى كانت

فأورد « ale » لضمير المؤنث بدلاً من  
« es » وهو الضمير المحايد . ومن  
هذا القبيل فى الأسلوب الدارج فى لهجة  
القاهرة : سيادتك موافق ؟

### ٢٨- الاحتوائية ( اللغات )

Encapsulantes (langues) ;  
Incapsulating (languages) ;  
Einverleibende (sprachen) ;  
(Lingue) incapsulanti

لفظ أدخله اللغوى ي. ليبر (J. Lieber)  
فى تصنيف اللغات حسب صفاتها العامة  
للدلالة على اللغات التى تسمى عادة  
Incorporantes أى : احتوائية .

انظر : ( langues ) Incorporantes

### ٢٩- المنضوى ( اللفظ ) ( Enclimomène (mot)

تعبير أطلقه النحاة الإغريق على الكلمة  
اليونانية ذات النبر التى تعد كالمستندة  
إلى الكلمة التالية لها أو السابقة عليها  
وبذلك تفقد نبرها . وهذا المصطلح مشتق  
من الكلمة اليونانية "en-klinomenos"

معنى : « المستند إلى »

( انظر Proclise )

### ٣٠- الانضواء Enclise ; Enclisis ; Enklise

Tonanschluss ; Enclisi

خاصية استناد كلمة خالية من النبر



١٠ ومن هذا القبيل في الإنجليزية :  
I do see him بمعنى : إني لأراه .

٣٣ - لغة الطفولة ;  
Enfantine (language) ;  
Little language, Nursery language ;  
Kindersprache; Lingua infantile.

لغة الأطفال في سنهم المبكرة ، وهي تتميز باستعمال كلمات خاصة بهم أو بتحريف الألفاظ المستعملة في اللغة ، مثال ذلك في الفرنسية : dodo أى : النوم ، من dormir ( ينام ) .

ويسمى الإنجليز الكلمة التي يحرفها الطفل أو تحرف له :  
Baby-word

ويسمونها الألمان :  
Lallwort  
ويسمونها الإيطاليون :  
parola infantile  
ومن ذلك في العامية المصرية (امبو، مم)

٣٤ - التضمين ( في الشعر ) :  
Enjambement ;  
Overrunning ;  
Ueberschreiten, Ueberschneidung ;  
Accavalcamento

والغنى الحرفي للمصطلح الأوربي هو :  
« المجاوزة » ويقصد به :

نظام في إنشاد الشعر تعلق فيه القافية بأول البيت الذي بعده فينطق بها دون ملاحظة أدنى توقف ، مثال ذلك في اللغة

ذات نبر في اللغات السلاقية ، ولكنها تميل إلى أن تعامل معاملة الكلمات الانضوائية ، أي أنها تفقد نبرها عندما تسبقها أو تليها مباشرة كلمة ذات نبر مكونة معها وحدة نبرية .

٣٢ - تأكيدية ( صورة للفعل )

Énergique (mode) ;  
Energetic mood ;  
Energikus ; Enèrgico

صورة تعبيرية للفعل ، تحتوى في بعض اللغات على عناصر لغوية خاصة . وظيفتها التعبير عن تأكيد التكلم وقوع الحدث تأكيداً حاسماً . مثال ذلك :

في الفرنسية :

Laissez-moi passer, ou je crie

بمعنى : دعنى أمر ، وإلا صرخت .

حيث استعمل عبارة :  
Je crie

بصيغة المضارع وهو يدل على المستقبل

القريب ، بدليل أن الفرنسي لو أراد

التعبير عن ذلك بعبارة أخرى لقال :

Je vous déclare que je vais crier

بمعنى أعلنك بأننى سأصرخ .

وفي العربية يستعمل الفعل المضارع

وفعل الأمر المؤكدان بنون التوكيد الخفيفة أو الثقيلة .

والتعجب ، وخالية من عناصر التأثير  
الصوتية المعروفة في فن الأداء : مثال  
Jean est venu : ذلك في الفرنسية :  
وفي العربية : جاء زيد .

### ٣٧ - المقيدة ( الحركة )

Entravée (voyelle) ;  
Blocked, Checked (Vowel) ;  
Gedeckter (Vokal) ;  
(Vocale) coperta implicata.

كل حركة يليها صوت ساكن في  
مقطعها ، مثل فتحة الياء في ( يكتبان ) .  
ومثل ضمة الدال وكسرة الميم في الكلمة  
الفرنسية : « dor-mir » بمعنى :  
يذام . وذلك في مقابل الحركة المطلقة  
( libre ) كضمة التاء ، وفتحة  
الباء ، وكسرة النون في الكلمة ذاتها  
( يكتبان ) ، ومثالها : "do-mi-no"  
أي : الدمينو ، أداة اللعب المعروفة .

٣٨ - التكرير : Epanalepse ; Epanalepsis ;  
Epanalepsis ; Epanalessi.

إعادة كلمة أو أكثر بلفظها أو بضمير  
يعود إليها وذلك لتأكيد المدلول ، سواء  
كانت الإعادة في أوائل الجمل أو تقطيعات  
الكلام التالية أو في أواخرها ، أو في آخر

الفرنسية قول « لامارتين » أو :

Et le sourd tintement des cloches  
suspendues

Au cou des chevreaux dans les bois

والمعنى : الرنين الخافت للأجراس المتدلية

من رقاب الجديان في الغابات

وقد عرفه علماء القرواني العرب بقولهم :

التخصين تعليق القافية بأول البيت الذي

بعدها ، مثل قول النابغة الذبياني :

وهم وردوا الجفار على تميم

وهم أصحاب يوم عكاظ إني

شهدت لهم مواطن صادقات

شهدت لهم بصدق الود مني

٣٥ - النلفوظ : Énoncé ;

Enunciation, Statement, Utterance ;

Aussage, Vortrag, Mitteilung ;

Enunciazione, Espressione

كل ما ينطق به شخص .

### ٣٦ - الإخبارية ( الجملة )

Énonciative (proposition) ;

Clause of statement ;

Aussagesatz, Behauptungssatz ;

Proposizione enunciativa

الجملة الإخبارية : هي الجملة المثبتة

أو المنفية ، ويقصد بها مجرد الإدلاء

بخبير ، بصورة موضوعية خالية من

أي معنى زائد على الإخبار كالاتهام

اللاتيني : camera ومثلها زيادة  
الباء في الكلمة الإسبانية 'الهيميرا' بين  
الميم والراء . وهذه الكلمة مأخوذة من  
اللفظ العربي 'الحمراء' ،

ومثاله في مجموعة الفونيات : صوت  
ال ( t ) في الجملة الفرنسية :

A-t-il un livre بمعنى : هل  
عنده كتاب؟ وكذلك في الجملة : Aime-t-il ?  
أى هل يحب؟ ، ومثال زيادة صوت اللين :  
الصوت ( U ) في الكلمة اللاتينية :  
drachuma المأخوذة من اليونانية :  
drachmê أى : درهم ، وكذلك  
في الكلمة اللاتينية « saeculum »  
المأخوذة من اللاتينية : saeculum  
بمعنى : قرن (مائة سنة) ..

وبلاحظ في اللغات السلافية إقحام  
اللام ( l ) بين الصوتين الساكنين  
في كل من المجموعات التالية :  
BJ PJ MJ VJ

( انظر : Anaptyxe )

( وانظر : Svarabhakti )

٤٠ - الإدماج Epectase

ظاهرة عدها نحاة الإغريق نوعاً

من الاتساع ( ep-ektasis )

آية جملة وأول الجملة التالية لها . مثال

ذلك في الفرنسية : Je l'ai vu, de mes  
yeux vu, vu comme je vous vois

والمعنى : رأيته ، بمعنى رأيته . رأيته  
كما أراك .

ومثال الإعادة بالضمير قولهم في

الفرنسية : Mon père ; il est content

ومعناه : أبى ، إنه مسرور . وكذلك

قولهم : Il est content, mon père ;

أى أنه مسرور ، أبى . وفي لهجة سورية

يقال : أخو لمحمد ، وفي بعض اللهجات

العربية بالسودان يقال : ضربناها

البفت ، أو ضربناها للبنت ، وهي

ظاهرة توجد في السريانية والعجم

٣٩ - الإقحام Épenthèse ; Epenthesis ;

Epenthese, Einschub ;

Epentesi

الإقحام أن يكون في داخل كلمة أو

بين مجموعة فونيات صوت ليس من

أصلها الاشتقاقى ولا من مقتضيات

صيغتها ، سواء كان ذلك صوتاً ساكناً

أو صوت لين ، ومثاله في الكلمة الصوت

( b ) في الكلمة الفرنسية chambre

بمعنى : غرفة ، الذى زيد على أصلها

وصف أطلقه نحاة الإغريق على حرف  
النون ( n ) حينما بدا لهم أن هذا الحرف  
قد أتى به عقب صوت لين في آخر الكلمة  
من أجل تحسين صوتي ، ولتجنب الفصل  
بين الكلمتين بخاصة . وأصبح يطلق  
الآن أحيانا على أى صوت ساكن يؤتى  
به . مثال ذلك في العربية : النون في  
صنعاني ، واللام في كنغولى .

( انظر : Euphonique )

( وانظر : paragogique )

٤٣ - الجنس المشترك

Épicène; Epicene;  
Epikoinon; Epiceno

اسم يطلق على المذكر والمؤنث على  
السواء ، مثل : نملة وبرغوث ، وغراب  
وفرمن البحر .

٤٤ - الإشارى ( العنصر )

Épidéictique, Épidictique;  
Epideictic; Epideiktisch;  
Epidèictico, Epidittico

Déictique : مرادف للمصطلح  
وأقل منه استعمالا .

( انظر : Déictique )

حينما تستند كلمة « انضوائية » أى  
من النوع الذى يفقد نبره enclitique  
إلى كلمة صامدة أى من النوع الذى  
لا يفقد نبره بصورة تجعل منهما كلمة  
واحدة بنبر واحد . مثال ذلك فى اليونانية  
الكلمتان : Toios δε فإنهما تنطقان  
كلمة واحدة « Toiosδε » ذات  
نبر واحد .

ومن هذا القبيل فى اللغة العربية :  
ماذا ومنذا وحينئذ وعندئذ .

٤١ - الإيضاح  
Épexégèse; Epexegesis;  
Epexegese; Epesegesi

كل إضافة ذات طابع تفسيرى ترد  
بعد كلام تام . مثال ذلك ، العبارة  
الفرنسية comme elle est بمعنى :  
( كما هو ) فى الجملة : "Je vous  
expliquerai la chose comme elle est"

أى : ( سأشرح لك الأمر ، كما هو )  
فعبارة "comme elle est" توصف هنا  
بأنها إيضاحية épexégétique

٤٢ - الوضلى ( الصوت )

Éphelcystique;  
Ephelcistic;  
Ephelkystisch;  
Efelcistico



كتابيه وحسابيه في قوله تعالى : هـ هـ  
 اقرأوا كتابيه ، إني ظننت أني ملاق  
 حسابيه . ومثاله في اللغة الإيطالية بعض  
 زيادات تلحق الصيغ الفعلية . مثل :  
 cantano, sona, essere  
 المشتقة من اللاتينية cantant, sum, esse

## ٤٨ - النعت

Épithète : Adherent Attribute ;  
 Attribut, Epitheton. Beifügung;  
 Epiteto

الصفة التي توضع مع الموصوف مكملة  
 له بتعيينه أو تخصيصه ، بحيث يكونان  
 معانصرا واحدا في الجملة . وهذا للتفريق  
 بين الصفة الواقعة نعنا من جهة ، وبين  
 الصفة التي تقوم بوظيفة الخبر أو الحال ،  
 فهذه تسمى : صفة إسنادية ( adjectif  
 attributif ) أو ( adjectif predicatif )  
 والصفة بنوعيتها سواء وقعت نعنا أو  
 حالا أو خبرا - قد تكون لازمة أو  
 طبيعية وتسمى :

( épithète de nature ) . مثل : الرجل

الطويل ، والرجل طويل .

وقد تكون متغيرة أو منتقلة مثل :

الرجل النائم أو الجالس وتسمى :

( épithète de circonstance )

## ٤٥ - لسان المزمار

Épiglotte ; Epiglottis ;  
 Kehldeckel, Epiglottis;  
 Epiglottide

غضروف مثلث الشكل ، يغطي  
 الحنجرة في أثناء البلع ويرتفع نحو  
 مؤخر اللسان أثناء النطق في وضع يؤثر  
 في هواء الصوت الخارج من الحنجرة .

## ٤٦ - التذيل

Épiphonème ; Epiphonema ;  
 Epiphonem; Epifonema

مصطلح في البلاغة القديمة عند  
 الأوربيين يطلق على التعقيب على جملة  
 بجملة مشتملة على معناها بقصد الشرح  
 والتفسير ، مثال ذلك في الفرنسية

C'est un ignorant, il ne sait rien

أي : إنه جاهل ، لا يعرف شيئا . ومثاله  
 في العربية قوله تعالى « فصيام ثلاثة أيام  
 في الحج وسبعة إذا رجعتم تلك عشرة  
 كاملة » ومثاله أيضا فلان إمعة . لا يقدم  
 ولا يؤخر .

## ٤٧ - الذنابة

Épithèse

حرف يزداد في آخر الكلمة وليس  
 من أصل اشتقاقها ، كاليم في شدم وهاء  
 السمكت في آخر الكلمات الموقوفة مثل :





# المعجم الفلسفي<sup>(١)</sup>

- ١٠ -

مايو ١٩٧٤

---

(١) أعلنت مصطلحات لجنة العلوم الفلسفية والاجتماعية بالجمع ، ووافق عليها المؤتمر في اجلسة الحادية عشرة  
(بتاريخ ١٠/٣/١٩٧٤)



# المعجم الفلسفي

## ( T - Z )

٢- يصعد التعبير اللاتيني إلى عبارة وردت في كتاب النفس لأوسطو ، وتشير إلى الذهن . واستعمله « توما الاكوييني » في تعليقه على هذا الكتاب ، وأخذ به « لوك » فيما بعد للدلالة على أن الأفكار الفطرية لا وجود لها ، وأن كل ما في الذهن قد جاءت به التجربة . وعن « لوك » أخذ التعبير الفرنسي ، ولعل « لينتزر » هو أول من أشاعه في اللغة الفرنسية .

٣- تابو Tabou (F), Taboo (E)

مصطلح أنثروبولوجي يراد به الأشخاص أو الأشياء التي يكون الاتصال بها ممنوعا وعرضة للعقاب الشديد من جانب المجتمع أو من جانب الآلهة .

واللفظ بولونيزي الأصل ، شاع في اللغة الانجليزية وانتقل منها إلى الفرنسية .

٤- طاوية Taoisme (F), Taoism (E)

ديانة صينية شعبية تجمع بين عبادة السلف والطبيعة والأرواح ، فيها قدر

١- جداول (بيكون)

tables de Bacon (F), Bacon's tables (E)

قوائم ثلاث يرى بيكون أن توزع التجارب والملاحظات بينها وهي :

(١) جدول الحضور (table de présence)

وتثبت فيه حالات وجود الظاهرة

موضوع التجربة ، ويقابل طريقة

الانفاق عند « استيوارت ميل »

(John S. Mill).

(ب) جدول الغياب (Table d'absence)

وتثبت فيه حالات يخلف

الظاهرة التي أثبتت في جدول

الحضور ، ويقابل طريقة

الاختلاف عند « ميل » .

(ج) جدول الدرج (Table de degrés)

وتثبت فيه الحالات التي تتغير

فيها الظاهرة قلة أو كثرة .

٢- صفحة بيضاء

Table rase (F), Tabula rasa (L.)

١- صفحة لم يكتب عليها شيء ولكنها

مهجة للكتابة .

من تعاليم « لاوتسى » ومن معتقدات أخرى ، ظهرت فى القرن السادس قبل الميلاد وعارضت السيطرة والاضطهاد وحبذت العودة إلى حياة الفطرة .  
الطاو الطريق وتعاليم الحكيم التى تتبع .

٥ - حجة الكوم : (Argument du tas)

١ - استدلال مغالط أخذ به الأكاديميون والشكاك اليونانيون لإثبات استحالة التمييز بين الحق والباطل : وبيان أن معايير الحقيقة تقبل الزيادة والنقص .  
وذلك لأن حبة واحدة من القمح أو حبتين لا تكونان كومة ، ولا ندرى ماذا يضاف إليهما من الحبات لكى يصبحا كومة ، والكومة نفسها إذا نزعنا منها حبة بقيت كومة ، ولا ندرى ماذا ننقص منها لكى لا تكون كومة . وقد استخدم هذا الدليل فى نقض منطق أرسطو ومعارضة ما قال به الرواقيون من أن لليقين معياراً مطلقاً .

٢ - يطلق هذا المصطلح أيضاً على القياس المركب الذى يشتمل على مقدمات وحلود وسطى كثيرة ، وهو استدلال يمكن رده إلى أقيسة بسيطة .

٦ - تحصيل حاصل :

Tautologie (F), Tautology (E)

١ - تكرار الشيء الواحد بألفاظ مختلفة وقد لا يخلو من مغالطة أحياناً . والكلمة الأجنبية من أصل يونانى (Tautologia) ويطلق المصطلح على عمليات تتصل بالمنطق ليس فيها إلا تغيير ألفاظ ، كتعريفات واستدلالات هى مجرد تحصيل حاصل لا جديد فيها إلا تغاير فى التعبير .

٢ - فى الرياضيات والمنطق الرياضى

بعد فيتجنشتاين (M. Wittgenstein)

وكرناب (M.R. Carnap) ، من المناطق الرياضيين المعاصرين ، القضايا كلها تحصيل حاصل ، لأنها قضايا صورية بحثة لا تعبر عن الواقع فى شيء وإنما تصوغه فى تعبيرات جديدة .

٧ - تقنية - صناعة :

(La) Technique (F), Technics (E)

١ - جملة المبادئ أو الوسائل التى تعين على إنجاز شئ أو تحقيق غاية ، ونقوم اليوم على أسس علمية دقيقة .

وتختلف عن العلم من حيث أن غايتها العمل والتطبيق فى حين أن العلم يرمى إلى مجرد الفهم الخالى من الغرض العمل .



٢- والكلمة الأجنبية من أصل يوناني وهو (techné) ومعناها الفن والصناعة ، وأطلقها فلاسفة الإسلام على العلم أيضاً ، فعدوا المنطق والفقه والنحو مثلاً صناعه . يقول ابن سينا : « العلم الطبيعي صناعة نظرية » ( النجاة ١٥٨ ) .

ويقول التهانوي : « الصناعة في عرف العامة هي العلم الحاصل بمزاولة العمل كالخياطة والحياكة مما يتوقف حصولها على المزاولة . . . وفي عرف الخاصة هي العلم المتعلق بكيفية الفعل فيكون المقصود منه العلم . سواء حصل بمزاولة العمل أو لا كعلم الفقه والمنطق والنحو . ( كشف اصطلاحات الفنون ) .

٨- تقني - صناعي :

Technique (F), Technical (E)

منسوب إلى التقنية أو الصناعة ويقابل

« العلمي » Scientifique

و « الجمالي » Esthétique

٩- التقنوقراطية

Technocratie (F), Technocracy (E)

اتجاه يرمى إلى أن توكل شؤون الدولة إلى التقنيين ورجال الأعمال ، ويذهب

إلى أن فوزى الرأسمالية المعاصرة إنما يرجع إلى تولى السياسيين شؤون الدولة .

وقد ظهر هذا الاتجاه لأول مرة في الولايات المتحدة في الثلاثينيات من هذا القرن .

١٠- تكنولوجيا :

Technologie (F), Technology (E)

نسق من معارف تقنية مستمدة من علوم مختلفة وتهدف كلها إلى غاية واحدة . وهي سمة العصر الحالي .

١١- مبحث الغائية

Téléologie (F), Teleology (E)

١- أحد أقسام الميتافيزيقا ويقوم على

أن العالم مرتبط ببعضه ببعض ارتباط علة بغاية ، ويذهب أرسطو إلى أن الغائية هي لأهم في الطبيعة وأن العلل الثلاث الأخرى خاضعة للعلة الغائية .

٢- يرى «كانط» أن الغائية أمر داخلي

يرجع إلى طبيعة الشيء وأن الأحكام الغائية من أخلاقية وجمالية ليست لها قيمة موضوعية .

٣- أنكر «أوجست كونت» «برجسون»

غائية الطبيعة .

والنفسية التي يتميز بها الإنسان. والمصطلح  
وليد مزج الأخلاط الأربعة بنسب متفاوتة  
الدم والبلغم والصفراء ، والسوداء ،  
وتبعاً لهذا الناس ، أربعة أصناف : الدموي  
والبارد والصفراوي والسوداوي .

## ١٦ - الاعتدال - العفة

Tempérance (F), Temperance (E)

١ - بوجه عام ، اتزان في الميول  
والرغبات وكبح لجماع الشهوات والعواطف.  
٢ - بوجه خاص ، إحدى الفضائل  
الأربع الكبرى التي قال بها أفلاطون ،  
وهي العفة فضيلة القوة الشهوانية ،  
وقليها الحكمة فضيلة القوة الفكرية ،  
والشجاعة فضيلة القوة الغضبية ، والعدالة  
فضيلة الحكمة والشجاعة معاً .

## ١٧ - مؤقتة (F), Temporary (E)

ما لا يبقى إلا زمناً .

## ١٨ - زماني (F), Temporal (E)

١ - ما يجري في الزمان. ويقابل الأزلي.  
٢ - يطلق على المادي والزائل في مقابل  
الروحي والباقي . ومنه :

السلطة الزمنية :

Pouvoir temporel (F), Temporal power (E)

## ١٢ - غائي

Téléologique (F), Teleological (E)

ماه علاقة بالغائية ، وقد استعمل  
« كانط » هذا التعبير كثيراً وبصفة  
خاصة في كتابه نقد الحكم :  
(Critique du jugement)

## ١٣ - توارد خواطر (تليباتيا)

Télépathie (F), Telepathy (E)

تلاقى الخواطر والوجدانات لدى شخصين  
برغم ما بينهما من مسافة ، وذلك بوسائل  
لا تمت إلى الحواس بصلة .

## ١٤ - شهادة (F), Witness (E)

١ - إثبات شخص لواقعة عاينها بنفسه  
أو سمع بها ، ومنه شهادة الحواس .  
٢ - الشهادة دليل على الحاضر والماضي  
والوثائق القديمة والحديثة ضرب من الشهادة .

## ١٥ - مزاج

Tempérament (F), Temper (E)

١ - جملة السمات العامة التي يتميز بها  
التكوين العضوي والفسولوجي للفرد .  
ويطلق مجازاً على اتجاه التفكير عند  
الإنسان وبخاصة عند الفنان والكاتب .  
٢ - يصعد المصطلح إلى أبقرط ،  
ويراد به مجموعة من الصفات الجسمية

أن يفضل في التيار الزمني ، بل يجسم كل ما يتصل به ويربطه بفكرة معينة فالزمان مرتبط عند بالديمومة .

٢٠- توتر Tension

مصطلح رواق يقصد به الجهد الباطني الذي يمنع الشيء انسجاماً وفق طبيعته ، سواء أكان ذلك في النفس الإنسانية أو في العناصر المادية ، وبه تميل النفس نحو الأشياء لتعرفها معرفة حقة أو لتعصم ذاتها وتتحصن ضد المؤثرات الخارجية .

٢١- حد Terme (F), Term (E)

لغة : الفاصل بين شيئين أو حرف الشيء ونهايته .  
منطقياً :

( أ ) في التعريفات ، القول الدال على ماهية الشيء .

( ب ) في القضايا ، أحد طرفيها من محمول أو موضوع .

( ح ) في القياس ، الطرف الأكبر فيه أو الأصغر أو الأوسط .

٢٢- حدية

Terminisme (F), Terminism (E)

أوضح صور الاسمية (Nominalisme)

والسلطة الروحية :

Pouvoir spirituel (F), Spiritual power (E)

١٩- زمان Temps (F), Time (E)

١- وسط متجانس غير محدود تمر فيه الأحداث متلاحقة ، والمدة جزء منه ، وقد يطلق على مدة معينة .

٢- عده أرسطو مقياس الحركة ، و الفرق بينه وبين المكان ، وما دامت الحركة متصلة فالزمان متصل .

وجاراه المدرسيون في ذلك . يقول ابن سينا :

« الزمان مقدار للحركة المستديرة من جهة المتقدم والمتأخر » . ( النجاة )

وعند المتكلمين متحدد معلوم يقدر به متحدد آخر موهوم ، كما يقال آتيك عند طلوع الشمس . ( تعريفات الجرجاني )

٣- عند «كانط» ، الزمان صورة أولية ترجع إلى الحساسية الداخلية بصفة مباشرة وإلى الحساسية الخارجية بصفة غير مباشرة . كل إحساس إنما هو حدس نفسي له موضعه من الزمان .

٤- عند «برجسون» تغير مستمر متصل يصبح معه الحاضر ماضياً ، ويأبى الزمن

٢٦ - اختبار Test

(١) بوجه عام : فحص للعمل توصيلاً  
للحكم على مدى نجاحه .

(ب) اختبار الذكاء (Intelligence test) :

الحكم على مستوى الذكاء لدى  
الفرد أو في المجتمع .

٢٧ - مذهب التأليه

Théisme (F), Theism (E)

مذهب يسلّم بوجود إله خالق مدبر  
متميز من العالم ، ويقابل الإلحاد :  
(Athéisme) ، وتعدد الآلهة .

Polythéisme ( ) ، ووحدة الوجود

Panthéisme ( ) .

٢٨ - مبحثي - محوري للفكر Thématique

( انظر Thème )

٢٩ - مبحث - محور التفكير

Thème (F), Theme (E)

١ - ما يدور البحث حوله كمبحث  
الطبيعة أو مبحث الكيمياء .

٢ - محور التفكير - عند « هوسرل »

( Husserl ) والوجوديين ، وهو

كل ما يتجه إليه الوعي قصداً في مبحث  
ما فيعزله الذهن عن الواقع والتجربة ،  
مرجئاً الحكم على وجوده الطبيعي .

وتتلخص في أن الكليات ليست إلا مجرد  
ألفاظ أو حدود ( كلمات ) .

( انظر : (Nominalisme)

٢٣ - علم المصطلحات

Terminologie (F), Terminology (E)

دراسة المصطلحات الخاصة بعلم أو فن  
من الفنون .

ويطلق اللفظ الأجنبي أيضاً على المصطلحات  
نفسها كمصطلحات الطب أو الكيمياء .

٢٤ - المبدأ والمنتهى .

Terminus a quo, Terminus ad quem

تعبير مدرسي للدلالة على نقطة البدء  
ونقطة الانتهاء في بحث ما .

٢٥ - كيفيات ثالثة

Tertiaires (qualités) (F), Tertiary  
(qualities) (E)

أحكام قيمية تنصب على الشيء من  
حيث أنه خير أو شر ، جميل أو قبيح ،  
وكان للأشياء ثلاثة أنواع من الكيفيات :  
الكيفيات الأولى تعبر عن صفات الشيء  
الجوهرية كالامتداد والحركة ، والكيفيات  
الثانية كالطعم واللون ، والكيفيات  
الثالثة من ناحية الحكم عليه وتقديره .



## ٣٠- تيوقراطية

Théocratie (F), Theocracy (E)

نظام من نظم الحكم ترجع السلطة فيه إلى رجال الدين .

## ٣١- العدالة الإلهية

Théodicée (F), Theodicee, Theodicy (E)

١- جزء من الميتافيزيقا ينصب على دراسة العدالة الإلهية ، ويفسر مشكلة الشر في العالم .

٢- اللفظ الأجنبي من وضع « ليبنتز » وقد أطلقه على كتاب له يعالج هذه المشاكل .

## ٣٢- اللاهوت

Theologie (F), Theology (E)

علم يبحث في وجود الله وذاته وصفاته ، ويقوم عند المسيحيين مقام علم الكلام عند المسلمين . ويسمى أيضا أثولوجيا وعلم الربوبية ، والإلهيات . وهو ضربان :

١- لاهوت طبيعى Théologie naturelle

ويعتمد على التجربة والعقل وحدهما دون الرجوع إلى النقل .

٢- لاهوت منزل Théologie révélée

ويعتمد على النصوص المقدسة .

## ٣٣- لاهوتى

Théologique (F), Theological (E)

١- نسبة إلى اللاهوت .

## ٢- الحال اللاهوتية

(Etat theologique) هي إحدى الأحوال

الثلاث التى انتهى إليها « أوجست » كونت « فى قانونه المشهور » ويرى أنها المرحلة الأولى التى يرد فيها العقل الإنسانى الظواهر إلى علة أو علل مفارقة للأشياء ، وتليها الحال الميتافيزيقية (Etat métaphysique) وفيها يرد العقل

التغير إلى علة أو علل كامنة فى باطن الأشياء ، وأخيرا الحال الوضعية (Etat positif)

يرتفع فيها العقل عند تفسير الظواهر تفسيراً واقعياً .

٣٤- نظرية Théorie (F), Theory (E)

١- بوجه عام ، ما يوضح الأشياء

والظواهر توضيحاً لا يعول على الواقع .

٢- فرض علمى يربط عدة قوانين بعضها ببعض ، ويردها إلى مبدأ واحد يمكن أن نستنبط منه حكماً وقواعد مثل نظرية الذرة .



## ٣٥- نظرية المعرفة

Théorie de la connaissance

( انظر : ( Connaissance )

## ٣٦- نظرية (F), Theoretical (E)

نسبة إلى النظرية وهو ما يقابل العملى  
( Pratique ) أو التطبيقى (Appliqué)يستخدم أحيانا للزراية إشارة إلى  
الاهتمام بأشياء لاصلة لها بالواقع .

## ٣٧- حكمة إلهية - تيوسوفيا

Théosophie (F), Theosophy (E)

كل نظرية تعول على الإشراف والاتصال  
مبالله لكى تستمد منه قوى خارقة . ومن أشهر  
مثليها « جاكوب بوهم » :

"Jacob Boehme"

## ٣٨- دعوى (F), Thesis (E)

١- رأى أو فكرة يحاول من يستمسك  
بها أن يثبتها وأن يدافع عنها ضد خصومها.  
قال الغزالي : « يسمى العلم التصديقالذى هو نسبة بين مفردين دعوى .  
إذا تحدى به المتحدى ولم يكن عليه  
برهان ، وكان فى مقابلة القائل خصم ،  
فإن لم يكن فى مقابلة القائل خصم سميناه  
قضية » . (محك النظر )

## ٢- الدعوى يقابلها عند « كانط »

نقيض الدعوى

( انظر : Antithèse )

## ٣٩- التوماوية ( التوماسية )

Ithomisme (F), Thomism (E)

## ١- مذهب القديس « توما الأكويني »

( Thomas d'Aquin ) ، وهو يأخذ  
بواقعية أرسطو التى ترد المعرفة أساسا  
إلى الإحساس والعالم الخارجى ، ويحاول  
التوفيق بين العقل والنقل ، بين الأرسطية  
والمسيحية . تأثر بالفلسفة الإسلامية  
وإن عارضها فى بعض الجوانب كما  
عارض الاسكوتية والأكامية . وعد القالب  
السليم للفكر المسيحى .

## ٢- التوماوية الجديدة Neo-thomisme

محاولة ترمى إلى الملاءمة بين التوماوية  
والبحث العلمى الحديث وترجع إلى  
أخريات القرن التاسع عشر .

## ٤٠- الثالث المرفوع Tiers exclu

( انظر : وسط (Milieu)

## ٤١- تسامح (F), Tolerance (E)

١- سعة صدر تفسح للآخرين أن  
يعبروا عن آرائهم ولو لم تكن موضوع  
تسليم أو قبول ، ولا يحاول صاحبه  
فرض آرائه الخاصة على الآخرين .

السابقة التى تثبت انطباقها على كل فرد من أفرادها ، وهى تجميع الملاحظات جزئية . مثل الأنهار الكبيرة التى تصب فى البحر المتوسط لها دلالة . وتختلف عن القضية الكلية .

٤٥ - نظام شمولي Totalitaire (régime)  
نظام سياسى يذهب إلى أن للدولة وحدها قيمة ، وأن الأفراد مجرد أدوات ووسائل ، وفيه يعلاشى الفرد فى المجتمع .

٤٦ - الجملة Totalité (F), Totality (E)

١ - لغة ، جماعة كل شئ .

٢ - إحدى مقولات كانط الاثنى عشرة  
وهى تركيب من الوحدة والكثرة وتنظم الأحكام الجزئية .

٤٧ - طوطم Totem (F), Totem (E)

كائن خرافى يعد الحد الأعلى للقبيلة البدائية التى تدين له بالعبادة والتقديس ويكون غالبا نباتا أو حيوانا .

عرفت هذه الخرافة لدى القبائل البدائية فى أستراليا والهنود الحمر فى شمال أمريكا .

٢ - التسامح الدينى احترام عقائد الآخرين . قال تعالى « لكم دينكم ولى دين » :

٤٢ - وضع بالرفع Tollendo-ponens (L)

صورة من صور القياس الاستثنائى يوضع فيها أحد طرفى الانفصال فى الشرطية المنفصلة برفع نقيض الطرف الآخر مثل :

س إما أ وإما لا أ

لكن س ليس لا أ

إذن س هو أ

ويشبه هذا ما أسماه منطقة العرب مائة الخلو .

٤٣ - الطوبيقا ( المواضع الجدلية )

Topique (F), Topics (E)

اسم كتاب لأرسطو يدرس الأقيسة الجدلية ، وهى أقيسة تحتمل الصواب والخطأ ، ونقابل الأقيسة البرهانية اليقينية والأقيسة السوفسطائية المقطوع بخطئها .

٤٤ - قضية تجميعية

Totalisante (Proposition)

قضية يقوم صدقها على الملاحظات

## ٤٨ - طوطمية

Totémisme (F), Totemism (E)

نظرية قال بها «دوركهايم» ، وملخصها أن عبادة الطوطم هي الصورة الأولى للمعتقدات الدينية في الشعوب البدائية وعلى أساسها تعتمد القيم الأخلاقية .

## ٤٩ - سالبة كل جزئية ( هامنتون -

نظرية كم المحمول )

Toto-partielle (F), Toto-partial (E)

قضية موضوعها مسلوب عن بعض المحمول ، مثال لا ا هو بعض ب .

## ٥٠ - سالبة كل كلية

Toto-Totale (F), Toto-Total (E)

قضية موضوعها مسلوب سلبا كليا عن محمولها مثال : لا ا هو كل ب .

## ٥١ - ( ١ ) - التقليد - ( ٢ ) - الماثور

Tradition (F), Tradition (E)

١ - التقليد : عرف ينتقل من جيل إلى جيل ، وأوضح ما يكون في السلوك الاجتماعي أو في الحياة الروحية .

٢ - الماثور : تعليم شفوي أو كتابي يوضح الماضي ويعتد به في الحاضر .

## ٥٢ - تقليدية

Traditionalisme (F), Traditionalism (E)

نزعة ترمي إلى الاستمسك بالماضي ومعارضة التطور والتجديد . ويذهب السامفيون إلى أن التعاليم النقلية أساس المعرفة واليقين .

## ٥٣ - المتعالي

Transcendance (F), Transcendence (E)

١ - بوجه عام : مجاوزة الحدود المألوفة .

٢ - بوجه خاص : مجاوزة العالم الحسي . والله جل شأنه متعال عن الكائنات جميعها .

## ٥٤ - المتعالي

Transcendant (F), Transcendent (E)

١ - ما سما على الواقع فلا يستمد من تجربة ولا يختلط . بالعالم ( الحسي ) فيقال فكرة متعالية ، «والله هو الكبير المتعال» .

٢ - يستعمله «كانط» فيما يجاوز عالم التجربة ويقابل بينه وبين الترنسندنتال الأولى الذي يعتبر شرطا للتجربة .

٥٥ - ترنسندنثال

Transcendental (F), Transcendental (E)

١ - مصطلح وضعه المدرسيون ليدلوا به

على ما يتجاوز مقولات أرسطو ويلائم الموجودات جميعها كالواحد والحق والخير.

٢ - أطلقه كانط على ما يخص الفكر وحده وينصب على المبادئ والصور الأولية وبقابل التجريبي ومنه : التحليل :

الترنسندنثالي Analytique transcendental

والاستنباط الترنسندنثالي

Deduction transcendental

والمنطق الترنسندنثالي

Logique transcendental

( انظر :

( Analytique, Deduction, Logique

٥٦ - ترنسندنثالية

Transcendentalisme (F)

Transcendentalism (E)

(١) كل مذهب يقوم على مبادئ

وصور أولية تحكم التجربة .

(ب) حركة فلسفية ودينية معاصرة

تعارض فلاسفة القرن الثامن عشر

وترى أن كل تجربة مهما صغرت

تقودنا إلى ما يكشف عن الكون

بأسره ، ومن أهم ممثليها ،

« إمرسون » .

٥٧ - تحول

Transformation (F), Transformation (E)

( انظر : Transformisme )

٥٨ - تحولية

Transformisme (F), Transformism (E)

نظرية بيولوجية تذهب إلى أن أنواع الأحياء غير ثابتة بل بالعكس قابلة للتحول من نوع إلى آخر . وهي أضيق

مجالاً من مذهب التطور Evolutionisme الذي لا يقف عند عالم الأحياء .

٥٩ - علة متعدية Transitive cause

علة لا يقف أثرها عند مجرد إيجاد معلولها ، بل قد يمتد إلى أشياء أخرى . والمصطلح مدرسي .

٦٠ - علاقة متعدية Transitive (Relation)

علاقة لاتقف عند طرفين ، بل تمتد إلى أطراف متعددة ، وتصدق على علاقة التساوي أو التضمن أو علاقة الأكبر والأصغر .

٦١ - متجاوز للطبيعة Transnaturel

وصف لما يجاوز الطبيعة البشرية ويرقى إلى ما هو أسمى منها .



٦٦ - ضروب تعليق الحكم

Tropes de la suspension

أحاج حاولها شكاك اليونان لتعليق الحكم وإثبات أنه غير ممكن .

٦ - نافلة Truisme (F), Truism (E)

ملا يستحق أن يقال ، نظرا لوضوحه التام أو لأنه تحصيل حاصل .

٦٨ - طراز Type (F), Type (E)

نموذج خاص يعبر عن مجموعة من الصفات تلتقي عندها سلسلة من الأشياء . وفي المنطق الرياضي استعمال لفظ نمط للدلالة على « نظرية الأنماط » : « Théorie des types » عند « رسل »

٦٩ - الواحد Un (F), the One (E)

- ١ - أول سلسلة الأرقام العشرية .
- ٢ - الأقسام الأول من أقانيم أفلاطون الثلاثة وهي مبادئ العالم ، وترتيبها كما يلي :
- الواحد والعقل ، والنفس الكلية .
- ٣ - ما لا يقبل التعدد بحال ، ويطلق على البارئ جل شأنه ، فالله هو الواحد الأحد .

٦٢ - تجاوز العقلانية Transrationalisme

نزعة تدفع الإنسان إلى التسليم بعالم خفي لا يصل إليه العلم ولا العقل .

٦٣ - متجاوز للمكان Trans-spatial

ما تتجلى آثاره في المكان دون أن يكون له فيه موضع محدد كالماهيات والحقائق الكلية .

٦٤ - تقسيم ثلاثي Trivium

مصطلح مدرسي يدل على العلوم الثلاثة الآتية وهي :  
الأجرومية والخطابة والمنطق التي كانت تدرس في كلية الفلسفة بجانب التقسيم الرباعي .

( انظر : Quadrivium )

٦٥ - حجة الإنسان الثالث

Troisième homme (argument du)  
إحدى الحجج التي حاول أرسطو أن ينقض بها نظرية المثل الأفلاطونية وملخصها :  
أن ما هو مشترك بين الإنسان المحسوس ومثال الإنسان يعتبر إنسانا ثالثا ، وما هو مشترك بين هذا الإنسان الثالث ومثال الإنسان يعتبر إنسانا رابعا ، وهكذا إلى ما لا نهاية ، وهو مستحيل .



٧٥- الكون Univers (F), Univers, (E)

١- كل ما وجد في الزمان والمكان ،  
ويسمى العالم أيضا ، وقد يطلق على  
جزء من العالم كالسما والكواكب . يقال  
في العالم عدد لامتناه من الأكوان .

٢- ما يقابل الفساد .

( انظر Génération )

٧٦- عالم المقال

Univers du discours (F), Universe of  
discourse (E)

جملة الأفكار والمعاني أو الأجناس أو  
الأنواع التي تؤخذ في الاعتبار عند النظر  
في حكم أو استدلال معين .

يتجه فلاسفة التحليل المعاصرون إلى  
الاهتمام بعالم المقال وحده باعتباره بديلا  
لعالم الواقع . ولا يفرقون بينه وبين  
عالم الفكر .

٧٧- تعميم

Universalisation (F), Universalization (E)

( انظر Généralisation )

٧٨- عالمية

Universalisme (F), Universalism (E)

١- عقيدة دينية تقول بنجاة البشر  
جميعا رحمة من الله أو مشوبة على أعمالهم .

٧٠- وحدانية Unicité (F), Oneness (E)

اسم لما هو أوجد في ذاته وصفاته ،  
فليس له شبيه ولا نظير ، وأوضحه  
وحدانية الله .

٧١- اتحاد Union (F), Union (E)

امتزاج شيئين أو أكثر في كل متصل  
الأجزاء ، ومنه اتحاد النفس والبدن .

٧٢- الاتحاد الصوفي Union mystique

أعلى مقامات النفس ويصبح معه  
الواصل وكأنه والباريء شيء واحد ،  
فيخترق الحجب ويرى مالا عين رأت  
ولا أذن سمعت ولا خطر على قلب  
بشر .

٧٣- وحدوية

Unitarianisme (F), Unitarianism (E)

نظرية لاهوتية تؤكد وحدانية الله لدى  
فريق من المسيحيين في مقابل الثلوثية .

٧٤- وحدة Unité (F), Unity (E)

١- لغة: ضد الكثرة. ويطلق على معيار  
للقياس أو الوزن كوحدة النقد ووحدة  
الزمن .

ب- صفة لما هو واحد مثل وحدة الأنا والوحدة  
الاجتماعية .

١- هل هي مجرد ألفاظ وأسماء كما قال بذلك الاسميون في العصر الوسيط وفي مقدمتهم «روسلان» و«أوكام» ، أو هي موجودات واقعية ، وإذا كانت موجودات .

٢- فهل وجودها خارج الذهن وقبل الأشياء ( Ante Rem ) ؟ ، وبهذا قال الواقعيون وعلى رأسهم «اسكوت اريجين» ،  
٣- أو هل وجودها في الذهن فقط وبعد الأشياء ( Post Rem ) ؟ ، وبهذا قال التصوريون ومعهم توماس الأكويني .  
وهذه الاتجاهات تعبر في الواقع عن نزعة أفلاطونية أو أرسطية أو محاولة للتوفيق بينهما .

( انظر

( Conceptualisme, Nominalisme, Realisme

٨٢- كلي ( Universal (F), Universal (E)

١- يدل اللفظ الأجنبي في الأصل على ما يتصل بالكون ويراد به الشمول والعموم  
مثل : الجذب العام : Attraction universel

٢- منطقياً : الكلي ما صدق على كثيرين ويقابل الجزئي ، ويرد الكلي وصفا للفظ والجملة ، فيقال : حد كلي ، وقضية كلية .

٢- اتجاه فلسفي يرمي إلى تصور الواقع كلاً موحداً لا ينظر فيه إلى الأجزاء إلا على سبيل التجريد ، ويقابل النزعة الفردية التي تنظر إلى الكون على أنه مجموعة ذرات مستقلة .

٧٩- عالمي

Universaliste (F), Universalist (E)

من يؤيد النزعة العالمية في الدين أو الفلسفة .

٨٠- الكليات

Universaux (F), Unisversalia (L),  
Universals (E)

١- هي المعاني العامة التي تصدق على كثيرين . ولها مفهوم يدل على خصائصها ومميزاتها ، ولها ما صدق يشمل الأفراد التي تقع تحتها .

٢- أطلقت بوجه خاص على الألفاظ الخمسة التي جمعها «فرفوريوس» في كتابه ايساغوجي وهي : الجنس والنوع والفصل والخاصة والعرض العام .

( انظر : Quinque voces )

٨١- مشكلة الكليات :

Universaux (Problème des) (F),  
Universals (Problem of) (E)

مشكلة شغلت المدرسين طويلاً وتدور حول حقيقة الأفكار والمعاني :

٨٣- الكلى العينى

Universel concret (F), Concrete universal (E)

١- استعمل «هيجل» هذا المصطلح

استعمالا غامضا وفي معان مختلفة، وشاع

استعماله لدى كثيرين من المعاصرين

ولكن فى مدلولات غير محددة .

٢- يراد به بوجه عام الكلى الذى

لايقوم على التجريد . وإن تحقق فى

الخارج وله وجود مستقل عن الذهن

الذى يدركه . كمثال أفلاطون . ويذكرنا

هذا المعنى بما قال به المدرسيون من وجود

الكليات قبل الأشياء .

٨٤- متواطئ (F). Univocal (E)

ما صدق على شيئين أو أكثر بمعنى

واحد : كاتطابق اسم النوع على أفراده .

ويقابل المشكك Equivoque . قال

الجرجاني : « المتواطئ هو الكلى الذى

يكون حصول معناه وصدقه على أفراد

الذهنية والخارجية على السوية . »

(تعريفات)

٨٥- نافع (F). Useful (E)

١- مالا يستمد قيمته من ذاته بل

من كونه وسيلة لغيره ، واتخذ المنفعيون

أساسا لمذهب المنفعة وللتفرقة بين الخير  
والشر .

٨٦- منفعى (F). Utilitaire (E), Utilitarian (E)

القائل بمذهب المنفعة . وقد يستعمل

زراية لمن يسعى وراء منفعة الشخصية .

٨٧- مذهب المنفعة

Utilitarisme (F). Utilitarianism (E)

مذهب أخلاقى يسوى بين الخير والنافع ،

ويعتبر المنفعة الخير الأسمى . فلاوجود

لخير إلا فيما فيه منفعة . وهذه المنفعة

هى مبعث سعادة الفاعل . ولانتعارض

المنفعة الخاصة مع المنفعة العامة بل هما

متعاونتان متكاملتان . قال به « بنتام »

و « استيوارت ميل » : وله أساس فى

مذهب اللذة الذى قال به « أبيقور » قديما .

٨٨- طوبيا (يوطوبيا)

Utopie (F), Utopia (E),

١- انكلمة يونانية الأصل . وتدل

على مالا يوجد فى أى مكان . ويراد بها

كل فكرة أو نظرية لاتتصل بالواقع

أولا يمكن تحقيقها .

٢- استعمل اللفظ لأول مرة « توماس مور »

( ١٥٣٥ ) وأطلقه على مدينة فاضلة خيالية تشتمل على مجتمع بلغ الذروة فى الحكمة والقوة والسعادة ، ويقوم على النظام الديمقراطى الاشتراكى . ولا يخلو اللفظ من زراية لما فيه من بعد عن الواقع وإن كان يبعث على الأمل .

٣- فكرة المدينة الفاضلة قد عرفت عند أفلاطون فى « الجمهورية » ، وعند الفارابى فى « آراء أهل المدينة الفاضلة » ، ولها أمثلة فى العصر الحديث .

٨٩- طوبائى ( يوطوبائى )

Utopique (F), Utopian (E)

مالا يعبر عن الواقع ويكون أشبه بالخيال .

٩٠- خلاء الصور Vacuum formarum (L)

عند « نيبنتز » ، هو عالم الذرات الروحية الممكنة التى لم تخلق بعد .

٩١- مبهم Vague

ما كان معناه غير مؤكد ولا متميز ، ولم يعبر عنه أو يبين فى وضوح .

٩٢- قيمة Valeur (F), Value (E)

أ- خاصية ما هو مرغوب فيه أو مطلوب

لذاته ، لأنه يحقق غرضا معيناً . والقيم نوعان : مادية كالمعادن النفيسة ، ومعنوية كالاستقامة وحسن السمعة . وهى أيضا ذاتية ترجع إلى طبيعة الشئ ، أو خارجية تخضع لاعتبارات اجتماعية أو جغرافية . وقد تستمد القيمة من مصدر علوى أو قداسة معينة . والمصطلح حديث ، وهو اقتصادى أساساً .

٢- القيمة اقتصاديا كل ما يسد حاجة ، وهى باب هام من أبواب علم الاقتصاد .

انظر (Jugement, Axiologie)

٩٣- منتج Valide (F), Valid (E)

منطقيا : وصف لكل ضرب من ضروب القياس إذا أنتج نتيجة صحيحة ، ويقابل غير المنتج ( Invalide ) ويوصف به الاستدلال عامة ، فمنه المنتج وغير المنتج .

٩٤- قابلية التغير

Variabilité (F), variability (E)

قدرة الكائن أو النوع على الموافقة أو الملاءمة بحسب البيئة ، وهو مصطلح فى أساسه بيولوجى ، وكثيرا ما يستعمل فى دراسة سيكولوجية الطفل .



قرار حازم أو تختفى قبل التنفيذ ،  
والتروى نتيجة إرادات متضادة .

٩٩- صدق (F), Veracity, (E) Véracité

١- مالا كذب فيه ولا خداع كالقول  
الصادق والشهادة الصادقة . وهناك فرق  
بين الصدق (Veracity) الذي  
هو في الأعمال وصف للأشخاص ،  
والحقيقة (Verité) التي هي  
وصف للأحكام والقضايا .

٢- في الأعمال العربي يطلق الصدق  
على ما يرادف الصواب ، والكذب على  
ما يرادف الخطأ ومنه : القضية حكم  
يحتمل الصدق والكذب .

١٠٠- الصدق الإلهي Véracité divine

نظرية قال بها ديكارت لإثبات نيتيين  
والحقيقة . لأن الأفكار الواضحة المتميزة  
مستمدة من الله ولا يمكن أن تكون زائفة ،  
وتعالى جل شأنه عن أن يكون مخادعا .

١٠١- لفظي Verbal (F), Verbal (E)

ما يتعلق بالألفاظ دون عناية بالمدلول  
ومنه الجدل اللفظي ويدخل فيه التلاعب  
بالألفاظ والتعبيرات التي لا طائل تحتها .  
وقد يراد به الزرابة .

٩٥- متغير Variable (F), Variable (E)

١- مصطلح رياضي أساسا ، ويراد  
به الكم الذي يمكن أن يتخذ قيا مختلفة  
٢- حد غير معين قابل لأن تحل محله  
على التبادل حدود معينة مختلفة هي  
قيمه .

٩٦- التغيرات المتساوقة (منهج)

Variations concomitantes, (méthode des) (F)  
Concomitant variations (method of) (E)

أحد مناهج الاستقراء أطلق عليه «ميل»  
هذا الاسم . ويراد به أن « ظاهرة ما تتغير  
بتغير ظاهرة أخرى . فتكون علة أو معلولا  
لتلك الظاهرة أو مرتبطة بها بنوع من السببية »

٩٧- الفيدانتا Vedanta

أحد المذاهب الكبرى في الفلسفة  
الهندية ، ويرجع إلى القرن الثالث الميلادي  
ولا يزال ذا شأن حتى اليوم . وهو مذهب  
ديني فلسفي يقوم على تعاليم « الأوبانيشاد »  
ويدور حول علاقة النفس البشرية بالنفس  
الكلية وهل هما مختلفتان أو متحدتان .

٩٨- بادرة إرادة Velleité (F), Velleity (E)

إرادة لم تكتمل أو طارئة تتجه نحو  
أمر ثم تنصرف عنه ، فهي لاتصل إلى



أو بوجه عام . ولما يطابق الواقع ، فيقال :  
« خبر صادق » .

١٠٥ - قابل للتحقيق  
Verifiable  
(Vérification) انظر

١٠٦ - تحقيق  
Vérification (F), Verification (E)

بوجه عام : التأكد من صحة قول  
أو واقعة . ويمكن تطبيقه في الدراسات  
الإنسانية كالاقتصاد والسياسة .

٢ - في المنهج التجريبي : جملة  
العمليات التي توضع بها فرضا من الفروض  
موضع الفحص ، وينصب بوجه عام على  
حالة خاصة

١٠٧ - صحيح  
Véritable (F), True (E)  
الصحيح ما يطابق الحقيقة وحقه  
أن يصدق .

١٠٨ - حقيقة  
Vérité (F), Truth (E)  
١ - بوجه عام . مطابقة الفكر للواقع  
أو كما يقول المتكلمون مطابقة ما بالأذهان  
للأعيان وليس من اليسير إثبات هذه  
المطابقة ، ومن هنا كانت الحقيقة  
نسبية تختلف باختلاف الظروف ،  
والأذهان .

١٠٢ - نزعة لفظية

Verbalisme (F), Verbalism (E)

ميل نحو الصيغ والألفاظ دون عناية  
بالحقيقة والموضوع ، وكثيرا ما يبدو  
واضحاً في الجدل والاستدلالات اللفظية .

١٠٣ - الكلمة  
Verbe (F), word (E)

١ - في اللاهوت المسيحي الكلمة .  
( le Verbe ) : هي الشخص الثاني  
في الثالوث المسيحي : الأب والابن  
والروح القدس .

٢ - عند «البرانش» : كلمة الله  
هي المبدأ الإلهي والعقل الكلي الذي  
تنطوى في جوهره الحقائق كلها .

٣ - عند المتصوفة : ما يكنى به عن  
الماهيات والحقائق الأزلية الثابتة .  
و كلمة «الحضرة» هي صورة الإرادة  
الكلية وتشير إلى «كن» في قوله  
تعالى : «إنما أمره إذا أراد شيئا أن يقول  
له كن فيكون» .

١٠٤ - صادق

Veridique (F), Truthful (E)

وصف لمن يقول الحق في حال معينة

١١١ - حقيقة عقل *Vérité de raison*

هي تلك التي تستمد من العقل . وهي لهذا يقينية وضرورية أيضا لأن إنكارها يتضمن تناقضا .

١١٢ - الحقائق الأولى *Vérités premières*

هي المبادئ التي لا يمكن إثباتها . وهي شروط كل استدلال عقلي .

١١٣ - فضيلة *Vertu (F), Virtue (E)*

١ - الفضيلة في مدلولها اللفظي تفيد الفضل والزيادة .

٢ - واصطلاحا استعداد دائم لفعل الخير . وقد يكون فطريا ولكن للمعادة والاكتساب فيه شأن كبير . يقول ابن رشد : « الفضيلة ملكة مقدرة لكل فعل هو خير من جهة ذلك التقدير أو يظن به أنه خير » ( الخطابة لابن رشد ) .

وتقابل الرذيلة

٣ - الفضيلة عند الروقيين هي العقل المستقيم والخير الوحيد . ولا درجات فيها لأنه لا يعد فاضلا عندهم من لم يبلغ الفضيلة بتمامها وكمالها .

٢ - منطقيا مالا يقبل النقض ولا يحتاج إلى إثبات جديد ، ويقابل الخطأ ، ولا تخلو أحكامنا من أن تكون صوابا أو خطأ .

٣ - فرق « ليبنتز » بين الحقيقة في الأذهان : *(Vérité de raison)*

والحقيقة في الأعيان

*(Vérités des choses)*

على أساس أن الأولى يقينية وضرورية لأن إنكارها يتضمن تناقضها في حين أن الثانية مستمدة من التجربة ولا يتضمن إنكارها تناقضا وهي بهذا ليست ضرورية .

٤ - الحقائق الأزلية *(Vérités éternelles)*

عند ديكارت ومايبرانش ثابتة لا تتبدل لأنها مستمدة من الله .

١٠٩ - معيار الحقيقة

*Vérité (Criterium de la)*

هو العلامة التي تميز بها الحقيقة . ويختلف عن معيار « اليقين » .

١١٠ - حقيقة واقع *Verité de fait*

هي تلك التي تستمد من التجربة وهي ليست يقينية بل تخطئ وتصيب ، وإنكارها لا يستلزم تناقضا عقليا .

## ٤- الفضائل ضربان : عملية

(Vertu pratique)

تتعلق بالسلوك ، ونظرية : Vertu théorique  
تتعلق بالنظر والتأمل . وأمها الفضائل  
التي قال بها أفلاطون هي : الحكمة والعفة  
والشجاعة والعدل .

## ١١٤- رذيلة Vice (F), Vice (E)

الرذيلة اعتياد الإنسان على عمل الشر .

## ١١٥- خلاء le Vide (F), Void (E)

١- الخلاء هو الفضاء العاري عن  
المادة ، ويقابله الملاء ( le Plein )  
وهو الفضاء المشغول بالمادة .

٢- أنكره أرسطو من قديم وجاراد  
في ذلك المدرسيون . يقول ابن سينا :  
إن الخلاء غير موجود أصلاً . ( النجاة )

٣- أكد هذا المحدثون وعلى رأسهم  
«ديكارت» الذي يرى أن في القول بالخلاء  
تناقضاً لأن الخلاء يستلزم انعدام المادة ،  
والفضاء نفسه مادة لأنه امتداد . ويلاحظ  
«ليبنتز» أن القول بالخلاء يتعارض مع  
عناية الله .

٤- أثبتته المتكلمون على أنه الفراغ  
الموهوم الذي يمكن أن يحل فيه جسم

كالفضاء المشغول بالماء أو الهواء داخل  
الكوز ، فهو حيز للجسم الذي يشغله ،  
وخلاء حين لا يشغله الجسم .

## ١١٦- بالقوة Virtuel (F), Virtual (E)

ما يظهر متى طرأ ظرف معين لوجود  
بعض شروطه ولم تستكمل كلها . ويقابل  
ما هو بالفعل ( Actuel ) . وفكر  
القوة والفعل من الأفكار الأساسية لتفسير  
التغير عند أرسطو ، وشاعت الفكرة  
في الفلسفة المدرسية إسلامية كانت  
أو مسيحية .

## ١١٧- الفشنوية

Vishnuisme (F), Vishnuism (E)

إحدى الفرق الهندية الفلسفية والدينية  
الكبرى ، تمجد « فشنو » وتعدّه الموجود  
الأسمي الذي يخلق العالم ويحفظه  
وتبين مكان النفس الإنسانية في الكون .

## ١١٨- رؤية Vision (F), Vision (E)

١- الرؤية فعل الحس البصري .  
٢- تطلق أيضاً على إدراك بصري  
لما هو روحاني ، ومنه الوحي والإلهام ،  
وتلتقي بهذا مع الحلم والرويا . وذهب  
«ديكارت» إلى أن الرؤية عمل ذهني

يقوم على قوة الحكم بجانب أنه عمل  
بصرى . . . . .

وذهب « باركلي » إلى « أن البصر  
لا يدرك بذاته مقادير الأشياء وأوضاعها  
ومسافاتنا . . . وكل ما يدركه إنما هو  
علامات ودلائل على المسافات والأوضاع  
والمقادير . . . . »

١١٩ - الرؤية في الله Vision en Dieu

نظرية قال بها « مالبرانش » وملخصها  
أن الإنسان يعرف الأشياء كلها حسية  
كانت أوعقلية بنظرة مباشرة للحقائق  
الأزلية المستمدة من ذات البارىء جل  
شأنه .

١٢٠ - حيوى Vital (F), Vital (E)

ما يتعلق بالحياة أو ما يقومها .

١٢١ - اندفاع الحياة Vital (Elan)

( Elan vital انظر )

١٢٢ - المذهب الحيوى

Vitalisme (F), Vitalism (E)

١ - نزعة مثالية ترد كل مظاهر نشاط

الكائن إلى قوة حيوية ( Force vitale )

كامنة فيه . وللظواهر الحيوية خصائص

أساسية لامثيل لها في الظواهر الكيميائية  
والفيزيائية .

٢ - يرجع هذا المذهب إلى أفلاطون  
وأرسطو اللذين اعتبروا النفس مبدأ الحياة  
والحركة . وأخذ به رجال القرون الوسطى  
الذين يردون الحياة إلى قدرة أزلية  
وعارضه العلميون من المحدثين والمعاصرين  
الذين حاولوا أن يفسروا الظواهر المادية  
تفسيرا فيزيقيا وكيميائيا .

١٢٣ - إرادى

Volontaire (F), Volontary (E)

ما قوامه فعل من أفعال الإرادة  
أو ما ينتج عنه .

١٢٤ - حركة إرادىة

Volontaire (mouvement)

حركة تتحقق بقصد ورغبة على إثر منبه  
خارجى أو داخلى . وهى جزئية كحركة  
جزء من الجسم ، أو كلية كحركة الجسم  
جميعه

١٢٥ - إرادىة

Volontarisme (F.), Volontarism (E)

١ - فلسفيا : اتجاه مثالى يرى فى

الإرادة الأساس الأول للكون ، ويعارض  
القوانين الموضوعية للطبيعة والمجتمع

ويمكن أن تتأثر الإرادة الإنسانية بالبيئة ،  
وأوضح ما يكون هذا لدى شوبنهاور  
ونيتشه من بعده .

٢- سيكولوجياً : نظرية نفسية تذهب  
إلى أن الإرادة هى العامل النفساني الأول .  
تعتمد عليه وحده الدوافع والرغبات .  
بل تعتمد عليه الأفعال بما يصاحبها من  
انفعالات . وقد ظفرت هذه النظرية  
بمكان ملحوظ في علم النفس في أخريات  
القرن الماضي وأوائل هذا القرن . ورفضها  
« ماركس » و « لينين » مقررين أن  
الإرادة الإنسانية ليست شيئاً آخر غير  
ما تخليه قوانين الطبيعة والمجتمع .

٣- أخلاقياً : نظرية قائلة بأن الإرادة  
الإنسانية هى محور جميع المسائل ،  
الأخلاقية وأنها تعلو على المعايير الأخلاقية  
الأخرى كالضمير أو العقل ، فهى تذهب  
إلى أن الاختيار الإرادى هو الذى يحدد  
الخير . وبهذا قال « هيوم » وتوسع فيه  
« كانط » .

٤- لاهوتياً : مذهب يعتبر الإرادة  
منبعا لكل دين . وذهب القديس  
« أوغسطين » إلى أن الله هو الإرادة

المطابقة المستقلة عن العقل .

١٢٦- إرادة Volonté (F), Will (E)

١- تصميم واع على أداء فعل معين  
ويستلزم هدفاً ووسائل لتحقيق هذا الهدف .  
والعمل الإرادى وليد قرار ذهنى سابق .  
يقول الجرجاني : « الإرادة صفة توجب  
للحى حالا يقع منه الفعل على وجه دون  
وجه... فهى ميل يعقب اعتقاد النفع » .  
(تعريفات) .

٢- يذهب المثاليون إلى أن الإرادة  
خاصية مستقلة عن المؤثرات والظروف  
المخارجية ويرى الماركسيون أنها ثمرة المعرفة  
والتجربة والتربية .

٣- يرى الرواقيون أن الإرادة أساس  
المعرفة والسلوك . لأنها جهد نفسى يقوم  
عليه الإدراك الذهنى والصمود ورباطة  
الجأش . وذهب « ديكارت » إلى أنه  
لا إرادة حيث لا استطاعة . وعد « كانط »  
حرية الإرادة مسطرة من مسلمات العقل  
العملى .

١٢٧- إرادة خيرة Volonté (Bonne)

استعداد المرء لبذل أفضل ما يطيق  
من جهد لفعل الخير ، وهى عند « كانط »



إرادة العمل بمقتضى الواجب . والواجب وحده . دون اعتبار لمصلحتنا أو أنانيتنا . فهي مستقلة أو تقلالا تاما تستمد ناموسها من ذاتها وحريتها من داخلها .

#### ١٢٨ - إرادة الاعتقاد

Volonté de croire (F), Will to believe (E)

عبارة أشاعها « وايم جيمس » ( ١٩١٠ ) في كتاب له بهذا العنوان . وهي إرادة التسليم بمعتقدات قد لا يبررها العقل ولكن تبررها المنافع العملية التي تنتج عنها . فهي لا تتضمن إيمانا اعتباطيا لا يميز بين الصحيح والفاسد من المعتقدات . بل تتضمن اختيارا حقيقيا تترتب عليه نتيجة لها خطرها .

#### ١٢٩ - إرادة القوة

Volonté de puissance (F), Will to power (E)

تعبير قال به « نيتشه » في عنوان كتاب له هو « Wille zur Macht » ومؤداه أن الصراع من أجل الوجود ينمو حتى يصير إرادة القوة . وهذه الإرادة هي الدافع الحقيقي إلى التطور . والارادة عند « نيتشه » معارضة للعقل . وفلسفته كلها ضرب من الإرادية .

#### ١٣٠ - إرادة الحياة

Volonté de vivre (F), Will to live (E)

عند « شوبنهاور » جهد غريزي يحقق به كل كائن نموذج نوعه . ويناضل الكائنات الأخرى للحفاظ على صورة الحياة التي توافرت لديه . وهي أسياسة راسخة في الإنسان ومفروضة عليه بتموة قاهرة . فلا تستمد من الرأى أو الشعور الغامض بأن الحياة خير .

#### ١٣١ - حق

le Vrai (F), The true (E)

١ - عند أرسطو والمدرسين ما طابق الواقع .

٢ - عند ديكارت والديكارتيين ما يبعث على التسليم به أو ذروحه وتميزه وطابقته للمبادئ العقلية .

#### ١٣٢ - شبيه بالحق

Vraisemblable (F), Likely (E)

ما يبدو حقيقيا في ظاهره دون برهنة عليه .

#### ١٣٣ - بصر

Vue (F), Sight (E)

إحدى الحواس الخمس . يقول الجرجاني : « قوة تدرك بها الأضواء والألوان والأشكال » ( تعريفات )

يحيط بما للعلوم من مبادئ ومناهج دون  
نظر إلى فحواها أو نتائجها .

١٣٨ - مبدأ « زرميلو »  
Zermelo (axiome de)

مبدأ قال به « زرميلو » ( ١٩٥٣ )  
الرياضي والمنطقي الألماني الذي عني بنظرية  
المجاميع ويسمى أيضا مبدأ الاختيار .  
ومؤداه أنه إذا كان لدينا مجموعة أصناف  
فمن الممكن أن نختار بطريقة واحدة  
معينة عنصراً متميزاً لكل صنف منها .

١٣٩ - تحليل استقصائي

Zététique (analyse) (F),  
Zetetic (analysis) (E)

١ - منهج رياضي قال به الرياضي  
الفرنسي « فييت » Viète ( ١٥٤٠ -  
١٦٠٣ ) الذي طبق الجبر على الهندسة .  
ويتلخص هذا المنهج في إحلال قضية  
مساوية محل القضية المطلوب البرهنة  
عليها في سلسلة تنتهي إلى قضية مقطوع  
بصدقها .

٢ - سمي « بيرون » وأنباعه سُكَّاكَا  
أو « فلاسفة باحثين »

“Philosophes zététiques”

لأنهم يداومون البحث عن طبيعة  
الأشياء دون الانتهاء إلى رأي .

١٣٤ - قانون « فيبير » Weber (Loi de)

هو القانون الأساسي لعلم السيكونفيزيقا  
الذي يعبر في صيغ كمية عن العلاقة  
بين شدة مثير من المثيرات وبين شدة  
الإحساس الناتج عنه .

١٣٥ - تصور العالم Weltanschauung

مجموعة الأفكار التي يتصورها الإنسان  
حول الكون والحياة .

والمصطلح الأجنبي من أصل ألماني ،  
وهو مركب من كلمتين :

( Welt : ) عالم ، و ( Anschauung )

تصور ، بمعنى نظرة شاملة .

١٣٦ - كنه Wesen

ما يتوقف عليه وجود الشيء ولا يمكن  
تصوره بدون كنه كالجوهر عند أرسطو  
والذات عند المدرسين ، وعرفه « كانط »  
بأنه ما يكون ضروريا لتصور الشيء .

وتستعمل الكلمة الألمانية فيما يساوي  
« الجوهر » .

١٣٧ - نظرية العلم Wissenschaftslehre

نظرية قال بها « فشته » ( ١٨١٤ )

ويراد بها أن الفلسفة نسق من المعرفة



طبع بالهيئة العامة لشئون المطابع الاميرية

وكيل اول

رئيس مجلس الادارة

على سلطان على

رقم الإيداع بدار الكتب ١٩٤٧/١٩٧٥

---

الهيئة العامة لشئون المطابع الاميرية ١٩٧٤م-٢٠٠٢









المراقبة العامة  
للتحرير والمصنفات العلمية

مجموعة  
المصطلحات العلمية والفنية  
التي أقرها مجمع

المجلد السابع عشر

سنة ١٩٧٥

القاهرة  
الهيئة العامة لشؤون المطابع الأميرية

١٣٩٥هـ - ١٤١٧هـ

أعد هذه المجموعة وأشرف على تجاربها :

حسين امام علي  
المحرر بالمجمع

فريدة ابراهيم حسني  
المراقبة بالمجمع

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## فہرست

[illegible]





## تصدير

للدكتور إبراهيم مذكور

رئيس المجمع

نستطيع أن نقرر في غير إطراء ولا مبالاة أن مجعنا أسهم إسهاما واضحا في تكوين لغة العلم العربية المعاصرة ، فتخير ألفاظها . وحدد مداولاتها ، وحرص ما وسعه على أن يؤدي المعنى الخاص بلفظ واحد . وهو في كل هذا إنما يصدر عادة عن عرف المختصين واستعمالهم . ولا يرفض منه إلا ما خرج على أصل واضح من أصول اللغة . وهو في رفضه على قلته لا يتجنى ولا يتحكم ، بل يرد الأمر إلى أهله راغبا إليهم أن يؤولوا فيه كلمتهم الأخيرة .

ويسره أن يصرح بأن لغة العلم التي يتفانيها قدرا غير قليل من جهده ووقته ليست من صنعه وحده . بل هي من عمل العلماء أنفسهم أولا ، وكل همهم أن يطمئن إلى سلامتها ووضوحها ودقتها في أداء ما ترمى إليه . وربما اختلف العلماء في استعمالهم . وأدى ذلك إلى وضع مصطلحات متعددة لمدلول واحد . ولا يخلو هذا من بلبلة قد يقع المجمع فيها أحيانا ، تبعالة تعدد خبرائه وتعاقبهم . والفصل في هذا الخلاف إنما هو الاستعمال السائد . وقد يؤخذ باللفظ المعرب إن كان أدل وأوضح ، وتوفرت له حياة مقبولة في البحث والتأليف المعاصر . ومن حسن الحظ أن أعضاء المجمع شيوخ مخصصوا في موادهم . عاشوا طويلا مع لغتها . وتعرفوها على وجهها . وهناك مصطلحات تحيا . وأخرى تموت ، ولا يتردد المجمع في أن يحل محل الألفاظ البائدة مصطلحات جديدة يعززها العرف ، ويؤيدها الاستعمال . ويعنيه كل العناية أن تتحدد المصطلحات المشتركة بين مختلف العلوم ، فلا تؤدي ، وهي هي ، في كل علم بلفظ خاص .

وتوحيد المصطلح العلمى رسالة كبرى يماول المجمع أن يسهم فى أدائها بشق وسائله ، فيجمع فى لجانه بين المتخصصين من علماء المصريين ليقولوا كلمتهم ، ثم يرض ما استقر عليه رأيهم على مجلسه ومؤتمره . ويضم هذا المؤتمر إلى جانب المصريين شيوخا من علماء البلاد العربية ، ويحاول دائما أن يأخذ بما اتضحت دلالاته وشاع استعماله .

وينشر كل عام واحدة من مجموعات مصطلحاته ، ويحرص خاصة على أن يقف عليها المتخصصون . ويسعدنا أن هذه المجموعات غدت كثيرا مما ظفر من موسوعات علمية ومعجمات متخصصة فى ربع القرن الأخير . ولم يفتع المجمع بهذا بل أيد من تديم فكرة اتحاد المجمع ، ووفق أخيرا لتحقيقها ، ويأمل أن يكون لهذا الاتحاد شأن فى توحيد المصطلح العلمى ونشره . ويعززه فى ذلك المنظمة العربية للتربية والعلوم والثقافة التى تقدر هذه المهمة قدرها وتعتقد لها ما تعتد من لجان ، وتنظم ما تنظم من مؤتمرات .

\*\*\*

وتشتمل هذه المجموعة التى نصدرها على نحو ١٥٠٠ مصطلح ، ينصب معظمها على العلوم الطبيعية ، من طب وكيمياء . وأحياء وزراعة . وجيولوجيا وهيدرولوجيا . وفيها تدر من مصطلحات التاريخ وعلوم اللغة . ومن ألفاظ الحضارة القديمة والحديثة . وهى كسابقاتها ثمرة درس طويل . وأخذ ورد ونجىص وتحقيق . ومع هذا يرحب المجمع دائما بكل ما يمكن أن تثير من تعاقب أو ملاحظة .

إبراهيم مذكور

# مصطلحات الهيدرولوجيا ( المياهيات ) \*

## والرى والصرف

---

(\*) أقرها مؤتمر المجمع في الدورة ا- ادية والأربعين بحلته الثانية والثالثة بتاريخ ٢٥ / ٢ / ١٩٧٥ ٢٦٤ / ٢ / ١٩٧٥



# مصطلحات في الهيدرولوجيا والرى والصرف

( Hydrology )

المنتصف في القناة المكشوفة وإلى المحو  
الأفقى في القناة المغطاة .

٦ - الانعطاف Warp

الاتساع التدريجي لمجرى بسبب التغير  
المنتظم في ميل جانبيه .

٧ - مسيل صناعى Flume

مجرى مياه صناعى يرتكز على دعائم  
مستقلة لحمل المياه فوق المنخفضات أو فوق  
أرض وعرة أو حين لا يكون ثقل المياه  
بالوسائل العادية عمليا أو اقتصاديا .

٨ - منشآت المسيل Flumed structures

( أ ) منشأ هيدرولى كجسر أو مسقط  
أو بدالة يبنى في مجرى أو قناة ويكون  
مقطع المياه فيه متقبضا ، ويستخدم في  
قياس تصريف المجرى .

( ب ) منشأ هيدرولى يكون عرضه أو  
مقطع المياه فيه متقبضا ، ويستخدم في  
قياس تصريف المجرى .

( ج ) قناة صناعية لإجراء التجارب  
على نماذج المنشآت الهيدرولية .

٩ - قضيب التثبيت Spreader

قضيب خشبي يثبت عند حافى المسيل  
للمحافظة على البعد بينهما . .

١ - المدخل البوقى Bell-mouth

( أ ) التشكيل الانسيابي للحافة الأمامية  
من فتحة لتيسير التدفق من خلالها .

( ب ) المنشأ ذو الفوهة البوقية الشكل .

٢ - شدة التدفق Discharge intensity

مقدار التصريف في وحدة عرض مجرى  
المياه .

٣ - معامل التصريف

Coefficient of discharge

نسبة التصريف الفعلى إلى النظرى للمياه  
الخارجة من فوهة أو من فوق هدار أو من  
خلال أى منشأ هيدرولى .

٤ - ( أ ) الوصلة الهيدرولية Transition

جزء من قناة أو مجرى يتغير فيه المقطع  
العرضى تدريجيا من شكله أمام هذا  
الجزء إلى شكله في الخلف .

( ب ) الانتقال الهيدرولى

Hydraulic transition

التغير الهيدرولى من حالة الانسياب إلى  
حالة الاضطراب كما يحدث في منطقة  
محدودة من مجرى التدفق .

٥ - تقارب الانتقال الهيدرولى أو تباعده

Splay, taper=Angle of splay - Splay angle

ميل المسقط الأفقى ( أو ظل الزاوية )

لجانب الوصلة الهيدرولية بالنسبة لخط



١٦-الهبوط الهيدرولى Hydraulic drop

ظاهرة موضعية يشاهد فيها التغير السريع فى التدفق من الحالة دون الحرجة إلى الحالة فوق الحرجة نتيجة للتغير المفاجئ فى انحدار المجرى أو فى مقطعه العرضى ، فيؤدى إلى هبوط حاد فى سطح المياه .

١٧-الخاصرة Constriction

جزء قصير من قناة مغطاة ، يقل فيه مقطع التصريف عنه فى باقى القناة .

١٨-قناة العبور ( البدالة ) Aqueduct

قناة تنشأ عند تقاطع مجريين لتحمل مياه التربة فوق مجرى طبيعى أو صناعى أو فوق منخفض أو غيره .

١٩-السحارة

Syphon = Inverted syphon

قناة مغطاة تنشأ تحت مجرى آخر وتصمم على أساس تدفق الماء الواقع تحت ضغط فى كامل مقطعها .

٢٠-البربخ Culvert

أنبوب أو مجرى مغطى تجرى فيه المياه مستعرضة طريقا أو سكة حديدية أو تربة أو سدا ترابيا .

٢١-الجسر Bridge

منشأ يقام فوق منخفض أو عائق كنهر أو تربة أو مصرف أو غير ذلك ليكون طريقا أو سكة حديدية .

١٠-قنطرة التفريع Offtake regulator

منشأ يبنى عند رأس قناة التفريع أو التوزيع للتحكم فى تصريف المياه فى المجرى الأسمى .

١١-حاجز الرسابة

Sediment excluder = Silt excluder

وسيلة لمنع دخول الرسابة ذات الحبيبات الخشنة ، تنشأ عند قنطرة مأخذ القناة الرئيسة .

١٢-مصيدة الرمل Sand trap

جهاز ينشأ فى المجرى لتصيد الرمال والغرين وغيرهما مما تحمله المياه ، ويشتمل الجهاز غالبا على وسيلة لطرد هذه المواد إلى خارج المجرى .

١٣-حواجز الرمال Sand screens

منشأ يقام فى مجرى رئيس أمام القناطر الآخذة منه لاحتواء دخول الرسابة الخشنة القريبة من القاع إلى المجرى الفرعية .

١٤-الكسح Flushing

استخدام تيار شديد من المياه فى إزالة المواد المترسبة .

١٥-حوض الترسيب

Settling basin = Desilting work

جزء موسع فى القناة أو فى مأخذها يسمح بترسيب ما يعلق بالمياه من مواد القاع والرمال والغرين المراد ترسيبه ، ويقترن ذلك التوسيع بوسائل لطرد هذه المواد خارج القناة أو المأخذ

٢٩ - المحطة الكهرمائية Hydroelectric plant

منشأة لتوليد الطاقة الكهربائية بواسطة مولدات تديرها عنفات مائية :

٣٠ - عنفة التدفق المحورى

Axial flow turbine

توربينة يتدفق المائع فى خلالها موازيا لمحورها بصورة عامة .

٣١ - عنفة التدفق المركزى

Radial flow turbine

توربينة يتدفق المائع من كل محيطها الخارجى فى خلال الدوران ، ويتدفق نحو مركزه بصورة عامة .

٣٢ - نظام الرى الحوضى

Basin irrigation system

نظام لرى يعتمد على فيضان النهر ، ويقضى بتقسيم الأراضى إلى أحواض تفصلها ضفاف ترابية . وتغمر الأحواض بمياه الفيضان من شبكة الترع الآخذة من النهر بحيث تبقى فيها المياه مدة معينة ثم تنحسر عنها عائدة إلى النهر بعد هبوط مناسيه ، وتبذر البذور بعد ذلك دون أن تتلقى رية أخرى .

٣٣ - نظام الرى الدائم

Perennial system of irrigation

نظام لرى يمد الأراضى المزروعة باحتياجاتها المائية من الأنهار والمصادر الأخرى على مدار السنة .

٢٢ - الجسر المتحرك

Movable span = Movable bridge

الجسر الذى يمكن تحريك باع فيه بالدوران أو الرفع لأغراض الملاحة .

٢٣ - الجسر الثابت

Fixed bridge

الجسر الذى لا يتحرك بالدوران أو الرفع .

٢٤ - الجسر المتخالف

Skew bridge

الجسر الذى لا تتعامد فيه واجهة الأكتاف والأعمدة والدعامات مع محور الطريق فوقه .

٢٥ - الجسر المعقود

Arch bridge

الجسر الذى تحمل فيه العقود محل الأعتاب .

٢٦ - الجسر ذو البلاطة

Slab bridge

جسر ينشأ سقفه من بلاطات الخرسانة المسلحة أو الخرسانة السابقة الإجهاد ، المرتكزة على أعقاب أو على المنشآت التحتية مباشرة .

٢٧ - الجسر الكابولى

Cantilever bridge

جسر يبرز منه جزء خارج الدعامات أو الدعامات التى تحمله ، ويعامل هذا الجزء معاملة الكابولى من الناحية الإنشائية .

٢٨ - الجسر المعلق

Suspension bridge

طريق معلق بحملات مشدودة إلى سلاسل أو قضبان أو كبلات تمر من فوق أبراج من المبانى أو الفولاذ وتثبت نهاياتها فى المراسى .

٣٩ - ترعة الكنتور ( ترعة خطوط تساوى

المناسيب )  
Contour canal

ترعة يكون تخطيطها متمشيا لحد ما مع  
خطوط المناسيب المتساوية للإقليم ( كنتور  
الإقليم ) .

٤٠ - ترعة الحيد

Ridge canal = Watershed canal

ترعة فى أرض مستوية أو منحدره تتبع  
لحد ما خط القمة الذى يقسم الإقليم  
إلى مستويين أو أكثر منحدرين انحدارا  
طفيفا ، وبذلك يكون الرى يسرا على  
جانبي التربة .

٤١ - التربة الرئيسة

Main canal = Principal canal

المجرى الأساسى الذى يأخذ منه مصدر  
الإيراد المائى لتغذى منه الترع الفرعية  
وترع التوزيع .

٤٢ - التربة الفرعية الأولى

Branch canal = Lateral, or primary canal

التربة التى تستمد المياه من التربة  
الرئيسة مباشرة وتقوم بدور الوصلة لترع  
التوزيع ، ولايسمح عادة بالرى المباشر منها .

٤٣ - ترع التوزيع ( الترع الفرعية الثانية )

Distributaries = Secondary canals

الترع التى تستمد المياه من الترع الرئيسة  
أو من الترع الفرعية الأولى وتغذى ترع  
الدرجة الثالثة أو المساقى أو الفتحات .

٣٤ - شبكة الرى Irrigation system

جملة المنشآت التى تستهدف إتاحة المياه  
لأغراض الرى ، وتشمل المنشآت الآتية  
( كلها أو بعضها ) : أعمال التغذية والتفريع  
والتوصيل والموازنة ، وشبى المنشآت الأخرى  
كالجسور وأعمال الصرف والتوزيع ووسائل  
الرفع والآبار والطرق والمباني اللازمة  
لتشغيل الشبكة والتحكم فيها والمحافظة عليها .

٣٥ - الرى بالجاذبية ( الرى بالراحة )

Flow irrigation = Gravity irrigation

نظام الرى الذى يكون فيه مصدر المياه  
فى مستوى أعلى من مستوى الأرض المزروعة .

٣٦ - الرى بالرفع Lift irrigation

نظام الرى الذى يكون فيه مصدر المياه  
منخفضا عن مستوى الأرض المزروعة .

٣٧ - التربة مزدوجة الغرض

Dual-purpose canal

( أ ) التربة المستخدمة فى الرى إلى  
جانب الملاحة ومرافق البلدية واحتياجات  
الصناعة .

( ب ) التربة التى تؤدى وظيفة الرى  
فى فصل من السنة ووظيفة الصرف فى  
الفصل الآخر .

٣٨ - ترعة الوصلة

Link canal = Carrier canal = Feeder canal

منشأة لنقل المياه من مصدر لآخر أو من  
شبكة لأخرى ، أولنقل المياه فى داخل  
الشبكة نفسها .

الرشاشات من خلال شبكات من الأنابيب المركبة بحالة ثابتة تكون غالبا تحت سطح الأرض

٥٠-رش الأنابيب المتنقلة

Portable sprinkler method

الطريقة التي تنقل بها المياه من محطة ضخها أو من مصدر ضغطها حتى الرشاش الأخيرة من خلال خطوط أنابيب تكون كلها قابلة للنقل .

٥١-رش الأنابيب شبه الثابتة

Semi-permanent sprinkler method

= Semi-portable sprinkler method

طريقة الرى بالرش التي تجمع بين الأنابيب الثابتة والقابلة للنقل .

٥٢-فتحة الرى Outlet

منشأ عند رأس مسقاة تصل ماينها وبين ترعة للتوزيع .

٥٣-زمام الفتحة Outlet area

مساحة الأرض المقرر رىها من الفتحة .

٥٤-الريات Irrigations = Waterings

وجبات المياه التي تمد بها الأرض صناعيا لأغراض الرى .

٥٥-كفاية الريه Water use efficiency

نسبة كمية المياه التي يكون استهلاكها نافعا للنبات ، إلى كميتها المعطاة .

٤٤- ترع الدرجة الثالثة

Minors = Distributary minors = Tertiary canals

الترع الآخذة من ترع التوزيع لتغذية ترع الدرجة الرابعة أو المساقى أو الفتحات .

٤٥- ترع الدرجة الرابعة

Sub-minors = Quaternary canals

الترعة الآخذة من ترع الدرجة الثالثة وتغذى فتحات الرى .

٤٦- الحنايية

Parallel canal = Side canal

ترعة تنشأ بمحاذاة التربة الرئيسة أو الفرعية لرى المناطق التي لا يصرح بربها من التربة الأصلية .

٤٧-الرى تحت السطحي Subirrigation

( أ ) رى النبات بإمداده بمياه تنساب تحت سطح التربة .  
( ب ) الرى عن طريق رفع مستوى المياه تحت السطحية إلى منطقة جذور النبات أو بالقرب منها .

٤٨-رى الرشاشات Sprinkler irrigation

طريقة للرى ترش فيها المياه التي تحت ضغط مناسب فوق الأرض من خلال أنابيب مثقبة أو مزودة بفوهات بوقية أو رشاشات .

٤٩-رى أنابيب الرش المثبتة

Permanent sprinkler method = Stationary sprinkler method

طريقة تنقل بها المياه من مصدرها إلى



ومن مزايا هذا النظام تخفيف أعباء الصرف

٦١- دور المناوبة Rotational turn

المدة المقرر إعطاء مياه الرى خلالها فى نظام المناوبة .

٦٢- مدة الاستجابة Time of response

الوقت الذى يمضى قبل الوصول إلى حالة التوازن عند إحداث تغير فى التصريف بشبكة الرى كلها أو بعضها .

٦٣- السدة السنوية Annual closure

حبس المياه عن شبكة الرى لمباشرة الإصلاحات السنوية أو المشروعات الجديدة .

٦٤- المحافظة على المياه الجوفية

Ground-water conservation

الاستغلال الرشيد لموارد المياه الجوفية .

٦٥- التصريف المأمون Safe yield

معدل كمية المياه المسحوبة الذى يمكن استمراره لأمد غير محدود ، سواء كانت المياه مستمدة من مصدر سطحى أو جوفى .

٦٦- الاستغلال الزائد للمياه الجوفية

Ground water overdraft

سحب المياه الجوفية بمعدل يتجاوز التصريف المأمون .

٦٧- البئر الطبيعية Natural well

منخفض طبيعى فى سطح الأرض منحدر الجوانب كبير العمق يخترق الطبقة المشبعة بالمياه ، ولكنها لا تنبثق منه إلى سطح الأرض إلا بالوسائل الصناعية .

٥٦- معامل التتح Transpiration factor

النسبة بين كمية بخار الماء التى ينتجها المحصول وكمية المياه التى يمتصها .

٥٧- الرية الخفيفة Run through (irrigation)

بل سطح التربة بلا سريعا إما على سبيل الوقاية من الصقيع فى المناطق المعرضة له ، أو لمنع التدهور الذى يصيب أنواعا معينة من المحاصيل .

٥٨- رية التجهيز Preliminary watering

الرية التى تعطى للأرض قبل إلقاء البذور .

٥٩- الموازنة Regulation

تنظيم وتوزيع الموارد المائية المتاحة عند مصادرها وبين مختلف الترع الآخذة من تلك المصادر أو الترع الفرعية وترع التوزيع لتحقيق الاحتياجات الزراعية والتحكم فى دخول الرسابة إلى الترع وإطلاق المقادير المقررة من التصريف عند كل نقطة فى شبكة الرى ، وتيسير قياس هذا التصريف والحد من تبديد المياه ومن الخسائر فى حالة الأحداث المفاجئة .

٦٠- نظام المناوبة

Rotation system = Rotational working

نظام يقضى بتقسيم شبكة الرى إلى مجموعتين أو أكثر بحيث لا تطلق المياه فى أى منها بصفة مستمرة ، وإنما تفتح مآخذها أياما محدودة وتغلق أياما أخرى ، على أن يؤخذ فى الاعتبار الوجبات التى تتطلبها نمو المحاصيل وطاقة المصدر المائى الذى يغذى الشبكة .



- الطاردة التي تتولد من سرعة دوران دفاعة مروحية :
- ٧٥-السطح المستنزف ( المياه الجوفية )  
Depleted phreatic surface  
سطح المياه الجوفية بعد هبوطه نتيجة الإسراف في ضخ بئر غير ارتوازية .
- ٧٦-الانخفاض المخروطى  
Cone of depression  
انخفاض مخروطى الشكل يكون رأسه في البئر وقاعدته في سطح المياه الحرة أو سطحها البيزومتري، ويتكون حول البئر عند ضخها بمعدل معين للتصريف .
- ٧٧-مخروط الانخفاض الموازن  
Equilibrium cone of depression  
مخروط التأثير حين يستقر نتيجة الضخ المتواصل بمعدل تصريف مطرد .
- ٧٨-منطقة التأثير  
Area of influence  
المنطقة التي يشملها المسقط الأفقى لمنحنيات الهبوط نحو بئر ضخ أو مجموعة آبار مشتركة عند موقع معين .
- ٧٩-دائرة التأثير  
Circle of influence  
الدائرة التي تحيط بمنطقة التأثير .
- ٨٠-تداخل الآبار  
Well interference  
تأثر تصريف منحنيات هبوط بئر ضخ معينة بآبار الضخ المجاورة .
- ٨١-سعة البئر  
Capacity of a well  
معدل إنتاج البئر .
- ٦٨-البئر الضحلة  
Shallow well  
البئر التي تستمد المياه الجوفية من مصدر قريب نسبيا من سطح الأرض دون أن يكون فوق الطبقة الحاملة للمياه طبقة غير منفذة .
- ٦٩-البئر العكسية  
Inverted well  
البئر التي تتجه فيها المياه عكس اتجاهها في الآبار العادية، أى أن المياه تدخل من قمة البئر أو بالقرب منها لتتسرب إلى طبقة منفذة من خلال فتحة أو أكثر عند قاع البئر .
- ٧٠-بئر الشحن  
Recharge well  
نوع من الآبار العكسية التي تحفر بقصد إثراء الطبقة الحاملة للمياه .
- ٧١-مجموعة الآبار المشتركة  
Gang of wells = Battery of wells  
عدد من الآبار يستخرج ماؤها بمضخة واحدة .
- ٧٢-المضخة الترددية  
Reciprocating pump  
مضخة إزاحية يعمل فيها الكباس على سحب المياه إلى داخل الاسطوانة وطردها منها بالتناوب :
- ٧٣-المضخة الرحوية  
Rotary pump  
مضخة إزاحية تعمل على رفع المياه فيها أداة دوارة بدلا من الكباس .
- ٧٤-المضخة النابذة  
Centrifugal pump  
آلة لرفع المياه تعتمد على القوة المركزية

أداة لرفع المياه بالهواء المضغوط الذى  
يسلط على الماء فى قاع الأنبوب لتصعد المياه  
مخلوطة بالهواء فى أنبوب آخر .

٩٠-العجلة المائية Water wheel

أداة على شكل عجلة تتركب فى مجرى رى  
لرفع المياه ، تدور العجلة بتأثير تدفق المياه  
فى المجرى .

٩١-محرك الاحتراق الداخلى

Internal combustion engine

محرك يولد الحركة بالهواء الحار باحتراق  
الوقود داخل اسطوانة .

٩٢-التراب Earth

الفتات الصخرى الدقيق .

٩٣-التربة المتجانسة Uniform soil

التربة التى تكون كل طبقة فيها من مقاس  
واحد من الحبيبات .

٩٤-الطين الأصم Puddled clay

طين يعجن أو يستعمل وهو مبتل ليصبح  
غير منفذ للماء ، وقد يكون خليطا من الطين  
والرمل .

٩٥-الروبة Slurry

خليط من التراب والمياه بنسبه يجعله قابلا  
للاصباب .

٩٦-الآجرة ( الطوبة ) Brick

الوحدة المستعملة فى البناء من ناتج حرق  
الطين أو أى مخلوط آخر كالجير والرمل أو  
الأسمنت والرمل .

٨٢-قميص البئر Well casing

( أ ) الحفر الأنبوبى أو الجهاز المستعمل  
فى حفر البئر .

( ب ) التبطين الأنبوبى للبئر .

٨٣-المصفاة Strainer = Screen

أنبوب مثقب أو اسطوانة من نسيج سلكى  
أو من أى مادة أخرى تسمح بنفاذ خيوط  
سريان الماء دون حبيبات الرمل أو التربة ،  
وفى حالة البئر تتركب المصفاة عادة فى قعرها .

٨٤-الدفاعة Impeller

دوارة فى المضخة تولد فى المائع طاقة  
الحركة التى ينتج عنها ضغط معين .

٨٥-المضخة النابذة الرأسية

Vertical centrifugal pump

مضخة نابذة يكون عمود إدارتها رأسيا .

٨٦-المضخة النابذة الأفقية

Horizontal centrifugal pump

مضخة نابذة يكون عمود إدارتها أفقيا .

٨٧-المضخة المروحية Propeller pump

مضخة يتولد معظم ضغطها من تأثير الدفع  
الذى تحدثه الأجنحة فى السائل .

٨٨-مضخة التدفق المختلط

Mixed-flow pump

مضخة تضم بعض الخواص المميزة لكل  
من المضخة النابذة والمضخة المروحية .

٨٩-المضخة الرافعة ( بالهواء )

Air lift (pump)

١٠٤ - الخرسانة العادية Plain concrete

خرسانة غير مسلحة بحديد التسليح أو بمادة تسليح أخرى ، وقد تكون مزودة بتسليح خفيف لتجنب الشروخ بسبب الانكماش والتغير في درجات الحرارة .

١٠٥ - الخرسانة المسلحة

Reinforced concrete = Ferro-concrete

خرسانة تحتوى على حديد تسليح بحيث يعملان معا على مقاومة الإجهادات .

١٠٦ - الخرسانة سابقة الصب

Precast concrete

خرسانة تصب في قوالب أو أشكال ثم تنقل بعد شكلها لتثبت في موضعها .

١٠٧ - الخرسانة سابقة الإجهاد

Prestressed concrete

خرسانة شديدة المقاومة يشد في داخلها كبلات أو أسلاك فولاذية قبل الصب لتفادى إجهادات الشد أو خفضها منعا للشروخ ، وبذلك تتحقق أكبر فائدة من استعمال المادتين .

١٠٨ - الركام Aggregate

الرمل والحصى والحيث وكسر الحجارة التى تدخل في تكوين الملاط أو الخرسانة .

١٠٩ - الطلاء بالأسمنت Rendering

إضافة طبقة رقيقة من ملاط الأسمنت إلى سطح البناء .

٩٧ - الطوب الحرارى

Firebricks = Refractory bricks

طوب من مادة تصمد لدرجات الحرارة العالية .

٩٨ - الطوب الزجاجى Glazed bricks

طوب معالج له سطح أملس صلد لامع كالزجاج .

٩٩ - الجير الحى

Quick lime = Pure lime

مادة أكسيد الكلسيوم في شكلها العادى (التجارى) .

١٠٠ - الجير المطفأ Hydrated lime

مسحوق ينتج عن معالجة الجير الحى بالماء .

١٠١ - الشك Setting

تجمد سريع نسبيا، ومن أمثله ما يحدث في مخلوطات الأسمنت وغيرها من أنواع الملاطات أو في مادة القار بعد صبها .

١٠٢ - الأسمنت السريع الشك

Quick setting cement

الأسمنت الذى يتجمد أسرع من الأسمنت العادى .

١٠٣ - الخرسانة Concrete

خليط من الركام والرمل يضاف إليه الأسمنت والماء أو الجير والماء بنسب ملائمة .

فولاذ يحتوى على نسبة من الكربون لا تتجاوز ٢٥ ر. فى المائة .

١١٧ - اللحام بالصهر Fusion welding

عملية وصل قطعتين معدنيتين بطريق صهر سطحيهما .

١١٨ - السبك Casting

تشكيل المعدن المصهور بصبه فى قوالب .

١١٩ - التطريق Forging

تشكيل المعدن وهو ساخن باستعمال المطرقة أو المكبس .

١٢٠ - التقصف Brittleness

ظاهرة الانكسار دون حدوث تشوه محسوس .

١٢١ - المطروقية Malleability

الطواعية للتشكل على البارد .

١٢٢ - الممتولية Ductility

الخاصة التى تسمح بدرجة عالية من التشكل اللدن قبل الانكسار .

١٢٣ - الصلادة Hardness

شدة المقاومة للنقر والحت والحدش .

١٢٤ - الخشب الصلب Hard wood

خشب الأشجار العريضة الأوراق .

١٢٥ - الخشب الرخو Soft wood

خشب المخروطيات .

١١٠ - الإنضاج Curing = Maturing

ترطيب الخرسانة أو الملاط مدة معينة بعد البناء لتفادى تأثير الجفاف فى المرحلة المبكرة لعملية الشك .

١١١ - الأشابة Alloy

مركب من عنصرين أو أكثر أحدهما معدن ، ويحصل على الأشابة غالبا بصهر مكوناتها جميعا .

١١٢ - تماسيح الحديد Pig iron

قوالب الحديد الناتجة من أول صهر لركازة .

١١٣ - حديد الزهر Cast iron

أشابة من الحديد معدة للصب ، تشمل على بعض العناصر الأخرى .

١١٤ - الحديد المطاوع Wrought iron

حديد قابل للطرق ينتج من تجميع حبيبات الحديد المنقى وتسويتها مع حبيبات دقيقة من خبث سليكات الحديد ليسهل طرقها .

١١٥ - الفولاذ Steel

أشابة من الحديد والكربون تتميز بصلابتها لوجود الكربون فيها فى صورة كربيد الحديد ، وقد تشمل على بعض العناصر الأخرى التى تكسبها خواص مطلوبة .

١١٦ - الفولاذ الطرى Mild steel



الطبيعية والتفاعلات الكيميائية .

١٣٣-محمل الدهان Vehicle

سائل له قدرة على احتواء القواعد والأصباغ والاحتفاظ بها عالقة فيه. ومن طبيعته أن يجف ويساعد على بسط الدهان في طبقات رقيقة ومنتظمة .

١٣٤-الخضاب Pigment

الحسيمات الرقيقة الحاملة التي تستعمل في تجهيز الدهان، وتكون بصفة أساسية قابلة للذوبان في محمل الدهان .

١٣٥-مذيب الدهان Thinner = Solvent

سائل طيار سلس الانسياب . يضاف إلى الدهان لتخفيف لزوجته وتسهيل استعماله.

١٣٦-الطلاء الطباشيرى Distemper

مسحوق الطباشير الأبيض النقي بعد خلطه بمادة غروية وبالماء مضافا إليهما عادة خضاب . وهو يستعمل في طلاء الجدران الداخلية والسقوف .

١٣٧-السقالة Scaffold = Scaffolding

تركيب مؤقت يستخدم في بناء المنشأة أو تعديلها أو هدمها لتيسير صعود العمال ونزولهم بما يحملون من أدوات ومواد .

١٣٨-القار-القيز ( البقيومين ) Bitumen

مادة سوداء صلبة تسيلها السخونة وتتخفف من تقطير المواد القطرانية .

١٢٦-الحشب الرقائقى (الأبلاكاش) Ply wood

لوح خشبي يتكون من ثلاث طبقات أو أكثر من بعض أنواع الشرائح القشرية المتقاطعة الألياف .

١٢٧-تعتيق الحشب Seasoning (of timber)

تخفيض نسبة رطوبة الحشب بمقدار يلائم الغرض من استعماله .

١٢٨-تحملية الحشب Durability (of timber)

مدى مقاومة الحشب للعوامل الطبيعية التي تساعد على إهلاكه .

١٢٩-انفلاقية الحشب Fissibility (of timber)

مدى طواعية الحشب للانشطار في اتجاه أليافه بتأثير قوة الشد العمودية على ذلك الاتجاه .

١٣٠- الدهان بالمينا Enamel paint

طلية لدهان السطوح المعدنية بطبقة ملساء تتميز نسبيا بالدوام واللمعان والصلادة .

١٣١- الراتينجات Resins

مواد تستعمل في الدهان تتحلب طبيعيا من بعض الأشجار الصنوبرية ، ولا تذوب في الماء وإنما تذوب في التربينين والكحول والبتروول .

١٣٢-الدهان اللدن Plastic paint

دهان من الراتينجات التركيبية التي تكون طلية متينة لدنة، شديدة المقاومة للعوامل



١٤٥- مضخة التدفق المستمر

Continuous-flow pump

مضخة إزاحية يكون اتجاه تيار المائع في خلالها غير متغير ولا منعكس .

١٤٦- مضخة مزدوجة الاسطوانة

Double pump

مضخة ترددية تشتمل على اسطوانتين متجاورتين متصلتين بأنبوب للمص وآخر للطرد، ويقوم أحد الكباسين بالمص والآخر بالطرد .

١٤٧- المضخة التفاضلية Differential pump

مضخة ترددية ذات غطاس يعمل على امتصاص السائل إلى داخل الاسطوانة في شوط ارتفاعه، وهو مزدوج الفعل في الطرد .

١٤٨ - المضخة ذات الرق

Diaphragm pump

مضخة ترددية تعمل بغشاء قابل للانشاء يثبت عند حافة الاسطوانة، ويحدث المص حين يرتفع الغشاء، والطرد حين ينخفض .

١٤٩ - المضخة البخارية Steam pump

مضخة تتكون من اسطوانة تضخ الماء متصلة باسطوانة أخرى يعمل كباسها بالبخر .

١٥٠ - المضخة ذات المرفق والحذافة

Crank-and fly wheel pump

مضخة ترددية مزودة بعمود مرفق مركب عليه حذافة تخزن الطاقة في الجزء الأول من شوط الكباس ( أو الغطاس ) وتعيدها إليه في الجزء الأخير من الشوط .

١٣٩- الأسفلت Asphalt

أحد المنتجات الثقيلة التي تتخلف عن تقطير البترول الخام ، ويستعمل في تعبيد الطرق ونحو ذلك .

١٤٠- القطران Tar

مادة سوداء سائلة تستخرج بالتقطير الجاف للخشب أو الفحم أو نحوهما ، وتستعمل لحفظ الخشب من التسويس، والحديد من الصدأ .

١٤١- المضخة الإزاحية Displacement pump

مضخة يمتص المائع إلى غرفتها ويطرد منها بتأثير حركة جسم داخل تلك الغرفة .

١٤٢- مضخة الإزاحة بالهواء

Air displacement pump

مضخة إزاحية يستعمل فيها ضغط الهواء كطاقة إزاحية في داخل الاسطوانات بدلا من الكباسات والغطاسات .

١٤٣- المضخة المفردة الفعل

Single-action pump

مضخة ترددية تسمح بدخول المائع من جهة إحدى قاعدتي كباسها في شوط وطرده من نفس الجهة في الشوط الثاني .

١٤٤- المضخة المزدوجة الفعل

Double-action pump

مضخة يتعاقب فيها خروج المائع من جهة كلتا قاعدتي الكباس .

المائع إلى محيط أنابيب موجهة نحو المركز ويطرده عند محورها .

١٥٧ - المضخة حلزونية الغلاف

Volute pump

مضخة نابذة غلافها مصنوع على شكل حلزون لمساعدة التحول الجزئى لطاقة حركة المياه إلى طاقة ضغط عند خروجها من الدفاعة المروحية .

١٥٨ - المضخة توربينية الغلاف

Turbine pump

مضخة نابذة تستعمل فيها الأجنحة الثابتة لتحويل جزء من طاقة حركة المياه إلى طاقة ضغط عند خروجها من الدفاعة المروحية .

١٥٩ - الكباس Piston

قطعة على شكل قرص تنزلق داخل اسطوانة متصلة بمحرك أو بمكنة براد إدارتها من طريق ذراع تمر فى خلال نهاية الاسطوانة .

١٦٠ - الغطاس Plunger

يتميز بأنه أطول من الشوط وأنه مستقيم المقطع ويزيح المائع مباشرة بالانغمار .

١٦١ - الدفاعة المروحية Impeller

جزء دوار فى المضخة مزود بأجنحة لحمل المائع على الدوران فيكتسب بذلك طاقة تعتمد على السرعة المحيطية لأطراف الأجنحة .

١٥١ - المضخة النافورية Jet pump

مضخة تعمل بنافورة محركة من الماء أو البخار أو الهواء لتتقل طاقة حركتها إلى الماء المطلوب مصه ، ثم تتحول تلك الطاقة إلى ضغط فى تجرى متباعد .

١٥٢ - مضخة التفريغ Vacuum pump

(أ) مضخة تحدث تخلخلا جزئيا فى حيز مغلق .

(ب) مضخة يدفع فيها الماء إلى أعلى من خلال أنبوب بتأثير الفرق بين ضغط الجو وضغط التخلخل الجزئى .

(ج) ضغطا للهواء تركيب على مكثفات البخار لزيادة التخلخل فيها .

١٥٣ - المضخة النبضية Pulsometer pump

مضخة إزاحية تضغ الماء فى نبضات بالتأثير المباشر لضغط بخار الماء ثم تكثيفه .

١٥٤ - مكباس الطرق الهيدرولى

Hydraulic ram

أداة لرفع السائل باستخدام طرقة الناشئ عن منع تدفقه بصفة دورية فى خط أنابيب التغذية .

١٥٥ - المضخة الدفعية Impulse pump

مضخة ترفع الماء بالتأثير الدورى لقوة مفاجئة . ويعتبر مكباس الطرق الهيدرولى أكثر أمثلتها شيوعا .

١٥٦ - المضخة الجابذة Centripetal pump

مضخة مزودة بتركيب آلى دوار يشد

١٦٨ - المثقاب الدوار

Abrasion drill = Rotary drill

مثقاب يثقب بتأثير التحاك الذي تحدثه لقمة دوارة .

١٦٩ - مثقاب الدق

Percussion drill

مثقاب يثقب بتأثير الصدم الناتج عن دق الصخر دقا متكررا .

١٧٠ - مكينة التفجير

Blasting machine = Blaster

مكينة تستخدم في توليد التيار الكهربائي اللازم لإشعال المادة المتفجرة .

١٧١ - الاحتراق الفوري

Detonation

عملية احتراق فوري تحدث في وقت واحد في مركب غير مستقر كيميائيا .

١٧٢ - المتفجر

Explosive

مركب كيميائي ينجم من احتراقه ضغط عال يؤدي إلى الانفجار .

١٧٣ - الكسارة

Crusher

مكينة لتكسير القطع الكبيرة من الحجارة والصخر وتحويلها إلى قطع أصغر وأكثر تجانسا .

١٧٤ - الحفارة

Excavator

مكينة مزودة بمحرك لحفر الأرض .

١٧٥ - الكراة ( الكراكة )

Dredger

مكينة عائمة تستخدم عادة لتجريف التربة من مجرى مائي .

١٦٢ - الناشر

Diffuser = Diffuser vanes

جزء معد لتحويل طاقة الحركة إلى طاقة ضغط ، ويوضع عادة في المضخات النابذة بين الدفاعة المروحية والغلاف .

١٦٣ - الضغط

Compressor = Air compressor

مكينة لتكثيف الهواء أو الغاز من ضغط ابتدائي عند المأخذ إلى ضغط أعلى منه عند المخرج .

١٦٤ - الضغط الترددي

Reciprocating compressor

مكينة يكون الضاغط فيها على شكل كباس أو رق يتحرك للأمام والخلف في داخل حيز مغلق .

١٦٥ - الضغط الدوراني

Rotary compressor

مكينة ضغط يتحرك الضاغط فيها حركة دورانية حول المحور، ويشمل ذلك :

الضغوطات النابذة (Centrifugal compressor)

والضغوطات المروحية

(Turbo - compressor)

١٦٦ - ضغط الكباس الترددي

Piston compressor

مكينة ذات كباس ترددي يعمل أحد طرفيه محركا، والطرف الآخر ضغاطا للهواء .

١٦٧ - الثقب

Drilling

عملية خرق بالمثقاب لمادة كالتربة والصخر والمعدن وغير ذلك .

١٨٢ - الوابل Cloud burst

دفعة مطر تفوق المعتاد في شدتها وتحدث غالبا فوق منطقة صغيرة خلال مدة قصيرة نسبيا .

١٨٣ - الرسم المياهي (الهيدروجراف) Hydrograph

رسم بياني يمثل منسوب المياه أو تصريفها أو سرعتها أو أى معلم هيدرولى آخر في زمن ما .

١٨٤ - الرسم المياهي المركب Compound hydrograph

رسم مياهي (هيدروجراف) لتراكم تصريفين ، حيث يستمر التصريف الناشئ عن عاصفة سابقة أثناء حدوث عاصفة لاحقة بها .

١٨٥ - تردد الفيضان Flood frequency  
متوسط عدد المرات احتمل اقترانها بفيضان محدد المقدار على مدى حقبة من السنين .

١٨٦ - منحنى التطويق Envelope curve  
منحنى يربط كل النقط التي تمثل الفيضانات المسجلة للفيضانات .

١٨٧ - تتبع الفيضان Flood routing  
(أ) التحديد المتتالي لتوقيت وصول موجة الفيضان وشكلها عند المواقع المتتابعة على طول المجرى .  
(ب) الطريقة التي يمكن بها تحديد الرسم

١٧٦ - الجليد Ice

مياه متجمدة بتأثير البرودة . والجليد مادة بلورية شفافة وقصيفة تكاد تكون عديمة اللون .

١٧٧ - الثلج الرخو Snow

بلورات جليدية بيضاء أو مشقة تأخذ في الغالب شكلا سداسيا مركبا ومعقدا أو متشعبا ، وكثيرا ماتتكتل في شكل كسف ثلجية .

١٧٨ - علم الجليد Cryology

علم يبحث في الجليد بكل أشكاله .

١٧٩ - الصقيع Frost

(أ) ترسب جليدى في صورة ريشية رقيقة ، نتيجة التكثف المباشر لبخار الماء في شكل بلورى . ويكون ذلك فوق أجسام أرضية تقل حرارتها عن درجة التجمد .  
(ب) حدوث درجات حرارة تقل عن درجة التجمد .

١٨٠ - قلنسوة الجليد Ice-cap

غطاء دائم من الجليد أو الثلج فوق منطقة شاسعة من الأرض أو البحر .

١٨١ - الثلجة Glacier

حقل أو تجمع جليدى يتكون في منطقة يفوق فيها معدل تساقط الثلج معدل ذوبانه ، وتتحرك الثلجة بطيئا فوق منحدر جبلى أو فوق واد ، وتنتشر في منطقة شاسعة .



١٩٣ - مياه الجاذبية

Gravitational water = Vadose water

المياه الزائدة على مياه الامتزاز ومياه الالتصاق  
والتي تتسرب لأسفل نحو المياه الجوفية .

١٩٤ - المياه الجوفية المقيدة

Confined ground water

المياه الجوفية المحدودة من أعلى بطبقة  
غير منفذة .

١٩٥ - المياه الجوفية الحرة

Phreatic water = Free ground water

المياه الجوفية التي يكون سطحها حراً .

١٩٦ - المياه الكامنة Connate water

المياه المحبوسة في فجوات صخر رسوبي  
منذ عهد ترسبه .

١٩٧ - المياه اللابدة Perched water

مياه جوفية في تكوين حامل لها محدود  
السعة ، يقع فوق عدسات صخرية صغيرة  
غير منفذة كلياً أو منفذة جزئياً ، وقد تكون  
المياه لابدة وقتياً : (Verkhovodka) ، إذا  
كان التكوين الحامل لها قريباً من سطح  
الأرض ، لأنها في هذه الحالة تكون معرضة  
للفقد بالتبخر أو التتح أو بالتخلل التدريجي  
إلى أسفل في الطبقة القليلة الإنفاذية .

١٩٨ - سطح الضغط Pressure surface

(السطح البيزومتري) Piezometric surface

سطح وهمي تمثل كل نقطة فيه علو  
طاقة المياه في طبقة حاملة لها .

المياهي (الهيدروجراف) لأي نقطة على  
المجرى من واقع رسم مياهي معروف  
لنقطة تقع قبلها .

١٨٨ - مياه التربة Soil water

المياه التي توجد في منطقة التهوية بالطبقة  
العليا من التربة والتي تكون قريبة من سطح  
الأرض قرباً كافياً لخروجها إلى الجو بالتتح  
أو التبخر .

١٨٩ - البرد Hail

قطع صغيرة شبه كروية تتساقط أثناء  
العواصف الرعدية ، وتتكون من قشور  
من الجليد الشفاف والثلج المدمج .

١٩٠ - جمد المطر Sleet

(أ) مايسقط في شكل ثلج متجمد كلياً  
أو جزئياً .  
(ب) خليط من المطر والثلج .

١٩١ - ماء الامتزاز Adsorption water

المياه الثابتة على سطح الجسيمات الحامدة  
بفعل القوى الخريشية ، ويصاحبها انبعاث  
حرارى ( حرارة الابتلال ) .

١٩٢ - مياه الالتصاق

Adhesive water = Pellicular water

طبقة رقيقة من المياه تحيط بمياه الامتزاز  
على سطح جسيمات التربة ، وذلك بفعل  
القوى الخريشية .



٢٠٤ - محطة العينة Sampling station

المحطة الخلفية حيث تؤخذ عينات المياه المزودة بالمحلول لتحديد تصريف المياه في المجرى على أساس التغير في درجة تركيز المحلول .

٢٠٥ - التقلص Contraction

النقص في مساحة المقطع العرضى لنافورة أو سمك مائى أو ماء جار بسبب مرور المياه من خلال فوهة هدار أو ثلمة .

٢٠٦ - التقلص الرأسى Bottom contraction

النقص في مساحة مقطع المياه المتدفقة من فوق هدار بسبب ظروف عتبه .

٢٠٧ - التقلص الجانبي End contraction

التقلص في مساحة مقطع المياه المتدفقة من فوق هدار ذى ثلمة بسبب ظروف جانبية .

٢٠٨ - خصر النافورة Vena contracta

المقطع العرضى الأكثر تقلصا لنافورة أو سمك مائى بعد موقع الفوهة أو الثلمة التى ينطلق منها الماء .

٢٠٩ - الاستهلاك المطلق للمياه

Consumptive water use

= مجمل مياه البخر والتح

= Consumptive use = Evapotranspiration

جملة المياه التى تساعد على نمو الزراعة

في مساحة معلومة وخلال زمن معين، وتشمل كمية التح والتدخل في بناء أنسجة النبات، كما تشمل ما يتبخر من التربة أو ما تساقط

١٩٩ - السد الجوفى Ground-water dam

تجمع طبيعى أو صناعى من مواد غير منفذة أو ذات إنفاذية ضعيفة، ويكون هذا التجمع تحت سطح الأرض وفي وضع يعوق تحرك المياه الجوفية أفقيا، فينشأ عن ذلك اختلاف واضح في مستوى هذه المياه على جانبي السد .

٢٠٠ - معدل الاستتراف السنوى

Annual depletion rate

المتوسط السنوى للسحب الذى يؤدى إلى استنفاد المخزون من المياه الجوفية بعد عدد معلوم من السنين .

٢٠١ - منحنى التصريف التراكمى

Discharge mass curve

منحنى القيم المسجلة للتصريف التراكمى المقابل للزمن، ويمثل انحداره في أى وقت مقدار التصريف في تلك اللحظة .

٢٠٢ - القياس بالتخفيف

Dilution gauging

طريقة لقياس تصريف المياه باستعمال محلول ثابت التدفق ومعروف التركيز يضاف للمياه عند مقطع أمامى بالمجرى، ثم يقاس التغير في درجة تركيزه عند مقطع خلفى .

٢٠٣ - محطة الحقن Dosing station

محطة تزويد المياه بمجوعات محلول قياس التصريف .

٢١٤ - أنابيب الصرف الحقل

Field drain pipes = Land pipes = Subsoil pipes

أنابيب قصيرة من الطين المحروق أو الخرسانة أو غيرها ، تستخدم فى الصرف المغطى .

٢١٥ - الصرف الرأسى

Vertical drainage = Inverted well

تجميع مياه الصرف داخل طبقة مسامية من الأرض ، أو تكوين من الصخور المسامية فى آبار ثم التخلص منها بالصرف .

٢١٦ - تسوية الأرض

Land smoothing = land forming

= land grading

عملية تمهيد الأرض لتصبح مستوية ومنظمة الانحدار .

٢١٧ - المادة المتماسكة

Cohesive material = Coherent material

المادة التى لا قبل للمياه المتدفقة بحتمها لمناعتها على القصر .

٢١٨ - المحيط الحشن

Rough boundary  
الحدار الخامد المحيط بالمائع الذى تسبب نزوعات سطحه اضطرابا فى الطبقة الانسيابية للمياه .

٢١٩ - المجرى المتحرك المحيط

Mobile boundary channel

المجرى الغرينى . Alluvial channel =

المجرى الذى يكون جداره الملاصق للتدفق مباشرة مشتملا على مادة غير متماسكة .

من مطر وغيره على تلك المساحة<sup>٢</sup> . ويعبر عن هذا الاستهلاك المطلق إما بوحدات ارتفاع المياه ، أو بوحدات حجمها فى وحدة المساحة .

٢١٠ - الاستصلاح

Reclamation

عملية الاستفادة من أراضي المستنقعات والأراضي المتدهورة والصحراوية بجعلها صالحة للزراعة أو الاستيطان ، وكذلك تحويل الشواطئ إلى أراض جيدة الصرف .

٢١١ - التشبع بالمياه

Water logging

ارتفاع مستوى المياه الجوفية حتى تبلغ سطح التربة أو تقرب منه ، فيترتب على ذلك نقص كبير فى غلة التربة عن إنتاجها العادى .

٢١٢ - عمق الصرف

Drainage head

الفرق بين منسوب المياه عند نقطة ما فى مصرف وبين أقل منسوب لسطح التربة ( ويقاس رأسيا من خط يرسم عموديا على اتجاه المصرف ) .

٢١٣ - نظام المصارف القاطعة

Cutoff system = Intercepting system

صرف المياه النازة على جانبي التل بوضع أنابيب على امتدادهما تعترض طريق هذه المياه لمنعها من النزول والانسياب من السفح إلى السهل .

- برمته في اتجاه التدفق .
- ٢٢٧ - النماذج المتحركة القاع  
Movable bed models=Mobile models  
النماذج التي تكون فيها مواد القاع أو  
الجوانب قابلة للتحات .
- ٢٢٨ - النماذج الثابتة القاع  
Rigid models  
النماذج التي يبنى فيها القاع أو الجوانب  
بمواد غير قابلة للتحات .
- ٢٢٩ - رقم «فروود»  
Froude number  
رقم لا بعدى يمثل النسبة بين تأثيرى  
القصور الذاتى والجاذبية الأرضية فى المائع ،  
وينسب إلى العالم «فروود» .
- ٢٣٠ - رقم «رينولدز»  
Reynolds number  
رقم لا بعدى يمثل النسبة بين تأثيرى  
القصور الذاتى واللزوجة فى المائع .  
وينسب إلى العالم «رينولدز» .
- ٢٣١ - المقياس الهوائى للغرين  
Air siltometer  
جهاز يستخدم تيار الهواء فى تجزئة  
جسيمات عينة الرسابة حسب تدرج أحجامها  
ويقىس كل جزء منفصل إما حجما أو وزنا .
- ٢٣٢ - مقياس الرياح  
Anemometer  
جهاز لقياس سرعة الرياح .
- ٢٣٣ - مغذى القاع بالحمولة  
Bed load feeder  
جهاز يستعمل فى نماذج التجارب  
الهيدرولية لتغذية القاع صناعيا بمواد الحمولة .

- ٢٢٠ - المجرى الثابت المحيط  
Rigid boundary channel  
المجرى الذى يكون جداره الملاصق  
للتدفق مباشرة غير متحرك ، ومن أمثلته  
المجرى الخرسانى أو البنائى .
- ٢٢١ - الأصل  
Prototype  
فى علم الهيدروليكا : هو المنشأ الذى يمثل  
بنموذج لإجراء التجارب الهيدرولية .
- ٢٢٢ - تجانس الوحدات القياسية  
Dimensional homogeneity  
تمائل وحدات الطول والزمن والكتلة فى  
طرفى المعادلة .
- ٢٢٣ - المشابهة الهيدرولية  
Similitude (hydraulic)  
تطابق محدود بين السلوك الهيدرولى  
للمنموذج ، والسلوك الهيدرولى للأصل .
- ٢٢٤ - التشابه الشكلى  
Geometric similarity  
تساوى النسب بين كل الأبعاد الطولية  
فى الأصل ونظائرها فى النموذج .
- ٢٢٥ - التشابه الدينامى  
Dynamic similarity  
تساوى نسب الكتل والقوى فى الأصل  
ونظائرها فى النموذج .
- ٢٢٦ - النموذج القابل للإمالة  
Tilted model  
نوع من النماذج ( المتشابهة فى الشكل )  
والمستعملة فى حل المشاكل الهيدرولية  
للقنوات المكشوفة ، حيث تتحقق زيادة  
كبيرة فى انحدار سطح الماء بإمالة النموذج

- ٢٣٤ - مقياس حمولة القاع  
Bed load sampler  
جهاز يقيس معدل تحرك الرسابة في الطبقة الواقعة فوق قاع المجرى .
- ٢٣٥ - قارورة العينة  
Bottle silt sampler  
جهاز لتجميع جانب من الغرين العالق في مجرى المياه .
- ٢٣٦ - كاشف اتجاه التيار  
Current direction indicator  
= Direction finder  
جهاز يعين اتجاه تدفق المياه .
- ٢٣٧ - مقياس فروق الارتفاعات  
(الكاثيومتري)  
Cathetometer  
جهاز يمتاز بالدقة في قياس فروق الارتفاعات .
- ٢٣٨ - مقياس ضغط الموائع (المانومتر)  
Manometer  
جهاز لقياس ضغط الموائع .
- ٢٣٩ - المسجل الكهربائي للزمن  
Electric chronograph  
جهاز يسجل كهربائيا المدد الزمنية المتعاقبة .
- ٢٤٠ - مقياس القوة  
Orifice meter  
مقياس يبين معدل التدفق من واقع تغير الضغط من خلال القوة .
- ٢٤١ - تشوه النموذج  
Distortion of a model  
النسبة بين المقياس الرأسى والمقياس الأفقى في نموذج ما .
- ٢٤٢ - المقياس الزمنى  
Time scale  
النسبة بين مدة ظاهرة الحركة في الأصل ومدتها المناظرة في النموذج .
- ٢٤٣ - المقياس التفاضلى  
Differential meter  
جهاز يقيس معدل التدفق من تفاوت الضغط .
- ٢٤٤ - مقياس المرفق  
Elbow meter  
جهاز يقيس معدل التدفق من واقع تفاوت الضغط في المياه الحارية بين الجانب المقعر للمرفق وجانبه المحدب .
- ٢٤٥ - مقياس البوق  
Flow-nozzle meter  
جهاز يقيس معدل التدفق من تفاوت الضغط خلال البوق .
- ٢٤٦ - البيزومتر (مقياس ضغط المياه)  
Piezometer  
جهاز لقياس ضغط المياه الحارية .
- ٢٤٧ - صهريج المعايرة  
Rating tank  
حوض يحتوى على ماء، تتحرك عليه عربة تحمل عدادات السرعة وأنايب «بيتو» لمعايرتها.
- ٢٤٨ - كاشط الزبد  
Scummer  
جهاز لإبعاد الزبد عن سطح المياه المعدة لتغذية النموذج .



مائي ، وتتخلل الأرض حتى مستوى المياه تحت السطحية ثم تعود في النهاية إلى مجرى سطحي أو تجمع مائي آخر .

Desiccation الجفاف ٢٥٧ -

معاناة منطقة من نفاد مياهها إما بسبب قلة المطر أو القصور في عملية الرى ، أو بسبب إزالة الأحراج أو الإفراط في زراعة المحاصيل أو بسبب تغيرات في الظروف المناخية . ويتمثل الإحمال في جفاف مجارى المياه والبحيرات . وفي هلاك النبات ، والتعمرية التي تصيب الطبقة السطحية للتربة وغير ذلك .

Exsiccation التجفيف ٢٥٨ -

تغير في منطقة يؤدي إلى نقص في الرطوبة دون أن يصاحب ذلك نقص في كمية المطر . ومن أمثلة ذلك تجفيف مستنقع في المنطقة .

Ground frost صقيع الأرض ٢٥٩ -

مياه متجمدة على أوراق النبات ، وهو ضار بها .

Icefringe النضج المتجمد ٢٦٠ -

ترسب جليدى للرطوبة المتحلبة من سيفان النبات .

Sheet ice الجليد الصفائحى ٢٦١ -

جليد يتكون حيث تقل سرعة المياه فوق سطوح البحيرات والقنوات والمجارى ، ويبدأ تكونه قرب الضفاف ثم يمتد تدريجياً نحو الوسط .

Sieve المنخل ٢٤٩ -

أداة تستعمل في فصل المادة الحبيبية إلى أحجام مختلفة .

Cavitation التكيف ٢٥٠ -

تكون فجوات أو نقر بسبب التبخر المفاجئ لسائل متدفق في منطقة ينخفض فيها الضغط انخفاضاً مفرطاً .

Cavitation tank صهريج التكيف ٢٥١ -

{ حوض لإجراء تجارب التكيف على نماذج .

Testing flume مسيل الاختبار ٢٥٢ -

مجرى مكشوف شفاف الجوانب لمراقبة أرساد التدفق على نماذج .

Honey combs العوائق النخرية ٢٥٣ -

ممرات تشبه خلايا النحل ، وتستخدم لتهدئة اضطراب التدفق .

Wind tunnel النفق الهوائى ٢٥٤ -

ممر على شكل نفق يسلط فيه الهواء بسرعة معينة لمعرفة فعل ضغط الرياح على المنشآت .

٢٥٥ - جهاز توليد الأمواج

Wave making apparatus

جهاز لتوليد موجات من الماء محدودة السعة والدورة ، ويستعمل في التجارب على نماذج .

Return flow التدفق الراجع ٢٥٦ -

مياه الرى المتفرعة من مجرى أو من تجمع



٢٦٨ - معامل توزيع المطر  
Rain fall distribution coefficient  
نسبة أكبر ارتفاع لكمية المطر فوق  
موقع إلى متوسط ارتفاع المطر فوق  
المستجمع كله .

٢٦٩ - دليل الرطوبة Index of wetness  
النسبة بين التساقط أو كمية المطر أو مدد  
النهر في خلال سنة معينة ، وبين المتوسط  
السنوى المقابل المحسوب لسنين طويلة .

٢٧٠ - منحنى فروق الكميات المتراكمة  
Residual mass rainfall curve  
منحنى يبين الكميات المتراكمة - سنة بعد  
أخرى - لفروق كميات المطر عن متوسط  
سقوط المطر في أثناء مدة معينة .

٢٧١ - الوحل الجليدى Slush  
خليط رخو من الماء والثلج نشأ بفعل  
الحرارة أو بمعالجة كيميائية أو بكليهما .

٢٧٢ - كثافة الثلج  
Density of snow = Snow density  
نسبة حجم المياه الناتجة عن ذوبان مقدار  
معلوم من الثلج : إلى حجم هذا الثلج معبرا  
عنهما كنسبة مئوية .

٢٧٣ - المكافئ المائى للثلج  
Water-equivalent of snow  
ارتفاع المياه الناتجة عن ذوبان الغطاء  
الثلجى فوق منطقة معينة .

٢٦٢ - الجليد القشرى  
Cat ice = Shell ice

طبقة رقيقة من الجليد ينحسر من تحتها  
الماء فتكون فجوة بينها وبين سطح الأرض .

٢٦٣ - جليد الغور Anchor ice

جليد يتكون تحت سطح المجرى المائى أو  
أى تجمع مائى آخر ، ويوجد فوق قاع المجرى  
أو أى جسم أو منشأ مغمور فى المياه .

٢٦٤ - المضيق الجليدى  
Ice gorge = Ice jam

ضيق فى مجرى مياه نتيجة تكوّن الجليد  
عند عائق بالمجرى مكونا سدا مؤقتا .

٢٦٥ - التساقط النقطى  
Point precipitation

كمية التساقط فوق محطة ، تتميز لها من  
متوسط التساقط فوق منطقة .

٢٦٦ - مساحة دائرة المقياس  
Catch of gauge

مساحة فتحة مقياس المطر التى تستقبل  
المياه .

٢٦٧ - دليل كمية المطر Rainfall index  
متوسط كمية المطر التى تمثل جملة

ما يحتجزه اعتراض النبات وما تختزنه  
المنخفضات وما يؤول إلى الأرض بطريق  
الرشح . وينتهى ما يزيد على ذلك إلى مجارى  
الأنهار .

السطحي وتحت السطحي ومن التساقط فوقه.

٢٨٢ - المدد الجوفى

Ground-water runoff

المياه التي تصل إلى مجرى مائى فى صورة  
نبح أو مياه متخللة بعد اختراقها التربة  
وهبوطها إلى مستوى المياه الجوفية :

٢٨٣ - مقياس صرف المستجمع

Drainage modulus

مدد النهر من حوض مستجمع ، معبراً  
عنه بوحداث ارتفاع المياه التي تفارق الحوض  
فى اليوم الواحد .

٢٨٤ - مخزون المنخفضات

Depression storage = Pocket storage

كمية المياه اللازمة للماء المنخفضات  
الطبيعية فى منطقة ما حتى تستوفى سعتها ،  
معبراً عن ذلك بارتفاع طبقة من المياه فوق  
المساحة الكلية للمنطقة .

٢٨٥ - السحب الأولى

Initial abstraction

جملة المياه المحتجزة بسبب اعتراض  
النبات أو مخزون المنخفضات .

٢٨٦ - الاحتجاز السطحي

Surface detention

جزء التساقط الذي يكون طبقة رقيقة  
من المياه فوق سطح التربة فى أثناء التدفق  
البرى . ولا يشمل اختزان المنخفضات الذي  
لا يؤول إلى مدد سطحي .

٢٧٤ - ذوبان الثلج

Effective snow melt

الجزء الذائب من الثلج الذي يصل إلى  
القنوات كممد نهرى .

٢٧٥ - الحقل الثلجى

Snow field

امتداد ثلجى متصل .

٢٧٦ - خط تساوى الثلج

Isochion = Isonival

خط ( كنتور ) يصل ما بين نقط تساوى  
عمق الثلج أو تساوى مكافئه المائى .

٢٧٧ - العاصفة الثلجية

Blizzard

رياح عنيفة شديدة البرودة تحمل ثلجا دقيقا .

٢٧٨ - المدد البرى

Overland runoff

مياه المدد النهرى حين تجرى فوق سطح  
الأرض قبل أن تصل إلى مجرى مائى محدد .

٢٧٩ - المدد السطحي

Surface runoff

المدد البرى حين يصل إلى مجرى مائى

محدد .

٢٨٠ - المدد تحت السطحي

Interflow = Subsurface runoff

جزء من التساقط ينفذ فى سطح التربة  
قبل أن يصل إلى مجرى مائى ، دون أن  
يهبط إلى مستوى المياه الجوفية .

٢٨١ - المدد المباشر

Direct runoff

جملة ما يغذى المجرى المائى من المدد

جهاز لقياس تخلل المياه في التربة ولتحديد مكونات مياه الصرف من أملاح ذائبة .

٢٩٤ - منسوب الطفح

Bankful = Bankful stage

المنسوب الذي تؤدي زيادته إلى غرق جسور النهر أو المجرى المائي .

٢٩٥ - الفيضان الصفائحي Sheet flood

فيضان ينتشر كغطاء رقيق من المياه فوق منطقة واسعة دون أن يتركز في مجار مائية . ويستمر هذا الفيضان مدة قصيرة لا تزيد عن بضع ساعات وتكون مياهه موحلة دائماً.

٢٩٦ - سلسلة الفيضانات Flood series

قائمة بأحداث الفيضان في خلال مدة معينة : مرتبة في العادة حسب مقاديره .

٢٩٧ - الطور البري للفيضان

Land phase of flood

الطور الأول لنشوء الفيضان حين تتجمع المياه الحارية فوق سطح الأرض في شكل جداول صغيرة جداً تصب إثر ذلك في مجارى المياه .

٢٩٨ - طور المدد النهري للفيضان

Channel phase of flood

الطور الذي يعقب الطور البري للفيضان الذي يبدأ بدخول المدد النهري السطحي في مجارى المياه .

٢٨٧ - الاحتجاز الأول Initial detention

ما لا يظهر من التساقط كرشح في الأرض أو كمدد سطحي في خلال مدة التساقط أو بعدها مباشرة . ويشمل اعتراض النبات واختزان المنخفضات والتبخر أثناء التساقط .

٢٨٨ - سعة الرشح

Infiltration capacity

أكبر معدل لامتصاص مياه المطر عند سقوطها أو امتصاص مياه الري عند إطلاقها في تربة معينة وفي ظروف معينة .

٢٨٩ - معامل الرشح

Infiltration coefficient

النسبة بين الرشح و كمية المطر .

٢٩٠ - مقياس الرشح Infiltrimeter

جهاز لقياس الرشح في قطعة أرض مخصصة للتجارب .

٢٩١ - المواد المضافة للتربة Soil additives

ما يضاف من مواد كيميائية إلى التربة لتغير خواصها الفيزيائية وسعة رشحها .

٢٩٢ - مقياس الرطوبة Psychrometer

جهاز لقياس الرطوبة في الجو ، يشتمل أساساً على مقياس حرارة متشابهن ، بحيث تحتفظ بإحدى البصلتين مبتلة والأخرى جافة .

٢٩٣ - مقياس التخلل (الليزيمتر)

Lysimeter

أبعد نقطة فى مستجمع الأمطار حتى انصبابه فى النهر .	٢٩٩ - سعة القناة Channel capacity
٣٠٧ - التحكم فى الفيضان Flood control	أكبر تصريف يمكن أن يمر فى قناة معينة دون إغراق ضفتيها .
التدابير التى تتخذ لضمان الوقاية من الفيضان .	٣٠٠ - حجم الفيضان Flood volume
٣٠٨ - مسرب الفيضان Flood way	جملة متوسطات التصريف اليومى المار بموقع معين فى خلال مدة الفيضان .
قناة طبيعية أو صناعية لتصريف مياه الفيضان .	٣٠١ - ذروة الفيضان
٣٠٩ - الحد من الفيضان	Flood crest = Flood peak = Flood summit
Flood abatement	أعلى منسوب تبلغه مياه الفيضان .
الاحتياطات التى تتخذ خارج المجرى المائى لتخفيف ذروة الفيضان .	٣٠٢ - علامة الفيضان
٣١٠ - خزان الموازنة	Flood mark = High watermark
Regulating reservoir	الأثر الذى يتركه الغرين عند أعلى منسوب تصل إليه المياه فى خلال فيضان أو مد .
خزان ينشأ فى وادى نهر أو فى أى حوض آخر للتحكم فى تصريف المياه بحاجز أو سد مزود ببوابات .	٣٠٣ - محور الفيضان Flood axis
٣١١ - الخزان المحتجز	الاتجاه العام لتدفق تيار الفيضان .
Retarding reservoir, = Detention reservoir	٣٠٤ - مقياس الفيضان Flood meter
خزان لحجز مياه الفيضان دون موازنة .	جهاز لقياس ارتفاع الفيضان .
٣١٢ - الهدار المستطيل Rectangular weir	٣٠٥ - السهل القابل للانغمار
هدار قياس حاد العتبة له ثلثة مستطيلة .	Flood plain
٣١٣ - الهدار غير المتقاص	جزء من وادى النهر يتأخم مجراه ، ويغرقه الفيضان العالى .
Suppressed weir	٣٠٦ - مدة التجمع
هدار قياس ذو ثلثة حادة العتبة ، جانباها متفكان فى المسقط الأفقى مع سطح المياه	Period of concentration = Time of concentration
	الزمن الذى يستغرقه مدد النهر فى تدفقه من



## ٣١٩ - العكر Turbidity

(١) حالة السائل حين تعلق به مواد دقيقة مرئية لاتشاهد جسيماتها بالعين المجردة ، ولكنها تمنع مرور الضوء من خلال السائل .

(ب) تحديد تلك الحالة عن طريق قياس اعتراض العكر لأشعة الضوء فى عينة من المياه مع المقارنة بعينات قياسية ذات عكر معروف .

## ٣٢٠ - معامل الروق

Coefficient of fineness

نسبة المواد الجامدة العالقة بالسائل إلى عكره .

## ٣٢١ - الماء المسوس

Brackish water

(١) ماء غير مستساغ المذاق لاحتوائه على أملاح الكالور بدرجة واضحة :  
(ب) خليط من مياه البحر ومياه النهر كما يحدث فى الأحباس الدنيا لجارى المياه التى تصب فى البحار .

## ٣٢٢ - الملوحة Salinity

التركيز النسبى للأملاح فى ماء معين . وتنسب الملوحة عادة لكلوريد الصوديوم .

## ٣٢٣ - مقياس الملوحة Salinometer

جهاز لقياس كمية الملح فى محلول :

الجارية فى القناة ، وبذلك يزول التقلص الجانبي للمياه الطافحة فوق العتبة .

## ٣١٤ - مسيل التحكم Control flume

مجرى مكشوف أوقناة صناعية لقياس تدفق المياه ، تشتمل غالبا على مقطع متخضر يكون فيه عمق المياه حرجا .

## ٣١٥ - المسيل «الفتورى» Venturi flume

مسيل مكشوف لقياس التدفق يشتمل على عنق متقلص يترتب عليه سقوط فى خط الانحدار الهيدرولى . وينسب إلى العالم الإيطالى «فتورى» .

## ٣١٦ - الهدار المتنقل Portable weir

هدار لقياس التصريفات القليلة كتصريفات المراوى الحقلية . وهو هدار عريض العتبة صغير الحجم يسهل نقله من موقع لآخر .

## ٣١٧ - معايير صلاحية المياه :

Water standards

تعريف متفق عليها لصلاحية المياه . تؤخذ أساسا لضبط استخداماتها المختلفة .

## ٣١٨ - الانتشار الغشائى ( الأسموز )

Osmosis

عملية انتشار مذيب من محلول أقل تركيزا إلى محلول أكثر تركيزا من خلال غشاء شبه منفذ :



## مصطلحات فى علوم الأحياء (البيولوجيا) \*

أولا : فى علم النبات

ثانيا : فى علم الحيوان

---

(\*) أفرها مؤتمر المجمع فى الدورة الحادية والأربعين بجاستيه الثالثة والرابعة بتاريخ ٢٦ / ٢ / ١٩٧٥ ، ٢٧ / ٢ / ١٩٧٥



# أولا : مصطلحات في علم النبات

- ٨ - هشاشة Fragility  
القابلية للكسر بسهولة .
- ٩ - فريك Friable  
وصف لما يُسحق بسهولة عند الضغط عليه .
- ١٠ - تشيع Irradiation  
تعريض جسم ما للأشعة .
- ١١ - اكتمال النمو Maturation  
( Mature : انظر )
- ١٢ - مكتمل النمو Mature  
وصف لما اكتمل نموه من الكائنات أو الأعضاء .
- ١٣ - كمال النمو Maturity  
( Mature : انظر )
- ١٤ - أحمر وردى Pink
- ١٥ - مكتنز Plump  
صفة للغض الممتلئ الجسم .
- ١٦ - خلية بدائية النواة Procaryotic cell  
خلية بعض الكائنات الأولية ذات نواة غير محددة المعالم والموضع . وإنما يوجد عوضا عنها حبيبات كروماتينية منتشرة في السيتوبلازم .

- ١ - تنظيم ذاتي Autoregulation  
= Self regulation  
القدرة الكامنة في الكائن الحي على تنظيم وظائفه رغم العوامل المختلفة .
- ٢ - قصيف Brittle  
وصف لما كان ضعيفا وينكسر بيسر .
- ٣ - قصافة Brittleness  
خاصة الانكسار بيسر .
- ٤ - قرمزي Crimson  
أحمر مشرب زرقة خفيفة .
- ٥ - ( ا ) مُخْتَزِن Depôt (=store)  
المخزن من مادة ما للاستمداد منه فسيولوجيا « وقت الحاجة » .
- (ب) الفعل الممتد =Prolonged action  
تأثير لمدة طويلة .
- (ج) مديد الفاعلية Long acting  
صفة لما يستمر تأثيره أو مفعوله طويلا .
- ٦ - خلية مميزة النواة Eucaryotic cell  
خلية ذات نواة محددة المعالم ، وتوجد في الكائنات الراقية عادة .
- ٧ - هش Fragile  
كل ما كان قابلا للكسر بسهولة كالزجاج وغيره .

- ٢٤ - جذري الإزهار  
Radiciflorous = Rhizanthous  
وصف للنبات الذي تبدو أزهاره كأنها خرجت من قمة الجذر ، كما في « لسان الحمل » .
- ٢٥ - جذير  
Radicle  
الجذر الجنيني ويكون في البذرة .
- ٢٦ - رافيناز  
Raffinase  
إنزيم يعمل على تحليل سكر الرافينوز فينتج سكر أحادي .
- ٢٧ - رافينوز  
Raffinose  
سكر ثلاثي السكاريد يوجد في البنجر وبعض الحبوب النباتية .
- ٢٨ - غابة مطيرة  
Rain forest  
غابة تتكون في بيئة غزيرة المطر ، كالغابات الاستوائية .
- ٢٩ - زائدة حرشفية  
Ramenta  
زائدة رقيقة دقيقة تخرج من البشرة ، وتكون بخاصة على جذمور ( ريزوم ) السراخس وأوراقها الصغيرة .
- ٣٠ - شعب  
Ramification  
انقسام الشيء شعبا أو فروعا .
- ٣١ - متشعب  
Ramificatus  
وصف لما يكون له شعب أو فروع .
- ٣٢ - غصني الشكل  
Ramiform  
وصف لما يشبه غصن الشجرة .

- ١٧ - فريري - أرجواني  
Purple  
وصف للون الأحمر المشرب زرقة .
- ١٨ - راحي التعرق = متشع العروق  
Radiate veined = palmately veined  
طراز من تعرق الورق تصدر فيه العروق الرئيسية من قاعدة النصل ، كالأصابع في راحة اليد .
- ١٩ - مشع - متشع  
Radiating  
وصف لما له خطوط تنجبه من المركز إلى الخارج .
- ٢٠ - إشعاع - تشع  
Radiation  
( أ ) خروج الأشعة من مصدرها .  
( ب ) انبثاقات من أجسام ذات نشاط إشعاعي .  
( ج ) صدور شيء ما عن المركز في خطوط مستقيمة .
- ٢١ - جذري  
Radical  
ما ينتمي إلى الجذر أو يخرج منه .
- ٢٢ - أوراق جذرية  
Radical leaves  
أوراق تخرج من أصل الساق وتبدو كأنها تخرج من الجذر .
- ٢٣ - حامل للجذور  
Radiciferous  
يطلق على بعض السوق أو الأوراق التي تحمل جذورا عرضية كالسوق الجارية في « الشليك » .

- ٣٩ - بلورات إبرية  
Raphides = Rhaphides  
بلورات من أكسالات الكلسيوم تكون  
على شكل الإبر تتجمع عادة في داخل  
خلايا بعض النباتات كما في «بصل العنصل».
- ٤٠ - زُهيرات شعاعية Ray florets  
الزهيرات اللسانية الشكل كالتى في النورة  
الحامية لكثير من نباتات الفصيلة المركبة .
- ٤١ - شعاع نخاعى Ray, medullary  
شريط من نسيج برنشيمى يمتد في  
الحزم الوعائية أو بينها ومنها الأشعة  
الابتدائية . وتصل القشرة بالنخاع والأشعة  
الثانوية . وتنتهى في داخل الخشب واللحاء  
الثانويين .
- ٤٢ - برنشيمة شعاعية Ray parenchyma  
خلايا برنشيمية مستطيلة في الاتجاه  
القطرى .
- ٤٣ - مدة الاستجابة Reaction time  
الوقت بين استعمال المؤثر وظهور  
أثره .
- ٤٤ - النحام عنى Recaulscence  
التصاق أعناق الأوراق بالساق التى  
تحملها .
- ٤٥ - التخت Receptacle  
( أ ) جزء المحور الزهرى الذى يحمل  
المحيطات الزهرية .

- ٣٣ - غزير الشعب Ramose  
ما له شعب أو فروع كثيرة .
- ٣٤ - زَرِنَخ Rancid  
وصف للشحم أو الدهن أو الزيت  
إذا تغيرت طبيعته وتغير طعمه ورائحته  
ففسد .
- ٣٥ - زَرِنَخ Rancidity  
ظاهرة تغير طبيعة الشحوم أو الدهون  
أو الزيوت وفسادها .
- ٣٦ - مرج Range  
أراضى الرعى الواسعة المسيحة .
- ٣٧ - صف Rank  
يطلق على نظام الخلايا أو الأوراق  
أو غيرها من الأعضاء إذا رتب في خط  
مستقيم وبخاصة ما كان منها رأسيا .
- ٣٨ - ( أ ) رافية Raphe  
١ - حبل من نسيج وعائى لين  
يصل قاعدة البزيرة بمشيمتها  
في البزيرات المنعكسة ، ويمثل  
حيدا يتكون من النحام الحبل  
السرى بغلاف البزيرة الخارجى .
- ٢ - الخط الأوسط في الدياتومات  
المستطيلة الذى يمتد في المصراع من  
قاعدته إلى قمته .
- ( ب ) الألياف التى يربط بها البرعم  
أو الفرع في عملية تطعيم الأشجار .



٥١ - راجع (متواتر) Recurrent

(١) ماتكرر من أنماط النورات الفرعية في نورة مركبة

(ب) حالات التعرق التي تعود فيها العروق لتتجه نحو العبر في الورقة مرة أخرى.

٥٢ - منعقص Recurvate

العضو النباتي المنحني إلى الخلف .

٥٣ - مسلوخ Recuticus

وصف لما أزيل عنه الأدمة أو البشرة.

٥٤ - العفن الأحمر Red mould

عفن تسببه بعض أنواع الفطّر .

٥٥ - الصدأ الأحمر Red rust

نوع من مرض الصدأ لونه أحمر يصيب نبات الشاي وغيره .

٥٦ - الثلج الأحمر Red snow

ثلج يتأثر بنوع من البكتريا : « هيماتوكوكس نتالس » فيحمر .

٥٧ - متجدد النمو Redivive

وصف للنباتات العشبية التي تموت أجزاءها الهوائية كل عام ثم يتجدد نموها بواسطة أجزائها الأرضية .

٥٨ - إخصاب مختزل

Reduced fertilization

هو الإخصاب الذي تتحد فيه خليتان أنثويتان أو خلية أنثوية بأخرى خضرية في غيبة الأمشاج الذكرية .

(ب) في السراخس : يطلق على الجزء المنتفخ من البشرة الذي يحمل الحوافظ البوغية .

(ج) في الفطريات : يطلق على الحامل البوغى الذى يحوى بداخله الأبواغ أو الحوافظ البوغية ، كالحامل البوغى الكأسى الشكل فى الفطريات الزقية ، والوعاء البكتيدى فى فطرة الصدا .

٤٦ - تحت النورة

Receptacle of inflorescence

محور النورة الهامية وما إليها من نورات كثيفة .

٤٧ - نقطة مستقبلية Receptive spot

جزء من عضو التأنث ( فى الأوجونة ) الذى يستقبل الأمشاج الذكرية عند التلقيح كما فى نبات « الفوشيريا » .

٤٨ - هجن تبادلية Reciprocal hybrids

هجن بين والدين مختلفي النوع يقوم كل منهما بوظيفة الذكر مرة وبوظيفة الأنثى مرة أخرى .

٤٩ - مثنى إلى أسفل Recline

وصف لجزء النبات الذى يميل إلى أسفل نحو القاعدة .

٥٠ - مستقيم Rectus = Straight

وصف لما هو مستقيم من الأعضاء وبخاصة العضلات .

٦٥ - تضاعف Reduplication

زيادة عدد الأفراد بتكوين أفراد جدد في المستوى نفسه ، كما في حالة المحيطات الزهرية .

٦٦ - مستنقع قَصَبِي (أو بُوَصِي) Reed-swamp

مستنقع به تكوين نباتي من النباتات ذوات الفلقة الواحدة غالبا ، تنمو في الماء الراكد وترتفع في وضع قائم فوق سطح الماء كالحجينة والبوص وأمثالهما .

٦٧ - حركة انعكاسية Reflex movement

نوع من رد الفعل يتم بالحركة استجابة لمؤثر .

٦٨ - إزهار رَجْعِي Reflorescence

تزهير تكرر في غير موسمه .

٦٩ - منكسر Refracted

( انظر : Refraction )

٧٠ - « رَج » Reg

اسم يطلق على الصحارى الرسوبية في المغرب العربي .

٧١ - ثمرة خروعية أو ( خَرُوعَانِيَة ) Regma

نوع من الثمار المنشقة ، ثمراتها متفتحة تنتشر منها البذور كثمرة الخروع .

٧٢ - تميرة خروعية أو ( خَرُوعَانِيَة ) Regmacarp

وحدة الثمرة الخروعية وهي أحادية البذرة متفتحة .

٥٩ - أعضاء ناكصة

Reduced members (organs)

أعضاء أو أجزاء منها توقفت عن أداء وظائفها العادية . وقد تتخذ وظيفة أخرى كدرنات البطاطس ، وقد كانت سوقا .

٦٠ - أوعية مُخْتَزَلَة Reduced vessels

( أ ) أوعية تخل بها نقر بسيطة حلت محل نقر مضمفوفة .

( ب ) أوعية لا تكون فيها أشرطة التخليط مكتملة أو تكون فيها تلك الأشرطة مفككة متباعدة .

٦١ - اختزال Reduction

نقص في التكوين أو العدد .

٦٢ - انقسام اختزالي

Reduction division (Meiosis)

انقسام في نواة الخلية ينتقص فيه عدد الصبغيات ( الكروموسومات ) إلى النصف عادة .

٦٣ - متضاعف

Reduplicate = Redoubled

وصف للتضاعف .

( انظر : Reduplication )

٦٤ - التفاف زَهْرِي متضاعف

Reduplicate aestivation

حالة من « الالتفاف المصراعي » الذي تنشئ فيه أطراف الأوراق الزهرية في البرعم إلى الخارج .

٨٠- أعضاء التكاثر (التناسل)  
Reproductive organs

= خلايا التكاثر ( التناسل )  
= (Reproductive cells)

الأعضاء أو الخلايا المتخصصة في عملية التكاثر ، ومنها البزور والأبواغ والأسدية والكرابل .

٨١- زاحف Reptant

يطلق على الأعضاء النباتية التي ترحف على سطح الأرض وتغرز جذورها في التربة .

٨٢- مواد مدخرة Reserve materials  
كل مادة غذائية تحتزن لحاجة الكائن .

٨٣- راتينج Resin

مادة من الهيدروكربونات المؤكسدة أو التربينات المتصلبة التي لا تذوب في الماء ، وينسب إليها فيقال :

Resin cell خلية راتينجية

Resin duct قناة راتينجية

Resin gland غدة راتينجية

Resin passage ممر راتينجي

Resin tubes أنابيب راتينجية

٨٤- تنفس Respiration

عملية تمتاز بها الكائنات الحية ، يتم بها عادة امتصاص الأكسجين وطردها ثاني أكسيد الكربون وبخار الماء ومنه :

٧٣- تراجع -نكوص

Regression (= reversion)

رجوع العضو إلى حالة أقل تطوراً كاتخاذ البتلات صفات السبلات التي هي أقل تطوراً.

٧٤- زهرة منتظمة Regular flower

زهرة منتظمة الشكل أو التركيب ومتعددة التناظر بحيث يقسمها قسمين متماثلين قاطع طولى يمر بالمركز في كل اتجاه .

٧٥- تجدد الشباب ( للخلايا )

Rejuvenescence (of cells)

= rejuvenation = renewal ( of cells )

استعادة الخلايا لنشاطها وتكوينها خلايا جديدة بالانقسام .

٧٦- كلوى الشكل

Renarius = Reniform

ما كان على شكل الكُلية .

٧٧- الإنفحة النباتية Rennet, vegetable

انزيم في أزهار بعض النباتات يجبن اللبن كما في نبات « غالون » :

“Galium verum”

٧٨- مطوى إلى الوراء Replicate

وصف للعضو النباتي كالورقة المنشئة إلى أسفل بحيث يقع جزؤها العلوى مقابل جزؤها السفلى .

( انظر : Recurvate )

٧٩- حاجز كاذب Replum

حاجز في مبيض نباتات الفصيلة الصليبية ، يقسمه غرفتين ، ويعد امتداداً للمشيمتين :

Resting cell خلية ساكنة  
 Resting nucleus نواة ساكنة  
 أى ليست في حالة انقسام .  
 ٨٩ - حافظة بوعية ساكنة  
 Resting sporangium  
 محفظة ذات أبواغ ساكنة .  
 Resting spore ٩٠ - بوع ساكن  
 بوع غير قائم بعملية التكاثر أو النشاط الحيوى .  
 Resting stage ٩١ - طور السكون  
 الحالة التى يكون فيها الكائن الحى أو الخلية ساكنا .  
 Retardation ٩٢ - إبطاء  
 تأخير عملية من العمليات ينقص سرعتها .  
 ٩٣ - تعرق شبكى - عروقية شبكية  
 Reticulate venation  
 نظام تعرق الورقة الذى تتخذ فيه العريقات شكل الشبكة . وهذا النظام تتميز به عادة أوراق نباتات ذوات الفلقتين .  
 Reticulated vessel ٩٤ - وعاء شبكى  
 وعاء نباتى يكون فيه تغلظ الجدار على شكل شبكة .  
 ٩٥ - تحول تفهقرى  
 Retrogressive metamorphosis  
 تحول أعضاء ذات مرتبة دنيا محل أخرى ذات مرتبة أرقى . كتحول الأسدية إلى بتلات .

Aerobic respiration تنفس هوائى  
 تنفس يتم فى الهواء .  
 Anaerobic respiration تنفس لا هوائى  
 تنفس يتم بعيدا عن الهواء .  
 تنفس اختمارى  
 Fermentative respiration  
 نوع من التنفس اللاهوائى ينشأ عن نشاط الانزيم ويشبه التخمر من حيث إنتاج الكحول وثنائى أكسيد الكربون .  
 ٨٥ - تجويف تنفسى Respiratory cavity  
 = غرفة تنفسية Respiratory chamber  
 = غرفة ثغرية Stomatic chamber  
 خزانة تقع تحت الثغر مباشرة أو تحت العديسة ، ويتم فيها تبادل الغازات بين الأنسجة التنفسية والهواء الجوى عن طريق الثغر أو العديسة .  
 ٨٦ - معامل التنفس  
 Respiratory quotient (coefficient)  
 النسبة بين حجم ثنائى أكسيد الكربون الملفوظ وحجم الأكسجين الممتص فى عملية التنفس .  
 ٨٧ - مقياس التنفس  
 Respirometer  
 جهاز لقياس نشاط التنفس عن طريق الغازات التى تتم فيه .  
 ٨٨ - ساكن ( هاجع ) Resting  
 وصف لكل ما كان فى حالة غير نشيطة فيقال :



أو الورقة السرخسية ، وكذلك على محور النورة .

١٠٣ - رامناز Rhamnase

انزيم يؤثر فى جليكوسيدات الثمار اللبية  
لنبات : «رامنس إنفكتوريا» :  
(Rhamnus infectoria)

١٠٤ - توجه تيارى Rheotaxis

استجابة حركية لتيار الماء أو الهواء .

١٠٥ - انتحاء تيارى Rheotropism

نمو النبات فى اتجاه تيار الماء أو الهواء .

١٠٦ - جذرى الإزهار Rhizanthous

وصف للنبات الذى تبدو فيه الأزهار  
كأنما خرجت من أعلى الجذر لحفاء الساق فيه .

١٠٧ - أوراق جذرية

Rhizinophylla = Rhizophylla

الأوراق الخلفية فى الحزازيات التى  
تحمل أشباه الجذور .

١٠٨ - ريزوبيوم Rhizobium

جنس من البكتريا يعيش متكافلا مع  
جذور النباتات القرنية فى عقد تعرف  
بالعقد الجذرية .

١٠٩ - ريزوكتونيا Rhizoctonia

جنس من الفطر تصيب بعض النباتات  
كالقطن وغيره ، وتسبب مرض الذبول .

١١٠ - شبه جذر = جذرانى Rhizoid

تركيب فى النباتات الأولية بخاصة ،  
يحل محل الجذر ، وظيفته الأساسية تثبيت  
النبات فى التربة .

٩٦ - طفرة تقهقرية

Retrogressive mutation

هى التى تتحول بها إحدى الصفات  
الظاهرة أو السائدة إلى صفة مستترة .

٩٧ - متجه للخلف أو إلى أسفل Retorse

وتوصف بها عادة أسدية بعض النباتات  
إذا كانت مُشكها متجهة نحو الخلف  
أو إلى أسفل ، ويقال :

متجه إلى الداخل : Introrse

متجه إلى الخارج : Extrorse

٩٨ - تعطين Retting

غمر الكتان أو التيل أو غيره من  
نباتات الألياف فى الماء لتفكك هذه الألياف  
وتنفصل عن الأنسجة الخلوية بعضها عن  
بعض .

٩٩ - قمة مثلومة Retuse apex

قمة مستديرة بها ثلثة غير عميقة كما فى  
بعض الأوراق .

١٠٠ - منكوس Reversed

مثن رأسا على عقب كـ بعض الأزهار  
التي تتدلى قممها .

١٠١ - تراكب حلزوني

Revolute aestivation

الترائب الذى تغطى فيه حافات الأوراق  
الزهرية بعضها بعضاً فى نظام حلزوني  
رتيب .

١٠٢ - سهم Rhachis=Rachis

يطلق على محور النصل فى الورقة المركبة



١١٩ - جساءة Ridity

عدم القابلية للانشاء :

١٢٠ - ريمة ( شق ) Rima=Cleft

يطلق على الفوهة الشقية فى بعض الفطريات

١٢١ - (١) قشر ( قلف )

Rind = Bark

القشر الخارجى للشجرة ، ويشمل

جميع الأنسجة فى خارج الكمبيوم .

(ب) قشرة الثمرة

غلاف الثمرة الغض :

١٢٢ - حلقة ( حلقات سنوية )

Ring (Annulus)

وهى حلقات التغلظ الثانوى فى خشب

الأشجار ، وتتميز كل حلقة بجزء من

خشب ربيعى وآخر صيفى :

ويقال :

١٢٣ - قلف حلقي Ring bark

قلف يتساقط على شكل اسطوانات

كاملة لاعلى شكل قشور :

١٢٤ - تعطين حلقي Ring rot

وهو مرض فطرى يصيب بعض النباتات ،

ويبدو على هيئة حلقات :

١٢٥ - قوباء

١٢٦ - مرض جلدى تسببه فطرة Ring-worm

« تريكو فيتون تنسورائز » :

١١١ - ريزومة Rhizome

نوع من السيقان الأرضية المتحولة كالساق

الأرضية للتجبل والغاب وغيرهما .

١١٢ - حامل جذرى Rhizophore

فرع بلا ورق يخرج جذورا كما فى

نبات الرصن : (selaginella) .

١١٣ - المعينى Rhombic

ما كان على شكل المعين : وهو الشكل

الهندسى المعروف .

١١٤ - شبه المعين = معينانى

Rhomboid = Rhomboidal

وصف لما يشبه المعين .

١١٥ - ثمرة منقادة Rhynchosporous

ثمرة تنتهى بطرف مدبب على شكل

منقار .

١١٦ - تعاقب خضرى بركانى = (ريزيوم)

Rhysium = Rhysion

تتابع الكساء الخضرى على التربة البركانية

لأثر نشأتها .

١١٧ - عرق ( فى النباتات ) - ضلع Rib

يطلق على كل عرق رئيس فى الورقة

وبخاصة العير وهو العرق الأوسط :

١١٨ - ذو عروق = ذو ضلوع Ribbed

وصف للعضو ذى الحيود كالأضلاع :

١٣١ - جذر هوائي Root, aerial

جذر يخرج من الأجزاء الهوائية للنبات كما في الأراشد والتين البنغالي .

١٣٢ - قلنسوة الجذر Root - cap

نسيج يغطي القمة النامية في طرف الجذر ويحميها .

١٣٣ - متسلق بالجذر Root climber

نبات تتحول بعض جذوره العرضية إلى معاليق لتسلق .

١٣٤ - شعيرة جذرية Root hair

امتداد أنبوبي لخلايا البشرة الجذرية في منطقة الامتصاص ، وظيفته امتصاص الماء والأملاح الذائبة في محلول التربة .

١٣٥ - الضغط الجذري Root pressure

دفع العصارة في داخل أنسجة خشب الساق بفعل القوى الأسموزية في الجذر .

١٣٦ - غمد الجذر

Root sheath = coleorhiza

الغلاف الجنيني الذي يخترقه الجذر عند الإنبات كما في النباتات ذوات الفلقة الواحدة .

١٣٧ - عنق الجذر Root stalk

ويطلق على الجزء غير المتفرع من الجذر الابتدائي .

١٣٨ - معلاق جذري (ج. معاليق جذرية)

Root tendril

جذر عرضي يخرج من الساق في بعض أنواع النباتات المتسلقة يساعدها على التسلق .

١٢٤ - فاغر Ringent

وصف للأزهار إذا كان تويجها متسع الفوهة كما في زهور نباتات الفصيلة الشفوية .

١٢٥ - فاغر الأزهار Ringentiflorus

يطلق على النباتات أو التخت الزهرى الذى يحمل زهورا فاغرة الأفواه .

١٢٦ - نبات شاطئ

Riparian(=Riparious plant)

وصف للنبات الذى يكثر وجوده على جسر الأنهار أو مجارى المياه .

١٢٧ - أليف المجارى المائية Rivalis

وصف للنبات الذى ينمو عادة على حافات المجارى المائية .

١٢٨ - موفور الرى Rivose

وصف للنبات ذى الموارد المائية الغزيرة .

١٢٩ - جدولى Rivulose

(أ) وصف للمناطق التى بها قنوات مائية صغيرة ذوات منحنيات .

(ب) وصف للأماكن المخططة بخطوط غير مستقيمة .

١٣٠ - جذر عرضى أو عارض

Root, adventitious

جذر ينشأ من الساق أو الورقة لامن الجذر وفروعه .

- ١٣٩ - قُرَيْع جذرى Rootlet  
جذر صغير يعتبر فرعاً من الدرجة الثالثة فما بعدها في المجموع الجذرى :
- ١٤٠ - وَرْيْدَة Rosella = Rosette  
اسم يطلق على الأوراق والبلورات وغيرها عندما تكون مرتبة في نظام دائرى متشعب يشبه الوردية ، وتبدو كأنها تخرج من قمة الجذر كما في نبات « لسان الحمل » : (Plantago major)
- ١٤١ - فرع وَرْيْدَى Rosette shoot  
فرع قصير عليه مجموعة من الأوراق تخرج من موضع واحد على الساق في خصلة واحدة كما في « العوسج » : (Lycium arabicum)
- ١٤٢ - تويج دائرى  
Rotaceous corolla (= Rotate corolla)  
يطلق على التويج الملتحم البتلات ذى الأنبوبة القصيرة حيناً يتخذ شكلاً دائرياً :
- ١٤٣ - الدورة الزراعية  
Rotation of crops  
نظام تتابع فيه زراعة محاصيل معينة واحد بعد الآخر ، وقد تكون الدورة الزراعية ثنائية أو ثلاثية :
- ١٤٤ - ورقة مأشورة Runcinate leaf  
وصف للأوراق المفصصة وتتجه محاور فصوصها إلى الخلف أو القاعدة كما في أوراق نبات « ناب الأسد » : (Taraxacum officinale)
- ١٤٥ - ساق جارية Runner  
ساق نحيلة تمتد أفقياً على سطح الأرض وترسل على مسافات جذوراً تحترق التربة وتثبت النبات فيها كما في نبات الشليك : (Fragaria)
- ١٤٦ - صخرى Rupestral = Ruptinervius  
وصف للنبات الذى يعيش بين الصخور أو ملتصقاً بها أو بالجدران كالأشن القشرية .
- ١٤٧ - ممزق Ruptile  
متفتح تفتحاً غير منتظم كما في بعض الثمار .
- ١٤٨ - ممزقة العروق  
Ruptinervis = Ruptinervius  
وصف للورقة ذات العروق المستقيمة التى تنقطع عروقها وتتفخ على مسافات .
- ١٤٩ - ريفى Ruralis (=Rural)  
وصف لما يعيش في الخلاء أو في الريف :
- ١٥٠ - سفندرى الشكل Rusciform  
وصف للنبات الذى يشبه نبات السفندر : (Ruscus aculeatus) في شكل سيقانه الورقية .
- ١٥١ - صدأ Rust  
مرض فطرى يصيب كثيراً من النباتات النجيلية وغيرها ، كما يطلق أيضاً على أمراض أخرى مماثلة في اللون ، ويتميز بوجود بقع بنية محمرة في لون صدأ الحديد :

البوغية الصغيرة « في النباتات التريدية ،  
ويحتوى في داخله على حبوب اللقاح .

١٦٠ - كيسى الشكل Sacciform

وصف لكل عضو أو تركيب على  
هيئة كيس مثل «البريديوم» (Peridium) في  
بعض الفطريات كالصدأ .

١٦١ - سهمى الشكل Sagittiform

وصف للورقة أو كل عضو نباتى حافتاه  
الأماميتان مستقيمتان تقريبا ، وتمتد قاعدته  
في فصين حادين . وتكون قمتهما متجهتين  
إلى الخلف .

١٦٢ - ساجو Sago

نوع من النشا المحبب يستخرج من  
نخاع بعض أنواع النخيل . وخاصة أنواع  
جنس ساجوس (Sagus) .

١٦٣ - عشيرة الصفصاف

Salicetum = Salix association

مجتمع نباتى يسوده نبات الصفصاف .

١٦٤ - عشيرة الحريرة

Salicornetum = Salicornia association

مجتمع نباتى يسوده نبات الحريرة :

١٦٥ - ساليجينين Saligenin

مادة عطرية تتكون نتيجة انحلال السالسين .

١٦٦ - نبات ملحي

Saline plant (= Halophyte)

النبات الذى يعيش في الأماكن الملحية  
أو له خواص ملحية .

١٥٢ - صدئى اللون

Rusty = Rubiginose = Ferruginous

في لون صدأ الحديد .

١٥٣ - سذابى Rutaceous

ينتمى إلى الفصيلة السذابية ، وهى فصيلة  
نبات السذاب .

١٥٤ - زاه - متألق Rutilant

يطلق على النباتات ذات الأزهار الزاهية  
اللون الحمراء والبرتقالية والصفراء وتلك  
التي تختلط فيها هذه الألوان .

١٥٥ - متغضن الثمار Rytidocarpus

ذو ثمار متجعدة السطح .

١٥٦ - أليف الرمال

Sabulose = Ammophilous

نبات ينمو في الأماكن الرملية .

١٥٧ - كيس هوائى Sac, air

يطلق على الأكياس الممتلئة بالهواء كالتى  
في حبوب لقاح الصنوبر .

١٥٨ - كيس جنينى Sac, embryo

خلية كبيرة تنقسم نواتها إلى ثمانى أنوية  
إحداها البيضة ، ومنها يتكون الجنين بعد  
الإخصاب ، ويقابل البوغ الكبير في  
النباتات التريدية ، ويتكون في داخله الجنين  
عادة .

١٥٩ - كيس لقاح Sac, pollen

كيس في متك السداة يقابل « الحافظة



- ١٦٧ - سالسولا Salsola  
جنس من نباتات ملحية تابع للفصيلة  
الرَّمْرَامِيَّة ، ومنه الضمران وهو سالسولا  
تتراندرا : ( Salsola tetrandra ) .
- ١٦٨ - عشيرة الضمران  
Salsoletum = Salsola association  
مجتمع نباتى يسود فيه نبات الضمران .
- ١٦٩ - عشبة الملح Salt-bush  
(أ) نبات دون الشجيرة ينمو فى  
المستنقعات والأرض الملحية .  
(ب) تطاق أحيانا على بعض أنواع  
القطف : (Atriplex) .  
(ج) الشوك الأحمر أو القلى :  
(Salsola kali)
- ١٧٠ - دغل ملحي Salt-bush land  
وهى بقاع على ساحل البحر المتوسط ،  
زخر بالنباتات الملحية كالجزيرة :  
"Salicornia fruticosa" والقطف :  
"Atriplex portulacoides"
- ١٧١ - الصحراء الملحية Salt desert  
وهى منطقة صحراوية بالعراق وإيران  
ثنية بالأملاح خالية تماما من النباتات .
- ١٧١ - مستنقع ملحي  
Salt marsh = Salt swamp  
مستنقع به ماء ملحي ويغطى بنباتات  
قصية وملحية .
- ١٧٣ - ثمرة جناحية Samara  
ثمرة جافة غير مفتحة ذات جناح أو  
أجنحة ، كثمرة الدردار أو «أبو المكارم» :
- ١٧٤ - سمبوسين Sambucene  
أحد التربينات يستخرج من نبات  
اليلسان : ( Sambucus nigra ) .
- ١٧٥ - خشب الصندل الأحمر  
Sanders wood, red  
الخشب الصمى لنبات :  
"Pterocarpus santalinus" من الفصيلة القرنية :
- ١٧٦ - قضبان « سانيو »  
Sanio bars = Sanio rods  
عوارض مغلظة على جدران القصبيات  
فى خشب الصنوبريات بالقرب من النقر  
المضفوفة .
- ١٧٧ - صندلين ( ستالين ) Santalin  
مادة متبلورة تستخرج من خشب الصندل  
الأحمر : (Pterocarpus santalinus)
- ١٧٨ - صندل Santalum  
جنس نبات شجرى ، ومنه نوع  
( Santalum album ) من الفصيلة الصندلية  
( Santalaceae ) . ونخشبه رائحة ذكية .
- ١٧٩ - ساتونين Santonin  
مادة بلورية مرة تستخرج من الشيح  
الحراسانى : ( Artemisia antonica ) ، وهى  
طاردة للديدان .



١٨٧ - أكل الرَّم Saprophage

كائن حي يغتذى بالمواد العضوية المتحللة .

٨٨ - أليف الدبال

Saprophile = Saprophilous

نبات يحب الدبال ويوجد فيه .

١٨٩ - نبات رمى Saprophyte

نبات يعيش على الرمم والبقايا العضوية للنبات والحيوان .

١٩٠ - رمى Saprophytic = Saprophytal

صفة للنبات الذي يعيش على الرمم .

١٩١ - (١) قشرة لحمية Sarcocarp

الحزء اللحمي من الغلاف الثمرى للحسلة .

(ب) ثمرة لحمية  
الثمار الطرية .

١٩٢ - ساركولين Sarcollin

جلوكوسيد يستخرج من صمغ « السركاكولا » الذي يفرزه نوع من القناد .

١٩٣ - قصرة طرية Sarcotesta

إحدى طبقات غلاف البزرة في بعض البزور البدائية وبخاصة بزور السرخسيات البرزية المنقرضة ؛ وكذلك « السيكاس » والرمان .

١٩٤ - زراعى Sativus

وصف للنبات الزراعى الذى يغرس أو يذر .

١٨٠ - عصارة ( النبات ) Sap (plant)

السائل الموجود في خلايا النبات أو أوعيته :

١٨١ - فجوة عصارية Sap vacuole

فجوة في داخل الخلية تلى طبقة السيتوبلازم المحيطي وتحتوى بداخلها العصير الخلوى .

١٨٢ - خشب رخو ( خشب عصيرى )

Sap wood

الخشب الخارجى في الشجرة الذى يظل ناقلا العصارة ، وعناصر التوصيل فيه متفتحة ناشطة ، وهو شاحب اللون عادة ، وأخف وزنا وأقل صلادة من الخشب الصمى .

( انظر : Heart wood = Duramen )

١٨٣ - عديم العصارة Sapless

وصف للنبات إذا نضبت عصارته .

١٨٤ - شجرة Sapling

شجرة صغيرة السن .

١٨٥ - صابونى Saponaceous = Soapy

زلق الملمس كالصابون .

١٨٦ - صابونين - صابونين Saponin

مادة جلوكوسيدية ترغى مع الماء وتحل كريات الدم ، وتستخرج من نباتات كثيرة منها نبات « صابوناريا أوفيسينالس » "Saponaria officinalis" ( عرق الحلاوة ) :

٢٠٢ - سُلمى الشكل  
Scalariform

وصف لأوعية النبات التي يكون تغلظها على شكل سلم .

٢٠٣ - قلف قشرى - قلف حرشى  
Scale bark

قلف يتساقط أجزاء منفصلة على شكل قشور أو حراشف .

( انظر : Ring bark )

٢٠٤ - ورقة حرشفية  
Scale leaf

ورقة جافة غشائية غالبا غير خضراء ، لا تؤدي وظيفة البناء الضوئي كما في البصل .

٢٠٥ - حرشى  
Scaly

وصف لأجزاء النبات إذا كانت على شكل قشور جافة غشائية أو مغطاة بمثل هذه القشور .

٢٠٦ - براعم حرشفية  
Scaly buds = Cover-buds

يطلق على الأضرار التي تتكون في الأشجار السلية ، وتكون فيها مناطق النمو مغطاة بأوراق حرشفية واقية .

٢٠٧ - شمراخ  
Scape

محور زهرى غير مورق يخرج من وسط النبات وتحمل قمته الأزهار .

٢٠٨ - زورقانى  
Scaphoid

وصف لما يشبه الزورق من الأجزاء النباتية أو الحيوانية .

١٩٥ - مشبع  
Saturated

المحلول الذى لا يقبل المزيد مما فيه من المذاب .

١٩٦ - سافانا  
Savannah

أحد طرز الكساء الحضرى : يتكون من حشائش صالحة للرعى ، تتناثر فيها أشجار متفرقة .

١٩٧ - منشارى

Saw - toothed = Serrate

وصف للورقة ذات الحافة المسننة التي تنحرف فيها الأسنان إلى الأمام كأسنان المنشار .

١٩٨ - أليف الصخور

Saxicole = Saxicoline = Saxicolous

يطلق على النبات الذى ينمو بين الصخور .

١٩٩ - صادعة الصخور  
Saxifragous

وصف للنباتات التي تمتد جذورها بين الصخور فتشققتها .

٢٠٠ - جرب ( النبات )  
Scab

مرض يصيب النبات ، تسببه أنواع مختلفة من الفطريات ويحدث خشونة في القشرة كما في البطاطس .

٢٠١ - خشن

Scaber (= Scabrate, Scabrous, Scabratus, Scabridous, Scabridus)

وصف للنبات أو أحد أجزائه الذى يكون سطحه غير أملس لما يحويه من نوائى .

٢١٧ - قنوات انفلاجية

Schizogenous canals (ducts)

قنوات تتكون بانفصال الخلايا المكونة للأنسجة وتباعدها .

٢١٨ - غدد انفلاجية

Schizogenous glands

غدد تتكون بانفصال الخلايا المكونة للأنسجة وتباعدها .

٢١٩ - انفلاجي انحلالى

Schizo - lysigenous

وصف للغدد والقنوات الغدية التي تتكون أولا نتيجة انفصال الخلايا بعضها عن بعض ، وظهور فجوة تزداد سعة بتحلل الخلايا المحيطة بها ، ويفرز في هذه الفجوة إفرازات مختلفة كالزيوت الطيارة ، والزيوت الراتنجية ، كما في نباتات الفصيلة السدايية والفصيلة الآسية .

٢٢٠ - الفطريات المنشقة

Schizomycetes

فطريات تتكاثر في المعتاد بالانشقاق كالبكتريا .

٢٢١ - الطحالب المنشقة

Schizophytae

الطحالب الزرق التي تتكاثر بالانشقاق .

٢٢٢ - النباتات المنشقة

Schizophyta

النباتات التي تتكاثر بالانشقاق ، وتشمل الطحالب المنشقة والفطريات المنشقة .

٢٢٣ - فرع تطعيم

Scion = Cion

فرع صغير يطعم به أصل من نبات آخر يغلب أن يكون من النوع نفسه .

٢٠٩ - شمراخي النورة

Scapiflorous

وصف للنبات المحمولة أزهاره على شمراخ طويل .

٢١٠ - ساقى الشكل

Scapiform

وصف لما يشبه الساق المجردة من الأوراق .

٢١١ - ندبة ( ج ندب ، أنداب ، ندوب )

Scar

أثر يتكون على النبات بعد انفصال أى جزء منه ، وعلى الحيوان بعد التئام جرحه .

٢١٢ - غشائى الحافة

Scariose=Scarious

وصف لأجزاء النبات الرقيقة الحافة وبخاصة الأوراق غير الخضراء ذوات الحافة الغشائية كقنايات الأزهار في بعض النباتات .

٢١٢ - أرجوانى

Scarlet

لون أحمر مشرب صفرة خفيفة .

٢١٤ - ذو ندوب ( مندب )

Scarred

ما كان به آثار جروح أو غيرها .

٢١٥ - ثمرة متشققة (منشقة )

Schizocarp=Schizocarpic fruit

ثمرة جافة تتشقق حين نضجها إلى أجزاء عدة بكل بذرة واحدة ، ويسمى الثمريّة كثمار نباتات الفصيلة الخيمية والشفوية وبعض نباتات الفصيلة الحبارية .

٢١٦ - انفلاجي

Schizogenous

وصف للغدد أو القنوات الغدية التي تتكون في النبات بانفصال الخلايا بعضها عن بعض وظهور فجوة تفرز فيها الإفرازات المختلفة كالزيوت الطيارة والراتينجات .

٢٣١ - خلايا متصلبة Sclerotic cells

وصف للخلايا ذات الجدر الصلبة :

٢٣٢ - عشوش متصلبة Sclerotic nests

مجموعات مميزة من خلايا دكتاء اللون صلبة في مركز الساق في بعض النباتات الحفرية .

٢٣٣ - مقطع ( قطع ) Section

شريحة تقطع من الكائن حيواناً كان أو نباتاً - عرضياً أو طولياً بغرض الدراسة والفحص وبخاصة بالمجهر .

٢٣٤ - قطاع Sector

جزء من المقطع (Section) يحده جزء المحيط الخارجي ونصفا قطرين .

٢٣٥ - بادرة - نبتة Seedling

النبت الصغير بعد خروجه من البزرة .

٢٣٦ - تشدف Segmentation

الانقسام إلى وحدات متشابهة كما في البيضة بعد الإخصاب .

٢٣٧ - دائم الخضرة

Sempervirent = Evergreen

وصف للنبات الذي يحتفظ بأوراقه خضراء طول السنة .

٢٣٨ - شيوخة Senescence

(أ) - مرحلة التقدم في السن .

(ب) - حالة النبات بعد اكتمال نموه

في ذبوله ويهسه .

٢٢٤ - ثمرة متصلبة Scleranthium

ثمرة من نوع الفقيرة تكون في داخل جزء متصلب من الكأس كما في نبات «شب الليل» : (Mirabilis)

٢٢٥ - خلية متصلبة = خلية حجرية

Sclereid = Stone cell

خلية برنشيمية الشكل جدرانها ملجئة شديدة التغليف .

٢٢٦ - سكلرنشيمة Sclerenchyma

خلايا من عناصر ميكانيكية ، جدرها مغلظة ، وتكون عادة ملجئة وخالية من العناصر الحية ومنها الممتول وغير الممتول . وأهم وظائفها الدعم .

٢٢٧ - صلب الأوراق Sclerophyllous

وصف لنبات أوراقه صلبة ، ويكون في المعتاد من الجنبات دائمة الخضرة التي تقاوم جفاف الصيف .

٢٢٨ - متصلب Sclerosed

وصف لكل ما به صلابه .

٢٢٩ - تصلب Sclerosis

ازدياد صلابه الأنسجة أو الجدر الخلوية بالتلجن .

٢٣٠ - قصرة متصلبة Sclerotesta

طبقة من القصرة في بزور السيكاكس وبقض التريديات البزورية وعثرها ، تكون شديدة الصلابه وملاصقة لطبقة أو طبقات أخرى لينة .



٢٤٦ - محَجَز - ذو حواجز Septate

يطلق على الخيط أو الليقة النباتية إذا كانت محجزة بجدر مستعرضة كبعض الحيوط الطحلبية والفطرية .

٢٤٧ - تفتح حازرى

Septicidal dehiscence

تفتح الثمرة على امتداد الحواجز التي بين مساكنها .

٢٤٨ - تفتح مصراعى

Septifragal dehiscence

وصف لبعض الثمار العلية الجافة التي تتفتح بانفلاق المصاريح بعيدا عن الحواجز التي بين مساكنها تاركة المشيمة وعليها البزور في وسط الثمرة كما في ثمرة «الداتورة» :  
( Datura ) .

٢٤٩ - عقابيل (م. عقبول وعقبولة )

Sequelae (Sing. sequela)

الآثار المتخلفة عن المرض .

٢٥٠ - متسلسل Serial = Seriate

صفة لما هو منتظم في صف واحد .

٢٥١ - حريرى Sericeous

صفة لما كان ناعما كالحرير لكونه مغطى بشعور مستقيمة لاطئة ناعمة .

٢٥٢ - سن منشارية Serra

إحدى الوحدات المسننة في حافة الورقة المنشارية .

(ج) في الحيوانات الأولية : تطلق عليها بعد اجتيازها عدة مراحل متتالية من الانقسام الثنائى .

٢٣٩ - شائخ Senescent

طاعن في السن .

٢٤٠ - هَرَم Senile

وصف للكائن في حالة شيخوخته .  
( انظر : Senility )

٢٤١ - شيخوخة Senility

يطلق على نهاية مرحلة تقدم السن حين يظهر اضمحلال الجسم ، وفي الأوليات يطلق على اضمحلالها الحيوى .

٢٤٢ - حساس Sensitive

وصف لما يستجيب للمؤثرات كأوراق النبات المسمى « الست المستحية » :  
( Mimosa pudica ) التي تستجيب للمس .

٢٤٣ - سِبَلَّة Sepal

إحدى أوراق الكأس التي تغلف الزهرة من الخارج .

٢٤٤ - سِبِلَانِي Sepaloid

وصف لما يشبه السِبَلَّة .

٢٤٥ - طبقة الانفصال

Separating layer = Abscission layer

الطبقة التي ينفصل عندها العضو النباتى عن أصله .



٢٦٠ - صبغى الجنس Sex-chromosome

الصبغى الذى يميز الجنس ذكرا كان أو أنثى .

٢٦١ - قصبة Shaft

تركيب ممتول أجوف عادة كقصب العظم وسوق بعض النباتات .

٢٦٢ - سيروزيم (كلمة روسية)

Sierozem (Russ).

أرض رمادية اللون فقيرة في الدبال .

٢٦٣ - أزهار منفردة Solitary flowers

أزهار لا تتجمع في النورات .

٢٦٤ - ممتلىء (خلية) Turgid (cell)

وصف للخلية إذا كانت مليئة بمحتوياتها .

٢٦٥ - أزهار أحادية الجنس

Unisexual flowers = Diclinous flowers

أزهار ذات جنس واحد مذكرة أو مؤنثة .

٢٦٦ - التفاف زهرى مصراعى

Valvate aestivation

وصف لترتيب الأوراق الزهرية في البرعم حيث تتلاقى حوافها دون أن تراكب .

٢٥٣ - ورقة منشارية Serrate leaf

ورقة يحافتها وحدات صغيرة مذبذبة القمم المتجهة نحو قمة الورقة .

٢٥٤ - حافة منشارية Serrate margin

وصف لحافة الورقة ذات الأسنان الحادة والمتجهة إلى القمة .

٢٥٥ - سيمسمانى Sesamoid

وصف لما يشبه في شكله بذر السمسم .

٢٥٦ - ورقة جالسة Sessile leaf

ورقة ليس لها عنق .

٢٥٧ - (١) حامل Seta

في الحزازيات القائمة ، ويطلق على السويقة التي تحمل عُسَلْبَة البَوَّغ .

(ب) هَيْابَة

شعرة جاسئة .

٢٥٨ - هَيْابِي الشَّكْل Setaceous

وصف لما يشبه الهَيْابَة كالساق الخُمْشَة

المستدقة الأعلى .

٢٥٩ - جنس Sex

ما يميز مجموعة الخصائص التي تفرق

بين الذكر والأنثى .

## ثانيا : مصطلحات فى علم الحيوان

٩ - مكوّن الدم Sanguifacient  
=Sanguifier =Hematopoietic

العضو أو النسيج الذى يكون الدم أو يساعد على تكوينه كمنخاع العظم ونحوه.

١٠ - ناقل الدم Sanguiferous  
وصف لما يجرى فيه الدم مثل الشرايين والأوردة .

١١ - تكوين الدم Sanguification = Hematopoiesis  
عملية حيوية يتكون منها الدم .

١٢ - مغتذٍ بالدم Sanguivorous = Sanguinivorous  
وصف للكائن الذى يغتذى بالدم .

١٣ - (الوريد) الصافن Saphena  
اسم لكل من وريدى الساق الممتدين من القدم إلى الوريد الفخذى فى الناحيتين الإنسية والوحشية .

١٤ - صافنى Saphenous  
وصف لما ينسب إلى الوريد الصافن الإنسى أو الوحشى ، كما يوصف به فرع منى العصب الفخذى وكذلك لبعض التكوينات المصاحبة .

١٥ - حيوان رمى Saprozoic  
الحيوان الذى يعيش على المادة العضوية الميتة أو المتحللة كبعض الحشرات أو برقاناتها .

١ - مجتر Ruminant

(انظر : Rumination ) .

٢ - اجترار Rumination

استرجاع الطعام من المعدة إلى الفم لإتمام مضغه ، وذلك فى بعض الثدييات .

٣ - لعاب Saliva

سائل يحوى انزيم التيالين "ptyalin" تفرزه الغدد اللعابية .

٤ - إلعاب Salivation

سيلان اللعاب فى الفم .

٥ - ممرّيقّة Salivarium

منخفض فى تجويف الفم تفتح فيه القناة اللعابية فى الحشرات .

٦ - جندبيات (سالتاتوريا) Saltatoria

قسم من رتبة الحشرات المستقيمة الأجنحة أرجلها الخلفية طويلة مهيأة للوثب .

٧ - وثاب Saltigrade

وصفت لبعض الحيوانات التى تمشى وثبا كما فى بعض الحشرات والعناكب .

٨ - مستوطن الدم Sanguicolous = Hematobic

الكائن الذى يعيش فى الدم

٢٦ - اسكافيوم Scaphium

زائدة من الشدة التاسعة السفادية في ذكور الحشرات من رتبة حرشفية الأجنحة .

٢٧ - فك زورقي Scaphognathite

زائدة زورقية الشكل في الفك الثاني من القشريات العشرية الأرجل (الديكابودا)، وتنظم انسياب الماء في الغرفة التنفسية .

٢٨ - العظم الزورقاني Scaphoid bone

عظم في الرسغ يشبه القارب .

٢٩ - حفرة زورقانية Scaphoid fossa

منخفض في طرف العظم الجناحي يشبه القارب .

٣٠ - زورقي هلالى Scapholunar

يطلق على ما ينتمى إلى عظام الرسغ الزورقية الهلالية الشكل .

٣١ - لوح الكتف Scapula

( أ ) عظم في الحزام الكتفى في الفقاريات وهو مفلطح مثلث الشكل في الثدييات

( ب ) الشدة الخالية في الصدر الأوسط في بعض الحشرات

٣٢ - لوحى ( كتنى ) Scapular

نسبة إلى لوح الكتف

١٦ - غمد العضل Sarcolemma

غلاف الليفة العضلية .

١٧ - سرکوفاجا Sarcophaga

جنس من الحشرات الثنائية الأجنحة تتغذى يرقاتها باللحم .

١٨ - لاحم ( ج . لواحم ) Sarcophagous = Carnivorous

الحيوان الذى يغذى باللحم .

١٩ - أليف اللحم Sarcophilous

وصف لما يؤثر اللحوم في غذائه ومعيشته على سواها ويتجه نحوها كبعض الحشرات .

٢٠ - ثاقبة الصخر Saxicavous

وصف للحيوانات التي تثقب الصخور كبعض الرخويات .

٢١ - حرشفة ( ج . حراشف ) Scale

واحدة من قشر السمك أو بعض الحشرات وغيرها .

٢٢ - فروة الرأس Scalp

جلدة الرأس بما عليها من شعر .

٢٣ - مثقب فكى Scalpellum

إحدى الزوائد المزدوجة المذبية في فكوك بعض الحشرات ثنائية الأجنحة

٢٤ - حد القواطع Scalprum

الحافة القاطعة للثنايا وخاصة في القوارض

٢٥ - حرشفي Scaly

وصف لما له حراشف أوله هيئة الحرشفة .

٣٨ - ميزاني التمثيل Schindyletic

ذو مفصل ميزاني ثابت .

٣٩ - كريات متفلجة Schistocytes

اسم يطلق على كريات الدم في أثناء انقسامها .

٤٠ - نفلج الكريات الدموية

Schistocytosis

انشقاق الكريات الدموية في أثناء انقسامها .

٤١ - السيلوم الانفلاجي Schizocoel

اسم يطلق على السيلوم الذي يتكون بانفصال طبقة القميص المتوسط (الميزودرم) إلى طبقتين كما في البرمائيات .

٤٢ - تكاثر انفلاجي

Schizogenesis = Schizogony

تكاثر يتم بانشقاق الفرد الأصلي إلى عدة أفراد كما في بعض الأوليات مثل طفيلي الملاريا .

٤٣ - انفلاجي التكاثر Schizogenetic

وصف للأحياء التي تتكاثر بالانشقاق .

٤٤ - منفلج الفك Schizognathous

وصف للحيوان الذي يكون سقف حلقه مشقوقا كما في بعض الطيور مثل الحمام .

٤٥ - غمد « اشغن »

Schwann's sheath = Primitive sheath

غشاء رقيق من النسيج الضام يغلف الليفة العصبية ، وينسب إلى عالم التشريح الألماني « اشغن » .

٣٣ - قصبة Scapus

(١) الجزء الأسفل العاري من محور الريشة .

(ب) يطلق أيضا في الشعرة على قصبتها التي تبرز من الجلد .

(ج) يطلق على ساق « شقائق البحر » (Sea-anemones)

(د) يطلق في الحشرات ثنائية الأجنحة على جزء من قرن الاستشعار يتكون من الشرفتين القاعديتين .

(هـ) ويطلق في العناكب على تركيب صغير فوق فتحة الأنثى .

٣٤ - الفصيلة الجعرانية أو الجعلية

Scarabaeidae

فصيلة من الحشرات الغمدية الأجنحة وتشمل الجعارين .

٣٥ - جعراني الشكل - جُعَلَى الشكل

Scarabaeiform

وصف لليرقانات المقوسة لبعض الخنافس وما كان على شكل الجعران .

٣٦ - جعران - جُعَلَى Scarabaeus

جنس من الخنافس يفتدى بروت الحيوان ، ومنه الجعران المقدس (Scarabaeus sacer)

٣٧ - تمفصل ميزاني Schindylesis

نوع من تمفصل العظم يستقر فيه نتوء عظمي لוחي في أخدود أو ميزاب ، مثل اتصال العظم الميكعي بالعظم الحنكي .



- ٥٤ - سكليرودرم Scleroderm  
طبقة يفرضها الإكتودرم ، كما في  
المرجانيات الصخرية .
- ٥٥ - سكليرودرمي Sclerodermatous  
وصف للحيوانات ذوات الهيكل  
أو البنيان الخارجى الصلب .
- ٥٦ - تصلبي Sclerosal = Sclerous  
كل ما يؤدي إلى التصلب أو ما يتعلق به .
- ٥٧ - حاجز تصلبي Scleroseptum  
أحد الحواجز الشعاعية الطولية الذي  
يتكون من كربونات الكلسيوم في المرجانيات  
الصخرية .
- ٥٨ - تصلب Sclerosis  
تبيس في داخل بعض أجزاء الجسم ناشئ  
من نمو النسيج الضام أو تغلظه ، مثل تصلب  
الشرايين أو تصلب الأعصاب .
- ٥٩ - شدة هيكلية Sclerotome  
حزمة من النسيج الميزنشيمي الجنيني الذي  
تنشأ منه الفقرة .
- ٦٠ - صفني Scrotal  
كل ماله علاقة بالصفن
- ٦١ - الصفن Scrotum  
الكيس الخارجى المحتوى على الخصيتين .
- ٦٢ - درقي Scutal  
كل ماله علاقة بالدرقة .

- ٤٦ - وركي Sciatic  
ما ينسب للمنطقة الوركية من الجسم ،  
أو كل تركيب ينتمى إلى هذه المنطقة مثل  
العصب الوركى ، أو الشريان الوركى  
والوريد الوركى .
- ٤٧ - الفصيلة السقنقورية Scincidae  
إحدى فصائل العظايا من طائفة الزواحف .
- ٤٨ - الصلبة Sclera = Sclerotica = Sclerotic coat  
الطبقة الخارجية من الطبقات الثلاث  
التي تتركب منها مقلة العين ، وهي طبقة  
بيضاء صلبة معتمة .
- ٤٩ - صُلْبِيّ Scleral  
منسوب إلى الصلبة كما في العين .
- ٥٠ - صُلْبِيَّة Sclerite = Sclerodermite  
إحدى الصفائح الكيتينية التي يتكون  
منها الهيكل الخارجى الصلب في المفصليات .
- ٥١ - القاعدة الصلبة Sclerobase  
القاعدة المحورية الحيرية الصلبة التي  
تنشأ فيها البوليبيات ، كما في المرجانيات .
- ٥٢ - سليف الهيكل Scleroblastema  
النسيج الجنيني الذي يتكون منه الهيكل .
- ٥٣ - نسيج فيكلى Scleroblastic  
وصف لما يتعلق بالنسيج الذي يتكون منه  
الهيكل .



٧٠ - إفراز خارجي Secretion, external

ما تفرزه الخلايا الغدية في تجاويف أو قنوات خاصة .

٧١ - إفراز داخلي Secretion, internal

ما تفرزه الخلايا الغدية في الدم مباشرة دون المرور في قنوات أو تجاويف خاصة .

٧٢ - قعيد Sedentary

وصف للحيوان الذي لا يحيا حياة طليقة أو متحركة بل يعيش لأصقا في مكانه مثل بعض المرجانيات والقشريات .

٧٣ - شدي Segmental

ما يحتوي على شدف أو يتسمى إليها .

٧٤ - تشدف Segmentation

( ١ ) انقسام الكائن الحي أو أحد أعضائه إلى شدف .

( ب ) عملية تفلج البويضة المخصبة وغيرها .

٧٥ - تجويف التفلج ( أو التشدف )

Segmentation cavity

= تجويف البلاستولة ( بلاستوسيل )  
= Blastocoel

التجويف البدائي الذي يتكون بين الخلايا في بدء تكوين الجنين .

٧٦ - انغزال Segregation

انفصال الصبغيات الوالدية في الانقسام الاختزالي .

٧٧ - السرج التركي Sella-tursica

( ١ ) منخفض في السطح العلوي للعظم الوتدي تستقر فيه الغدة النخامية .

٦٣ - درقة Scute = Scutum

مجموعة القشور العظمية أو القرنية أو الكيتينية التي تتكون داخل الجلد وتلتحم لوقاية الجسم ، كما في بعض الأسماك والزواحف .

٦٤ - ( ١ ) دريعة ( في علم الحيوان )

Scutellum

الصليبية الخلفية في القشرة الظهرية ( ترجة ) في صدر الحشرات .

( ب ) قصعة ( في علم النبات )

جزء من الفلقة على شكل القصعة مجاور للجنين في حبوب النجيليات كالذرة والقمح .

٦٥ - دُرَيْعِي Scutellar

ماله علاقة بالدريعة .

٦٦ - دريعي الشكل

Scutellate = Scutelliform

وصف للأجزاء التي تتخذ شكل الدريعة .

٦٧ - الغدد الزهمية Sebaceous glands

غدد في جلد الثدييات وتفرز الزهم ( دهن وأيسوكولسترين ) لتطرية الجلد والشعر .

٦٨ - سكرتين Secretin

هرمون تفرزه جدران بعض الأمعاء ويعمل على تنشيط عصارة البنكرياس .

٦٩ - إفراز Secretion

عملية إطلاق المواد التي تفرزها الخلايا الغدية أو هذه المواد نفسها ، وتخرج منها لتؤدي وظيفة للجسم .

84 - مَنَوِيّ Seminal	(ب) قضيب مستعرض يتكون باتحاد التتوءات الهيكلية (أبوديمات "Apodemes") الداخلية للشدف في بعض القشريات العشرية الأرجل .
85 - الإِمْناء Semination	78 - سَرْجِي الشكل Sellaeform=Selliform
إخراج المَنِيّ .	وصف للتركيب أو البنيان الذي يشبه السرج التركي في الكائن .
86 - حامل المني Seminiferous	79 - سرجي Sellar=Sellae
مايفرز المَنِيّ وينقله مثل الأُنبيبات أو أنقنات المنوية .	نسبة إلى السرج التركي .
87 - عُضْو حَسّ Sense organ = Sensory organ	80 - إنذاري Sematic
العضو الذي يستقبل المنبهات الخارجية ويتأثر بها كالعين والأذن وغيرهما .	وصف لما تتخذه بعض الحيوانات من أشكال، وألوان ، أو مانتفه من روائح لإخافة أعدائها وإيعادها عنها ، كما في بعض الحشرات والأسماك والطيور وغيرها .
88 - ناقل الحس Sensiferous	81 - ضامر الذنب Semicaudate
= مُسْتَقْبِل الحسّ = Sensigerous	توصف به الحيوانات ذوات الأذنان غير المكتملة النمو .
وصف للأعضاء التي تستقبل المؤثرات الحسية أو توصلها .	82 - قناة هلالية Semicircular
89 - عُضْو حَسّ Sensilla	إحدى القنوات الثلاث في الأذن الداخلية في الفقاريات ، وتكون على شكل الهلال أو نصف الدائرة .
أحد أعضاء الحس الصغيرة كما في الحشرات ونحوها .	83 - العضلة شبه الغشائية Semimembranosus
90 - حَسّاس Sensitive	عضلة في الفخذ بطرفها العلوي رباط مقلطح شبه غشائي .
وصف للعضو القادر على استقبال المنبهات الحسية الخارجية كالضوء والحرارة ونحوهما والتأثر بها .	
91 - حساسية Sensitivity	
القدرة التي يتم بها الحس .	

١٠٠ - علم الأمصال Serology

علم يختص بدراسة الأمصال .

١٠١ - غشاء مصلّي Serosa

الغشاء الذي يبطن التجاويف مثل التجويف البريتوني .

١٠٢ - مصل Serum

السائل الرائق الذي ينفصل عن الدم بعد تجلّطه .

١٠٣ - هُلب Seta

شعرة أو شويكة تشبه الهلب .

١٠٤ - هُلبّي الشكل Setiform

يوصف به ما شابه الشعر الغليظ من أجزاء الحيوان أو النبات .

١٠٥ - مُهَلَّب Setose

ذو هلب أو أهلاب .

١٠٦ - هُلبية Setula

مصغر هلبة ( شعرة غليظة صغيرة ) .

١٠٧ - هلبّي الشكل Setuliform

وصف لما شابه الهلبية شكلا .

١٠٨ - هُلبّي Setulose

ذو هلبيات .

١٠٩ - هُلبائي Sialic

ما ينتمي إلى اللعاب من الأنزيمات اللعابية وغيرها .

٩٢ - تحسيس Sensitization

تنبيه الحس في عضو ما، أو إيجاد الحساسية .

٩٣ - حسي Sensory

نسبة لما يتعلق بالحس .

٩٤ - الحبّار - « سيبيا »

Sepia (= Cuttle fish = Ink fish)

جنس من « رأسيات الأقدام » به غدة تفرز مادة سوداء اللون تنتشر حولها في الماء فتخفيها عن الأنظار .

٩٥ - حاجزى Septal

منسوب إلى الحاجز .

٩٦ - محجز Septate

وصف للأجزاء أو الأعضاء التي تكون مقسمة بمحواجز .

٩٧ - حاجزى فكى Septomaxillary

( أ ) ماله علاقة بعظم الفك والحاجز الأنفى .  
( ب ) عظم صغير فى فك كثير من البرمائيات والزواحف وبعض الطيور .

٩٨ - حاجزى أنفى Septonasal

نسبة إلى العظم الحاجزى الأنفى أو ماله علاقة به .

٩٩ - حاجز Septum

الفاصل الذى يفصل التجاويف بعضها عن بعض فصلا كلياً أو جزئياً كالحاجز الأنفى وحواجز القلب . وفي المرجانيات وغيرها

Siderocyte	١١٤ - سدروسييت	Sialogogue	١١ - مُدرّ لللعاب مايحفز ويسيل اللعاب .
	الكرية الدموية الحمراء التي تحتوى على أيونات حديد لم تدخل في تركيب الهيموجلوبين :	Sialoid	١١ - شبيه اللعاب يشبه اللعاب في طبيعته .
Sigma spicule	١١٥ - شَوَيْكَة سِجْمِيَة	Siblings	١١٠ - أشقاء - أعيان أبناء من نفس الأبوين ، وليس بـ لازم ن يكونوا توأماً .
	وصف لشويكات الإسفنج التي تكون على شكل حرف « سيجما » الإغريق .		١١٢ - نظرية السلسلة الجانبية
Supination	١١٦ - بطع - استلقاء وضع الجسم على الظهر :	Side chain theory	نظرية وضعها « إرليخ » : Ehrlich تفسير ظواهر المناعة .





## مصطلحات وألفاظ في التاريخ الحديث والمعاصر\*

---

( \* ) أقرها مؤتمر المجمع في الدورة الحادية والأربعين بإجلاسها الخامسة بتاريخ ١ / ٣ / ١٩٧٥



# مصطلحات وألفاظ في التاريخ الحديث والمعاصر

## ١ - اتفاقيات جنيف

Les accords de Genève

مجموعة المعاهدات الدولية التي تنظم معاملة الأسرى وأعمال الصليب الأحمر والهلل الأحر وغير ذلك من الأمور التي تتعلق بشئون الحرب ، وهي سلسلة من اتفاقيات شرع في وضعها عام ١٨٦٤ واكتملت في اتفاقية مطولة عام ١٩٤٩ م .

## ٢ - لجنة خاصة Ad hoc committee

لجنة تؤلف على الفور لبحث موضوع بعينه . وكلمة "Ad hoc" لاتينية الأصل مكونة من مقطعين معناها : « لهذا الغرض » .

## ٣ - عامل مثير Agent provocateur

تعبير فرنسي يقصد به الشخص الذي يقحم نفسه في نزاع ما بغية إذكاء نار الخلاف بين المتنازعين . ويدخل في ذلك الاستفزاز والتحريض .

## ٤ - عضو منتسب Associate member

الشخص أو البلد الذي لا يتمتع بحقوق العضوية كاملة في إحدى المنظمات كالسوق الأوروبية المشتركة مثلا أو أحد الأحزاب . وقد يتحول العضو المنتسب إلى عضو عامل حين تتحقق فيه شروط العضوية الكاملة .

## ٥ - بِقَضِهِمْ وَقَضِيضِهِمْ

Bag and baggage

عبارة فاه بها السياسي الانجليزي "جلادستون" على أثر علمه بالمذابح البلغارية التي نسبت إلى الأتراك في النصف الثاني من القرن التاسع عشر . وقد أصدر جلادستون كتابا في هذا الموضوع قال فيه إنه يجب على إنجلترا قطع علاقاتها مع هذه الحكومة وطرد الأتراك من أوربا بقضهم وقضيضهم ، بمعنى (جميعا) .

## ٦ - عملية بارباروسا

Barbarossa operation

اسم سرى أطلقه هتلر على العملية الحربية التي وضعها لغزو الاتحاد السوفيتي عام ١٩٤١ .

## ٧ - جدار برلين The Berlin Wall

حائط أقيم سنة ١٩٦١ بين القسم الشرقي من برلين الخاضع لألمانيا الديمقراطية ، والقسم الغربي التابع لجمهورية ألمانيا الاتحادية . وقد بناه الشيوعيون في ألمانيا الشرقية بعد أن لاحظوا كثرة الفرار إلى ألمانيا الغربية عن طريق مدينة برلين ، ولا يزال الجدار قائما .

## ٨ - تخفيف الحفاء To break the ice

إجراء يمهّد للقاء بين شخصين أو هيئتين سياسيتين ساد بينهما الحفاء فترة من

- الزمن . والمعنى اللفظي للمصطلح الأجنبي :  
( كسر الثلج ) .
- ٩ - جاوش Chaouch  
كان الجاوشية العثمانيين الأوائل يقومون  
بأعمال الحجاب والحرس ونقل الرسائل . وقد  
حرفت هذه الكلمة في مصر فأصبحت  
شاويش :
- ١٠ - رجال الدين المسيحي Clergy  
هم العاملون على إقامة الشعائر الدينية  
في الكنائس المسيحية . ويقابل هذا المصطلح  
كلمة « laity » أى العلمانيين الذين يعملون  
في الأعمال المدنية .
- ١١ - قائد المرتزقة Condottiere  
لقب كان يطلق على قائد القوات المرتزقة  
في أوروبا في الفترة التي بين القرنين الرابع  
عشر والسادس عشر حين لم تكن هناك  
جيوش نظامية .
- ١٢ - مواجهة Confrontation  
مقابلة ثم وجها لوجه بين طرفين  
مختلفين أو متنازعين .
- ١٣ - المدينة العالمية Cosmopolitan city  
مجتمع تتعايش فيه عدة أجناس أو ثقافات  
مختلفة فتكتسب من وراء ذلك طابعا عالميا  
يختلف عن الطابع المحلي المحدود ، مثل مجتمع  
طنجة قبل استقلال المغرب . والمصطلح مشتق  
من كلمتين إغريقيتين : « cosmos » ومعناها  
الكون و « Polis » ومعناها المدينة .
- ١٤ - ثورة مضادة Counter-revolution  
حركة تعقب ثورة ما ويكون من شأنها . إذا  
نجحت إبطال ما أحدثته الثورة الأولى من  
أعمال .
- ١٥ - جمود الموقف Deadlock  
حالة تتعقد فيها المناقشة في موضوع ما حتى  
تصل إلى درجة يتعذر معها مواصلة البحث .
- ١٦ - تهدئة Détente  
تخفيف أو كسر حدة التوتر في العلاقات  
بين فردين أو دولتين .
- ١٧ - الفصل بين القوات المتحاربة  
Disengagement of warring forces  
اتفاق بين دولتين متحاربتين على فك الالتحام  
بينهما ووقوف كل طرف بقواته عند نقاط  
يتفق عليها تمهيدا لإقرار السلام بينهما .
- ١٨ - أملاك الدولة ( الدومين ) Le Domaine  
كل ما تملكه الدولة من أراض وعقارات .  
وكانت معظم الأراضي في عهد الرومان  
ملكا للدولة وسميت بـ « الدومين » . ومعنى  
الكلمة باللاتينية ( السيد ) .
- ١٩ - الحمام والصقور Doves and Hawks  
كناية عن فريق متشدد وفريق متساهل  
في موقف معين ، وقد استعمله الأمريكيون  
في الفترة التي انقسم فيها الرأي بشأن حرب  
فيتنام بين فريق متشدد في مواصلة الحرب  
فأطلقوا عليه كلمة الصقور ، وفريق تادي  
بإنهائها وأطلقوا عليه الحمام .

٢٤ - المكتب الاتحادي للتحقيقات  
( الولايات المتحدة )

Federal Bureau of Investigation (F.B.I)  
مكتب يتبع وزارة العدل فى الولايات المتحدة ، ومن اختصاصه أن ينظر فى المخالفات التى ترتكب لانتهاك قوانين البلاد ، وهو مسئول عن الأمن والنظام فى الداخل .

٢٥ - التعديل الخامس (الولايات المتحدة )  
Fifth amendment

تعديل ألحق بالدستور الأمريكى أواخر القرن الثامن عشر ، مؤداه أن من حق المواطن الأمريكى ألا يرغم فى القضايا الجنائية على أن يؤدى الشهادة على نفسه. وقد أفاد من هذا التعديل عدد كبير من الشيوعيين فيما بعد، ولذلك أطلق عليهم فى أمريكا شيوعيو التعديل الخامس .

٢٦ - اتفاق مناصفة الأرباح

Fifty-fifty Agreement

نظام اتبع فى عقود امتياز النفط ، بمقتضاه تحصل الدولة المنتجة على نصف الأرباح بعد أن كانت تأخذ رسوما محددة على كل برميل أو طن . وقد طبق هذا النظام أولا فى فترويلاثم فى المملكة العربية السعودية فى ديسمبر سنة ١٩٥٠ . وقد صار مبدأ المناصفة القاعدة الشائعة فى بلدان الشرق العربى فترة من الزمن .

٢٧ - استراتيجية شاملة Global-strategy  
خطة تضعها إحدى الدول الكبرى ذات المصالح السياسية أو الاقتصادية فى معظم

٢٠ - الانتخاب على درجتين

Election à deux degrés

نظام انتخابي يختار بمقتضاه كل عدد معين من الناخبين مندوبين عنهم ، وهؤلاء المندوبون يقومون بانتخاب أعضاء المجلس التشريعى . وقد أخذ بهذا النظام فى مصر عام ١٩٢٣ ، ثم أبطل .

٢١ - الانتخاب المقيد بقيد مالى

Election censitaire

نظام انتخابي ساد دول أوروبا وغيرها من الدول التى أخذت بالنظم البرلمانية فى أول أمرها ، ثم أخذ يختفى بالتدريج حتى ثلاثى فى أوائل القرن العشرين . وقد عمل به فى مصر فى أول عهدها بالنظم النيابية ، وأبطله دستور سنة ١٩٢٣ . وقد كان يشترط فى المرشح أو الناخب أن يتوفر لديه قدر معين من الدخل .

٢٢ - (فى) اللحظة الأخيرة

(At) the Eleventh hour

عبارة معناها الحرفى باللغة الانجليزية « الساعة الحادية عشرة » والمراد به آخر فرصة .

٢٣ - إعادة المجرمين

Extradition

رد المجرمين الفارين من العدالة من الدولة التى لجأوا إليها إلى الدولة التى حوكتها فيها . وليست هناك قواعد دولية عامة متفق عليها فى هذا الشأن . وربما قامت معاهدات خاصة بتبادل تسليم المجرمين .



## ٣٢- حكومة فى داخل الحكومة

Imperium in imperio

القوة أو النفوذ الذى قد تتمتع به هيئة أو شركة فى دولة ما حتى تصبح كلمة الهيئة أو الشركة فى أحيان كثيرة فوق حكومة البلاد أو مستقلة عنها . والمصطلح باللغة اللاتينية معناه حكومة داخل الحكومة.

## ٣٣- رئيس مؤقت Interim president

رئيس ينتخب أو يعين لمدة محدودة حتى تنتهى الهيئة المختصة من إصدار دستور دائم للبلاد ، وذلك فى حالة تكوين دولة جديدة أوفى فترة انتقالية بين رئاستين . والوصف مشتق من أصل لاتينى معناه « بين » .

## ٣٤- قائمة حظار « محاكم التفتيش »

Inquisition's index

بيان كانت تصدره محاكم التفتيش ، ويشتمل على أسماء المكذب التى تعتبرها الكنيسة الكاثوليكية خطرا على تعاليمها ، وكان ذلك من الوسائل التى اعتمدت عليها الكنيسة الكاثوليكية فى مناهضة الحركة البروتستانتية .

## ٣٥- إزفستيا Isvestia

جريدة سوفيتية يومية رسمية أسست عام ١٩١٦ وتقتصر على نشر القوانين التى يقرها مجلس السوفيت الأعلى ، كما تنشر الأوامر الإدارية التى تصدرها الحكومة . ومعنى إزفستيا بالروسية « الأخبار » .

أجزاء العالم للدفاع عن مصالحها ، وتحفظ بهذه الخطة لنفسها دون أن تطلع عليها حلفاءها ، وإنما تشركهم معها فى مسئوليات عسكرية أو سياسية ثانوية محدودة لاتدخل ضمن نطاق استراتيجيتها الشاملة .

## ٢٨- الفجر Gypsies

جماعات متنقلة وفدت إلى الشرق الأوسط وأوروبا منذ الألف الثالث قبل الميلاد ، واشتهرت بتقديم بعض الألعاب والفنون الشعبية ، ولم تندمج فى أى من الأقطار التى عاشت فيها .

## ٢٩- هيلاسلاسى Haileselassie

لقب أطلقه «الرأس تفرى» أحد حكام اثيوبيا على نفسه حين أصبح إمبراطورا على البلاد فى عام ١٩٣٠ .

## ٣٠- وكر مريب Hotbed

يدل المصطلح الأجنبى فى الأصل على مكان يعد لإنماء بعض الزهور والنباتات بتغطيته بقفص من الزجاج حفظا لحرارته . ويستعمل مجازا للمكان الذى يصبح مرتعا للرديلة أو المؤامرات .

## ٣١- أسرة هانوفر

The House of Hanover

الأسرة الألمانية الأصل التى تحكم إنجلترا منذ عام ١٧١٤ إثر وفاة الملكة آن ، وقد خلفها أقرب أمير بروتستنتى لها وهو جورج أمير إقليم هانوفر بألمانيا ، وحكم إنجلترا بقلب الملك جورج الأول .

## ٣٩ - مركز تموين الشرق الأوسط

Middle East Supply Centre

هيئة أقامتها بريطانيا والولايات المتحدة في القاهرة خلال الحرب العالمية الثانية بغية المساعدة على تموين قوات الحلفاء في المنطقة. ومنذ ذلك الوقت ظهر مصطلح الشرق الأوسط في السياسة العالمية.

## ٤٠ - المسلمون المغاربة

The Moors

اللفظ الأجنبي أطلقه الأسبان على العرب والبربر الذين انطلقوا من شمال أفريقيا لفتح الأندلس في القرن الثامن الميلادي (الثاني الهجري)، وقد اشتق من لفظ موريتانيا وهو الاسم الذي كان يطلقه الرومان القدماء على المغرب الأقصى، ثم استعمل فيما بعد للدلالة على المسلمين الذين اتصل بهم الغربيون.

## ٤١ - الميثاق الوطني في لبنان

National Pact in Lebanon

اتفاق عرف في تم التوصل إليه عام ١٩٤٣ بمناسبة الخلاف الذي نشأ بين الطوائف الدينية في لبنان غداة حصوله على الاستقلال للموازنة بين مختلف الطوائف في الهيئات النيابية والمؤسسات الحكومية.

## ٣٦ - ضابط اتصال

Liaison officer

ضابط عسكري أو موظف مدني يعهد إليه في الاتصال بين جبهتين مختلفتين.

## ٣٧ - الزحف الكبير

The long March

مسيرة طويلة قام بها الجيش الأحمر الصيني بقيادة ماوتسي تونج على أثر تقدم اليابانيين في داخل الصين في الثلاثينيات. وقد قطع الجيش الأحمر خلال هذه المسيرة نحو ٦,٠٠٠ ميل في اتجاه الشمال الغربي، إلى أن استقر في النهاية في إقليم «ينان» (Yen-an) حيث أسس قاعدة قوية لمناجزة [الغزاة اليابانيين، وكان هذا الزحف مقدمة لسيطرة الشيوعيين على الصين فيما بعد.

## ٣٨ - اجتماع بياريتز (١٨٦٥)

The meeting at Biarritz

مقابلة تمت بين بسمارك مستشار بروسيا ونابليون الثالث امبراطور فرنسا، وفيها وعد الامبراطور بأن تلتزم فرنسا الحيدة إذا نشب القتال بين بروسيا والنمسا. وبيارتز ميناء على الساحل الجنوبي الغربي لفرنسا، اشتهر بمياهه المعدنية.



## مصطلحات الجيولوجيا\*

---

( أولا ) مصطلحات في علم المعادن

( ثانيا ) مصطلحات في علمي الحفريات والاستراتيجرافيا

( ثالثا ) مصطلحات في علم الصخور

---

(\*) أقرها مؤتمر المجمع في الدورة الحادية والأربعين بجلسته الخامسة والسادسة بتاريخ ١/٣ / ١٩٧٥ ، ٣ / ٣ / ١٩٧٥





# أولا : مصطلحات في علم المعادن

“ Mineralogy ”

٦ - ستينيت = لحة الأنتيمون = الأنتيمون الرمادي

stibnite=antimony glance=gray antimony

معادن يتركب كيميائيا من ثالث كبريتيد الأنتيمون (نت<sub>٣</sub> كب<sub>٣</sub>) "Sb<sub>2</sub> S<sub>3</sub>" ، يتبلور في نظام المعيني القائم ، ويعد الخام الرئيس لعنصر الأنتيمون .

٧ - ستيليت stilbite

أحد معادن مجموعة الزيوليت ، يتركب كيميائيا في أساسه من :

( كما ص<sub>٢</sub> لوه<sub>٣</sub> ص<sub>٣٦</sub> ١٤ يد<sub>١٢</sub> )

"Ca<sub>2</sub> Al<sub>5</sub> Na Si<sub>13</sub> O<sub>38</sub> . 14 H<sub>2</sub>O"

ويتبلور في نظام الميل الواحد .

٨ - المعادن الاستراتيجية strategic minerals

المواد اللازمة لحماية الدولة وقيام الصناعات الهامة بها والتي يوثق بها كلها أو جلها من مصادر خارج هذه الدولة - وذلك حين لا تكفي المصادر المحلية كما وكيفا لمتطلبات الحاجة .

٩ - حكاكة المعدن streak (mineral)

مسحوق المعدن عند حكه على سطح خشن صلد .

١٠ - المحك streak plate

لوح من مادة خشنة بيضاء صلدة ، تشبه الحزف الأبيض لاختبار حكاكة المعادن .

١ - سلسلة الاستقرار stability series

ترتيب لمجموعة من المعادن حسب درجات ثباتها ، أي حسب درجات مقاومتها للتحلل والتحول والتغير بفعل عوامل التجوية على الصخر الذي يحملها .

٢ - حامل القصدير stanniferous

كل مايشتمل عنصر القصدير ويستخرج القصدير منه ، مثل الخامات القصديرية .

٣ - ستانيت stannite

معادن يتركب كيميائيا من كبريتيد عناصر النحاس والحديد والقصدير ، رمزه الكيميائي ( نح<sub>٢</sub> ح ق كب<sub>٤</sub> ) "Cu<sub>2</sub> Fe Sn S<sub>4</sub>" ، ويتبلور في النظام الرباعي .

٤ - شتوروليت staurolite

معادن تركيبه الكيميائي : ح<sub>٢</sub> لو<sub>٣</sub> ص<sub>١٢</sub> ١٠ (يد<sub>٢</sub>) "Fe Al<sub>4</sub> Si<sub>2</sub> O<sub>10</sub> (OH)<sub>2</sub>"

يتكون في الصخور المتحولة ، ويتبلور في النظام المعيني القائم .

٥ - طلق ستياتيتي steatitic talc

ضرب من معدن الطلق النقي ، يستخدم في صناعة العوازل الإلكترونية ، وينسب إلى معدن الاستياتيت النقي .

- ١١ - معادن مجهددة stress minerals  
طائفة من معادن الصخور المتحولة التي يساعد على تكوينها جهد الانفصام ، وأمثلتها الكيانيت ، والطلق ، والكلوريت والكلوريتويد .
- ١٢ - استرونشيانيت strontianite  
معدن يتركب كيميائيا من كربونات !لاسترنشيوم (ستك ام) (  $Sr CO_3$  ) ويتبلور في النظام المعنى القائم .
- ١٣ - شبه فلزى submetallic  
وصف للمعادن ذات البريق الفلزى غير المكتمل ، مثل معدن الكولمبيت والولفراميت .
- ١٤ - كبريت sulfur (sulphur)  
معدن لافلزى ، رمزه الكيميائى «كس» (S) ، يوجد في الطبيعة في الحالة العنصرية ، ويتبلور في نظام المعنى القائم ، ويوجد خاما نقيا أو مشوبا بمواد أخرى .
- ١٥ - كرات الكبريت sulfur balls  
شذرات كروية أو غير منتظمة التكور من معدن البيريت الأصفر (كبريتيد الحديد) تتكون شوائب في رواسب الفحم ، وتتركب من خليط من البيريت مع الطين أو السبديريت أو الكالسيت أو الكولوميت .
- ١٦ - سلفريت sulfuret  
خامات فلزية غير متحللة مثل الكبريتيدات ، وبخاصة البيريت الذهبى .
- ١٧ - كبريتات sulphate  
ملح أو استر لحمض الكبريتيك ، وهو مركب يشتمل على الشق الحمضى «كس» (  $SO_4^{--}$  ) .
- ١٨ - كبريتيد sulphide  
مركب من عنصر الكبريت مع عنصر آخر أو مع شق حمضى موجب .
- ١٩ - إثراء الكبريتيد sulphide enrichment  
رفع قيمة الرواسب الكبريتيدية بإحلال أحد الكبريتيدات الثمينة محل كبريتيد أقل قيمة ، مثل إحلال معدن الكالكوسيت محل معدن البيريت .
- ٢٠ - نطاق الكبريتيد sulphide zone  
جوانب الراسب المعلنى ، الذى لم يتأكسد بعد بالهواء أو المياه السطحية ، ولا يزال يحتوى على معادن الكبريتيد .
- ٢١ - كبريتيت sulphite  
ملح أو استر حمض الكبريتوز ، وهو مركب يشتمل على الشق الحمضى : «كس أم» (  $SO_3^{--}$  ) .
- ٢٢ - أوبال الشمس = الأوبال النارى sun opal = fire opal  
ضرب من معدن الأوبال شفاف ، أو شبه شفاف ، يتميز بلون برتقالى أو أحمر ، وقد يبدى ظاهرة خداع الألوان .

- الرابعي، ويعد من ركائز عنصر التتالوم .  
٢٨ - تلورات tellurate  
ملح أو استر حمض التلوريك أو أي  
مركب يحتوي على الشق الحمضي (تل<sup>١</sup>)  
( $\text{Te O}_4^{--}$ )  
٢٩ - تلوريد tellurid  
أحد مركبات عنصر التلوريوم مع أحد  
العناصر أو المجموعات الموجبة الشحنة .  
٣٠ - تلوريت tellurite  
ملح أو استر حمض التيلوروز أو أي  
مركب يحتوي على الشق الحمضي  
(أكسيد التلوريوم) (تل<sup>١</sup>)<sup>٢</sup> . " $\text{Te O}_3^{--}$ "  
٣١ - ركاز النحاس الأشهب = تينانيت  
tennanite = gray copper ore = fahlor  
معدن من سلسلة « تراهيليريت -  
تينانيت » ، ويتركب كيميائيا من كبريتيد  
النحاس والزرنيخ والأتيمون :  
(نح<sup>٢</sup> (ز، ن) ك<sup>٢</sup>) . ( $\text{Cu}_3 (\text{As}, \text{Sb}) \text{S}_2$ )  
وتزيد فيه كمية عنصر الزرنيخ على كمية  
عنصر الأتيمون ، ويتبلور في النظام المكعي .  
٣٢ - تيبيتيت = قاليش tepetate=caliche  
(انظر : قاليش "caliche")  
٣٣ - تفرويت tephrcite  
معدن من سلسلة معادن الأوليفين ،  
يتركب كيميائيا من سليكات المنجنيز  
(م<sup>٢</sup> س<sup>١</sup>) " $\text{Mn}_2 \text{Si O}_4$ " ، ويتبلور  
في النظام المعيني القائم .

- ٢٣ - سيلفانيت sylvanite  
معدن يتركب كيميائيا من تيلوريد الفضة  
والذهب " (ذ، ف) تي<sup>٢</sup> " ( $[(\text{Au}, \text{Ag}) \text{Te}_2]$ )  
يتبلور في نظام الميل الواحد .  
٢٤ - سيلفينيت sylvinit  
خليط من معدني الهاليت (ملح الطعام)  
والسيلفيت ، وهو خام لعنصر البوتاسيوم .  
٢٥ - سيلفيت sylvite  
معدن يتركب كيميائيا من كلوريد  
البوتاسيوم ، ويتبلور في النظام المكعي ،  
وهو الركاز الرئيس لعنصر البوتاسيوم :  
٢٦ - تناليت tantalite  
أحد معادن سلسلة « الكولبيت -  
تناليت » ، ويتركب كيميائيا من الأكسيد  
المشتمل على عناصر التتالوم والنيوبيوم  
والحديد والمنجنيز (ح، م) (تا، نيب) ( $[(\text{Fe}, \text{Mn})(\text{Ta}, \text{Nb})_2 \text{O}_6]$ )  
يتبلور في  
فصيلة المعيني القائم ، ويتشابه شكلا  
مع معدن النابوليت ، وتزيد فيه نسبة  
التتالوم على النيوبيوم ، ويعد الركاز الرئيس  
لعنصر التتالوم .  
٢٧ - تايوليت tapiolite  
معدن يتركب كيميائيا من الأكسيد  
المشتمل على عناصر التتالوم والنيوبيوم  
والحديد والمنجنيز (ح، م) (تا، نيب) ( $[(\text{Fe}, \text{Mn})(\text{Ta}, \text{Nb})_2 \text{O}_6]$ )  
ويشبه معدن  
التناليت شكلا ويتبلور في النظام

على شيء من عنصر اليورانيوم ، ويتبلور في النظام المكعب .

٣٧- تركيب ثلاثي الطبقات  
three-layer structure

تركيب في المعادن يتكون من وحدات طبقية متكررة ، كل وحدة منها تتكون من طبقة من عنصر الألومنيوم الثماني التكافؤ ، وهي محصورة بين طبقتين من عنصر السليكون الرباعي ، كما في حالة معدن المسكوفيت ، وفي هذه الحالة يمكن أن تحل عناصر أخرى محل أى من عنصرى الألومنيوم أو السليكون .

٣٨- تى  
Ti

رمز يدل على معدن التيتانيت أو الاسفين ، يستعمل في حسابات التحاليل النورية للصخور .

٣٩- تيرا بلانكا (قاليش)  
tierra blanca

( انظر : قاليش "caliche" )

٣٤- تراهدريت  
tetrahedrite

أحد معادن سلسلة التراهيدريت - تينانيت ، يتركب كيميائيا من كبريتيد النحاس والزرنيخ «نح<sub>٨</sub> (نت، ز) كب<sub>٣</sub>» "Cu<sub>٨</sub> (Sb , As ) S<sub>٥</sub>" ، ويتميز بزيادة نسبة الأنثيمون على الزرنيخ فيه. وأحيانا تحل عناصر الفضة والزنك والحديد والزرنيق محل عنصر النحاس . ويتبلور في نظام المكعب ، ويعد ركازا هاما من ركازات النحاس والفضة.

٣٥- تينارديت  
thenardite

معدن يتركب كيميائيا من كبريتات الصوديوم «ص<sub>٢</sub> كب<sub>١</sub>» ( Na<sub>٢</sub> SO<sub>٤</sub> ) ويتبلور في النظام المعيني القائم .

٣٦- ثوريانيت  
thorianite

معدن يتركب كيميائيا من ثاني أكسيد الثوريوم (ثو<sub>٢</sub>) (Th O<sub>٢</sub>) . يحتوى في العادة



## ثانيا : مصطلحات في علمي الحفريات والاستراتيجرافيا

## “ Palaeontology and Stratigraphy ”

- ٤٠ - خشب مسلك ( متحجر بالسليكا )  
silicified wood  
حفزية تنشأ عن حلول السليكا محل المادة  
الحشبية في النبات بحيث تحتفظ بالتركيب  
الأصلي للخشب وشكله الخارجى . وتكون السليكا  
في العادة من معدن الحلقيدون أو الأوبال .
- ٤١ - مقطع التربة  
soil profile  
تتابع من نطاقات التربة يبدأ من السطح  
الذى تأثر بالعمليات العادية لتكوين التربة  
كالأكسدة والرشح ، وينتهى بصخر الأديم .
- ٤٢ - وحدة التربة الاستراتيجية  
soil stratigraphic unit  
وحدة صخرية استراتيجية تتكون من  
الجزء العلوى المتجوى من راسب صخرى  
أقدم ، وتعد مواد تابعة لعصر البليستوسين  
بصفة أساسية .
- ٤٣ - سحنة صخرية إحصائية  
statistical lithofacies  
= سحنة صخرية متداخلة  
= intertongued lithofacies  
سحنة استراتيجية تتميز من غيرها  
بنسب مكوناتها التى تتدرج جانبيا إلى جاراتها  
وتحددها مستويات قطع رأسية مختارة .
- ٤٤ - ترمين تفرى  
tephrochronology  
طريقة للتقسيم الزمنى للصخور يستعان
- بها في تحديد أعمارها ، وذلك بتقدير عمر  
طبقات التفرة ( الرماد البركاني ) ، التى  
تتخللها .
- ٤٥ - رقيق التطبيق  
thin bedded  
( ١ ) وصف للطفلة يدل على سهولة  
انفصالها في رقائق .
- ( ب ) وصف للطبقات الرقيقة بوجه عام .
- ٤٦ - ترقق  
thinning out  
تناقص تدريجى في ثخانة الطبقة إلى أن  
تختفى تماما وتحل محلها طبقة أخرى .
- ٤٧ - وحيد الخلية  
unicellular  
كائن ذو خلية واحدة .
- ٤٨ - وحيد الجنس  
unigeneric (monogeneric)  
الفصيلة الحيوانية أو النباتية التى تشمل  
على جنس واحد من الحيوان أو النبات .
- ٤٩ - وحيد المسكن  
unilocular  
وصف للكائن الذى يقطن في مسكن واحد .
- ٥٠ - وحيد السلسلة  
uniseria  
وصف لكائن أو نظام يتألف من سلسلة  
واحدة ، ومثال ذلك أنواع أذرع الزنابق  
البحرية البدائية .



من جنر وساق وأوراق ، ويشمل معظم النباتات الأرضية .

٥٤ - بطني ventral

وصف للجزء الداخلي أو السفلي لعضوما ، ويقابله الظهر أو الأجزاء الظهرية

٥٥ - دوديات vermes

مجموعة متباينة من الديدان والحيوانات الشبيهة بها التي تنتمي إلى شعب حيوانية متعددة .

٥٦ - فقاريات Vertebrata

طائفة من الحيوانات لها عمود ظهري فقاري ، تكون غالبا ذات أجزاء عظمية .

٥١ - وحيد المصراع univalve

حيوان يقطن في صدفة ذات مصراع واحد ، وبخاصة الحيوانات التي تتبع طائفة البطنقدميات ( القواقع ) .

٥٢ - صمام valve

( أ ) أداة تستخدم في إقفال مجرى معين وفتحه لكي تسمح أو تمنع تدفق مادة ما .  
( ب ) يستخدم كذلك في الدوائر الإلكترونية .

( ج ) أحد مصراعي محارة الرخويات أو الأوستراكودا أو المسرجانيات .

٥٣ - نبات وعائي vascular plant

نبات له جهاز وعائي منطور ، ويتكون

## ثالثا : مصطلحات في علم الصخور

## « Petrology »

٦١ - لَوَيْزَة amygdule

فقاعة غازية صغيرة في اللابة المتصلبة أو في أى صخر نارى آخر ، وتكون في العادة مملوءة بمعادن ثانوية مثل ، الكالسيت والحلقيدون والسليكا .

٦٢ - تصهر anatexis

( أ ) ذوبان الصخور بالحرارة العالية في الأعماق البعيدة ، فتتصل بالصهارة الجوفية وتختلط بها . وهذا نوع من التحول .  
( ب ) الانصهار الكامل لصخور من القشرة الأرضية لتصبح صهارة جرانيتية .

٦٣ - فحم بيتومينى متوسط التطاير medium-volatile bituminous coal

فحم قارى غير متجمع يحتوى على نسبة من الكربون المثبت بين ٦٩٪ و ٧٨٪ ، وعلى نسبة من المواد المتطايرة بين ٢٢٪ و ٣١٪ .

٦٤ - معيار متوسط ( نورم متوسط ) mesonorm

صيغة مرتبة على حسابات نظرية للمعادن في الصخور المتحولة التابعة للنطاق الأوسط وتستمد من التحاليل الكيميائية .

٥٧ - مقياس « ألنج » Alling scale

مقياس تصنف به أحجام الحبيبات في الرسوبيات قبل فحصها ، ويستعان فيه بقطاعاتها الرقيقة أو المصقولة ، وينسب إلى واضعه عالم الصخور « ألنج » .

٥٨ - تغير alteration

تغير في التركيب المعدنى نتيجة لتأثير التحاليل المائية الحارة ، وقد يعد مرحلة من مراحل التحول ، لكنه يكون أقلها درجة وأضيقتها انتشاراً - كما يطلق أيضا على التغيرات الثانوية السطحية للصخور .

٥٩ - لوزة amygdal

فقاعة غازية في الصخور البركانية . تكون مملوءة بمواد ثانوية مثل الكالسيت والحلقيدون والسليكا ، وتكون أحيانا في الصخور المندسة أيضا .

٦٥ - لوزانى amygdaloid

اسم عام للصخور البركانية ( خاصة البازلت والأنديزيت ) التى تحتوى على فراغات غازية عديدة مملوءة بمعادن ثانوية مثل الكالسيت والحلقيدون والسليكا .

العالم الجيولوجي « نجل » في تصنيفه .

٧٠- صخر وحيد المعدن monomineralic rock

صخر يتكون في أساسه من معدن واحد،  
مثل صخر الانورثوزيت .

٧١- السائل الأم mother liquor

المحلول المتبقى بعد التخلص من المواد السهلة  
التبلور .

٧٢- ني Ne

اختصار لمعدن النيفلين في حسابات النورم  
(المعيار) للصخور .

٧٣- صهارة جديدة neomagma

نواتج حديثة تتكون بالتحول يمكن أن  
تتحرك محليا بالانسياب اللدن ، وتقابل  
الصهارة التحتية المفترض تكونها من مصادر  
عميقة .

٧٤- النظرية النبتونية Neptunian theory

نظرية عامة قديمة عن أصل الصخور  
وتكونها في الماء أو بوساطته ، وضعها  
العالم الجيولوجي «إبراهيم جوتلوب فرنر»  
في القرن الثامن عشر . وقد جاءت التسمية  
من «نبتون» إله البحر عند الإغريق .

٧٥- نبتوني Neptunist

من يؤيد نظرية «إبراهيم جوتلوب فرنر»  
(١٧٥٠ - ١٨١٧) ، التي تنص على أن كل  
الصخور قد تكونت في الماء أو بوساطته .

٦٥- نطاق أوسط mesozone

(١) النطاق الأوسط للتحول ، تتميز  
ظروفه الفيزيائية المميزة بدرجة الحرارة  
العالية ، والضغط الهيدروستاتيكي  
المرتفع ، حيث تتكون صخور الشيست  
الميكائية والحارثية والهورنبلندية والامفيبوليتية ،  
وأنواع مختلفة من الأحجار الجيرية المتحولة ،  
والكوارتزيت والنيس .

(ب) النطاق التحولي الوسط في التصنيف  
العمق النطاق للصخور المتحولة ، ويتميز  
بتكوين معادن الكيانيت . الاشتوروليت ،  
اللمندين ، الزويسيت ، ... الخ .

٦٦- ماء التحول metamorphic water

ماء يلزم الصخر في أثناء عملية التحول ،  
وقد يظل بعد ذلك .

٦٧- سحنة معدنية ، سحنة تحولية  
mineral facies, metamorphic facies

تعبير يعني كل الصخور التي تكونت  
في ظروف متشابهة من حرارة وضغط  
تؤدي إلى تكوين مجموعة معينة من المعادن  
في هذه الصخور نتيجة لحدوث تركيب  
كيميائي خاص .

٦٨- نمط mode

تركيب معدني فعلي لصخر ناري  
لم تصبه عوامل التغير .

٦٩- معيار صخري جزيئي molecular norm

معيار صخري يؤخذ حسابه من أرقام

للحيت بالمثالج ، وأصبحت في حجم حبيبات الغرين .

٨٣ - مرو وردى rose quartz

ضرب من المرو يعد من الأحجار الكريمة ذو لون وردى جميل ، ويستخدم في أغراض الزينة .

٨٤ - عقيق ملكي royal agate

ضرب مرقش من صخر الأوبسديان الزجاجي البركاني .

٨٥ - روديت ( = بسيفيت )

rudite = rudyte = psephite

صخر رسوبي حثائي يتكون من جسيمات أكبر حجما من حبيبات الرمل .

٨٦ - رونيت - جرانيت نقشي

runit=graphic granite

ضرب من صخر الجرانيت يتميز بنمو معدني المرو والفلسبار ، ويشبه في ذلك نقوش الكتابة التصويرية .

٨٧ - سكراني النسيج

saccharoidal(texture)

وصف لما يتميز من الصخور بنسيج حبيبي يشبه بنية قطع السكر ، مثل بعض صخور الحجر الرملي النقي والرخام .

٨٨ - سحنة السانيدينيت sanidinite facies

ماتبلور من الصخور المتحولة بتأثير أعلى درجة حرارة وأقل ضغط .

٧٦ - تصنيف (نجلي) Niggli's classification

تصنيف للصخور على أساس تركيبها الكيميائي ، يناظر في بعض الحالات التصنيف المعياري (النورم) ، وينسب إلى العالم السويسري « نجلي » .

٧٧ - معيار « نجلي » الحزبي

Niggli's molecular norm

( انظر : تصنيف « نجلي » )

(Niggli's classification)

٧٨ - رقم «نجلي» Niggli's number

سلسلة من نماذج الصهارة ودرجاتها ، ينطبق عليها معيار معين من معايير « نجلي » الحزبية . وينسب إلى العالم «نجلي» .

٧٩ - رودوليت rhodolite

حجر كريم من مجموعة معادن الجارنت له لون وردى وبريق لامع ، ويعد من ضروب سلسلة معادن « البيروب - ألماندين » .

٨٠ - ريوداسيت rhyodacite

صخر ناري بركاني ، دقيق الحبيبات يماثل صخر الجرانوديوريت الجوفي في التركيب الكيميائي والمعدني .

٨١ - ريوليت rhyolite

صخر ناري بركاني حمضي ، دقيق الحبيبات ، يماثل صخر الجرانيت الجوفي في التركيب الكيميائي والمعدني .

٨٢ - دقيق الصخر rock flour

جسيمات صخرية طحنت بشدة نتيجة



حالة اتزان مع مواد صلبة أو غازية أو كليهما ، أو هو الضغط الواقع على غاز في حالة اتزان مع سائل .

٩٣ - صوصيوريت saussurite

تجمع معدني دقيق الحبيبات يتميز بلون أبيض مشرب خضرة أو أكهـب ، ينتج عن تغير معادن الفلسبار ، ويتكون في أساسه من معدن الزويسيت أو الإبيدوت .

٩٤ - سربنتينيت serpentinite

صخر يتكون في أساسه من معادن السربنتين ، وينتج عن تغير معادن الأوليفين والبيروكسين .

٩٥ - تصنيف « شاند » ( للصخور النارية )  
Shand's classification (igneous rocks)

تصنيف للصخور النارية مبني على درجة تبلورها ، ودرجة تشبعها بالسليكا والألومينا ، وعلى دليلها اللوني . وينسب إلى عالم الصخور « شاند » .

٩٦ - فواصل القص shear joints

الفواصل التي تتكون في الصخور نتيجة لانزلاق كتل الصخور بعضها على بعض فيحدث ما يشبه الحز بالمقص .

٩٧ - نطاق القص shear zone

نطاق تنقصف فيه الصخور بدرجة كبيرة تفتت معها أو تطحن .

٨٩ - مشبع saturated

(١) وصف للمعادن التي تتبلور من الصهارة في وجود فائض من السليكا ، مثل : معادن الفلسبارات والبيروكسينات والامفيبولات والميكا والتورمالين والفياليت والسبساريت والألمندين ، والمعادن الإضافية مثل : الزرقون والتيتانيت والتوباز والأباتيت والإلمنيت والماجنيت .

(ب) الصخور النارية التي تتكون من معادن مشبعة فقط .

٩٠ - تشبع saturation

(١) درجة احتواء فراغات الصخور ومسامها على الزيت أو الغاز أو الماء ، معبرا عنها بالنسبة المئوية من الحجم الكلي للفراغات والمسام .

(ب) أحد الأسس التي وضعها عالم الصخور « شاند » لتصنيف الصخور النارية لوجود المعادن المشبعة أو غير المشبعة فيه أو عدمها .

٩١ - خط التشبع saturation line

الخط الذي يمثل التشبع بالسليكا في مخطط التباين لسلسلة من الصخور النارية بحيث تكون الصخور على أحد جانبيه فوق المشبعة ، والتي على الجانب الآخر تحت المشبعة بالسليكا .

٩٢ - ضغط التشبع saturation pressure

الضغط الواقع على السائل الذي يكون في



- (١) صخر متحول دقيق الحبيبات يتميز بتفلق واضح .
- (ب) في التعدين : طبقات الطفلة التي تصاحب الفحم .
- ١٠٤ - انفلاق اردوازي slaty cleavage
- نوع من التفلق مميز لصخر الاردواز ، ويكون أيضا في أنواع عديدة أخرى من الصخور . وكذلك في بعض المعادن مثل الميكا- ويتج في العادة من الترتيب المتوازي للمعادن الصفائحية والمنشورية .
- ١٠٥ - حجر الصابون soapstone
- ضرب من معدن الطلق الكتلّي غير النقي.
- ١٠٦ - سبرجنيت spergenite
- صخر رسوبي جيري ذو نسيج رملي يحتوي على ١٠٪ من معدن المرو ، ويتكون من حبيبات جيرية بطروخية وبقايا حفرية منقولة .
- ١٠٧ - سبليت spilite
- صخر بازلتى يحتوي على بلاجيوكلاز صودى ، مثل الألبيت أو الأوليجوكلاز . كما يحتوي في العادة على معادن ذات طبيعة تحولية ذاتية تشبه المعادن المميزة لسحنة الشست الأخضر في درجات التحول الإقليمي المنخفضة ، مثل الكاوريت والكالسيت والإيليت والحلقيدون والاكينوليت وغيرها .

- ٩٨ - شونكينيت shonkinite
- صخر نارى جوفى أدكن يتكون في أساسه من معدنى الأوجيت والأرثوكلاز ، ويشبه صخر السيانيت ، ويحتوى في العادة على كمية ضئيلة من معدن النفيالين .
- ٩٩ - سيديروميلين sideromelane
- زجاج بازلتى يتميز به الطف البلاجونيتى .
- ١٠٠ - سلكتة silicification
- عملية يتم بواسطتها ملء فراغات الصخر بمادة السليكا ، أو إحلالها محل أى مادة معدنية أخرى - وتكون السليكا في هيئة معدن المرو دقيق الحبيبات ، أو معدن الحلقيدون أو معدن الأوبال .
- ١٠١ - غرين silt
- (أ) مادة رسوبية حثائية تردد أنصاف أقطار حبيباتها بين ٠.٠٠٤ و ٠.٠٠٦ من المليمتر .
- (ب) تربة تتكون من ٨٠٪ أو أكثر من الغرين (٠.٠٠٤-٠.٠٠٦ مم) مضافا إليها أقل من ١٢٪ من الطين (حسب مقياس « ويندورث ») .
- ١٠٢ - حجر غرينى siltstone
- صخر رسوبي حثائى دقيق الحبيبات يتكون في أساسه من جسيمات غرينية الحجم .
- ١٠٣ - اردواز = طين اردوازي = فيلليت = اردواز مرقط = slate = clay slate = phyllite = spotted slate

١١٤ - نيزك حجري = كوندريت  
stony meteorite = chondrite

ضرب من النيازك على هيئة كريات  
مطمورة في وسط فتاتي ، يتكون في أساسه  
من معادن السليكات المكونة للصخور ، مثل  
البيروكسين والأوليفين والفلسبار .

١١٥ - علم الصخور التركيبي  
structural petrology

علم تدرس به البنيات الداخلية للصخور ،  
وبخاصة الدقيقة منها التي لا تتضح إلا بدراسة  
النسيج الصخري .

١١٦ - تحت القلي  
subalkalic

صخور نارية تفتقر إلى المعادن القلية غير  
معادن الفلسبار ، استعمل قديماً لوصف سلسلة  
الصخور النارية الباسيفية .

١١٧ - بلوتون لاحق  
subsequent pluton

جسم ناري جوفي (بلوتون) نشأ في  
أعقاب حركة بناء جبلية معينة .

١١٨ - تحت السليكي  
subsilicic

صخور نارية تشتمل على نسبة من السليكا  
أقل من ٥٢٪ .

١١٩ - حجر الشمس  
sunstone

ضرب من معدن الأوليجوكلاز الفلسباري  
يحتوي على عديد من المحصورات الدقيقة  
التي تتسبب في ظهور بعض خداع الألوان ،  
ويعدّ حجر الشمس من الأحجار الكريمة .

١٠٨ - ستياتيت  
steatite

صخر كتلي . غير نقي في معظم الأحيان ،  
يتكون في أساسه من معدن الطلق .

١٠٩ - طين جامد  
stiff clay

ضرب من صخر الطين أقل مرونة من الحجر  
الطيني العادي .

١١٠ - حجر  
stone

(أ) كتلة صخرية أو معدنية متماسكة ،  
أو أية مادة صخرية تستخدم في البناء .  
(ب) الكتل الصخرية المتوسطة المستخرجة  
من المحاجر .

١١١ - حلقة حجرية  
stone circle  
= stone wreath = stone ring = stone polygon  
= rock wreath = frost-heaved mound

مجموعة من الأحجار المتراسة في هيئة  
دائرية أو حلقة أو في هيئة شكل هندسي  
مقفل متعدد الأغراض يحيط بمساحة يغطيها  
فئات صخرى ناعم في تربة مغطاة بالجلاميد .

١١٢ - الحقول الحجرية  
stone fields, (Felsenmeer)

مساحات واسعة مغطاة بكتل صخرية  
متفاوتة الأحجام . إضافة إلى قسم الجبال  
وأسطحها العادية التي تقع فوق أعلى مستوى  
لنمو النباتات والأشجار التي تؤثر عليها عوامل  
التعرية تأثيراً شديداً .

١١٣ - حجر حديدي (سيدروليت)  
stony iron = sidrolite = pallasites = syssedirites

ضرب من أحجار النيازك يتكون بنسب  
متساوية تقريبا من طورزي الفلز والسليكات .

مضافا إلى معادن صخر الجابرو العادية ، ولذا يسمى أحيانا "جابرو أورثوكلازي" ، ويعتبر المكافئ الجوفي لصخر البازلت التراكيتي .

١٢٤ - تاكيليت = سيديروميلين  
tachylite = sideromelane

زجاج بركاني بازلتي التركيب .

١٢٥ - تاكونيت  
taconite

صخر الطران الحديدي الذي يتكون بحلول السليكا وأكاسيد الحديد والامفيبولات الحديدية محل صخر الحريناليت .

١٢٦ - تاكتيت  
tactite

صخر معقد التركيب المعدني ، يتكون بالتحول التماسي والمسامي للصخور الكربوناتيّة.

١٢٧ - طلق  
talc

معدن يتركب كيميائيا من سليكات المغنسيوم المائية [  $\text{Mg}_3\text{Si}_4\text{O}_{10}(\text{OH})_2$  ] ، على هيئة كتل طبقية في العادة ، وهو سهل التقطع ، درجة صلادته منخفضة (١) ، وله ملمس الصابون . ويسمى ستياتيت أو حجر الصابون إذا كان غير نقي . ويتكون من تحول الصخور المغنوحديدية .

١٢٨ - إطار تكتوني  
tectonic framework

ما يستخلص من نتائج الدراسات والتحليل الخاصة بالأوجه التكتونية لمنطقة ما .

١٢٠ - راسب معلق  
suspended sediment

راسب يبقى عالقا في الماء مدة قبل أن يهبط إلى القعر .

١٢١ - سيانيت  
syenite

صخر ناري جوفي يتكون في أساسه من فاسبار قلبي مع معدن أو أكثر من المعادن المغنوحديدية مثل الهورنبلند والبيوتيت . أما الفاسبار فيكون أورثوكلاز أو ميكروكلين أو برثيت إضافة إلى قليل من البلاجيوكلاز إن وجد . ويغلب أن يكون به قليل من المرو وقد يحل النفاين محله . والمعادن الإضافية التي تحتوي عليها هي التيتانيت والأباتيت والأكاسيد المعتمة .

١٢٢ - سيانوديوريت = مونزونيت  
syenodiorite = monzonite

صخر ناري جوفي حبيبي يحتوي على كميات متساوية تقريبا من معدني الأورثوكلاز والبلاجيوكلاز ، ولذا كان وسطا بين صخري السيانيت والديوريت ، ويحتوي على المرو في المعتاد ، ولكن إذا زادت نسبته على ٢٠٪ حجما يسمى الصخر «مونزونيت مروي» أو أداميليت - كما يكون فيه معدن البيوتيت أو معدن الهورنبلند أوهما معا . والمعادن الإضافية التي قد تحتوي عليها هي : الأباتيت ، والزرقون ، والتيتانيت ، والأكاسيد المعتمة .

١٢٣ - سيانوجابرو  
syenogabbro

صخر ناري جوفي يحتوي على أورثوكلاز

١٣٥ - توليت tholeiite

( انظر : بازلت "basalt" )

١٣٦ - صهارة تولييتية tholeiitic magma

ضرب من الصهارة البازلتية المحتوية على قليل من معدن الأوليفين أو الحاملة منه ، تتكون منها صخور متمايزة فوق المشبعة في المراحل المتأخرة . وتعتبر هذه صهارة أولية تبلورت عنها سلسلة صخور حوض المحيط الهادى ، وهى من نوع الصهارة المركزية التى تختلف عن صهارة الأوليفين التى تبلورت عنها سلسلة صخور حوض المحيط الأطلنطى .

١٣٧ - عين النمر tiger's eye

حجر أصفر بني من معدن الكروسيديوليت السليكي . متغير البريق يستعمل كثيرا في الزينة .

١٣٨ - تنجويت tinguaitite

صخر على هيئة جدة قاطعة يتكون من فلسبارات قلوية ، ونفيلين ، وبيروكسين قلوئى ، وأمفيبول ، ويكون نسيجه في الغالب فرفريا ، ومعادنه المغنوسيدية متقاطعة في أرضية الصخر . ويعد ضربا نسيجيا من صخر « الفونوليت » .

١٣٩ - توناليت = ديوريت مروي

tonalite = quartz diorite

صخر ناري جوفي غليظ الحبيبات يتكون في أساسه من معادن البلاجيوكلاز ، والمرو ، وأحد معدني الهورنبلند ، والبيوتيت أو

١٢٩ - تفرة tephra

مادة بركانية منقولة تدفعها البراكين في أثناء ثورانها إلى عنان السماء ومنها الرماد البركاني والغبار والخرفش (النشف) والقذائف البركانية وغيرها .

١٣٠ - تيراكوتا terra cotta

طين محروق بني اللون تصنع منه أواني الزهور والتماثيل وأدوات الزينة .

١٣١ - طين التيراكوتا terra cotta clay

أنواع الطين الذى يستخدم في صناعة الطين المحروق ( التيراكوتا ) .

١٣٢ - تيراروزا terra rosa

طين أحمر متبق يغطي طبقة من الحجر الجيري نتيجة لعوامل التجوية .

١٣٣ - مقطع رقيق thin section

مقطع مصقول من صخر أو معدن في رقة الورقة العادية أو أقل ( ٠.٣ مم المليمتر في العادة ) ، يثبت بين شريحتين من زجاج ، ويعد للدراسة المجهرية .

١٣٤ - ثينوليت thinolite

راسب طوفى من كربونات الكالسيوم يوجد بكميات وافرة في بعض الأصقاع مثل نيقادا وكاليفورنيا . ويكون طبقات من بلورات متشابكة ذات لون أصفر قاصل أو بني حائل ، تتميز بتركيبها الهيكلى إلا إذا علاها راسب لاحق من كربونات الكالسيوم .



البيوتيت والأمفيبول والبيروكسين ، ويعد تركيبه المعدني متوسطا بين الأنديزيت والتراكيت .

١٤٤ - بازلت تراكيتي trachybasalt

صخر ناري بركاني ، ذو تركيب معدني وسط بين تركيب التراكيت وتركيب البازلت ، ويتكون من بلاجيوكلاز كلسي ، وساندين ، وأوجيت ، وأوليفين . وقد يحتوي على الأناكليت أو اللويسيت في هيئة مكونات غير أساسية .

١٤٥ - تراكيت trachyte

صخر ناري بركاني ، يتكون في أساسه من فلسبارات قلووية وكميات ضئيلة من البيوتيت أو الهورنبلند أو البيروكسين . وقد يحتوي على كميات قليلة من البلاجيوكلاز الصوديومي . وهذا الصخر هو المكافئ البركاني « للسانيت » .

١٤٦ - نسيج تراكيتي trachytic texture

وصف للنسيج الصخري المميز لأرضية الصخر البركاني . عندما تنتظم فيها البلورات الدقيقة لمعادن الفلسبار في خطوط متوازية أو شبه متوازية . مثنية حول البلورات الكبيرة . مبينة اتجاه سريان اللابة التي تكون منها الصخر . وهذا النسيج شائع في صخور التراكيت .

١٤٧ - تراكيتاني trachytoid

وصف للنسيج الصخري في الصخور النارية الغليظة البلورات ، تنتظم فيها معادن الفلسبار في خطوط متوازية أو شبه متوازية

كليهما معا ، مضافا إليها قليل من معادن الأباتيت والزرقون والأكاسيد المعتمة . ويتدرج الصخر إلى صخر الجرانوديوريت بالزيادة في كمية معدن الأرثوكلاز .

١٤٠ - لسان tongue

(١) شريط من البرضيق وطويل يمتد في اليم .

(ب) جزء من تكوين صخري ينشأ جانبيا في مواد رسوبية ذات طبيعة صخرية مختلفة . ويزداد سمكه في الجهة الأخرى ليصبح جزءا من جسم صخري أكبر .

١٤١ - لابة لسانية tongue lava

تنوء يبرز من اللابة المتسابة في صخر المنطقة ، ويتفاوت طوله بين عدة أمتار وكيلومتر أو أكثر .

١٤٢ - عناصر أثارية trace elements

(minor elements=accessory elements)

عناصر توجد بكميات ضئيلة جدا في القشرة الأرضية . وتشمل جميع العناصر ماعدا العناصر الشائعة في الصخور وهي : الأكسجين ، والسليكون ، والألومنيوم ، والحديد ، والكلسيوم ، والصوديوم ، والبوتاسيوم ، والمغنسيوم .

١٤٣ - أنديزيت تراكيتي trachyandesite

صخر ناري بركاني ، يحتوي على بلاجيوكلاز صودي وفلسبار قلووي بالإضافة إلى معدن أو أكثر من المعادن المغنوخديدية ، مثل :



١٥٢ - مخطط ثلاثي triangular diagram

مثالث متساوي الأضلاع ، يقع عليه التركيب النسبي لمكونات ثلاث ، تمثل كل منها في الحالة النقية بنقطة على رؤوس المثلث ، وتقدر فيه الكمية النسبية لكل مكون بقياس المسافة العمودية بين نقطة التركيب وضلع المثلث المقابل لهذا الرأس .

١٥٣ - بلوتون قمعي trichter pluton

جسم نارى جوفى يشبه القمع .

١٥٤ - تريبوليت tripolite

صخر رسوبى غير متماسك الحسيمات ، يحتوى على نسبة مرتفعة من السليكا ، ويتكون من مصاريح الدياتومات أو أصداف الراديولاريا ، أو من صوان دقيق التفتت ، ويستعمل في صناعة مسحوق الصقل والمرشحات .

١٥٥ - طوفة tufa

صخر رسوبى كيميائى يتكون من كربونات الكلسيوم ، أو من السليكا ، ويترسب من محالياه في الينابيع أو البحيرات ، وكذا من المياه الحوفية المتخللة .

١٥٦ - طف tuff

صخر يتكون من حبيبات بركانية متماسكة يقل قطرها في العادة عن ٤ ملليمترات .

كما في حالة الضروب المختلفة لصخور السيانيت النفيائى ، وتكون بذلك مناظرة للنسيج التراكتى في الصخور البركانية .

١٤٨ - شبه شفاف translucent

صفة للجسم الذى يسمح بمرور الضوء جزئيا ، ولكن يتعذر الرؤية من خلاله .

١٤٩ - مصطبة trap=trappe=trappa

هيئة طبيعية لبعض الصخور النابطة التي تكون حقول الطفوح البازلتية ، وتنشأ من التوقف المفاجئ المتكرر للطفوح البركانية .

١٥٠ - صخور مصطبية trap rocks (trapp)

صخور دكناء تنشأ من الطفوح البركانية ، مثل البازلت والديابيز ، والتي تكون في الطبيعة على هيئة مصاطب واسعة متدرجة .

١٥١ - ترافرتين travertine

(أ) راسب من كربونات الكالسيوم (كالك أم)  $(Ca CO_3)$  ناصل اللون حصوى ، متماسك الحسيمات ، يترسب من المياه السطحية أو الحوفية ، وتسمى الأنواع ذوات المسامية الشديدة منه طوفات أو لبيدات جيرية ، أو رواسب الينابيع ، أما الأنواع المتماسكة المجزعة التي يمكن صقلها فتسمى بالحدع الرخامى .

(ب) صخور الترافرتين التي تكون أعوابط والصواعد (stalactites and stalagmites) في كهوف الحجر الجيرى .

١٦٣ - فوّت القاعدى = فوّت المافى

ultrabasic=ultramafic

صفة لبعض أنواع الصخور النارية ، ولمعظم ضروب أحجار النيازك ، كل منها يزن أقل من ٤.٥٪ من مادة السليكا ، ولا تحتوى هذه الصخور على معدن المروأه أى من معادن الفلسبارات ، إذ أنها تتكون فى أصلها من معادن سليكاثية حديد ومعنطيسية أو أكاسيد وكريتيدات فلزية ، أو عناصر نادرة ، أو من ثلاثها معا .

١٦٤ - فوّت المافى ultramafic

( انظر : فوّت القاعدى "ultrabasic" )

١٦٥ - التحول المفرط ultrametamorphism

أعلى درجات التحول الممكنة والمفضية إلى صهر الصخر فى مكانه وتحوله إلى صهارة نارية .

١٦٦ - فوّت السبى ultrasima

طبقة فى داخل الأرض تتركز عليها طبقة السبى . وتكون أثقل منها ، ويعتقد أنها تتكون من مواد أكثر قاعدية من المواد التى تتكون منها طبقة السبى .

١٦٧ - مادة غير متماسكة

unconsolidated material

مادة صخرية تتكون من حبيبات غير ملتصقة أو غير مندمجة بعضها بعض .

١٥٧ - كرة طفية tuff ball

صخر متماسك يتكون من خليط من مواد فتاتية نارية الأصل وحطام الصخور الرسوبية ، مثل خليط من الغبار البركاني والتراب الدقيق الحبيبات .

١٥٨ - لابة طفية tuff lava

طف متماسك شبيه باللابة ، يتكون من عدسات من الأوبسديان الأسود أو الرمادى فى وسط طقى ، يتميز بتخطيط رفيع متعدد الألوان .

١٥٩ - بالاجونيت طقى tuff palagonite

تجمع طبقى من غبار وجسيمات بركانية طفية بازلتية ، تتخلله قطع زاوية وحبيبات دقيقة من زجاج بركاني قاعدى متحلل ، لونه أصفر ناصع أو أخضر أو بني أو أحمر .

١٦٠ - خث turf=peat

البقايا السوداء أو ذات اللون البنى الأدكن الى تنتج من التحلل الحزفى للنباتات المتراكمة فى الأماكن الرطبة .

١٦١ - طرليت turrelite

طفل أسفلتى . عرف فى ولاية تكساس بالولايات المتحدة الأمريكية .

١٦٢ - مقياس «أدن» Udden scale

مقياس لوغاريتمى لتصنيف حجوم الرسوبيات ، يبتدىء بالمليمتر ويتدرج بنسبة ١ : ٢ فى أحد الاتجاهين ، ونسبة ٢ : ١ فى الاتجاه الآخر . وينسب إلى واضعه العالم « أدن » .

١٧٣ - غير مشبع unsaturated

(١) وصف للمعادن التي لا تبلور من صهارة الصخور مع وجود السليكا، ويقال لهذه المعادن إنها غير مشبعة بالنسبة إلى السليكا، مثل : مجموعة معادن الفلسباتويدات والأناسيم والأوليفين المغنيسي والميلانيت والبيروب والكورندوم البيروفسكيت والكلسيت وكذا الاسينيل أحيانا ، وغيرها .  
(ب) حالة مركب كيميائي وبخاصة المركب العضوي الذي يتميز بخاصية إمساك ذرات إضافية مثل الهيدروجين ، ويحدث ذلك دون تغير في تركيبه الجزيئي الأساسي .

١٧٤ - يورتيت urtite

صخر ناري جوفي ، يتكون في أساسه من معدن النفلين مع قليل من الأيجيرين والأباتيت ، ويتدرج في تركيبه إلى صخر الأيجوليت بزيادة في كمية معدن الأيجيرين ونقص في معدن النفلين .

١٧٥ - مخطط التغيرات variation diagram

طريقة لتمثيل التركيب الكيميائي لسلسلة من الصخور النارية لكي توضح علاقات تأصيلها وطبيعة العمليات التي أثرت فيها . وتوقع في العادة نسبة السليكا على الإحداثي السيني . كما توقع أي نسبة من الأكاسيد الأخرى على الإحداثي السادي .

ويسمى هذا المخطط أيضا مخطط « هاركر » ، نسبة إلى عالم الجيولوجيا الإنجليزي « ألفريد هاركر » .

١٦٨ - تحت المشبع (صخور) undersaturated (rocks)

صخور نارية تتكون كليا أو جزئيا من معادن غير مشبعة بالسليكا . وتصنف هذه الصخور ، صخورا فلسباتويدية أو غير فلسباتويدية .

١٦٩ - معامل الاتساق uniformity coefficient

بيان مدى الاختلافات بين أحجام الحبيبات التي تكون مادة حبيبية .

١٧٠ - يونيتاهيت ( جلسونيت ) unitahite (gilsonite)

ضرب من الأسفلت يتميز بلون أسود ، وبريق لامع ، وحكاكة بنية ، ومكسر محاري .

١٧١ - مسرح شامل universal stage

مسرح إضافي للمجهر يمكن إدارته في كلا المستويين الأفقي والرأسي ، ويحتوي عادة على أربعة محاور دورانية مضافة إلى ذلك المحور الخاص بالمجهر البتروجرافي .

١٧٢ - فصل المخاليط unmixing

(١) الفصل الطبيعي بين مكونين مختلفين من مخلوط .

(ب) فصل المركبات الكيميائية من البلورات المخلوطة حينما تنخفض درجة الحرارة إلى أن تصبح معها البلورة المخلوطة غير مستقرة .

(ج) تجمع الرسوبيات وتركيزها في أثناء تماسكها وتحولها إلى صخور .

## مصطلحات في كيمياء البترول\*

---

(\*) أقرها مؤتمر المجمع في الدورة الحادية والأربعين بالجلسة السادسة بتاريخ ٣ / ٣ / ١٩٧٥





# مصطلحات في كيمياء البترول

٦ - شريط امتصاص Absorption band

عند تقدير طيف الامتصاص لبعض المواد أو المركبات ، تظهر هناك بعض المناطق يكون فيها امتصاص الضوء أعلى مما يمكن ، وتسمى هذه المناطق حزمة الامتصاص ، وهي تساعد على تمييز بعض المواد أو المركبات عن غيرها .

٧ - وحدة امتصاص أمينية

Absorption unit, Amino-type

جهاز يجرى فيه امتصاص المركبات النروجينية العضوية .

٨ - سميدات العت والسوس Acaricides

نواتج ثانوية للبترول تستعمل في إبادة العت والسوس •

٩ - شحنة مُعَجَّلَة Accelerated charge

اصطلاح يطلق على ما يطلب من الشحانات على وجه السرعة .

١ - سرعة معجّلة Accelerated velocity

سرعة تزداد باطراد .

١١ - معجل جفاف الدهان

Accelerator, hardener

مادة تضاف إلى الزيوت أو الدهان لتعجيل عملية الجفاف .

١ - منثفث السحج Abrasive jet

جهاز تدفع فيه المواد تحت ضغط عال ، يستعمل في إحداث السحج .

٢ - بيلى السحج Abrasive wear

التآكل الناتج عن السحج أو الصنفرة أو الاحتكاك . وفي الجيولوجيا يعنى : تفتت الصخور وزوال معالمها الظاهرة بعوامل الاحتكاك مع فتات غيرها من الصخور في أثناء عمليات النقل بالهواء أو الجليد أو السقوط بفعل الحاذية الأرضية .

٣ - جهاز الامتصاص

Absorber (absorptivity apparatus)

الجهاز الذى تجرى فيه عمليات امتصاص مادة لأخرى •

٤ - ماص الصدمات Absorber, shock

جهاز يعمل بضغط الزيت أو غيره لمساعدة اللوالب ، ويؤدى إلى منع ارتجاج الآلات المتحركة ، ويسمى أحيانا المساعد .

٥ - امتصاص Absorption

عملية امتصاص مادة لمادة أخرى إما عن طريق الذوبان وإما عن طريق بعض التفاعلات الكيميائية .

٢٠ - مركم السائل المرتد إلى المجزىء

Accumulator fractionator reflux

خزان يتجمع فيه السائل المرتد إلى عمود التجزئة .

٢١ - التنظيف بالحمض Acid cleaning

إزالة القشور وشوائب الأكسدة عن أسطح المعادن بالأحماض .

٢٢ - مصنع حمض الكبريتك

Acid manufacturing plant

وصف لمجموع الأجهزة المستعملة في تحضير حمض الكبريتك .

٢٣ - وعاء ترسيب الحمض

Acid setting drum

وعاء اسطوانى ترك به السوائل المعالجة بالأحماض حتى تنفصل بقايا الحمض مكونة طبقة سفلية .

٢٤ - التكرير بالحمض Acid refining

تنقية الزيوت باستخدام الأحماض ، وذلك لإزالة المركبات الأروماتية والجزيئات غير المشبعة ، وكذلك ما قد تحتويه هذه الزيوت من مركبات قاعدية .

٢٥ - معالجة بالحمض Acid treatment

معالجة السوائل البترولية برجها مع الحمض لإزالة ما بها من قواعد عضوية أو مركبات أروماتية أو غير مشبعة ، وبذلك تتحسن خواصها .

١٢ - مراقبة المنافذ Access control

تنظيم عمليات الدخول والخروج .

١٣ - طريق ذو منافذ محدودة

Access, limited road

طريق قليل التفرع :

١٤ - نقطة الولوج Access point

المكان الذى يتم عنده الاتصال عن طريق رئيس أو الدخول فيه .

١٥ - باب مُنطَوِّ Accordion door

باب تطوى أجزاؤه بعضها على بعض عند فتحه مثل آلة الأكورديون .

١٦ - التراكم Accumulation

تجمع الأشياء بعضها إلى بعض .

١٧ - مركم Accumulator

(أ) بطارية سائلة تستخدم فيها ألواح الرصاص لتوليد الكهرباء .

(ب) مكان تجمع السوائل .

١٨ - شاحن المراكم

Accumulator, charger

جهاز يستخدم في إعادة شحن الشاحنات (البطاريات) السائلة بالكهرباء .

١٩ - خزان التراكم

Accumulator drum

الخزان المستعمل في تجميع السوائل .

- ٣٢ - اسطوانة تشغيل الكابحة ( الفرملة الهوائية )  
Actuating cylinder = Air brake  
الاسطوانة المتحركة التي تدفع الفرملة الهوائية لتؤدي عملها .
- ٣٣ - تشغيل  
Act uation  
دفع الشيء ليؤدي عملا محددًا .
- ٣٤ - موائم  
Adapter  
أداة للمواءمة بين جهازين أو جزئين مختلفين من جهاز واحد .
- ٣٥ - موائم أنابيب  
Adapter, pipe  
وصلة خاصة تستعمل في توصيل أنابيب ذات أقطار مختلفة .
- ٣٦ - مساحة إضافية  
Additional area  
مساحة أو منطقة أضيفت إلى منطقة أخرى أكبر منها .
- ٣٧ - تفاعل إضافة  
Addition reaction  
تفاعل كيميائي يحدث بإضافة جزيء ما إلى وصلة ثنائية أو ثلاثية في جزيء آخر مثل إضافة الكلور إلى الإيثيلين لينتج ثنائي كلوروإيثان .
- ٣٨ - مضاف  
Additive  
مادة تضاف إلى السوائل البترولية لتحسين خواصها عند الاستعمال ؛ ومثال ذلك رابع إيثيل الرصاص الذي يقلل ظاهرة الدق للجازولين ، ويساعد على رفع رقمه الأكتيني .

- ٢٦ - تحميض  
Acidification  
إضافة أحد الأحماض إلى محلول ما لرفع درجة تركيز أيون الهيدروجين لهذا المحلول .
- ٢٧ - حموضة - حمضية  
Acidity  
خاصية تتميز بها المواد التي تعطي أيونات هيدروجين في المحاليل ، ويستدل عليها بقياس الرقم الهيدروجيني للمحاليل التي تعطيها هذه الأحماض .
- ٢٨ - حموضة غير عضوية  
Acidity, inorganic  
لحموضة الناتجة عن وجود أحماض غير عضوية مثل حمض الهيدروكلوريك أو حمض الكبريتيك .
- ٢٩ - حموضة كلية  
Acidity, total  
الحموضة الناتجة عن مجموع ما بالمحلول من أحماض عضوية وغير عضوية ، وتقدر عادة بالمعايرة مع القواعد القوية .
- ٣٠ - فعل الشعرية  
Action, capillary  
ارتفاع السوائل داخل الأنابيب الشعرية ، وهي خاصية طبيعية تنتج عن قابلية السوائل للالتصاق بالأسطح الداخلية للأنابيب نتيجة لظاهرة التوتر السطحي .
- ٣١ - الفعل الانتقائي للمذيب  
Action, selective solvent  
إذابة خليط باستخدام مذيبين أو أكثر بحيث يقوم كل منهما بإذابة أحد مكونات هذا الخليط .

- ٣٩ - مضاف مانع التجمد  
Additive, anti-icing  
مادة تضاف إلى سائل ما حتى تقلل من ميله إلى التجمد عند خفض درجة الحرارة ، مثل جليكول الإيثلين الذي يضاف إلى الماء حتى لا يتجمد عند درجة الصفر المئوي .
- ٤٠ - مضاف مانع الكهرباء الاستاتيكية  
Additive, anti-static  
مادة تضاف لمنع تجمع الشحنة الكهربائية الاستاتيكية الناتجة من الاحتكاك .
- ٤١ - مركب بالإضافة  
Additive, compound  
مركب كيميائي ينتج عن إضافة جزيء إلى جزيء آخر ، ويكون عادة أقل ثباتاً من الجزيئات الأصلية .
- ٤٢ - لاصق - مُلصِق  
Adhesive  
بعض المواد الصناعية أو الطبيعية التي تستعمل في لصق الأجسام بعضها ببعض ، مثل الأصماغ وبعض أنواع الراتينج واللدائن .
- ٤٣ - معدات - منقولة جواً  
Air-borne equipment  
وصف للمعدات التي تنقل بالطائرات .
- ٤٤ - زيت محرك الطائرات  
Aircraft engine oil  
زيت محدد المواصفات يستعمل في محرك الطائرات .
- ٤٥ - كَلَابَات هوائية  
Air clips  
كَلَابَات تعمل بالهواء المضغوط .
- ٤٦ - سَحْبُ الهواء  
Air drag  
مقاومة الهواء لحركة جسم ما ، وهي تظهر خلف هذا الجسم وكأن الهواء يسحبه إلى الخلف .
- ٤٧ - خرسانة حابسة الهواء  
Air entrained concrete  
نوع من الخرسانة يحتوي على قدر كبير من الهواء في داخل تجاويقه .
- ٤٨ - مَسْرَبَ هواء  
Air flue  
مخرج الهواء العادم .
- ٤٩ - رافعة هوائية  
Air hoist  
رافعة يكون فيها قوة الدفع بالهواء المضغوط .
- ٥٠ - سلك الرافعة الهوائية  
Air hoist line  
مجموعة الأسلاك التي تساعد على رفع الأجسام في الرافعة الهوائية .
- ٥١ - خط الهواء  
Air line  
الأنابيب التي يدفع فيها الهواء في المصانع .
- ٥٢ - محصر الهواء  
Air lock  
مجموعة صمامات تعمل على حصر الهواء .
- ٥٣ - مُهْدِيّ الهواء  
Air surger drum  
وعاء كبير يستخدم في تهدئة تيار الهواء الصاعد وتقليل ضغطه .
- ٥٤ - قاطرة هوائية  
Air tugger  
جهاز يستخدم في الدفع أو السحب ويعمل بالهواء المضغوط .



٦٣ - تجمع صخري شامل All-in aggregate خليط صخري طبيعي من الحترول والرمل.	٥٥ - منفذ Air vent فتحة تهوية يخرج منها الهواء .
٦٤ - أشابة Alloy مخلوط من فلزين أو أكثر ، وقد يكون هذا المخلوط على هيئة محلول صلب أو مركب كيميائي .	٥٦ - غاسل الهواء Air washer جهاز يدفع فيه الماء على هيئة رذاذ فيقابل تيارا من الهواء الساخن يقوم بتبريده وإزالة ما به من شوائب .
٦٥ - أشابة خفيفة الوزن Alloy, light weight أشابة لا حديدية يدخل في تركيبها بعض المعادن الخفيفة مثل الألومنيوم .	٥٧ - مؤنكلات Alkylate الأجزاء أو السوائل البترولية التي تمت ألكلتها أو إدخال مجموعات الألكيل بها .
٦٦ - تيار متردد Alternating current تيار كهربائي دائم يعكس اتجاه سريانه مرات عديدة في الثانية الواحدة .	٥٨ - أروماتيات مؤنكة Alkylated aromatics المواد الأروماتية التي أدخلت بها مجموعات الألكيل على هيئة سلاسل جانبية .
٦٧ - مقياس الارتفاع Altimeter جهاز يستعمل في قياس الارتفاع منسوباً إلى سطح البحر .	٥٩ - الألكلة Alkylation إدخال مجموعات الألكيل في الجزيء في وجود عامل حافظ أو في ظروف مناسبة من الضغط ودرجة الحرارة .
٦٨ - قماش صنفرة الألومنيوم Aluminium oxide abrasive cloth قماش مغطى بأكسيد الألومنيوم يستعمل في أغراض السحج .	٦٠ - وحدة الألكلة Alkylation unit مجموعة الأجهزة المستعملة في عمليات الألكلة .
٦٩ - درجة الحرارة السائدة Ambient temperature درجة حرارة الوسط المحيط بجسم ما .	٦١ - قلوي Alkali هيدروكسيدات الفلزات القلوية ، وتنتج محلولاً قلويًا عند ذوبانها في الماء .
٧٠ - لامائي Anhydrous مركب فقد ماء التبلور .	٦٢ - قلوي Alkaline المحلول الذي يحتوي على المادة القلوية ، ويكون رقمه الهيدروجيني بين ٧ ، ١٤ .



وذلك بنثر مواد معينة على سطوح الشوارع  
المغطاة بالجليد حتى يكون طبقة جامدة تمنع  
الانزلاق .

٧٨ - مضادات الصرير Anti-squeaks

إضافة مواد تقلل من الاحتكاك مثل  
زيوت التشحيم .

٧٩ - مضادات الالتحام Anti-weld

إضافة بعض المواد إلى الأسطح المعدنية  
لمنع التحامها بفعل الاحتكاك أو برفع درجة  
حرارتها .

٨٠ - الكثافة م . ٢٠ ب API gravity

( ٢ ) الثقل حسب درجات المعهد الأمريكي  
للبنترول .

(ب) تعيين الثقل النوعي طبقا لمواصفات  
المعهد الأمريكي للبنترول .

٨١ - جهاز Apparatus

أية أداة أو مجموعة من الأدوات تستعمل  
في أحد الأغراض العلمية أو الصناعية .

٨٢ - خام التصدير العربي

Arabian export crude  
النفط العربي المستخرج من المملكة العربية  
السعودية والمصدر إلى الخارج .

٨٣ - الخام العربي الثقيل

Arabian heavy crude  
الخامات البترولية العربية ذوات الكثافة  
العالية ودرجات الغليان المرتفعة .

٧١ - زاوية الانعطاف Angle of deflection  
الزاوية التي يصنعها الجسم مع مساره  
الأصلي .

٧٢ - زاوية الانحراف Angle of deviation  
الزاوية التي تتج عن انحراف الجسم عن  
مسار محدد .

٧٣ - مركب لمنع الدق  
Anti-knock compound  
مركب يضاف إلى الوقود ليمنع الاشتعال  
المبكر وغير المنتظم في داخل آلات الاحتراق  
الداخلي الذي يسبب الدق .

٧٤ - درجة منع الدق  
Anti-knock value or rating  
وحدة خاصة اصطلاح عليها لتعيين قدرة  
إحدى المواد على منع الدق .

٧٥ - مضادات التأكسد Anti-oxidants  
بعض مواد لها القدرة على امتصاص  
الأكسجين أو التفاعل معه ، تضاف إلى الزيوت  
أحيانا لتقلل من ميلها للتأكسد بأكسجين  
الهواء .

٧٦ - مضاد التلوث Anti-pollution  
استخلاص جميع المكونات السامة والضارة  
من مخلفات الصناعة أو تحويلها إلى صورة غير  
ضارة .

٧٧ - معالجة منع الانزلاق  
Anti-skid treatment  
إضافة بعض المواد التي تمنع الانزلاق ،

- ٩١ - منطقة مصانع خارج النطاق  
Area, off-pilot plant  
منطقة مجاورة لمكان العمل الرئيس .
- ٩٢ - منطقة الأفضلية  
Area, preferential  
منطقة محددة تعطى فيها الأفضلية لإحدى الهيئات أو الأفراد لاستغلالها .
- ٩٣ - أروماتيات  
Aromatics  
مواد عضوية تحتوي في جزيئاتها على حلقات البنزين ، وتتصف بصفات كيميائية خاصة :
- ٩٤ - أروماتيات مولكولة  
Aromatics, alkylated  
مواد أروماتية تتصل بها مجموعات الألكيل على هيئة سلاسل جانبية .
- ٩٥ - الكبريتيدات الأروماتية  
Aromatic sulphides  
مركبات عضوية تتصل فيها الحلقات الأروماتية مباشرة بذرة أو أكثر من ذرات الكبريت :
- ٩٦ - النسبة المئوية الحجمية للهيدروكربونات الأروماتية  
Aromatic Hc% volume  
النسبة المئوية للهيدروكربونات الأروماتية التي توجد بالسائل البترولي مقدرة بالحجم .
- ٩٧ - زجاج مسلح  
Armour glass  
زجاج يتحمل الصدمات ، ويصنع بخلط يتحمل الحرارة ويقي أحيانا بطبقات من اللدائن أو الأسلاك الرفيعة ليتحمل الصدمات .

- ٨٤ - الخام العربي الخفيف  
Arabian light crude  
الخامات البترولية العربية ذات الكثافة المنخفضة ودرجات الغليان المنخفضة .
- ٨٥ - الخام العربي المتوسط  
Arabian medium crude  
الخامات البترولية العربية التي تعطى مقطرات ذات درجات غليان متوسطة عند تقطيرها .
- ٨٦ - المنظمة العربية للمواصفات والقياس  
Arab organisation for standardisation  
= مواصفات أرامكو للمواد  
=Aramco materials specification  
مواصفات خاصة للمواد التي تدخل في صناعة النفط ، وضعتها شركة أرامكو .
- ٨٧ - القطع بالقوس  
Arc cutting  
استعمال القوس الكهربائي في قطع المعادن .
- ٨٨ - اللحام بالقوس  
Arc welding  
استعمال القوس الكهربائي في لحام المعادن .
- ٨٩ - منطقة امتياز  
Area, concession  
منطقة أو مساحة محددة يسمح لإحدى الشركات أو الجماعات أو الأفراد باستغلالها أو استخدامها في غرض معين .
- ٩٠ - منطقة مخصصة  
Area, exclusive  
منطقة معينة خصصت لغرض محدد ولا يسمح باستغلالها لغير المرخص له .

الرماد الخفيف الذي يبقى بعد إحراق المادة ، ويتطاير بالحرق الشديد ، وهو يمثل عادة بقايا الكربون .

١٠٢ - منظفات بلمرة عديمة الرماد  
Ashless polymeric detergents

منظفات صناعية تحضر من بعض البوليمرات العضوية ولا تترك رمادا عند إحراقها .

١٠٣ - الرماد المكبرت  
Ash sulphated  
الرماد الذي يتخلف من المادة بعد إحراقها في وجود حمض الكبريتيك المركز .

٩٨ - طريق شرياني Arterial highway  
طريق رئيس تخرج منه فروع جانبية تصله ببقية المناطق المحيطة به .

٩٩ - تيار هواء اصطناعي  
Artificial draught

تيار من الهواء يدفع بواسطة المضخات أو بأجهزة الشفط .

١٠٠ - تجفيف اصطناعي  
Artificial seasoning

إزالة الرطوبة أو آثار الماء بواسطة الحرارة .

١٠١ - الرماد المتطاير Ash, fly

## مصطلحات في الكيمياء والصيدلة\*

---

(\*) أقرها مؤتمر المجمع في الدورة الحادية والأربعين بالجلسة السادسة بتاريخ ٢ / ٣ / ١٩٧٥





# مصطلحات في الكيمياء والصيدلة

٧ - إكينوبسين Echinopsine

قلواني بلورى يشتق من الكينولين، له تأثير فسيولوجى مماثل لتأثير الاستركتين والبروسين، وصيغته الكيميائية (ك. ١ يدن ١)  
(C<sub>10</sub> H<sub>9</sub> NO)

٨ - إكيرمانيت Eckermannite

معدن يشتمل على المنجنيز والليثيوم والحديد والفلور، صيغته الكيميائية [(صم) (مغ، لث)، (لو، ح) س ٨ ٢٢ ١ (أيدفل) ٢]  
[Na<sub>3</sub> (Mg Li) ٤ (Al, Fe) Si<sub>8</sub> O<sub>22</sub> (OH, F)]

٩ - عملية "إديليانو" Edeleanu process

تنقية قطقات البترول على طريقة العالم «إديليانو» باستخلاص الكيروسين والزيوت الثقيلة.

١٠ - إدينجتونيت Edingtonite

معدن رمادى اللون يشتمل على سليكات الألومنيوم والباريوم المهترئة، صيغته الكيميائية (بالوم ٣ س ١.١ - ٤ يدن ٢)  
(Ba Al<sub>2</sub> Si<sub>3</sub> O<sub>10</sub> - 4H<sub>2</sub>O)

١١ - حاشدة (بطارية) "أديسون"

Edison's battery

بطارية شحن تنسب للعالم «أديسون» يكون بها الإلكتروليت هيدروكسيد البوتاسيوم، ويستعمل هيدروكسيد الحديد والنيكل

١ - إناء فخارى Earthenware

وعاء من الفخار يستعمل فى المعمل.

٢ - إبونيت (شبيه الأبنوس) Ebonite

(أ) مطاط معالج يحاكي خشب الأبنوس.  
(ب) مواد مصبوغة باللون الأسود لجعلها مشابهة للإبونيت.

٣ - مقياس درجة الغليان Ebulliometer

جهاز لتعيين درجات غليان السوائل بدقة وبخاصة لتعيين الوزن الجزيئى المذاب فى سائل، ولتحديد نقاوة السوائل.

٤ - قياس درجة الغليان Ebulliometry

تعيين درجة الغليان أو تعيين التغير لسائل نتيجة لإذابة مذاب فيه.

٥ - الغليان Ebullition

ظهور فقائع غازية فى السائل بتسخينه، وذلك عندما يصبح ضغطه البخارى مساويا للضغط الحوى.

٦ - إكجونين Ecgonine

قلواني بلورى ينتج بالتحلل المائى للكوكايين ويعرف أيضا بحمض تروبين الكربوكسيليك، وصيغته الكيميائية (ك ٩ يدن ١٥ ن ٣١)  
(C<sub>8</sub>H<sub>18</sub> N O<sub>3</sub>)



- ٢٨ - إلاستين Elastin  
بروتين شبيه بالكولاجين، وهو المكون الأساسي للألياف المرنة في الجسم .
- ٢٩ - إلاستومر ( بلمرمرن ) Elastomer  
مادة مرنة مغلقة تشبه المطاط في خواصها .
- ٣٠ - مقياس المرونة Elastometer  
جهاز لقياس درجة المرونة .
- ٣١ - لدن مرن Elastoplastic  
وصف لما كان إجهاده بين حد المرونة وحد الكسر، وفي هذه الحالة تجمع المادة بين اللدونة والمرونة .
- ٣٢ - إلاتيريت Elaterite  
معدن يشتمل على راتينج مرن بني اللون، ويوجد على هيئة كتل ناعمة اللمس قابلة للثني .
- ٣٣ - إلاتيرين Elaterin  
مادة بلورية بيضاء سامة مسهلة توجد في نبات الإيلانيريم ( قثاء الحمار أو قثاء برى ) .
- ٣٤ - خلية كهربائية Electric cell  
جهاز يشتمل على قطبين ( من فلزين مختلفين أو من فلزوكربون ) مغموسين في حمض أو في محلول ملح . وينتج عن توصيلها خارج الجهاز سبل من الأيونات يمر بين القطبين وفي سائر الدائرة الناتجة .
- ٣٥ - شحنة كهربائية Electric charge  
( أ ) خاصية بعض الجسيمات الأساسية ( مثل الإلكترون أو البروتون ) للتجاذب أو التنافر .  
( ب ) كمية من الكهرباء السالبة أو الموجبة تحملها الجسيمات الأساسية وتدفعها للتجاذب والتنافر .
- ٣٦ - تيار كهربائي Electric current  
سيال من الجسيمات الكهربائية الموجبة أو السالبة مصحوبة ببعض الظواهر مثل تولد حرارة أو مجال مغنطيسي أو تحولات كيميائية .
- ٣٧ - طبقة مزدوجة كهربائية Electric double layer  
منطقة توجد على الحد الفاصل بين طورين، ويفترض اشتغالها على طبقتين مشحونتين بشحنتين كهربائيتين مختلفتين، مثال ذلك طبقة الأيونات السالبة التي تتمر على سطح الجسيمات الغراوانية وتجذب طبقة من الأيونات الموجبة الموجودة في الإلكتروليت المحيط بها .
- ٣٨ - عين كهربائية Electric eye  
خلية كهربائية تتأثر بالضوء ويسبب التغير في شدة الاستضاءة تغير التيار الكهربائي .
- ٣٩ - فرن كهربائي Electric furnace  
فرن يسخن للدرجة مرتفعة بتيار كهربائي، ويستعمل في الصناعة لصهر المعادن .

٤٠ - مقاييس رطوبة كهربائية ( هيجرومتر )  
Electric hygrometer  
جهاز لتعيين درجة رطوبة الجو بواسطة  
التغير في المقاومة الكهربائية .

٤٨ - المتسلسلة الكيميائية الكهربائية  
Electro chemical series

متسلسلة ترتب فيها العناصر الفلزية  
أو غير الفلزية أو أيوناتها في عمود أو جدول  
طبقا لجهود أقطابها المعين في ظروف محددة،  
ويوضح الترتيب ميل كل عنصر لاختزال  
أيونات العنصر الذي يليه .

٤٩ - الكيميائي الكهربائي  
Electrochemist

المتخصص في الكيمياء الكهربائية .

٥٠ - الكيمياء الكهربائية  
Electrochemistry

علم يختص بدراسة العلاقة بين التغير  
الكيميائي والكهرباء والتحول المتبادل بين  
الطاقة الكيميائية والطاقة الكهربائية ، وله  
تطبيقات كثيرة في الصناعة مثل طلاء  
الفلزات بالكهرباء .

٥١ - الكروماتوجرافيا الكهربائية  
Electro chromatography

العملية التي تشمل الهجرة الكهربائية  
التفاضلية الناتجة عن الجهد الكهربائي لفصل  
الأيونات بعضها عن بعض .

٥٢ - التنظيف بالكهرباء  
Electro cleaning

تنظيف يتم بجعل السطح المراد تنظيفه  
قطبا كهربائيا في الحمام القلوي لخلية كهربائية .

٤١ - فولاذ كهربائي  
Electric steel

فولاذ تمت تنقيته في فرن كهربائي .

٤٢ - تنافر كهربائي  
Electric repulsion

ظاهرة كهربائية تنافر فيها الشحنات  
الكهربائية المتشابهة سواء أكانت موجبة  
أم سالبة .

٤٣ - كهربة  
Electrification

شحن بالكهرباء .

٤٤ - تحليل كهربائي  
Electro-analysis

تحليل كيميائي بطرائق كهربائية يتم باستعمال  
كميات محسوسة من الطاقة الكهربائية .

٤٥ - الشعرية الكهربائية  
Electro capillarity

التغير في التوتر السطحي بين سائلين  
لا يمتزجان ، ويحدث عند إمرار تيار كهربائي  
في خلال السطح الفاصل بينهما .

٤٦ - كيميائي كهربائي  
Electro chemical

نسبة إلى الكيمياء الكهربائية .

٤٧ - المكافئ الكيميائي الكهربائي  
Electro chemical equivalent

وزن المادة الذي يترسب أو يتصاعد  
أثناء عملية التحلل الكهربائي بواسطة كمية



- ٥٩ - إلكتروجرافيا Electrography  
طريقة لتحليل المعادن والفلزات تنقل فيها كميات ضئيلة من المواد المراد تحليلها كهربائياً إلى سطح مناسب للتعرف على الأيونات .
- ٦٠ - جرافيت كهربائي Electro graphite  
جرافيت صناعي يحضر بتسخين الكربون في فرن كهربائي .
- ٦١ - حركية كهربائية Electro kinetic  
صفة لحركة الجسيمات أو السوائل التي تنتج عن فرق جهد كهربائي أو تسببه .
- ٦٢ - وضائية كهربائية Electro luminescence  
وضائية تنتج عن تفريغ ذي تردد عال في غاز .
- ٦٣ - حمض الإلكتروليت Electrolyte acid = Battery acid  
الحمض الذي يوضع في البطارية (الحاشدة) الكهربائية أو في المركب ، وهو عادة حمض كبريتيك مخفف .
- ٦٤ - خلية إلكتروليتية Electrolytic cell  
خلية تستعمل في التحلل الكهربائي .
- ٦٥ - مكثف إلكتروليتي Electrolytic condenser  
مكثف كهربائي يتكون كل زوج من ألواح من فلز مثل الألومنيوم ، والألواح الآخر من إلكتروليت .
- ٥٣ - صفق كهربائي Electro decantation  
طريقة إلكتروفورية يستعمل فيها غشاءان عموديان لتركيز الجسيمات الغراوانية وفصلها برصها طبقات حيث يمكن فصل الطبقات التي تكونت بالصفق إلى الجسيمات المشتة والسائل المشت كل منهما على حدة .
- ٥٤ - ترسب كهربائي Electro deposition  
ترسيب فلز أو غيره بالتحلل الكهربائي .
- ٥٥ - الفصل الغشائي بالكهرباء - الديليزة Electro dialysis  
الإسراع في عملية الفصل الغشائي بوضع أقطاب كهربائية بها قوة دافعة كهربائية بجوار غشاء الفصل ، وتتبع هذه الطريقة بوجه خاص في إزالة الإلكتروليتات من المواد الغراوانية الطبيعية مثل البروتينات .
- ٥٦ - استخلاص بالكهرباء Electro extraction  
استخلاص الفلزات من خاماتها بطرائق كيميائية كهربائية .
- ٥٧ - ترشيح بالكهرباء Electro filtration = Electrostatic precipitation  
شحن جسيمات المواد المعلقة بسائل أو غاز بالكهرباء ثم تعريضها لمجال كهربائي قوى لترسيبها .
- ٥٨ - جلطنة بالكهرباء Electro galvanize  
طلاء بالزنك باستعمال التيار الكهربائي .



## ٦٦ - معوق إلكتروليتي

Electrolytic interrupter

معوق كهربائي يتكون من خلية تشتمل على قطبين كهربائيين مغمورين في محلول إلكتروليتي تتكون فيه فقائيع في فترات متكررة نتيجة لإمرار تيار في أحد الأقطاب فيسبب انقطاع مرور التيار أو إعاقته .

## ٦٧ - صقل إلكتروليتي

Electrolytic polishing = Electropolishing

صقل لسطح الفلزات يتم بعمل الفلز قطبا موجبا (أنود) وغمره في محلول إلكتروليتي .

## ٦٨ - مقوم إلكتروليتي

Electrolytic rectifier

مقوم له أقطاب كهربائية مغموسة في إلكتروليتي ويحول التيار المتردد إلى تيار مستمر .

## ٦٩ - تنقية إلكتروليتي

Electrolytic refining = Electorefining

تنقية فلز مثل النحاس بالتحليل الكهربائي في خلية كهربائية قطبها الموجب من الفلز الخام الذي يذوب في المحلول عند إمرار التيار الكهربائي ، ويطرسب فلزاً نقياً على القطب السالب للخلية .

## ٧٠ - طيف كهرومغناطيسي

Electromagnetic spectrum

النطاق الذي يحصر أطوال موجات أو ترددات الإشعاع الكهرومغناطيسي ، ويمتد بين أشعة جاما وهي أقصر الموجات طولاً ، وموجات الراديو وهي أطولها . ويكون الضوء المرئي جزءاً صغيراً من هذا الطيف .

## ٧١ - موجة كهرومغناطيسية

Electromagnetic wave

اضطراب دوري في المجالين الكهربائي والمغناطيسي المتصاحبين والمتعامدين ، ومنها موجات الراديو ودون الحمراء والضوء المرئي وفوت البنفسجي والأشعة السينية وأشعة جاما .

## ٧٢ - إلكترومر

Electromer

مادة من مواد لا تختلف إلا في ترتيب الإلكترونات ويسمى أيضاً أيسومر إلكتروني .

## ٧٣ - تعدين كهربائي

Electrometallurgy

فرع من التعدين يستعمل فيه التيار الكهربائي إما لترسيب الفلزات بالتحلل الكهربائي ، أو مصدراً للحرارة في عمليات الصهر والتلدين .

## ٧٤ - هجرة كهربائية

Electromigration

عملية تحلل كهربائي لفصل العناصر أو الأيونات بعضها عن بعض تعتمد على سرعة تحركها .

## ٧٥ - متسلسلة الدفع الكهربائي

Electromotive series

= المتسلسلة الكهربائية الكيميائية  
= Electrochemical series

قائمة عناصر ، تشمل غالباً الفلزات والهيدروجين ، مرتبة ترتيباً تنازلياً وفق جهد تأكسدها .

## ٧٦ - سالب الكهربائي

Electronegative

ما هو مشحون بكهرباء سالبة أو له ميل للاتجاه للقطب الموجب التكهرب في عملية التحلل الكهربائي أو له ميل لجذب الإلكترونات .

- ٨٣ - الترسيب بالكهرباء الاستاتيكية  
(الساكنة) Electrostatic precipitation  
إزالة الحسيمات المعلقة في غاز بشحنها  
بالكهرباء ثم تعريضها لمجال كهربائي قوى ،  
وذلك بإمرار الغاز بين قطبي تفريغ كهربائي .
- ٨٤ - تخليق كهربائي Electrosynthesis  
تخليق يتم بالكهرباء ، مثال ذلك تخليق  
مركب عضوي بالتحلل الكهربائي .
- ٨٥ - فوت الترشيح الكهربائي  
Electroultrafiltration  
فوت ترشيح يتم بالأسموزية الكهربائية .
- ٨٦ - تكافؤ كهربائي  
Electrovalence=Electrovalency  
تكافؤ يتم بانتقال إلكترون من ذرة إلى  
أخرى وينتج عنه تكون أيونات ، ومثال ذلك  
التكافؤ في كلوريد الصوديوم وغيره من  
من الأملاح المتأينة .
- ٨٧ - رباط تكافؤي كهربائي  
Electrovalent bond  
وصلة كيميائية بين أيونين مختلفي الشحنة  
الكهربائية .
- ٨٨ - لزوجة كهربائية Electroviscosity  
تأثير الأيونات على لزوجة المحاليل أو  
المعلقات .
- ٨٩ - تأثير اللزوجة الكهربائية  
Electroviscous effect  
ازدياد اللزوجة نتيجة لوجود شحنة  
كهربائية على الحسيمات الحاملة في المحلول .

- ٧٧ - عنصر سالب كهربائية  
Electronegative element  
عنصر لذراته نزوع إلى جذب الإلكترونات،  
ويكون عادة حمضي التأثير .
- ٧٨ - أسموزية كهربائية Electro-osmosis  
حركة سائل موصل للكهرباء خلال حاجز  
مسامي بتأثير قوة دفع كهربائية مسلطة على  
قطبين كهربائيين موضوعين على جانبي  
الحاجز .
- ٧٩ - أكسدة كهربائية Electro-oxidation  
أكسدة تحدث عند القطب الموجب (الأنود)  
في خلية إلكتروليزية .
- ٨٠ - أليف للإلكترونات Electrophilic  
ماله ميل للإلكترونات ، أو باحث عن  
الإلكترونات .
- ٨١ - إلكتروفورية Electrophoresis  
تحرك الحسيمات العالقة في سائل تحت  
تأثير قوة دفع كهربائية مسلطة على أقطاب  
ملامسة للحسيمات العالقة . وتستعمل هذه  
العملية في فصل الغراوانيات مثل البروتينات  
والطفال وغيرها .
- ٨٢ - طلاء بالكهرباء Electroplating  
لتغطية سطح ما بفلز بطريقة الترسيب  
بالكهرباء .

٩٥ - زوج من الإلكترونات

Electron-pair

إلكترونان في ذرة واحدة ، ويكونان عادة في مدار واحد تتكون منهما رابطة كيميائية بين ذرتين :

٩٦ - غلاف إلكتروني

Electron shell

حيز يحيط بنواة ذرة تتحرك فيه الإلكترونات على بعد من النواة متوسطه معلوم :

٩٧ - فولت إلكتروني

Electron volt

وحدة من الطاقة تعادل الطاقة التي يكتسبها الإلكترون عند مروره من نقطة إلى نقطة أخرى تزيد عليها في الجهد بفولت واحد .

٩٨ - التحليل الأولي

Elementary analysis

الكشف الأولي عن العناصر المكونة لمادة ما أو تقدير نسبها فيها .

٩٩ - شحنة أولية

Elementary charge

أصغر كمية من الكهرباء مقدارها  $(1.6 \times 10^{-19})$  كولوم مطلق .

١٠٠ - جسيم أولي

Elementary particle

أحد مكونات الذرة مثل الإلكترون أو البروتون أو النيوترون أو غيرها :

١٠١ - حمض إليوستياريك

Eleostearic acid

حمض أليفاتي غير مشبع له أيسومران هندسيان يعرف أولهما بالحمض ألفا ( الحمض الألفي ) ، ويعرف الثاني بالحمض بيتا (الحمض

٩٠ - الكسب الكهربائي

Electrowinning

استرجاع الفلزات من محاليلها بالتحلل الكهربائي .

٩١ - ألفة إلكترونية

Electron affinity

(أ) ميل الذرة أو الجزيء إلى جذب إلكترونات علاوة على ما بها .

(ب) أقل طاقة تلزم لإزالة إلكترون من أيون سالب الشحنة ليتحول إلى ذرة أو جزيء متعادل .

٩٢ - سحابة إلكترونية

Electron cloud

مجموعة الإلكترونات التي تحيط بنواة الذرة .

٩٣ - حيود الإلكترونات

Electron diffraction

ظاهرة تعزى إلى الطبيعة الموجية للإلكترون ، وتحدث عند إمرار حزمة ضيقة من الإلكترونات خلال طبقة رقيقة من مادة باورية حيث تنحرف الإلكترونات في اتجاهات معينة . وإذا سقط الشعاع المنحرف على شاشة فلورية أعطى شكلا به مناطق مضيئة ومناطق أخرى مظلمة مميزة للمادة التي يمر خلالها :

٩٤ - إنبعاث إلكتروني

Electron emission

إطلاق الإلكترونات من مادة ، كما في العمليات الضوئية أو النشاط الإشعاعي .





الضوء ، وهو يماثل ترتيب الذرات في الطيف الضوئي .

١٢٤ - قنينة "إنجلر" Engler flask

قنينة تقطير قياسية سعتها في العادة ١٠٠ مليلتر ، تستعمل لتعيين قابلية نواتج البترول للتطاير ( مثل الحازولين والنفثا والكبروسين ) . وقد اشتق الاسم من اسم الكيميائي الألماني "كارل إنجلر" وكان أول من استعملها عام ١٩٢٥ .

١٢٥ - أحمر انجليزي English red

خضاب من أكسيد الحديد كان الانجليزي أول من استعمله .

١٢٦ - أبيض انجليزي English white

مسحوق أبيض يستعمل خضابا مثل مسحوق الجير . وكان الانجليزي أول من استعمله .

١٢٧ - محفور Engraved

وصف للسطح المنقوش بالحفر .

١٢٨ - زجاج محفور Engraved glass

زجاج مزين برسوم محفورة ترك دون صقل .

١٢٩ - تسريع ( التفاعل )

Enhancement (reaction)

زيادة سرعة التفاعل .

١٣٠ - إنهدريت Enhydrite

معدن أو صخر يشتمل على ماء .

١١٦ - ناتج نهائي End product

ما يتكون في نهاية سلسلة من العمليات المتعاقبة .

١١٧ - التفاعل النهائي End reaction

آخر تفاعل يحدث في سلسلة من العمليات الكيميائية .

١١٨ - إندرين Endrin

أيسومر فراغي لمادة داي إندرين التي يشبهها في سميتها . وهو مبيد حشري صيغته الكيميائية (ك<sub>١٢</sub>يد<sub>٨</sub>كل<sub>١٦</sub> O) (C<sub>١٥</sub> H<sub>٨</sub> Cl<sub>٥</sub> O) .

١١٩ - تفاعل ماص للحرارة

Endothermic reaction

وصف التفاعل الكيميائي الذي تمتص فيه حرارة .

١٢٠ - طاقة Energy

ما يمكن من أداء عمل . ومن أنواع الطاقة الصوت والحرارة والضوء والكهرباء .

١٢١ - كثافة الطاقة Energy density

كمية الطاقة في وحدة الحجم من حزمة من الإشعاع .

١٢٢ - مستوى الطاقة Energy level

طبقة من الطبقات التي تتحرك فيها الإلكترونات حول نواة الذرة .

١٢٣ - طيف الطاقة Energy spectrum

ترتيب الجسيمات ذات الطاقة في حزمة غير متجانسة مثل جسيمات ألفا وفوتونات



١٣٧ - إيو سين Eosin

صبغة حمراء اللون لاصقة تخضر بروتنة الفلوريسين وتستعمل في تلوين الدهون الداخلة في صناعة مواد الزيتة . صبغتها الكيميائية (ك. ي. ٢. يد. ٨ بر. ١ هـ)



١٣٨ - إفيدرين Ephedrine

قلواني أبيض بلوري يستخلص من نبات الإفيدرا (العلد) أو يخاق كيميائياً . تستعمل أملاحه للتخفيف من آلام حمى الدريس وفي الربو واحتقان الأغشية المخاطية الأنفية .

١٣٩ - إبيكلوروهيدرين Epichlorohydrin

سائل ساء له رائحة تشبه رائحة الكلورفورم . يستعمل في صناعة راتينجات الإيبوكسي .

١٤٠ - إبيديديمت Epididimite

معدن من سليكات الصوديوم والبريليوم ، صبغته الكيميائية [ص بي سم ١ (أيد)]  
[(Na Be Si<sub>3</sub> O<sub>7</sub> (O H))]

١٤١ - إبيدوت Epidot

معدن أخضر مصفر يشتمل على سليكات الكلسيوم والألومنيوم والحديد . صبغته الكيميائية كا<sub>٢</sub> [أج، لو، سم ١٢ (أيد)]  
[(Ca<sub>2</sub> (Al + Fe)<sub>3</sub> Si<sub>3</sub> O<sub>10</sub> (OH))]

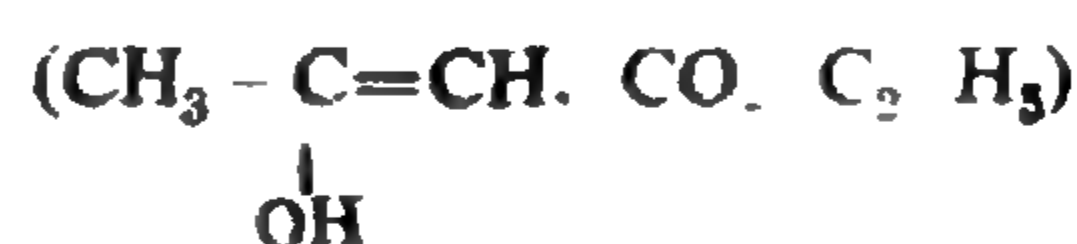
١٤٢ - إبيدوتيت Epidotite

صخر يشتمل على الإبيدوت .

١٣١ - إينول Enol

أحد أشكال مركب كيميائي عضوي يشتمل على مجموعة هيدروكسيل مجاورة لرابطة ثنائية ، ويتميز بوجود المجموعة :  
(-C=C-) (ك = ك -)  
OH أد

مثال ذلك الشكل الإينولي لأستيوأسيئات الأثيل :  
(ك يسم - ك = ك د . ك ١ ك ٢ ك ٣ د هـ)  
أد



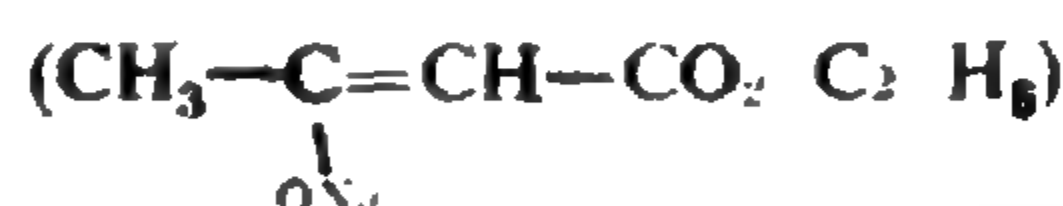
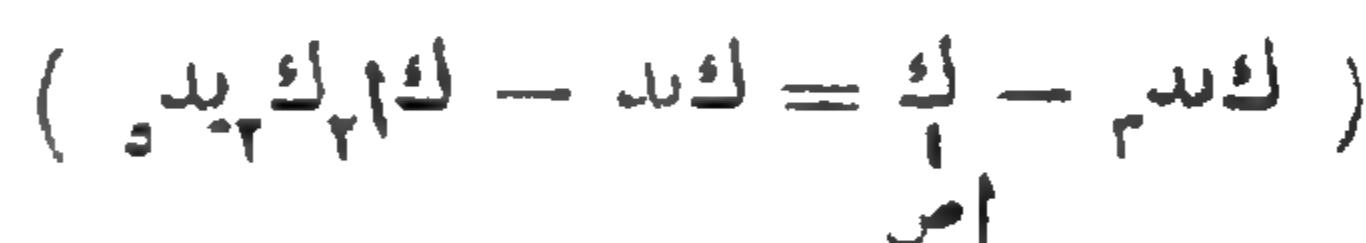
١٣٢ - توتوميرية الإينول - كيتون

Enol-keto tautomerism

تحول الشكل الكيتوني إلى الشكل الإينولي مثل ما يحدث في أستيوأسيئات الأثيل .

١٣٣ - إنولات Enolate

شق فلزي للإينول ، مثال ذاك أثيل أستيوأسيئات الصوديوم :



١٣٤ - إنتروبية Entropy

كمية من الطاقة غير المتاحة للعمل .

١٣٥ - إنزيمي Enzymatic

تحول يتم بفعل الإنزيم .

١٣٦ - إنزيم Enzyme

حافز عضوي تحويه الخلية الحية ، يتكون من بروتين أو بروتين متحد بمواد أخرى ، وهو يضبط التفاعلات الكيميائية في المادة الحية مثل الببسين .

١٤٨ - راتينج إيبوكسيدى - إيبوكسى

Epoxy resin

أحد الراتينجات التى تتصلد بالتسخين  
والتي تصنع ببلورة إيبوكسيد، مثل أكسيد  
الاثيلين مع ثنائي فينول ، وتتميز بخواص  
لاصقة جيدة وبمرونتها ومقاومتها للكيمياءويات

١٤٩ - إيسوميت Epsomite

معدن يشتمل على أملاح إيسوم ، صيغته  
الكيميائية :

(مغ كـب ا-٧ - ٧ يد ١) (Mg SO<sub>4</sub> - 7H<sub>2</sub> O)

١٥٠ - ملح إيسوم (ملح انجليزى)

Epsom salt

ملح أبيض بلورى مر المذاق يشتمل على  
كبريتات المغنسيوم المشتملة على سبعة  
جزيئات ماء . يستعمل مسهلا ، وفي صباغة  
وتجهيز الجلد والمنسوجات :

١٥١ - رباط استوائى Equatorial bond

رابطة تكون في مستوى الحلقة الكربونية -  
مثال ذلك الرابطة الاستوائية في جزيء  
الهكسان الحلقي .

١٥٢ - موازن Equilibrator

أداة لحفظ التوازن كما في الطائرة أو غيرها  
من الآلات .

١٥٣ - اتزان Equilibrium

(أ) حالة توازن بين قوى أو عمليات  
متعارضة لا ينتج عنها تغير مستديم في الناتج  
النهائى .

(ب) في الكيمياء : هو تساوى سرعة تفاعلين  
متضادين في عملية كيميائية .

١٤٣ - إيمير Epimer=Epimeride

واحد من أيسومرين ضوئيين لمركب  
يشتمل على أكثر من ذرة كربون غير متماثلة  
وتختلف واحدة منها في تركيب الهاميع  
المتصلة بها .

١٤٤ - إيميرى Epimeric

صفة تطلق على المركبات التى لها الخاصية  
الإيميرية .

١٤٥ - أيمرة Epimerization

التحول إلى الإيميرات .

١٤٦ - إينفرين Epinephrine

مركب بلورى ضعيف القلوية . يوجد على  
هيئة ثلاثة أيسومرات ضوئية وهى :

(١) (٣ ، ٤ ثنائى هيدروكسى - فيل)

(٢) مثيل أمينوايثانول .

[ (ايد) ٢ كيد ٢ كيد (ايد) (كيد ٢) نيد (كيد ٢) ]

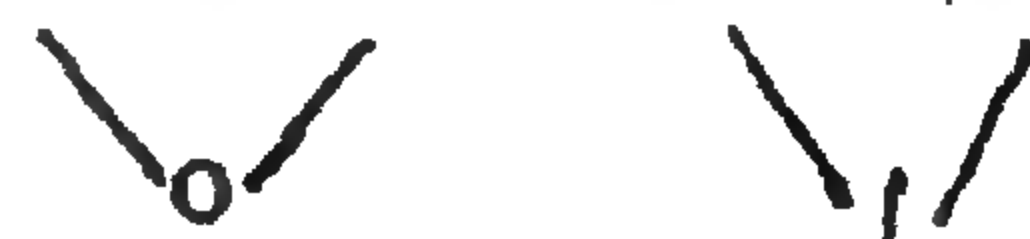
[[ (OH)<sub>2</sub> C<sub>6</sub>H<sub>3</sub>CH (O H) C H<sub>2</sub> N H(C H<sub>3</sub>) ]

(٣) الأيسومر اليسارى الدوران (ليفو) ،

وهو هرمون الكظر المسئول عن رفع ضغط  
الدم في الجسم ويستعمل منها للقلب .

١٤٧ - إيبوكسيد = إيبوكسى Epoxide=Epoxy

أكسيد حلقي مشبع يتكون من ذرة  
أكسجين وذرتي كربون ، مثال ذلك أكسيد  
الاثيلين : (كيد ٢ - كيد ٢) (CH<sub>2</sub> = CH<sub>2</sub>)



١٥٧ - متساوى الجهد Equipotential	١٥٤ - متساو جزيئيا Equipimolar=Equipimolecular
مايتساوى جهده في جميع أجزائه .	مايشتمل على العدد نفسه من الأوزان الجزيئية مقدرة بالحرامات .
١٥٨ - مكافئ Equivalent	١٥٥ - توزيع متساو Equipartition
ماكانت قدرته على الاتحاد مثل قدرة غيره .	توزع مذاب بالتساوى بين مذيبين لايمتزجان .
١٥٩ - وزن مكافئ Equivalent weight	١٥٦ - معدات Equipments
عدد الوحدات الوزنية من العنصر التي تتحد أو تحل محل ثمانية وحدات وزنية من الأكسجين .	العدد والأدوات اللازمة لتجهيز المكان لعمل ما .



# ألفاظ الحضارات القديمة والوسطى\*

(عمارة)

---

(\*) أقره، مؤتمر المجمع في الدورة الحادية والأربعين بالجلسة السابعة بتاريخ ٤ / ٣ / ١٩٧٥





# ألفاظ الحضارات القديمة والوسطى

## (عمارة)

### ١ - أكروترיום

(E) Acroterium, (F) Acrotère, (G) Akroterion, (L) Acroterium, (Gr.) Ακρωτήριο

(١) - موضع في قمة الحملون أو زواياه الجانبية .

(ب) - ما يوضع فوق هذه القواعد من شكل .

### ٢ - قدس الأقداس

(E) Adyton, (F) Saint des saints (G) Allerheiligste, (Gr) ἁγίασμα

مكان من الهيكل لا يدخله إلا عظم الأحرار .

### ٣ - أنتا

(E) Anta, (F) Ante, (G) Vorspringender Eckpfeiler, (L) Anta (pl) Antai

أكتاف تبرز من أطراف الحوائط الجانبية في عمارة المعابد الإغريقية .

### ٤ - زينة الجبهة

(E) Antefix, (F) Antéfixe, (G) Stiernziegel, (L) Antefixa.

ألواح من الفخار المزخرف يغطي المسطحات الخشبية .

### ٥ - حنية

(E) Apse, (F) Abside, (G) Abfläche, (L) Absis, Apsis. (Gr) αψίς

في العمارة : تقويس نصف دائري .

### ٦ - آريس

(E) Arris, (F) Arête, (G) Grat, Kante

حافة حادة تنشأ من التقاء مسطحين وبخاصة في زخرفة العمود الدورية أو القديم من العمود الأيونية .

### ٧ - بناء الحجر الدستور

(E) Ashlar masonry, (F) Pierre dressée, (G) Dressierung

البناء من كتل حجرية سوية السطوح .

### ٨ - أستراجال

(E) Astragal, (F) Astragale, (G) Rundstab, (Gr) ἀστραγάλος

ضرب من الحلية المعمارية على شكل طوق أو سوار بين ساق العمود ورأسه .

### ٩ - الأترיום

(E) Atrium, (F) Atrium, (G) Atrium, (L) Atrium

(١) - اخوش المكشوف في دور الرومانين .

(ب) - الفناء الأمامي في الكنيسة البيزنطية .

### ١٠ - القاعدة الأتيكية

(E) Attic base, (F) Base Attique,

(نظر: العمود الأتيكي) .

### ١١ - قبة اسطوانية

(E) Barrel vault, (F) Voûte bombée, (G) gewölbe in der Form eines Fasses

قبو نصف دائري يعلو الحجرة .

١٩ - التاج الكورنثى - الأيونى

(E) Composite capital, (F) Chapiteau composite (G) Zusammengesetzte, römische säulencapital

تاج للعمود مزدوج الزخرفة، وقد شاع ذلك فى العمارة الرومانية .

٢٠ - منصة ذات درج

(E) Crepidoma, (F) Base soubassement, (G) Grundlage, (Gr.) Κρηπίς, Κρηπίδιον

منصة يرقى إليها على درج، وكانت معروفة فى معابد الإغريق .

٢١ - بناء ضخيم

(E) Cyclopean masonry, (F) Appareil cyclopéen (G.) cyclapische einrichtung

بناء من الحجارة الضخمة غير المنتظمة .

٢٢ - المسنن (دنتيل)

(L) Dentel, (F) Denticule, (G) Zahnschnitte

الكتل المرصوفة فى طنف البناء أو إفريزه

فى هيئة الأسنان المصفوفة .

٢٣ - ديازوما

(E) Diazoma, (F) Diazoma, (G) Diazoma, (Gr) Διαζωμα

ممر نصف دائرى يفصل بين صفوف المقاعد السفلى و صفوف المقاعد العليا فى المسرح الرومانى .

٢٤ - ديبتيروس

(E) Dipteros, (F) Diptère, (G) Dipteros, (Gr) Διπτερος

معبد إغريقى بكل جانب من جوانبه لأربعة جناحان .

٢٥ - دروموس

(E) Dromos, (F) Dromos,

(G) Dromos, (Gr) Δρόμος

ممر ضيق طويل يسلكه من يزور المعبد سعيا وهو أشبه ما يكون بطريق الكباش فى العمارة الفرعونية .

١٢ - خرزة وبكرة Bead- and - reel

زخرفة فى العمارة تشبه الخرزات والبكرات وتكون فى أسورة الأعمدة .

١٣ - مجلس الشيوخ الإغريقى

(E) Bouleuterion, (F) Sénat, (G) Senat (Gr) βουλευτήριον, Βουλή

قاعة ذات طراز معمارى خاص كان

يجتمع فيها مجلس الشيوخ الإغريقى .

١٤ - كارياتيد

(E) Caryatid, (F) Caryatide, (G) Karyatide (Gr) Καρυατιδες

فى العمارة: أحد الأعمدة الإغريقية فى هيئة فتاة .

١٥ - مدرج مستدير

(E) Cavea amphitheatre, (F) Amphithéâtre, (G) Amphithéater

ساحة مستديرة ذات مقاعد متدرجة

يجلس فيها الناس لسماع الخطب ، ومشاهدة الألعاب .

١٦ - صندوق

(E) Coffre (F) Caisson, (G) Kastenfach

الجزء الغائر من زخرف السقف ويكون مربعا أحيانا .

١٧ - بهو العمود

(E) Colonnade, (F) Colonnade, (G) Säulengang, Säulenhalle

بهو ذو عمد .

١٨ - عمد متقنة النحت

(E) Columnae caelatae, (F) Colonne sculptée, (G) Künstlich geschmizte Säule

عمد منحوتة بإتقان .

يسمى إليها عن طريق حجرة أمامية تعد كمدخل .

٣٤ - ناوس

(E) Naos, (F) Naos, (G) Naos (Gr) Ναός

الغرفة الرئيسة في المعبد الإغريقي وفيها يوضع تمثال المعبود .

٣٦ - أوديون

(E) Odeion (Odeum), (F) Odéon  
(G) Odeum, Odeon. (Gr) Ὀδεῖον

قاعة مسقوفة تم فيها التجارب الموسيقية أو المسرحية بعامة .

٣٧ - أوركسترا

(F) Orchestra, (F) Orchestre, (G) Orchester,  
(Gr) Ὀρχήστρα

اسم كان يطلق في الأصل على حلبة الرقص في أعياد ديونيز، وصار يطلق على مكان جوقة المرتلين في الملامى اغريقية في العصر الفيني .

٣٨ - باليستر

(E) Palaestra, (F) Palestre, (G) Rings-  
chule, (Gr) παλαίστρα

استعمل في الأصل للدلالة على مكان المصارعة ثم أصبحت تطلق على كل مدرسة تدرس فيها الرياضة البدنية .

٣٩ - ممر جانبي

(E) Parodos, (F) Parodos, (G) Parodos,  
(Gr) παράδοος

مسافة للمرور بين قاعة إحلوس والمسرح .

٤٠ - بريبولس

(E) Peribolus, (F) Péribole, (G) Peribolus

السور أو المحيط وما بداخله في العمارة القديمة .

٢٦ - اكليسيستيريون

(E) Ecclesiasterion, (F) Ecclésiasterion,  
(G) Ekklesiasterion, (Gr) Ἐκκλησιαστήριον  
(L) Comitium

قاعة يجتمع فيها مجلس حكام المدينة الإغريقية .

٢٧ - إبيستيل

(E) Epistyle, (F) Epistyle, Architrave  
(G) Architrave, (Gr) Ἐπιστύλιον, ἐπιστύλιον

عارضة مستقرة فوق رأس العمود في العمارة الإغريقية .

٢٨ - يوستيل

(E) Eustyle, (F) Eustyle, (G) Eustyle,  
(Gr) Ἐυστύλος

البعد المنتظم بين الأعمدة .

٢٩ - إكسدر

(E) Exedra, (F) Exèdre, (G), Exedra  
(Gr) Ἐξέδρα, ἐξέδρα

تجويف في العمارة الإغريقية يبرز من الخارج وتوضع فيه التماثيل .

٣٠ - فاشيا

(E) Fascia (F) Fascia, Face (G) Fascia  
(L) Fascia

حلية من خصائص العمارة الإغريقية أيونية كانت أو كورنثية ، وتكون على هيئة بروز خفيف في العارضة .

٣١ - جيسون (جيسون)

(E) Geison, (F) Corniche, (G) Krazge-  
sims

عظم إغريقي على الإفريز .

٣٢ - مقصورة

(E) Heroon (Heroum), (F) Héroon,  
(G) Heroon, (Gr) Ἡρώων

مكان مخصص للعبادة أو تقديس أصحاب القداسة .

٣٣ - مجارون

(E) Megaron, (F) Mégaron, (G) Megaron  
(Gr) μέγαρον

نوع من الدور الكريتية والميكينية للاستقبال ،

كان أو رومانيا أو مصريا .	٤١ - وسادة
٤٤ - أبرون	(E) Plinth, (F) Plinthe, (G) Plinte, Unterplatte (Gr) πλινθος
(E) Pteron, (F) Aile, (G) Flügel	قاعدة أساسية مربعة يقام فوقها الجدار أو العمود .
صف الأعمدة التي تحيط المعبد الإغريقي .	
٤٥ - سكويا	(E) Podium (مهد البناء)
(E) Scotia (F) Scotie	الأرض الممهدة يبنى فوقها المعبد أو الضريح ، ويقام فوقها النصب .
زينة في قاعدة العمود الأيونى على شكل تقعيرات في القاعدة .	
٤٦ - اسكين	٤٣ - پروناوس
(E) Skene, (F) Scène, (G) Bühne, (Gr) ΣΚΗΝΗ	(E) Pronaos, (F) Pronaos, (G) Prohalle, Vorhalle
مكان المشهد المسرحى .	السقيفة التي تتقدم المدخل في المعبد إغريقيا



## ألفاظ الحضارة الحديثة\*

---

(\*) أقرها مؤتمر المجمع في الدورة الحادية والأربعين بالجلسة السابعة بتاريخ ٤ / ٣ / ١٩٧٥



## ألفاظ الحضارة الحديثة

- ٦ - الزجاج المنيع  
Bullet-proof glass  
الزجاج الواقي من الطلقات النارية .
- ٧ - البيروقراطية  
Bureaucratie  
تحكم التعليمات والأوامر في العمل الإداري  
وغلبتها عليه .
- ٨ - قصص الهريج  
Le Burlesque  
هي التي تتناول الموضوعات الخفيفة  
وتبعت على الضحك الكثير .
- ٩ - نظام التوظيف ودرجاته - كادر الموظفين  
Cadre  
النظام الخاص بالوظائف ودرجاتها .
- ١٠ - الحملة (F) Campagne. (E) Expedition  
فئة مجندة لأداء مهمة .
- ١١ - التفويض المطبق  
Carte blanche (donnée)  
إعطاء شخص أو هيئة حق التصرف بغير قيد .
- ١٢ - القائمة (كتالوج)  
Catalogue  
بيان يحوى أسماء الكتب أو المصنفات  
وغيرها . وقد يحوى أثمانها أيضا .
- ١٣ - كاتدرائية  
Cathédrale  
كبرى كنائس منطقة دينية تعتبر مقراً  
لأسقفها .

- ١ - الأنجر - الهلب  
(F) Ancre, (E) Anchor  
أداة من الحديد ثقيلة لها شعبتان مديبتان  
أو أكثر ، ويتصل بها حبل سميك أو سلسلة  
حديدية ، وتلقى من السفينة إلى القرار لتثبيت  
السفينة في مكانها .
- ٢ - اللغة الأساسية  
Basic language  
لغة تقتصر على الكلمات كثيرة الاستعمال  
ليقرأها من له قليل إلمام باللغة . وأول ما استعملت  
في اللغة الانجليزية .
- ٣ - طوق النجاة  
(F) Bouée de sauvetage, (E) Buoy  
عجلة من القلبن أو المطاط ونحوه تتخذ  
في السفن لكي يستعين بها ركبها على النجاة .  
وتستعمل أيضا لتعلم السباحة .
- ٤ - القربة الساخنة  
Bouillotte  
كيس من المطاط ونحوه يملأ بالماء الساخن  
وله عدام محكم ، ويستعمل في التدفئة .
- ٥ - الحراف ( بولدوزر )  
(F) Bulldozer, (E) Bulldozer  
نوع من الجرارات على شكل دبابة ،  
في مقدمته نصل حاد يتخذ لشق الطرق  
وتسويتها .

٢٢ - المسلسلة Feuilleton

جزء من رواية تداع أو تنشر حلقات .

٢٣ - فلم تسجيلي - فلم وثائقي  
Film documentaire

فلم سينمائي يعنى بتصوير المناظر الطبيعية والأحداث المختلفة .

٢٤ - الومضة الصحفية Flash press

النبا العاجل الذى يراد نشره فى الصحف بأسرع وقت ممكن لأهميته .

٢٥ - الحفت Forceps

أداة يستخدمها الطبيب فى القبض على الأنسجة وفى جذب رأس الجنين فى الولادات .

٢٦ - الاستشارة

(F) Formulaire, (E) form

نموذج يطلب به بيانات معينة تقدم للجهة المختصة .

٢٧ - التجميد Freezing

تحويل الماء إلى جليد وتبريد الأطعمة إلى أن تتجمد بغرض حفظها .

٢٨ - جراج - مرثب Garage

مكان خاص تحفظ فيه السيارة وتبيت .

٢٩ - الذواقة Gourmet

خبير فى مذاق الأطعمة والأشربة ونحوها، وتميز الجيد منها من الردى .

١٤ - التدفئة المركزية Central heating

جهاز رئيس لتسخين الماء أو الهواء وتوزيعه فى أنابيب خاصة لتدفئة غرف المنازل وغيرها .

١٥ - حامل اللوحات Chevalet

مسند مرتفع من الخشب وغيره يضع عليه الرسام الصورة التى يرسمها .

١٦ - جوقة الإنشاد Choral

فرقة تقوم بالإنشاد الجماعى .

١٧ - حصار عسكري Cordon militaire

حصار تفرضه السلطات على بقعة معينة لدواع حربية أو غيرها .

١٨ - انقلاب سياسى Coup d'état

حدوث تغير مفاجئ فى نظام الحكم بغير الإجراءات النظامية المقررة .

١٩ - أنبوبة القمامة Dévaloir

أنبوبة من الصاج ونحوها داخل الحائط تمر بالمرافق فى الأبنية لترمى فيها القمامة وتتجمع فى المكان المعد لذلك .

٢٠ - اللغة العالمية (اسبرنتو) Esperanto

لغة قصد بها أن تكون عامة قليلة الكلمات سهلة الهجاء والضوابط . ولكن ضؤل شأنها ولم تحقق الغرض منها .

٢١ - التخيل الجامح (Le) Fantastique

هو الذى يقوم على التصور والتوهم وإن جاوز الممكن والمعقول .

٣٨ - خط السير - منهاج السير Itinéraire

خطة تعد لرحلة أو زيارة أو نحوهما.

٣٩ - الخط المباشر Ligne directe

نظام هاتفي (تليفوني) يستطيع الإنسان بواسطته أن يتصل اتصالا مباشرا بالمدينة التي يريد بها .

٤٠ - علامة تجارية

(F) Marque de fabrique

(E) Trade mark

رمز خاص يختاره منتج السلعة لتعرف بها في الأسواق .

٤١ - الثوب الكاسي Maxi

ثوب نسائي ينسدل إلى ما تحت الركبة .

٤٢ - الحلاط - خلطة

(F) Mélangeur, (E) Mixer

آلة كهربائية للهرس ولمزج الأشربة المتخذة من الفواكه وغيرها .

٤٣ - زارعة الألغام Mine layer

ناقلة تبذر الألغام .

٤٤ - كاسحة الألغام Mine sweeper

ناقلة لإزالة الألغام .

٤٥ - الثوب الحاصر أو القصير .

Mini jupe

ثوب نسائي يرتفع إلى ما فوق الركبة .

٤٦ - البعثة Mission

جماعة توفد من جهة إلى أخرى لإنجاز مهمة معينة .

٣٠ - حرب الاستنزاف

(F) Guerre d'usure, (E) War of attrition

مناوشات حربية غير متصلة بقصد استنزاف قوى العدو وموارده .

٣١ - الطائرة العمودية (الهليكوبتر)

Helicopter

نوع من الطائرات يرتفع ويهبط عموديا .

٣٢ - ساعات العمل Heures de travail

ساعات العمل التي يقوم فيها العامل بواجبه .

٣٣ - خطف الطائرات

(E) High jacking, (F) Détournement d'un avion

سطو مسلح على الطائرة لإرغام قائدتها على توجيهها إلى جهة معينة .

٣٤ - الإمبريالية Impérialisme

نظام تبسط فيه دولة ما سلطانها على بلاد أخرى بالغزو أو بغيره من الوسائل .

٣٥ - الفهرس الهجائي Index

بيان يحوي الكلمات أو الموضوعات مرتبة هجائيا وموضوعيا .

٣٦ - الأحرف الأولى Initiale

الاكتفاء بالحروف الأولى للدلالة على الأعلام .

٣٧ - المبادرة Initiative

المسارعة إلى الأمر .



٥٤ - المعاش Pension de retraite

المرتب الذى يتقاضاه الموظف بعد أن يبلغ السن القانونية لترك الخدمة وتتقاضاه أسرته بعد وفاته .

٥٥ - العريشة (برجولا) Pergola

بناء تتسلقه النباتات ويستظل به .

٥٦ - الدوريات Périodiques

ما يصدر من المطبوعات فى أوقات محددة ومتتالية .

٥٧ - قصص المغامرات Le picaresque

أدب قصصى تقوم بطولته على أشخاص يتصفون بالمغامرة والحيلة .

٥٨ - التخطيط (F) Planification,

(E) Planning

دراسة المشروعات وإعدادها قبل تنفيذها .

٥٩ - أدب المحجون Pornography

هو الأدب الذى يتناول مسائل الجنس وغيره بما يجانب الاحتشام .

٦٠ - موقد البوتاجاز Réchaud au butane

موقد يعمل بالغاز السائل (البوتاجاز) .

٦١ - التثليج Réfrigération

تبريد الأطعمة ونحوها بوضعها فى الثلجة .

٦٢ - المجلة السنوية Revue annuelle

هى التى تصدر كل سنة مرة واحدة .

٤٧ - الكلمات المتقاطعة Mots croisés

رياضية لفظية تقوم على رسم جداول تتألف منها مربعات بيضاء ومربعات سوداء وكل مجموعة من المربعات البيضاء الرأسية والأفقية تملأ بحروف كلمات معينة يطلب معرفتها بما يقدم لها من وصف أو مرادف .

٤٨ - الحائط الواقى

(F) Mur de sûreté, (E) Anti-blast wall

بناء يقام مؤقتاً أمام مداخل الأبنية لتخفيف الآثار الناشئة عن المتفجرات .

٤٩ - حكم الأقلية Oligarchie

هو الحكم الذى تتولى السلطة فيه قلة برلمانية أو قلة من ذوى النفوذ .

٥٠ - المنظمة Organisation

هيئة تختص بأعمال معينة تستعين على إنجازها بالمختصين .

٥١ - التمثيل الصامت Pantomime

أداء تمثيلي يستخدم فيه الممثلون الإشارات والحركات بدلا من الكلمات .

٥٢ - المعبر Passerelle

ألواح تتخذ للعبور عليها من الشاطئ إلى السفينة والعكس .

٥٣ - دول المواجهة

Les pays de la ligne d'affrontement

هى الدول التى تجابه ، فى حالة الحرب بحكم موقعها الجغرافى أو الحربى ، عدوا مشتركا .

- ٦٣ - المجلة الدورية Revue périodique  
هي التي تصدر عدة مرات في مواسم معينة .
- ٦٤ - مقطورة (F) Roulotte, (E) Trailer  
عربة تشبه غرفة كبيرة تتوافر فيها مطالب الحياة اليومية ، وتجرها سيارة من مكان إلى مكان.
- ٦٥ - سقالة Scaffold  
مأبخذة البناؤون وغيرهم من القوائم والأخشاب للوصول إلى أعالي البناء .
- ٦٦ - صورة ظليلة ( سلويت ) Silhouette  
صورة سوداء تحدد معالم الشخص أو الشيء المراد تصويره .
- ٦٧ - جرافة الثلج Snow-plough  
أداة لرفع الثلوج من الطرق ونحوها .
- ٦٨ - الأطباق الطائرة (F) Soucoupes volantes, (E) Flying saucers  
أجسام مجهولة تنتقل في الجو ولم تعرف حقيقتها العلمية إلى اليوم .
- ٦٩ - المصعد الحلزوني Spiral elevator  
مقصورة تصعد حلزونيا بالكهرباء .
- ٧٠ - الاختزال (F) Sténographie, (E) short hand  
الاكتفاء في الكتابة برموز تدل على الكلمات .
- ٧١ - المائدة Table  
خوان عليه الطعام وأدواته .
- ٧٢ - الخوان ( طبلية ) Table  
أثاث منزلي من الخشب أو المعدن يوضع عليه الطعام أو أدواته .
- ٧٣ - ناقلة الزيت Tan ker  
سفينة كبيرة تحوي صهريجاً واسعاً لنقل زيت البترول .
- ٧٤ - البساط المتحرك Tapis roulant  
شريط تحركه قوة كهربائية لنقل الأشخاص والأمتعة .
- ٧٥ - الترموس ( عازلة ) Thermos  
إناء عازل يحفظ ما يحويه بدرجة حرارته ساخناً كان أو بارداً .
- ٧٦ - السيارة المفصّلية Trailer bus  
سيارة ذات مقطورة يربطها مفصل خاص
- ٧٧ - عابرة المحيط Transatlantique  
باخرة كبيرة أو طائرة تستخدم في النقل عبر المحيطات .
- ٧٨ - الموهوب Virtuose  
من بلغ في الغناء والعزف الموسيقى تفوقاً وامتيازاً .
- ٧٩ - يacht  
سفينة خاصة مجهزة بوسائل الترفيه في البحر أو النهر .



## المصطلحات الطبية\*

---

(\*) أقرها مؤتمر المجمع في الدورة الحادية والأربعين بإجلسة السابعة بتاريخ ٤ / ٣ / ١٩٧٥





## المصطلحات الطبية

٩ - بجانب للمحور - مبادئ للمحور Abaxial

ماليس واقعا في محور الجسم أو محور العضو .

١٠ - البطن : Abdomen

جزء الجذع بين الصدر والحوض ، ويشمل :

- تجويف البطن Abdominal cavity

- جدار البطن Abdominal wall

وينقسم تجويف البطن إلى تسع مناطق : ثلاث في الوسط ، وثلاث في الجنبين ، وهي مرتبة من أعلى إلى أسفل ، كما يلي : ( في الوسط ) :

- المنطقة الشراسيفية Epigastric region

- المنطقة السرية Umbilical region

- المنطقة الخلية (البطنية السفلى)

Hypogastric region

( في كل جانب ) :

- المنطقة المراقية

Hypochondriac region

- المنطقة القطنية Lumbar region

- المنطقة الحرقفية Iliac region

١ - لا بكتيري Abacterial

( ١ ) غير بكتيري .

( ب ) خال من البكتريا .

٢ - نخبال Abalienation

اختلال العقل .

٣ - فقدان حس الوزن Abarognosis

( انظر : Barognosis = )

٤ - مفصل متحرك Abarthrosis

( انظر : Diarthrosis = )

٥ - بجانب المفصل Abarticular

ما كان بعيدا من المفصل أو غير موثر فيه .

٦ - ( ١ ) مفصل متحرك Abarticulation

= diarthrosis

= dislocation of joint

( ب ) خلع ( انخلاع ) المفصل .

٧ - لاخطوي Abasis = Abatic

منسوب إلى امتناع الخطو ( اللاخطوية ) .

( انظر : Abasia ) .

٨ - خمود Abatement

نقص شدة الألم أو غيره من الأعراض المرضية .

١٧ - استئصال الرحم بطنياً  
Abdominohysterectomy

عملية إزالة الرحم بطريق شق البطن .

١٨ - شق الرحم بطنياً  
Abdominohysterotomy = Abdominouterotomy

عملية فتح الرحم بطريق شق البطن .

١٩ - خلف البطن  
Abdominoposterior (foetus)

وصف لوضع الحمل في داخل الرحم حين يكون بطنه إلى الخلف .

٢٠ - فحص البطن العياني Abdominoscopy

فحص البطن بالنظر ، وبخاصة النظر المباشر للأحشاء البطنية بالمنظار .

٢١ - بطين Abdominous

من له بطن كبير .

٢٢ - مبعدة المقلة Abducens oculi

العضلة المستقيمة الوحشية للعين .  
( انظر : جدول العضلات ) .

٢٣ - مبعدة الصماغ Abducens oris

العضلة الرافعة لزاوية الفم .  
( انظر : جدول العضلات ) .

٢٤ - المبعدة Abductor

عضلة وظيفتها التباعد .  
( انظر : جدول العضلات )

٢٥ - زائغ Aberrant

منحرف عن وضعه السوى أو طريقه المؤلف .

وقد تجمع المناطق التسع في ثلاث مناطق مستعرضة ، مرتبة من أعلى إلى أسفل ، على النحو الآتي :

(أ) المنطقة تحت الضلعية  
Subcostal region

= المنطقة البطنية العليا  
= Epigastric region

(ب) المنطقة البطنية الوسطى  
Mesogastric region

(ج) المنطقة البطنية السفلى ( الخثلية )  
Hypogastric region

١١ - بطن زورقي  
Abdomen, boat-shaped = Carinate =  
Navicular = Scaphoid

وهو الذي يكون جداره الأمامي مقعراً ويشاهد في الأطفال المصابين بمرض سحائي .

١٢ - تخمس البطن Abdomen obstipum  
قصر خلقي في العضلة المستقيمة البطنية .

١٣ - منسوب إلى البطن Abdominal

١٤ - أمامي البطن Abdomino-anterior (foetus)  
وصف لوضع الحمل في الرحم حين يكون بطنه إلى الأمام .

١٥ - بزل البطن Abdomino-centesis  
استخراج ما قد يوجد في تجويف البطن من السوائل بعملية ثقب .

١٦ - بطني مرارى Abdominocystic  
متعلق بالبطن والمرارة

٣٣ (١) فطام Ablactation

وقف الطفل عن الرضاعة .  
(ب) لا إلبان  
وقف إفراز اللبن .

٣٤ - انفصام Ablatio

انقطاع اتصال عضو أو جزء من عضو .

٣٥ - استئصال Ablation

قطع عضو أو جزء من عضو وبخاصة  
بالجراحة .

٣٦ - لا جفنية

Ablepharia = (Ablepharon = Ablephary)

غيبية جفني العين خلقة .  
ملحوظة : سبق إقرار «عدم الخفن» .

٣٧ - يجهض Abort (V)

(١) يقف السير المعتاد لمرض ما .  
(ب) يخرج الجنين قبل تمامه من الرحم .  
(ج) يقف التطور المعتاد لكائن ما .

٣٨ - أبورتين Abortin

خلاصة جليسيرينية لحرثومة « البروسيل»  
أبورتس «تستعمل في اختبار الماشية للكشف  
عن العدوى بهذه الجرثومة» .

٣٩ - إجهاض طارئ Abortion, accidental

إجهاض ينشأ عن طارئ أو حادث .

٤٠ - إجهاض متعمد (اصطناعي)

Abortion, artificial

إجهاض يحدث قصداً .

٢٦ - زَيغان (زَيغ الخصية) Aberratio testis

انحراف الخصية إلى موضع بعيد عن  
مسلكها المألوف في هبوطها من الحاصرة  
إلى الصفن .

٢٧ - زيغ - زَيغان Aberration

بوجه عام : انحراف عن المسلك المألوف .  
وبوجه خاص :

(١) اضطراب في الحالة الذهنية .

(ب) قصور في قدرة العدسة على انكسار  
الضوء وبخاصة عدسة العين .

٢٨ - الزيغ اللوني

Aberration, chromatic (Newtonian)

اختلال في قدرة العدسة على كسر الإشعاعات  
الضوئية ذات الموجات المختلفة الأطوال ،  
يؤدي إلى ظهور بعض الألوان حول الصورة  
المرئية .

٢٩ - زيغ صبغي (كروموسومي)

Aberration, chromosome

شذوذ في عدد الصبغيات (الكروموسومات)  
أو في بنيتها ، يغير من تطور الجنين .

٣٠ - زيغ البعد Aberration, distantial

عدم وضوح رؤية الأجسام لبعدها .

٣١ - زيغ عقلي Aberration, mental

خلل خفيف في العقل لا يبلغ درجة الجنون .

٣٢ - تولد ذاتي

Abiogenesis = Spontaneous generation

نشأة الكائن الحي من شيء غير حي .

٤٩ - تسحج Abrade (V)

يخدش أو يحك :

٥٠ - سحج السن Abrasio dentium

تأكل مادتها .

٥١ - سحج Abrasion

(١) عملية الكحت أو الحك .

(ب) الموضع الذي كُحِت .

٥٢ - ساحج Abrasive

(١) محدث للسحج .

(ب) المادة المستعملة في السحج .

٥٣ - أبرين Abrin

قلواني سام يستخرج من بذور نبات الششم .

٥٤ - خراج سنخي Abscess, alveolar

تجمع صديدي في السنخ حول جذر السن :

٥٥ - خراج أميبي Abscess, amebic

التهاب قيحي تسببه الأميبا :

٥٦ - خراج أجوئي

Abscess, antral=Empyema of the antrum

دبيلة الجيب أي تجمع قيحي في جيب الفك :

٥٧ - خراج قمى Abscess, apical

وهو الذي ينشأ حول قمة جذر السن أو في قمة أحد الأعضاء كالرئة مثلاً :

٤١ - إجهاض عدوى

Abortion contagious (infectious=epizootic)

مرض معد يصيب البقر والجاموس والخيول والغنم ، بسبب العدوى بجرثومة «البروسيلة» .

٤٢ - إجهاض وشيك Abortion, imminent

إجهاض يكاد يقع ، وفيه نزف غزير ، وعنق الرحم لين متوسع ، وآلام تشبه المخاض .

٤٣ - إجهاض مسوّغ Abortion, justifiable

وهو المحدث بقصد إنقاذ حياة الحامل .

٤٤ - إجهاض طبيعي Abortion, natural

إجهاض يتم بدون تدخل .

٤٥ - إجهاض عفّين Abortion, septic

إجهاض تصاب فيه أنسجة الرحم بالعدوى بالتلوث .

٤٦ - إجهاض بُوقى Abortion, tubal

خروج الجنين من فتحة البوق الهداية إلى تجويف البطن (في حالة الحمل البوقى) .

٤٧ - (١) مُجْهَض Abortive

ما يسقط الجنين أو يقصر مدة سير المرض .

(ب) مُجْهَض

وصف للجنين إثر سقوطه ، أو المرض الذي يقتصر في سيره .

٤٨ - لا عضدية Abrachia

غيبه الذراعين - خِلقة .



- ٦٨ - خراج جذري Abscess, root  
التهاب قيحي حول جذر السن .
- ٦٩ - خراج تابع Abscess, satellite  
خراج ثانوي يظهر إلى جوار الخراج الأولي .
- ٧٠ - خراج غرزي Abscess, stitch  
خراج يتكون في مكان الخياطة أو حولها .
- ٧٧ - خراج تعاطني Abscess, sympathetic  
خراج ينشأ على مسافة من مسببه .
- ٧٢ - خراج جائل Abscess, wandering  
خراج ينقب الأنسجة فيتحرك من مكان لآخر .
- ٧٣ - الإحداثي السيني Abscissa  
الخط الأفقي في الرسم البياني الذي يدل على العلاقة بين قيمتين مثل الزمن ودرجة الحرارة .
- ٧٤ - استئصال Abscission  
إزالة جزء أو ورم بالقطع .
- ٧٥ - الغياب Absence  
الفقدان المؤقت للوعي . كما يحصل في نوبات الصرع .
- ٧٦ - عجز الإرادة Abulia  
نقص الإرادة أو عدمها .
- ٥٨ - خراج كمي Abscess, collar-button (shirt-stud abscess)  
خراج سطحي يتصل بآخر عميق وهو يشبه زرّ البنّيقة .
- ٥٩ - خراج منتشر Abscess, diffuse  
خراج ينتشر الصديد فيه إلى الأنسجة المحيطة به .
- ٦٠ - خراج جاف Abscess, dry (siccum)  
خراج ينصرف دون أن تتكون له عين أو ينفث .
- ٦١ - خراج سدادى Abscess, embolic  
خراج ينشأ عن سداة معداة .
- ٦٢ - خراج نقيلي Abscess, metastatic  
خراج ثانوي عادة من أصل سدادى .
- ٦٣ - خراج دُخَنِي Abscess, miliary  
واحد من مجموعة من الأخرجة الصغيرة .
- ٦٤ - خراج لُبيّ Abscess, pulp  
(أ) خراج في لب السن .  
(ب) خراج في لب الإصبع .
- ٦٥ - خراج التقيح الدموي Abscess, pyemic  
خراج ناجم عن تقيح الدم .
- ٦٦ - خراج فضالى Abscess, residual  
خراج يبقّى في موضع التهاب سابق .
- ٦٧ - خراج حلقي Abscess, ring  
ارتشاح قيحي على شكل الحلقة يظهر في محيط قرنية العين .



٨٦ - عجلة ( تسارع ) Acceleration

( أ ) ازدياد السرعة .

( ب ) معدل تغير السرعة بالنسبة للزمن .

٨٧ - معجل Accelerator

كل عصب أو عضل يعجل في أداء وظيفة ما .

٨٨ - اشتداد Accentuation

ازدياد في ارتفاع الصوت أو وضوحه  
كما يحدث لدقة القلب .

٨٩ - متقبل Acceptor

مادة تقبل الاتحاد بأخرى وبخاصة  
بألهيدروجين والأكسجين .

٩٠ - مقياس التكيف Accomodometer

جهاز لقياس قدرة العين على التكيف .

٩١ - توليد قسرى Accouchement forcé

عملية التوليد السريع بأية طريقة من الطرائق  
المعروفة .

٩٢ - التصاق Accretio

وهو لزوق جزأين منفصلين في أصل  
تكوينهما .

٩٣ - التصاق قلبي Accretio cordis

= التصاق التامور = Accretio pericardi

شكل من أشكال الالتهاب التاموري  
اللاصق ، يكون فيه التامور ملتصقا بالجنبه  
وبالحجاب الحاجز وبجدار الصدر .

٧٧ - الصمغ ( العربي ) Acacia

إفراز شجر السنط بعد تجفيفه . ويستعمل  
معلقا للمواد غير الذوابة .

٧٨ - ( أ ) العمود الفقاري ( الشوكي )

Acantha

الصلب كله .

( ب ) الشوكة

شوكة الفقارة وحدها .

٧٩ - شوكيات الرأس Acanthocephala

طائفة من الديدان الخيطية الطفيلية التي  
تتميز بوجود شوكة في رأسها .

٨٠ - الدودة المعمرة شوكية الشفة

Acanthocheilonema perstans

نوع من ديدان الفلاريا .

٨١ - حساك اسودادى Acanthosis nigricans

زيادة في تخضب الجلد وخشونته ،  
وقد يكون عاما أو مقصورا على الإبطين  
وطيات الجلد .

٨٢ - نقص كَرْبَنَة الدم Acapnia

نقص في كمية ثاني أكسيد الكربون في  
في الدم .

٨٣ - لاقلية Acardia

عدم وجود القلب خلقة .

٨٤ - الحَمَكِيَّة Acariasis

العدوى بالحَمَك .

٨٥ - مبيد الحَمَك Acaricide

العامل الذي يقضى على الحَمَك .

- ٩٤ - تخلات (أسينات) Acetate  
كل ملح من أملاح حمض الحليك (الأستيك).
- ٩٥ - خرلى Acetic  
متعلق بالحل أو بحمضه .
- ٩٦ - أسيتون Acetone  
سائل عديم اللون ذو رائحة نفاذة يستعمل مديا : وصيغته الكيميائية (ك<sub>٢</sub>يد<sub>٤</sub>) .
- ٩٧ - أسيتونية الدم Acetonemia  
وجود أجسام أسيتونية في الدم .
- ٩٨ - بيلة أسيتونية Acetonuria  
زيادة الأجسام الأسيتونية في البول .
- ٩٩ - الأسيتلة Acetylation  
إدخال جذر الأسثيل (ك يد<sub>٣</sub>ك<sub>١</sub>) في جزئ عضوى .
- ١٠٠ - أسثيل كولين Acetylcholine  
الموصل الكيميائى للتنبيه العصبى .
- ١٠١ - استغلاق Achalasia  
امتناع عضل القناة الهضمية عن الارتخاء فى مواضع التقاء بعض أجزائها ببعض .
- ١٠٢ - لاشفوية Acheilia  
غيبية إحدى الشفتين أو كليهما خلقة .
- ١٠٣ - لايدوية Acheiria  
غيبية إحدى اليدين أو كليهما خلقة .
- ١٠٤ - قطع العرقوب Achillotenotomy  
عملية جراحية يقطع فيها العرقوب من تحت الجلد .
- ١٠٥ - عمى اللون الأخضر Achloropsia  
العجز عن تمييز اللون الأخضر .
- ١٠٦ - بيلة لا صفراوية Acholuria  
غيبية خضب الصفراء من البول .
- ١٠٧ - الودانة Achondroplasia  
نقص فى نمو كراديس عظام الأطراف منذ الطفولة المبكرة يحدث نوعا من القزم .
- ١٠٨ - المودون Achondroplastic  
القزم القصير الأطراف السوى الجذع والرأس .
- ١٠٩ - (أ) فقد اللون Achromasia  
فقد خضاب الجلد خلقة .  
(ب) لاتخضبية  
امتناع خلية أو نسيج عن التلون بصيغته النوعية المألوفة .
- ١١٠ - (أ) أعمى الألوان Achromatic  
الذى لا يميز الألوان .  
(ب) لالونى :  
١ - مالا يلوّن ومالا يصطبغ إلا بصعوبة .  
٢ - وصف للعدسة التى تخترعها الضوء دون أن تحلله إلى ألوانه المكوّنة

١١٥ - فقد العصارة Achylia

عدم إفراز الكيلوس (أو العصارة) في  
المعدة :

١١٦ - فقد عصارة المعدة Achylia gastrica

عدم إفراز المعدة لحمض الهيدروكلوريك  
أو الريتين :

١١٧ - فقد عصارة البنكرياس

Achylia pancreatica

نقص عصارة البنكرياس أو عدم إفرازها .

١١١ - أكروماتين Achromatin

مادة في نواة الخلية ضعيفة الاصطباغ .

١١٢ - البهاق Achromoderma=Leukoderma

عدم تلون الجلد بلونه السوى .

١١٣ - لاصيبغ

Achromophil = Achromatophil

ملا يقبل الاصطباغ أو التلون :

١١٤ - لالونية الشعر Achromotrichia

زوال لون الشعر .

# المصطلحات اللغوية

في اللهجات العربية القديمة\*

---

(\*) أقرها مؤتمر الجمع في الدورة الحادية والأربعين بالجلسة التاسعة بتاريخ ٨ / ٣ / ١٩٧٥





## المصطلحات اللغوية

١ - التلثة :

في اللغة : التحريك والإقلاق والزعزعة والزلزلة ، وفي الاصطلاح - على الرأي الشائع - كسر تاء المضارعة. وقد اختلف اللغويون في المقصود بها اصطلاحاً ، فيرى الحريري أنها كسر حروف المضارعة ، ويرى شهاب الدين الخفاجي أن بني الأنخل يكسرون حروف المضارعة ماعدا الألف ، ويرى البغدادي أنها كسر حروف المضارعة ماعدا الياء . ويرى ابن يعيش أنها خاصة بالفعل إذا كان على فعِلْ يفعَل .

ويختلف اللغويون كذلك في نسبتها إلى القبائل العربية ، فيرى الفراء أن قريشا تفتح وأسد وغيرهم يكسرون ، ويرى أبو عمرو أن الكسر لغة قيس وتميم وأسد وربيعة وعامة العرب ، والفتح لغة أهل الحجاز وقوم من أعجاز هوازن وأزد السراة وبعض هذيل ، وينسب أبو حيان الفتح إلى الحجاز والكسر إلى قيس وتميم وأسد وربيعة ، وقد نسبها « اللسان » إلى ( بهراء ) وبهذه التسمية عرفت .

وقد وردت بعض القراءات القرآنية على هذه اللهجة فيروى أبو حيان في قوله تعالى : « إياك نعبد وإياك نستعين » الفتح في الفعلين « نعبد ونستعين » على لغة أهل الحجاز ويذكر

أنها لغة الجمهور ، والكسر على لغة غيرهم ، وهي قراءة عبيد الله بن عمر الليثي ، وزر بن ابن حبيس ، ويحيى بن وثاب والنخعي والأعمش .

وقد رويت آيات أخرى على هذه اللهجة في غير النون من حروف المضارعة ، مثل قوله تعالى « مالك لا تيمناً على يوسف » وقوله « فأنهم يعلمون كما يعلمون » وقوله « فكيف إيسى على قوم كافرين » : ويلاحظ أن بعض اللهجات العربية الحديثة في مصر وبلاد الشام ، وفي العراق تكسر هذه الحروف ماعدا الهزرة ، وتفتح أو تضم أحيانا في حالات خاصة لأسباب صوتية ، وبعض اللهجات تفتح هذه الحروف كما في السودان ( تكول - تكتب )

ويحسن الإشارة إلى أن من اللغات السامية ما تكسر هذه الحروف مثل العبرية والسريانية والحبشية القديمة ، ومنها ما يفتحها مثل البابلية والآشورية والعربية الفصحى

٢ - الشنشنة :

في اللغة بكسر الشينين : الخليفة والسجية ، ولا علاقة بين الاستعمال اللغوي للكلمة واستعمالها الاصطلاحي .

هي أداة التعريف على الإطلاق عند أهل اليمن وحير وطى قديما .

وذهب ابن هشام إلى أن هذه اللغة مختصة بالأسماء التي لاتدغم لام التعريف في أولها نحو غلام وكتاب بخلاف (رجل وناس) : ولاتزال هذه الظاهرة شائعة في اليمن في بعض جهات حاشد وأرحب وبنى حشيش وبعض بلاد همدان وسحار من صعدة وفي معظم مناطق تهامة ، وهي بقية من بقايا اللهجة الحميرية أو السبئية القديمة ، (لهجات اليمن قديما وحديثا) ص ٦٤ .

ومن اليسير تفسير هذا التبادل بين اللام والميم في أداة التعريف ، إذ أنهما من الأصوات المتوسطة المتقاربة في الصفات .

٤ - العججة :

في اللغة : التصويت ، وفي الاصطلاح : إبدال الياء المشددة والمخففة جيمًا ، مثال ذلك : « أبو عليج » في ( أبو علي ) « وبالعشج » في ( وبالعشي ) في قول الشاعر :

خالي عويف وأبو عليج

المطعمان الضيف بالعشج

ونحو « نعيمج » في « نعيم » و « حججج » في « حج » و « يأتيك بج » في « يأتيك بي » .

ويشترط بعض العلماء شرطين لهذا الإبدال هما : الياء المشددة والوقف ، ومتى خرج هذا الإبدال عن هذين الشرطين عدوه شاذًا ،

وفي الاصطلاح : على ماذكر السيوطي - جعل الكاف شيئاً مطلقاً كليش اللهم لييش : أى لييك ، وينسبها إلى أهل اليمن .

وقد ورد وصف هذه الظاهرة لدى بعض السابقين على السيوطي دون استخدام هذا المصطلح ، ومن هؤلاء ابن فارس والقلقشندي الذي قال : تبدل حير كاف الخطاب شيئاً معجمة فيقولون في قلت لك ، قلت لش .

وهذا الإبدال مازال شائعاً في لهجة صنعاء وبريم وفي جميع البلاد العربية . فيقال هناك : « أخوش وأبوش ومنش » في ( أخوك وأبوك ومنك ) ( انظر : الكشكشة ) .

وتفسير هذه الظاهرة من الناحية الصوتية أن نخرج الكاف قد تقدم قليلاً إلى وسط الحنك وهو نخرج الشين ، مع تراخ في قوله المغلق نشأ عنه احتكاك .

٣ - الطمطانية :

في اللغة : العجمة ، وفي الاصطلاح : إبدال لام التعريف ميماً ، مثال ذلك « طاب امهواء » في طاب الهواء ، وفي الحديث الشريف « ليس من أمة امصيام في امسفر » أى « ليس من البر الصيام في السفر » ، ومنه :

ذاك خليلي وذو يواصلي

يرمى ورائي بامسهم وامسلمة

وتنسب إلى حير ونقر من طى . ومن المعروف أن أداة التعريف ( الألف والميم )

منطقة الجيم ، ومعنى هذا أن صوت الياء لم يقلب جيا بل أضيفت إليه جيم معطشة .

ولهذه الظاهرة مثال في نطق بعض المصريين للكلمات التي تنتهى بصوت الياء ، وإن كن يضافن إلى الياء جيا شامية ( أى احتكاكية فيقلن في (أوى) « أوج » :

وقد وردت أمثلة بحدوث عكس هذه الظاهرة أى قلب الجيم ياء في بعض المواضع نحو قول الشاعر :

إذا لم يكن فيكن ظل ولا جنى  
فأبعد كن الله من شيرات

ومنه القراءة الشاذة « ولا تقربا هذه الشيرة » .  
ويوجد هذا النطق على لسان أهل الكويت والخليج حديثا فيقولون : « أنا باى » فى « أناجاي » و « لمايى » فى « لما ييجى » و « ربال » فى « رجآل » ، أى : رجل

وتقترح اللجنة أن يطلق على هذه الظاهرة مصطلح « البجيجة » .

هـ - العننة :

فى الاصطلاح : إبدال العين من الهمزة المفتوحة ، وهو إبدال سماعى ، فإذا كُسِرَت بقيت كما هى .

وتقع فى أول الكلمة مثال ذلك : (عَمَّا) عَزَمْتَ فى (أما أنت) و (عن) فى (أن) و (عزَلتم) فى (أسلتم) .

ويعد ابن عصفور من العجعة لإبدال الجيم من الياء أيا كان موضع الياء من الكلمة ، ومما ورد فى ذلك « أمسجت » فى « أمسيت » « وإجَّال » فى « إِيَّال » .

وقد عال القدماء الإبدال فى العجعة بقول شارح شواهد أبى على الفارسي « أن ناسا من العرب يبدلون من الياء جيا ، لما كان الوقف على الحرف يخفيه ، والإدغام فيه يقتضى الإظهار ويستدعيه ، أبدلوا من الياء المشددة فى الوقف الجيم ، لأنها أبين ، وهى قريبة من مخرجها » .

وهى لغة لقضاة ، وقد تنسب لناس من بنى سعد ، ومنهم من يصرح بأنها لغة طيء وبعض أسد .

ولهذه الظاهرة تفسير صوتى يتلخص فى أن كلا من الياء والجيم العربية المعطشة ينتج مما بين مقدم اللسان وسقف الحنك ، مع فارق وحيد هو أن الياء تصدر عن تضيق بين هذين العضوين على حين تصدر الجيم عن إغلاق بينهما ، أى أن صوت الجيم فى الواقع هو صوت ياء مبالغ فى تضيقه إلى درجة الغلق ، ولهذا إذا وقف على الياء وهى مشددة - والتشديد كما نعلم يطيل الصوت ويحدث توترا فى أعضاء النطق - فإن مقدم اللسان قد لا يستطيع التوقف عند حدود صوت الياء ، بل يستمر فى اندفاعه نحو سقف الحنك إلى أن يصطدم به فيدخل فى



ولسنا ندرى على أى شيء اعتمد السيوطى  
إذ قال : إن هذيلًا يجعل الحاء عينا . فلم يرد  
أن ابن مسعود أبدل الحاء فى « حين » كما لم  
يرد عنه مثل هذا الإبدال إلا فى موضع آخر  
من قراءاته هو « وطلع منضود » فى « وطلع  
منضود » ، ومن الغريب أن ابن هشام يروى  
فى المغنى أن ابن مسعود قرأ « نَحْمُ » فى « نَعَمْ »  
فما يتناقض مع القول بقلب هذيل للحاء عينا .

وقد أورد اللسان فى مواضع متفرقة كلمات  
عديدة بلغة هذيل اشتمل بعضها على صوت  
الحاء فى أول الكلمة وفى وسطها وفى آخرها  
دون قلبها عينا مثل : الحَمَزُ : التحديد ،  
والضحضاح الكثير ، والصريح : الخالص ،  
وغيرها .

ويبدو أننا - فيما يتعلق بهذيل - بصدد  
ظاهرة صوتية فردية هى استخدام « عنى »  
بدلا من « حتى » وليس ذلك عسير الفهم ،  
فاللغات السامية الأخرى ، ولهجات الجنوب  
العربية تستخدم العين والبدال فى مقابل الحاء  
والتاء فى الكلمات المقابلة لحتى فيها .

أما ما روى من قراءة ابن مسعود « بحثر  
مافى القبور » فى « بعثر مافى القبور » ، وقول  
نسيم « ميم » فى « ميمهم » و « أحيد » فى « أعهد »  
فرجع ذلك إلى التأثير الصوتى لمجاورة صوت  
العين المحبوسة وهى ساكنة لصوت التاء والحاء  
المهموسين .

وقد وردت فى وسطها ، نحو : ( السعف )  
فى ( الساف ) و ( زعاف ) فى ( ذواف ) .

وقد وردت أحيانا فى آخرها نحو : ( الكتنة )  
فى ( الكتأة ) ، و ( تكعكع ) فى ( تكأكأ ) .

وتنسب إلى تميم وقيس وقضاعة ومن  
جاورهم ، وهذه الظاهرة أمثلة فى لهجات  
البوادرى فى مصر فيقولون : ( أسعل على ) فى  
( اسأل على ) و ( الجُرْعَان ) فى ( القرآن ) ،  
وبعض أهل الصعيد والبحيرة يقولون : ( لع )  
فى ( لأ ) و ( سعل ) فى ( سأل ) .

وتعرف اللغة التيجانية فى شمال الحبشة  
وهى من اللغات السامية هذا اللون من الإبدال ،  
فيقولون ( صَبَّع ) فى ( صَدَبًا ) و ( عَرَبَّع )  
فى ( أربع ) أى أربعة .

ويمكن تفسير هذه الظاهرة بتقارب مخرج  
العين من الهمزة ، وشدة النطق بها عند بعض  
القبائل ، والرغبة فى إظهارها .

٦ - الفحفة :

فى اللغة : الكلام ، والنفع ، وتردد  
الصوت فى الحلق ، وفى الاصطلاح : جعل  
الحاء عينا . وينسبها السيوطى لهذيل ، وقد جاء  
فى اللسان أن هذيلًا وثقيفا تقولان « عنى »  
فى « حتى » وأن ابن مسعود ( الهذلى ) قرأ  
« عنى حين » .

وتقترح اللجنة أن يطلق مصطلح (الفحفة) على النطق المرجوح بالعين بدلا من الحاء في الحالات التي يتبادل فيها الموضع ذاته صوتا الحاء والعين من الكلمة نتيجة لاختلاف اللهجات مثل «الإقْلَحَم» لغة في «الإقْلَحَم» ، وألا يضاف ذلك إلى هذيل .

كما تقترح إيجاد مصطلح آخر للحالات المقابلة هو «الفقعة» ويطلق على النطق المرجوح بالحاء بدلا من العين في مثل الأحوال السابقة نحو «متع» لغة في «متع» :

وقد أورد اللسان كلمات تشتمل على صوت الحاء ، ثم ذكر في كل منها لغة غير منسوبة ورددت بصوت العين ، كما أورد كلمات أخرى كان الأمر فيها بالعكس أي ورددت أصلا بصوت العين ثم ذكر فيها لغة غير منسوبة بصوت الحاء .

فمن النوع الأول : (القلعم) : الشيخ المسن .  
مثل الإقْلَحَم ، والحاء أصوب ، و (العَبَكَة) قول في الحبكة وهي الحبة من السويق .

ومن النوع الثاني : (الطلع) لغة في : الطلع ،  
(متع) النهار لغة في متع . إذا ارتفع .





طبع بالهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية

وكيل أول

رئيس مجلس الإدارة

**علي سلطان علي**

رقم الإيداع بدار الكتب ١٩٧٥/٣٢١٦

الهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية

٢٠٠٢ - ١٩٧٥ م ٢٤٠





المراقبة العامة  
للتحرير والمعجمات اللغوية

مجموعة  
المصطلحات العلمية والفنية  
التي أقرها المجتمع

المجلد الثامن عشر

سنة ١٩٧٦

مطبعة الأمانة  
٢ شارع الجزيرة بدوان شبرا - مصر

أعد هذه المجموعة للنشر وأشرف على تجاريها :

فريدة ابراهيم حسن  
المراقبة بالجمع

عبد الله اسماعيل نبيه  
المراقب العام بالجمع



# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## فهرس

### صفحة

•	تقديم للأستاذ الدكتور رئيس المجمع	...
٧	١ — مصطلحات في الفيزياء النووية	...
٢١	٢ — ألفاظ الحضارة الحديثة	...
٢٣	أولاً : ألفاظ مكتنية	...
٢٥	ثانياً : ألفاظ في الحرب والسياسة والاقتصاد	...
٢٧	ثالثاً : ألفاظ في السيرة	...
٢٩	٣ — مصطلحات في علوم الأحياء ( البيولوجيا ) : ( في علم النبات )	...
٤١	٤ — مصطلحات وألفاظ في التاريخ الحديث والمعاصر	...
٥٥	٥ — مصطلحات الجغرافيا	...
٦٩	٦ — مصطلحات في جيولوجيا النفط ( البترول )	...
	٧ — مصطلحات الجيولوجيا :	
٨٥	أولاً : مصطلحات في علم الصخور : ( Petrology )	...
٨٩	ثانياً : مصطلحات في علم الجيولوجيا التركيبية : ( Structural geology )	...
٩٦	ثالثاً : مصطلحات في علم المساحة : ( Surveying )	...
٩٨	رابعاً : مصطلحات في علم الجيولوجيا التطبيقية : ( Applied Geology )	...
٩٩	٨ — مصطلحات في الكيمياء والصيدلة	...
١١١	٩ — مصطلحات في كيمياء النفط ( البترول )	...
١١٧	١٠ — مصطلحات في الهيدرولوجيا	...
١٣١	١١ — مصطلحات في طب الإنسان	...



# مقدمة

للدكتور إبراهيم مذكور

رئيس المجمع

أخذ على العربية في فجر هذا القرن أنها لا تفي بحاجات العصر ، ولا تواجه متطلبات العلم والحضارة ، ورُدَّت هذه الدعوى زمنًا ، ويوم أن آمنّا بأنها لغتنا ، وأن حياتها من حياتنا ، وأن في وسعنا أن نغذيها وننمّيها . يوم أن آمنّا بذلك كله ، بدأت هذه الدعوى تتضام وتتهار شيئاً فشيئاً . واتضح أمامنا أن اللغة ظاهرة اجتماعية تسير بسير المجتمع ، وتقف بوقوفه ، ومن الظلم أن يلقي عليها مجتمعات أوزار قصوره وتقصيره . وسبق للعربية أن أدّت رسالتها على وجهها ، وبرهنت في جلاء وقرة على حياتها وحيويتها ، ووفت بحاجات حضارة لها وزنها بين الحضارات العالمية الكبرى . وفي السبعين سنة الماضية بذلت جهود صادقة لتطويرها والنهوض بها ، وأسهمت فيها مصر بنصيب ملحوظ . ويسعدنا أن تتنافس معها اليوم في هذا المنهار الأقطار العربية الشقيقة ، فتسعى كلها جاهدة إلى الكشف عن كنوز اللغة ، وإحياء تراثها أدبياً وعلمياً وفنياً ، وإمدادها بغذاء جديد قيّم .

\* \* \*

ونزع جانباً نهضتنا الأدبية المعاصرة ، ومجال القول فيها ذو سعة ، ونكتفي بأن نقول كلمة عن لغة العلم ، وقد كانت من المآخذ الكبرى على عربية القرن العشرين . ولم يبق اليوم شك في أننا بدأنا منذ زمن نكون للعلم لغة عربية سليمة ، فيها كثير من الدقة والوضوح . ونشير هنا مرة أخرى إلى أن اللغة العلمية وثيقة الصلة بحياة العلم نفسه ، ولم يكن لنا في عمسور الظلة حياة علمية يعتد بها . وقد دبت

هذه الحياة قليلا إبان القرن الماضي ، وازداد نشاطها ، واتسعت آفاقها في القرن الحاضر ، ويطمح العالم العربي إلى أن يكون له إسهام في ميدان العلم والتكنولوجيا العالمية كما كان له بالأمس .

وقد أدرك مجمع اللغة العربية منذ نشأته ما للعلم ولغته من شأن في حضارتنا الحاضرة ، فعنى بهما عناية خاصة ، ووقف عليهما جل جهوده . وجّه النظر أولا إلى أن للعلم الإسلامي لغة عربية قديمة ينبغي الكشف عنها ، وإحياء ما يمكن إحيائه منها ، ويسر وضع المصطلحات الجديدة تيسيراً ملحوظاً ، فقال بقياسية صيغ وأوزان كانت تعدّ من قبل سماعية ، واستحدث صيغاً وأوزاناً جديدة ، وقد أفاد منها الباحثون والدارسون وعولوا عليها التعويل كله . وترك للعلماء أن يضموا لغتهم على النحو الذي يطمثون إليه ، ثم أخذ يسجل ما استقر من مصطلحاتهم ، وما شاع من استعمالاتهم ، ودأب على أن يخرج كل عام بمجموعة من المصطلحات العلمية والفنية . وأصبحت هذه المجموعات مدداً للؤلفين والمترجمين ، وبدا أثرها واضحاً فيما أخرج من معجمات علمية متخصصة في ربع القرن الأخير .

\* \* \*

وتشتمل المجموعة التي نقدم لها على نحو ١٢٠٠ مصطلح تسكاد تدور كلها حول العلوم الطبيعية : من طب وفيزيكا ، كيمياء وصيدلة ، نبات وهيدرولوجيا ، جيولوجيا وبتروليات . وليس للعلوم الإنسانية فيها إلا قدر ضئيل : في التاريخ ، والجغرافيا ، وألفاظ الحضارة . ويحرص المجمع الحرص كله على نشرها في العالم العربي بأسره ، ويعنيه أن يؤخذ بها ، ويرحب بكل ما يمكن أن يوجه إليها من ملاحظة ، ولا يتردد في أن يعيد النظر فيما تدعو الحاجة إليه ، وحياة العلم مدارسته .

ابراهيم مذكور

## مصطلحات في الفيزياء النووية \*

---

(\*) أقرها مؤتمر المجمع في الدورة الثانية والأربعين بجلسته الثانية بتاريخ ٢٤ / ٢ / ١٩٧٦ .





## مصطلحات في الفيزياء النووية

- وحدة للنشاط الإشعاعي ، وتقدر بتفتت مليون ذرة مشعة في الثانية (  $10^6$  ) . وسمى المصطلح باسم العالم الفيزيقي الإنكليزي « رذرفورد » .
- ٨ - قواعد الانتقاء Selection rules  
بجموعة من القواعد تستخدم لتصنيف انتقالات نووية أو ذرية معينة .
- ٩ - المعادلة شبه الوضعية للكتلة  
Semi - empirical mass formula  
معادلة للكتلة تعتمد على افتراض أن النواة على شكل قطرة سائل .  
( انظر : المعادلة الوضعية للكتلة ) .
- ١٠ - النموذج القشري للنواة  
Shell model of a nucleus  
نموذج للنواة ترتب فيه مكوناتها ترتيباً شرياً .
- ١١ - موجة الصدمة Shock wave  
موجة يصحبها تغير فجائي في الضغط وفي سرعة الجسيمات .
- ١٢ - اتجاه اللف Spin orientation  
اتجاه دوران الجسيم حول نفسه .
- ١٣ - اضمحلال تلقائي Spontaneous decay  
عملية انبعاث إشعاعات نووية انبعاثاً ذاتياً من عنصر مشع ، دون مؤثر خارجي .
- ١٤ - انشطار تلقائي Spontaneous fission  
انشطار ذاتي يحدث في نواة ثقيلة دون مؤثر خارجي .

- ١ - مناوِل Manipulator  
ماسك يتحكم فيه عن بعد ، ويستخدم في المفاعلات والتجارب ذات الخطر الإشعاعي لالتقاط أو معالجة أجسام ذات أشكال مختلفة .
- ٢ - بتشبلند Pitchblende  
خام معدني يتكون أساساً من أكاسيد اليورانيوم ، يعتبر من الخامات الهامة لليورانيوم والراديوم .
- ٣ - الأسر الرنيني Resonance capture  
امتصاص النواة لجسيم يصطدم بها اصطداماً يؤدي إلى أن تصبح النواة الناتجة في منسوب رنيني . ( انظر : منسوب الرنين ) .
- ٤ - احتمال تفادي الرنين  
Resonance escape probability  
حدوث تهديئة لطاقة النوترون في داخل المفاعل ، دون احتمال تعرض هذا النوترون لامتصاص رنيني .
- ٥ - تفلور رنيني Resonance fluorescence  
= إشعاع رنيني  
= Resonance radiation  
انبعاث أشعة من ذرة بفعل إشعاع له نفس تردد الأشعة المنبعثة .
- ٦ - خام رتشتايت Rachtite ore  
خام يحتوي على اليورانيوم والارصاص .
- ٧ - رذرفورد Rutherford

٢٢ — جهد الإيقاف Stopping potential

الجهد الكهربائي اللازم لإيقاف حركة الإلكترون المنبعث بفعل ترميوني أو كهرفوتوني.

٢٣ — نوترون شارد Stray neutron

نوترون لا يستفاد منه في الغرض المقصود .

٢٤ — سريان انسيابي Streamline flow

انسياب المائع بحيث تكون سرعته ثابتة مقداراً واتجاهاً عند أية نقطة معينة فيه .

٢٥ — جسيم دون الذري

Subatomic particle

جسيم ينتج من عمليات تفتت ذري .

٢٦ — دون الحرج Subcritical

الحالة التي تكون فيها قيمة ثابت التكاثر الفعال في التفاعل النووي الانشطاري أقل من الوحدة مما يحول دون استمرار التفاعل المتسلسل فيه .

٢٧ — فوق الحرج Supercritical

الحالة التي تكون فيها قيمة ثابت التكاثر الفعال في التفاعل النووي الانشطاري أكبر من الوحدة مما يؤدي إلى ازدياد حصول التفاعل في المفاعل ازدياداً مستمراً .

٢٨ — القابلية Susceptibility

في الكهرباء : هي النسبة بين الاستقطاب الحادث في وسط عازل وبين شدة المجال الكهربائي المسبب للاستقطاب .

١٥ — أسنة الذرّ Spray points

صف من الأسنة التي تشحن بجهد كهربائي عال من مصدر تيار مستمر ، وتعمل على شحن أو تفريغ الحزام الناقل في مولد «فان دي جراف» الإلكترونياتيكى .

١٦ — جهد بئر قائم

Square - well potential

جهد له قيمة سالبة ثابتة داخل منطقة محددة ويكون صفراً عند حافتها .

١٧ — نجم Star

الشكل الذي تتخذه مسارات جسيمات وُبنة تنبع جميعها من نقطة واحدة .

١٨ — حالة موقوفة Stationary state

إحدى القيم المنفصلة للطاقة التي يمكن أن يتخذها جسيم أو مجموعة مكافئة طبقاً لقواعد نظرية الكم .

١٩ — تراوح إحصائي

Statistical fluctuation

تغير إحصائي متعاقب بين حدين .

( انظر : تطوح إحصائي

( Statistical straggling

٢٠ — الطاقة النجمية Stellar energy

الطاقة التي تتولد في النجوم .

٢١ — المقطع المستعرض للإيقاف

Stopping cross - section

( انظر : قدرة الإيقاف الذري

( Atomic stopping power

٢٦ - هدف Target

المادة أو الجسم الذي يتخذ هدفاً للتشعيع أو للقصف بالجسيمات المعجلة .

٢٧ - النواة الهدف Target nucleus

النواة أو الذرة الساكنة أصلاً في التفاعل النووي .

٢٨ - نظرية الهدف Target theory

= Hit theory

نظرية تتناول بعض الآثار البيولوجية للإشعاع على أساس التأين الذي يحدث في جزء حاس صغير جداً داخل الخلية .

٢٩ - التكنيشيوم Technetium

عنصر مشع عدده الذري ٤٣ ، ورمزه الكيميائي ( Tc ) .

٤٠ - وحدة المعالجة بالأشعة عن بُعد

Telecurie therapy unit

جهاز يحتوي على كمية كبيرة من المواد المشعة تذبعت منها حزمة من أشعة جاما تستخدم للتشعيع الخارجي .

٤١ - وحدة المعالجة بالراديو عن بُعد

Teleiridium unit

وحدة علاج عن بعد بأشعة جاما المنبعثة من مصدر راديوي .

٤٢ - تلوريوم Tellurium

عنصر لافلزي عدده الذري ٥٢ ورمزه الكيميائي ( Te ) .

٤٣ - القوة الممتدة Tensor force

قوة نووية يعتمد اتجاهها جزئياً على اتجاه لف النوكليونات .

٢٩ - سرب من الجسيمات

Swarm of particles

مجموعة من الجسيمات تتحرك مترابطة

٣٠ - مفاعل حوض السباحة

Swimming pool reactor

مفاعل نووي غير متجانس يستخدم الماء العادي مهدئاً ، والغرض منه أساساً إجراء البحوث .

٣١ - مكافئ التفجير

( ثالث نترات الطولون )

T . N . T . equivalent

مقياس للطاقة التي تنطلق من تفجير قبلة نووية .

٢٢ - مركب موسوم Tagged compound

مركب بعض جزيئاته موسومة .

( انظر : مركب مرقوم

( labelled compound

٢٣ - نفايات المادة الخام

Tailings = Bottoms

الرواسب التي تتراكم في قاع أوعية عمليات المعالجات الصناعية .

٣٤ - سدّاد Tamper

جزء من المفاعل بين القلب والدرع يعمل على رد النيوترونات إلى قلب المفاعل .

( يسمى كذلك : عاكس Reflector )

٣٥ - التنتالوم Tantalum

عنصر فلزي عدده الذري ٧٣ ، ورمزه الكيميائي ( Ta ) .

٥١ — الانتشار الحرارى  
Thermal diffusion  
ظاهرة تحدث في خليط من مائتين أو أكثر  
يسبب فيها الانحدار الحرارى تغيراً تدريجياً في  
تركيز مكونات الخليط .

٥٢ — منشأة الانتشار الحرارى  
Thermal diffusion plant  
مصنع يتم فيه فصل النظائر بطريقة الانتشار  
الحرارى .

٥٣ — القصور الحرارى Thermal inertia  
مقلوب قيمة الاستجابة الحرارية .  
[ انظر : الاستجابة الحرارية ]

٥٤ — تفاعل متسلسل نوترونى حرارى  
Thermal neutron chain reaction  
تفاعل انشطاري متسلسل يتم بفعل  
النوترونات الحرارية .

٥٥ — المقطع المستعرض للنوترونات الحرارية  
Thermal neutron cross-section  
= المقطع المستعرض الحرارى  
= Thermal cross - section  
قيمة المقطع المستعرض لتفاعل نووى ما يتم  
بالنوترونات الحرارية .

٥٦ — انشطار بالنوترونات الحرارية  
Thermal neutron fission  
انشطار نووى يحدث بفعل النوترونات  
الحرارية ، ويطلق عليه أحياناً انشطار نوترونى  
حرارى ، أو انشطار بالنوترونات البطيئة :  
( Slow neutron fission )

٤٤ — تريوم Terbium  
عنصر فلزى من العناصر الأرضية النادرة  
عدده الذرى ٦٥ ، ورمزه الكيميائى :  
( تر Tb )

٤٥ — ثغرة اختبار Test hole  
فتحة في المفاعل تستخدم لإجراء التجارب .

٤٦ — ثاليوم Thallium  
عنصر فلزى عدده الذرى ٨١ ، ورمزه  
الكيميائى ( ثا : Tl ) .

٤٧ — تحليل حرارى Thermal analysis  
طريقة لتعيين درجات حرارة التحولات  
في أحد أطوار المادة ، وذلك بتحديد نقط عدم  
الاستمرار في ميل منحنيات التبريد .

٤٨ — مفاعل حرارى ولود  
Thermal breeder reactor  
مفاعل من النوع الولود ، تتولد فيه  
نوترونات حرارية .  
[ انظر : مفاعل مولد ] .

٤٩ — عمود حرارى Thermal column  
عمود من مادة مهدئة ينفذ خلال درع  
المفاعل ليكون مصدراً للنوترونات الحرارية  
خارج الدرع .

٥٠ — الدورة الحرارية Thermal cycle  
سلسلة من العمليات تنتقل فيها الحرارة من  
جزء إلى آخر من أجزاء نظام معين أو تتحول  
فيها الطاقة من صورة إلى أخرى في وسط مائع  
عادة نتيجة لتغير درجة الحرارة في هذا الوسط .



الوقود في المفاعل إلى عدد النوترونات الحرارية المتصلة بصفة عامة .

٦٥ - الحصلة الحرارية Thermal yield  
= حصلة الطاقة الحرارية

= Thermal energy yield  
الجزء الذي يشع على هيئة طاقة حرارية من المجموع الكلي للطاقة الناتجة عن الانشطار النووي .

٦٦ - إحرار النوترونات

Thermalization, neutron  
خفض طاقة حركة النوترونات نتيجة لتصادمها المتكرر مع غيرها من الجسيمات حتى تصبح طاقتها في حدود طاقة أو جزيئات الوسط الذي يحتويها .

( انظر نوترونات حرارية )

(Thermal neutrons)

٦٧ - -- ترميون = أيون حراري Thermion  
الكازون ( أو أيون ) ينطلق في عملية الانبعاث الترميوني ( الايوني الحراري ) .

٦٨ - كيمياء حرارية Thermo - chemistry  
فرع من علم الكيمياء يعالج العلاقة بين الحرارة والتفاعل الكيميائي .

٦٩ - تفاعل نووي حراري

Thermonuclear reaction  
تفاعل نووي يستمد الطاقة اللازمة لإحداثه من الجسيمات المتصادمة ذات الطاقات الحرارية العالية .

٥٧ - مولد بالنوترونات الحرارية

Thermal power plant  
وحدة لتوايد الطاقة من الانشطارات النووية الحادثة بفعل النوترونات الحرارية .

٥٨ - إشعاع حراري Thermal radiation  
إشعاع ينبعث من الاجسام عندما تكون درجة حرارتها أعلى من الصفر المطلق .

٥٩ - المدى الحراري Thermal range  
= Thermal energy region  
نطاق القيم المختلفة لطاقة النوترونات الحرارية .

٦٠ - الاستجابة الحرارية

Thermal response  
معدل ارتفاع الحرارة في مفاعل يعمل بقدرته مقننة إذا لم تستخرج منه حرارة .

٦١ - درع حراري Thermal shield  
جزء من الدرع القريب من العاكس في المفاعل . ويتميز هذا الجزء بكبر كثافته وتوصيله للحرارة .

٦٢ - سيفون حراري Thermal siphon  
عروة مقفلة تحوي مائعا ولها فروعان رأسيان مختلفان في درجة الحرارة .  
٦٣ - الاستفادة الحرارية

Thermal utilization  
قيمة احتمال الانتفاع من امتصاص نوتروني حراري .

٦٤ - معامل الاستفادة الحراري  
Thermal utilization factor  
نسبة عدد النوترونات الحرارية التي يتمتصها

انتشار الإشعاع الكهرمغناطيسي بفعل  
الإلكترونات .

والاسم منسوب للعالم الفيزيقي الإنجليزى  
طومسون .

٧٦ — مفاعل الثوريوم Thorium reactor  
مفاعل وقوده أنوى عنصر الثوريوم .

٧٧ — ثورون Thoron  
الاسم لانساع لأحد الغازات المشعة المنبثقة  
في سلسلة لثوريوم .

وهو نظير للراديوم ، وعمره النصفى ٥٤.٥  
ثانية وعدده الكتلى ٢٢٠ .

٧٨ — ثوروتنجستيت Thorotungstite  
خام معدنى يحتوى على التنجستن والثوريوم  
والسيريوم والزركون .

٧٩ — مبدئى = مبدئى الطاقة  
Threshold = Threshold energy  
أصغر قيمة لطاقة الجسيم أو الفوتون يمكن  
أن يحدث منها تفاعل نووى ماص للطاقة .

٨٠ — مبدئى طاقة الانشطار  
Threshold energy of fission  
أصغر قيمة لطاقة جسيم ألفا، تكفى لإحداث  
الانشطار النووى .

٨١ — جهد المبدئى Threshold Potential  
= Appearance potential = جهد الظهور  
أصغر قيمة لطاقة الحزمة الإلكترونية فى  
مصدر الأيونات تكفى لإحداث أيونات من  
فضيلة معينة .

٨٢ — قيمة المبدئى Threshold value

ويسمى أيضاً : تفاعل نووى اندماجى :  
(fusion reaction)

٧٠ — هدف سميك Thick target  
الهدف الذى يكون فيه امتصاص الجسيمات  
أو الفوتونات المارة خلاله محسوسا .

٧١ — غرفة تأين كثنائية  
Thimble ionization chamber  
غرفة تأين صغيرة اسطوانية أو كروية فى  
حجم الكشتبان تمنع جدرانها عادة من مواد  
عضوية .

٧٢ — هدف رقيق Thin target  
الهدف قليل السمك الذى يمكن معه إهمال  
ما يمتصه من الجسيمات أو الفوتونات المارة  
خلاله ، أو إهمال ما يسببه من نقص فى طاقة .

٧٣ — أنبوبة عداد رقيقة الجدران  
Thin — wall counter tube  
= أنبوبة عداد نافذة رقيقة  
= Thin — window counter tube

أنبوبة عداد يصنع غلافها أو جزء منه من  
مادة ضعيفة الامتصاص للإشعاع بحيث يسمح  
هذا الغلاف بنفاذ الإشعاعات المؤينة القصيرة  
المدى إلى داخل الأنبوبة .

٧٤ — نموذج « توماس وفرمى »

Thomas - Fermi model  
طريقة لحساب مناسيب الطاقة الذرية تعتمد  
على المعالجة الإحصائية لمجموعة من الإلكترونات .  
والاسم منسوب للعالمين الفيزيقيين توماس  
الإنجليزى وفرمى الإيطالى .

٧٥ — استطاره طومسون ،  
Thomson scattering

٩٠ — زمن الانتقال Transient time

الزمن الذي يستغرقه جسم مشحون في انتقاله من نقطة إلى أخرى .

٩١ — احتمال الانتقال

Transition probability

قيمة لاحتمال انتقال نظام ما من حالة معينة إلى حالة معينة أخرى في وحدة الزمن .

٩٢ — معامل النفاذ

Transmission coefficient

احتمال نفاذ جسم خلال حاجز جهدي محدود الاتساع ارتفاعه أكبر من الطاقة الكلية للجسيم ، ويسمى كذلك :

احتمال الاختراق Penetration probability

٩٣ — الامتصاص الحقيقي True absorption

جزء من الامتصاص الكلي ينشأ عن فقد تام أو جزئي لطاقة فوتونات الأشعة الابتدائية .

٩٤ — الظاهرة النفقية Tunnel effect

احتمال نفاذ جسم مشحون من حاجز جهدي محدود الاتساع ارتفاعه أكبر من الطاقة الكلية للجسيم .

٩٥ — نظرية المجموعتين للفاعل

Two group theory of reactor

نظرية للفاعل النووي مبنية على فرض وجود نوعين من النيوترونات أحدهما سريع والآخر حراري .

٩٦ — نظام ثنائي الطور Two-phase system

نظام نتخذ فيه المادة طورين مختلفين من أطوارها في حالة توازن . مثال ذلك توازن طورى السائل والبخار .

أقل قيمة للقدرة تكفى لتصحيح الأداء في جهاز التحكم الاوتوماتي .

٨٣ — تبعية زمنية Time dependence

وصف لظاهرة عليية تعتمد على الزمن .

٨٤ — تأخر زمني Time lag

الفترة الزمنية بين وقوع حدث مؤين أولى وتسجيله في العداد .

٨٥ — طريقة زمن الطيران

Time of flight method

طريقة تستخدم في تجارب الفيزياء النووية لقياس المقاييس المستعرضة للجسيمات النووية كدالة لطاقتها .

٨٦ — الثوربرنيت Torbernite

معدن يحتوى على فوسفات النحاس واليورانيوم ، ويوجد على شكل بلورات أو صفائح خضراء ، ويسمى كذلك :

الكوليت Chaccolite

٨٧ — الامتصاص الكلى Total absorption

حصيلة الامتصاص الناتجة عن جميع العمليات المؤدية إليه .

٨٨ — العدد الكلى لكمية التحرك الزاوية

الكلية Total angular momentum -

quantum number

العدد الذى يحدد العزم المغنطيسى الكلى الناتج عن حركة الإلكترون في مداره وحركته حول نفسه .

٨٩ — مسار Trajectory=track

الخط الذى يسلكه جسيم مقنوف في الفراغ .

( انظر : (Track)

١٠٦ - المحتوى اليورانيوم  
Uranium content  
النسبة المئوية لليورانيوم في خام ما .

١٠٧ - شبكة اليورانيوم والجرافيت  
Uranium graphite lattice  
نظام ترتيب القنبان أو الشرائح أو كتل اليورانيوم والجرافيت في المفاعل النووي .

١٠٨ - سادس فلوريد اليورانيوم  
Uranium hexafluoride  
المادة التي تستخدم وهي في صورتها الغازية لفصل نظيري اليورانيوم ٢٣٥ و ٢٣٨ بعمليات الانتشار الغازي . وتعرف كذلك باسم هكسافلوريد اليورانيوم .

١٠٩ - سلسلة اليورانيوم  
Uranium series  
سلسلة النويدات التي تنتج من الاضمحلال المتتابع لليورانيوم .

١١٠ - القدرة المفيدة  
Useful power  
نسبة الطاقة الخارجة من جهاز ما إلى الطاقة الداخلة فيه .

١١١ - شغرة  
Vacancy  
موقع ذري شاغر في تركيب بلوري .

١١٢ - إلكترون الفراغ  
Vacuum electron  
كل إلكترون يشغل أحد مناسيب الطاقة السالبة التي تقترض نظرية «ديراك» للإلكترون أنها مشغولة كلها لتكوين حالة الفراغ .

١١٣ - مرسم طيفي ( سبكروجراف )  
Vacuum spectrograph  
مفرغ  
راسمة الألياف تعمل في حيز مفرغ لتجنب

٩٧ - ظل  
Umbral  
المنطقة الواقعة خلف جسم ما يعترض حزمة من الإشعاع منبعثة من مصدر ما ولا يصلها إشعاع في اتجاه مستقيم من هذا المصدر من أي نقطة .

٩٨ - عنصر وقود غير معلَّب  
Uncanned fuel element  
عنصر وقود خزفي في مفاعل حراري ولود يذنب عمله على دورة الثوريوم واليورانيوم ٢٣٣ .

٩٩ - جسيم غير مشحون  
Uncharged particle  
جسيم خلو من الشحنة الكهربائية .

١٠٠ - تحول نووي غير متحكم فيه  
Uncontrolled nuclear transformation  
تحول نووي يتزايد بفعل الطاقة المنبعثة منه .

١٠١ - انفجار تحت الأرض  
Underground burst  
تفجير نووي في باطن الأرض .

١٠٢ - انفجار تحت الماء  
Underwater burst  
تفجير نووي في أعماق الماء .

١٠٣ - إفراغ الخزل  
Unloading  
عملية إزالة الوقود من المفاعل النووي .

١٠٤ - معدل الاستيعاب  
Uptake rate  
المدل الذي يمتص به الجسم نظيرا مشعا .

١٠٥ - يورانييت  
Uraninite  
خام أكسيد طبيعي لليورانيوم يحتوي على مقادير متغيرة من الرصاص والرايوم والثوريوم والهليوم والارجون والتروجين ومعادن أرضية نادرة .



١٢٠ - جسيم تقديري Virtual particle

جسيم ينبعث ويمتص في العمليات التقديرية في نواة مركبة .

١٢١ - فوتون تقديري Virtual photon

فوتون ينبعث ويمتص في العمليات التقديرية في نواة مركبة .

١٢٢ - امتصاص الجدار Wall absorption

كمية إشعاعات بيتا أو جاما التي يمتصها جدار الوعاء المحتوي على مصدر مشع .

١٢٣ - الأثر الجداري Wall effect

التأين الذي يحدث في غرفة التأين بفعل الإلكترونات المحررة من الجدران .

١٢٤ - ولبرجيت Walpurgite

معدن يحتوي على الزموت واليورانيوم والخاصين .

١٢٥ - رأس القذيفة المتفجر Warhead

الطرف الأمامي من القذيفة الذي يحتوي على صمام الإشعال .

١٢٦ - أضواء الإنذار Warning lights

مصابيح صغيرة تضيئها الدوائر الكهربائية للمفاعلات لتحذير العاملين عندما تطرأ ظروف غير عادية .

١٢٧ - مخلفات Waste

فضالات عديدة القيمة أو الفائدة بالنسبة للغرض الذي استخدمت فيه المادة الأصلية .

امتصاص الهواء للإشعاعات ذات الترددات المنخفضة .

١١٤ - مولد فان دي جراف ،

Van de Graaff generator

المولد الكهرستاتيكي لإنتاج جهد عال ، والذي يستخدم فيه حزام وأمشاط ترذيد لشحن إلكترونات معزولة .

١١٥ - فناديوم Vanadium

عنصر فلزي رقمه الذري ٢٣ ورمزه الكيميائي ( Va فا ) .

١١٦ - كمية متجهة Vector quantity

كمية تتحدد بمقدار واتجاه معاً .

١١٧ - توزيع السرعة

Velocity distribution

توزيع الجزيئات حسب سرعاتها طبقاً لقانون التوزيع لماكسويل .

١١٨ - الإلكترون متر ذو الريشة المتذبذبة

Vibrating reed electrometer

جهاز لقياس شحنة كهربائية صغيرة يستخدم فيه مكثف أحد لوحيه ريشة متذبذبة .

١١٩ - مذوب تقديري = حالة تقديرية

Virtual level=Virtual state

مذوب شبه موقوف أو حالة شبه موقوفة لطاقة نواة مركبة .

ويتميز هذا المذوب بعمر طويل بالمقارنة بزم من عبور النوكليونات للنواة .



مصفاة الأشعة يتغير سمكها تدريجياً وبانتظام من أحد طرفيها إلى الآخر .

١١٦ — أثر « فجّر » Wigner effect  
تغير في الخواص الفيزيائية والكيميائية لمادة ما نتيجة اختلال في تركيبها . ويقال لها : « أثر اضطراب التركيب » :

( decomposition effect )

١٢٧ — قوة « فجّر » Wigner force

قوة قصيرة المدى لا تبادلية يفترض وجودها بين النوكليونات في النواة . والاسم مذكوب إلى العالم الفيزيقي « فجّر » .

١٢٨ — نويدات « فجّر » Wigner nuclides  
فئة من النويدات المرآوية تشمل أزواجاً من الايسوبارات الفردية العدد الكتلي التي يختلف في كل زوج منها عدد البروتونات عن عدد النوترونات بواحد .

١٣٩ — ولفرام = تنجستن

Wolfram=Tungsten

عنصر فلزي عدده الذري ٧٤ ورمزه الكيميائي ( و ل W )

١٤٠ — مصوِّرة سينية X-ray camera

جهاز يصور التركيب البلوري باستخدام ظاهرة الحيود للأشعة السينية .

١٤١ — تصوير البلورات بالأشعة السينية

X ray crystallography

دراسة التركيب البلوري باستخدام ظاهرة الحيود للأشعة السينية .

١٢٨ — التخلص من المخلفات

Waste disposal

عملية استبعاد الفضلات التي تتخلف من العمليات النووية أو غيرها .

١٢٩ — الاستخلاص من المخلفات

Waste recovery

معالجة الفضلات للحصول على ما بقي بها من مواد نافعة .

١٣٠ — مفاعل المرجل المائي

Water boiler reactor

مفاعل حراري متجانس على شكل قدر يستخدم فيه اليورانيوم المثرى وقوداً والماء العادي مهدئاً . ويكون الوقود عبارة عن محلول من كبريتات اليورانيوم في الماء .

١٢١ — مراقب الماء Water monitor

وسيلة لاستكشاف أى نشاط إشعاعي في الماء ، بغية التحذير .

١٢٢ — المعادلة الموجية Wave equation

معادلة تفاضلية جزئية تمثل الحركة الموجية .

١٢٣ — دالة موجية Wave function

نتيجة المعادلة التفاضلية الجزئية التي تمثل الحركة الموجية في وسط ما .

١٢٤ — الميكانيكا الموجية Wave mechanics

نظرية فيزيقية عامة تنسب خصائص موجية للمكونات الأساسية في التركيب الذري .

١٢٥ — مرشِّح وتدي Wedge filter

مجموعات خطوط طيفية أكثر حدة تتميز  
العصر .

١٤٨ — البنيان السيني X-ray structure  
التركيب الذري أو الأيوني للوادر كما يعينه  
سبكتروجرام الأشعة السينية .

١٤٩ — العلاج بالأشعة السينية  
X-ray therapy  
استعمال الأشعة السينية في العلاج الطبي .

١٥٠ — وحدة سينية X - unit  
وحدة تقدير الأطوال الموجية للأشعة  
السينية أو أشعة جاما ، وتساوي جزءا من ألف  
من الانجستروم أو ( ١٠ - ١٢ م )

١٥١ — زينون Xenon  
عنصر غازي عدده الذري ٥٤ ورمزه  
الكيميائي ( نو : Xe ) .

١٥٢ — حصيلة Yield  
= Energy yield = حصيلة الطاقة

الطاقة الحكية الفعالة التي تطلق من تفاعل  
نووي .

١٥٣ — الانتربيوم Ytterbium  
عنصر فلزي من الأرضيات النادرة عدده  
الذري ( ٧٠ ) ورمزه الكيميائي ( يت Yb ) .

١٥٤ — الأتريوم Yttrium  
عنصر فلزي من الأرضيات النادرة عدده  
الذري ( ٢٩ ) ورمزه الكيميائي ( يت Y ) .

١٤٢ — التهاب الجلد الإشعاعي

X-ray dermatitis

التهاب يحدث في الجلد نتيجة تعرضه لجرعة  
كبيرة من الأشعة السينية أو من الأشعة المنبعثة  
من المواد المشعة .

١٤٣ — مقياس حيود الأشعة السينية  
X - ray diffractometer

جهاز يستخدم لتحليل الأشعة السينية  
بالحيود .

١٤٤ — حدة الأشعة السينية  
X - ray hardness

القدرة النفاذية للأشعة السينية . وهذه  
القدرة دالة لمعكوس الطول الموجي للأشعة .

١٤٥ — الرسم الطيفي ( سبكتروجرام )  
X-ray spectrogram

رسم يسجل حيود الأشعة السينية  
في عنصر ما . ويسمى أحيانا الصورة الطيفية  
للأشعة السينية .

١٤٦ — علم أطياف الأشعة السينية  
X - ray spectroscopy

فرع من الفيزياء يختص بدراسة أطياف  
الأشعة السينية وتفسيرها .

١٤٧ — طيف الأشعة السينية  
X - ray spectrum

عند ما تسقط أشعة الكاثود على عينة من  
عنصر ما فإن الأشعة السينية المنبعثة من العينة  
تسكون من طيف متصل مركب عليه عدد من

عنصر فلزي عدده الذري ( ٣٠ ) ورمزه الكيميائي ( Zn ) ، ويسمى كذلك خارصين .	١٥٥ — جهد يوكاوا Yukawa potential مصطلح في النظرية الميزونية للقوى النووية يعبر عن التفاعل بين نوكليونات . وهو منسوب إلى العالم الفيزيقي الياباني ( يوكاوا ) .
١٥٩ — بروميد الزنك = بروميد الخارصين Zinc bromide مركب كيميائي على هيئة محلول يوضع في حوض زجاجي يستعمل حائلا دون نفاذ النشاط الإشعاعي المنخفض المنسوب .	١٥٦ — منسوب الطاقة الصفرية Zero—energy level منسوب الطاقة لمجموعة من الجسيمات عند درجة حرارة الصفر المطلق .
١٦٠ — الزركنيوم (الزرقنيوم) Zirconium عنصر فلزي عدده الذري ( ٤٠ ) ورمزه الكيميائي ( Zr ) .	١٥٧ — طاقة نقطة الصفر Zero - point energy الطاقة الكلية لمجموعة من الجسيمات عند درجة حرارة الصفر المطلق .
١٦١ — زركايت Zirkelite معدن يحتوي على الكلسيوم والحديد والزركنيوم والتانيوم والثوريوم .	١٥٨ — زنك Zinc

## ألفاظ الحضارة الحديثة \*

---

\* أقرها مؤتمر المجمع في الدورة الثانية والأربعين بجلسته الثانية بتاريخ ١٩٧٦/٢/٢٤





# ألفاظ الحضارة الحديثة

## أولا : ألفاظ مكتنية

- ٦ - الوراقة  
( F ) Classeur, ( E ) Paper holder,  
أداة توضع فيها الأوراق على المكتب .
- ٧ - قلم حبر جاف  
( F ) Crayon-bille, ( E ) Ball pen  
نوع من الأقلام بداخله أنبوبة صغيرة فيها  
عود من حبر جاف .
- ٨ - الآلة الكاتبة ( الراقية )  
( F ) Machine à écrire, ( E ) Typewriter  
جهاز له أزرار عليها الحروف الهجائية  
تتعمل للكتابة بالضغط على الأزرار  
بالأصابع .
- ٩ - الورق النشاف  
( F ) Papier buvard, ( E ) Blotting - paper  
نوع من الورق له خاصية امتصاص المداد  
السائل وغيره .
- ١٠ - الخرامة  
( F ) Perforateur, ( E ) Perforator  
أداة صغيرة لتثقيب الأوراق على مسافات  
معينة لوضعها في السجلات .
- ١١ - مِقلية  
( F ) Plumier , ( E ) Pen case  
وعاء من الخشب أو غيره تحفظ فيه  
الأقلام .

- ١ - المفكرة  
( F ) Agenda, ( E ) Agenda  
دفتر تدون فيه المذكرات والأعمال اليومية  
والمواعيد .
- ٢ - الدباسة  
( F ) Agrafeuse, ( E ) Stapler  
أداة صغيرة لتثبيت الأوراق بالدبابيس .
- ٣ - النشافة  
( F ) Buvar, ( E ) Blotting - pad  
أداة من الخشب ونحوه عليها ورق نشاف  
لتجفيف المداد .
- ٤ - الحاسب الإلكتروني ( كومبيوتر )  
( F ) Calculateur, ( E ) Computer  
جهاز يعمل إلكترونيا لإجراء عمليات  
حسابية دقيقة وسريعة وذلك باختزان معلومات  
يغذى بها ويقدمها عند الحاجة .
- ٥ - التقويم  
( F ) Calendrier, ( E ) Calendar  
سجل يشمل ويبين أيام السنة موزعة على  
شهورها مع ذكر أيام العطلات الرسمية والأعياد  
وأوقات الصلاة والملاحظات النجومية  
والفلكية .

نوع من الورق المغطى بطبقة رقيقة من  
الشمع تحفر عليه الكلمات ويعطى عدداً من  
النسخ بواسطة مطبعة خاصة .

١٤ - قلم الحبر

(F) Stylographe, (E) Fountain pen

نوع من الأقلام بداخله مخزن صغير  
للداد السائل .

١٢ - السناد

(F) Sous - main, (E) Writing - pad

لوح من الجلد أو الورق المقوى أو غيره  
يكون تحت يد الكاتب عند الكتابة .

١٣ - ورق الشمع ( استنسل )

(F) stencil, (E) Stencil

## ثانيا : ألفاظ في الحرب والسياسة والاقتصاد

حالة تقف عندها المحادثات بشأن مشكلة  
إذا ما تعقدت واستقصى حلها.

٧ - التضخم (F) Inflation, (E) Inflation

زيادة مفرطة في القدر المتداول تؤدي إلى  
انخفاض قوته الشرائية وارتفاع الأسعار .

٨ - السوق الخيرية (F) Kermesse,  
(E) Charity fair

سوق تباع فيها سلع أكثرها هبات على أن  
يخصص دخلها لصالح الهيئات التي تؤدي الخدمات  
العامة مساهمة في عمل الخير .

٩ - السوق الأوروبية المشتركة (F) Marché  
commun, (E) European Economic  
Community ( E . E . C )

اتفاق اقتصادي تشترك فيه مجموعة من  
الدول الأوروبية على أسس اقتصادية خاصة .

١٠ - الاشتباك البحري (E) Naval clash  
قتال محدود يحدث بين السفن الحربية للدول  
المتنازعة .

١١ - نقطة تحول (F) Point décisif,  
(E) Turning point

عامل هام يطرأ على دولة أو فرد يقتضي  
تغيرا محسوسا في مجرى الأمور .

١٢ - الغارة الجوية (F) Raid aérien,  
(E) Air raid

١ - نشرة الأخبار (F) Bulletin  
d'informations, (E) News bulletin  
الأخبار التي تذيها الهيئات في أوقات معينة .

٢ - بطاقة التموين (F) Carte de ration  
(E) Ration card  
سجل رسمي تعطيه الدولة لكل من أفراد  
الشعب في ظروف معينة وتبين المقدار المقرر  
صرفه لكل شخص من المواد التموينية .

٣ - مؤتمر القمة (F) conférence de  
sommet, (E) Summit conference

اجتماع رؤساء بعض الدول لبحث موضوع  
أو موضوعات معينة درسها من قبل وزراء  
وخبراء مختصون .

٤ - التفرقة العنصرية ( جنوب أفريقيا )  
(F) Discrimination raciale,  
(E) Apartheid ( South Africa )

نزعة سياسية غير مشروعة تفرق بين  
الأجناس على أساس اللون أو الجنس ومنه اللفظ  
في جمهورية جنوب أفريقيا ( الفصل ) .

٥ - تجميد الأجور (E) Freezing of wages  
تثبيت الأجور ولمدة تحددها الدولة في  
ظروف خاصة .

٦ - الموقف المتجمد (F) Impasse,  
(E) Deadlock

عند نقصه أو الرغبة في الحد من استهلاكه  
فتوزعه بمقادير محددة على الأفراد والجماعات .

١٤ - التجسس بالاشربة (E) Wire tapping

استراق الاجاديث التي تجرى في أماكن  
خاصة بأجهزة التسمع على اشربة مخبأة  
للتجسس .

هجوم جوى تشنه الطائرات المعادية على  
الاهداف العسكرية غالبا والمدنية أحيانا .

١٣ - توزيع النفط بالبطاقات

(F) Rationnement du pétrole,

(E) Petrol rationing

إجراء مؤقت تتخذه الدول المستهلكة للنفط

## ثالثا : ألفاظ في السيارة

- ٨ — آلة النفيه (F) Klaxon, (E) Klaxon  
أداة صوتية للنفيه تعمل بالكهرباء .
- ٩ — مفتاح الحركة (F) Marche, (E) Starter  
جهاز تشغيل محرك السيارة .
- ١٠ — المحرك (F) Moteur, (E) Motor  
الجهاز الذي يحرك السيارة .
- ١١ — كشاف (F) Phare, (E) Head light  
مصباح قوى الضوء في مقدمة السيارة .
- ١٢ — إطار خارجي (F) Pneu, (E) Tyre  
إطار من المطاط المقوى بخيوط متينة يحيط بأنبوبة الهواء .
- ١٣ — خزان الوقود (F) Reservoir, (E) Tank  
صندوق معدني يملأ بنوع معين من الوقود السائل .
- ١٤ — العجلة الاحتياطية  
(F) Roue de rechange, (E) Reserve wheel  
عجلة يحفظ بها في السيارة لتستخدم بديلا عند الحاجة .
- ١٥ — ناقل السرعة  
(F) Vitesse, E Gear box  
جهاز يتحرك آليا أو باليد لتغيير سرعة السيارة .
- ١ — بطارية (F) Batterie, (E) Battery  
خزانة صغيرة داخل السيارة تحتوي على مجموعة من المواد التي تخزن طاقة كهربائية .
- ٢ — شمعة الاحتراق (F) Bougie,  
(E) Sparking plug  
أداة صغيرة توصل الكهرباء للسيارة .
- ٣ — جهاز الاحتراق (كاربوراتير)  
(F) Carburateur, (E) Carburettor  
آلة داخلية تحول الوقود بالاحتراق إلى غاز مضغوط .
- ٤ — إطار داخلي  
(F) Chambre à air, (E) Inner tube  
إطار من المطاط يملأ بالهواء بضغط معين .
- ٥ — هيكل السيارة (الشاسيه)  
(F) Chassis, (E) Chassis  
الدعامات السفلى التي ترتكز عليها، ويطلق أيضاً على الجسم الخارجي للسيارة .
- ٦ — المولد (الدينامو)  
(F) Dynamo, (E) Dynamo  
جهاز توليد الكهرباء .
- ٧ — كابحة (فرملة)  
(F) Frein, (E) Brake  
جهاز لإيقاف السيارة وهو نوعان يدوي وآلي .





## مصطلحات في علوم الأحياء ( البيولوجيا ) ( في علم النبات )

---

\* أقرها مؤتمر المجمع في الدورة الثانية والأربعين بجلسته الثالثة ( بتاريخ ٢٥/٢/١٩٧٠ )



## مصطلحات في علم النبات

- ١ - مثقَّب Perforate  
ما به ثقب أو نقط شفافة تبدو كأنها ثقب صغيرة .
- ٢ - المتصلبة - سكليروتة Sclerotium ( Pl. Sclerotia )  
كتلة متصلة من خيوط فطرية في حالة كون تمثل طوراً من أطوار بعض الفطر .
- ٣ - مثقب مذكر Scobicular = Scobiculate = Scobiculatus  
صفة لما كان مجزأ إلى حبيبات صغيرة تشبه الذشارة والبرادة .
- ٤ - عقرباني Scorpioid  
أحد أنواع النورة المحدودة الأحادية الشعبة وتكون ملتفة كذنب العقرب ، ومنه :  
Scorpioid cyme نورة محدودة عقربانية كنورة السوسن ونورة نبات الكتان .
- ٥ - نبات قزم Scrub ( vegetation )  
نبات معوق النمو لنقص الماء أو لكثرة الرعي .
- ٦ - هبرية Scurf  
قشور صغيرة كالنخالة فوق بشرة النبات أو أوراقه .
- ٧ - هبارية Scurfiness  
المظهر الاثنى عن وجود قشور صغيرة على بشرة النبات .
- ٨ - هبرى Scurfy = Scaly = Lepidote  
نبات عليه هبرية .
- ٩ - ورقة درقية ( الشكل ) Scutiform leaf  
أول ورقة تظهر في نبات مساقينياء وتكون على شكل الدقة .
- ١٠ - درقة Scutum  
اسم يطلق على :  
١ - الإكليل الخارجى في زهرة الدوفاليا : ( Divalia )  
ب - قمة القلم المربضة الواسعة في زهرة العُشار .
- ١١ - درز Seam = Suture  
( أ ) خط التفتح في الثمرة والحافظة البوغية .  
( ب ) مجموعة خلايا متغلظة على جانبي الحزمة الوعائية في أوراق النخروطيات .
- ١٢ - موسمي Seasonal  
ما يظهر أو يزدهر في وقت معين من العام وفي ظروف جوية مميزة .
- ١٣ - كيس إفرازى Secretory sac  
تجويف يحتوى على مواد مفرزة كالزيت الطيارة والمواد الراتنجية .
- ١٤ - نسيج مفرز Secretory tissue  
نسيج وظيفته الإفراز .

كالنبات الأرضي ، وله أوراق تشبه أوراق  
النباتات المائية .

٢٥ - شبه صحراء Semi - desert

بيئة وسط بين الصحراوية والأرض المنخفضة  
( المنبسطة ) .

٢٦ - شبه العدسة

Semi lenticular = Sublenticular

وصف لما كان قريب الشبه بشكل العدسة  
من أعضاء النبات وغيرها .

٢٧ - هلالى Semilunar, Semilunare

ما يشبه الهلال من أعضاء النبات وغيرها .

٢٨ - بزرى Sen inal

نسبة إلى البزرة وما يتعلق بها .

٢٩ - ورقة بزرية Seminal leaf

= فلقية

= Cctyledonary leaf = Cotyledon

الورقة الجنينية أو الفلقية التي في البزرة .

٣٠ - حامل البزور Seminiferous

يطلق على الجزء الذي تلتصق به البزور من  
غلاف الثمرة .

٣١ - حشفة بزرية Seminiferous scale

= حشفة بويضية = Ovuliferous scale

تركيب على شكل صفحة تلتصق به البزيرات  
في المخروطيات .

٣٢ - تكاثر بزرى Seminification

التكاثر بالبزور .

١٥ - شبه مجزأ Sectile

ما يبدو كأنه مجزأ كما في لقاح بعض نباتات  
الفصيلة السحلبية .

١٦ - المَقْطَع Section

ومنه :

١٧ - مقطع عرضى

Section, cross = transverse section

مقاطع في اتجاه العرض .

١٨ - مقطع طولى Section, longitudinal

مقاطع في اتجاه الطول .

١٩ - مقاطع قُطْطَرى Section, radial

مقطع مار بالمركز .

٢٠ = مقاطع طولى قطارى

Section, radial longitudinal

مقطع طولى يمر بالمركز .

٢١ - مقاطع وترى Section, tangential

مقطع طولى لا يمر بالمركز .

٢٢ - سمينين Semen in

مادة كربوهيدراتية في السيلوز المختزن في

إندوسبرم بعض البزور .

٢٣ - أوراق شبه معاقلة

Semi - amplexicaul leaves

الأوراق التي تكاد قواعدها تحتضن الساق .

٢٤ - شبه مائى Semiaquatic

النبات المائى الذي تنشب جذوره في التربة



٤١ - شبه جفافى Semi xerophytic

النباتات التي تميل إلى أحوال البيئة الجافة وتحتمل الجفاف إلى حد ما .

٤٢ - سداسى الزوايا Sexangular

ذو ست زوايا وست أضلاع .

٤٣ - سداسى الصفوف Sexfarious

مرتب في ستة صفوف حول محور متوسط .

٤٤ - سداسى الفصوص Sexifid

مفصص إلى ستة فصوص تقريبا غير كامل .

٤٥ - سداسى الغرف Sexlocular

يحتوى على ست غرف كما في المبيض .

٤٦ - سداسى التجزؤ ( سداسى التئرم

العميق ) Sexpartite

مجزأ إلى ست شذف أو قطع .

٤٧ - سدس Sextant

الجدار الذي يتم به انقسام خلية أصلية إلى ست خلايا وابدة .

٤٨ - جدار سدس Sextant wall

( ١ ) جدار يتم به انقسام خلية أصلية إلى ست خلايا وليدة .

( ٢ ) الخلية السادسة في سلسلة الانقسام الخلوى .

٤٩ - جنسى Sexual

ما يتعلق بالجنس .

٥٠ - جيل جنسى Sexual generation

طور من أطوار دورة الحياة ، يميل

٢٣ سمينوز Seminose

سكر يبنى مشتق من السليلوز العادى ويتبع مجموعة سكريات العنب أى من السكريات السداسية .

٢٤ - بوغ Seminule = Spore

وحدة تكاثر لاجنسى في النباتات اللابزرية

٢٥ - حامل البوغ Seminuliferous

العضو الذى يحمل الابواغ في النباتات اللازهرية كما يطلق أحيانا على تجويف المبيض قبل إخصاب البويضات .

٢٦ - شبه مدارى Semiorbicular

وصف لعضو النباتى كالورقة الشبيهة بالدائرة في شكلها .

٢٧ - شبه شعاع Semiradiate

وصف لنورة بعض النباتات من الفصيلة المركبة ، بعض زهيراتا الخارجية شعاعية الشكل ومختلفة عن الزهيرات لقروية الداخلية .

٢٨ - شبه سداة Sen istaminate

الزهرة التي تنحول بعض أسديتها إلى بتلات كما في الورد .

٢٩ - شبه مصراع Semivalvate

الثمرة التي تتفتح بمصارع إذا كان تفتحها جنسيا .

٤٠ - نصف سوارى

Semiverticillate = Subverticillate

الإعناء المرتبة حول المحور في نصف دائرة .

- ٥٩ - درع Shield  
١ - جسم زقني كاسي الشكل يحتسوي  
الأكياس الزقية ويظهر على سطح الثالوس  
الاشني .
- ب - يطلق في المخروطيات على النهايات  
الخارجية المغلفة ذات الشكل الميني للحراشف  
أو لحراشف المخروط الاثوي .
- ٦٠ - لامع Shining  
ما هو مصقول براق .
- ٦١ - مجموع خضري Shcot  
جزء النبات الذي يتكون من ساق وأوراق  
ويمتد غالبا في الهواء فوق الارض .
- ٦٢ - مجموع خضري موري Shoot, leafy  
ساق تحمل أوراقا .
- ٦٣ - شجيرة Shrub  
نبات خشبي قليل الارتفاع ، وليس له جذع  
محوري ، ويبدأ تفرع مجموعه الخضري قرب  
سطح الأرض .
- ٦٤ - طبقة الجنبات Shrub layer  
إحدى طبقات الكساء الخضري كالغابات  
وتسود فيها الجنبات .
- ٦٥ - شجيرة شجيرة Shrubby  
منسوب إلى الجنبية .
- ٦٦ - شجيرة (under shrub) Shrublet  
الجنبية الصغيرة .
- ٦٧ - منجلي الشكل Sickle shape
- الأعضاء الجذبية ويتكاثر تكاثراً جنسياً وهو  
المعروف بالثالوس الأولي أو النبات المشيجي  
في السراخس .
- ٥١ - تكاثر جنسي Sexual reproduction  
تكاثر باتحاد الأمشاج .
- ٥٢ - أوراق الظل  
Shade leaves = Ombrophile  
أوراق نباتية مهيأة لحياة الظل وتحتل نقص  
الضوء .
- ٥٣ - نباتات الظل  
Shade plants = Ombrophytes  
نباتات محبة للظل ، وتستعمل أيضاً بمعنى  
نباتات سريعة النمو ، تزرع لوقاية بادران  
الأشجار وتقتلع بعد أن تكبر البادران ويقوى  
عودها .
- ٥٤ - أشعث Shaggy  
مغطى بشعر متفرع أشعث .
- ٥٥ - تمزق Shearing  
تفرق الجزيئات بتأثير قوى الشد أو الضغط  
الجانبى .
- ٥٦ - مقاومة التمزق Shearing resistance  
القدرة على مقاومة القوى العاملة على التمزق .
- ٥٧ - غمد Sheath  
جزء من العضو النباتي يتخذ شكلا أنبوبيا  
أو ملتفا كقاعدة الورقة في النجيليات .
- ٥٨ - مغلف - مغمد Sheathing  
ما يحيط بالعضو كأنه غمد له .

Silicule	٧٦ - ثُخْرَيْدَة	بعض أنواع النورة المحدودة التي تتخذ شكل المنجل .
	طراز من ثمار الفصيلة الصليبية وهي كالخردلة ولكنها أقصر منها .	٦٨ - خلية غربالية
Siliqua	٧٧ - ثُخْرَدَلَة	Sieve cell = Sieve tube خلية لحائية بجدارها ثقب على هيئة الغربال .
	ثمرة جافة بسيطة تنفتح بمصراعين وبها غرفتان يفصلهما حاجز كاذب ، وهي طراز من الثمار خاص بنباتات الفصيلة الصليبية .	٦٩ - حاجز غربالي ( = قرص غربالي - صفيحة غربالية )
Silt	٧٨ - غرين	Sieve disc ( = Sieve plate ) الجدار المستعرض في الخلية الغربالية وبه ثقب على هيئة الغربال .
	حبيبات التربة ذات الحجوم الوسط بين الرمل الناعم والطين .	Sieve pit
Silvery	٧٩ - فضي	٧٠ - نقرة غربالية انخفاض صغير في جدار الخلية الغربالية يتحول إلى ثقب غربالي .
	ما كان من أعضاء النبات له لمعان الفضة أو ذو لون فضي كأوراق اللوتس الفضي .	Sieve pore
Simple fruit	٨٠ - ثمرة بسيطة	٧١ - ثقب غربالي ثقب في جدار الخلية الغربالية :
	ثمرة تنشأ من متاع واحد إما وحيد الكريلة أو متعدد الكراويل ملتحمها .	Sieve - tube
		٧٢ - أنبوبة غربالية ( اظر : خلية غربالية : Sieve cell )
Simple hair	٨١ - شعرة بسيطة	Sigillaria
	شعرة غير متفرعة تمثل امتدادا أنبوبيا لإحدى خلايا البشرة .	٧٣ - السجلاريا ( سجلاريا ) جنس من النباتات المنقرضة ، بقايا نباتات قواعد أوراقها تشبه الإختام ، ويتبع التريديات .
Simple inflorescence	٨٢ - نورة بسيطة	Sigillate
	نورة ذات محور واحد كالمذنب والمقود .	٧٤ - مخنثمة توصف بها بعض الريزومات والجذور تبدو عليها علامات تشبه الإختام .
Simple leaf	٨٣ - ورقة بسيطة	Siliceous plant's
	ورقة نصلها من قطعة واحدة .	٧٥ - نباتات سليكية نباتات تنمو في تربة بها نسبة عالية من السليكا .
Simple pistil	٨٤ - مدق بسيط	
	متاع من كريلة واحدة .	

الامامي في بزره لاجينوستوما  
(Lagenostoma) والواقع بين  
الغلاف البويضي والنوسيلة .

٩٤ — انتحاء اهتزازي Siotropism  
استجابة لمؤثر الهز كما في نبات الست  
المستحية .

٩٥ — سيفون Siphon  
أنبوبة طويلة في الطرف الامامي لطحلب  
« بوليسيفونيا » والطحالب الاخرى القريبة منه .

٩٦ — نبات سيفوني Siphoniphyton  
نبات من نباتات الفصيلة المركبة زهيرات  
أنبوبية .

٩٧ — خلايا توأمية Sister - cells  
خلايا من جيل واحد نشأت جميعها من خلية  
والدة واحدة كحجوب اللقاح والرباعيات البوغية.

٩٨ — هيكل Skeleton  
الإطار الذي يتبقى بعد تحطيم العضو أو  
التركيب النباتي كبقايا مجدر الخلايا في الرماد  
المتخلف من الحريق وبقايا حبة اللقاح بعد ذوبانها  
جزئيا بفعل الإنزيمات .

٩٩ — نبات الظل Skiophyte  
نبات لا يستطيع النمو في الضوء الساطع  
ولكنه يحب الظل .

١٠٠ — حركات سباتية أو ليلية

Sleep movements  
أوضاع تتخذها أوراق النبات أثناء الليل .

٨٥ — نقرة بسيطة Simple pit  
موضع رقيق مستدير من جدار الخلية  
المنتظم الغلط .

٨٦ — حامل بوغي بسيط Simple sporophore  
حامل بوغي من نسيط فطري واحد غير  
متفرع .

٨٧ — ساق بسيطة Simple stem  
ساق غير متفرعة .

٨٨ — ثمرة من الطراز البسيط  
Simplicis type of sorus  
أحد طرز البثرات في رتبة السرخسيات .

٨٩ — سينابيز (= سينابسين) Sinapin (= sinap'sin)  
قلواني يستخلص من بزر الخردل الأبيض .

٩٠ — يساري Sinistral = Sinistorse  
ما يلتف أو يتجه نحو اليسار من نورات  
أو غيرها .

٩١ — سينسترين Sinistrin  
مادة كربوهيدراتية تستخلص من نبات  
بصل الفصل .

٩٢ — متعوج الحافة Sinuate margin  
حافة الورقة عندما تكون بها تعرجات غير  
منتظمة .

٩٣ — جيب Sinus  
١ — تعرج للداخل كالذي في حافة الورقة .  
ب — ثقب كالذي في بدع الفطر .  
ج — يطلق على الفراغ الذي في الطرف



- ١٠٩ — نباتات قوقعية للتلقيح  
Snail plants = Malacophilous plants  
نباتات تلقحها القواقع وأشباهاها .
- ١١٠ — اجتماعي Social  
١ — وصف لأفراد النبات من نفس النوع تعيش مترافقة وتشغل رقعة كبيرة .  
ب — وصف لأنواع السائد أو الأنواع السائدة في مجتمع نباتي بحيث تضيئ على الكساء الخضري صفاته التي تميزه .  
ح — وصف للنباتات إذا كانت تعيش متجمعة وليست فرادي .
- ١١١ — لحاء لين Soft bast  
لحاء يتكون من العناصر الرقيقة الجدر هي الانابيب الغربالية والخلايا البرنشيمية ، يقابل اللحاء الصلب الذي تغلب فيه الألياف .
- ١١٢ — نسيج لين Soft tissue  
النسيج الذي يلين بسهولة عند الضغط عليه .
- ١١٣ — سولانين Solanin  
قلواني جليكوسيد سام قابل للتبلور ، يوجد في كثير من أنواع جنس « السولانم » وخاصة « عنيب الذئب » ( solanum nigrum ) والبطاطس والطماطم .
- ١١٤ — نباتات شمسية Solar plants  
النباتات التي تتجه في حركتها نحو الشمس من الشرق إلى الغرب كمبتدأ الشمس .

- ١٠١ — نمو انزلاقي Sliding growth = Gliding growth  
تغير تدريجي في الأوضاع الذموية الأوعية والألياف ، سببه اختلاف النمو في الاتجاه الطولي .
- ١٠٢ — فَيَيْض مخاطي Slime - flux  
خروج سائل لزج من ثمار أو من بعض أشجار الغابة بسبب أمراض فطرية تعمل على اختار خلايا القشرة حتى الكمبيوم .
- ١٠٣ — فطر مخاطي Slime fungus  
فطر من قسم الفطريات المخاطية .
- ١٠٤ — عفن مخاطي Slime mould  
قسم من فطريات العفن .
- ١٠٥ — ثمرة مقلعية Sling - fruit  
ثمرة ذات أنسجة تقاعية تستطيع بها أن تقذف بذورها مسافة بعيدة كالمقلع .
- ١٠٦ — مَمْسحة Smear  
عينة تبسط على هيئة غشاء لتيسر فحصها أو تنميتها .
- ١٠٧ — اسميلاسين Smilacine  
جسم بلوري في جذور نبات العشبة ( smilax ) وهو من مادة سابونينية متعادلة .
- ١٠٨ — فطر التفحشم ( فطر السوداء ) Smuts ( smut fungi )  
قسم من الفطر تسبب تكون مسحوق أسود بلون الفحم وبخاصة في السنابل .



متجمعة، وتكون المجموعات متباعدة عن بعضها .

١٢٣ - قابل للذوبان

Solubilis ( L. ) = Soluble

ما يكون محلولاً مع المذيب .

١٢٤ - قابلية الذوبان

Solubility ( solubilitas . L. )

خاصية ذوبان مادة في مذيب ما .

Soma - جسد ١٢٥

جميع خلايا الجسم الخضرية .

Soma - plasm ١٢٦ - بلازما جسمية

بروتوبلازم الخلايا الجسمية .

١٢٧ - جسيات

Somatia ( sing. Somatium )

مركبات شبيهة بالأنشا توجد في حبوب اللقاح .

Somatic cells ١٢٨ - خلايا جسمية

( أ ) الخلايا الخضرية غير المختصة بالتكاثر الجنسي .

( ب ) خلاياها عدد غير مختزل من الصبغيات

( ٢ ن )

Soriferous ١٢٩ - حامل البثرات

العضو النباتي الذي يحمل بثرات بوغية .

Sorus ١٣٠ - بثرية

تطلق في المراهس على تجمعات من الحواظ البوغية .

Solarium ١١٥ - مشمس

مكان بالحدائق النباتية تعرض فيه النباتات لأشعة الشمس .

Solcered ١١٦ - مانحة

الأعضاء النباتية المتجاورة التي يلتحم بعضها في بعض .

Soleiform ١١٧ - نعل الشكل

ما كان على شكل النعل .

Solenostelic ١١٨ - عمودي أنبوبي

صفة للنبات الذي يكون له عمود وعائي أنبوبي الشكل .

( انظر : عمود وعائي أنبوبي : Solenostele )

Solfataras ١١٩ - مستنقعات كبريتية

ينابيع كبريتية ساخنة تنمو حولها نباتات جفافية .

Solid ١٢٠ - مصمت

وصف للعضو النباتي إذا لم يكن أجوف كساق معظم الأشجار والشجيرات .

Solitary ١٢١ - منفرد

( أ ) العضو النباتي الذي ينمو منفرداً عن موضع اتصاله ببقية النبات .

( ب ) الأنواع النباتية التي تنمو أفرادها في عزلة وفي تفرد تام .

١٢٢ - تجمع نباتي منفرد

Solitary gregaricus ( plant )

أفراد من نوع واحد تخرج من الأرض

بيضا، ولكنها عادة غير قادرة على التماسل مع  
الانواع الاخرى .

١٤٠ - أنواع بيولوجية Species, biologic  
أنواع يتميز بعضها من بعض على أسس  
بيولوجية .

١٤١ - مركز النوع Species centre  
المنطقة التي نشأ فيها النوع ومنها يتأثر .

١٤٢ - خاصية النوع Species character  
الصفة التي تميز نوعا من غيره .

١٤٣ - هجين نوعي Species hybrid  
نسل بين نوعين من جنس واحد .

١٤٤ - أنواع مورفولوجية

Species, morphological  
أنواع يتميز بعضها من بعض في الشكل  
الظاهري .

١٤٥ - اسم النوع Species name  
الاسم العلمي الذي يطلق على نوع ما وعادة  
يدل على صفة ما ، أو يكون اسما يدل على  
الكيان أو الموطن أو شخص ما .

١٤٦ - أنواع فسيولوجية  
Species, physiological  
أنواع يتميز بعضها من بعض في الخصائص  
الفسيولوجية .

١٤٧ - سبرجولين Spergulin  
مادة لاصقة توجد في بزور نبات  
"سبرجيولا" .

١٣١ - نورة إغريضية Spadix  
نورة ذات شمراخ لحمي غليظ وأزهار وحيدة  
الجنس تغلفها قنابة كبيرة تسمى الإغريض .

١٣٢ - شبر Span  
حوالي تسع بوصات .

١٣٣ - العمر Span, life  
مدة الحياة لكائن حي .

١٣٤ - نبت مباشر

Sparse vegetation = Open vegetation  
كساء خضري يتكون من نباتات متفرقة  
ومتباعدة .

١٣٥ - متفرق الأزهار Sparsy florus  
النبات إذا كانت أزهاره متفرقة متباعدة .

١٣٦ - ذو إغريض = إغريضى

Spathal = spathale = Spathed  
النبات إذا كان له إغريض يحيط بنورته .

١٣٧ - إغريض Spatha  
قنابة كبيرة تحيط بنورة إغريضية ذات  
شمراخ غليظ .

١٣٨ - ملوقي Spathulate = Spatulate  
العضو النباتي وخاصة الورقة إذا اتخذت  
شكل الملوقة فكانت متسعة من الأمام وضيقة  
من الخلف .

١٣٩ - نوع Species  
وحدة تصنيفية تشمل جميع الافراد التي لها  
صفات مشتركة ثابتة متميزة وتتناسل طبيعيا فيما

١٥١ - بوغ ذكر (ج . أبواغ ذكرية )

Spermium ( pl . Spermata )

وحدة تكاثرية غير متحركة ينتجها الطور  
الأسيدى من صدى النجيليات الذى يصيب  
الباربرى ، وتنسكون فى بشرات على السطح العلوى  
للأوراق . وقد غير اسمها وأصبحت تسمى  
أبواغ بكيدية .

١٥٢ - سباحة ذكرية Spermatozoid

المشيج الذكر متى كان متحركا وذا أهداب  
كما فى معظم النباتات اللازهرية .

١٤٨ - خلية ذكرية Sperm cell

خلية تناسلية تمثل المشيج الذكر .

١٤٩ - حامل البزرة Spermaphore

يطلق إما على المشيمة أو على الحبل السرى .

١٥٠ - النباتات الزرية

Spermaphytes = spermatophyta

نباتات تتكاثر بالبزور وتشمل عاريات البزور

وكاسياتها .

## مصطلحات وألفاظ في التاريخ الحديث والمعاصر\*

---

(\*) أقرها مؤتمر المجمع في الدورة الثانية والأربعين بجلسته الثالثة ( بتاريخ ١٩٧٦/٢/٢٥ ) .





# مصطلحات وألفاظ في التاريخ الحديث والمعاصر

٥ - آرامكو ( شركة البترول العربية الأمريكية )

Aramco

شركة تفرعت عن بعض شركات البترول الأمريكية الكبرى واختصت باستغلال نفط السعودية ، وقد أصبحت خلال الخمسينيات والستينيات في القرن العشرين من كبريات الشركات المنتجة للنفط ، وانتقلت ملكيتها بالتدريج إلى السعودية ، ويتألف اسم الشركة من أوائل حروف الكلمات الإنجليزية :

Arabian American Company

٦ - معاهدة العريش ( ١٨٠٠ )

Arich Treaty ( 1800 )

معاهدة عقدت بين يوسف ضيا باشا قائد الجيش العثماني والجنرال كليبر قائد الحملة الفرنسية في مصر وقد اتفق الطرفان فيها على جلاء الفرنسيين عن مصر خلال ثلاثة أشهر ولكن معارضة إنجلترا لها منعت تنفيذها .

٧ - التسيير الذاتي Autogestion

نظام اقتصادي تأخذ به بعض الدول الاشتراكية ، وبمقتضاه تستقل كل الوحدات الإنتاجية بإدارة شئونها من إنتاج وتسويق ، وتشتهر الجزائر بهذا النظام في قطاع الزراعة .

٨ - خط « بارليف » Far - Liev Line

استحكامات حصينة أقامها إسرائيل على امتداد الضفة الشرقية لقناة السويس في عام ١٩٦٨ واعتبرت مانعا لا يمكن اقتحامه ،

١ - الممتنعون Abstainers

أعضاء في هيئة ما يمتنعون عن التصويت عند أخذ الرأي على موضوع ما .

٢ - اتفاقيات باريس ( فيتنام )

Accords de Paris ( Vietnam )

اتفاقيات عقدت بين الولايات المتحدة وكل من فيتنام الشمالية وجبهة تحرير فيتنام الجنوبية ( الفيتكونج ) في ٢٣ يناير ١٩٧٣ ، وبمقتضاها اعترفت الولايات المتحدة بالفيتكونج طرفا في المفاوضات وتعدت بالانسحاب من فيتنام الجنوبية على ألا ترسل فيتنام الشمالية تعزيزات عسكرية إلى فيتنام الجنوبية .

٣ - إفريقية Afrika

اسم أطلقه الرومان على ما يسمى الآن القطر التونسي لأنه أقرب الأقطار في القارة الإفريقية إلى إيطاليا قلب الامبراطورية الرومانية . وكانت تقابل قسطنطينية ، وانتقل الاسم إلى العرب حين فتحوا شمالي أفريقيا وأطلقت أفريقيا على القارة بأسرها .

٤ - الاتحاد الإسرائيلي العالمي

Alliance Israelite Universelle

المنظمة اليهودية التي أنشئت في باريس عام ١٨٦٠ لخدمة الثقافة بين اليهود وتشجيع توطئتهم في فلسطين ، وكانت تعارض الدعاية الصهيونية وترى فيها سلاحا يمكن أن يستخدم ضد اليهود . وقد اشتهرت بمؤسساتها التعليمية والثقافية .

## ١٣ - المدينة الدولة City State

مدينة تستكمل مقومات الدولة بحيث يمكنها الاستقلال بإدارة شئونها اقتصاديا وسياسيا . وقد ظهر هذا النوع في كل من اليونان القديمة وإيطاليا في العصور الوسطى .

## ١٤ - تسوية بالتصالح Compromise

اتفاق في نزاع اختلفت بشأنه هيتان أو شخصان ثم تراضى الجانبان على حله بنزول كل منهما عن شيء معين ، مثل صلح إميان بين فرنسا وإنجلترا .

## ١٥ - دولة الكونغو الحرة (١٨٨٥-١٩٠٨) Congo Free State (1885 - 1908)

دولة اتفقت القوى الاستعمارية على قيامها في أغلب حوض الكونغو تحت سيادة الملك ليوبولد الثاني ملك بلجيكا . واكتسبت وضعها ما تقرر في مؤتمر برلين ١٨٨٤ - ١٨٨٥ من إطلاق حرية الملاحة والتجارة للدول الأوروبية فيها ، وقد وُضعت تحت إدارة الحكومة البلجيكية منذ عام ١٩٠٨ وتحولت إلى الكونغو البلجيكي .

## ١٦ - المجلس الأعلى للهند (الجديدة)

## Conseil suprême des Indes

الهيئة العليا التي تأسست في إشيليه عام ١٥٢٨ وكانت تشرف على عملية احتكار إسبانيا لمنتجات مستعمراتها في العالم الجديد .

## ١٧ - المحكمة القنصلية Consular Court

نوع من المحاكم عرف في ولايات الدولة العثمانية طبقا لنظام الامتيازات الأجنبية ، وكان

ومع ذلك فقد اخترقته القوات المصرية في رمضان ١٣٩٣ هـ / أكتوبر ١٩٧٣ م وحاييم بارليف الذي ينسب إليه الخط كان رئيسا للأركان وقت إقامة خط بارليف .

## ٩ - معركة الملوك الثلاثة

## La Bataille des trois Rois

إحدى المعارك الحاسمة في التاريخ ، دارت في وادي الخازن بناحية القصر الكبير بالمغرب بين المغاربة والبرتغال فأبته الغزو البرتغالي لشمال أفريقيا ، وسميت بذلك لاشتراك ثلاثة ملوك فيها هم : سباستيان ملك البرتغال وقد قتل ، وعبد الملك السعدي سلطان المغرب ، وأحمد المنصور الذهبي الذي خلف السلطان عبد الملك . وتسمى عند المغاربة معركة وادي الخازن .

## ١٠ - دولة محاربة Belligerent state

دولة في حالة حرب مع دولة أخرى فعلا أو قانونا .

## ١١ - الحرب الخاطفة Blitz Krieg

غارة حربية مفاجئة يشنها غالبا سلاح الطيران ، وكان الجيش الألماني في الحرب العالمية الثانية أول من استعمل هذا النوع من الحرب ضد بريطانيا عام ١٩٣٩ . وكلمة Blitz ألمانية ومعناها « البرق » ، وتستعمل مع كلمة Krieg الألمانية ومعناها « الحرب » .

## ١٢ - البراهمة The Brahmins

الطبقة العليا في المجتمع الهندوكي وتطلق على جميع رجال الدين الهندوكيين .

وقد استعمل هذه التسمية معظم الدول التي خضعت  
للفرود الفرنسي .

٢٣ — الدونمة Donma

اسم أطلقه الأتراك على اليهود الذين طردوا  
من إسبانيا واستوطنوا سالونيك وأعلنوا إسلامهم  
إبان القرن الثامن عشر الميلادي مع احتفاظهم  
ببعض الطقوس اليهودية . وقد قامت طائفة الدونمة  
بدور هام في الانقلاب الدستوري ضد السلطان  
عبد الحميد الثاني عام ١٩٠٨ .

٢٤ — قصر الإليزيه ( فرنسا )  
Elysée ( Palais )

مقر رئيس الجمهورية في فرنسا خصص  
لإقامته للمرة الأولى عام ١٨٤٨ . ومعنى الكلمة  
في اليونانية القديمة « الفردوس » .

٢٥ — الحظر البحري Embargo

أمر تصدره الدولة بوقف تحرك السفن  
التجارية وبحجزها في أحد موانئها عند توقع  
نشوب حرب بينها وبين الدولة التابعة لها هذه  
السفن . ويستخدم التعبير عند الحظر في المعاملات  
التجارية أيضاً .

٢٦ — عربي أوربي Eurabian

تعبير للدلالة على الشؤون المشتركة بين  
العرب والأوربيين . والكلمة الأجنبية مكونة  
من النصف الأول من « أوربي » والنصف الأخير  
من كلمة « عربي » باللغة الإنجليزية .

٢٧ — لجنة تقصي الحقائق

Finding Facts Committee

المقصود منه في الأصل الترخيص للأجانب  
بالتقاضي أمام قناصلهم .

١٨ — أزمة كوبا Cuba Crisis

أزمة دولية خطيرة هددت السلام العالمي  
سنة ١٩٦٢ حين زود السوفيت كوبا بالصواريخ  
فهددت الولايات المتحدة بحصار الجزيرة ،  
ولكن السوفيت قبلوا سحب الصواريخ  
وانتهت الأزمة .

١٩ — الدفتردار Defterdar

موظف كبير في الإدارة العثمانية ، وكان  
المستول عن الشؤون المالية للولاية ، ويتولى منصبه  
بموجب فرمان (مرسوم) من السلطان .  
والمصطلح مركب من كلمتين بمعنى صاحب  
الدفتر .

٢٠ — أقاليم ما وراء البحار ( فرنسا )

Départements d'outremer

بعض ممتلكات فرنسا خارج أوروبا اعتبرته  
بعض الوقت جزءاً من أراضيها وطبقت عليها  
نظمها ، وبعض هذه الأقاليم مازالت تحتفظ بها  
فرنسا ومنها جزيرتا مارتينيك وجواد لوب في  
البحر الكاريبي .

٢١ — قوة رادعة Deterrent Force

قوة عسكرية يراد بها إلقاء الرعب في قلب  
العدو دون إثارته للقتال .

٢٢ — المكتب الثاني Deuxième Bureau

إدارة المخابرات العسكرية في النظام الفرنسي ،



هيئة دواية أو برلمانية تؤلف لجمع الحقائق الخاصة بمشكلة معينة تحال إليها .

٢٨ - السادة الرابعة The Fourth Estate

اسم يطلق مجازا على الصحافة تشبها لها بالسلطات الثلاث المتعارف عليها وهي التشريعية والتنفيذية والقضائية ، وذلك لقوة تأثير الصحافة في المجتمع .

٢٩ - المدينة الحرة Free City

مدينة تعين الدواة حدودها وتضع لها نظاما اقتصاديا خاصا ، وتعلق لها حرية المعاملات المالية وحرية استيراد البضائع وتصديرها .

٣٠ - لبنان الكبير Grand Liban

الاسم الذي كان يعلق على لبنان بعد أن ألحقت به المنطقة الساحلية بالجليل مع بضعة مواقع في سهل البقاع شرقي لبنان كانت تابعة لسورية ، وقد تم ذلك بعد احتلال فرنسا لكل من سوريا ولبنان .

٢١ - الطائفة الحرفية Guild

جماعة ينتمي أفرادها إلى حرفة معينة تؤلف بينهم رابطة اقتصادية واجتماعية تعمل على حماية مصالحهم . وقد نشأ هذا النظام في بعض مدن أوروبا والشرق في العصور الوسطى ، واستمر قائما حتى الانقلاب الصناعي وظهور الرأسمالية الحديثة .

٣٢ - الماثول الشخصي أمام القضاء ( بريطانيا )

Habeas Corpus

أمر قضى به القانون البريطاني منذ القرن الحادى عشر وبمقتضاه يحظر القبض على شخص أو اعتقاله قبل مثوله شخصيا أمام القضاء ليتمكن من الدفاع عن نفسه .

٢٣ - الحتمية التاريخية

Historical Determinism

نظرية قديمة مؤداها أن حركة التاريخ تسير حسب قواعد ثابتة ، واستند إليها الماركسيون .

٢٤ - الإحراق الجماعى Holocauste

إحراق بالجملة تقتوفه بعض الحكومات العنصرية لأغراض سياسية أو دينية . وكان المصطلح يطلق في الأصل عند بني إسرائيل على حالات الاغتداء التي كانت تقدم فيها الضحايا البشرية للآلهة من قبل أن تنزل التوراة . والمصطلح يتألف من كلمتين إغريقيتين : الأولى معناها أحرق ، والثانية معناها كلية .

٢٥ - أسيرة براجانزا

House of Braganza

الأسيرة الملكية التي كانت تحكم البرتغال بعد تحريرها من الحكم الإسباني عام ١٦٤٠ .

٢٦ - موقف متشدد Intransigent stand

موقف تتخذه حكومة أو شخص في مفاوضة ما ويرفض كل من الطرفین أن يتزحزح عن موقفه .

٢٧ - الانكشارية Janissary corps

فرق عسكرية من المشاة أُنشئت عام ١٢٢٦م في الجيش التركي وقوامها من أهل الفتوة في الأناضول ثم ضم إليها أبناء نهاري البلقان بعد

٤٢ - اللغة الشائعة Lingua Franca

لغة تستعملها فئات من شعوب متعددة بجانب لغتها المحلية . كاللغة السواحلية في شرق ووسط أفريقيا . وقد أطلق المصطلح في الأصل على لغة خليط من الفرنسية والإسبانية والإيطالية كان يتفاهم بها بعض سكان موانئ البحر المتوسط .

٤٣ - جمهورية مالايا

Malagasy Republic

الاسم الذي أطلق على جزيرة مدغشقر بعد استقلالها عن فرنسا سنة ١٩٦٠ وتشمل الجمهورية الجزر الصغيرة المحيطة بمدغشقر .

٤٤ - مالي Mali

اسم أطلق على مستعمرة السودان الفرنسية عند حصولها على الاستقلال عام ١٩٦٠ . واختير اسم مالي إحياء لذكرى دولة أفريقية إسلامية قديمة ظهرت حول حوض نهر السنغال غرب أفريقيا في القرن العاشر الميلادي .

٤٥ - المراتب Marabout

هو من يلزم الرباط . والرباط في الأصل حصن كان يقيم المسلمون في الثغور ليقم به الجنود الذين يحمون الحدود ، وشاع استعمال الكلمة ، وهي مشتقة من العربية في شمال المغرب العربي ، ويطلقها الفرنسيون للدلالة على رجال الطرق الصوفية الذين يلزمون الزوايا أو المساجد .

٤٦ - مشاة البحرية Marine

الجنود الذين يعملون في السفن الحربية .

أن أسلوا ومنحوا الجنسية التركية ، ثم ألغاهما السلطان محمود الثاني في عام ١٨٢٦ لرفضهم التدريب على فنون القتال الحديثة .

٢٨ - كتنخدا Katkh o'da

نائب الوالي العثماني ، يختاره الوالي غالبا لينوب عنه ، وحرف اسمه إلى « كنيا » و « كنيا » . وكلمة كتنخدا تركية الأصل مكونة من مقطعين : « كت » بمعنى ثكنة ( قشلاق ) و « خدا » بمعنى أمير .

٢٩ - حركة خير الحراء ( كمبوديا )

Khmer Rouge

حركة شيوعية ظهرت في كمبوديا خلال الستينيات من القرن العشرين وكالفت النفوذ الأمريكي وأنصاره في البلاد حتى تمكنت من الوصول إلى السلطة عام ١٩٧٥ .

والخير اسم لدولة كمبودية قديمة ازدهرت بفضل اقتباس الحضارة الهندية .

٤٠ - يوم العمال العالمي Labour day

هو يوم أول مايو ، اختارته الدولية الثانية حين انعقد مؤتمرها في باريس في يوليو عام ١٨٨٩ ، ليكون عيداً للعمال . وتحتفل به الآن كثير من دول العالم الرأسمالية والاشتراكية .

أما الولايات المتحدة وكندا فقد اختارتا لهذا الاحتفال يوماً آخر هو الأحد الأول من شهر سبتمبر .

٤١ - وسام الشرف Legion d'honneur

نوط أنشأ نابليون بونابرت في عام ١٨٠٢ لتقدير الممتازين في أعمالهم العسكرية أو المدنية .



## ٥٢ - المورييسكوس The Moriscos

جماعة من المسلمين بقوا في إسبانيا بعد سقوط غرناطة سنة ١٤٩٢ ، واضطر معظمهم إلى اعتناق المسيحية ، غير أنهم كانوا يتحينون الفرص للثورة على الإسبان . وقد أبعادوا نهائيا عن إسبانيا منذ أوائل القرن السابع عشر .

## ٥٣ - المورمون Mormons

طائفة دينية أسسها جوزيف سميث بولاية نيو يورك سنة ١٨٣١ وادعى أنه رأى في منامه صورة جديدة خليطا من تعاليم التوراه وبعض التعاليم الدينية الأخرى . واشتهر المورمون بإباحة تعدد الزوجات . وتنتشر هذه الطائفة في ولاية يوتا غرب الولايات المتحدة .

## ٥٤ - ناجازاكي Nagasaki

ميناء ياباني اكتسب شهرته بعد أن أسقطت عليه الطائرات الأمريكية القنبلة الثانية من قبلتين ذريتين أسقطتا خلال الحرب الثانية ، وذلك في ٩ أغسطس ١٩٤٥ . ولم يسع اليابان في أعقابها سوى إعلان استسلامها .

## ٥٥ - المعازل الوطنية Native Reserves

مناطق محدودة تخصصها الحكومات العنصرية لسكنى الوطنيين الأفريقيين ومرايتهم فيها .

## ٥٦ - حكم الأقلية « أوليغاركية » Oligarchy

نظام سياسي تستأثر به أقلية من الناس سواء أكانت من كبار الملاك أو من أصحاب مذهب سياسي لا يتمتع بتأييد شعبي ، أو من أبناء عنصر محدود العدد من غير أهل البلاد كالمهاجرين في مصر .

## ٤٧ - مذبحه شاربفيل Massacre de Charpille

حادث قتل جماعي تعرض له العمال السود المضربون في مدينة شاربفيل في اتحاد جنوب أفريقيا يوم ٢١ مارس ١٩٦٢ م ، ويعتبر هذا الحادث رمزا لسياسة التفرقة العنصرية . لذلك اختارته الأمم المتحدة ليكون اليوم العالمي لمناهضة التفرقة العنصرية .

## ٤٨ - موريتانيا Mauritania

الاسم الذي أطلقه الرومان على الإقليم الواقع أقصى الغرب من ممتلكاتهم شمالي إفريقيا ويطلق الآن على جمهورية موريتانيا الإسلامية . والكلمة من أصل لاتيني مركبة من جزأين « Mauros » بمعنى أسمر و « Tania » بمعنى بلاد .

## ٤٩ - آل مديتشي Medici

أسرة كانت تحكم فلورنسا خلال القرن الخامس عشر ولحكامها دور بارز في بعث النهضة في إيطاليا ، ومن أبرز رجالها لورنزو العظيم .

## ٥٠ - الجنود المرتزقة Mercenaries

جماعة من المحاربين المحترفين كانوا يقدمون خدماتهم لمن يطلبها في مقابل أجر أو ما قد يغتتمونه من أسلاب الحرب . وقد ضعف شأنهم بعد انتشار الروح القومية واعتبار الجندية واجبا لازما .

## ٥١ - وزير مفوض

## Minister Plenipotentiary

الموظف الدبلوماسي الذي يلي السفير في الأهمية وقد يكتفي به ممثلا لبلاده لدى بعض الدول .

٦٠ - سياسة الشرق Ostopolitik

السياسة التي اتبعتها وبلي برانت مستشار ألمانيا الاتحادية السابق نحو ألمانيا الديموقراطية ابتداء من ١٩٧٢ بهدف تبادل الاعتراف ثم الانضمام إلى عضوية الأمم المتحدة . والمصطلح ألماني يتكون من مقطعين هما « Ost » بمعنى الشرق و « Politik » بمعنى سياسة .

٦١ - تقريع الدولة Ostracism

اتجاه تنزع الدولة بقتضاه إلى التقليل بقدر الإمكان من المعاملات مع الدول الأخرى .

وقد اشتهر النازيون بتطبيق هذا النظام في ألمانيا . وأصل المصطلح الكلمة اليونانية « Ostrakon » بمعنى قوقعة .

٦٢ - مصاحروا أكسفورد Oxford Reformers

فريق من العلماء الإنجليز ارتحلوا إلى إيطاليا خلال القرن الخامس عشر فنهلوا من الدراسات القديمة في فلورنسا وروما والبندقية ، ولما عادوا إلى بلادهم اتخذوا من أكسفورد مكانا لمحاضراتهم ونشر آرائهم ، ولإيهم يعزى بدء النهضة في إنجلترا .

٦٣ - الميثاق الحديدي Pacte D'acier

المحاذنة التي تمت بين ألمانيا النازية وإيطاليا الفاشية في ٢٣ مايو سنة ١٩٣٩ م وحولت العلاقات بين البلدين من مجرد تقارب إلى محاذنة رسمية . وقسم الميثاق مناطق النفوذ بين الدولتين .

والكلمة يونانية تتكون من مقطعين الأول « منا » قليل ، والثاني معناه « يحكم » .

٥٧ - سياسة الباب المفتوح

Open door policy

إجراء اقتصادي دعت إليه الولايات المتحدة حينما كانت السياسة تنتهج العزلة في أعقاب الحرب العالمية الأولى ، ويقضى هذا الإجراء بأنه لا يجوز لدولة استعمارية أو متسدة انتهاج سياسة الاحتكار في مستعمراتها أو في الأقاليم الخاضعة لنفوذها بل عليها أن تطلق حربة التنافس فتفتح الأبواب أمام مختلف الشركات لاستغلال ثروات تلك البلاد .

٥٨ - أمر تنفيذي « بريطانيا »

Order in council

نوع من المراسيم كان يصدرها الملك في بريطانيا أو مجالس المستعمرات الكبرى السابقة مثل مجلس الهند . وتختلف هذه المراسيم عن التشريعات الأخرى في أنها لا تتطلب موافقة البرلمان عليها .

٥٩ - منظمة الجيش السري

Organisation de L'armée secrète (O.A.S)

جماعة إرهابية شكلها المستوطنون الفرنسيون في الجزائر قبل استقلالها لمعارضة سياسة الجنرال ديغول الرامية إلى منح الجزائر حق تقرير المصير . وقد تمكنت الحكومة الفرنسية من القضاء على المنظمة في عام ١٩٦١ ومضت في خطة استقلال الجزائر .

٦٨ — مذابح اليهود Pogroms

عمليات قتل منظمة كانت تقع في روسيا ضد جماعة معينة ثم غلب استعمالها للدلالة على مذابح اليهود سواء في روسيا وغيرها . والكلمة روسية الاصل تسكون من مقطعين : الاول « Po » بمعنى كلية و « Gramatia » بمعنى تدمير .

٦٩ — النقطة الرابعة Point Four

إحدى النقاط التي أعلنها رئيس الولايات المتحدة الأمريكية في برنامج له استهدف نشر النفوذ الأمريكي في البلاد النامية اتزويد هذه البلاد بالخبرات العلمية وبالمال اللازم لشئون المواصلات والتصنيع والرى ... إلخ .

٧٠ — الاستقطاب Polarization

أسلوب سياسى تتبعه بعض الدول الكبرى لكي تجذب نحوها مجموعة من الدول الصغيرة وتكون هي بمثابة القطب لهذه المجموعة .

٧١ — انتخابات استطلاعية

Primary Election

انتخابات مبدئية تجرى في الولايات المتحدة في النصف الاول من العام الذي تم فيه انتخابات رئاسة الجمهورية ، وذلك لتعرف الأحزاب على مدى شعبية المرشحين للرئاسة من بين أعضائهم .

٧٢ — أول النظراء Primus inter Pares

العضو البارز في منظمة أو هيئة ما يتساوى فيها الأعضاء في الصلاحية ، ومن أمثلة ذلك وضع نابليون في عهد حكومة القنصلية الاولى .

٦٤ — منظمة التحرير الفلسطينية

Palestinian Liberation Organization (P. L. O.)

هيئة سياسية فلسطينية تكونت عام ١٩٦٤ في أعقاب مؤتمر القمة العربى الاول الذى جعل للفلسطينيين كيانا خاصاً بهم . وقد تبنت المنظمة بصفة عامة حركة المقاومة الوطنية ضد إسرائيل .

٦٥ — التغفل السلى

Pénétration Pacifique

أسلوب اتبعته بعض الدول لاستعمارية بأن تمد لسيطرتها على منطقة ما بالتجارة والتبشير ونشر الثقافة دون استخدام القوة كما حدث في بعض مناطق أفريقيا .

٦٦ — صفار المستوطنين البيض

Petits Blancs

فئة من المستوطنين البيض الذين استقروا في المستعمرات الأفريقية ، واشتهروا بتشددهم في النزعة العنصرية بسبب فقرهم واشتغالهم بنفس الحرف لائق يشغل بها السكان الأصليون . وما زالت هذه الفئة في جمهورية جنوب أفريقية ، كما عرفت في الجزائر أثناء الاستعمار الفرنسى لها .

٦٧ — الوفاق الصغير La Petite Entente

سلسلة من المحادثات التي عقدت بين فرنسا وبعض دول شرق أوروبا فيما بين الحربين العالميتين ، والهدف منها مزدوج : إحاطة ألمانيا بأحلاف تمنعها من الحرب الثائرة ، وإقامة حزام واقى في شرق القارة لمواجهة الاتحاد السوفيتى . ولم يجد الوفاق الصغير شيئاً أمام مطامع هتلر التوسعية .



أصابتهم عند سماعهم كلمة الرب وهم يحاكون  
أمام القضاة في إنجلترا ؛ ويسمعون أيضاً  
والأصدقاء .

٧٨ - كويسلج Quisling

اسم يطلق على كل خائن لبلاده . وأصل  
الكلمة يرجع إلى رئيس وزراء النرويج الذي  
تآمر مع الألمان حين غزوا بلاده في إبريل  
١٩٤٠ ، ثم تعاون معهم خلال الاحتلال .

٧٩ - النظم العنصرية Racist regimes

هي النظم التي تقوم على استعلاء عنصر في  
بلد ما على بقية العناصر وتقنين ما يترتب على  
ذلك سياسياً واجتماعياً واقتصادياً . وشاع  
استعمال هذا التعبير في حكم الأقليات البيضاء  
في جنوب أفريقيا وروديسيا .

٨٠ - إعادة التقدير Re-assessment

خطوة ينتهجها الساسة عادة عندما يطرأ عامل  
مهم جديد يقتضي العدول عن السياسة الأولى  
فيتمجهون إلى سياسة جديدة .

٨١ - استدعاء السفراء

Recalling of Ambassadors

إجراء تمهد لإليه الحكومات للوقوف على  
آراء سفرائها في حادث أو أحداث معينة .  
وقد يستدعى السفير أيضاً إذا ساءت العلاقات  
بين دولته والدولة التي يقيم فيها .

٨٢ - معاملة المثل Reciprocity

التعامل بين الدول أو الهيئات أو الأفراد  
على أساس التساوى فيما بينها .

٧٣ - زوج الملكة Prince Consort

لقب يطلق على زوج الملكة الحاكمة .

٧٤ - إعلان مبدأ الحياد ر الولايات المتحدة  
الأمريكية ) .

Proclamation of Neutrality

مذئور أصدره الرئيس الأمريكي جورج  
واشنطن في إبريل عام ١٧٩٢ أكد فيه حياد  
الولايات المتحدة الأمريكية في الحرب الدائرة  
حينذاك بين فرنسا ودول التحالف الأوربي  
ونص المذئور على أن تسلك الولايات المتحدة  
باستمرار مـساكاً ودياً غير متحيز تجاه الدول  
المتحاربة .

٧٥ - الحرب الوقائية Protective war

حرب يدعى مثيروها أنها حرب دفاعية  
يريدون بها حماية حدود بلادهم من غزو محتمل .  
وكثيراً ما تكون حيلة لتغطية نية العدوان .

٧٦ - الاسرة القاجارية Qagais dynasty

أسرة تركمانية حكمت إيران بين عامي  
١٧٠٤ : ١٩٢٦ واستقرت شمالاً فارس ونجحت  
في السيطرة على معظم المقاطعات الفارسية .

٧٧ - الكوينكرز Quakers (Friends)

طائفة دينية خيرية أسسها في إنجلترا  
« جورج فوكس » في منتصف القرن السابع عشر  
واتسع مجال العمل أمامها في الولايات المتحدة  
على يد رئيسها « وايم بن » . ويخصص أعضاء  
هذه الطائفة حياتهم للقيام بالخدمات الإنسانية  
لجميع الناس . وسموا بذلك بسبب الرجفة التي

## ٨٣ — مباحثات المائدة المستديرة

## Round Table Talks

مباحثات تجرى بين متكافئين يجلسون حول مائدة مستديرة . ويقال إن أول من استخدم هذا الأسلوب في المباحثات الملك آرثر ( ١١٨٧ — ١٢٠٣ ) ، أحد ملوك إنجلترا حين وفق بين فرسانه بجمعهم حول مائدة مستديرة واحدة .

## ٨٤ — الروتين ( في الإدارة ) Routine

هو أسلوب معين يحكم عمل الجهاز الإداري . وأصل الكلمة فرنسي كان يعنى في البداية الطريق الصغير المألوف . وهي مشتقة من كلمة « Route » أى طريق ، وقد شاع استعمال هذه الكلمة منذ نهاية القرن التاسع عشر في وصف جمود الجهاز الإداري .

## ٨٥ — طائفة الصبرا Sabra

وصف يطلقه اليهود على من ولد لهم في فلسطين عند إنشاء الدولة الإسرائيلية .

## ٨٦ — التسابق إلى أفريقيا

## Scramble for Africa

تدافع الدول الأوروبية الاستعمارية في النصف الثاني من القرن التاسع عشر للاستيلاء على مناطق في أفريقيا بعد أن ضاق المجال الاستعماري في القارات الأخرى .

## ٨٧ — الدولية الثانية

## Second International

الحركة الاشتراكية التي تضم فروع الأحزاب الاشتراكية الديمقراطية . وقد أخذت

تتجمع في إطار هذا التنظيم الدولي منذ ١٨٧٤ . وظلت الدولية الثانية هي رمز الحركة الاشتراكية العالمية إلى أن انشقت عنها الدولية الثالثة في عام ١٩١٥ .

## ٨٨ — سنجامبيا Senegambia

الاتحاد الذي اقترح في سنة ١٩٦٤ م ليشمل دواي السنغال وجامبيا في غرب أفريقيا على أن تحمل الدولة الجديدة هذا الاسم المركب من اسمي القطرين .

## ٨٩ — الانفصالية Separatism

جنوح جماعة أو طائفة من المواطنين بإقليم أو دولة ما إلى الانفصال عن المجموعة التي يؤلفون جزءاً منها مثال ذلك الباسك في إسبانيا .

## ٩٠ — الحزب الاشتراكي الفرنسي ( S. F. I. O )

أحد الأحزاب الفرنسية الهامة ، تولى السلطة أكثر من مرة في عهد الجمهورية الرابعة ، وكان في الحكم إبان العدوان الثلاثي على مصر سنة ١٩٥٦ .

ويشتهر الحزب بهذا الاسم المختصر الذي يتكون من الحروف الأولى للكلمات الفرنسية الآتية :

Section Française de  
L'Internationale Ouvrière

أى : الفرع الفرنسي للمنظمة الدولية العمالية .

## ٩١ — هيئة المستفيدين ( بقناة السويس ١٩٥٦ )

Société des Usagers du Canal de Suez  
1956

هيئة تأسست من بعض الدول البحرية بإيعاز من بريطانيا وفرنسا لمثل تأميم شركة قناة



السويس في يوليو ١٩٥٦ . وقد طالبت الهيئة بالإشراف على الملاحة في القناة وامتنع أعضاؤها عن أداء رسوم الملاحة للإدارة المصرية إلى أن أخفق العدوان الثلاثي ، فاضطر هؤلاء الأعضاء إلى دفع الرسوم إليها وانحلت الهيئة .

#### ٩٢ — حالة الطوارئ

State of Emergency

حالة قلق شديد أو اضطرابات غير متوقعة في دولة ما تضطر الحكومة القائمة بالامر فيها إلى اتخاذ إجراءات خاصة لحفظ الأمن ، ومنها فرض الأحكام العسكرية المؤقتة .

#### ٩٣ — سياسة الحلول المرحلية

Step - by - step Diplomacy

سياسة مؤداها أن يعالج النزاع مرحلة بعد

أخرى بدلا من عرضه بحذافيره دفعة واحدة أمام الأطراف المعنية .

٩٤ — شترن Stern

عصابة إرهابية صهيونية نشطت إبان الحرب العالمية الثانية بعد أن تدرب أفرادها على الأعمال العسكرية على أيدي القوات البريطانية ثم انقلبوا عليهم .

#### ٩٥ — جماعة السويس ( في إنجلترا )

Suez Group

لقيب من النواب المحافظين في بريطانيا تكونت في أثناء سير المفاوضات المصرية الإنجليزية عام ١٩٥٣ / ١٩٥٤ وأعلنت تشبها بقاعدة السويس ومعارضتها لاية معاهدة تعقدها حكومتهم مع مصر تنص على انسحاب القوات البريطانية من منطقة القناة .



## مصطلحات الجغرافيا \*



## مصطلحات الجغرافيا

٧ - موصول Access

ما يوصل إلى مكان معلوم .

٨ - تضاريس عارضة Accidental relief

مرتفعات أو منخفضات تشذ عن تضاريس السطح السائدة .

٩ - تأقلم Acclimation=Acclimat.sation

التكيف للحياة في بيئة جديدة . ( والمقابل الاجنبي الثاني هو التعبير الأمريكى لنظيره الإنجليزى ) .

١٠ - أرض التسمين Accommodation land

منطقة خارج المدن الكبرى تقام فيها حظائر تسمين الماشية .

١١ - متفرعات النهر المتناسقة

Accordant junctions

فروع النهر المنتظمة في اتصالها به وانحدارها معه .

١٢ - درجة الحرارة المتراكمة

Accumulated temperature

مجموع درجات الحرارة الزائدة على معدلها طول فصل النمو .

١٣ - تربة حمضية Acid soil

التربة التى تكون فيها درجة تركيز أيون

١ - آبي ( م ) Abi

الأرض الزراعية التى تروى بالدلاء أو السواقي فى شبه القارة الهندية . وهى كلمة أردية من أصل فارسى .

٢ - وقبة Abime

نقرة فى الصخر تنتشر بكثرة فى إقليم « الكارست » بجبال الألب الدينارية . ( انظر : Karst )

٣ - سهل السحج Abrasion plane

( انظر : سهل التعرية Peneplane )

٤ - هضبة السحج Abrasion tableland

مساحة كبيرة مرتفعة من سطح الأرض أثرت فيها عوامل الحت حتى كادت تسوى سطحها .

٦ - مأوى ( صخرى ) Abri

تجويف فى الصخر يأوى إليه الإنسان والحيوان .

( والمقابل الاجنبي من أصل فرنسى بمعنى ملجأ ) .

٦ - أسر نهري Abstraction, river

( انظر : River capture )

ملحوظة : سبق إقراره .



١٩ - سكان الريف الطارئون

Adventitious rural population  
من يسكنون الريف ولا يرتبطون بنشاطه.

٢٠ - تربة هوائية حيوية Aerobic soil  
التربة التي يتخللها الهواء وتعيش فيها البكتريا  
بالأكسجين الذي تستخلصه منها بسهولة.

٢١ - القشرة الواهنة

Aesthenosphere = Asthenosphere  
الغلاف اللدن جزئيا من قشرة الأرض  
الذي تتركز عليه قشرتها الصلبة.

٢٢ - أفريقاني

Afrikaner = Africander =  
Afrika (a) nder

مواطن جنوبي أفريقية المنحدر من أصل  
هولندي.

٢٣ - أفتاوت (م) Aftout  
اسم يطلق على السهل الفيضي في موريتانيا.

٢٤ - تجمع Agglomeration  
١ - تضام مواد صخرية مكونة كتلة كبيرة.  
ب - تكدر السكان في بقعة من الأرض  
كالذي يبدو في تلاصق المساكن وتزاحم  
المواصلات وكثافة الحركة.

٢٥ - الاسترءاء Agistment

استئجار الأرض للرعى.

٢٦ - إصلاح زراعى Agrarian reform  
ما يتصل باستثمار الأرض وتربية الحيوانات  
من الناحيتين الاجتماعية والسياسية.

الهيدروجين أعلى من درجة تركيز أيونات  
المجموعة الهيدروكسيدية.

١٤ - خط الاستواء المغناطيسي = خط اللاميل

Aclinic line

خط وهمي على سطح الكرة الأرضية  
لا تميل عنده إبرة البوصلة.

١٥ - بنية أفقية Aclinic structure

صخور القشرة الأرضية التي لم يطرأ عليها  
طى أو ميل.

١٦ - خدّة أفقية Adit

سرب يحفر أفقيا في سفح مرتفع من  
الأرض لصرف مياه الرش.

١٧ - الطوب - الآجر Adobe

آجرة أو لبنة من طين أو طفل يخلط بالقمش  
ثم يجفف في الشمس لاستخدامه في البناء في  
الجهات الجافة. ويطلق المصطلح الاجنبي أيضا  
على:

(أ) الأرض التي تؤخذ منها هذه القراميد.

(ب) المبنى الذي يشيد منها.

(اللفظ مشتق من كلمة Adobars، الإسبانية

بمعنى يكسى بالجلس أو الملاط، وهي مشتقة من  
كلمة «الطوب» العربية).

١٨ - الضباب الزاحف Advection fog

الضباب الناشئ من تحرك الهواء فوق  
سطح بارد ويخفّض من درجة حرارة الهواء  
إلى ما دون درجة التثبيج، كالضباب الذي يتكون  
في شرق كل من نيوفونديلندا واليابان.

٢٥ - جُـ - زِيَّرة نهرية  
Ait = eyot  
( انظر Fyct ) .

٢٦ - فجوة = أراضي الفجوات

Alcove = Alcove 'ands

تجويف ينشأ عن تآكل السطح بفعل مياه  
الينابيع أو الأنهار بخاصة في المناطق البركانية .

٢٧ - ماتحت التربة الحديدى

Alio (French)

طبقة التربة التحتية التى تكون على عمق  
يتفاوت بين متر ومترين ، وتنشأ عن ترسب  
أملاح الحديد من المياه الجوفية ، وهى تربة  
صماء لا تجود فيها الزراعة ( والكلمة فرنسية ) .  
( انظر : Hard pan, Iron pan ) .

٣٨ - غريب

Allocthon = Allocthone = Allocthonous

( ١ ) صفة للظاهرة الجغرافية المتقلة من بيئتها  
الأصلية إلى بيئة غريبة عنها كالصخور  
المقتربة والحفريات النباتية والحيوانية  
المنقولة .

( ب ) أحد سكان البلاد غير الأصليين .

( انظر : Nappes ) .

٢٩ - أجنبي  
Allogeneous

مختلف الكنه أو النوع .

٤٠ - غريب

Allogenic = Allogene = All thigenous =  
Allothigene

نفس المعنى المتضمن فى ( ١ ) من المصطلح

رقم ٢٨ .

( انظر : أصلى Authigenic ) .

٢٧ - إقليم زراعى  
Agricultural region

مساحة كبيرة من الأراضي تتجانس أحوالها  
الزراعية أو تختلف وبخاصة محصولاتها عن  
محصولات الأقاليم المجاورة . ومنها النطاقات  
الزراعية التى تشتهر بها الولايات المتحدة .

٢٨ - زراعى غابى

Agroforestal = Agro-forestal

ما يتعلق بالزراعة والأشجار معاً .

٢٩ - اقتصاد زراعى  
Agronomy

فن إدارة الأراضي الزراعية واقتصادياتها .

٣٠ - زراعى غابى رعوى

Agro-silvo-pastoral

ما يتعلق بالزراعة والغابات والرعى مجتمعة .  
( كلمة Silva معناها غابة باللاتينية ) .

٣١ - علم الحشائش  
Agrostology

فرع علم النبات الذى يعنى بدراسة الأعشاب  
والنجيليات .

٣٢ - الاحفاف  
Ahqaf

مناطق الرمال الناعمة فى وسط وجنوب  
الجزيرة العربية ( وهى ديار عاد فى الربع الخالى ) .

٣٣ - شعفة  
Aiguille

رأس الجبل يبدو رفيعاً مستديراً ، وتكثر  
الشعاف فى جبال الألب . والكلمة الأجنبية  
فرنسية معناها إبرة .

٣٤ - منفس  
Air hole

فتحة غير متجمدة فوق سطح الجليد تنشأ  
عن ينبوع أو تيار مائى أو رياح .

مجرى جليدى ينحدر من بين قمم الجبال إلى أسفل فينصر أو ينتشر في الجليد المتراكم عند الحضيض . (وسمى ألبيا نسبة إلى جبال الألب).

٤٧ — حركة الالتواءات الألبية

Alpine orogeny = Alpine revolution (storm)

الطيّات التي انتابت القشرة الأرضية في الحقب الثالث الجيولوجي ، وتشمل سلاسل الجبال الالتوائية الحديثة في أوراسيا والأمريكتين .

٤٨ — حركة الالتواءات الألتائية

Altaides = Altaids = Altaids orogeny

الطيّات التي انتابت القشرة الأرضية في العصر الفحمي ، ونشأ عنها معظم جبال وسط أوراسيا وجبال الأبلاتش في أمريكا الشمالية وغيرها . وتسمى أيضاً الحركة الهرسينية ، والحركة الأبلاتشية ، والحركة الأرموريكية .

( انظر : Appalachian =

(Armorican or Hercynian

٤٩ — تسوية سفحية Altiplanation

= Equiplanation terrace

تكون سطوح مستوية على السفوح نتيجة انزلاق التربة من عل .

( انظر : Equiplanation terrace )

٥٠ — أالفار (م) Alvar (Swedish)

أرض جيرية خلو من الأشجار قد تسكسوها تربة عضوية رقيقة . وهي كلمة من أصل سويدي .

٤١ — حصة Allotment

نصيب من الأرض الزراعية يعطاه الزارع يفلحه لنفسه أو لغرض عام .

٤٢ — مدرجات غرينية Alluvial terraces

بقايا المسطحات الطميية التي يرسبها النهر على جانبيه نتيجة تعميق المجرى .

٤٣ — إطماء Alluviation

ترسب الغرين الذي يحمله النهر .

٤٤ — الألب Alp=Alps

(١) مجموعة الجبال الالتوائية الحديثة في جنوب أوروبا .

(ب) وفي سويسرة يطلق لفظ «ألب» على المراعى الخضراء على جانب الجبل .

(ج) أى جبل شاهق وبخاصة إذا كانت تتوجه الثلوج .

٤٥ — المجموعة الألبية Alpides=Alpids

سلاسل الجبال الالتوائية الحديثة التي تنتمى إلى الحقب الثالث الجيولوجي ، وتمتد من البحر الأسود إلى جبل طارق في أوروبا . وتنتمى إليها جبال روكي والانديز غربي الأمريكتين ، وكذلك الجبال الممتدة من الغرب إلى الشرق جنوبي وسط آسيا ، والجبال الساحلية والجزرية شرقي وجنوب شرقي آسيا .

٤٦ — نهر جليدى ألبى Alpine glacier

وفي بولندية . وهي كلمة من أصل ألماني .

٥٨ - نمط الصرف المزوحي

Angulate pattern of drainage

طراز من صرف النهر في مجار يتصل بعضها ببعض في زوايا أغلبها حادة أو منفرجة، ويندر أن تكون قائمة .

٥٩ - صرف دائري Annular drainage

طراز من الصرف الشبكي فيه ينساب ماء النهر في فروع تالية تتبع النطاقات الضعيفة في قبة أثرت فيها عوامل التعرية .

٦٠ - قطبي جنوبي Antarctic

اللفظ المقابل لقطبي شمالي . وقد يطلق على القطب الجنوبي والأقاليم المتاخمة حتى الدائرة القطبية الجنوبية .

( انظر : Arctic )

٦١ - التجمع القطبي الجنوبي

Antarctic convergence

حد متصل حول القارة القطبية الجنوبية يختلف موضعه باختلاف المواسم .

٦٢ - القارة القطبية ( أنتاركتيكا )

Antarctica

اسم يطلق على القارة المحيطة بالقطب الجنوبي . وتبلغ مساحتها نحو واحد عشر مليون كيلو متر مربع .

٦٣ - حد سالف Antecedent boundary

تخيم معين بين دولة وأخرى أو ولاية وأخرى في مناطق لم تؤهل بعد .

٥١ - آمان ( م ) Aman ( Bengali )

كلمة من أصل بنغالي تطلق على محصول الارز الشتوي .

( انظر : Hemantic season )

٥٢ - واد عكسي Anacinal valley

واد يمتد في اتجاه مضاد لميل الطبقات . ( والكلمة الأجنبية : Anacinal ، مشتقة من اللفظ الإغريقي « Ana » بمعنى خلفي ، و « Klinein » بمعنى ينحدر ) .

( انظر : Obsequent valley )

٥٣ - لاهوائي Anaerobic

( انظر : Aerobic - aerobe )

٥٤ - مجرى مضفر Anastomosing stream

النهر تتشابه فروعه بفعل الإرساب .

( انظر : Braided river course braiding )

٥٥ - أنديسيت ( م ) Andesite

صخر بركاني زجاجي يغلب عليه السيليكا والفلسبار والهورنبلند والميسكا .

( نسبة إلى جبال الأنديز Andes )

٥٦ - أندو ( م ) Andosol=Ando-soil

نوع من التربة البركانية في اليابان . وكلمة أندو « Ando » من أصل ياباني .

٥٧ - أنجردورف ( م )

Angerdorf ( German )

طراز قديم من القرى تحديق فيه المساكن بمرج مستطيل أو بيضي . ويشاهد هذا الطراز في ألمانيا شرق نهر الألب ، وفي شرق إنجلترا ،



٧٢ — شعبة نارية Apophysis

بروز من صخر ناري يظهر أحيانا على شكل عروق أو قوالمع .

٧٣ — طبقة كتيمة Aquiclude

صخر لا ينفذ منه الماء وإن كان مساميا .  
( انظر : Impermeable rocks )

٧٤ — طبقة مخزنة للماء Aquifer = Aquafer

صخر مسامي يتسرب إليه الماء فيخزنه لوجود طبقة كتيمة أسفله .

٧٥ — أرض قابلة للزراعة Arable land

الأرض التي يمكن أن تهيأ للفلاحة وإنتاج المحصولات الزراعية .

٧٦ — قطبي شمالي Arctic

صفة لما ينسب إلى القطب الشمالي .

٧٧ — دلتا مقوسة Arcuate delta

دلتا النهر تبدو جهتها البحرية على شكل قوس .

٧٨ — حوض مسور بالمرتفعات Arena

أرض تحيط بها حافة من الصخور الصلبة تعرض سطحها الأقل صلابة لعوامل التعرية تخفضته ، ومثله حوض بحيرة فكتوريا .

٧٩ — صخور رملية Arenaceous rocks

صخور يتكون معظمها من الرمل أو ذرات المرو ( الكوارتز ) .

( انظر : صلاصالي - Argillaceous )

٦٤ — طية حديدية Anticlinal bend

انثناء إلى أعلى في القشرة الأرضية تنحدر انحداراً بطيئاً في ناحية وشديداً في الناحية المقابلة .

٦٥ — رابية حديدية Anticlinal ridge

مرتفع طولي ينشأ عن طية حديدية .

٦٦ — واد حديبي Anticlinal valley

منخفض طولي يتبع محور حدية .

٦٧ — مجرى عكسي Anti-dip stream

نهر يجري في اتجاه مضاد لميل الطبقات .  
( انظر : Anacinal )

٦٨ — كثيب النهر Antidune

رواسب تتراكم في قاع النهر على شكل كومة ، وتنتقل بانتظام نحو المنبع .

٦٩ — يوم الزوال

Antipodes day = Meridian day

( انظر : Meridian day )

٧٠ — أفانيت (م) Aphanite = Aphinite

صخر داكن اللون ذو نسيج من ذرات متلاصقة إلى درجة لا تجعل رؤيتها بالعين المجردة ممكنة .

٧١ — العمق المظلم Aphotic region

الطبقة العميقة من مياه البحار والمحيطات التي لا يصل إليها ضوء الشمس .

( انظر : Photic region )



- ٨٠ - صخور صلبة  
Argillaceous rocks ( Pelitic )  
صخور يغلب في تكوينها الصلصال بدرجات متفاوتة
- ٨١ - أركوس ( م )  
Arkose  
حجر رملي يحتوى على قطع من الفلسبار والمرو ( الكوارتز ) ينشأ عن التفكك السريع للجرانيت أو الغنيس .
- ٨٢ - رعن  
Arris = Arridge  
أنف الجبل المتقدم . ( والمقابل الاجنبي شائع في إقليم البحيرات بالإنجلترا )  
( انظر : Arete )
- ٨٣ - آز ( ج . آزار ) ( م )  
ås ( pl . åsar ) ( Swedish )  
ركام من الحصى والرمال مرتبط بالجليد .  
( والمقابل الاجنبي من أصل سويدي )  
( انظر : Esker - Kame )
- ٨٤ - اجتثاث الأشجار  
Assart  
إزالة أشجار الغابات . ويطلق المصطلح الاجنبي أيضاً على الأرض التي أزيل كساؤها الخضري .
- ٨٥ - مجتمع أحيائي  
Association, ecological  
مجموعة من النباتات أو الحيوانات تتعايش وتتأثر جميعاً بعوامل طبيعية واحدة .
- ٨٦ - ساحل أطلنطي الطراز  
Atlantic type coastline  
شريط المحيط ( البحر ) الذي يتأخم اليابسة بأشكال متنوعة نتيجة لاعتراض بنية جبال قديمة له .
- ٨٧ - تجوية  
Atmospheric weathering  
( انظر : Weathering )
- ٨٨ - العرك  
Attrition ( of debris )  
تصادم فتات الصخر بعضها ببعض في أثناء نقلها فتسحق .  
( انظر : Abrasion )
- ٨٩ - أوف آيس ( م )  
Aufeis ( German )  
مسطحات جليدية تتكون على جوانب النهر المتجمد أو على سطحه نتيجة ضغط السطح المتجمد على مياه النهر تحته . وهي كلمة ألمانية .
- ٩٠ - آوس لاند ( م )  
Ausland  
الجزء من حوز المدينة يقع في دولة أجنبية مجاورة كما هو الحال في أطراف من « دترويت » الأمريكية الواقعة في كندا .  
( انظر : Umland )
- ٩١ - رياح الجنوب  
Auster  
الهواء يهب من جهة الجنوب .

## ٩٢ - الأوتان (م)

Autan, vent d' (French)

رياح محلية قوية تتميز بالحرارة والجفاف  
تهب من جنوبي فرنسا نحو سواحلها المطلة  
على خليج بسكي .

## ٩٣ - موضعية

Autigenous = authigenic

صفة لجسيمات الصخور تتكون بتأثيرها في  
مكانها . (مقابل Allothogenic, Allothigenous :  
منقول) .

## ٩٤ - أصلي - ظاهرة أصلية

Autochthon = Autochthone (adj.  
autochthonous)

(أ) أصلي : أحد أبناء البلاد الأصليين .  
(ب) ظاهرة أصلية : يطلق كذلك على  
الظواهر الجغرافية الأصلية الأخرى  
قبل أن يطرأ عليها التغير كالنبات  
والحيوان والصخور

(انظر : Allochthon, Allochthone)

٩٥ - ذاتي الفتق Autoclastic  
الصخر تنفطر مكوناته موضعياً فيتحول  
آلياً إلى بريشة

(انظر : Breccia) .

## ٩٦ - أسر نهري ذاتي Autopiracy

جذب النهر لأحد روافده نتيجة تحرك  
أحد منعطفاته .

(انظر : Abstraction, river = Capture, ( river,

## ٩٧ - أوتوستراد (م)

Autostrada (Italian)

طرق عريضة ثنائية الاتجاه لا حد سرعة  
السيارات فيها . (اللفظ إيطالي ، وبالألمانية  
(Autobahn)

## ٩٨ - الخريف Autumn

الفصل الذي يقع بين الصيف والشتاء والذي  
يبدأ فلكياً في نصف الكرة الشمالي من ٢٣  
سبتمبر (الاعتدال الخريفي) إلى ٢١ ديسمبر  
(الانقلاب الشتوي) .

## ٩٩ - التضرس المتاح Available relief

الفرق الرأسى بين المنسوب الحال  
للتضاريس وما يحتمل أن يصل إليه منسوب  
الأودية حينما تحقق الأنهار مقاطع اتزانها .

## ١٠٠ - طي خلفي Backfolding

التواء يرتد نحو مركز الحركة المكونة  
للجبال .

## ١٠١ - انقلاب الريح Backing, wind

تغير مفاجئ لهبوب الريح في اتجاه مضاد  
لحركتها الأصلية .

## ١٠٢ - وخرة الالتواء Backland

كتلة الأرض غير المستقرة التي ينشأ عن  
حركاتها ضغط رواسب التفرعات الإقليمية نحو  
أرض المقدمة ومن ثم طيها وتصدعها وبروزها  
في هيئة سلاسل جبلية .

(انظر : Hinter land)

١١٠ - بيد ( م )

Baid = Baid = Baid lands

لفظ يعالق في شبه القارة الهندية على المنخفض أو الوادي في المناطق الغاية المرتفعة ، والذي يزرع أرزا .

١١١ - أمطار البايو ( م ) Bai - u rains

الأمطار التي تسقط في جنوبي اليابان في أواخر الربيع وأوائل الصيف بسبب المنخفضات الجوية الضعيفة البطيئة القادمة من الجنوب الغربي ، وتسمى كذلك « أمطار البرقوق » لسقوطها وقت نضجه . و « البايو » كلمة يابانية .

( انظر : Plum rains )

١١٢ - باجير ( م ) Bajir

البحيرة في وسط التلال الرملية في أواسط آسيا . وينطق في حوض « لوب نور » ، « باير » .

١١٣ - ميزان المدفوعات

Balance of payments (E)

Balance des paiements (F)

بيان بقيمة العمليات الاقتصادية التي تمت بين المقيمين في دولة ما وغير المقيمين بها خلال مدة من الزمن ، هي غالباً سنة . ويتم قيد قيمة البنود المختلفة على أساس « القيد المزدوج » ، أي على أساس قيد كل عملية مرتين : مرة في الجانب الدائن باعتبارها خروجاً لقيمة من الدولة صاحبة الميزان ، ومرة في الجانب المدين باعتبارها دخولا لقيمة في هذه الدولة .

ملحوظة : أقرته لجنة الاقتصاد ( مجموعة

المصطلحات ج ١٢ ) .

١٠٣ - المنحدر الخلفي Back slope

المنحدر القليل الانحدار المقابل للمنحدر الشديد الانحدار لمرتفع أو صخرة .

١٠٤ - رواسب المستنقعات الخلفية

Backswamp = Backswamp deposits

ما يرسبه ماء الفيضان من طين وطفل في المستنقعات خلف ضفتي النهر في سهله الفيض .

١٠٥ - تراجع الجليد Backwasting, snow

انحسار جبهة الجليد ، وينشأ عن تلاشي بعض الجليد بالانصهار والتبخر .

١٠٦ - ماء خلفي Backwater

( أ ) ماء النهر يتجمع أمام سد .

( ب ) مساحة من الماء بجانب النهر تغذى

منه بتيار راجع من فتحة دنيا .

١٠٧ - بادوبة Badob

لفظة سودانية تطلق على التربة الصلصالية شرق النيل الأبيض ، وهي خالية من الحجارة ، وتتسقق في فصل الجفاف .

١٠٨ - قانون « باير » Baer's law

قانون يؤده أن دوران الأرض حول نفسها يجب أن يتأخر جاذباً غير متماثل في مجرى النهر .

( انظر : Ferrel's law )

١٠٩ - باجير ( م ) Baguio

اسم محلي للأعاصير التي تحتاج الفلبن آتية من غربي المحيط الهادي ، وبخاصة في المدة من يوليو إلى نوفمبر .

## ١١٩ - قنطرة Barrage

سد صناعي يعترض مجرى النهر ويؤدي إلى رنع منسوب الماء أمامه لتغذية قنوات الري .

## ١٢٠ - حاجز Barrier

شريط رملي ساحلي يعلو أقصى منسوب المد .

## ١٢١ - شاطئء حاجز Barrier beach

شريط رملي يمتد موازياً للساحل ويعلو منسوب المد ، ويفصل بين مياه البحر وبحيرة شاطئية ضحلة .

## ١٢٢ - سلسلة حاجزة Barrier chain

مجموعة متصلة من الجزر والشواطئء والألسنة الحاجزة تمتد على طول الشاطئء لمسافات طويلة .

## ١٢٣ - جزيرة حاجزة

Barrier island

جزيرة مستطيلة تبدو وكأنها شاطئء حاجز يتكون من عديد من الشرط الرملية .

## ١٢٤ - لسان حاجز Barrier - spit

شريط رملي ضيق يمتد من اليابسة في مياه البحر .

## ١٢٥ - حد التجوية Basal surface

السطح المشترك بين الصخور التي تأثرت بفعل الجو والتي لم تتأثر به .

( انظر : Weathering front )

## ١١٤ - الميزان التجاري

Balance of trade (٢)

Balance commerciale (١٠)

بنود ميزان المدفوعات المتعلقة بالصادرات والواردات التي تقيد في إحصاءات الجمارك .

ملحوظة : أقرته لجنة الاقتصاد (مجموعة ١٢) .

## ١١٥ - بالما ( م ) Balma ( Spanish )

صخرة مقعرة تتخذ ملجأ تحت حيد الجبل . واللفظ إسباني .

## ١١٦ - علم الحمات ( الباثولوجيا )

Balneology

العلم الذي يعنى باستعمال ينابيع المياه المعدنية في الاستشفاء والعلاج .

والعلاج بالحمات « Balneo - therapy » من اللفظ اليوناني « balancion » واللاتيني « balneum » بمعنى حمام .

## ١١٧ - الكتلة البلطية Baltic shield

منطقة من الصخور الأركية القديمة تكون أرض فنلندة وشرقي اسكنديناوة على جانبي البحر البلطي

( انظر : Shield )

## ١١٨ - صرف خطافي Barbed drainage

نمط للصرف النهري تتصل فيه الروافد بالنهر الرئيسي بانحناءات حادة تتجه صوب الابع .



يتخذ أساساً لإضافة معلومات وبيانات جغرافية  
مدينة .

١٢٩ - المركب القاعدي

Basement = Basement complex = Basal  
complex

مجموعة الصخور النارية والمتحولة التي ترتكز  
عليها الصخور الرسوبية ( الطباقية ) في إقليم ما .  
( انظر : Fundamental complex )

١٠٠ - الصخر القاعدي Basic rock

الصخور النارية التي تقل فيها نسبة السليكا  
عن ٥٥ ٪ ، وتشمل الصخور البلوطنية  
( الجابرو ) ، وصخور الأغوار ( الدوليريت )  
والصخور البركانية ( البازلت ) .

١٢٦ - مستوى الإرساب القاعدي

Base level of deposition

أعلى مستوى يصل إليه تراكم فتات الصخور  
بمعامل من عوامل الإرساب . ويتفق هذا  
المستوى مع مستوى التعرية بالنسبة إلى العوامل  
البحرية .

١٢٧ - الخط القاعدي Base-line

خط على سطح الأرض أو في الفضاء يعين  
منه الطول والموقع الصحيحان بدقة ، ويتخذ  
قاعدة للتقديرات المساحية والحسابية .

١٢٨ - خريطة أساسية Base map

مصور جغرافي غفل إلا من بيانات عامة





## مصطلحات في جيولوجيا النفط (البترول) \*

---

(\*) أقرها مؤتمر المجمع في الدورة الثانية والأربعين بجلسته الرابعة (بتاريخ ٢٦ / ٢ / ١٩٧٦).



## مصطلحات في جيولوجيا النفط (البترول)

٦ - التصوير الجوي Aerial photography  
تصوير المناطق من الجو بالطائرات في  
شرائح متوازية تغطي المنطقة المراد تصويرها.

٧ - معدن أجارى Agaric mineral  
ضرب ناعم أبيض من معدن الكالسيت  
ترابى المظهر يوجد في الكهوف والكهيفات  
ويترسب فيها من المحاليل، ويسمى أحيانا بالوجة  
الصخرية (Rock meal).

٨ - مادة تفجير Agent, blasting  
مادة كيميائية مثل الديناميت أو الجاجينيت  
تعبأ في هيئة أصابع وتوضع في شقوق الصخور  
أو في حفر تعد خصيصاً لها وتفجر من بُعد  
فتشتم الصخور لتسهيل استغلالها وبخاصة في  
أعمال المحاجر.

٩ - مادة لاحمة Agent, cementing  
مادة دقيقة الحبيبات تنتشر بين الحبات  
الكثيرة من الصخور الرسوبية الفتاتية وتربط  
بينها. وقد تكون هذه المادة حديدية أو  
سليكية أو جيرية أو طينية.

١٠ - تجمع صخري زاوى  
Aggregate angular

صخر فتاتى متماسك مكوناته حادة الاطراف.

١ - بلورات إبرية Acicular, crystals  
وصف للبلورات الدقيقة المفرطة في الطول  
بالنسبة لأبعادها المستعرضة فتبدو في هيئة الإبر.

٢ - صخور حمضية Acidic rocks  
صخور نارية الأصل تزيد السليكا فيها  
على ٦٠ في المائة.

٣ - أحماض دبالية Acids, humic  
أنواع من الأحماض العضوية التي تتولد في  
التربة نتيجة تحلل المواد العضوية نباتية كانت  
أو حيوانية.

٤ - العمليات الخارجية الأصل

Action, epigene

العمليات الجيولوجية الفيزيائية والكيميائية  
التي تستمد الطاقة اللازمة لنشاطها وسيرها من  
الشمس. ومن أمثلتها التعرية والحت والنقل  
بالرياح والماء والجليد.

٥ - العمليات الداخلية الأصل

Action, hypogene

العمليات الجيولوجية الفيزيائية والكيميائية  
التي تستمد الطاقة اللازمة لنشاطها وسيرها من  
باطن الأرض. ومن أمثلتها الحركات الصهارية  
والحركات الأرضية وتحول الصخور.

الملح ليظهر في محطة ملاحظة أخرى منسوبها أقل من منسوب محطة التزويد . وتسمى طريقة سرعة سريان الملح :

Salt velocity method

١٨ — رائحة ثومية Alliacous odour

رائحة تشبه النوم يمكن تمييز بعض الصخور الطينية بها ، ويمكن التدرب على تعرفها من شم المواد الزرنيخية عند تسخينها .

١٩ — تجمع صخري شامل

All-in aggregate

خليط صخري طبيعي من الجرول والرمل .

٢٠ — رواسب طموية Alluvial deposits

الفتات الصخري الذي تكتسحه الأنهار في أوديتها وودئتها ، هو في الغالب يكون رديء الفرز يتكون من الطين والغرين والرمل والحصباء ، وقد يشتمل على رتب أعلى .

٢١ — تلة = مروحة طموية Alluvial fan

علوة من رواسب المياه الجارية تنخذ شكل نصف المخروط أو المروحة ، وتترسب عندما ينخفض ميل المجرى فجأة عند دخوله في أحد السهول .

٢٢ — إطفاء Alluviation

بناء الرواسب مما تحمله الأنهار والمياه الجارية الأخرى .

٢٣ — أمفيولات Amphiboles

مجموعة طبيعية من المعادن السيليكاتية ، تركيبها

١١ — تجمع صخري غليظ

Aggregate, coarse

صخر فتاتي متماسك يتكون من حبات غليظة من رتبة الحصى فما فوقها .

١٢ — تجمع صخري متدرج

Aggregate, graded

صخر فتاتي متماسك يتكون من حبيبات متدرجة في أحجامها .

١٣ — تجمع صخري دقيق Aggregate, fine

صخر فتاتي متماسك يتكون من حبيبات دقيقة من رتبة الحصى والغرين فما فوقها .

١٤ — تجمع صخري مكدامى

Aggregate, macadam

صخر فتاتي يتكون من قطع متجانسة الأحجام يجهز لرصف الطرق .

١٥ — تجمع صخري غير مفروز

Aggregate, open graded

صخر فتاتي متماسك يتكون من قطع مختلفة الأحجام .

١٦ — تجمع صخري Aggregate, rock

مواد صخرية فتاتية متجمعة تكون صخورا متماسكا .

١٧ — طريقة «آلين» Allen's method

طريقة لقياس سرعة سريان الماء في الطبقات ويتم بواسطة إدخال محلول ملحي مركز في محطة تزويد معينة ثم يحسب الزمن الذي يستغرقه



الرملية أو الطينية بهزها في مجموعة مناخل معدنية مركب بعضها فوق بعض في سلسلة تناقص فيها أقطار الثقوب من المنخل العلوى إلى السفلى طبقاً لعلاقة حسابية معينة . ثم تحسب كمية الفتات الذى يحجزه كل منخل على حدة وتوضع هذه الكميات على شكل بياني أو نسب مئوية .

٢٩ — زاوية الاستقرار *Angle of repose*

أ كبر زاوية بسطح مائل يمكن أن تستقر عليه الرواسب الفتاتية وتتغير هذه الزاوية مع اختلاف المادة الفتاتية وكمية المحتوى المائى بها . وهى فى الرواسب غير المتماسكة تتردد بين  $25^{\circ}$  ،  $20^{\circ}$  .

٣٠ — تجمعات زاوية

*Angular aggregates*

صخور فتاتية أو حطامية غير متماسكة تتكون من حبات أو قطع غير منتظمة الشكل وذات أركان وزوايا .

٣١ — لا توافق زاوى

*Angular unconformity*

علاقة استراتيجرافية متوافقة تستقر فيها مجموعة أحدث من الطبقات فوق مجموعة أقدم ، لكل منهما درجة ميل مختلفة عن الأخرى .

٢٢ — ميل شاذ *Anomalous dip*

ميل لا ينشأ من الميد الطبيعى للطبقات ولكن بسبب الطى الشديد وتهشم الطبقات فى مناطق التصدع الحاد .

الكيميائى العام : سليكات صوديوم وكالسيوم ومغنسيوم وحديد والالومنيوم متراكبة ، وأكثرها شيوعاً معدن الهورنبلند ولونه أخضر أدكن ، وتتشقق على زاوية قدرها  $120^{\circ}$  .

٢٤ — تحليل اللب *Analysis, core*

التحليل المختلفة للعينات الصخرية الاسطوانية المستخرجة بواسطة أنابيب الحفر .

٢٥ — تحليل بيئى *Analysis, ecological*

دراسة عوامل البيئة المختلفة وأثرها على الأحياء فى منطقة ما .

٢٦ — تحليل البيئة القديمة

*Analysis, paleoecological*

جمع شواهد البيئة القديمة التى ترسب فيها صخرها ، وذلك بدراسة مورفولوجية الحفريات التى يحتوى عليها ذلك الصخر وأوضاعها وعلاقتها بعضها ببعض .

٢٧ — تحليل خصائص الصخور

*Analysis, petrological*

دراسة النتائج التى تسفر عنها الاختبارات والتحليل الكيمائية والمجهرية للصخور واستقراؤها لاستنتاج الخصائص العامة لها وفهم الظروف المحيطة بنشأتها .

٢٨ — التحليل المنخلى *Analysis, sieve*

تحليل ميكانيكى يجرى على الصخور الفتاتية

٢٧ — الحين الحيوى العتيق  
Archaeozoic Era

حين من العصور الجيولوجية السابقة لعصر  
الكبرى تمثلها صخور غير متحولة مما قبل  
الكبرى تتركز طباقية شديدة التحول ، ونسب  
هذا الحقب إلى الحياة العتيقة لوجود بعض آثار  
للحياة مشكوك في صخوره .

٢٨ — منطقة الامتياز Area, concession

منطقة محدودة تمنح الدولة حق استغلال  
خاماتها الطبيعية الجيولوجية لإحدى شركات  
أو مؤسسات الاستغلال الاقتصادية .

٢٩ — رمل Arenaceous

وصف للرواسب أو البقايا الحفرية للكائنات  
الحية إذا تكونت في أساسها من مادة السليكا .

٤٠ — الصخر الحريري ( أسبتوس )  
Asbestos

معدن يميل لونه إلى الاخضرار ويتكون  
من ألياف دقيقة شديدة الاستطالة . وتركيبه  
الكيميائي : سليكات الألومنيوم مع المغنسيوم  
والحديد . وهو معدن اقتصادي وأهم خصائصه  
المقاومة الشديدة للحرارة والحريق .

٤١ — حجر الأسفلت الطبيعي  
Asphalt, natural rock

حجر رملي مشبع بمادة الأسفلت يوجد  
في الطبيعة .

٤٢ — مجموعة حفرية Assemblage, fossil  
بقايا كائنات حية متحجرة في الصخور

٢٣ — المصيدة التحدية Anticline trap

تركيب تحديي يحتوي على قبو من الصخور  
المصمتة تعلو صخوراً مسامية فتتشكل مصيدة  
لتجمع الزيت والغاز والماء .

٢٤ — أباتيت Apatite

معدن لونه أخضر حائل يميل إلى حمرة وله  
بريق شبه راتنجي يتبلور في منشورات سداسية  
عليها أهرام قصيرة . وتركيبه الكيميائي  
فوسفات الكالسيوم مع الكلور والفلور .  
وعندما يوجد بكميات كبيرة في الصخور يمكن  
استغلال الصخور خاماً للفوسفات .

٣٥ — الزمرد الأزرق ( أكوامارين )

Aquamarine

ضرب من مجموعة معادن الزمرد ، لونه مائل  
إلى الزرقة وتركيبه الكيميائي سليكات  
الألومنيوم والبريليوم ، ودرجة صلابته عالية  
تبلغ نحو ٧,٥ . وتتخذ العينات الرائقة الشفافة  
أحجاراً كريمة .

٣٦ — الدرع العربية Arabian shield

نواة الصخور النارية التي تكون أساس  
شبه الجزيرة العربية في دهر ما قبل الكبرى ،  
والتي ترسبت في حوافها طبقات الصخور  
الرسوبية وأحواضها في الدهور والاحقاب  
اللاحقة .

تجمع رملي يتخذ شكل الهلال ويكثر في المناطق الصحراوية التي تسود فيها الرياح في اتجاه واحد تقريبا طول العام .

٤٨ — باريت Barite

معدن تركيبه الكيميائي كبريتات الباريوم ، يتبلور في النظام المائني القائم . عديم اللون أو أبيض يحتوي على بعض شوائب ملونة . درجة صلابته بين ٣ ، ٣,٥ . ثقيل نوعا وثقله النوعي حول ٤,٥ ، يوجد في عروق تختلط بال خامات الكبريتيدية للزنك والرصاص . يستعمل في صناعة الطلاء والذسيج وإعداد طبقات الحفر .

٤٩ — رصيص قاعدي = حجر رملي قاعدي

Basal conglomerate = Basal sands

حالة من هينات التابع في الصخور الرسوبية يكون فيها الجزء الأسفل من التكوين الجيولوجي الأحداث ( أي الأعلى ) عند سطح الاتوافق مكونا من كتجلرات أو حجر رملي مستمد من كسارة من التكوين الجيولوجي الأقدم ( أي الأسفل ) .

٥٠ — مانع التدفق للبئر

Bop- ( blow out Preventer )

جهاز ذو صنبور يركب بإحكام في فوهة بئر البترول للتحكم في تصرفها .

٥١ — فواصل الميل Dip - joints

مجموعة فواصل في طبقات رسوبية مائلة متخذة وضعاً موازياً لميل الطبقات .

تكون مجموعة مميزة لطبقة أو مستوى استراتيجرافي معين ، ويمكن بدراستها تعيين العمر الجيولوجي النسبي للطبقة .

٤٣ — شعب حلقى ( آتول ) Atoll

شعب مرجاني حديث أو صخري ينشأ من نمو مستعمرات المرجان حول جزيرة بركانية هابطة في المحيط ، ويزداد هبوط الجزيرة مع ازدياد نمو المستعمرات حتى تظل ملامسة لمسوب الماء . ومع اختفاء الجزيرة تماما يظهر الشعب المرجاني في هيئة حلقة محيطة ببحيرة مستديرة .

٤٤ — أوجيت Augite

معدن من مجموعة معادن البيروكسين لونه بني أو أسود وله بريق زجاجي أو صمغي وبلوراته أحادية الميل ، وتركيبه الكيميائي سليكات الألومنيوم مع الكالسيوم والمغنسيوم والحديد . ويكثر وجوده على الأخص في الصخور النارية القاعدية وفوق القاعدية .

٤٥ — وحدة الضخ المساعدة

Auxiliary pumping unit

وحدة ضخ غير رئيسية تستخدم في رفع السوائل البترولية .

٤٦ — حقبة اللا حياة Azoic Era

أول الدهور من عمر الأرض ويبلغ نحواً من ألف مليون من السنين ، وتتميز صخوره بخلوها تماماً من الحياة أو أي أثر لها .

٤٧ — قوز = كتيب هلالى = كتيب برخان

Barchan dune = Crescentic dune

٥٨ - صدع مفتوح Fault, open

صدع جداراه منفصلان ويملا ما بينهما راسب من الصلصال أو البريشة ، وقد يكون الصدع نفسه مفتوحا من ناحية ومغلقا من ناحية أخرى .

٥٩ - صخر صدعى Fault rock

صخر مهشم ينشأ من نشاط الصدوع ويتكون من كسارة زاوية ينشأ في مستويات التراكيب الصدعية .

٦٠ - طية غير متماثلة Fold, asymmetrical

بنية جيولوجية في الصخور الرسوبية تنشأ رد فعل للحركات الأرضية تستجيب لها الصخور بالانثناء إلى أعلى أو إلى أسفل . وفي حالة الطية غير المتماثلة يميل كل من جناحي الطية بزاوية مختلفة عن الآخر بالنسبة إلى محور الطي .

٦١ - طية البناء القاري Fold epiorogenic

طية من الطيات الإقليمية التي ينشأ عنها بروز مساحات برية واسعة .

٦٢ - جبال الطي Fold mountains

جبال تنشأ من طي التكاوين الجيولوجية ، ومن أمثلتها المشهورة جبال جيرا بسويسرا .

٦٣ - طيات أوروغينية - طيات بناء الجبال Folds orogenic

طية من الطيات الكبرى الإقليمية يؤدي قيامها إلى تكون الجبال في المنطقة .

٥٢ - صخر رملي دولوميتي Dolomitic sand rock

صخر معظمه رملي يحتوي على شوائب أو عروق أو رقائق من كربونات الكالسيوم والمغنسيوم التي هي أساس معدن الدولوميت .

٥٣ - اختبار ساق الحفر Drill stem test

اختبار يجري في أثناء حفر بئر البترول للتأكد من وجود الزيت أو الغاز ، ويتم في العادة قبل تبطين البئر .

٥٤ - سجل الحفار Driller's log

قائمة البيانات التي يقدمها رئيس عملية الحفر خلال نوبة عمله .

٥٥ - مشروع حفر استغلالي Drilling exploitation

مشروع للحفر في منطقة ثبت وجود البترول فيها ، ويتركز الحفر في المواقع ذات التراكيب الجيولوجية المناسبة أو المصائد البترولية الأكيدة ، وذلك لاستغلال البترول منها .

٥٦ - مشروع حفر استكشافي Drilling, exploratory

مشروع للحفر الأولى في منطقة ما لم يتحقق وجود زيت البترول فيها وينفذ بعدد قليل من الآبار المتباعدة لاستكشاف الإمكانات البترولية للمنطقة .

٥٧ - صدوع ضدية Faults, antithetic

صدوع صغيرة تقوم على زوايا كبيرة في مواجهة صدع رئيس ، تكون إزاحتها في اتجاه إزاحة الصدع الرئيس .



أو الثانوية المتكونة في منطقة محدودة يحددها صدع دسرى كبير أقل منها ميلا .

٦٩ - التصوير الجوى بالأشعة تحت الحمراء  
Infra-red photography

المسح الفوتوغرافى الجوى بفلم له حساسية عالية للأشعة تحت الحمراء منه . وتستعمل هذه الطريقة في الطقس الذى يغلب عليه الضباب وكذلك في تعيين الاراضى المشبعة بالماء ، وفي كشف تدخلات المياه العذبة في المياه الشاطئية .

٧٠ - صخر نقاعى

Infusorial earth = Diatomite

صخر مسامى خفيف يشبه الطباشير في حالته النقية ، ويتكون في أساسه من البقايا الهيكلية السليكية الدقيقة لنباتات بدائية وحيدة الخلية . وتوجد بعض رواسبه بين الانسيابات البازلتية للحقبة الثالث . وأهم استعمالاته في حالته النقية تنحصر في عمليات الترشيع والتظيف وصناعة العوازل الحرارية والصوتية .

٧١ - الجهد المبدئى ( IP ) Initial po'ential

معدل إنتاج البئر في أثناء اختبارات الإنتاج المبدئية ، وتحسب عادة بعدد براميل الزيت أو بآلاف الأقدام المكعبة من الغاز المنتجة في اليوم ، ويسمى أيضا معدل الإنتاج المبدئى للبئر .

٧٢ - قديم حديث  
Inlier

منكشف صخرى من عمر جيولوجى قديم تحيط به تماما صخور من عمر جيولوجى أحدث .

٦٤ - قانون هازن ، Hazen's law

قانون يتعلق بنفاذية التربة . ويرتبط ارتباطا وثيقا بالحجم الحبيبي لفعال لها ، وينسب إلى العالم ( هازن ) .

٦٥ - الحت نحو المنبع Headward erosion

استطالة الاودية وبجارى الانهار من حت السفوح الوعرة للتلال بعوامل التعرية المختلفة .

٦٦ - القطاع الأفقى Horizontal section

قطاع يرسم موازيا للاتجاه العام لميل الطبقات أو أى اتجاه جانبي آخر ، وذلك لتوضيح علاقات الطبقات أو أجسام الخامات أو التراكيب البنائية . ويمكن رسم مثل هذا القطاع من الأدلة السطحية أو أية أدلة يسفر عنها الحفر أو الجسات أو الأعمال تحت السطحية .

٦٧ - فرس Horse

مصطلح له عدة دلالات جيولوجية من أهمها :

١ - صخرة عظيمة انفلقت من إحدى الكتلت الصدعية واحتدمت بين جدارى الصدع .

ب - كتلة من الخام المنخفض الرتبة أو من صخر المنطقة في داخل عمراحمولة المعدنية .

٦٨ - بنية متراكبة Imbricate structure

تتابع وافر من الصدوع الدسرية الرئيسة



## ٧٩ - الغاز المعالج

Lean gas = Residual gas

غاز طبيعي استبعد ما يحتويه من شوائب وبهذا يمكن استعماله في الأغراض المنزلية أو وقودا في الأغراض الصناعية أو مادة خاما في الصناعات الكيميائية . ويسمى أحيانا الغاز المتبقى .

## ٨٠ - طبقة جلدية Leather bed

راسب طيني أصم نوعا ما ، يوجد بين جدران الصدوع وصدوع الغطاء الجلدي .

## ٨١ - صدوع الغطاء الجلدي

Leather jacket faults

صدوع تتفق مع الطبقات في مضاربها وتختلف معها من حيث اتجاه الميل ، وتمتلئ هذه الصدوع براسب طيني أصم .

## ٨٢ - أطراف Limbs = Flanks

الاجزاء المائلة في جوانب الصخور المطوية ، وتسمى أيضاً أجنحة .

## ٨٣ - الصخر الجيري Lime rock

صخر رسوبي يتكون في أساسه من كربونات الكالسيوم وقليل من السليكات ، ويتصلب عند التعرض للهواء ، ويستعمل أحيانا خاما للرصف .

## ٨٤ - أحواض الحجر الجيري

Limestone sink

نحوات في أسطح راسب الأحجار الجيرية جدرانها قائمة أو شديدة الانحدار ، تنشأ نتيجة إذابة المياه الأرضية لكربونات الكالسيوم .

## ٧٣ - رواسب بحرية Lacustrine deposits

صخور من رواسب تجمعت أصلا في قيعان البحيرات أو المستنقعات وكشفتها حركات الرفع الأرضية أو انخفاض منسوب الماء .

## ٧٤ - صلصال البحيرات Lake clays

رواسب من الصلصال تتخذ أشكالا عدسية أو حوضية ترسب في البحيرات أو المستنقعات المختلفة الأعماق .

## ٧٥ - مارل البحيرات

Lake marle = Boglime

صخور من رواسب جيرية طينية دقيقة ترسبت أصلا في قيعان البحيرات أو المستنقعات التي كشفتها حركات الرفع الأرضية أو انخفاض منسوب المياه ، ويسمى أيضاً جير المستنقعات .

## ٧٦ - ترقق Lamination

تركيب في الصخور الطينية يساعد على تفككها في هيئة رقائق دقيقة كالورق . وتسمى بعض هذه الصخور الطفلية بالطفل المترقق .

## ٧٧ - انزلاقات أرضية Landslides

زحف التربة المتماسكة أو الصخور إلى أسفل نتيجة التشبع الزائد بالماء ، وقد ينجم أيضاً من ضعف الدعامات القاعدية في أوضاع مائلة فوق طبقات طفلية أو طينية .

## ٧٨ - لاتريت Laterite

راسب متبق أحمر اللون يتركب في أساسه من أكسيد الحديد المائي ، ينشأ من التحلل الكيميائي للصخور السيليسية في المناطق الاستوائية .

تعرفها بالخبرة الجيولوجية الواسعة في منطقة ما .  
ويطابق المصطلح نفسه أيضا في مجالات دراسة  
أجسام الخامات ورقائق الفحم .

٩٢ - سجل Log

( ١ ) كتاب أو صحيفة أو لوحة تبين تقدم  
العمل وتفاصيل المراحل المتتابعة في  
عملية جيولوجية .

( ب ) سجل مفصل لما تخترقه عمليات  
الحفر من عينات .

وهناك سجلات من أنواع عديدة مثل  
الحفر - سجل الجس الكهربائي - سجل  
الجس الهندسي - سجل الجس المعدني - سجل  
الجس الزلزلي ... الخ .

٩٣ - حفرة طويلة المدى

Long range fossil

حفرة تمتد عمرها إلى أزمان جيولوجية  
طويلة ، ويحتمل ظهورها خلال ثخانات من  
الطبقات ، ومعظم هذه الحفريات لاتصلح للربط  
الجيولوجي المضمون في أعمال المناجم واتقيب  
عن النفط .

٩٤ - مالتا Maltba

خام بتيوميني لزج ينز من فواصل الصخور  
أو من شقوقها أو مسامها ، ويتجمع منه في بعض  
الاحيان برك حوضية الشكل عند سطح  
الأرض . مثل هذا النز البترولي واسع الانتشار  
في حقول البترول .

٨٥ - خط الشعاب Line of reefs

منطقة تمتد بطولها الشعاب المرجانية على  
مسافات متقاربة نوعا

٨٦ - حد السيولة Liquid limit

كمية الماء المختلطة بالصلصال أو الطين : عندما  
يبدأ في التحول من اللدونة إلى الحالة المائعة .

٨٧ - الترابط الليثولوجي

Lithologic correlation

مقارنة الصخور ونسبتها بعضها إلى بعض  
على أساس طبيعتها الحجرية .

٨٨ - علم الصفات الحجرية ( ليثولوجيا )

Lithology

دراسة الصخور من حيث البنية الدقيقة  
واللون والتمخانة والتركيب المعدني وأحجام  
المكونات وغير ذلك من المعالم المرئية .

٨٩ - ليثومارج Lithomarge

راسب صلب صلب شحمي الملمس يتكون  
من خليط من معدني الهالوزيت والسكاواينيت ،  
وتختلف ألوانه من الأبيض إلى الأصفر إلى  
الأحمر ، ويغلب عليه المظهر المبرقش .

٩٠ - راسب شاطئ Littoral deposit

راسب بحري مكون في منطقة الشاطئ من  
الجلاميد والحصى بين منسوب المد والجزر .

٩١ - النمط المحلي Local pattern

هيئة الصدوع واتجاهاتها وأنواعها يمكن

عليها في عمود على جانب الخريطة ، ويقابل كل منها ما يدل عليه من معلومات .	Manjak	٩٥ - منجاك
١٠٠ - بئر هامشية	Marginal well	ضرب من الخام البتيوميني على درجة عالية من القاوة ، أسود اللون ، لماسع ، في جزيرة باربادوس .
١ - بئر بترول ضعيفة الإنتاج يكاد لا يعود لإنتاجها بربح يعتد به .	Map, aerial	٩٦ - خريطة جوية
ب - بئر نفطية يحدد موقعها على حافة البركة النفطية المستغلة في الحقل .	Map, index = Map, location	خريطة ترسم بمساعدة الصور المأخوذة من الجو ، ويتم فيها رسم التفاصيل الطبوغرافية والجيولوجية على الخريطة المساحية .
١٠١ - جهاز مينار ، لقياس النفاذية	Map, lithological	٩٧ - خريطة المواقع
Menard pressure permeameter	Map symbols	خريطة ترسم على مقاس صغير في العادة وتبين المعالم السطحية الرئيسية كالمدن والطرق والسكك الحديدية والأنهار وغيرها بالنسبة إلى مناطق المناجم والمساحات الجيولوجية وترفق خريطة المواقع في العادة مع تقرير جيولوجي أو تعديني أو خاص بالأعمال الهندسية المدنية ، وتسمى أيضا خريطة دليلية .
جهاز لقياس درجة نفاذية الرواسب بالنسبة للماء أو الغازات في الآبار مباشرة - وتعتبر قياسات هذا الجهاز مبدئية تحتاج إلى مراجعة في العمل بأجهزة أدق . وينسب إلى مبتدعه « مينار » .	Map, lithological	٩٨ - خريطة ليثولوجية
١٠٢ - التنقيب الغازي الدقيق	Map symbols	خريطة جيولوجية تبين الأنماط الصخرية في منطقة ما .
Microgas survey	Map symbols	٩٩ - رموز الخرائط
طريقه للبحث عن النفط بالكشف عن غازات مثل الإيثان والبروبان والبيوتان بوصفها شواهد التسرب في المناطق المحيطة ببرك الزيت .	Map symbols	الأرقام والأحرف والعلامات الأخرى التي تبين على الخريطة الجيولوجية أو غيرها للدلالة على أنواع الصخور أو التربة أو التراكيب الجيولوجية في المنطقة . وتطابق الرموز المتفق
١٠٣ - التقييات	Map symbols	مسام الصخور التي تقل عن ٠,٠٠٥ مم . وتتوقف حركة الماء في الصخر عندما تشكل التقييات فيها الجزء الأكبر من المسامية الكلية لها .
Micropores	Map symbols	

إلى بعض، ومنها نوعان : المؤسس وغير المؤسس :  
 الأول هو الجمع على أساس مراجعته بالمسح  
 الأرضي، وهو مكلف ويعتمد عليه في أعمال الدقة  
 واستظهار المعالم التفصيلية . أما الثاني فهو غير  
 المؤسس وهو الجمع على غير أساس من المراجعة  
 على المسح الأرضي ولا يصلح للمساعدة على  
 التنبؤات الدقيقة إلا أنه رخيص التكاليف .

١٠٤ — وحيد الميل Monocline

طية بسيطة في الطبقات من مستوى أعلى  
 إلى مستوى أدنى منشأ فيها الطي بتأثير قوى  
 الجاذبية .

١٠٥ — خريطة فسيفساء Mosaic map

خريطة معدة من تجميع صور جوية بعضها





## مصطلحات الجيولوجيا\*

أولا : مصطلحات في علم الصخور :

ثانيا : مصطلحات في علم الجيولوجيا التركيبية .

(Structural Geology)

ثالثا : مصطلحات في علم المساحة :

( Surveying )

رابعا : مصطلحات في علم الجيولوجيا التطبيقية :

( Applied Geology )

---

(\*) أقرها مؤتمر المجمع افى لدورة الثانية والأربعين بجاسته الخامسة ( بتاريخ ٢٨/٢/١٩٧٦ ) .



# مصطلحات الجيولوجيا

أولا : مصطلحات في علم الصخور

( Petrology )

١ - تحول صخري استاتيكي

Static metamorphism = Diagenism

نوع من التحول يحدث في الصخور بتأثير كل من الحرارة الداخلية للقشرة الأرضية وثقل الصخور التي فوقها دون تغير في شكلها وبنيتها ، وهو على عكس التحول الديناميكي الذي ينتج من حركة شديدة في الصخور المتأثرة بالصدوع المصحوبة بإجهاد عنيف .

٢ - الإطار التكتوني

Tectonic framework

ما يستخلص من الدراسات والتحليل الخاصة بالأوجه التكتونية لمنطقة ما .

٣ - جدة عرقية Vein dike = Vein dyke

جسم صخري ناري ممتد ينشأ من تصلب صهارة الخام .

٤ - جنيس معرق Veined gneiss

صخر متحول يتكون من تدخل الصهارة في صخر إقليمي كثلي من صخور المنطقة ، ويكون على هيئة عروق دقيقة أو سدود صغيرة ممتدة في جميع الاتجاهات .

٥ - راحة بركانية قصية

Vent agglomerate

صخر يتراكم في القبة البركانية يتكون من شظايا بركانية متفاوتة الأحجام .

٦ - برشة قصية Vent breccia

برشة بركانية تتراكم في قصبات البراكين .

٧ - الأخضر القديم Verde antique

صخر أخضر أدكن يتكون معظمه من معدن السربنتين ( سليكات المغنسيوم المائية ) ويكون به غالبا عروق دقيقة متقاطعة من كربونات الكالسيوم وكربونات المغنسيوم . ويستخدم في أغراض الزينة ، ومثاله البرشة الخضراء القديمة بصحراء مصر الشرقية .

٨ - حويصلة Vesicle

١ - حيز دائري صغير محصور في الصخور .

٢ - تجويف صغير في صخر ناري زجاجي

أو بركاني تكون من تمدد فقاعة غازية

أو بخارية في أثناء تصلب الصخر .

بضعة أمتار يكون زاويا أو شبه زاوى أو مستديراً أو غير منتظم الشكل .

١٥ - قنابل بركانية Volcanic bombs

كتل منفصلة من الصهارة تقذفها البراكين بقوة دفع هائلة وتأخذ أشكالاً شبه كروية في أثناء تصابها وبعد سقوطها على الأرض .

١٦ - برشة بركانية Volcanic breccia

صخر حصى يتكون أساساً من كتل صخرية زاوية يزيد قطر كل منها على ٣٣٣ ملمتراً، وتكون متماسكة بوسط من الطوفة دقيقة الحبيبات، ويسمى هذا الصخر برشة طوفية إذا زادت نسبة الطوفة فيه على نسبة الكتل الصخرية .

١٧ - رصيص بركاني

Volcanic conglomerate

صخر يتكون كله أو جزءه من كتل بركانية مستديرة أو شبه زاوية بمسك ببعضها ببعض بوسط من المادة ناعمة .

١٨ - غبار بركاني Volcanic dust

رماد بركاني دقيق يتكون في أساسه من جزيئات لا يزيد قطرها على ١/١٠٠٠ ملمتر .

١٩ - زجاج بركاني Volcanic glass

زجاج طبيعي ينتج من التبريد السريع للابة المنصهرة أو أى جزء سائل منها إلى درجة لا تتاح لها فسخة من الوقت لتكون بلورات، ولكن تتكون مواد مثل الوبسيديان والبيتشستون والبيديروميلين .

٩ - حويصلى Vesicular

وصف للصخر المحتوى على عدد كبير من الحويصلات أو الفجوات المحصورة .

١٠ - فوجيزيت Vogesite

أحد ضروب صخر اللامبروفير يتكون في معظمه من أحد معدني الهورنبلند أو الأوجيت أو من كليهما إضافة إلى معدن الأورثوكلاز أو الساندين، كما يغلب أن يكون به معدن البيوتيت والأوليفين . وقد يدخل معدن البلاجيوكلاز في تركيب بعض أنواعه .

١١ فجوة Void

فراغ مسامى أو أية فجوة أخرى في الصخر . ويطلق هذا المصطلح أيضاً على الفقاعات وفراغات السوائل وأى فجوات أخرى في الصخر سواء كانت أولية أو ثانوية .

١٢ - نسبة الفجوات Void ratio

النسبة بين حجم الفجوات في الصخر الرسوبى أو المادة الرسوبية وحجم المادة الصلبة المكونة لها .

١٣ - مكونات طيارة

Volatile components

مواد في الصهارة كالماء وثنائي أكسيد الكربون، وهى تحت ضغوط كافية تظل بها مركزة في أية حالة غازية تنشأ فيها .

١٤ - كتلة بركانية Volcanic block

جرم من صخر بركاني قد يصل قطره إلى

٢٦ -- تصنيف « فون وولف »

Von Wolff's classification

تصنيف للصخور النارية يقوم على أساس تركيبها المعدني الكيميائي المشترك . وينسب إلى العالم « فون وولف » .

٢٧ -- المحتوى المائي Water content

نسبة وزن الماء إلى وزن لرسوبيات الجافة الحاملة له .

٢٨ -- ماء عنرى Water, juvenile

ماء من أعماق الأرض لم يكن من قبل جزءاً من الدورة العادية للمياه الجوفية ، ومثال ذلك ماء الصحارة .

٢٩ -- توف ملتحم Welded tuff

توف مقسى بالفعل المزدوج للحرارة المخزونة بالحبيبات والغازات الساخنة المغلفة لها .

٣٠ -- التحام Welding

تماسك الصخور أو غيرها من المواد ، إما من ثقل الحمل الواقع فوقها ، وإما بالحركات الأرضية .

٣١ -- حجر الشحذ Whetstone

صخر طبيعي تصنع منه المشاحذ .

٣٢ -- فحم خشبي = لجنيث

Wood coal = Lignite

أ - فحم له مظهر خشبي أو خيطي .

ب - فحم نباتي

٢٠ -- طين بركاني Volcanic mud

وحل يتكون من اختلاط الماء بالغبار أو الرماد البركاني أو أى جسيمات بركانية أخرى ، ويسيل حاراً على جوانب البركان .

٢١ -- صخور بركانية Volcanic rocks

طائفة من الصخور النارية تنبسط من تحت القشرة الأرضية إما من فوهات البراكين وإما من شقوق أرضية ، وتتصلب على السطح أو بالقرب منه ، وتتميز بدقة نسيجها البلوري أو بالنسيج الزجاجي .

٢٢ -- رمل بركاني Volcanic sand

شظايا بركانية في حجم حبيبات الرمل من أصل حمى أو حثاني .

٢٣ -- ماء بركاني Volcanic water

ماء الصحارة المندفَع على سطح الأرض أو في أعماق ضخمة زلياً .

٢٤ -- بركانيات Volcanics

بوجه عام : الصخور النارية النابطة ، وكذلك المواد والصخور الحمية .

٢٥ -- قانون الحجم = قانون « لندجرين »

Volume law = Lindgren's law

ظاهرة كشفها « فالديمار لندجرين » تبين أن الحلول في الصخور والمعادن يحدث حجماً مكان حجم مساو له .



٢٤ - رواسب الزيوليت Zeolitic deposits

رواسب تتكون مع معادن من مجموعة الزيوليت في صخر البازلت ، أبرزها رواسب النحاس العنصري .

٢٣ - دولوميت مجزّع Zebra dolomite

دولوميت متغير تغيرا حراريا مائيا ، يتكون من أحزمة توازي اتجاه الطباقية تقريبا ، بعضها خشن الحبيبات رمادية اللون ، وهي متبادلة مع أحزمة أخرى دقيقة الحبيبات ولكنها أشد دكنة .

## ثانيا : مصطلحات في الجيولوجيا التركيبية

( Structural Geology )

٣٥ - اللاتكتوني	٤١ - النطاق القلق المركب
Atectonic = Nontectonic	Composite mobile belt
صفة تطلق على حوادث جيولوجية تقع في أزمان ليس بها حركات بانية للجبال .	نطاق من القشرة الأرضية تنشط فيه الحركات التكتونية ، ويحتوى حوضين أو أكثر من بنيات التقرع العظمى .
٣٦ - صدّيع	٤٢ - التحرف المتصل
Auxiliary fault	Continuous deformation
صدع صغير يتقابل مع مسار صدع رئيس .	تحرف الصخور الناشئ في معظمه من الانسياب ، لا من الملح ولا من الانفصام .
٣٧ - تحوُّض	٤٣ - تمايز صّهاري
Basining	Magmatic differentiation
هبوط الأرض في هيئة أحواض متعددة نتيجة لحركات تكتونية ، أو نتيجة لذوبان ونقل بعض المواد الملاحية والجذبية بواسطة المياه الجوفية .	تبلور الصهارة المتجانسة التركيب في مراحل مختلفة تبلورا جزئيا سواء أكان بواسطة التخلل الجزئي في السائل نفسه أم بأية وسيلة فصل أخرى .
٣٨ - طى كتلى	٤٤ - محلول الجوامد
Block folding	Solid solution
طى في كتلة أرضية مرفوعة محدودة بصدوع وعرة ، ويرجع تركيب بنية هذه الكتلة إلى الانتشار الجانبي فوق كتل في مستويات منخفضة عن مستواها .	طور متبلور واحد يختلف تركيبه في حدود معينة دون ظهور طور آخر .
٣٩ - تحذب مثلوم	٤٥ - مرحلة التجمد ( للصهارة )
Breached anticline	Solid stage ( magma )
تحذب تعرض للحت الشديد في وسطه فنشأ في مكان الحت منخفض عميق محدود بجروف وعرة من داخله .	المرحلة التي يتم فيها تصلب الصهارة في أثناء وجودها تحت السطح .
٤٠ - دسر قاصم	Break thrust
صدع دسرى يكسر طرفا من طية ما .	

٥٢ — انفعال Strain

تحرف مرن في طول الجسم أو في حجمه أو في شكله بتأثير إجهاد واقع عليه . ويقاس الانفعال الطولي بمقدار الاستطالة في وحدة الأطوال لهذا الجسم .

٥٣ — مجسم القطع الناقص للانفعال Strain ellipsoid

مجسم القطع الناقص الذي تمثل أنصاف محاوره القيم الثلاث لمركبات الانفعال .

٥٤ — مقاييس الانفعال Strain gauges

أجهزة كهربائية أو بصرية أو ميكانيكية يقار بها الانفعال الدقيق لجسم ما واقع تحت تأثير إجهاد .

٥٥ — انفعال دوراني

Strain, rotational

تحرف دوراني مرن في شكل الجسم ، وينتج هذا التحرف عن دوران محاور الإجهاد المؤثر .

٥٦ — تفلق انزلاقي بالانفعال

Strain, slip cleavage

بنية تنشأ في صخور الوردواز والشست تشبه التفلق التشمعي ، وتزيد من التحرف المرن لأسطح الانفصال .

٥٧ — الرمية الاستراتجرافية

= الفاصل الاستراتجرافي

Stratigraphic throw =

Stratigraphic separation

السك الاستراتجرافي الذي يفصل بين طبقتين متجاورتا نتيجة حدوث صدع .

٤٦ — تفاعل الجوامد

Solid - state reaction

تفاعل كيميائي يتم بين المواد الجامدة دون إذابتها أو صهرها .

٤٧ — منحنى الجسم Solidus curve

منحنى بياني لحالة الاتزان بين الطورين الجامد والسائل ، في نظام مكثف من مركبتين . ويمثل هذا المنحنى العلاقة بين درجة الحرارة التي عندها يتحول الطور السائل إلى الطور الجامد وبين التركيب النسبي لأحد المركبتين .

٤٨ — صدع الحدود السياسية

State line fault

اختلاف النمط في الخرائط الجيولوجية الواقعة على جوانب الحدود السياسية ، أو الحدود الجغرافية ، ينشأ من التعرف على وحدات استراتجرافية متعددة إعدادا متباينا ومرسومة بطرق مختلفة على جانب تلك الحدود .

٤٩ — ضغط استاتيكي Static pressure

ضغط وصل إلى درجة الثبات .

٥٠ — علم الاستاتيكا Statics

فرع من علم الميكانيكا يبحث في حالات توازن الجسيمات أو الأجسام وهي تحت تأثير قوى أو ازدواجات .

٥١ — كتور تركيبي مجسم

Stereosstructural contour

خط كتوري تركيبي يعد من دراسة الصور الجوية بالمنظار المجسم ( الاستريوسكوب ) .

Swel ٦٥ انتفاخ

(١) انتفاخ على شكل قبة قليلة الارتفاع تشغل مساحة واسعة جداً من الأرض.

(ب) منطقة قلبية التركيب واسعة المساحة في داخل الجزء النواة من قارة ما.

Synclinal axis ٦٦ — محور قعري

الخط المركزي في بنية قعيرية، والذي تميل نحوه الطبقات من كلا الجانبين.

Synclinal mountain ٦٧ — جبل قعيري

جبل يتكون من طية قعيرية.

٦٨ — معاصر للحركة الأرضية

Synorogenic = Syntectonic

وصف لعمليات تكون الاجسام النارية الباطنة (البلونونات) أو استعادة تبلور الصخور المتحولة عندما تحدث معاصرة لحدوث حركة أرضية ما.

Taphrogenesis ٦٩ — خسف

حركات رأسية إلى أسفل وعلى نطاق واسع يصاحبها تمدد كبير الزاوية.

٧٠ — قعيرية خسفية عظيمة

Taphrogeosyncline

كتلة صدعية منخفضة خسفا عميقا ومملوءة بالرواسب ومحدودة بصدع أو أكثر من الصدوع الكبيرة الزاوية.

٥٨ — شدة Strength

أقصى إجهاد يتحملة جسم صلب دون أن يتمزق أو يتحرف تحرفاً لدناً.

٥٩ — الإلتواء الناقص للإجهاد Stress ellipse

قطع ناقص يمثل نصف محوريه أعلى قيمتين للإجهاد وأدناهما. ويستخدم عند تحليل مظاهر التحرف للصخور في بعدين.

٦٠ — قطاعات تركيبية

Structure sections

مخططات توضح التركيب الجيولوجي المشاهد على الأوجه الرأسية. وتعد غالباً لتوضيح التركيب الجيولوجي المستبطن الذي ينتظر أن يظهر على أوجه رأسية لمقاطع في داخل الأرض.

٦١ — هبوط Subsidence

تحرك جزء كبير من قشرة الأرض إلى أسفل

٦٢ — فرط التبريد Supercooling

تبريد سائل إلى ما تحت درجة التجمد دون أن يتحول إلى جمد، وهذه حالة شبه استقرار.

٦٣ — طية الترقق Supertenuous fold

طية ترق التكوينات فيها تدريجياً نحو هامتها وتزداد ضخامة الطبقات في التقعرات بسبب هبوط الحوض في أثناء الترسيب.

٦٤ — دسر سطحي Surface thrust

= دسر تعرية = Erosion thrust

صدع دسري يتحرك فيه الجدار المعلق من خلال سطح تعرية.

٧٧ - رصيص تكتوني

Tectonic conglomerate

صخر فتاتي ينشأ من تحرف الصخور الهشة المتزاخمة القواصل. هذا ويحدث التفاف الكتل الناشئة عن القواصل وأخذها شكل الجيوب وسحق سطوحها صخراً يحاكي صخر الرصيص الحقيقي.

٧٨ - تكتونيات

Tectonics

فرع من الجيولوجيا يبحث في المعالم التركيبية الكبرى للأرض وأسبابها.

٧٩ - تكتونية

Tectonism

١ - ظاهرة عدم ثبات القشرة الأرضية.

ب - السلوك التركيبي لجزء من القشرة الأرضية فيما بين دورات رسوبية أو في خلال واحدة منها.

٨٠ - الغلاف التكتوني

Tectonosphere

١ - نطاق في باطن الأرض تنشأ فيه حركات القشرة الأرضية.

ب - قشرة الأرض التي تحدث فيها الحركات التكتونية.

ج - الغلاف الصخري للأرض الذي يضم طبقات السيل والسليما والسليما.

٨١ - تكتون محلي (تكتونوب)

Tectotope

طبقة أو تتابع طبق به مميزات تشير إلى التراكم في بيئة تكتونية مشتركة.

٧١ - صدع تمزق

Tear fault = Transcurrent fault

صدع انزلاقي مستعرض على خط المضرب للصخور المتحركة.

٧٢ - سحنة تكتونية

Tectofacies

(١) مجموعة من الطبقات ذوات مظهر تكتوني مختلف عن المظهر التكتوني للطبقات المكافئة لها جانبيًا

(ب) المظهر التكتوني ذو التغير الجانبي في الوحدات الاستراتيجرافية.

٧٣ - تكتوجين

Tectogene

نطاق من الرواسب متموج إلى أعماق بعيدة في داخل قعيرة حقيقية عظيمة.

٧٤ - تكتنة

Tectogenesis

عمليات تحرف الصخور، من طي وتصدع وتفصل وتشقق.

٧٥ - حوض تكتوني

Tectonic basin

حوض سطحي يرجع أصله إلى نشاط عمليات التحرف في القشرة الأرضية، ويستوى فيه أن تكون تلك العمليات نتيجة للعقص أو التصدع أو كليهما.

٧٦ - بريشة تكتونية

Tectonic breccia

تجمع لحطام صخري غليظ زاوي ناتج من الحركات التكتونية. وتشمل البريشة التكتونية بريشة الصدوع، وبخاصة تلك التي تصاحب التضد فوق الدسربة الكبرى.



٩٠ - صدع التواء	٨٢ - صدع شد
Torsion fault=Wrench fault	Tension fault
صدع مضربي انزلاقي له وضع رأسي تقريبا نتيجة التواء الصخور .	صدع ينشأ بالشد ، واستعمل المصطلح خطا أحيانا مرادفا لصدع الجاذبية أو الصدع العادي .
٩١ - انزلاق لى	٨٣ - شدخ شد
Torsion gliding	Tension fracture
( انظر : Twist gliding )	شق ينشأ من الجهود التي تعمل على شد المواد بعضها إلى بعض .
٩٢ - الزحزحة السكلية	٨٤ - فاصل شد
Total displacement	Tension joint
مقدار المسافة التي تفصل بين نقطتين من طبقة واحدة كانتا متلاصقتين قبل حدوث صدع في تلك الطبقة .	فاصل ينشأ في الصخور من قوى الشد .
٩٣ - أثر صدع	٨٥ - رمية
Trace of a fault	Throw
خط تقاطع مستوى الصدع مع المستوى الافقي لسطح الأرض .	مدى الإزاحة الرأسية التي يحدثها صدع ما .
٩٤ - جرة الصدع	٨٦ - مرمى
Trail of the fault	Thrown
مواد مهشمة من طبقة أو عرق تدل على اتجاه الحركة الصدعية . وهي ذات أهمية خاصة ترشد العاملين بالمناجم في البحث عن العرق الرئيس .	وصف للصخر الذي ينشأ من التصدع أو التمشيم نتيجة لنشاط الصدوع .
٩٥ - صدع انتقالي	٨٧ - كتل مبدية
Translatory fault	Tilt blocks
( انظر Rotary fault )	كتل صخرية يبدو عليها أنها تعرضت لمبد ملحوظ في مناطق التصدع الكتلي .
٩٦ - انتقال تكتوني	٨٨ - انزلاق مبدى
Transport, tectonic	Tilt slide
انتقال الكتل الصخرية المصاحب للحركات الأرضية .	انزلاق الصخور أو الرواسب بالجاذبية فوق منحدر لسطح مرفوع .
	٨٩ - التواء
	Torsion
	ما يصيب الصخر عند تعرضه لازدواجين من القوى يعملان في مستويين متوازيين حول محور التفاف واحد ، ولكن في اتجاهين متعاكسين .

١٠٣ تصدع ظهر الساحفة	٩٧ - صدع مستعرض Transverse fault
Turtle back fault	
صدوع صغيرة الزاوية ، أو بنيات فوق دسرية بحدة ، انتابها صدوع عادية أو مزالقي أرضية كثيرة تسبب في ظهور نوع من الطغرافيا يتميز بأسطح واسعة محدبة ملساء كأنها ظهر السمكة .	صدع يتخذ مضربه وضعا مستعرضا بالنسبة لبنية أرضية .
١٠٤ - انزلاق اللي	٩٨ - فاصل مستعرض
Twist gliding ( = Torsion gliding )	Transverse joint
انزلاق غير متساو ، يحدث على مستويات مختلفة ، ينتج منه لي حول محور الإزاحة .	فاصل يمتد عموديا على اتجاه مضرب الطبقات أو اتجاه الانقسام الشبكي للصخور .
١٠٥ - بنية ثنائية الطبقات	٩٩ - واد مستعرض Transverse valley
Two-layer structure	
بنية تميز المعادن التي تتكون من توالي طبقات من الألومنيوم ثنائي التاسق وسيليكون رباعي التاسق ، ويجوز أن تحمل فيها عناصر أخرى مثل الألومنيوم والسيليكون كما في معدن الكاولينيت .	واد يتجه عموديا على اتجاه مضرب الطبقات .
١٠٦ - أقصى الشدة ( للمادة الصلبة )	١٠٠ - بنية عتبة الباب
Ultimate strength	Trapdoor structure
أعلى قدر من الإجهاد تتحمله المادة دون أن تفقد مرونتها في ظروف التجارب العادية لسريعة ، ويمثل بأعلى نقطة في بياني الإجهاد والانفعال لهذه المادة .	بنية أو تركيب أرضي ينشأ عند مقدمات الكتل القارية ، وأهم معالمه ثنية غير متماثلة مكسورة عند سفحها الأكثر انحدارا بصدع كبير الزاوية .
١٠٧ - تحت دسر Underthrust	١٠١ - وجهة Trend
صدع دسري يظن أن سبب تكونه نشاط جداره السفلي .	اتجاه منكشف طبقة أو جدة قاطعة أو مطابقة ، أو امتدادها . ويطلق أيضا على خط تقاطع مستوى الطبقة أو الجدة ، أو الفاصل أو الصدع ، أو ما شابه ذلك مع سطح الأرض .
١٠٢ - وجهة الصدع Trend of fault	
	اتجاه تقاطع مستوى الصدع مع سطح الأرض .

تشير النواحي الزاوية إلى جهة المنبع ، إلا في حالة واحدة تشير فيها النواحي الزاوية إلى جهة المصب ، وذلك عندما تميل الطبقات إلى جهة المصب بزاوية أكبر من زاوية انحدار المجرى .

١١٦ - الانزلاق الرأسى Vertical slip  
المركبة الرأسية لمحصلة الانزلاق في صدع ما .

١١٧ - الأوروغينية الفلاشية

Wallachian orogeny  
ظاهرة بناء جبال وقعت في عصر ما بعد عصر البلايوسين .

١١٧ - احدياب Warping  
ارتفاع طفيف في القشرة الأرضية يقصر عن إحداث طيات أو ملخ في الطبقات .

١١٩ - نافذة ( في علم البنيان الصخري )

Window  
ثلة تحتية مستديرة أو بيضية في مسطح من تركيب فوق دسرى تظهر من خلالها ماتحتها من صخور .

١٢٠ - صدع محرف Wrench fault  
صدع مضربى انزلاقى ميله بسيط حتى يبدو كأنه قائم تقريباً ، ومضربه مستعرض على التركيب العام للمنطقة .

١٢١ - طيات متعرجة

Zigzag folds = Chevron folds  
طيات زاوية حادة في الصخور الطباقية ، وتكون غالباً ذوات أبعاد صغيرة .

١٢٢ - نطاق الشدوخ Zone of fracture  
الجزء العلوى من القشرة الأرضية تتأثر فيه الصخور أساساً نتيجة للشدوخ .

١٠٨ - طية تحت دسرية

Underthrust fold  
طية تميل مستوياتها المحورية بعيداً عن القوة المحدثة لها .

١٠٩ - بسط Unfolding  
حركة تحرف في الصخور تقلل أو تمحو طيات صخرية سابقة .

١١٠ - كتلة ميل علوى Updip block  
كتلة على جانب الميل العلوى من صدع مضربى .

١١١ - مرفع أرضى Uplift  
جانب عظيم الاتساع من سطح الأرض ارتفع بالنسبة للمناطق المجاورة له .

١١٢ - طية قائمة Upright fold  
طية ذات مستوى محورى رأسى .

١١٣ - جانب المرمى العلوى Upthrow side  
جانب الصدع الذى تزحزح نسبياً إلى أعلى .

١١٤ - دسر علوى Upthrust  
١ - بروز الصخور بالرفع نتيجة لحركات أرضية عنيفة .

ب - صـع جاذبية كبير الزاوية يظن أن جانب مرماء العلوى كان المنصر النشط في أثناء تكونه .

١١٥ - القاعدة السبعاعوية V's rule

قاعدة تبين أن منكشفات الطبقات الأفقية أو المائلة تجاه منبع الوادى أو مصبه تأخذ شكل الرقم ٧ ، عند مكان تقاطعها مع الوادى بحيث

## ثالثا : مصطلحات في علم المساحة

( Surveying )

تساوى مناسيب قمم الجبال أو تقاربها  
لوجود سطوح حث قديمة لا يرى منها الآن  
سوى أجزاء متناثرة .

١٢٨ - علم المساحة Survey

فرع الرياضة التطبيقية الذي يختص بتحديد  
مساحة أى جزء من سطح الأرض بما في ذلك  
أطوال أبعاده واتجاهاتها وخطوط الكتور  
الخاصة به ونحو ذلك - مع تسجيل كل هذه  
الظواهر تسجيلا دقيقا .

١٢٩ - المساحة الجيولوجية

Survey, geological

هيئة المساحة الجيولوجية التي تقوم بأعمال  
المسح الجيولوجى وما يتصل به من دراسات .

١٣٠ - مسح Surveying

تحديد الموضع والأبعاد والشكل الخارجى  
لقطعة أرض أو ساحل أو ميناء أو ما يشابه  
ذلك ، بعمل مقاييس خطية وزاوية ، وذلك  
بالاستعانة بالقواعد الهندسية وحساب المثلثات .

١٣١ - مسح جيولوجى Surveying, geological

الدراسة المساحية لتسجيل خصائص الأرض  
وبنيانها والتغيرات الطبيعية التي اعترت القشرة  
الأرضية ولا تزال تتمتعها ، والأسباب التي  
تؤدى إلى هذه التغيرات .

١٢٣ - مخطط الورد Rose diagram

شكل تخطيطى دائرى أو شبه دائرى يشبه  
الورد ، تبين عليه خطوط امتداد المنكشفات  
المستوية وميلها مثل الفواصل والقواطع والفوالق  
وغيرها .

١٢٤ - استديا Stadia

أ - محطة مؤقتة في القياسات المساحية .

ب - عمود استديا ( قامة مساحة ) .

ج - جهاز لقياس المسافات يتكون من

تلسكوب به خطوط أو أسلاك أفقية

تستخدم معه القامة المساحية .

د - طريقة قياس المسافات باستخدام

التلسكوب المذكور آنفا والقامة

المساحية .

١٢٥ - قامة مساحة Stadia rod

عمود مدرج يستخدم مع بعض الأجهزة

المساحية لقياس المنسوب والمسافة بين موقع

الرصد ومكان العمود .

١٢٦ - جداول الاستديا Stadia tables

جداول رياضية تستخدم في تعيين المركبتين

الأفقية والرأسية لقراءات الاستديا دون

حسابات .

١٢٧ - توافق القمم Summit concordance

(١) طريقة لتحديد الهندسى للميل  
والمضرب لاي مستوى منتظم، ارتفاعه  
معروف بدقة في ثلاث نقط محددة.

(ب) تحديد الوضع الجغرافى داخل المثلث  
أو خارجه الذى يتكون من تقاطع  
خطوط الاتجاه من ثلاث نقط مثلثة.

١٢٢ - تيودوليت Theodolite

جهاز بصرى يستخدم فى قياس الزوايا  
الافقية والرأسية اللازمة لإعداد الخرائط  
المساحية.

١٢٣ - طريقة النقط الثلاث

Three - point method



## رابعاً : مصطلحات في الجيولوجيا التطبيقية

( Applied geology )

- ١٣٨ — فاقد الامتصاص  
Absorption loss  
الماء الذي تمتصه التربة أو الصخور في أثناء المرحلة المبكرة من ملء الخزان أو القناة .
- ١٣٩ — أبواغ مساعدة Accessory spores  
أبواغ دقيقة توجد بكميات ضئيلة في رقائق الفحم ، وتستخدم في أعراض تقسيم الرواسب الفحمية إلى نطاقات ، وكذلك في الربط الجيولوجي فيما بينها .
- ١٤٠ — مياه المنجم الحمضية  
Acid mine water  
مياه المنجم المحتوية على حمض الكبريتيك الحر الناشئ أساساً من اختلاط المياه بمعادن بيريتات الحديد .
- ١٤١ — إحماض Acidization  
حقن محلول حمضي حمض الإيدروكلوريك عادة ) في آبار الزيت كي يذيب جانباً من الحجر الجيري فيها في الأجزاء المسامية منه ، مما يساعد الزيت على سهولة الانسياب في الآبار .
- ١٤٢ — المسح الجوي المغنطيسي  
Aero-magnetic survey  
طريقة للتقيب الجيوفيزيقي الجوي المغنطيسي تقوم على أساس قياس التغيرات في المجال المغنطيسي للأرض الناشئة من اختلاف تكوين الصخور التي تحت سطح الأرض .

- ١٣٤ — الجيولوجيا التطبيقية  
Applied geology  
تطبيق الدراسات والبحوث الجيولوجية في عدد من المجالات كالتعدين والمناجم والجيولوجيا الهندسية والجيولوجيا الاقتصادية و جيولوجيا المياه .
- ١٣٥ — مقياس « أبني » Abney level  
أداة يدوية تستخدم في تعيين زوايا الانحدار في عمليات رسم الخرائط الجيولوجية ، وتتكون من منظار به فقاعة التسوية الأفقية مركب على مقياس نصف دائري كالمعلقة ، ويندب إلى العالم « أبني » .
- ١٣٦ — الكثافة المطلقة ( في الرواسب )  
Absolute density ( in sediments )  
كتلة المادة الصلبة دون مايزلاً فجواتها من مواد أخرى في وحدة الحجم من الراسب .
- ١٣٧ — مدة الجذب المطلق  
Absolute drought  
مدة لا تقل عن خمسة عشر يوماً متتالية لا يزيد في خلالها مقدار المطر الساقط على  $\frac{1}{3}$  بوصة ( ٢.٥٤ من المليمتر ) . (نشأ هذا التعريف في بريطانيا ) .

## مصطلحات في الكيمياء والصيدلة \*

---

(\*) — أقرها مؤتمر المجمع في الدورة الثانية والأربعين بجلسته السادسة ( بتاريخ ١٩٧٦/٣/١ ).



## مصطلحات في الكيمياء والصيدلة

من الإرجوت ، صيغته الكيميائية  
(ك.م. يد. ن. ا. ) (  $C_{35} H_{89} N_5 O_5$  ) .

٧ - إرجوتكسين Ergotoxine

قلواني بلورى ، وهو أيسومر فراغى  
الإرجوتين ، ويستخلص من الإرجوت ،  
صيغته الكيميائية : (ك.م. يد. ن. ا. )  
(  $C_{35} H_{89} N_5 O_5$  )

٨ - إرينيت Erinite

معدن يشتمل على مادة أرسينات النحاس  
القلوية ، ذات اللون الأخضر الزمردى ، صيغتها  
الكيميائية : (نح. ا. يد. ) ( ز ا. )  
(  $Cu_5 (OH)_4 (AsO_4)_2$  )

٩ - إريوشليت Eriochalcite

معدن يشتمل على مادة كلوريد النحاسيك  
المهدرة ، صيغتها الكيميائية : (نح كل  
٣ يد. ا. ) (  $Cu Cl_2 - 2H_2 O$  )

١٠ - إريوديكتيول Eriodyctiol

مركب بلورى ، لالون له ، مشتق من  
الفلافونون ، صيغته الكيميائية : (ك.م. يد. ن. ا. )  
(  $C_{15} H_{12} O_6$  )

١١ - إريونيت Erionite

معدن يشتمل على مادة ألومينوسيليكات

١ - إرج Erg

الوحدة المطلقة للطاقة الميكانيكية في نظام  
وحدات القياس ( جرام / سنتيمتر / ثانية ) .

٢ - إرجوكورنين Ergocornine

قلواني بلورى ثلاثى الببتيد ، يستخلص من  
من الإرجوت ( الجويدار ) ، صيغته الكيميائية :  
(ك.م. يد. ن. ا. ) .

(  $C_{81} H_{39} N_5 O_5$  )

٣ - إرجوكريستين Ergocristine

قلواني بلورى ثلاثى الببتيد يحضر من  
الإرجوتوكسين ، صيغته الكيميائية : (ك.م.  
يد. ن. ا. ) . (  $C_{95} H_{99} N_7 O_5$  )

٤ - إرجوستيرول Ergosterol

كحول استيرويدي بلورى يوجد في الخميرة  
والفطريات والإرجوت ، يتحول بتأثير الأشعة  
فوق البنفسجية إلى مركبات أيسومرية تؤدي في  
النهاية إلى فيتامين « د » .

٥ - إرجوتامين Ergotamine

قلواني بلورى ثلاثى الببتيد ، يستخلص من  
الإرجوت ويستعمل عادة على هيئة ملح الطرطرات  
صيغته الكيميائية : (ك.م. يد. ن. ا. )  
(  $C_{93} H_{35} N_5 O_6$  )

٦ - إرجوتين Ergotinine

قلواني بلورى ثلاثى الببتيد ، يستخلص





الكيميائية : ( يد ١ ك يد ٢ ك يد ٣ ك يد ٤ ك يد ٥ ك يد ٦ ك يد ٧ ك يد ٨ ك يد ٩ ك يد ١٠ ك يد ١١ ك يد ١٢ ك يد ١٣ ك يد ١٤ ك يد ١٥ ك يد ١٦ ك يد ١٧ ك يد ١٨ ك يد ١٩ ك يد ٢٠ ك يد ٢١ ك يد ٢٢ ك يد ٢٣ ك يد ٢٤ ك يد ٢٥ ك يد ٢٦ ك يد ٢٧ ك يد ٢٨ ك يد ٢٩ ك يد ٣٠ ك يد ٣١ ك يد ٣٢ ك يد ٣٣ ك يد ٣٤ ك يد ٣٥ ك يد ٣٦ ك يد ٣٧ ك يد ٣٨ ك يد ٣٩ ك يد ٤٠ ك يد ٤١ ك يد ٤٢ ك يد ٤٣ ك يد ٤٤ ك يد ٤٥ ك يد ٤٦ ك يد ٤٧ ك يد ٤٨ ك يد ٤٩ ك يد ٥٠ ك يد ٥١ ك يد ٥٢ ك يد ٥٣ ك يد ٥٤ ك يد ٥٥ ك يد ٥٦ ك يد ٥٧ ك يد ٥٨ ك يد ٥٩ ك يد ٦٠ ك يد ٦١ ك يد ٦٢ ك يد ٦٣ ك يد ٦٤ ك يد ٦٥ ك يد ٦٦ ك يد ٦٧ ك يد ٦٨ ك يد ٦٩ ك يد ٧٠ ك يد ٧١ ك يد ٧٢ ك يد ٧٣ ك يد ٧٤ ك يد ٧٥ ك يد ٧٦ ك يد ٧٧ ك يد ٧٨ ك يد ٧٩ ك يد ٨٠ ك يد ٨١ ك يد ٨٢ ك يد ٨٣ ك يد ٨٤ ك يد ٨٥ ك يد ٨٦ ك يد ٨٧ ك يد ٨٨ ك يد ٨٩ ك يد ٩٠ ك يد ٩١ ك يد ٩٢ ك يد ٩٣ ك يد ٩٤ ك يد ٩٥ ك يد ٩٦ ك يد ٩٧ ك يد ٩٨ ك يد ٩٩ ك يد ١٠٠ ك يد ) .

( HO CH<sub>2</sub> CHOH-COCH<sub>2</sub> OH )

٢٦ - إسكينيت Eschynite

معدن يشتمل على أكاسيد بعض العناصر النادرة مثل التيتانيوم والكولومبيوم والسيريوم ، ويوجد على هيئة بلورات سوداء اللون تقريباً .

٢٧ - إسكيولتين Esculetin

لاكتون بلوري ينتج بالتحلل المائي للإسكيولين ، وهو ٦ ، ٧ ثنائي هيدروكسي كومانين ، صيغته الكيميائية : ( ك ١ يد ٢ ) ( C<sub>9</sub> H<sub>6</sub> O<sub>4</sub> )

٢٨ - إسكيولين Esculin

جليكوسيد بلوري يوجد في الجزء الداخلي من قشرة نبات القسط الهندي وفي جنود الياسمين الأصفر ، ويتميز بامتصاصه للأشعة فوق البنفسجية ، صيغته الكيميائية : ( ك ١ ) ( C<sub>17</sub> H<sub>16</sub> O<sub>9</sub> ) .

٢٩ - ورق حلفاوى Esparto paper

ورق مصنوع من ألياف نبات الحلفاء فقط .

٣٠ - شمع حلفاوى Esparto wax

شمع جامد بني اللون ، يستخرج من الحلفاء ، ويستعمل أساساً في صناعة مواد التليغ : ( Polishes ) .

الفراش ، صيغته الكيميائية :

( C<sub>9</sub> H<sub>9</sub> N<sub>5</sub> O<sub>5</sub> ) ( ك ١ يد ٢ ن ٣ ا ٤ )

٢٢ - إريثروز Erythrose

سكر ألدوزي في قوام الشراب ، وهو أيسومر لسكر التريوز بتكسير جزيء سكر الأرابنوز ، صيغته الكيميائية :

( ك ١ يد ٢ ا ٣ ك ٤ ا ٥ ك ٦ ك ٧ ك ٨ ك ٩ ك ١٠ ك ١١ ك ١٢ ك ١٣ ك ١٤ ك ١٥ ك ١٦ ك ١٧ ك ١٨ ك ١٩ ك ٢٠ ك ٢١ ك ٢٢ ك ٢٣ ك ٢٤ ك ٢٥ ك ٢٦ ك ٢٧ ك ٢٨ ك ٢٩ ك ٣٠ ك ٣١ ك ٣٢ ك ٣٣ ك ٣٤ ك ٣٥ ك ٣٦ ك ٣٧ ك ٣٨ ك ٣٩ ك ٤٠ ك ٤١ ك ٤٢ ك ٤٣ ك ٤٤ ك ٤٥ ك ٤٦ ك ٤٧ ك ٤٨ ك ٤٩ ك ٥٠ ك ٥١ ك ٥٢ ك ٥٣ ك ٥٤ ك ٥٥ ك ٥٦ ك ٥٧ ك ٥٨ ك ٥٩ ك ٦٠ ك ٦١ ك ٦٢ ك ٦٣ ك ٦٤ ك ٦٥ ك ٦٦ ك ٦٧ ك ٦٨ ك ٦٩ ك ٧٠ ك ٧١ ك ٧٢ ك ٧٣ ك ٧٤ ك ٧٥ ك ٧٦ ك ٧٧ ك ٧٨ ك ٧٩ ك ٨٠ ك ٨١ ك ٨٢ ك ٨٣ ك ٨٤ ك ٨٥ ك ٨٦ ك ٨٧ ك ٨٨ ك ٨٩ ك ٩٠ ك ٩١ ك ٩٢ ك ٩٣ ك ٩٤ ك ٩٥ ك ٩٦ ك ٩٧ ك ٩٨ ك ٩٩ ك ١٠٠ ك ) ( C H<sub>2</sub> O H CHOH - CHOH . CHO )

٢٣ - إريثروسيدريت Erythrosiderite

معدن يشتمل على كلوريد البوتاسيوم والحديد المهدرت . يوجد هذا المعدن في اللحم البركانية ، صيغته الكيميائية :

( بو ٢ ح كل - يد ٢ ا )

( K<sub>2</sub> Fe Cl<sub>3</sub> - H<sub>2</sub> O )

٢٤ - إريثروسين Erythrosin

( ا ) واحد من مجموعة أصباغ الزانثين التي تصنع بيدونة الفلورسين تصبغ الصوف والقطن والحبر بلون أحمر .

( ب ) مسحوق أحمر طوي يستعمل في صباغة الأقمشة العضوية ، صيغته الكيميائية : ( ك ١ يد ٢ ا ٣ ص ٤ ا ٥ )

( C<sub>20</sub> H<sub>6</sub> I<sub>4</sub> Na<sub>2</sub> O<sub>7</sub> )

٢٥ - إريثرولوز Erythrulose

سكر كيتوني في قوام الشراب ، ينتج عن الأكسدة البكتيرية للإريثريتول ، صيغته

٣٥ - أسترة Esterification

عملية تفاعل حمض مع كحول أو فينول لتكوين إستر .

٣٦ - إستوليد Estolide

واحد من مجموعة من الإسترات ذات السلسلة الطويلة السوية ، تتكون باتحاد الأحماض الهيدروكسيلية بعضها مع بعض .

٣٧ - إستراديول Estradiol

هرمون أنثوي إستروجيني ، وهو كحول استيرويدي فينولي يوجد في السائل الجريبي للبيض وفي بول الفرس ، ويمكن تحضيره في المعمل ، صيغته الكيميائية : ( ك<sub>١٨</sub> يد<sub>٢١</sub> )  
( C<sub>18</sub> H<sub>24</sub> O<sub>2</sub> )

٣٨ - إستراجول Estragole

إثير سائل له رائحة الأندلسون ، يوجد في بعض الزيوت الطيارة وفي زيت ليربنتين . ويستعمل في صناعة الروائح العطرية وفي تحسين النكهة ، وهو عبارة عن بارا - أليل - أنيسول ، صيغته الكيميائية :

( بارا - ك<sub>٢</sub> يد<sub>١</sub> - ك<sub>١</sub> يد<sub>١</sub> - ك<sub>١</sub> يد<sub>١</sub> )  
( P - C<sub>8</sub> H<sub>8</sub> - C<sub>6</sub> H<sub>4</sub> - OC<sub>2</sub> H<sub>5</sub> )

٣٩ - إستران Estran

ألياف مصنوعة من خلاات السيلوز التي حلت جزئياً بالماء .

٣١ زيت طيار

Essential oil = Volatile oil

زيت سريع التبخر ذو رائحة عطرية غالباً ، يستخلص من بعض النباتات بالتقطير البخاري أو بالعصر أو بطريقة الاستخلاص ، وهذه الزيوت مخلوطات من عدة مركبات مثل التربينويدات والألدهيدات والإسترات ، وتستخدم في صناعة العطور والمستحضرات الصيدلانية .

٣٢ - إستر Ester

مركب ينتج من اتحاد حمض مع كحول أو فينول ، ومثال ذلك خلاات الإثيل التي تحضر بتفاعل حمض الخليك ، مع كحول الإثيل في وجود عامل نازع للماء ( ناكز ) ، مثل حمض الكبريتيك . وعادة ما يكون الإستر ذا رائحة طيبة ، وصيغته الكيميائية : ( شق - ك أ أ - شق )

( R - COO - R )

٣٣ - صمغ الإستر Ester gum

إستر راتينجي أو مخلوط من إسترات راتينجية ، يحضر بتفاعل حمض راتينجي أو مخلوط من أحماض راتينجية مع كحول عديد الهيدروكسيل ، ويستخدم في صناعة البرنيقي ( الورنيش ) وطلاء اللاكيه وحرر الإباعة .

٣٤ - إستراز Esterase

أنزيم يعجل تحلل الإسترات بالماء أو يعجل تكونها .

٤٦ - إثنين = إثيلين

Ethene = Ethylene

( انظر إثيلين ) .

٤٧ - إثيلينائي = Ethenoid

ما يشبه الإثيلين أو الرابطة الإثيلينية في خاصية عدم التشبع .

٤٨ - إثير Ether

سائل طيار له رائحة مميزة ويحضر بتقطير الكحول مع حمض الكبريتيك ، ويستعمل مذيباً ومبجاً .

٤٩ - كحول إثيري Ether-alcohol

مادة يشتمل جزيئها على مجموعة كحولية ومجموعة إثيرية .

٥٠ - خلاصة إثيرية

Ether extract = Ethereal extract

ما يستخرج من المادة المصنوعة بالإثير .

٥١ - إثيرات Etherate

مركب يشتمل على جزء أو أكثر من جزيئات إثير متصلة به برابطة تناسقية ، مثال ذلك ثلاثي فلوريد لبورون : ( ب فل ٣ ) ( ك ٣ يد ٣ ) ،



٤٠ - إستروجين Estrogen

هرمون جنسي يفرز من المبيض ، ويتميز بقدرته على زيادة الشبق في الأنثى ، ويساعد على ظهور الصفات الانثوية الثانوية .

٤١ - شكل خدش Etch figure

علامة تكون عادة من حفرة دقيقة على سطح بلورة معدن ما ، فتظهر التركيب الجزيئي لهذا المعدن .

٤٢ - إبرة الخدش Etching needle

إبرة من الصلب تستعمل لخدش سطح الفلز المغطى بمادة واقية ، وذلك لتعرض ما تحت هذه المادة لفعل الحمض .

٤٣ - إيثانال = أسيتالدهيد

Ethanal = Acetaldehyde

( انظر : أسيتالدهيد ) .

٤٤ - إيثانول أمين Ethanol amine

سائل لالون له يحضر بتفاعل أكسيد الإثيلين مع النشادر ، وهو قلوي لاشتماله على المجموعة الامينية . يستعمل مذيباً وفي إزالة الغازات الحمضية وفي صناعة المنظفات الصناعية وفي تخليق كثير من المركبات ، ويعرف أيضاً باسم أمينو إيثانول أو ٢ هيدروكسي إثيل أمين ، صيغته الكيميائية : ( ن يد ٣ ك يد ٣ ك يد ٣ - أ يد ) (NH<sub>2</sub> - CH<sub>2</sub> CH<sub>2</sub> - OH)

٤٥ - تحلل بالإيثانول Ethanolysis

تحلل مادة ما بكحول الإثيل .

لحمض الميثيونين ، صيغته الكيميائية :  
( ك<sub>٢</sub> يد<sub>٥</sub> . ك<sub>٢</sub> يد<sub>٢</sub> ك<sub>٢</sub> يد<sub>٢</sub> ( ن يد<sub>٢</sub> )  
ك أ أ يد ) .

( C<sub>2</sub> H<sub>5</sub> . CH<sub>2</sub> CH<sub>2</sub> CH ( NH<sub>2</sub> ) COOH )

٥٩ - إنيسترون Ethisterone

هرمون جنسي أنثري مخلّط ، يعطى بالحقن  
أو عن طريق الفم في حالة نقص البروجيستيرون ،  
يعرف أيضاً باسم أنيهدروهيديروكسي  
بروجيستيرون ، صيغته الكيميائية :

( ك<sub>٢١</sub> يد<sub>٢٨</sub> أ<sub>٢</sub> ) ( C<sub>21</sub> H<sub>28</sub> O<sub>2</sub> )

٦٠ - إيثوهكسادايول Ethohexadiol

جليكول زيتي القوام لالون له ، يستعمل  
في تغطية الجلد لطرد الحشرات ، واسمه العلمي  
٢ - إيثيل هكسان - ١ : ٢ دايول ، صيغته  
الكيميائية : ك<sub>٨</sub> يد<sub>١٦</sub> ( أيد<sub>٢</sub> )  
( C<sub>8</sub> H<sub>16</sub> (OH)<sub>2</sub> )

٦١ - إيثوكسيد Ethoxide

قاعدة تحضر بإحلال فلز مثل الصوديوم  
أو الألومنيوم محل ذرة هيدروجين في المجموعة  
الهيدروكسيلية لكحول الإيثيل .

٦٢ - إيثوكسي Ethoxy

سابقة تدل على اشتغال مركب ما على مجموعة  
إيثوكسيل .

٥٢ - إثيري Etherial = Ethereal

ما يشبه الإثير في خواصه أو ما يتعلق به  
أو يحتوي عليه .

٥٣ - زيت إثيري = زيت طيار

Ethereal oil = Essential oil

( انظر زيت طيار : Essential oil )

٥٤ - أثيرة Etherification

عملية تحويل كحول أو فينول إلى مشتته  
الإثيري .

٥٥ - إيثاين Ethine = Ethyne

الاسم العلمي للاستيلين .

٥٦ - إيثوديد Ethiodide

مركب ناتج من اتحاد مادة يوديد الإيثيل  
بمادة عضوية بها ذرة لها القدرة على تكوين  
رابطة تاسقية ، ومثال ذلك إيثوديد البردين .

٥٧ - أنيهدريد الإيثيونيك

Ethionic anhydride

مركب حلقى بلوري ينتج من تفاعل ثالث  
أكسيد الكبريت مع الإيثيلين أو كحول الإيثيل ،  
ويعرف أيضاً بكبريتات الكرييل ، صيغته  
الكيميائية : ( ك<sub>٢</sub> يد<sub>٤</sub> - ك<sub>٢</sub> )

( C<sub>2</sub> H<sub>4</sub> - S<sub>2</sub> O<sub>6</sub> )

٥٨ - إيثونين Ethionine

حمض أميني بلوري ، وهو ( القربن . الإيثيلي



أو كلوريد الإثيل مع النشادر ، تستعمل في  
تخليق كثير من المركبات العضوية ، صيغتها  
الكيميائية : ( ك<sub>٢</sub> يد<sub>٥</sub> ن يد<sub>١</sub> )



٦٨ — أمينو بنزوات الإثيل



( انظر : بنزوكاين ) .

٦٩ — إيثيليت Ethylate = Ethoxide

( انظر : إيثوكسيد ) .

٧٠ — إثيل بنزين Ethylbenzene

هيدروكربون أروماتي سائل يحضر بتفاعل  
البنزين مع الإثيلين في وجود عامل حفاز ،  
يستعمل أساساً في صناعة استايرين Styrene ،  
صيغته الكيميائية : ( ك<sub>٦</sub> يد<sub>٥</sub> — ك<sub>٢</sub> يد<sub>٥</sub> —  
ك<sub>١</sub> يد<sub>٣</sub> ) .



٧١ — بروميد الإثيل Ethyl bromide

سائل طيار ذو رائحة إثيرية ، ويستعمل في  
تخليق الحديد من المركبات العضوية ، صيغته  
الكيميائية : ( ك<sub>٢</sub> يد<sub>٥</sub> بر )

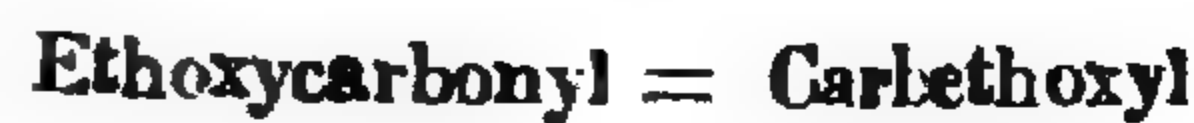


٧٢ — كربامات الإثيل



إستر الإثيل لحمض الكرباميك ويعرف  
باسم اليورثان ، ويحضر بتفاعل النشادر مع  
كربونات الإثيل . يستعمل في الطب وفي  
الصناعة ، صيغته الكيميائية : ( ن يد<sub>٥</sub> ك<sub>١</sub> ك<sub>٢</sub> يد<sub>٥</sub> )  
( NH<sub>2</sub> COOC<sub>2</sub> H<sub>5</sub> )

٦٣ — إيثوكسي كربونيل — كربيثوكسيل



مجموعة كربوكسيل حلت فيها مجموعة إثيل  
محل ذرة الهيدروجين ، صيغتها الكيميائية :



٦٤ — مجموعة الإيثوكسيل Ethoxyl group

مجموعة أحادية التكافؤ ، صيغتها الكيميائية :



٦٥ — راتينج الإيثوكسيلين



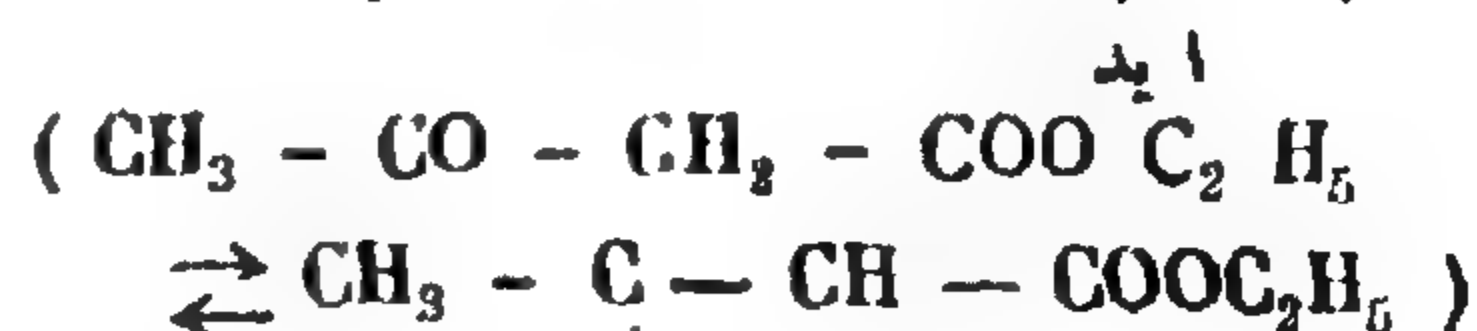
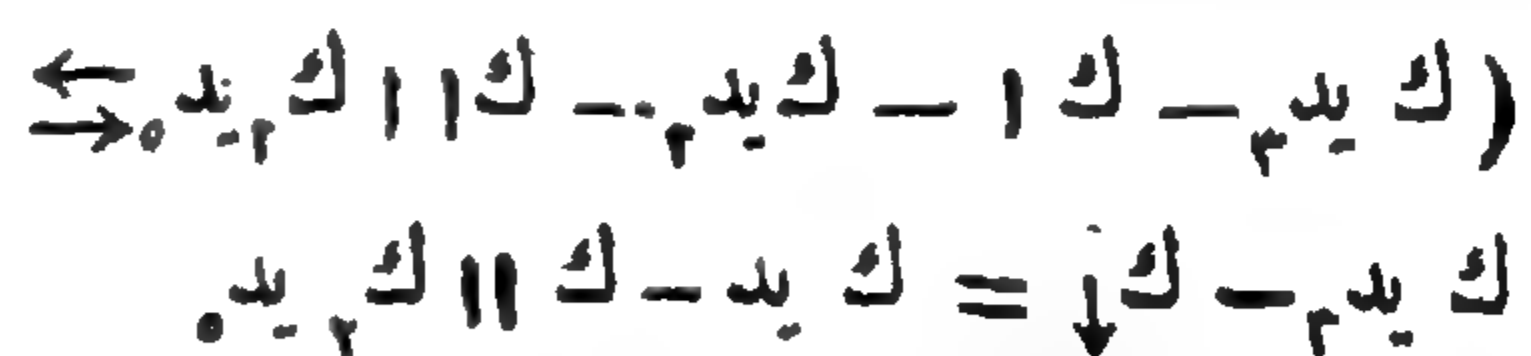
( انظر : راتينج الإيبوكسي :

• ( Epoxy resin )

٦٦ — أسيتوأسيتات الإثيل



إستر سائل لا لون له قابل للاشتعال  
ذو رائحة ذكية ، يوجد على هيئة مخلوط من  
الشكلين الإينولي والكتوني ، وهو مثال جيد  
لظاهرة التوتومرية ، صيغته الكيميائية :



٦٧ — إثيل الأمين = إيثيلامين



سائل طيار قابل للاشتعال ، وهو قاعدة قوية  
له رائحة نشادرية ، يحضر بتفاعل كحول الإثيل



كحول سائل سام يحضر بتفاعل الإثيلين مع حمض هيبوكلوروز (الكلور والماء)، صيغته الكيميائية: (كل ك يد - ك يد - أ يد)  
(Cl CH<sub>2</sub> - CH<sub>2</sub> O H)

٧٨ - سيانو هيدرين الإثيلين

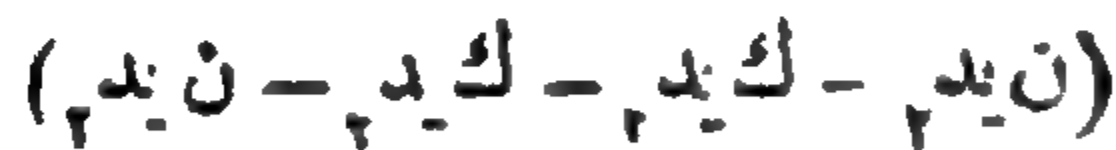
Ethylene cyanohydrin

سائل سام لونه مائل للاصفرار، يحضر بتفاعل أكسيد الإثيلين مع سيانيد الهيدروجين، يستعمل في صناعة الأكريلونتريل وإسترات حمض الأكريليك، وهما مادتان تستعملان في تحضير الألياف الصناعية.

٧٩ - إثيلين ثنائي الأمين

Ethylene - diamine

قاعدة سائلة لها رائحة نشادرية تحضر بتفاعل كلوريد الإثيلين مع النشادر، ويستعمل في تخليق المركبات العضوية، صيغتها الكيميائية:



٨٠ - رباعي خلات إثيلين ثنائي الأمين

Ethylene diamine tetra - acetate

ملح لحمض إثيلين ثنائي الأمين رباعي الخليك، ويرمز له «إدتا» EDTA، وهو مادة بلورية لالون لها.

٨١ - حمض إثيلين ثنائي الأمين - رباعي الخليك

Ethylene diamine tetracetic - acid

٧٣ - إثيل السيلوز Ethyl cellulose

مادة حبيبية الشكل تلين بالحرارة، تحضر بأثيلة الملح الصوديومي للسيلوز، وتستعمل في صناعة اللدائن وعلاء اللاكية.

٧٤ - شلوجرات الإثيل

Ethyl chaulmoograte

سائل أصفر شاحب يشتمل على مخلوط من إسترات الإثيل للأحماض الموجودة في زيت الشلوجرا (Chaulmoogra oil)، ويستعمل في علاج مرض الجذام.

٧٥ - سيانيد الإثيل Ethyl cyanide

الترييل الذي يعطى حمض البريونيك عند تحلله بالماء، ولذلك يعرف أيضاً باسم بروبيوترييل. صيغته الكيميائية: (ك يد - ك يد - كن)  
(CH<sub>3</sub> - CH<sub>2</sub> - CN)

٧٦ - إثيلين Ethylene

هيدروكربون أليفاتي غير مشبع، وهو أول مجموعة الأوليفينات، ويحضر بنزع الماء من كحول الإثيل بحمض الكبريتيك المركز، أو أكسيد الألومنيوم، صيغته الكيميائية:  
[ك يد = ك يد] (CH<sub>2</sub> = CH<sub>2</sub>)

٧٧ - كلورو هيدرين الإثيلين

Ethylene chlorohydrin

محركات الطائرات وفي صناعة الديناميت والملدنات والراتينجات ، صيغته الكيميائية : ( يد ١ — ك يد ٢ — ك يد ٣ — ك يد ٤ )  
( HO — CH<sub>2</sub> — CH<sub>2</sub> — OH )

٨٥ — وصلة إيثيلية Ethylene linkage  
رابطة ثنائية بين ذرتي كربون .

٨٦ — أكسيد الإثيلين Ethylene oxide  
سائل سام طيار ، قابل للاشتعال ، يحضر بتفاعل كلوروهيدرين الإثيلين مع كلوى أو بأكسدة الإثيلين ، يستعمل في تخليق المركبات العضوية وفي التعقيم وفي التطهير بالتبخير ، صيغته الكيميائية : ( ك يد ٢ — ك يد ٢ — CH<sub>2</sub> — CH<sub>2</sub> )



٨٧ — متسلسلة الإثيلين Ethylene series  
متسلسلة متقارنة للهيدروكربونات غير المشبعة ، صيغتها العامة : ( ك ن يد ٢ ن )  
( C<sub>n</sub> H<sub>2n</sub> )

٨٨ — إيثيليني Ethylenic  
ما يتعلق بالإثيلين أو ما يمكن أن يشتق منه .

٨٩ — أيسومرية إيثيلية Ethylenic — isomerism  
( انظر : أيسومرية السيس ترانس )

( Cis-Trans Isomerism )  
٩٠ — إثيلين إيمين Ethylen — imine  
قاعدة سائلة سامة — تحضر بنزع الماء مع إيثانول الأمين ، تستعمل في صناعة مواد تجهيز المنسوجات ، صيغتها الكيميائية : ( ك يد ٢ ن يد )  
( C<sub>2</sub> H<sub>4</sub> NH )

مادة بلورية لالون لها ، يستعمل ملحه الصوديومي عاملاً كلاً في الصناعة ، وفي الصيدلة ، وفي التحليل الكيميائي ، صيغتها الكيميائية :

( يد أ أ ك . ك يد ٢ ) ن ك يد ٢ — ك يد ٢ ن  
( ك يد ٢ . ك أ أ يد )

( HOOC — CH<sub>2</sub> )<sub>2</sub> N CH<sub>2</sub> — CH<sub>2</sub> N  
( CH<sub>2</sub> COOH )<sub>2</sub>

٨٢ — ثنائي بروميد الإثيلين

Ethylene dibromide

سائل سام يحضر بتفاعل البروم مع الإثيلين ، رائحته تشبه رائحة الكلوروفورم ، يستعمل مذياباً للزيوت والدهون ، ومبخراً لإبادة بعض الحشرات ( fumigant ) ، صيغته الكيميائية :

( بر ك يد ٢ — ك يد ٢ بر )  
( Br CH<sub>2</sub> — CH<sub>2</sub> Br )

٨٣ — ثنائي كلوريد الإثيلين

Ethylene dichloride

سائل ثقيل سام ، يحضر بتفاعل الكلور مع الإثيلين ، رائحته تشبه رائحة الكلوروفورم . يستعمل مذياباً للزيوت والدهون ، ومبخراً ضد الحشرات ، صيغته الكيميائية : ( كل ك يد ٢ = ك يد ٢ كل )  
( ClCH<sub>2</sub> = CH<sub>2</sub> Cl )

٨٤ — جليكول الإثيلين Ethylene glycol  
سائل لزج حلو المذاق ، يحضر بتفاعل أكسيد الإثيلين مع الماء في وجود عامل حافظ ، وكذلك بالتحلل المائي لثنائي كلورو وبرومو الإثيلين ، يستعمل لخفض درجة تجمد الماء ومبرداً في

٩٣ - إثيليدين Ethylidene  
شق هيدروكربوني ثنائي التكافؤ ( لا يوجد  
طلاقاً ) ، وهو أيسومري مع الإثيلين ، صيغته  
الكيميائية : ( ك يد م ك يد > )  
(  $\text{CH}_3 - \text{CH} <$  )  
٩٤ - لاكتات الإثيل Ethyl lactate  
إستر لا لون له ، يمتزج بالماء ، ويستعمل  
مذيباً لمشتقات السليلوز في صناعة طلاء  
اللاكيه ، صيغته الكيميائية :  
( ك يد م - ك يد ( ايد ) - ك ا ك م يد )  
(  $\text{CH}_3 - \text{CH}(\text{OH}) - \text{COO C}_2\text{H}_5$  )

٩١ - إثير إيثيلي = الإثير  
Ethyl ether = Ether  
إثير متصل فيه مجموعتا إثيل بذرة  
الأكسجين ، صيغته الكيميائية :  
( ك م يد - ا - ك م يد )  
(  $\text{C}_2\text{H}_5 - \text{O} - \text{C}_2\text{H}_5$  )  
٩٢ - حمض إثيل هكسويك  
Ethyl - hexoic acid  
حمض سائل لا لون له ، يستعمل ملحه  
الرصاصي أو الكوبلتي مجففاً للبرنيقيات  
( الوردنشات ) ، صيغته الكيميائية :  
( ك يد م - ( ك يد م ) - ك يد م ك م يد ) ( ك ا ايد )  
 $\text{CH}_3 \cdot (\text{CH}_2)_3 \cdot \text{CH}(\text{C}_2\text{H}_5) \cdot \text{COOH}$

مصطلحات في كيمياء النفط ( البترول ) \*

---

(\*) — أقرها مؤتمر المجمع في الدورة الثانية والأربعين بمجلسه السادسة ( بتاريخ ١/٣/١٩٧٦ ).





## مصطلحات في كيمياء النفط ( البترول )

- |  |   |
|--|---|
| <p>٧ - أسفلت متوسط التماسك<br/> <b>Asphalt, medium curing</b><br/>         أسفلت يتحول بعد فرشته إلى حالة الصلابة في زمن قصير نسبيا .</p> <p>٨ - قوالب الأسفلت المرن<br/> <b>Asphalt, mastic blocks</b><br/>         نوع من الأسفلت المرن يصنع على هيئة قوالب .</p> <p>٩ - أسفلت محمل بالمعادن<br/> <b>Asphalt, mineral filled</b><br/>         أسفلت تخلط به بعض المعادن لزيادة قوة تحمله للضغط ورفع مقاومته للاحتكاك .</p> <p>١٠ - أسفلت خام<br/> <b>Asphalt, native</b><br/>         أسفلت لم تتغير طبيعته ، ويستعمل بعد فصل مقطرات البترول عنه .</p> <p>١١ - أسفلت طبيعي<br/> <b>Asphalt, natural</b><br/>         أسفلت يوجد طبيعيا في بعض المناطق التي يتوافر فيها البترول .</p> <p>١٢ - أسفلت مختبر<br/> <b>Asphalt, on - test</b><br/>         أسفلت تم اختبار خواصه ومطابقته للمواصفات المطلوبة .</p> | <p>١ - أسفلت مؤكسد<br/> <b>Ashphalt, blown or oxidised</b><br/>         أسفلت تأكسد جزئيا وذلك بتسخينه عند درجة حرارة مناسبة وبه يصبح الأسفلت مرنا .</p> <p>٢ - أسفلت مخفف<br/> <b>Asphalt, cutback or fluxed</b><br/>         أسفلت أضيفت إليه بعض المذيبات البترولية مثل الكيروسين أو الكريوزوت ، وذلك لتخفيفه وتطريته حتى يصبح سهل التداول والاستعمال .</p> <p>٣ - أسفلت الخلط البارد<br/> <b>Asphalt, cold mix</b><br/>         أسفلت يستعمل في رصف الطرق دون تسخين . ويستعمل في ذلك عادة الأسفلت المستحلب .</p> <p>٤ - أسفلت مستحلب<br/> <b>Asphalt, emulsified</b><br/>         أسفلت مخلوط بالماء بمساعدة عامل استحلاب .</p> <p>٥ - أسفلت صلب<br/> <b>Asphalt, hard</b><br/>         أسفلت مخلوط بمذيبات خاصة ، وله درجة صلادة معينة .</p> <p>٦ - أسفلت الفرش الساخن<br/> <b>Asphalt, hot lay</b><br/>         أسفلت يسخن قبل الاستعمال ويستخدم في رصف الطرق .</p> |
|--|---|

- ٢٢ - عمود التقطير الجوى  
Atmosphere column  
عمود تقطير أو تجزئة تقطر فيه السوائل النفطية ( البترولية ) تحت الضغط الجوى المعتاد .
- ٢٣ - التقطير الجوى  
Atmospheric distillation  
تقطير السوائل بغيرها تحت الضغط الجوى المعتاد .
- ٢٤ - وحدة الضخ المساعدة  
Auxiliary pumping unit  
وحدة غير رئيسية تستخدم في رفع السوائل النفطية .
- ٢٥ - أرض وعرة - حزن  
Badlands  
أراض لاتصلح لسير العربات أو وسائل النقل الأخرى .
- ٢٦ - ردىء الفرز  
Badly sorted  
صفة التربة التى تتكون من خليط غير متجانس من الحبيبات المتفاوتة الأحجام .
- ٢٧ - عارضة  
Baffle  
حاجز يوضع ليعترض حركة الغازات أو السوائل ، ويساعد على تغيير اتجاه الحركة .
- ٢٨ - عارضة الخلط  
Baffle, mixer  
لوح عارض يوضع على جدار الوعاء من الداخل وعلى مسافة محددة من القلاب حتى يمنع السائل المجاور من الدوران مع حركة القلاب ، وبذلك يساعد على تمام التقليب والخلط .
- ١٣ - أسفلت الرصف  
Asphalt, paving  
أنواع الأسفلت المضادة المستعملة في رصف الطرق .
- ١٤ - أسفلت سريع التماسك  
Asphalt, rapid curing  
أسفلت ذو سرعة جفاف عالية .
- ١٥ - أسفلت الطارق  
Asphalt, road  
( انظر : أسفلت الرصف ) .
- ١٦ - صخر أسفلتي  
Asphalt rock  
حجر رملي أو حجر جيري مشبع بالأسفلت .
- ١٧ - أسفلت السطوح  
Asphalt, roofing  
أسفلت يستعمل في تغطية السطوح لتصبح عازلة ، ويتم هذا غالبا باستعمال الأسفلت المؤكسد .
- ١٨ - أسفلت مطاط  
Asphalt, rubber  
أسفلت مؤكسد بدرجة كبيرة ، ويتميز بمرونته العالية .
- ١٩ - أسفلت رملي  
Asphalt, sand  
مزيج من الرمل والأسفلت ، ويستعمل في رصف الآفاريز وغيرها .
- ٢٠ - أسفلت بطيء التماسك  
Asphalt, slow curing  
أسفلت يتماسك في زمن طويل نسبيا .
- ٢١ - الغلاف الجوى  
Atmosphere  
مايحيط بالأرض من غازات .

٢٦ - قضبان فولاذية Bars, solid steel	٢٩ - مغرفة Bailer
قضبان صماء مصنوعة من الصلب .	أداة تستعمل في نزع السوائل .
٢٧ - قضبان الترابط Bars , tie	٣٠ - الحثق والكرة ( مفصل )
قضبان تستعمل في ربط الامداد بعضها ببعض لتثبيتها أو لمنعها من الحركة .	Ball and socket ( joint )
٢٨ - مادة نفطية ( بترولية ) أساسية	مفصل تتداخل فيه إحدى القطعتين في الأخرى ويكون فيه سطح التلامس كرويا أو نصف كروي كما في مفصل الكتف .
Base stock , petroleum	٣١ - صمام كروي Ball valve
الرصيد الاساسي للنفط (البترول) أو لاهم المواد الناتجة منه	صمام يكون فيه سطح التلامس على شكل نصف كرة .
٢٩ - المبرد المعتاد Bastard file	٣٢ - قضيب معقوف Bar, goose neck
مبرد نصف خشن يصلح في أغراض عديدة .	قضيب ذو انحناء راجع ، يشبه رقبة الوز .
٤٠ - تشغيلة Batch	٣٣ - رفوف قضبانة Bar racks
وصف لعملية صناعية كاملة مبتدئة من المواد الخام ومنتية بالمادة المنتجة .	رفوف مصنوعة من القضبان .
٤١ - مصنع لتشغيلة Batch plant	٣٤ - حديد تسليح Bar, reinforcement
مصنع تجرى فيه عمليات التصنيع على دفعات .	أسياخ من الحديد تستعمل في التقوية ، مثل قضبان التسليح المستخدمة في أعمدة الخرسانة في المباني .
٤٢ - إنتاج تشغيلي Batch production	٣٥ - حاجز رملي Bar, sand
إحدى طرق الإنتاج يكون فيها العمل على دفعات وبطريقة غير مستمرة .	كثيب رملي مستطيل يكون حاجزا في الصحراء وعلى شطآن البحار



## مصطلحات في الهيدرولوجيا \*

---

(\*) أُلرما مؤتمر المجمع في الدورة الثانية والأربعين محلته العامة ( بتاريخ ٢ / ٤ / ١٩٧٦ ) .





# مصطلحات في الهيدرولوجيا

نسيجه وما يتبخر من التربة أو بالتتح في مساحة معينة ، أو من التساقط المعترض في تلك المساحة في مدة معينة . ويعبر عن هذه الكمية بوحدات ارتفاع المياه ، أو بوحدات الحجم في وحدة المساحة .

٧ - يحمل التبخر والتتح في الوادي

Valley consumptive use

كمية المياه الشاملة للتتح والتبخر في واد يسوده نمو نباتي من أي نوع سواء كان محصولا زراعيا أو نباتا فطريا ، إضافة إلى التبخر من الأرض العارية ومن سطوح المياه .

٨ - المجلل الأمثل للتبخر والتتح

Optimum consumptive use

كمية مياه التبخر والتتح التي معها يجنى أكبر محصول من نبات معين .

٩ - المنطقة المغلقة التصريف

Closed drainage area

= Blind drainage area

منطقة يتجمع فيها التدفق السطحي في أغوار أو بحيرات ، ولا تصب في بحار أخرى أو في البحر .

١٠ - الصرف الضابط للمياه

Water regulation drainage

صرف مغطى وظيفته الأساسية تنظيم التوازن

١ - القلوية Alkalinity

محتوى الماء من الكربونات والبيكربونات وغيرها من الأملاح ، ويعبر عن القلوية بنسبة كربونات الصوديوم في المحلول .

٢ - المقنن المائي الإجمالي

Gross duty = Diversion duty

الحصة المائية المقدرة أو المقيسة عند مصدر تفرع موارد الري .

٣ - المقنن المائي عند الفتحة

Duty at outlet = Lateral duty

الحصة المائية المحسوبة أو المقيسة عند فتحة الري أو عند رأس المسقاة .

٤ - المقنن المائي التصميمي

Designed duty of water

المقنن المائي المفترض في مشروع ري لتصميم سعة القنوات .

٥ - مقنن البئر Duty of a well

المتوسط السنوي للمساحة التي تروى من البئر .

٦ - يحمل التبخر والتتح

Consumptive water use

= Consumptive use = Evapotranspiration

المياه التي يستفدها نمو النبات وتكوّن

وتنمية المياه السطحية والجوفية وحسن استخدامها .

١٨ - المشروع المتعدد الأغراض

Multiple - purpose project

المشروع الذي يصمم وينشأ ويشغل لتحقيق غرضين أو أكثر .

١٩ - التدفق الحر

Free flow

حالة التدفق خلال منشأة أو فوقها حين لا يتأثر التدفق بالانغمار أو بوجود مياه خلفية .

٢٠ - التدفق المغمور

Drowned flow = Submerged flow

حالة التدفق خلال منشأة أو فوقها حين يتأثر هذا التدفق بالانغمار أو بوجود مياه خلفية .

٢١ - الطبقة الجدارية

Boundary layer

المنطقة القريبة من الجدار والتي يمتد إليها تأثيره .

٢٢ - المنسوب

Stage

ارتفاع سطح المياه فوق مستوى معين .

٢٣ - الطاقة المفقودة

Head loss = Loss of head

ما يفقد من طاقة الماء نتيجة الاحتكاك أو التصادم أو الدوامات ، ويعبر عنها بفرق العلو .

الحرارى والهوائى للتربة على حسب احتياجات النبات .

١١ - المصرف الرئيس

Main drain

مصرف تجميعى تصب فيه كل المصارف الفرعية في منطقة ما .

١٢ - المصرف الفرعى

Sub - main drain

مصرف يصب في المصرف الرئيس وتغذيه المصارف الحقلية .

١٣ - المصب الخليجى

Fstuary

مجرى يلتقى فيه مد البحر بماء النهر ، ويطلق المصطلح بوصف خاص على ذراع البحر الممتدة حتى النهاية الدنيا للنهر .

١٤ - وجه الشاطئ

Foreshore

جزء الضفة أو الشاطئ القريب من المياه والذي ينحدر تدريجاً نحوها ، فتغمره الأمواج العالية وتتحسر عنه المنخفضة .

١٥ - الغسل

Leaching

إزالة المواد القابلة للذوبان من التربة .

١٦ - الدورة الزراعية

Crop rotation

توالى زراعة المحاصيل على حسب ترتيب منتظم لسنوات عديدة .

١٧ - ضغط المياه

Water conservation

الرقابة الكافية والاقتصادية للموارد المائية ،

٣١ - التصريف الرسابي	٢٤ - العمق العادي
Sediment discharge	Normal depth
وزن الرسابة المنقولة خلال المقطع العرضي كله في وحدة زمنية .	عمق المياه المقابل للسرعة المنتظمة لتصريف معين في مجرى مكشوف .
٢٢ - شدة التصريف الرسابي	٢٥ - السرعة الحرجة
Sediment discharge intensity	Critical velocity
التصريف الرسابي في وحدة اتساع عرض المجرى عند السطح .	السرعة التي يتحول عندها التصريف من حالة الانسياب إلى حالة الاضطراب .
٢٣ - تدفق الرسابة	٢٦ - السرعة الانسيابية
Sediment flux	Laminar velocity
متوسط كتلة الرسابة المنقولة عبر وحدة مساحة المقطع العرضي في وحدة الزمن .	السرعة التي يكون التصريف تحتها في مجرى معين انسيابيا دائما والتي قد يكون التصريف فوقها انسيابيا أو اضطرابيا وفق الظروف .
٢٤ - دالة تدفق الرسابة	٢٧ - السرعة الاضطرابية
Sediment function	Turbulent velocity
العلاقة التي تبين مقدرة المياه الجارية على نقل مختلف مقاييس الرسابة من مواد القاع بدلالة كميات التصريف المختلفة .	السرعة التي يصبح فوقها التصريف في مجرى معين اضطرابيا دائما ، والتي قد يكون تحتها التصريف اضطرابيا أو انسيابيا وفق الظروف .
٢٥ - تصريف تمبدي التحرك	٢٨ - الوثوب
Static threshold discharge	Saltation
أقل تصريف يبدأ عنده تحرك مواد الرسابة في مجرى مائي معين .	الحركة غير المستمرة للجسيمات التي على القاع وتكون على شكل سلسلة من الوثبات القصيرة .
٢٦ - تصريف استمرار التحرك	٢٩ - طبقة الوثوب
Dynamic threshold discharge	Saltation layer
التصريف اللازم لضمان استمرار تحرك مواد الرسابة في مجرى المياه .	المنطقة التي تحدث فيها ظاهرة وثوب الجسيمات وتكون عند قاع المجرى .
	٣٠ - تصريف الحولة الواثبة
	Saltation load discharge
	كمية المواد المنقولة في وحدة زمنية في مياه جارية .

حافات الجسم إلى نصف قطر الدائرة المرسومة داخل أكبر بروز في الجسم .

٤٤ — الأسر النهرى

River capture = River piracy

عملية اقتصاص نهر لرافد نهر آخر . ويحدث ذلك حين يشق النهر الأول طريقه خلال منابع الثانى بقوة حت أسرع .

٤٥ — النهر القاعى Incised river

نهر يشق مجراه خلال قاع الوادى ، وهو يختلف عن نهر يتدفق فوق سهل فيضى .

٤٦ — النهر المضفر Braided river

نهر بالغ الاتساع والضحالة يذساب تدفقه العادى خلال عدد من القنوات المتشابكة الصغيرة التى تفصلها حواجز رملية أو مخاضات .

٤٧ — المجرى الومضى Flashing stream

مجرى تتجمع فيه مياه المنحدرات الحادة بسرعة فى مستجمع أمطار ، فتعلو فيه ذروات الفيضان عقب هطول المطر مباشرة ، كما تنحمر عنه المياه بسرعة التجمع نفسها .

٤٨ — النهر الناشئ Young river

النهر الناشط فى حث مجراه .

٤٩ — النهر الراشد Mature river

نهر ذو انحدار كاف للحمل ما تأتى به روافده من حثات .

٥٠ — الدوامة المحلية Confined eddy

دوامة تنشأ عن اصطدام التيار بعائق صناعى كالضفة الموجهة .

٣٧ — الاحتكاك الهيدرولى

Hydraulic friction

قوى الاحتكاك التى تقاوم التدفق وتؤثر عند سطح التماس بين التيار والمجرى الذى يحتويه .

٣٨ — سرعة السقوط الانتهاية

Terminal velocity = Fall velocity

سرعة السقوط لجسيمات رسابة ذات حجم معين ، عند بلوغها قاع المجرى فى درجة حرارة معينة .

٣٩ — القطر الاسمى Nominal diameter

قطر كرة حجمها مساو لمقاس الرسابة .

٤٠ — القطر المكافى Sediment diameter

( Equivalent diameter )

قطر كرة تساوى مع جسيم العينة فى الكثافة وسرعة السقوط الانتهاية فى مائع الترسب .

٤١ — القطر المكافى لحبيبات الرمل

Equivalent sand grain diameter

قطر حبيبات الرمل التى إذا بطن بها السطح الداخلى لانبوب ما يكون لها نفس قيمة معامل الاحتكاك فى الانبوب .

٤٢ — معامل النكدور

Sphericity coefficient

النسبة بين مساحة سطح كرة لها نفس حجم الجسيم إلى مساحة سطح هذا الجسيم .

٤٣ — معامل الاستدارة

Roundness coefficient

النسبة بين متوسط أنصاف الأقطار انقوس



٥٩ - المنسوب النوعي Specific level  
منسوب سطح مياه النهر الذي يناظر تصرفاً  
معيناً في موقع ما .

٦٠ - تراجع المناسيب

Retrogression of levels

انخفاض قراءات المنسوب النوعي للنهر  
لتصرف ما ، وينطبق المصطلح أيضاً على  
انخفاض مناسيب القاع .

٦١ - محور الوادي Thalweg

خط أفقي مار بأعمق جزء في الوادي  
أو في النهر .

٦٢ - مجرى التقصير Cutoff

مجرى مباشر طبيعي أو صناعي ، يصل  
ما بين موقعين في مجرى فيعمل على تقصير طوله  
الأصلي وعلى زيادة انحداره .

٦٣ - الانفصال Avulsion

انفصال قطعة من الأرض بسبب شق النهر  
طريقه في عنق ضيق في منحى أو نتيجة لتغير  
كامل في مجراه حين يشق طريقه خلال إحدى  
ضفتيه .

٦٤ - الفرع الثانی أو الفرع Bifurcation

تشعب المجرى إلى فرعين . وقد يطلق  
المصطلح الأجنبي أيضاً على الفرع .

٦٥ - تصريف الرسابة Sediment runoff

حجم الرسابة المنقولة في وحدة الزمن  
في مقطع معين في المجرى وعند منسوب مياه محدد  
من المجرى .

٥١ - الدوامة الحرة Free eddy

دوامة حرة التحرك لا يعوق انطلاقها عائق .

٥٢ - الدوامة الكبيرة Whirlpool

دوامة ذات قطر كبير وسرعة شديدة ،  
كالدوامة التي يحدثها التيار الرئيس في نهر كبير  
حين يجري عابراً نهاية عائق صناعي في النهر  
بزاوية قائمة تقريباً .

٥٣ - المنحدر النهري Rapid

جزء من مجرى يكون التدفق فيه سريعاً  
ومضطرباً دون وجود مسائط واضحة .

٥٤ - تهذيب مجرى النهر River training

أعمال هندسية تنشأ على طول نهر أو جزء  
منه لتوجيه التدفق في اتجاه معين أو لتكوين  
مسار مائي بالعمق اللازم لأغراض الملاحة .

٥٥ - الرأس

Bankhead = Spur dike

= Transverse dike = Jetty

منشأ يمتد من ضفة نهر في اتجاه يعترض  
تيار المياه في جزء من النهر .

٥٦ - الرأس الطارد Fending groyne

رأس يصد تيار تدفق المياه ويمنع التحات .

٥٧ - الرأس الجاذب Attracting groyne

رأس يسبب اندفاع التيار نحوه فيحافظ على  
عمق المجرى بالقرب منه .

٥٨ - الحاجز الطولي Training wall

منشأ يبنى في اتجاه مواز للتدفق على طول  
ضفة نهر لترويض التيار .

٧٤ — المقطع الجانبي للتربة Soil profile  
مقطع في التربة من السطح إلى المواد الأم  
يبين تعاقب الطبقات .

٧٥ — التحجر Concretion  
تركيز موضعي لمركبات كيميائية معينة  
ككربونات الكالسيوم أو مركبات الحديد ،  
تعمل على تكوين حبيبات صلبة أو عقيدات من  
تركيب مختلط بأحجام وأشكال وألوان مختلفة .

٧٦ — التربة التحتية Subsoil  
الجزء من التربة الذي يقع أسفل التربة  
السطحية .

٧٧ — التربة السطحية  
Top soil = Surface soil  
مدى الحرث من طبقة التربة .

٧٨ — جزيئات التربة Soil separates  
المجموعات العديدة لجسيمات التربة والتي  
يتحدد كل منها بمقاييس معينة .

٧٩ — بنية التربة Soil structure  
نظام تركيب التربة من تجمعات جسيمات  
متنوعة من الأشكال والمقاسات المميزة .

٨٠ — التماسك Cohesion  
ترابط بين الجسيمات يؤدي إلى التوتر السطحي  
للغشاء المائي المحيط بكل جسيم .

٨١ — الحيز المسامي Pore space  
حجم الفجوات التي تتخلل الجسيمات  
الجامدة للتربة .

٦٦ — الحاجز الرسوبي Bar  
رسابة غرينية أو ضفة من الرمل أو الحصى  
تعوق التدفق أو الملاحة .

٦٧ — تغطية الضفاف Bank revetment  
تغطية منحدر الضفة كلها بحيث يشمل الجزء  
الغائر في القاع حماية الضفة من التحات .

٦٨ — علم التربة Agrology  
فرع من علم الزراعة يبحث في أصل التربة  
وبنياتها وتحليلها وتصنيفها وغير ذلك ، ولا سيما  
من ناحية علاقتها بإنتاج المحاصيل .

٦٩ — المادة الأم Parent material  
المادة التي تكون مصدر تكوين التربة والتربة  
التي تحتها .

٧٠ — التربة الناضجة Mature soil  
تربة مقطوعها الجانبي كامل التطور .

٧١ — التربة الشائخة Senile soil  
تربة ضئيلة الجودة والإنتاج ولنفاذية بسبب  
تكون طبقة صلبة .

٧٢ — التربة المقيمة  
Residual soil = Sedentary soil  
تربة بقيت في مكان نشأتها .

٧٣ — التربة المنقولة  
Transported soil = Secondary soil  
تربة انتقلت من موقع تكونها إلى موقع  
آخر بفعل العوامل الجوية .

٨٨ - المياه الشعرية  
Capillary moisture = Capillary water

المياه التي تشغل الحيز الشعري بفعل التوتر السطحي وتكون غشاء متصلا حول الجسيمات.

٨٩ - مياه الجاذبية الأرضية أو المياه الحرة  
Gravitational water = Free water

المياه المنصرفة من خلال التربة بتأثير الجاذبية الأرضية.

٩٠ - الماء المالح  
Saline water

الماء الذي تتركز جملة الأملاح الذائبة فيه بدرجة تسمح بالرى.

٩١ - الماء القلوي  
Alkaline water

المياه التي تحتوى على نسبة عالية من الصوديوم ، ولكن جملة الأملاح الذائبة فيها تكون منخفضة نوعا ما.

٩٢ - نقطة الذبول الدائم  
Permanent wilting point

اللحظة التي تلس عندها أوراق النبات النامي نقصا دائما في محتوى التربة من الرطوبة نتيجة لقصور عن إمدادها بالماء ، ويمبرعها بنسبة مئوية لمحتوى الماء بالنسبة إلى وزن التربة الجافة.

٩٣ - العلو الهيدرولى  
Hydraulic head

ارتفاع الماء فوق مستوى معلوم في أنبوب رأسى ( بيزومتر أو مانومتر ) يمتد إلى السطح عند نقطة ما في شبكة مياه التربة.

٨٢ - الحيز المسامى الشعري  
Capillary pore space

الجزء من الحيز المسامى للتربة المشغول بالمياه بتأثير الخاصة الشعرية.

٨٣ - المسامية الشعرية  
Capillary porosity

نسبة الحيز المسامى لشعري إلى الحجم الكلى للتربة أو الصخر.

٨٤ - درجة التهوية  
Degree of aeration

النسبة بين حجم الهواء وحجم الفجوات في التربة.

٨٥ - نسبة الفجوات  
Void ratio

نسبة الحيز المسامى إلى حجم الجسيمات في عينة من التربة.

٨٦ - درجة التشبع  
Degree of saturation

النسبة بين حجم المياه وحجم الفجوات في التربة.

٨٧ - المياه الهيجروسكوبية  
Hygroscopic water

المياه في منطقته التهوية ، المتمزة على سطح جسيمات التربة والتي تكون في حالة اتزان مع بخار الماء في الجو ، وهذه المياه غير قابلة للحركة بتأثير الجاذبية أو القوى الشعرية ولا تطرد بغير الحرارة.

- ٩٤ - السريانانية Transmissibility  
ما يؤدي إليه حاصل ضرب معامل النفاذية  
الحقلية في سمك طبقة التربة التي تسرى المياه  
من خلالها .
- ٩٥ - العلو الشعري Capillary head  
أعلى ارتفاع تبلغه المياه بالخاصة الشعرية في  
لحظة معينة .
- ٩٦ - استهلاك النبات للمياه  
Plant consumption  
المياه التي يمتصها النبات في نموه وتتضمن  
المياه المخزنة في جسم النبات والخارجة من  
أوراقه وسطوح جسمه بانتسج والوسائل  
الأخرى .
- ٩٧ - إنتاجية التربة  
Productivity of soil  
قدرة التربة على إنتاج نبات أو سلسلة من  
أنواع النبات بأسلوب زراعى معين .
- ٩٨ - الخصب Fertility  
قدرة التربة على مساعدة النبات في نموه  
وتوفير الغذاء له بالنسب والمقادير المطلوبة .
- ٩٩ - العناصر الحفّازة  
Catalytic elements  
عناصر كالحديد والمنجنيز تنشط عملية  
الأكسدة في النبات أو أى تفاعل ضرورى  
آخر .
- ١٠٠ - كفاية استعمال المياه  
Water application efficiency  
كمية مياه الري المخزنة في منطقة الجذور  
بالتربة والتي يمتص النبات منها حاجته لنموه مذموبة  
إلى كمية المياه الموزعة على الحقل .
- ١٠١ - موسم ذو محصولين  
Double crop ( season )  
زراعة محصولين متعاقبين في نفس الحقل  
في موسم واحد من مواسم الري .
- ١٠٢ - المحصول الطويل الدورة Long crop  
المحصول الذى يستغرق نموه أكثر من  
أربعة أشهر .
- ١٠٣ - الصرف الطبيعى Natural drainage  
التخلص من المياه السطحية في ظروف  
طبيعية .
- ١٠٤ - الصرف الصناعى Artificial drainage  
صرف ينشئه الإنسان وسائله .
- ١٠٥ - الأرض الغارقة Inundated land  
أرض طغمت عليها المياه أو تعرضت لطغيانها،  
وهو ما يحدث مثلاً بسبب فيضان أو مدّ .
- ١٠٦ - الخريطة الطبوغرافية  
Topographic map  
خريطة تبين التضاريس الأرضية الممثلة فيها ،  
وتتميز من الخريطة البلانيمترية بخطوط كتورية  
أو أى رموز مشابهة للدلالة على الجبال والأودية  
والسهول ، كما تبين الأتفاق في التجمعات المائية  
برموز وأرقام .



١١٧ — العمل بالقطعة Piece work

طريقة لحساب العامل على أساس القطعة التي  
ينجزها وليس على أساس الأجر الثابت .

١١٨ — العقد الإجمالي

Lump - sum contract

عقد يتقاضى فيه المقاول مبلغاً إجمالياً من  
المال ، يغطي كل العمل والخدمات المطلوبة  
طبقاً للرسوم والمواصفات .

١١٩ — عقد سعر الوحدة

Unit price contract

عقد يحسب فيه أجر العمل على أساس حصر  
الكميات التي تم تنفيذها فعلاً على حسب البنود  
النوعية التي شملها العقد ، وكذلك على أساس المواد  
التي استحضرها المقاول للمشروع واستخدمها  
فيه ، ومن ثم تضرب كل كمية في سعر الوحدة  
الذي سجله المقاول في عطاءه .

١٢٠ — التكاليف الزائدة Cost plus

ما يصرف للمقاول من مبالغ فوق التكلفة  
الفعلية لبنود العقد مضافاً إليها ربح ، وقد يكون  
هذا الربح نسبة مئوية أو مبلغاً متغيراً أو مبلغاً  
ثابتاً حسب شروط العقد .

١٢١ — العطاء Tender = Bid = Proposal

عرض تحريري من مقاول يتعهد فيه بتنفيذ  
عمل نظير مبلغ معين . ويكون العرض مصحوباً  
في العادة بمبلغ يقدم عربوناً ، كما يجب أن يطابق  
كل الشروط الواردة في وثائق العقد .

١٠٧ — الخريطة البلايمترية

Planimetric map

خريطة تظهر الأوضاع الأفقية فقط  
للعالم الممثل فيها ، وتختلف عن الخريطة  
الطبوغرافية في أنها لا تبين ارتفاعات التضاريس  
بشكل يمكن قياسه .

١٠٨ — المساحة التفصيلية Cadastral survey

هيئة تتولى الأعمال المساحية المتصلة بتعيين  
حدود الأراضي وأجزائها .

١١٢ — المسافة الكنتورية Contour interval

الفرق في المنسوب بين خطي كنتور متجاورين  
في الخريطة .

١١٣ — المقايضة Estimate

بيان التكلفة المقدرة لعمل مقترح .

١١٤ — احتياطي المقايضة

Contingency reserve

إضافة للمقايضة من قبيل الاحتياط لمواجهة :

- ( أ ) التقلبات في مستوى الأسعار .
- ( ب ) الإنفاق الطارئ غير المنظور .
- ( ج ) الأخطاء في تقدير كميات معينة .

١١٥ — المقاول Contractor

من يتعهد بتنفيذ أعمال أو تقديم خدمات ،  
أو يتعاقد على تنفيذها .

١١٦ — مقاول الباطن Sub-contractor

من يقوم مباشراً أو غير مباشر بعمل لحساب  
المقاول أو نيابة عنه .



١٢٧ - الملاءمة الاقتصادية

Economic feasibility

المشروع الذى يزيد عائده المتوقع على تكلفته المقدرة .

١٢٨ - تقرير الاستطلاع ( لمشروع الري )

Reconnaissance report

تقرير يبنى على أساس الفحوص الاستكشافية الشاملة للمعلومات الآتية :

( ١ ) تاريخ المنطقة وجغرافيتها ومدى المشروع .

( ب ) بيان مدى صلاحيتها للري وكذلك مصادر المياه والاحتياجات المائية ، وخطة التوسع فى المشروع متضمنة تعدد أغراضه ، وتصنيف لكل المواقع المحتملة للتخزين ، وتحليل اقتصادى لإمكانياته مصحوباً بالنتائج والتوصيات .

١٢٩ - الرقعة الكلية ( لمشروع ري )

Gross area

الحد الأقصى لمساحة الاراضى المقرر تغذيتها من شبكة المشروع أو المصدر المائى أو الترعة .

١٣٠ - الرقعة القابلة للري

Gross irrigable area

المساحة الكلية للمشروع مطروحا منها ما يستبعد لعدم صلاحه بسبب طبيعة تربته أو بسبب الارتفاع الشديد الذى يجعل ريه بالرفع غير اقتصادى .

١٢٢ - المواصفات Specifications

ما يرد فى العقد من وصف للعمل المزمع تنفيذه ، ويبين نوعية المواد وأسلوب التنفيذ ، كما يوضح المقاسات والمعلومات الأخرى التى لا تظهرها الرسوم .

١٢٣ - المواصفات القياسية

Standard specifications

مواصفات تعدها هيئات فنية مختصة ، وتشمل المواد والأساليب والتقنيات فى اختيار البناء وطرق العمل وغير ذلك .

١٢٤ - الدفعات الجارية

Running payments = Progress payments

مبالغ تدفع للمقاول بين الحين والآخر فى أثناء تقدم العمل .

١٢٥ - الملاءمة الهندسية ( لمشروع ري )

Engineering feasibility

صلاحية المشروع من الناحية الفنية ، وعلى سبيل المثال :

( ١ ) كفاية مصدر المياه كمياً ونوعاً .

( ب ) ملاءمة موقع السد من الناحية الجيولوجية ( إذا تضمن المشروع بناء سد ) .

( ج ) توافر المواد لأغراض البناء .

( د ) ملاءمة ظروف التربة لأغراض الزراعة .

١٢٦ - الملاءمة المالية Financial feasibility

المشروع الذى يعوض عائده تكلفته المقدرة .

١٢٤ — كثافة المحصول	١٣١ — الرقعة المتحكم فيها
Crop intensity	Gross commanded area
نسبة غلة المحصول إلى المساحة القابلة للزراعة والمتحكم في ريها .	جزء المساحة الكلية القابل للرى بالراحة .
١٣٥ — معامل التصريف الكامل	١٣٢ — رقعة تروى وتزرع
Full supply factor	Culturable irrigable area
خارج قسمة المساحة المقدّر ريها خلال مدة الأساس (أو المحصول) على التصريف الكامل عند رأس الترعة .	إجمالي المساحة القابلة للرى معاروحا منها ما تقتطعه المباني والطرق وغيرها .
	١٣٣ — الرقعة الكلية للرى بالرفع
	Gross lift area
	الجزء من المساحة القابلة للرى الذى يتمدر ريشه بغير الضخ .



## مصطلحات في طب الاسنان

---

( \* ) أقرها مؤتمر الجمع في الدورة الثانية والأربعين بجلسته الثامنة ( بتاريخ ٤ / ٣ / ١٩٧٦ ) .





## مصطلحات في طب الأسنان

على مينا أو غيرها من الأنسجة السنية، ويسمى أيضاً: «ورم أرومة المينا: Ameloblastoma».

٩ - مُواءمة Adaptation  
ضبط جزأى جهاز وتأليفهما.

١٠ - مجاور Adjacent  
قريب غير ملاصق.

١١ - مُلامس Adjoining

١٢ - مآتى (المرض) Aetiology = Etiology  
مبحث أسباب المرض وكل ما يتعلق بمنشئه.

١٣ - الحسّ اللاحق After - pain  
الآلم الذى يظهر بعد زوال سببه.

١٤ - تصليد بالتعتيق Age hardening  
تزايد صلابة الشيء باليقدم، وقد يحدث بالمعاملة الحرارية.

١٥ - لا تكوّن Agenesis  
غياب عضو أو نقص فى نشأته.

١٦ - تعتيق (الاشابة) Aging ( of alloys )  
معاملة زمنية أو حرارية خاصة لتحسين خواص الاشابة.

١٧ - تقليب Agitation  
تحريك المادة تحريكاً شديداً.

١ - تسحج Abrasion

قشور سطحي ناتج عن الخدش المستمر بتأثير المضغ أو المواد الساحجة فى الأسنان أو المعادن المتصلة بها.

٢ - تسخجية Abrasiveness  
قدرة المادة على السحج.

٣ - سن دعمية Abutment tooth  
السن التى يرتكز عليها أحد طرفى جهاز تعويضى فى الفم.

٤ - لواحق (م. لاحقة) Accessories  
ما يضاف إلى غيره أو يساعده.

٥ - الفترق Acclusion  
تباعد أسنان الفك السفلى وأسنان الفك العلوى.

٦ - وجم Ache  
آلم كليل ثابت غير متقطع.

٧ - الأوج Acme  
(أ) قمة النىء.

(ب) أقصى الشدة فى سير الأمراض الحادة.

٨ - ورم الماسى Adamantinoma

ورم موضعى الحبيثة يظهر فى الفك، وينشأ عن الظهارة المولدة للأسنان، ولكنه لا يشتمل

٢٨ - القوس السنخية Alveolar arch  
الحائط العظمي المنحني الذي تثبت عليه  
الأسنان .

٢٩ - الدُرْف Alveolar crest  
كل تنوء على الشاخصة السنخية بين مغارز  
الأسنان .

٣٠ - الشاخصة السنخية ( أو الدُرْدُرية )  
Alveolar process  
الحيد العظمي على طرف الفك الأعلى  
أو الأسفل ، ويحتوى على مغارز الأسنان .

٣١ - الحافة السنخية ( الدُرْدُرة )  
Alveolar ridge  
العظم السنخي قبل ظهور الأسنان أو بعد  
سقوطها .

٣٢ - استئصال سنخي Alveolectomy  
التصحيح الجراحي لآثاره بالشاخصة السنخية  
 وإزالة عظم منها .

٣٣ - التهاب سنخي Alveolitis  
التهاب يصيب الشاخصات السنخية .

٣٤ - النُقْض السنخي ( أو الدردري )  
Alveoloclasia  
تفكك العظم السنخي أو امتصاصه مما يسبب  
خلخلة الأسنان .

٣٥ - التقويم السنخي Alveoplasty  
التشكيل الجراحي للسنخ .

١٨ - لافسكية Agnathia  
غياب الفك الأسفل أو عدم تكونه خلقة .

١٩ - الدوّار الهوائي Airotor  
عنفة هوائية كهربائية تقوم على استعمال  
الهواء المضغوط لتوايد حركة دائرية فائقة  
السرعة ، تركيبها مذاقب خاصة لحفر الأسنان .

٢٠ - اللفح الهوائي Air blasting  
حك المعادن وبردها وتنعيمها عادة بواسطة  
تسليط تيار هواء محمّل بذرات رملية ( هبوب ) .

٢١ - فرن هوائي Air oven  
فرن يعمل بالهواء الساخن .

٢٢ - كتم للهواء Air tight  
ما لا يتنفذ الهواء .

٢٣ - الألجينات Alginate  
مادة غروانية تستعمل في اتخاذ طبقات  
القم والأسنان .

٢٤ - رَتَبَل الأسنان Alignment, teeth  
وهو اتساق الأسنان واستواؤها .

٢٥ - البَرَّاح Allowance  
المسافة الممتدة مدة في جهاز محكم سهولة تحريكه .

٢٦ - مُتَنَاقِب Alternating  
ما يحدث في نوبات متعاقبة متعاكسة  
الاتجاهات .

٢٧ - وجع سنخي Alveolalgia  
= وقبة جافة = dry socket

وهو التهاب مزمن في سنخ ( مغرز ) السن  
المقلوعة ، يسبب ألماً شديداً .

٤٥ — تكوين المينا Amelogenesis

تكون مينا السن .

٤٦ — قصور تكوين المينا

Amelogenesis imperfecta

نقص وراثي في نشأة مينا الأسنان تلون فيه السن بلون بني .

٤٧ — قصور المخاط Amyxorrhoea

عدم إفراز المخاط أو نقصه .

٤٨ — التخدير Anaesthesia

افتقاد الشعور بالألم تمهيداً لإجراء الجراحة،  
ومنه :

التخدير العام Anaesthesia, general

• الارتشاح Anaesthesia, infiltration

• الموضعي Anaesthesia, local

• المنطقي Anaesthesia, regional

٤٩ — تخدير Anaesthetic

مادة كيميائية تسبب فقدان الوعي  
والإحساس بالألم بعض الوقت .

٥٠ — المبتدع Anaesthetist

الطبيب الذي يبتدع المريض .

٥١ — إزالة الألم Analgesia

محو الإحساس بالألم .

٥٢ — مزبل للألم Analgesic = Anodyne

( انظر : Analgesia )

٢٦ — مائتي الملم ( قالب الملم )

Amalgam matrix

حزام يمسك به حول الفجوة في السن في أثناء  
عملية الحشو بالملم .

٢٧ — مدك الملم Amalgam plugger

أداة يكبس بها الملم في جوقة السن .  
( والملم أشابة بين مكوناتها الزئبق ) .

٢٨ — الملم المكنى

Amalgamator , mechanical

جهاز يلمع أشابة حشو الأسنان .

٢٩ — أرومة المينا Ameloblast

خلية أسطوانية ظهارية في الطبقة الداخلية  
من عضو مينا الأسنان :

٤٠ — ورم أرومة المينا Ameloblastoma

( انظر: ورم ألماسي : Adamantinoma )

٤١ — ورم أرومة المينا الميلانيني

Ameloblastoma , melanotic

ورم ألماسي يحتوي على مواد ميلانينية .

٤٢ — سركومة أرومة المينا

Ameloblastosarcoma

ورم خبيث في الأنسجة السنية .

٤٣ — أسمنت مينوي Amelocemental

= Cemento — enamel

ما يتعلق بأسمنت السن وميناها .

٤٤ — الوصلة المينوية العاجية

Amelodentinal junction

اتصال مينا السن بعاجها .

٥٩ - زاوية الحُدْبَة Angle, cusp

زاوية ميل جوانب الحُدْبَة التي تحدث بين اتجاه الميل والخط العمودي الذي ينصف الحُدْبَة، وتقاس طولياً في اتجاه الأمام والخلف أو عرضياً في اتجاه الشدق واللسان .

٦٠ - الزاوية البعيدة Angle, distal

كل زاوية تتكون من التقاء السطح البعيد للسن ، أو التقاء جدار جوفة ، مع سطح سن أخرى أو جدار جوفة .

٦١ - زاوية اللحي ( زاوية الفك السفلي )

Angle, mandibular (=Angle of the jaw)

الزاوية بين قاعدة جسم اللحي والفرع المساعد على الجانبين .

٦٢ - زاوية الفك العلوي

Angle, maxillary

الزاوية المتكررة عند نقطة تلامس التنايا من تقابل الخطين الواصلين بين منتصف الخط المستعرض فوق الحجاجي وأكثر لنقط بروزاً على اللحي .

٦٣ - الزاوية القريبة Angle, mesial

كل زاوية مكونة من التقاء السطح القريب للسن أو التقاء جدار جوفة مع سطح سن آخر أو جدار جوفة .

٦٤ - النَسْغَة Anisdont

اختلاف نبتة الأسنان طولاً أو حجماً أو وضعاً . ويقال رجل أشغى وامرأة شغراء .

٥٣ - المُنَاطِر Analogue

عضو له نفس وظيفة عضو آخر . ونكته مختلف في المنشأ مثل جناح الطائر وجناح الخفاش أو جناح الحشرة .

٥٤ - التاج التشريحي

Anatomical crown

جزء السن أو الضرس المغطى بطبقة المينا، ويقابل التاج الإكلينيكي ( Clinical crown )

٥٥ - الأنجر Anchor

شكل الجذوة المحضّر لمنع تحرك الحشوة إذا تعرضت لقوة قالة أو عميلة .

٥٦ - الأنجرة Anchorage

( أ ) وسيلة احتجاز حشوة أو جسم .  
( ب ) الأسنان التي تتخذ دعامة لجهاز تقويم الأسنان .

( ج ) وسيلة للاحتفاظ بجسر أو تاج صناعي .

٥٧ - الزاوية المحورية Angle, axial

كل زاوية في مستوى يوازي المحور الطولي للسن .

٥٨ - الزاوية الججمية الوجهية

Angle, craniofacial

الزاوية بين المحور القاعدي للججم والمحور القاعدي الوجهي عند التقائهما فوق الدرز الزورقي المصنّفوي .



- ٧٤ — الأسنان الأمامية Anterior teeth  
القواطع والانياب .
- ٧٥ — مضاد الحساسية Anti-anaphylaxis  
ويسمى أيضا مضاد الحساسية .  
( انظر : Anaphylaxis )
- ٧٦ — مضاد الصاهرة Antiflux  
مادة تعوق الصهر .
- ٧٧ — مانع القلع Antilithic  
عامل يزيل أو يعطل تكون القلع على  
الاسنان .
- ٧٨ — مزيل ألم الاسنان Antiodontalgic  
عقار يمحو ألم الاسنان .
- ٧٩ — مضاد العفونة Antiseptic  
كل عقار يقتل البكتريا أو يقف نموها .
- ٨٠ — مشبط للرئوال Antisialic  
ما يوقف سيل اللعاب أو إفرازه (والرئوال  
سيلان اللعاب) .
- ٨١ — ناسور جيبي Antral fistula  
ناسور يصل بين الجيوب الفكية أو الأنفية  
وبين خراج في النظم الفكي .
- ٨٢ — جيب فمي Antro-oral  
متعلق بالفم والجيب الفكي .
- ٨٣ — سندان Anvil=Incus  
العظم المتوسط من عظام طبقات الاذن الثلاث
- ٦٥ — لا تساوى الفكين Anisognathous  
اختلاف في الفكين يكون فيه الفك  
العلوى أعرض كثيراً من السفلى .
- ٦٦ — التصاق الشفتين Ankylocheilia  
لصوق الشفتين إحداهما بالأخرى التصاقاً  
جزئياً .
- ٦٧ — عقد اللسان Ankyloglossia (Tongue - tie)  
حالة خلقية تنشأ عن قصر في حكمة  
اللسان فتحد حركته .
- ٦٨ — القسّط Ankylosis  
تصلب المفصل وتحدد حركته أو امتاعها .
- ٦٩ — تليدين Annealing  
تليين المعادن بالتسخين والتبريد لزيادة  
قابليتها للطرق والسحب بنقص قساوتها . ويقال  
مُلدّن : Annealed
- ٧٠ — الدّرَد Anodontia  
غياب الأسنان .
- ٧١ — الدّرَدِيَّة Anodontism  
حالة غياب الأسنان وجراثيمها الجذبية .
- ٧٢ — مزيل الألم Anodyne = analgesic  
كل دواء يزيل الألم بعض الوقت .
- ٧٣ — الحثمة Antelabium = Procheilon  
الجزء الدائري تحت الأنف وسط الشفة  
العليا .



- ٩١ - مخطط الراديوم  
Appliator, radium  
أداة تشتمل على قطع من مادة الراديوم المشع  
توضع ملاصقة للأنسجة لفترة ، وتستعمل في  
علاج بعض حالات الأورام السرطانية بالفم .
- ٩٢ - القوس السنخية Arch, alveolar  
الحائط العظمي المنحني الذي تثبت عليه  
الأسنان وهو على شكل قوس .
- ٩٣ - قضيب القوس السنية Arch bar  
جهاز لتقويم الأسنان ، يتألف من سلك  
يمتد حول القوس السنية، وقد يربط بالأسنان .
- ٩٤ - القوس السنية Arch, dental  
نظام مجموعة الأسنان في الفك .
- ٩٥ - سلك القوس الفكية Arch wire  
جهاز لتقويم الأسنان يتبع السطح الاساني  
أو الشدق للأسنان .
- ٩٦ - نسيج هلال Areolar tissue  
النسيج الضام الذي يشغل الاحياز البينية  
لجسم ما .
- ٩٧ - أداة Armamentarium  
الأدوات والأجهزة والكتب وغيرها من  
المعدات التي يستعملها الطبيب في مهنته .
- ٩٨ - مشبك رأس السهم Arrowhead clasp  
مشبك متصل بتعويضة صناعية متحركة على  
شكل رأس السهم .

- ٨٤ - القمة Apex  
ذروة أو طرف عضو ما . ويقال :  
« قمي : Apical » .
- ٨٥ - راسم القمة Apexograph  
جهاز يستعمل لرسم قمة جذر السن  
لتحديد شكلها .
- ٨٦ - التهاب السُّقلاعي للفم  
Aphthous stomatitis  
التهاب يصيب الفم والشفيتين ، يبدو ببقع  
بيضاء أو قروح صغيرة .
- ٨٧ - استئصال قمة جذر السن  
Apicectomy = Apisectomy  
الإزالة الجراحية لطرف جذر السن .
- ٧٧ - لا نماء Aplasia  
عدم التكون ، أو عيب في نمو عضو  
أو نسيج .  
ويقال : « لا نمائي Aplastic » .
- ٨٩ - جهاز Apparatus  
وحدة من مجموع أدوات لأداء عمل ما .
- ٩٠ - تحميطة Appliance  
ما يوضع في الفم من جهاز أو أداة بغرض  
التعويض الوظيفي .

١٠١ — الحنك الصناعي Artificial palate

جهاز يركب في الفم لسد الشقوق أو  
الفجوات الطبيعية أو الجراحية في الحنك .

١٠٢ — الحاجز الرخو Artificial velum

جهاز تمويضي رخو لسد الفجوات أو  
الشقوق الطبيعية أو الجراحية في الحنك .

١٠٣ — الصخر الحريري — أسبتوس

Asbestos

معدن من ساليكات المغنسيوم والكلسيوم  
في هيئة ألياف ، وهو مقاوم للحرارة .

٩٩ — النطق Articulation, speech

النطق بكلام واضح .

١٠٠ — المطابق Articulator

جهاز لإعداد الأطقم ، ترص عليه الأسنان  
الصناعية متقابلة بما يماثل وضعها الطبيعي ويتحرك  
حركة تحاكي حركة المضغ ؛ ومنه :

• مطابق قابل للضبط :

• Articulator, adjustable

رقم الايداع بدار الكتب ٤٩٨٧ / ١٩٧٦



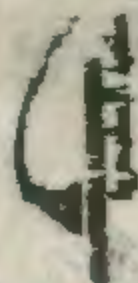








Bibliotheca Alexandrina



0406610